

**BAYON (BC3 CUV-BAYON)**

**BH-BC3 CUV-BAYON\_21A**

# BAYON

Το παρόν Εγχειρίδιο Οδηγιών αποτελεί τμήμα του αυτοκινήτου και παραμένει μέσα σ' αυτό κατά την πώληση του αυτοκινήτου για χρήση από τον επόμενο ιδιοκτήτη.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

ΠΡΩΤΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:

ΟΔΟΣ:

ΠΟΛΗ:

ΧΩΡΑ:

Τ.Κ.:

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:

ΕΠΟΜΕΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ:

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:

ΟΔΟΣ:

ΠΟΛΗ:

ΧΩΡΑ:

Τ.Κ.:

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ:

# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Λειτουργία  
Συντήρηση  
Προδιαγραφές

Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στο Εγχειρίδιο Οδηγιών ισχύουν μέχρι την εκτύπωση του εγχειριδίου. Ωστόσο, η HYUNDAI διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές οποιαδήποτε χρονική στιγμή στα πλαίσια της πολιτικής της διαρκούς βελτίωσης των προϊόντων της.

Το εγχειρίδιο αυτό ισχύει για τα όλα τα μοντέλα αυτού του αυτοκινήτου και περιλαμβάνει περιγραφές και επεξηγήσεις τόσο για τον προαιρετικό όσο και για το βασικό εξοπλισμό.

Έτσι, στο εγχειρίδιο αυτό μπορεί να βρείτε πληροφορίες που δεν σχετίζονται με το συγκεκριμένο δικό σας αυτοκίνητο.

Παρακαλώ σημειώστε ότι κάποια μοντέλα είναι εξοπλισμένα με δεξιότιμο σύστημα οδήγησης (RHD). Οι επεξηγήσεις και απεικονίσεις για κάποιες λειτουργίες δεξιότιμων μοντέλων είναι αντίθετες με αυτές που είναι γραμμένες στο εγχειρίδιο.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ ΣΤΟ HYUNDAI ΣΑΣ**

Το HYUNDAI σας δεν πρέπει να μετατραπεί με κανέναν τρόπο. Τέτοιες μετατροπές μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στην απόδοση, την ασφάλεια και την αξιοπιστία του HYUNDAI σας και μπορεί, επιπλέον, να παραβιάσουν τους όρους εγγύησης του αυτοκινήτου. Ορισμένες μετατροπές μπορεί, επίσης, να παραβιάσουν τους κανονισμούς του Υπουργείου Μεταφορών και άλλων υπηρεσιών στην χώρα σας.

## **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ**

### **ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΤΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ**

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικό ψεκασμό καυσίμου και άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Είναι δυνατόν μια λανθασμένη εγκατάσταση/ρύθμιση ενός ασυρμάτου ή κινητού τηλεφώνου να έχει αρνητική επίδραση στα ηλεκτρονικά συστήματα. Για το λόγο αυτό σας συνιστούμε να ακολουθείτε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή ή να απευθυνθείτε στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για μέτρα προφύλαξης ή ειδικές οδηγίες.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)**

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall που καλεί τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης. Οποιαδήποτε ατομική ή μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στο Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall, στα συστήματα του αυτοκινήτου και τα εξαρτήματά του, ή εγκατάσταση εξοπλισμού που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή του αυτοκινήτου ή / και από εξουσιοδοτημένους επισκευαστές της HYUNDAI, μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη λειτουργία (της συσκευής) του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, κάνοντας λανθασμένες κλήσεις, προκαλώντας βλάβη της συσκευής (στα αυτοκίνητα) σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων ατυχημάτων, όταν χρειάζεστε έκτακτη φροντίδα.

Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο και να απειλήσει τη ζωή σας!

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Το εγχειρίδιο αυτό περιλαμβάνει πληροφορίες με χαρακτηρισμό όπως ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ και ΣΗΜΕΙΩΣΗ.

Οι χαρακτηρισμοί αυτοί επισημαίνουν τα εξής:



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ επισημαίνει μια κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στο αυτοκίνητο.



# Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή	1
Πληροφορίες του αυτοκινήτου	2
Σύστημα ασφαλείας	3
Ταμπλό οργάνων	4
Χρήσιμες λειτουργίες	5
Οδηγώντας το αυτοκίνητό σας	6
Σύστημα υποβοήθησης οδηγού	7
Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης	8
Συντήρηση	9
Ευρετήριο	I

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη HYUNDAI. Με χαρά σας καλωσορίζουμε στο διαρκώς αυξανόμενο αριθμό των ξεχωριστών ανθρώπων που οδηγούν αυτοκίνητα Hyundai. Είμαστε πολύ περήφανοι για την σχεδίαση και την υψηλής ποιότητας κατασκευή κάθε αυτοκινήτου HYUNDAI που κατασκευάζουμε.

Το Εγχειρίδιο Οδηγιών θα σας παρουσιάσει τα χαρακτηριστικά και τη λειτουργία του καινούργιου σας HYUNDAI. Για να εξοικειωθείτε με το νέο σας HYUNDAI, ώστε να το απολαύσετε πλήρως, διαβάστε αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών με προσοχή, πριν οδηγήσετε το καινούργιο σας αυτοκίνητο.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και οδηγίες με σκοπό να σας εξοικειώσει με τα χαρακτηριστικά ελέγχου και ασφαλείας του αυτοκινήτου σας, ώστε να μπορεί να το χειριστείτε με ασφάλεια.

Επίσης αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με την συντήρηση, σχεδιασμένες για να ενισχύουν την ασφαλή λειτουργία του αυτοκινήτου. Σας συνιστούμε όλα τα σέρβις και η συντήρηση του αυτοκινήτου σας, να γίνονται σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Οι Εξουσιοδοτημένοι Επισκευαστές της HYUNDAI είναι προετοιμασμένοι να παρέχουν υψηλής ποιότητας υπηρεσίες, συντήρηση και οποιαδήποτε άλλη βοήθεια είναι απαραίτητη.

Αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο κομμάτι του αυτοκινήτου σας και πρέπει να φυλάσσεται σε αυτό, ώστε να ανατρέχετε οποιαδήποτε στιγμή. Το εγχειρίδιο πρέπει να παραμείνει στο αυτοκίνητο αν το πουλήσετε, ώστε να παρέχονται στον επόμενο ιδιοκτήτη σημαντικές πληροφορίες χειρισμού, ασφάλειας και συντήρησης.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Η χρήση κακής ποιότητας καυσίμων και λιπαντικών που δεν καλύπτουν τις προδιαγραφές της HYUNDAI μπορεί να προκαλέσει σοβαρές ζημιές στον κινητήρα και στο κιβώτιο ταχυτήτων. Πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοτε υψηλής ποιότητας καύσιμα και λιπαντικά που καλύπτουν τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο κεφάλαιο Προδιαγραφές του αυτοκινήτου του Εγχειριδίου Οδηγιών, στη Σελίδα 2-24.**

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Κανένα τμήμα αυτής της δημοσίευσης δεν μπορεί να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε οποιοδήποτε σύστημα ανάκτησης ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της HYUNDAI Motor Company.



## ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Θέλουμε να σας βοηθήσουμε να αποκτήσετε την μέγιστη οδηγική απόλαυση από το αυτοκίνητο σας. Το Εγχειρίδιο Οδηγιών μπορεί να σας βοηθήσει με πολλούς τρόπους. Σας συνιστούμε θερμά να διαβάσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο. Προκειμένου να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο θανάσιμου ή σοβαρού τραυματισμού, θα πρέπει να διαβάσετε τα κεφάλαια ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ σε αυτό το εγχειρίδιο.

Στο εγχειρίδιο αυτό, εικόνες συμπληρώνουν το κείμενο για να σας ενημερώσουν με τον καλύτερο τρόπο πώς να απολαμβάνετε το αυτοκίνητό σας. Διαβάζοντας το εγχειρίδιό σας, μαθαίνετε χαρακτηριστικά, σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και οδηγικές συμβουλές σε διάφορες συνθήκες δρόμου.

Η γενική δομή του εγχειριδίου παρέχεται στον Πίνακα Περιεχομένων.

Χρησιμοποιήστε το ευρετήριο όταν ψάχνετε για έναν συγκεκριμένο τομέα ή θέμα σε αυτό το εγχειρίδιο, υπάρχει μια αλφαβητική λίστα με όλες τις πληροφορίες.

Κεφάλαια: Το εγχειρίδιο αυτό έχει 9 κεφάλαια συν το ευρετήριο. Κάθε κεφάλαιο ξεκινά με μια σύντομη λίστα περιεχομένων, ώστε να γνωρίζετε με μια ματιά αν το κεφάλαιο έχει την πληροφορία που χρειάζεστε.

## ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ασφάλεια σας, καθώς και η ασφάλεια των άλλων είναι πολύ σημαντική. Αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών, σας παρέχει πολλές προφυλάξεις ασφαλείας και διαδικασίες λειτουργίας. Αυτή η πληροφορία σας ειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους που μπορεί να βλάψουν εσάς ή άλλους ή να προκαλέσουν ζημιά στο αυτοκίνητο σας.

Τα μηνύματα ασφαλείας που βρίσκονται στις ετικέτες του αυτοκινήτου και σε αυτό το εγχειρίδιο περιγράφουν αυτούς τους κινδύνους και τι πρέπει να κάνετε για να αποφύγετε ή να μειώσετε τα ρίσκα.

Προειδοποιήσεις και οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο είναι για την ασφάλεια σας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων ασφαλείας και των οδηγιών, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Μέσα σε αυτό το εγχειρίδιο θα χρησιμοποιηθούν οι λέξεις ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ, ΣΗΜΕΙΩΣΗ και το ΣΥΜΒΟΛΟ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ.



Αυτό είναι το σύμβολο συναγερμού. Χρησιμοποιείται για να σας ενημερώσει για πιθανούς κινδύνους τραυματισμού. Υπακούστε όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο, για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο. Το σύμβολο συναγερμού προηγείται των προειδοποιητικών λέξεων ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

και ΠΡΟΣΟΧΗ.



### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ επισημαίνει μια κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στο αυτοκίνητο.

## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

### Βενζινοκινητήρας

#### Αμόλυβδη

##### Για Ευρώπη

Για τη βέλτιστη απόδοση του αυτοκινήτου σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON (Research Octane Number) 95/AKI (anti Knock Index) 91 ή υψηλότερο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON 91~94/AKI 87~90, αλλά η χρήση αυτής της βενζίνης μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ελαφρά μείωση της απόδοσης του αυτοκινήτου. (Μην χρησιμοποιείτε καύσιμα αναμεμιγμένα με μεθανόλη).

Το καινούργιο σας αυτοκίνητο είναι σχεδιασμένο να επιτυγχάνει τη βέλτιστη απόδοση με ΑΜΟΛΥΒΔΗ ΒΕΝΖΙΝΗ, καθώς και να ελαχιστοποιεί τις εκπομπές καυσαερίων και τη φθορά των μπουζί.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ ΜΕ ΜΟΛΥΒΔΟ.** Η χρήση βενζίνης με μόλυβδο είναι επιζήμια για τον καταλύτη και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα οξυγόνου του συστήματος ελέγχου κινητήρα και να επηρεάσει τον έλεγχο των καυσαερίων.

Μην προσθέτετε ποτέ στο ρεζερβουάρ καθαριστικά συστήματος καυσίμου πέρα από αυτά που προβλέπονται. (Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για λεπτομέρειες).



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην συνεχίζετε να γεμίζετε όταν το ακροφύσιο κλείσει αυτόματα κατά τον ανεφοδιασμό.
- Πρέπει πάντα να ελέγχετε ότι η τάπα του ρεζερβουάρ έχει ασφαλίσει, ώστε να αποφύγετε τη διασπορά καυσίμου σε περίπτωση ατυχήματος.

### **Βενζίνη με μόλυβδο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Σε ορισμένες χώρες, το αυτοκίνητο σας είναι σχεδιασμένο για χρήση βενζίνης με μόλυβδο. Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε βενζίνη με μόλυβδο, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Ο αριθμός οκτανίων της βενζίνης με μόλυβδο αντιστοιχεί σε ίδιο αριθμό οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης.

### **Βενζίνη που περιέχει αλκοόλη και μεθανόλη**

Το Gasohol, ένα μείγμα βενζίνης και αιθανόλης (γνωστής και ως αλκοόλης δημητριακών) και η βενζίνη ή gasohol που περιέχει μεθανόλη (γνωστής και ως ξυλόπνευμα) διατίθεται στο εμπόριο παράλληλα ή αντί βενζίνης με μόλυβδο ή αμόλυβδης βενζίνης.

Μη χρησιμοποιείτε gasohol που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή gasohol που περιέχει μεθανόλη. Οποιοδήποτε από αυτά τα καύσιμα μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην οδήγηση και ζημιά στο σύστημα καυσίμου.

Σταματήστε τη χρήση gasohol αν παρουσιαστεί οποιοδήποτε πρόβλημα στην οδήγηση.

Ζημιά στο αυτοκίνητο ή προβλήματα στην οδήγηση μπορεί να μην καλυφθούν από την εργοστασιακή εγγύηση αν είναι αποτέλεσμα από τη χρήση:

1. Gasohol που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη.
2. Βενζίνης ή gasohol που περιέχει μεθανόλη.
3. Καύσιμο με μόλυβδο ή gasohol με μόλυβδο.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Μη χρησιμοποιείτε ποτέ gasohol που περιέχει μεθανόλη. Σταματήστε τη χρήση οποιουδήποτε προϊόντος gasohol το οποίο επηρεάζει την οδήγηση.**

### **Άλλα καύσιμα**

Χρήση καυσίμων, όπως:

- Καύσιμο που περιέχει Πυρίτιο (Si).
- Καύσιμο που περιέχει MMT (Μαγγάνιο, Mn).
- Καύσιμο που περιέχει Σιδηροκενικά (Fe) και
- Καύσιμα που περιέχουν άλλα μεταλλικά πρόσθετα.

μπορεί να οδηγήσει σε μπουκωμα, κακή επιτάχυνση, σβήσιμο του κινητήρα, ζημιά στον καταλύτη ή μη φυσιολογική διάβρωση και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, με αποτέλεσμα τη μείωση της συνολικής διάρκειας ζωής του συστήματος κινητήρα και μετάδοσης.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Ζημιά στο αυτοκίνητο ή προβλήματα απόδοσης που προκαλούνται από τη χρήση αυτών των καυσίμων, μπορεί να μην καλυφθούν από την νέα Εργοστασιακή Εγγύηση.**

### **Χρήση MTBE**

Η HYUNDAI συνιστά την αποφυγή καυσίμων που περιέχουν MTBE (Μεθυλ-τριτο-βουτυλ-αιθέρας) πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος) στο αυτοκίνητό σας.

Καύσιμο που περιέχει MTBE πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος) μπορεί να μειώσει την απόδοση του αυτοκινήτου και να δημιουργήσει αεριοθύλακα ή δυσκολία στην εκκίνηση.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Η Περιορισμένη Εγγύηση Καινούργιου Αυτοκινήτου μπορεί να μην καλύψει ζημιά στο σύστημα καυσίμου και οποιοδήποτε πρόβλημα απόδοσης που προκαλείται από καύσιμα που περιέχουν μεθανόλη ή καύσιμα που περιέχουν MTBE (Μεθυλ-τριτοβουτυλ-αιθέρας) πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος.)**

### **Μη χρησιμοποιείτε μεθανόλη**

Καύσιμα που περιέχουν μεθανόλη (ξυλόπνευμα) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στο αυτοκίνητό σας. Αυτός ο τύπος καυσίμου μειώνει την απόδοση του αυτοκινήτου σας και καταστρέφει τα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου, το σύστημα ελέγχου κινητήρα και το σύστημα ελέγχου των εκπομπών ρύπων.

### **Πρόσθετα Καυσίμων**

Η HYUNDAI σας συνιστά να χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON (Research Octane Number) 95 /AKI (anti Knock Index) 91 ή υψηλότερο (για Ευρώπη) ή Octane Rating of RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 ή υψηλότερο (εκτός Ευρώπης).

Για πελάτες που δεν χρησιμοποιούν καλή ποιότητα βενζίνης, συμπεριλαμβανομένων και των πρόσθετων καυσίμων, συχνά και έχουν προβλήματα να εκκινήσουν τον κινητήρα ή ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά προτείνουμε να προσθέσουν ένα μπουκάλι πρόσθετων στην δεξαμενή καυσίμων σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης (ανατρέξτε στο κεφάλαιο 9, “Κανονικό πρόγραμμα συντήρησης”).

Τα πρόσθετα είναι διαθέσιμα στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI μαζί με πληροφορίες για το πως να τα χρησιμοποιείτε. Μην αναμινγνύετε άλλα πρόσθετα.

### **Λειτουργία σε ξένες χώρες**

Αν πρόκειται να κυκλοφορήσετε το αυτοκίνητό σας σε μία άλλη χώρα, βεβαιωθείτε ότι:

- Τηρείτε όλους τους κανονισμούς σχετικά με την άδεια κυκλοφορίας και την ασφάλιση του αυτοκινήτου.
- Προσδιορίστε ότι υπάρχει αποδεκτό καύσιμο.

## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

- Αυτό το αυτοκίνητο δεν πρέπει να τροποποιηθεί. Η τροποποίηση του αυτοκινήτου μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του, την ασφάλεια ή την αντοχή του και μπορεί ακόμα και να παραβιάσει κρατικούς κανονισμούς και κανονισμούς για τις εκπομπές ρύπων.

Επιπλέον, βλάβη ή προβλήματα απόδοσης που μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα κάποιας τροποποίησης, μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση.

- Η χρήση μη εγκεκριμένων ηλεκτρονικών συσκευών, μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στη λειτουργία του αυτοκινήτου, βλάβη στα καλώδια, εκφόρτωση της μπαταρίας και φωτιά. Για την ασφάλεια σας, μη χρησιμοποιείτε μη εγκεκριμένες ηλεκτρονικές συσκευές.
- Η κατανάλωση καυσίμου και η απόδοση του κινητήρα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαδικασία ρονταρίσματος του αυτοκινήτου και σταθεροποιούνται μετά από 6.000 χλμ. (4.000 μίλια). Οι καινούργιοι κινητήρες ενδέχεται να καταναλώνουν περισσότερο λάδι κατά την περίοδο του ρονταρίσματος.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Ακολουθώντας μερικές απλές προφυλάξεις για τα πρώτα 1.000 χλμ. (600 μίλια) μπορείτε να συμβάλλετε στην απόδοση, οικονομία και διάρκεια ζωής του αυτοκινήτου σας.

- Μη μαρσάρετε τον κινητήρα.
- Κατά την οδήγηση, διατηρήστε τις στροφές του κινητήρα (σ.α.λ. ή στροφές ανά λεπτό) μεταξύ 2.000 σ.α.λ. και 4.000 σ.α.λ.
- Μην διατηρείτε σταθερή ταχύτητα για μεγάλες χρονικές περιόδους, είτε υψηλή είτε χαμηλή. Η μεταβολή των στροφών του κινητήρα είναι απαραίτητη για το σωστό ροντάρισμα του κινητήρα.
- Αποφύγετε τα απότομα φρεναρίσματα, εκτός από περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, ώστε να «πατήσουν» σωστά τα φρένα.
- Μη ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ κατά τα πρώτα 2.000 χλμ. (1.200 μίλια) λειτουργίας.
- Η κατανάλωση καυσίμου και η απόδοση του κινητήρα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαδικασία ρονταρίσματος του αυτοκινήτου και σταθεροποιούνται μετά από 6.000 χλμ. (4.000 μίλια). Οι καινούργιοι κινητήρες ενδέχεται να καταναλώνουν περισσότερο λάδι κατά την περίοδο του ρονταρίσματος.

## ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ (ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ)

Η HYUNDAI προωθεί μια περιβαλλοντολογικά ορθή διαχείριση των αυτοκινήτων που αποσύρονται και προσφέρει τη δυνατότητα απόσυρσης του HYUNDAI σας σύμφωνα με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Λεπτομερείς πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ελληνική ιστοσελίδα της HYUNDAI.

## 2. Πληροφορίες αυτοκινήτου

Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (I) .....	2-2
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (II) .....	2-3
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (I).....	2-8
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (II).....	2-9
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (I).....	2-12
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (II).....	2-13
Χώρος κινητήρα .....	2-16
Διαστάσεις.....	2-19
Προδιαγραφές κινητήρα .....	2-19
Watt Λαμπτήρων .....	2-20
Ελαστικά και τροχοί.....	2-21
Σύστημα κλιματισμού .....	2-22
Φορτίο και ικανότητα ταχύτητας ελαστικών .....	2-22
Μεικτό βάρος αυτοκινήτου.....	2-23
Όγκος αποσκευών.....	2-23
Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες .....	2-24
Συνιστώμενος αριθμός ιξώδους SAE .....	2-26
Αριθμός πλαισίου αυτοκινήτου (VIN).....	2-27
Ετικέτα πιστοποίησης αυτοκινήτου .....	2-27
Ετικέτα προδιαγραφών και πίεσης ελαστικών .....	2-28
Αριθμός κινητήρα .....	2-28
Ετικέτα συμπιεστή κλιματισμού .....	2-29
Ετικέτα καυσίμου.....	2-29
Δήλωση συμμόρφωσης.....	2-30

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (I)

- Μπροστά όψη
- 5 Θύρα



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

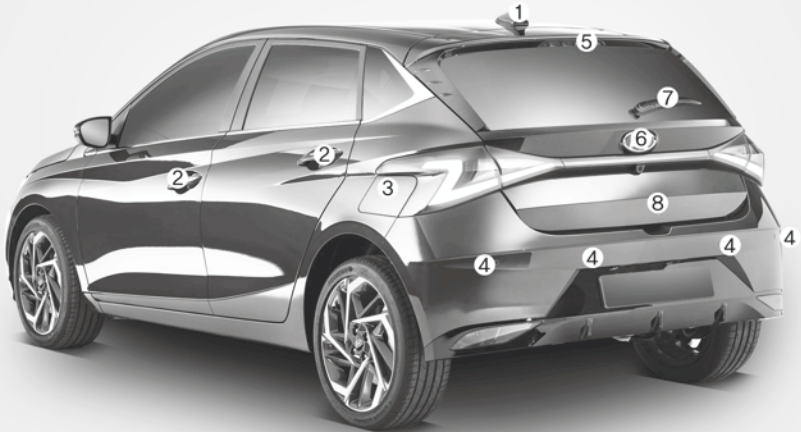
OBC3010001

1. Καπό κινητήρα.....	5-36
2. Προβολέας.....	9-65
3. Εμπρός προβολέας ομίχλης.....	9-74
4. Ελαστικά και τροχοί.....	9-38
5. Εξωτερικός καθρέφτης.....	5-24
6. Εμπρός υαλοκαθαριστήρες.....	9-33
7. Παράθυρα.....	5-27
8. Μπροστινοί αισθητήρες υπερήχων.....	7-137



## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (II)

- Πίσω όψη
- 5 Θύρα



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010002

1. Κεραία οροφής .....	5-94
2. Πόρτες .....	5-13
3. Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
4. Πίσω αισθητήρες υπερήχων .....	7-137
5. Μεσαία φώτα φρένων .....	9-81
6. Πίσω κάμερα* .....	7-111
7. Πίσω υαλοκαθαριστήρας* .....	9-33
8. Πόρτα χώρου αποσκευών .....	5-37

- Μπροστά όψη
- Σειρά N



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3TN011001

1. Καπό κινητήρα.....	5-36
2. Προβολέας.....	9-65
3. Εμπρός προβολέας ομίχλης.....	9-74
4. Ελαστικά και τροχοί.....	9-38
5. Εξωτερικός καθρέφτης.....	5-24
6. Εμπρός υαλοκαθαριστήρες.....	9-33
7. Παράθυρα.....	5-27
8. Μπροστινοί αισθητήρες υπερήχων.....	7-137

- Πίσω όψη
- Σειρά N

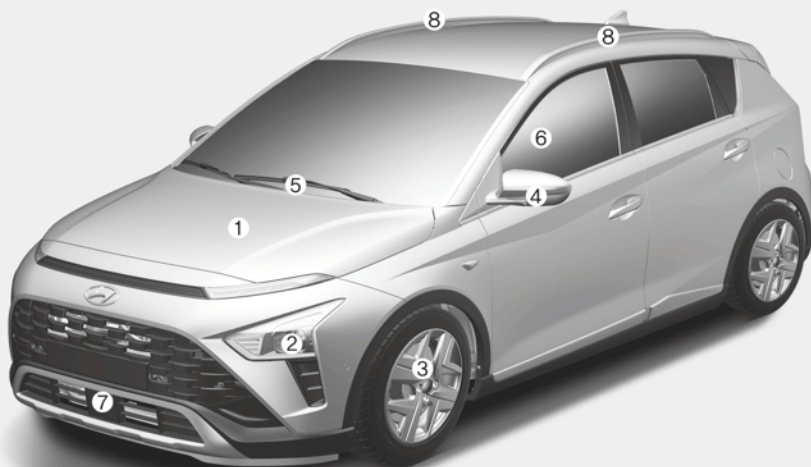


Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3TN011002

1. Κεραία οροφής .....	5-94
2. Πόρτες .....	5-13
3. Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
4. Πίσω αισθητήρες υπερήχων .....	7-137
5. Μεσαία φώτα φρένων .....	9-81
6. Πίσω κάμερα* .....	7-111
7. Πίσω υαλοκαθαριστήρας* .....	9-33
8. Πόρτα χώρου αποσκευών .....	5-37
9. Πίσω φως ομίχλης .....	9-79

- Μπροστά όψη
- SUV

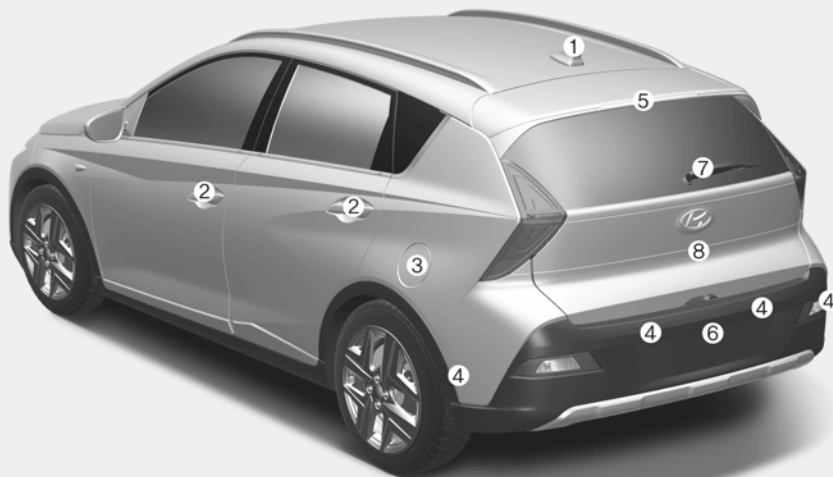


Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3V011001

1. Καπό κινητήρα.....	5-36
2. Προβολέας.....	9-65
3. Ελαστικά και τροχοί.....	9-38
4. Εξωτερικός καθρέφτης.....	5-24
5. Εμπρός υαλοκαθαριστήρες.....	9-33
6. Παράθυρα.....	5-27
7. Μπροστινοί αισθητήρες υπερήχων.....	7-137

- Πίσω όψη
- SUV



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3V011002

1. Κεραία οροφής .....	5-94
2. Πόρτες .....	5-13
3. Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
4. Πίσω αισθητήρες υπερήχων .....	7-137
5. Μεσαία φώτα φρένων .....	9-81
6. Πίσω κάμερα* .....	7-111
7. Πίσω υαλοκαθαριστήρας* .....	9-33
8. Πόρτα χώρου αποσκευών .....	5-37

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ (I)

■ Αριστεροτίμονο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010003

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη .....	5-25
3. Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-26
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παράθυρων.....	5-28
5. Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παράθυρων .....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Συσκευή ισοστάθμισης προβολέων.....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go .....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC).....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
12. Ασφαλειοθήκη .....	9-47
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα.....	3-4
15. Διακόπτης ελέγχου φωτισμού πίνακα οργάνων .....	4-4

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ (II)

■ Δεξιότιμο

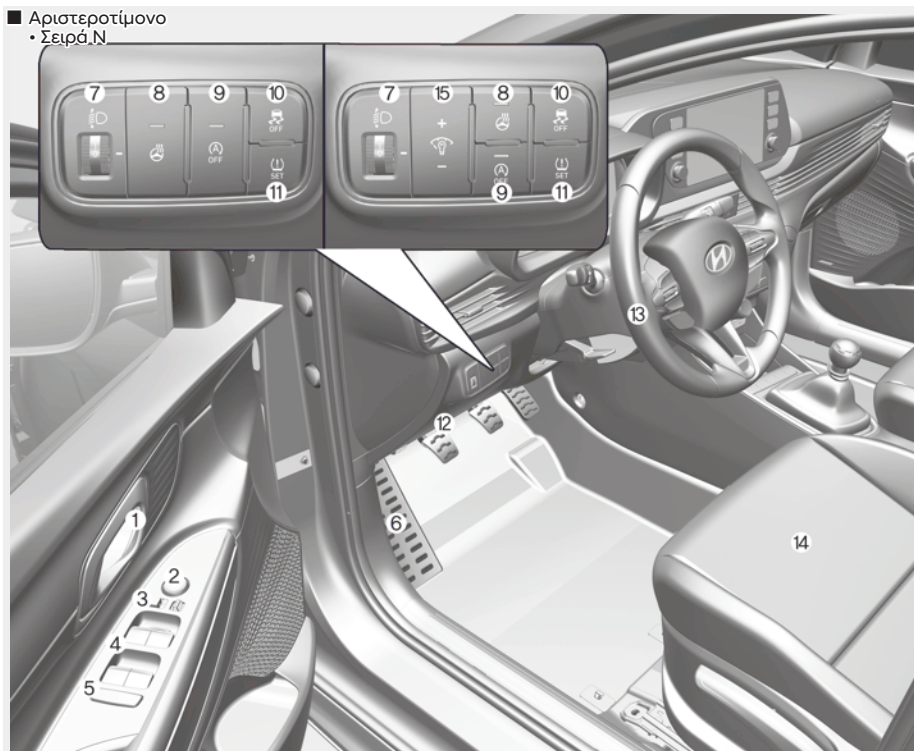


Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010003R

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη .....	5-26
3. Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-25
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παράθυρων.....	5-28
5. Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παράθυρων .....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Συσκευή ισοστάθμισης προβολέων.....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go .....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC) .....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) .....	8-11
12. Ασφαλειοθήκη .....	9-46
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα .....	3-4
15. Διακόπτης ελέγχου φωτισμού πίνακα οργάνων .....	4-4

■ Αριστεροτίμονο  
• Σειρά Ν



**Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.**

OBC3TN011003

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη .....	5-25
3. Πλήκτρο αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-26
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παραθύρων.....	5-28
5. Πλήκτρο κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων .....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Διακόπτης ισοστάθμισης προβολέων .....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go .....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC) .....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) .....	8-11
12. Ασφαλειοθήκη .....	9-47
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα .....	3-4
15. Διακόπτης ελέγχου φωτισμού πίνακα οργάνων .....	4-4





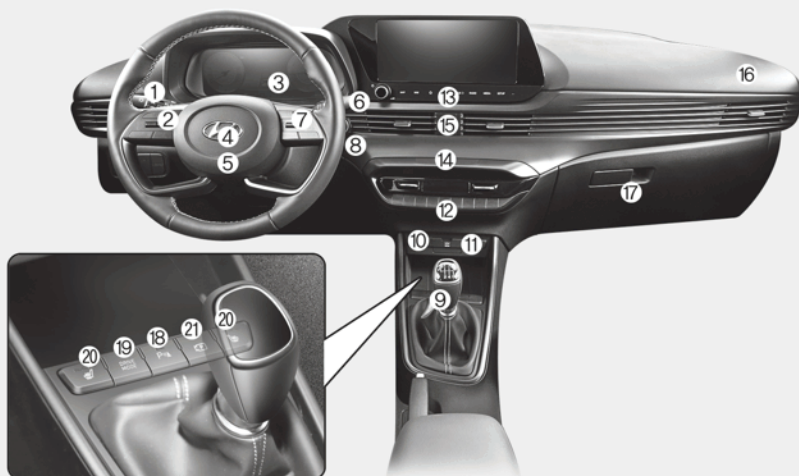
**Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.**

OBC3TN011003R

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη .....	5-25
3. Πλήκτρο αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-26
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παραθύρων.....	5-28
5. Πλήκτρο κλειδώματος ηλεκτρικών παράθυρων .....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Διακόπτης ισοστάθμισης προβολέων .....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go .....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC) .....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
12. Ασφαλειοθήκη .....	9-47
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα.....	3-4
15. Διακόπτης ελέγχου φωτισμού πίνακα οργάνων .....	4-4

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΑΜΠΛΟ ΟΡΓΑΝΩΝ (I)

■ Αριστεροτίμονο



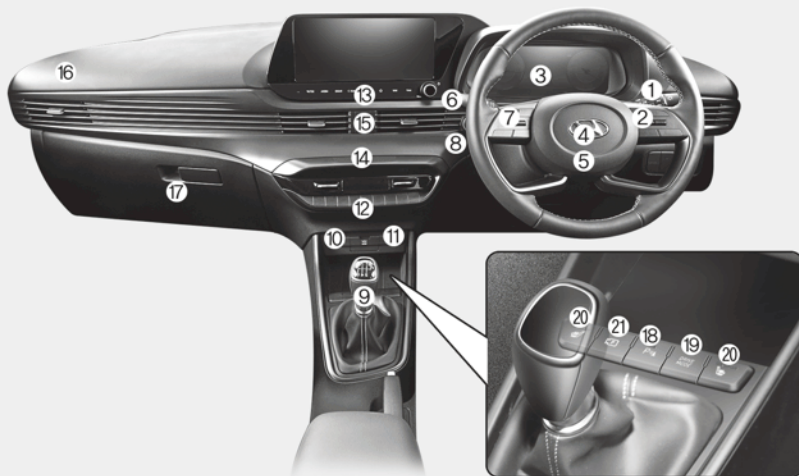
Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010004

- |  |   |
|--|---|
| 1. Έλεγχος φωτισμού/Διακόπτης φλας...5-42                | 14. Διακόπτης αλάρμ .....8-2                                  |
| 2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι* .5-95               | 15. Πλήκτρο κεντρικού κλειδώματος /<br>ξεκλειδώματος.....5-15 |
| 3. Ταμπλό οργάνων .....4-2                               | 16. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού.....3-44                       |
| 4. Κόρνα.....5-22  | 17. Ντουλαπάκι.....5-83                                       |
| 5. Εμπρός αερόσακος οδηγού.....3-44                      | 18. Πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης ... 7-134                     |
| 6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και<br>πλυστικής .....5-54 | 19. Πλήκτρο λειτουργίας οδήγησης .....6-54                    |
| 7. Πλήκτρο υποβοήθησης<br>οδηγού ..... 7-31, 7-80, 7-107 | 20. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος...3-17                     |
| 8. Διακόπτης ανάφλεξης.....6-5                           | 21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής..7-103                      |
| 9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....6-13                    |   |
| 10. Φορτιστής USB .....5-87                              |   |
| 11. Θύρα USB.....5-94                                    |   |
| 12. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....5-57                |   |
| 13. Σύστημα Infotainment.....5-94                        |   |

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΑΜΠΛΟ ΟΡΓΑΝΩΝ (II)

■ Δεξιότιμονο

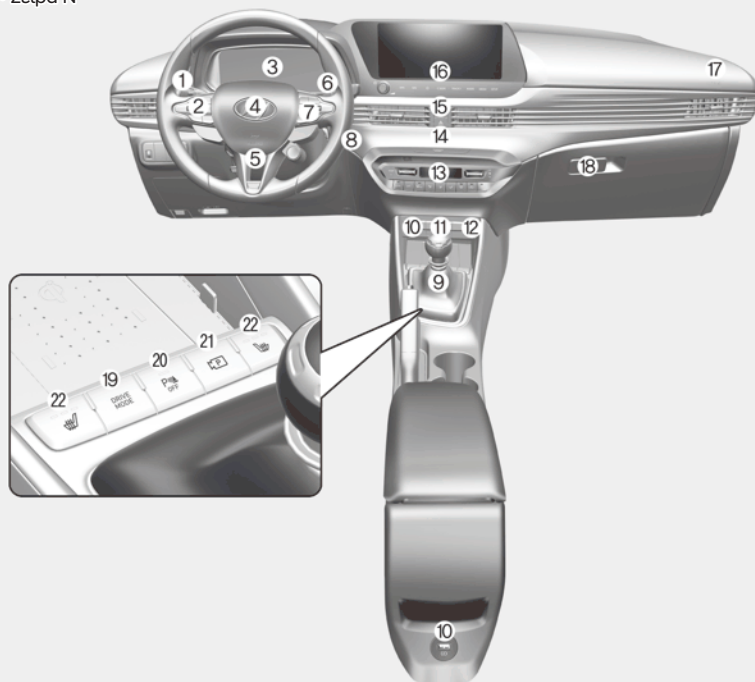


Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010004R

- |  |   |
|--|---|
| 1. Έλεγχος φωτισμού/Διακόπτης φλας...5-42                | 14. Διακόπτης αλάρμ .....8-2                                  |
| 2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι* .5-95               | 15. Πλήκτρο κεντρικού κλειδώματος /<br>ξεκλειδώματος.....5-15 |
| 3. Ταμπλό οργάνων .....4-2                               | 16. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού.....3-44                       |
| 4. Κόρνα.....5-22  | 17. Ντουλαπάκι.....5-83                                       |
| 5. Εμπρός αερόσακος οδηγού .....3-44                     | 18. Πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης ... 7-134                     |
| 6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και<br>πλυστικής .....5-54 | 19. Πλήκτρο λειτουργίας οδήγησης .....6-54                    |
| 7. Πλήκτρο υποβοήθησης<br>οδηγού ..... 7-31, 7-80, 7-107 | 20. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος...3-17                     |
| 8. Διακόπτης ανάφλεξης.....6-5                           | 21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής..7-103                      |
| 9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....6-13                    |   |
| 10. Φορτιστής USB.....5-87                               |   |
| 11. Θύρα USB.....5-94                                    |   |
| 12. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....5-57                 |   |
| 13. Σύστημα Infotainment.....5-94                        |   |

- Αριστεροτίμονο
- Σειρά N

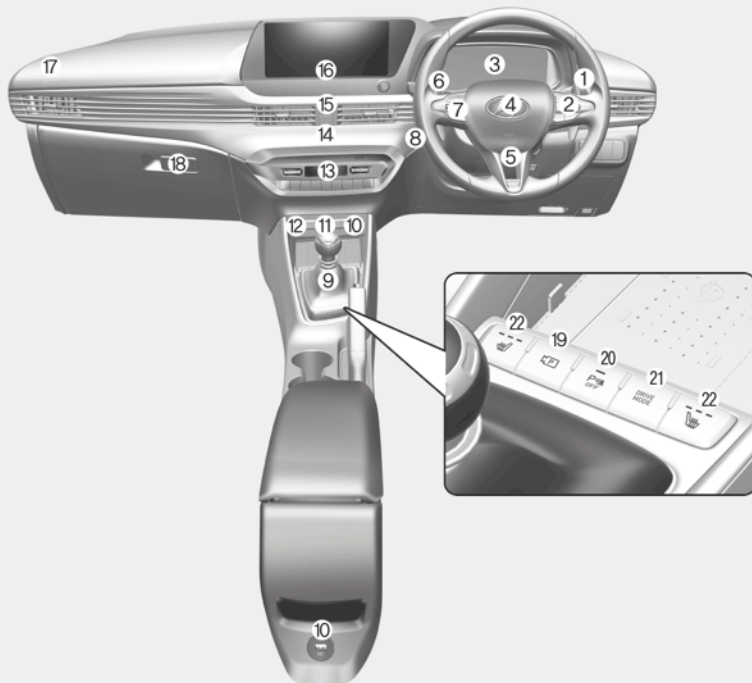


**Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.**

OBC3TN011004

1. Έλεγχος φωτισμού/Διακόπτης φλας...5-42	12. Θύρα USB..... 5-94
2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι* .5-95	13. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού..... 5-57
3. Ταμπλό οργάνων .....4-2	14. Διακόπτης αλάρμ ..... 8-2
4. Κόρνα.....5-22	15. Πλήκτρο κεντρικού κλειδώματος / ξεκλειδώματος..... 5-15
5. Εμπρός αερόσακος οδηγού.....3-44	16. Σύστημα Infotainment..... 5-94
6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής .....5-54	17. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού..... 3-44
7. Πλήκτρο υποβοήθησης οδηγού..... 7-31, 7-80, 7-107	18. Ντουλαπάκι..... 5-83
8. Διακόπτης ανάφλεξης.....6-5	19. Πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης ..... 7-134
9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....6-13	20. Πλήκτρο λειτουργίας οδήγησης ..... 6-54
10. Φορτιστής USB.....5-87	21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής .... 3-18
11. Πρίζα.....5-86	22. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος..7-112

■ Δεξιότιμο  
• Σειρά N



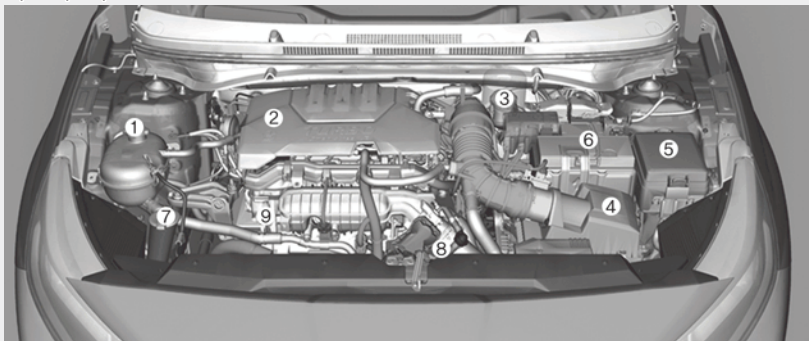
Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3TN011004R

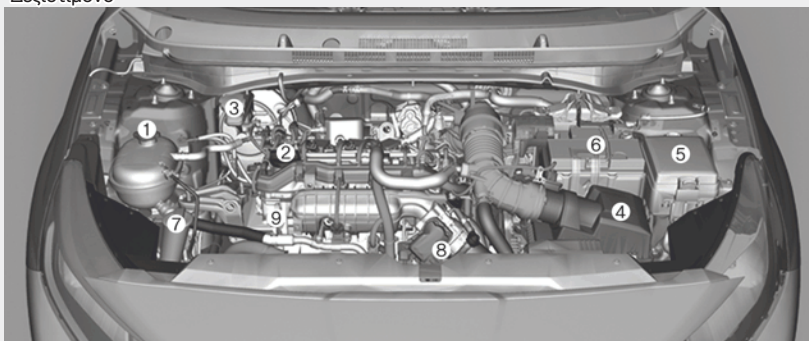
- |  |   |
|--|---|
| 1. Έλεγχος φωτισμού/Διακόπτης φλας...5-42                | 12. Θύρα USB.....5-94   |
| 2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι* .5-95               | 13. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....5-57                     |
| 3. Ταμπλό οργάνων .....4-2                               | 14. Διακόπτης αλάρμ .....8-2                                  |
| 4. Κόρνα.....5-22  | 15. Πλήκτρο κεντρικού κλειδώματος /<br>ξεκλειδώματος.....5-15 |
| 5. Εμπρός αερόσακος οδηγού .....3-44                     | 16. Σύστημα Infotainment.....5-94                             |
| 6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και<br>πλυστικής .....5-54 | 17. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού.....3-44                       |
| 7. Πλήκτρο υποβοήθησης<br>οδηγού .....7-31, 7-80, 7-107  | 18. Ντουλαπάκι.....5-83                                       |
| 8. Διακόπτης ανάφλεξης.....6-5                           | 19. Πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης .....7-134                    |
| 9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....6-13                    | 20. Πλήκτρο λειτουργίας οδήγησης .....6-54                    |
| 10. Φορτιστής USB .....5-87                              | 21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής ....3-18                    |
| 11. Πρίζα.....5-86                                       | 22. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος..7-112                     |

## ΧΩΡΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Smartstream G 1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο

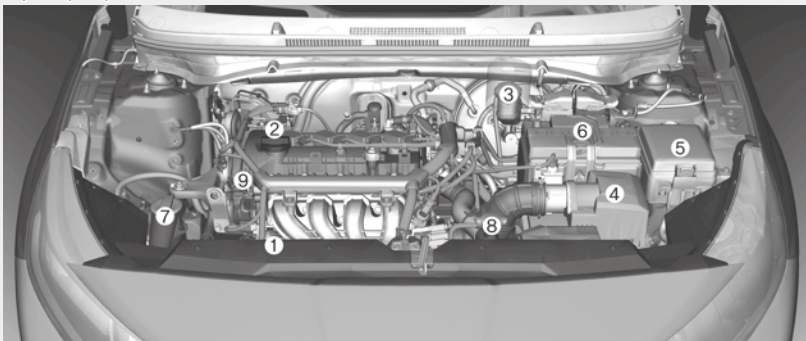


**Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.**

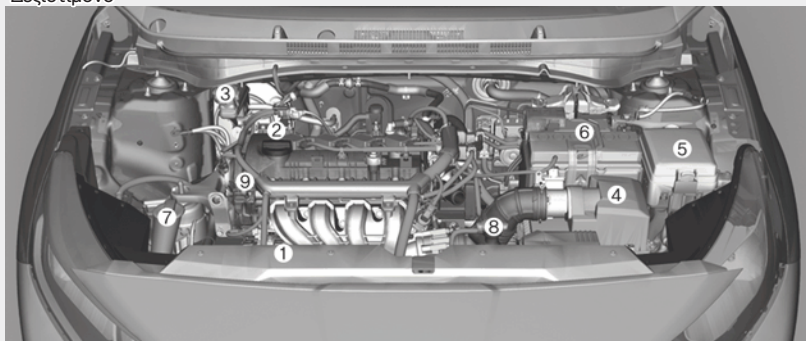
OBC3090001/OBC3090001R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-21
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-20
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη*.....	9-25
4. Φίλτρο αέρα.....	9-29
5. Ασφαλειοθήκη.....	9-47
6. Μπαταρία.....	9-34
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-22
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

■ Smartstream G1.2  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο

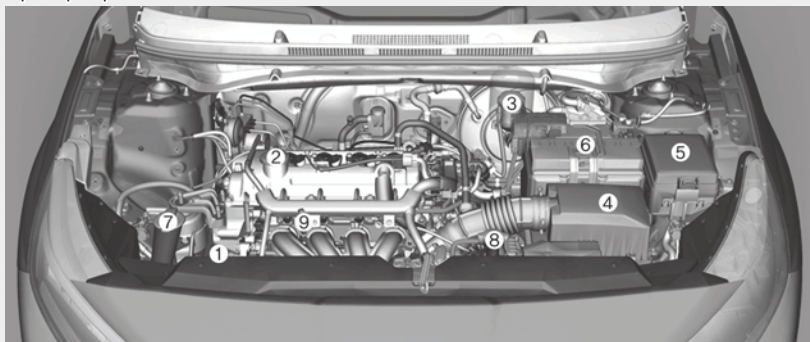


**Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.**

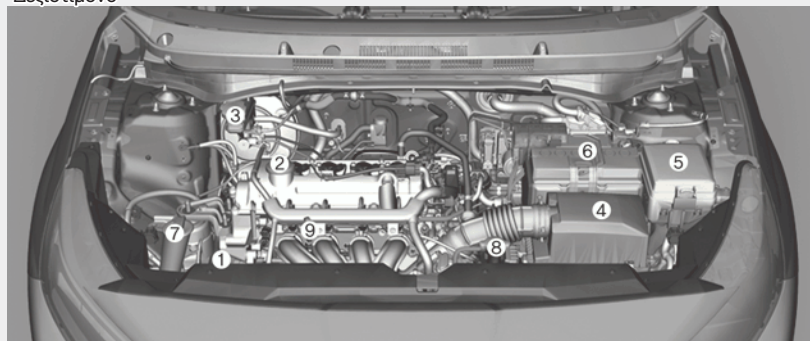
OBC3090003/OBC3090003R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-21
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-20
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη* .....	9-25
4. Φίλτρο αέρα.....	9-29
5. Ασφαλειοθήκη .....	9-47
6. Μπαταρία .....	9-34
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-22
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

- Gasoline 1.4
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



**Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.**

OBC3090004/OBC3090004R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-21
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-20
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη* .....	9-25
4. Φίλτρο αέρα.....	9-29
5. Ασφαλειοθήκη .....	9-47
6. Μπαταρία .....	9-34
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-22
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

\* :αν έχει τοποθετηθεί



## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

mm (in.)

Στοιχεία		5 Θύρο	Σειρά N	CUV
Ολικό μήκος		4040 (159.06)	4075 (160.43)	4180 (164.56)
Ολικό πλάτος		1775 (69.88)	1775 (69.88)	1775 (69.88)
Ολικό ύψος		1450 (57.09)	1455 (57.28)	1490 (58.66) / 1500 (59.05)*
Εμπρός μετατρόχιο	185/65R15	1545 (60.82)	-	1551 (61.06)
	195/55R16	1539 (60.59)	-	1545 (60.82)
	215/45R17	1531 (60.27)	1531 (60.27)	-
	205/55R17	-	-	1546 (60.86)
Πίσω μετατρόχιο	185/65R15	1549 (60.98)	-	1557 (61.29)
	195/55R16	1543 (60.75)	-	1551 (61.06)
	215/45R17	1536 (60.47)	1536 (60.47)	-
	205/55R17	-	-	1,552 (61.1)
Μεταξόνιο		2580 (101.57)	2580 (101.57)	2580 (101.57)

\*: αν έχει τοποθετηθεί σχάρα οροφής

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Στοιχείο	Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.2	Gasoline 1.4
Κυβισμός cc (cu. in)	998 (60.90)	1197 (73.05)	1368 (83.48)
Διάμετρος x διαδρομή mm (in.)	71,0x84,0 (2.80x3.31)	71,0x75,6 (2.80x2.98)	72,0 x 84,0 (2.83x3.31)
Σειρά ανάφλεξης	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
Αριθμός κυλίνδρων	3	4	4

## WATT ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ

Λαμπτήρας		Τύπος λαμπτήρα	Watt	
Εμπρός	Τύπος A	Προβολέας (Μεσαίος / Υψηλός).	H19	60/55
		Φλας.	PY21W	21
		Φως θέσης (αν έχει τοποθετηθεί).	W5W	5
	Τύπος B	Προβολέας (Υψηλός/Μεσαίος).	LED	LED
		Φλας.	LED	LED
		Φως ημέρας & φως θέσης (DRL&PSTN).	LED	LED
		Στατική λυχνία κάμψης.	LED	LED
	Φως ημέρας (Bulb).	P21W	21	
	Φως ημέρας (LED).	LED	LED	
	Λαμπτήρας πλευρικού φλας.	WY5W	5	
Φως ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί).	HB4	51		
Πίσω	Τύπος A	Πίσω φως.	W5W	5
		Πίσω φως/φως φρένων.	P21/5W	5/21
		Φλας.	PY21W	21
	Φως οπισθοπορείας.	P21W	2	
	Τύπος B	Πίσω φως.	LED	LED
		Φως φρένων.	LED	LED
		Φλας.	PY21W	21
		Φως οπισθοπορείας.	W16W	16
	Φως ομίχλης.	P21W	21	
	Μεσαίο φως στοπ.	W5W	5	
Φως πινακίδας κυκλοφορίας	W5W	5		
Εσωτερικό	Φως ανάγνωσης.	W5W	5	
	Φως χώρου.	FESTOON	8	
	Φως χώρου αποσκευών.	FESTOON	10	

Τύπος A : MFR (Ανακλαστήρας Multi Focus) Προβολέας

## ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΡΟΧΟΙ

Στοιχείο	Διάσταση Ελαστικού	Διάσταση ζάντας	Πίεση ελαστικών bar (psi, kPa)				Ροπή σύσφιξης μπουλονιών kgf·m (lbf·ft, N·m)
			Κανονικό φορτίο *1		Μέγιστο Φορτίο		
			Εμπρός	Πίσω	Εμπρός	Πίσω	
Ελαστικό πλήρους διάστασης	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11~13 (79~94, 107~127)
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	215/45R17 (5DR/N-line)	7.0J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	205/55R17 (CUV)	6.5J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
Ελαστικό πλήρους διάστασης (ECO)	185/65R15	6.0J X 15	2.5 (36, 250)	2.3 (33, 230)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	
Εφεδρικό ελαστικό	T125/80D15	3.5JX15	4.2 (60, 420)				
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	4.2 (60, 420)				

\*1 : Κανονικό φορτίο: Έως και 3 άτομα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Επιτρέπεται η προσθήκη 20 kPa (3 psi) στην κανονική πίεση ελαστικών βάσει προδιαγραφών, αν περιμένετε χαμηλότερες θερμοκρασίες. Τα ελαστικά συνήθως χάνουν 7 kPa (1 psi) για κάθε 7°C (12°F) που πέφτει η θερμοκρασία. Αν περιμένετε μεγάλες αλλαγές στην θερμοκρασία, ελέγξτε ξανά την πίεση των ελαστικών για να τα έχετε σωστά φουσκωμένα.
- Η πίεση του αέρα γενικά μειώνεται καθώς οδηγείτε σε μεγάλο υψόμετρο πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας. Για αυτό, αν σκοπεύετε να οδηγήσετε σε μεγάλο υψόμετρο, ελέγξτε τις πιέσεις των ελαστικών εκ των προτέρων.

Αν είναι απαραίτητο, φουσκώστε τα στο κατάλληλο επίπεδο. (Πίεση αέρα ανά υψόμετρο: +10 kPa/1 χλμ (+2.4 psi/1 μίλι).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ το ίδιο μέγεθος, τύπο, μάρκα, κατασκευή και πέλμα, με τα αρχικά ελαστικά του αυτοκινήτου. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στα σχετικά εξαρτήματα ή να προκύψει δυσλειτουργία των ελαστικών.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

Στοιχείο	Βάρος του όγκου	Ταξινόμηση
Ψυκτικό g (oz.)	470 ± 25 g (15.17 ± 0.8)	R-1234yf
	500 ± 25 g (16.07 ± 0.8)	R-134a
Λιπαντικό συμπιεστή g (oz.)	100 (3.52)	PAG

Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο επισκευαστή HYUNDAI για περισσότερες λεπτομέρειες.

## ΦΟΡΤΙΟ ΚΑΙ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

Στοιχείο	Διάσταση Ελαστικού	Διάσταση ζάντας	Ωφέλιμο Φορτίο		Ικανότητα ταχύτητας	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Ελαστικό πλήρους διάστασης	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	88	560	H	210
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	87	545	H	210
	215/45R17 (5DR/N-line)	7.0J X 17	91	615	V	240
					Y	300
205/55R17 (CUV)	6.5Jx17	91	615	V	240	
Εφεδρικό ελαστικό	T125/80D15	3.5JX15	95	690	M	130
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	97	730	M	130

\*1 LI : ΔΕΙΚΤΗΣ ΦΟΡΤΙΟΥ

\*2 SS : ΣΥΜΒΟΛΟ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

## ΜΙΚΤΟ ΒΑΡΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Κιλά (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasoline 1.4	
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
1600 (3,527)	1630 (3,593)	1620 (3,571)	1650 (3,637)	1550 (3,417)	1560 (3,439)	1590 (35.05)

- CUV

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasoline 1.4	
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
1630 (3,593)	1660 (3,659)	1660 (3,659)	1680 (3,545)	1580 (3,483)	1590 (3,505)	1620 (3,571)

M/T : Μηχανικό κιβώτιο.

A/T : Αυτόματο κιβώτιο.

DCT : Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.

## ΟΓΚΟΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

VDA  / (cu ft)	MIN.	352 (12.4)/401 (14.16)*
	MAX.	1,165 (41.14)/1205 (42.55)*

Min : Πίσω από το πίσω κάθισμα ως την πάνω άκρη της πλάτης του καθίσματος.

Max : Πίσω από το μπροστινό κάθισμα μέχρι την οροφή.

\* : CUV

## ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΕΣ

Για να επιτύχετε την βέλτιστη απόδοση και ανθεκτικότητα του κινητήρα και του συστήματος κίνησης, χρησιμοποιήστε μόνο λιπαντικά κατάλληλης ποιότητας. Τα σωστά λιπαντικά συμβάλλουν επίσης στην καλύτερη απόδοση του κινητήρα, με αποτέλεσμα τη βελτίωση της κατανάλωσης καυσίμου.

Τα παρακάτω λιπαντικά και υγρά συνιστώνται για χρήση στο αυτοκίνητό σας.

Λιπαντικό		Χωρητικότητα	Ταξινόμηση	
Λάδι μηχανής *1 (αποστράγγιση και πλήρωση)	Smartstream G 1.0 *2 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 ℓ (3.8 US qt.)	SAE 0W20, API SN PLUS/SP or ILSAC GF-6	
	Smartstream G1.2 *2	3.4 ℓ (3.6 US qt.)		
	Gasoline 1.4 *3	3.5 ℓ (3.7 US qt.)	SAE 5W20, API Latest(ILSAC Latest)	
Υγρά μηχανικού κιβωτίου	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)	API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W	
	Smartstream G 1.2	1.3~1.4 ℓ (1.37~1.48 US qt.)		
	Gasoline 1.4	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)		
Ευφυές σύστημα χειροκίνητης μετάδοσης υγρό ενεργοποιητή	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	0.082 ℓ (0.087 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3	
Υγρά αυτόματου κιβωτίου	Gasoline 1.4	7.2 ℓ (7.6 US qt.)	ATF SP-IV - SK ATF SP-IV - MICHANG ATF SP-IV - NOCA ATF SP-IV - Hyundai Genuine ATF SP-IV - GS ATF SP-IV	
Υγρό κιβωτίου διπλού συμπλέκτη	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.6~1.7 ℓ (1.69~1.78 US qt.)	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)	
Ψυκτικό	Smartstream G 1.0 T-GDi/	5.77 ℓ (6.09 US qt.)	MIXTURE, Antifreeze with water (Ethylene glycol base coolant for aluminum radiator)	
	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	5.85 ℓ (6.18 US qt.)		
	Smartstream G 1.2	5M/T 4.66 ℓ (4.92 US qt.)		
	Gasoline 1.4	6A/T		4.50 ℓ (4.75 US qt.)
		6M/T		4.35 ℓ (4.59 US qt.)

Λιπαντικό	Χωρητικότητα	Ταξινόμηση
Υγρά φρένων/συμπλέκτη	0.7~0.8 ℓ (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4
Καύσιμο	40 ℓ (10.56 US gal.)	-

- \*<sup>1</sup> : Ανατρέξτε στους συνιστώμενους αριθμούς ιξώδους SAE στην επόμενη σελίδα.
- \*<sup>2</sup> : Απαιτείται <API SN PLUS (ή παραπάνω) Πλήρες συνθετικό> διαβαθμισμένο λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου βαθμού (ορυκτέλαιο συμπεριλαμβανομένου του ημισυνθετικού), τότε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικατασταθούν όπως υποδεικνύεται στη συντήρηση σε αντίξοες συνθήκες.
- \*<sup>3</sup> : Απαιτείται <API Latest (ILSAC Latest) Πλήρες συνθετικό> διαβαθμισμένο λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου βαθμού (ορυκτέλαιο συμπεριλαμβανομένου του ημισυνθετικού), τότε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικατασταθούν όπως υποδεικνύεται στη συντήρηση σε αντίξοες συνθήκες.

## Συνιστώμενος αριθμός ιξώδους SAE



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάντα να καθαρίζετε την περιοχή γύρω από την τάπα πλήρωσης, την τάπα αποστράγγισης ή το δείκτη μέτρησης, πριν ελέγξετε ή αποστραγγίσετε οποιοδήποτε λιπαντικό. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε περιοχές με πολλή σκόνη ή άμμο, καθώς και όταν το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται σε μη ασφαλτοστρωμένους δρόμους. Το καθάρισμα της περιοχής γύρω από την τάπα και τον δείκτη μέτρησης θα εμποδίσει την εισχώρηση βρωμιάς και άμμου στον κινητήρα και σε άλλους μηχανισμούς που θα μπορούσε να υποστούν ζημιά.

Το ιξώδες των λαδιών του κινητήρα (πυκνότητα) έχει επίδραση στην οικονομία καυσίμου και τη λειτουργία σε κρύο καιρό (εκκίνηση κινητήρα και ρευστότητα λαδιών). Τα λάδια κινητήρα με χαμηλό ιξώδες μπορούν να παρέχουν καλύτερη οικονομία καυσίμου και απόδοση σε κρύο καιρό, όμως τα λάδια με υψηλότερο ιξώδες είναι απαραίτητα για ικανοποιητική λίπανση σε ζεστό καιρό. Η χρήση λαδιών οποιουδήποτε ιξώδους πέρα από τα συνιστώμενα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

Όταν επιλέγετε λάδια, λάβετε υπ' όψιν σας το εύρος θερμοκρασιών στο οποίο θα λειτουργεί το αυτοκίνητό σας μέχρι την επόμενη αλλαγή λαδιών.

Επιλέξτε το συνιστώμενο ιξώδες λαδιών με βάση τον ακόλουθο πίνακα.

		Εύρος Θερμοκρασίας Αριθμών Ιξώδους SAE								
Temperature	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Smartstream G1.2/ G1.0 T-GDI/48V MHEV *1	<b>0W-20</b>									
Gasoline 1.4 *1				<b>20W-50</b>						
					<b>15W-40</b>					
						<b>10W-30</b>				
							<b>0/5W-20, 0/5W-30</b>			

\*1 : Εάν χρησιμοποιηθούν ορυκτέλαια ή ημισυνθετικά λιπαντικά, απαιτείται συντήρηση για αντίξοες συνθήκες όσον αφορά την αλλαγή λιπαντικών.



Κάθε λάδι κινητήρα που συνοδεύεται από την εικονιζόμενη σήμανση πιστοποίησης API πληροί τις προδιαγραφές της Διεθνούς Επιτροπής Τυποποίησης και Έγκρισης Λιπαντικών (ILSAC). Συνιστάται η αποκλειστική χρήση λαδιών μηχανής που φέρουν αυτή τη σήμανση API.



## ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ (VIN)



Ο αριθμός πλαισίου αυτοκινήτου (VIN) είναι ο αριθμός που χρησιμοποιείται για την έκδοση άδειας κυκλοφορίας του αυτοκινήτου και σε όλα τα νομικά ζητήματα που έχουν σχέση με την ιδιοκτησία του κλπ.

Ο αριθμός είναι “χτυπημένος” κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού. Για να ελέγξετε τον αριθμό, ανοίξτε το κάλυμμα.



Ο VIN βρίσκεται επίσης σε ένα ταμπελάκι προσαρτημένο στη κορυφή του ταμπλό.

Ο αριθμός στο ταμπελάκι είναι εύκολα ορατός από το εξωτερικό μέρος μέσα από το παρμπρίζ.

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



Η ετικέτα πιστοποίησης του αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στη κεντρική κολόνα στη πλευρά του οδηγού (ή του συνοδηγού), αναγράφει τον αριθμό πλαισίου του αυτοκινήτου (VIN).

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΠΙΕΣΕΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

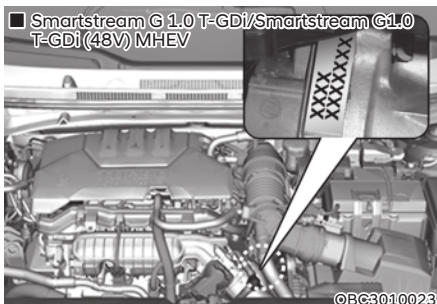


0BC3010021

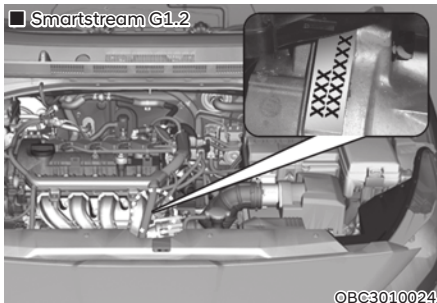
Τα ελαστικά που παρέχονται με το καινούργιο σας αυτοκίνητο έχουν επιλεγεί για να παρέχουν την καλύτερη απόδοση σε κανονική οδήγηση.

Η ετικέτα ελαστικών βρίσκεται στην κεντρική κολόνα, στην αριστερή πλευρά και δίνει τις συνιστώμενες πιέσεις ελαστικών για το αυτοκίνητο σας.

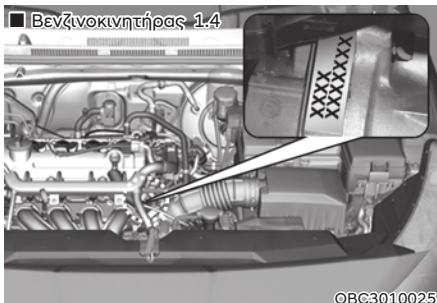
## ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



0BC3010023



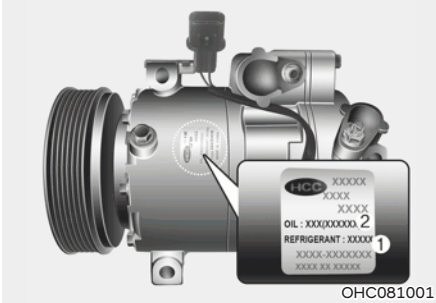
0BC3010024



0BC3010025

Ο αριθμός κινητήρα είναι χαραγμένος στον κορμό του κινητήρα, όπως φαίνεται στο σχέδιο.

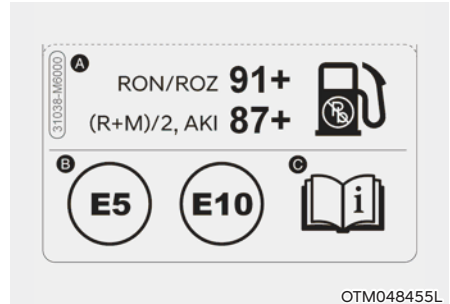
## ΕΤΙΚΕΤΑ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ



Η ετικέτα συμπιεστή σας πληροφορεί για τον τύπο του συμπιεστή, με τον οποίο έχει εξοπλιστεί το αυτοκίνητο σας, όπως το μοντέλο, ο αριθμός εξαρτήματος προμηθευτή, ο αριθμός παραγωγής, το ψυκτικό (1) και το λάδι ψυκτικού (2).

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η ετικέτα για το καύσιμο είναι κολλημένη στο πορτάκι του ρεζερβουάρ.



A. Ταξινόμηση οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης ( Petrol)

1) RON/ROZ : Έρευνα αριθμού οκτανίων

2) (R+M)/2, AKI : Δείκτης Αντι Knock

B. Αναγνωριστικά για τον τύπο καυσίμων βενζίνης

※ Αυτό το σύμβολο σημαίνει χρησιμοποιήσιμο καύσιμο. Μην χρησιμοποιείτε άλλα καύσιμα.

C. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Απαιτήσεις καυσίμου” στο κεφάλαιο 1.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Τα στοιχεία ραδιοσυχνότητας του αυτοκινήτου πληρούν τις προδιαγραφές και τις υπόλοιπες διατάξεις της Οδηγίας 1995/5/EC.

Περισσότερες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης της δήλωσης συμμόρφωσης, είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>

# 3. Σύστημα ασφαλείας

Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-2
Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας .....	3-2
Συγκρατήστε όλα τα παιδιά .....	3-2
Κίνδυνοι αερόσακων .....	3-2
Απόσπαση προσοχής του οδηγού .....	3-2
Ελέγξτε την ταχύτητά σας .....	3-3
Διατηρήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή κατάσταση .....	3-3
Καθίσματα .....	3-4
Μέτρα ασφαλείας .....	3-6
Εμπρός καθίσματα .....	3-7
Πίσω καθίσματα .....	3-11
Προσκέφαλο .....	3-13
Θερμαντήρας καθισμάτων .....	3-17
Ειδοποίηση Πίσω Επιβάτη (ROA).....	3-18
Ζώνες ασφαλείας .....	3-20
Μέτρα ασφαλείας ζωνών ασφαλείας .....	3-20
Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	3-21
Σύστημα συγκράτησης ζώνης ασφαλείας .....	3-23
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας .....	3-25
Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας .....	3-28
Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας .....	3-30
Σύστημα παιδικού καθίσματος (CRS) .....	3-31
Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω μέρος.....	3-31
Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-32
Εγκαθιστώντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-34
Αερόσακος - συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης .....	3-42
Που βρίσκονται οι αερόσακοι; .....	3-44
Πώς λειτουργεί το σύστημα αερόσακων; .....	3-49
Τι να περιμένω αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι; .....	3-52
Μην εγκαταστήσετε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα του συνοδηγού .....	3-53
Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;.....	3-53
Φροντίδα SRS.....	3-58
Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-59
Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου.....	3-59

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Θα βρείτε πολλές οδηγίες ασφαλείας και συστάσεις στο παρόν κεφάλαιο, αλλά και σε όλο το εγχειρίδιο. Οι οδηγίες ασφαλείας σε αυτό το κεφάλαιο είναι από τις πιο σημαντικές.

#### Πρέπει να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας

Η ζώνη ασφαλείας είναι η καλύτερη ασφάλειά σας σε όλους τους τύπους ατυχημάτων. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας και όχι να τις αντικαθιστούν. Οπότε, αν και το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με αερόσακους, εσείς και οι επιβάτες πρέπει ΠΑΝΤΑ να φοράτε τις ζώνες ασφαλείας και να τις φοράτε σωστά.

#### Ασφαλίστε τα παιδιά

Όλα τα παιδιά κάτω των 13 ετών πρέπει να είναι πάντα σωστά δεμένα στο πίσω κάθισμα και όχι στο εμπρός. Τα βρέφη και τα μικρότερα παιδιά πρέπει να δένονται σε κατάλληλο παιδικό κάθισμα. Τα μεγαλύτερα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν βοηθητικό κάθισμα με ζώνη τριών σημείων ώπου να μπορούν να χρησιμοποιήσουν κανονικά τη ζώνη ασφαλείας, χωρίς τη χρήση βοηθητικού καθίσματος.

#### Κίνδυνοι από τους αερόσακους

Ενώ οι αερόσακοι μπορούν να σώσουν ζωές, μπορούν επίσης να προκαλέσουν σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς στους επιβαίνοντες που κάθονται πολύ κοντά τους ή που δεν έχουν δεθεί σωστά. Βρέφη, μικρά παιδιά και κοντοί ενήλικες διατρέχουν τον μεγαλύτερο κίνδυνο να τραυματιστούν από έναν ενεργοποιημένο αερόσακο. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις του παρόντος εγχειριδίου.

#### Απόσπαση προσοχής του οδηγού

Η απόσπαση της προσοχής του οδηγού αποτελεί έναν σοβαρό και δυνητικά θανάσιμο κίνδυνο, ειδικά για τους άπειρους οδηγούς. Η ασφάλεια πρέπει να είναι η πρώτη προτεραιότητα όταν οδηγείτε και οι οδηγοί πρέπει να γνωρίζουν το ευρύ φάσμα των πιθανών αποσπάσεων όπως είναι η υπνηλία, η προσπάθεια να φτάσουν αντικείμενα, το φαγητό, η προσωπική περιποίηση, οι άλλοι επιβάτες και η χρήση κινητού.

Οι οδηγοί ενδέχεται να αφαιρεθούν αν πάρουν τα μάτια τους από το δρόμο ή τα χέρια από το τιμόνι για να ασχοληθούν με άλλες δραστηριότητες. Για να μειωθούν οι κίνδυνοι ενός ατυχήματος:

- Όταν ρυθμίζετε μια συσκευή (MP3 player, κινητό, πλοηγό), το αυτοκίνητο να είναι ΠΑΝΤΑ παρκαρισμένο ή σταματημένο με ασφάλεια.
- Να χρησιμοποιείτε το κινητό σας ΜΟΝΟ όταν το επιτρέπουν οι νόμοι και οι συνθήκες.

ΠΟΤΕ μη στέλνετε μηνύματα ή email όταν οδηγείτε. Σε πολλές χώρες απαγορεύεται η αποστολή μηνυμάτων από τους οδηγούς, ενώ σε άλλες απαγορεύεται εντελώς η χρήση κινητού.

- ΠΟΤΕ μην επιτρέψετε σε μια συσκευή να σας αποσπάσει την προσοχή από την οδήγηση. Έχετε ευθύνη απέναντι στους επιβάτες και τους άλλους οδηγούς. Να οδηγείτε πάντα με ασφάλεια, με τα χέρια στο τιμόνι και τα μάτια και την προσοχή στο δρόμο.

## Ελέγξτε την ταχύτητα σας

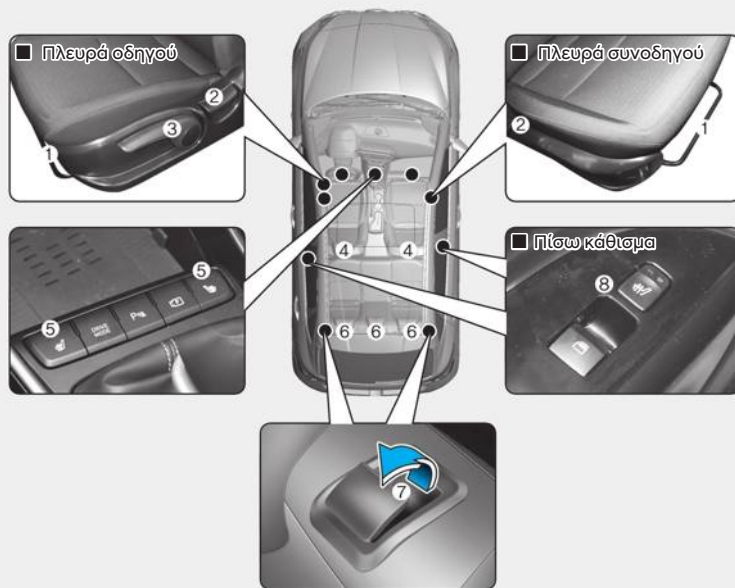
Η υψηλή ταχύτητα είναι ένας κύριος λόγος για τραυματισμούς και θανάτους. Γενικά, όσο υψηλότερη η ταχύτητα, τόσο μεγαλύτερος ο κίνδυνος, αλλά σοβαροί τραυματισμοί μπορεί να προκύψουν και με χαμηλότερες ταχύτητες. Μην οδηγείτε ποτέ γρηγορότερα από όσο είναι ασφαλές για τις παρούσες συνθήκες, ανεξάρτητα από το μέγιστο όριο ταχύτητας.

## Διατηρήστε το αυτοκίνητο σας σε ασφαλή κατάσταση

Αν έχετε ένα σκασμένο λάστιχο ή μια μηχανική βλάβη μπορεί να είναι πολύ επικίνδυνο. Για να μειώσετε τη πιθανότητα τέτοιων προβλημάτων, ελέγξτε την πίεση και την κατάσταση των ελαστικών σας συχνά και εκτελέστε την τακτική προγραμματισμένη συντήρηση.

## ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

■ Αριστεροτίμονο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3030001

### Εμπρός καθίσματα

1. Εμπρός και πίσω.
2. Κλίση πλάτης καθίσματος.
7. Ρύθμιση ύψους μαξιλαριού καθίσματος\*.
4. Προσκέφαλο.
5. Θερμαντήρας καθίσματος\*.

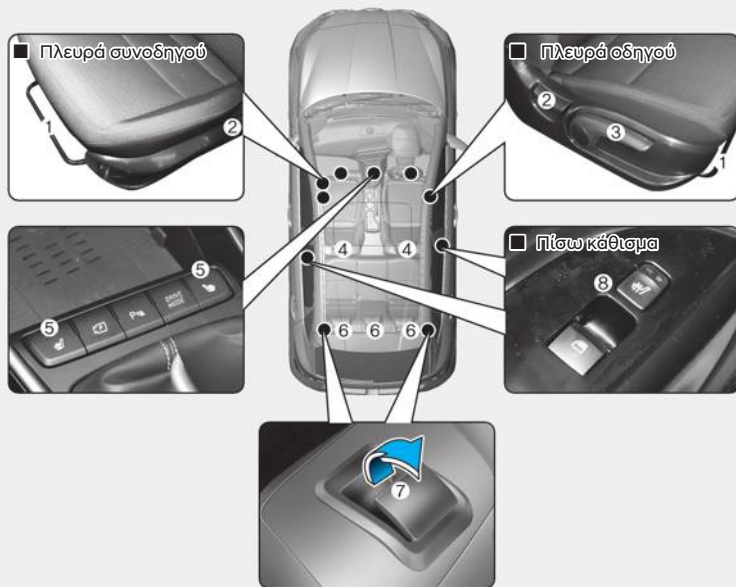
### Πίσω καθίσματα

6. Προσκέφαλο (Εξωτερικά ή / και στο κέντρο\*).
7. Αναδίπλωση καθίσματος.
8. Θερμαντήρας καθίσματος\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί



■ Δεξιότιμονο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3030001R

### Εμπρός καθίσματα

1. Εμπρός και πίσω.
2. Κλίση πλάτης καθίσματος.
7. Ρύθμιση ύψους μαξιλαριού καθίσματος\*.
4. Προσκέφαλο.
5. Θερμαντήρας καθίσματος\*.

### Πίσω καθίσματα

6. Προσκέφαλο (Εξωτερικά ή / και στο κέντρο\*).
7. Αναδίπλωση καθίσματος.
8. Θερμαντήρας καθίσματος\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί.

### Προληπτικά μέτρα ασφαλείας

Η ρύθμιση των καθισμάτων, ώστε να κάθεστε σε μια ασφαλή, άνετη θέση παίζει σημαντικό ρόλο στην ασφάλεια του οδηγού και του συνοδηγού, μαζί με τις ζώνες ασφαλείας και τους αερόσακους, σε περίπτωση ατυχήματος.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε μαξιλάρια που μειώνουν την τριβή μεταξύ του καθίσματος και του επιβάτη. Οι γοφοί του επιβάτη μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τη ζώνη ασφαλείας κατά τη διάρκεια ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος. Μπορεί να προκύψουν σοβαροί ή θανάσιμοι εσωτερικοί τραυματισμοί, επειδή η ζώνη ασφαλείας δε μπορεί να λειτουργήσει σωστά.

### Αερόσακοι

Μπορείτε να λάβετε μέτρα για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από ένα πυροδοτημένο αερόσακο. Αν κάθεστε πολύ κοντά σε έναν αερόσακο, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση που αυτός πυροδοτηθεί. Μετακινήστε το κάθισμα σας όσο το δυνατόν πιο μακριά από τους εμπρός αερόσακους, διατηρώντας όμως τον έλεγχο του αυτοκινήτου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού από έναν πυροδοτημένο αερόσακο, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Ρυθμίστε το κάθισμα του οδηγού όσο πιο πίσω γίνεται, διατηρώντας όμως τον πλήρη έλεγχο του αυτοκινήτου.
- Ρυθμίστε το κάθισμα του συνοδηγού όσο το δυνατόν πιο πίσω.
- Να κρατάτε το τιμόνι, με τα χέρια στις θέσεις ρολογιού 9 και 3, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού στα χέρια και στα μπράτσα.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε κάτι ή κάποιον ανάμεσα σε εσάς και τον αερόσακο.
- Μην επιτρέπετε στο συνοδηγό να βάζει τα πόδια στο ταμπλό, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού των ποδιών του.

## Ζώνες Ασφαλείας

Πάντα να δένετε τη ζώνη ασφαλείας πριν ξεκινήσετε την οδήγηση.

Οι επιβάτες πρέπει να κάθονται διαρκώς σε όρθια θέση και να είναι σωστά δεμένοι. Βρέφη και μικρά παιδιά πρέπει να είναι δεμένα σε κατάλληλα παιδικά καθίσματα. Τα παιδιά που είναι πολύ μεγάλα πλέον για βοηθητικό κάθισμα, καθώς και οι ενήλικες, πρέπει να είναι δεμένοι με τις ζώνες ασφαλείας.



### WARNING

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν ρυθμίζετε την ζώνη ασφαλείας:

- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε μια ζώνη ασφαλείας για παραπάνω από έναν επιβάτη.
- Πάντα να τοποθετείτε την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση, με το κάτω μέρος της ζώνης να είναι άνετα και χαμηλά στους μηρούς.
- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ παιδιά ή βρέφη να κάθονται στα πόδια του συνοδηγού.
- Μην περνάτε τη ζώνη ασφαλείας πάνω από το λαιμό σας ή πάνω από αιχμηρές άκρες, και μην απομακρύνετε την ζώνη ώμου, από το σώμα σας.
- Μην αφήνετε τη ζώνη ασφαλείας να πιαστεί κάπου ή να μπλοκάρει.

## Εμπρός καθίσματα

Μπορείτε να ρυθμίσετε το εμπρός κάθισμα χρησιμοποιώντας τον μοχλό ελέγχου ή τους διακόπτες που βρίσκονται στο εξωτερικό του μαξιλαριού του καθίσματος. Πριν οδηγήσετε, ρυθμίστε το κάθισμα στη σωστή θέση, ώστε να ελέγχετε εύκολα το τιμόνι, τα πεντάλ ποδιών και τους διακόπτες στο ταμπλό οργάνων.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν ρυθμίζετε το κάθισμα:

- ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να ρυθμίσετε το κάθισμα ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Το κάθισμα μπορεί να μετακινηθεί απρόσμενα και ως εκ τούτου να προκληθεί ατύχημα λόγω απώλειας ελέγχου του αυτοκινήτου.
- Μην τοποθετείτε τίποτα κάτω από τα μπροστινά καθίσματα. Αντικείμενα που δεν έχουν στερεωθεί στο χώρο των ποδιών του οδηγού μπορεί να παρεμβληθούν στη λειτουργία των πεντάλ, προκαλώντας ατύχημα.
- Μην αφήνετε οτιδήποτε να παρεμποδίζει την κανονική θέση και την σωστή ασφάλιση του καθίσματος.
- Μην αφήνετε έναν αναπητήρα στο πάτωμα ή στο κάθισμα. Όταν χρησιμοποιείτε το κάθισμα μπορεί να βγει αέριο από τον αναπητήρα και να προκληθεί φωτιά.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν μαζεύετε μικρά αντικείμενα παγιδευμένα κάτω ή μεταξύ των καθισμάτων και της κεντρικής κονσόλας. Τα χέρια σας μπορεί να κοπούν ή να τραυματιστούν από τις κοφτερές ακμές του μηχανισμού του καθίσματος.

- Αν υπάρχουν επιβαίνοντες στα πίσω καθίσματα, προσέξτε καθώς ρυθμίζετε τη θέση του εμπρός καθίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι ασφαλισμένο στη θέση του μετά τη ρύθμιση. Σε αντίθετη περίπτωση, το κάθισμα μπορεί να κινηθεί απρόβλεπτα, με αποτέλεσμα το ατύχημα.

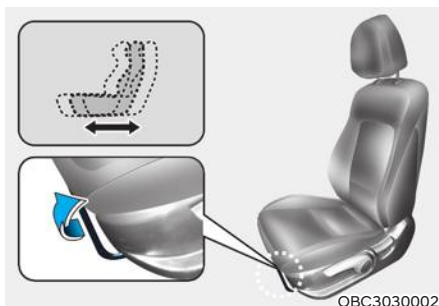


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό

- Μη ρυθμίζετε το κάθισμά σας ενώ φοράτε τη ζώνη ασφαλείας. Αν μετακινήσετε το μαξιλάρι του καθίσματος μπροστά μπορεί να προκληθεί μεγάλη πίεση στο υπογάστριο.
- Προσέξτε να μην πιαστούν τα χέρια ή τα δάχτυλα σας στο μηχανισμό του καθίσματος όταν το μετακινείτε.

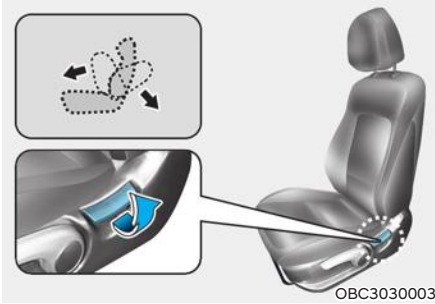
### Ρύθμιση καθίσματος εμπρός και πίσω



Για να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω:

1. Τραβήξτε το μοχλό ρύθμισης κύλισης του καθίσματος προς τα επάνω και κρατήστε τον.
2. Γλιστρήστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.
3. Αφήστε το μοχλό και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει στη θέση του. Δοκιμάστε να το μετακινήσετε εμπρός ή πίσω χωρίς να χρησιμοποιήσετε το μοχλό. Αν το κάθισμα μετακινείται, τότε δεν έχει ασφαλίσει σωστά.

## Κλίση πλάτης καθίσματος



Για να ανακλίνετε το κάθισμα:

1. Γείρετε ελαφρώς προς τα εμπρός και σηκώστε το μοχλό του καθίσματος.
2. Προσεκτικά ακουμπήστε πίσω στο κάθισμα και ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην επιθυμητή θέση.
3. Αφήστε το μοχλό και βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του καθίσματος έχει ασφαλίσει στη θέση της. (Ο μοχλός ΠΡΕΠΕΙ να επιστρέψει στην αρχική του θέση, ώστε να ασφαλίσει η πλάτη).

## Ανακλινόμενο κάθισμα

Αν κάθεστε σε ανακλινόμενη θέση, ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να είναι επικίνδυνο. Ακόμα και αν είστε δεμένοι, οι προστασίες του συστήματος συγκράτησης, (ζώνες ασφαλείας και/ή αερόσακοι) μειώνονται σημαντικά αν ανακλίνετε το κάθισμα σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΟΤΕ μην επιβαίνετε με ανακλινόμενο το κάθισμα όταν το αυτοκίνητο κινείται.**

**Αν επιβαίνετε με ανακλινόμενο το κάθισμα αυξάνετε τις πιθανότητες σοβαρών ή θανάσιμων τραυματισμών σε περίπτωση σύγκρουσης ή απότομου φρεναρίσματος.**

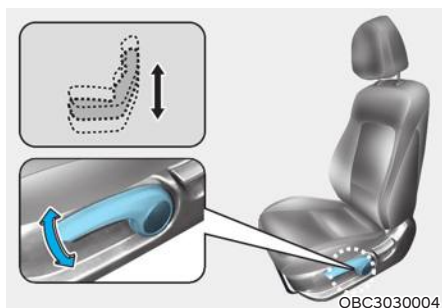
**Οδηγοί και συνεπιβάτες, πρέπει ΠΑΝΤΑ να κάθονται σωστά στα καθίσματα τους, να είναι σωστά δεμένοι, και οι πλάτες των καθισμάτων να βρίσκονται σε όρθια θέση.**

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να ταιριάζουν απόλυτα στους γοφούς και το στήθος σας για να λειτουργήσουν σωστά. Όταν το κάθισμα είναι ανακλινόμενο, η ζώνη ώμου δε μπορεί να κάνει τη δουλειά της, καθώς, δε θα εφαρμόζει απόλυτα στο στήθος σας. Αντίθετα, θα είναι μπροστά σας.

Κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, μπορεί να τυλιχτείτε από τη ζώνη, με αποτέλεσμα τραυματισμό στο λαιμό ή σε άλλα μέρη του σώματος.

Όσο περισσότερο είναι το κάθισμα ξαπλωμένο, τόσο περισσότερες είναι πιθανότητες να γλιστρήσουν οι γοφοί κάτω από τη ζώνη ασφαλείας, ή να χτυπήσει ο επιβάτης τον λαιμό του στη ζώνη ώμου.

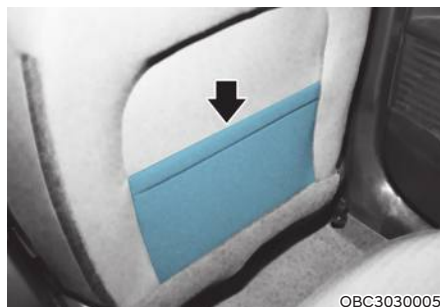
**Ύψος καθίσματος (για το κάθισμα του οδηγού, αν έχει τοποθετηθεί)**



Για να αλλάξετε το ύψος του καθίσματος:

- Για να χαμηλώσετε το κάθισμα, πιέστε, αρκετές φορές, προς τα κάτω το μοχλό.
- Για να ανυψώσετε το κάθισμα, τραβήξτε, αρκετές φορές, προς τα πάνω το μοχλό.

**Θήκη πλάτης καθίσματος (αν έχει τοποθετηθεί)**



Η θήκη πλάτης καθίσματος είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος των μπροστά καθισμάτων.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Μην τοποθετείτε βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στις θήκες της πλάτης των καθισμάτων. Σε ένα ατύχημα μπορεί να ξεφύγουν από τις θήκες και να τραυματίσουν τους επιβάτες του αυτοκινήτου.**

## Πίσω καθίσματα (αν έχει τοποθετηθεί)

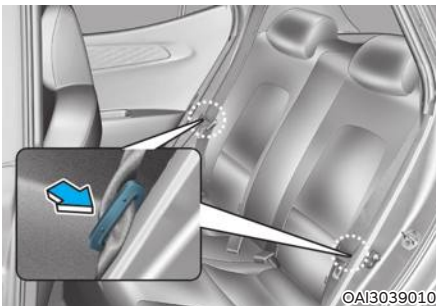
Οι πλάτες των πίσω καθισμάτων μπορούν να διπλωθούν για να μεταφέρουν μεγάλου μήκους αντικείμενα ή για να αυξήσουν την χωρητικότητα του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε τους επιβάτες να κάθονται πάνω στη διπλωμένη πλάτη του καθίσματος όταν το αυτοκίνητο κινείται. Δεν είναι ο σωστός τρόπος να κάθονται και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες ασφαλείας. Αυτό μπορεί να έχει αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος ή σε απότομο φρενάρισμα.
- Αντικείμενα που μεταφέρονται στη διπλωμένη πλάτη καθίσματος δε πρέπει να εκτείνονται πιο ψηλά από το επάνω μέρος της πλάτης των εμπρός καθισμάτων. Κάτι τέτοιο θα επέτρεπε στο φορτίο να γλιστρήσει προς τα εμπρός και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά σε ένα απότομο φρενάρισμα.

1. Ρυθμίστε την πλάτη του μπροστινού καθίσματος σε όρθια θέση και αν είναι απαραίτητο, σπρώξτε το προς τα εμπρός.
2. Χαμηλώστε τα πίσω προσκέφαλα στη χαμηλότερη θέση. (αν είναι εξοπλισμένο με ρυθμιζόμενα προσκέφαλα).



3. Εισάγετε την πλάκα κουμπώματος της πίσω ζώνης τριών σημείων στο στήριγμα της πλαιϊνής επένδυσης. Θα εμποδίσει την εμπλοκή της ζώνης ασφαλείας στην πλάτη του καθίσματος όταν αυτό διπλώνεται.



4. Σηκώστε τον μοχλό αναδίπλωσης της πλάτης του καθίσματος και αναδιπλώστε το κάθισμα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου.

Για να χρησιμοποιήσετε το πίσω κάθισμα, ανασηκώστε και σπρώξτε τη πλάτη του καθίσματος, προς τα πίσω. Σπρώξτε τη πλάτη του καθίσματος σταθερά ώσπου να κάνει κλικ. Βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδώσει στη θέση της.

Όταν επαναφέρετε τις πλάτες των καθισμάτων στην σωστή θέση, θυμηθείτε να επαναφέρετε τις πίσω ζώνες ασφαλείας στη σωστή τους θέση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επαναφέρετε την πλάτη του πίσω καθίσματος στην όρθια θέση της μετά την αναδίπλωση:

Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον ιμάντα ή στην πόρπη της ζώνης. Μην αφήνετε τον ιμάντα ή την πόρπη της ζώνης να πιαστεί ή να εγκλωβιστεί στο πίσω κάθισμα. Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του καθίσματος είναι πλήρως ασφαλισμένη στην όρθια θέση πιέζοντάς τη στο επάνω μέρος. Διαφορετικά, σε ένα ατύχημα ή απότομο φρενάρισμα, το κάθισμα μπορεί να διπλώσει προς τα κάτω και να επιτρέψει την είσοδο του φορτίου στο χώρο των επιβατών έχοντας ως αποτέλεσμα την πρόκληση σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επαναφέρετε τις πλάτες των καθισμάτων στην σωστή θέση, θυμηθείτε να επαναφέρετε και τις πίσω ζώνες ασφαλείας στη σωστή τους θέση.
- Η δρομολόγηση του ιμάντα της ζώνης ασφαλείας μέσω των οδηγών της ζώνης των πίσω καθισμάτων, θα βοηθήσει τις ζώνες να μην πιαστούν πίσω ή κάτω από τα καθίσματα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Φορτίο

Το φορτίο πρέπει πάντα να είναι ασφαλισμένο για να αποφύγετε να πεταχτεί έξω από το αυτοκίνητο σε περίπτωση σύγκρουσης και να προκαλέσει τραυματισμό στους επιβαίνοντες. Μην τοποθετήσετε αντικείμενα στα πίσω καθίσματα καθώς δεν μπορούν να ασφαλιστούν σωστά και μπορεί να χτυπήσουν τους επιβαίνοντες στα μπροστινά καθίσματα, σε περίπτωση σύγκρουσης.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Φόρτωση φορτίου

Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός, ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό) για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη ή στη θέση R (Όπισθεν) ή στην 1η ταχύτητα για μηχανικό κιβώτιο και έχετε εφαρμόσει πλήρως το χειρόφρενο όποτε φορτώσετε ή ξεφορτώνετε κάποιο φορτίο. Αν δεν ακολουθήσετε αυτά τα βήματα, μπορεί να μετακινηθεί το αυτοκίνητο αν ο μοχλός ταχυτήτων μετακινηθεί ακούσια σε άλλη θέση.



## Προσκέφαλο

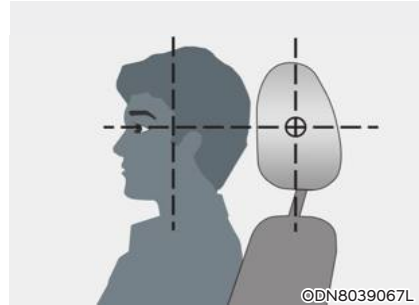
Τα μπροστινά και πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου έχουν ρυθμιζόμενα προσκέφαλα. Τα προσκέφαλα παρέχουν άνεση στους επιβαίνοντες, αλλά το πιο σημαντικό είναι ότι είναι σχεδιασμένα για να βοηθούν στην προστασία των επιβατών από τραυματισμούς του αυχένα και της σπονδυλικής στήλης σε περίπτωση ατυχήματος, ειδικά σε μια σύγκρουση από πίσω.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος, λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν ρυθμίζετε τα προσκέφαλα:

- Ρυθμίζετε πάντα τα προσκέφαλα όλων των επιβατών ΠΡΙΝ εκκινήσετε το αυτοκίνητο.
- Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ σε κάποιον να κάθεται σε ένα κάθισμα από το οποίο έχει αφαιρεθεί το προσκέφαλο.



Ρυθμίστε τα προσκέφαλα ώστε το μέσο τους να είναι στο ίδιο ύψος με το πάνω μέρος των ματιών σας.

Μη ρυθμίζετε ΠΟΤΕ το ύψος του προσκέφαλου του οδηγού όταν το αυτοκίνητο κινείται.

- Ρυθμίστε το προσκέφαλο όσο πιο κοντά γίνεται στο κεφάλι του επιβάτη. Μη χρησιμοποιείτε μαξιλάρι στο κάθισμα το οποίο κρατάει το σώμα μακριά από την πλάτη του καθίσματος.
- Σιγουρευτείτε ότι το προσκέφαλο έχει εφαρμόσει στη θέση του, αφού το έχετε ρυθμίσει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

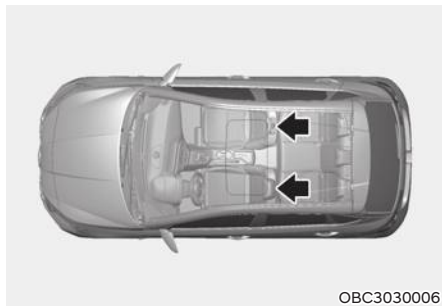
Για να αποφύγετε ζημιά, ΠΟΤΕ μη χτυπάτε ή τραβάτε τα προσκέφαλα.



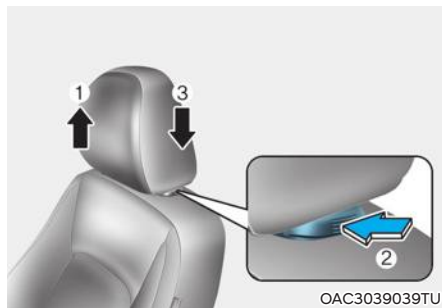
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν δεν υπάρχουν επιβάτες στα πίσω καθίσματα, ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου στη χαμηλότερη θέση. Το προσκέφαλο του πίσω καθίσματος μπορεί να μειώσει την ορατότητα προς τα πίσω.

## Προσκέφαλα εμπρός καθισμάτων



Τα καθίσματα του οδηγού και του συνοδηγού, είναι εξοπλισμένα με ρυθμιζόμενα προσκέφαλα για την ασφάλεια και την άνεση τους.



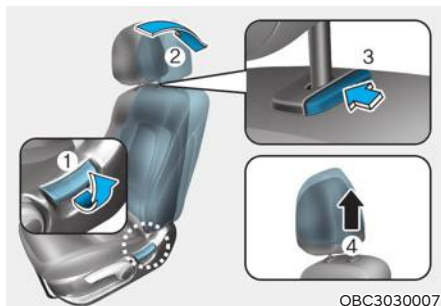
### Ρύθμιση του ύψους επάνω και κάτω

Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο:

1. Τραβήξτε το προς τα πάνω στην επιθυμητή θέση (1).

Για να χαμηλώσετε το προσκέφαλο:

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης (2) στο στήριγμα του προσκέφαλου.
2. Χαμηλώστε το προσκέφαλο στην επιθυμητή θέση (3).



OBC303007

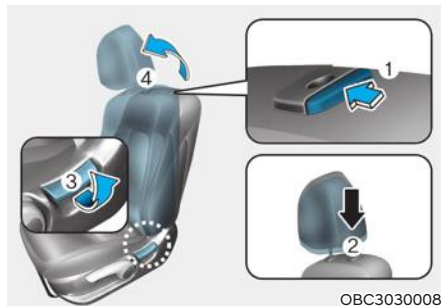
### Αφαίρεση/Επανεγκατάσταση

Για να αφαιρέσετε το προσκέφαλο:

1. Ανακλίνετε τη πλάτη του καθίσματος (2) χρησιμοποιώντας τον μοχλό ανάκλισης (1).
2. Σηκώστε το προσκέφαλο όσο πιο ψηλά πηγαίνει.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης του προσκέφαλου (3) ενώ τραβάτε προς τα πάνω το προσκέφαλο (4).

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ σε κάποιον να επιβαίνει σε ένα κάθισμα, ενώ έχει αφαιρεθεί το προσκέφαλο.



OBC303008

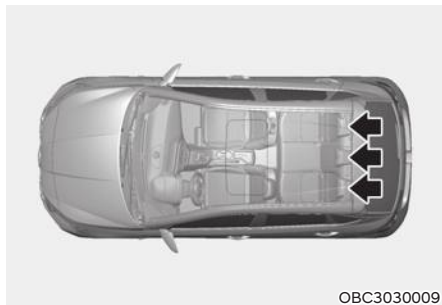
Για να επανεγκαταστήσετε το προσκέφαλο:

1. Ανακλίνετε τη πλάτη καθίσματος.
2. Βάλτε τις μπάρες του προσκέφαλου (2) στις τρύπες, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης. (1).
3. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος.
4. Ανακλίνετε την πλάτη καθίσματος (4) με το μοχλό ανάκλισης (3).

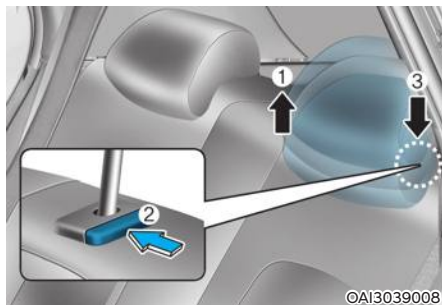
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το προσκέφαλο ασφαλίζει στη θέση του αφού το επανεγκαταστήσετε και το προσαρμόσετε σωστά.

### Προσκέφαλα πίσω καθισμάτων



Τα πίσω καθίσματα είναι εξοπλισμένα με προσκέφαλα σε όλες τις θέσεις καθισμάτων για την ασφάλεια και την άνεση των επιβατών.



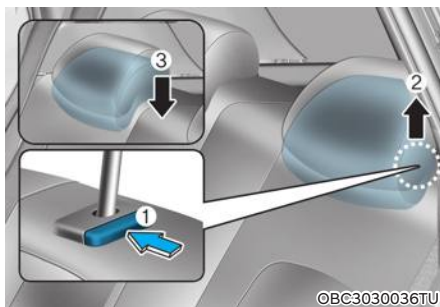
### Ρύθμιση του ύψους επάνω και κάτω

Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο:

1. Τραβήξτε το προς τα πάνω στην επιθυμητή θέση (1).

Για να χαμηλώσετε το προσκέφαλο:

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης (2) στο στήριγμα του προσκέφαλου.
2. Χαμηλώστε το προσκέφαλο στην επιθυμητή θέση (3).



### Αφαίρεση και εγκατάσταση

Για να αφαιρέσετε το προσκέφαλο:

1. Σηκώστε το προσκέφαλο όσο πιο ψηλά πηγαίνει.
2. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1) ενώ τραβάτε προς τα πάνω το προσκέφαλο (2).

Για να επανεγκαταστήσετε το προσκέφαλο:

1. Βάλτε τις μπάρες του προσκέφαλου (3) στις τρύπες, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1).
2. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος.

## Θερμαντήρες καθισμάτων (αν έχουν τοποθετηθεί)

Οι θερμαντήρες των καθισμάτων διατίθενται για να θερμαίνουν τα καθίσματα όταν ο καιρός είναι κρύος.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι θερμαντήρες των καθισμάτων μπορεί να προκαλέσουν **ΣΟΒΑΡΟ ΚΑΨΙΜΟ**, ακόμα και σε χαμηλές θερμοκρασίες και ιδιαίτερα αν χρησιμοποιούνται για μεγάλες χρονικές περιόδους.

Οι επιβάτες πρέπει να μπορούν να αισθανθούν αν το κάθισμα τους ζεσταίνεται πολύ, ώστε να κλείσουν την θέρμανση.

Άνθρωποι που δεν μπορούν να ανιχνεύσουν αλλαγή θερμοκρασίας ή πόνο στο δέρμα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή, ειδικά οι παρακάτω κατηγορίες επιβατών:

- Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι ή άτομα με αναπηρία, ασθενείς που βγαίνουν από το νοσοκομείο.
- Άτομα με ευαίσθητο δέρμα ή άτομα που παθαίνουν εύκολα έγκαυμα.
- Κουρασμένα άτομα.
- Μεθυσμένα άτομα.
- Άτομα που λαμβάνουν φάρμακα τα οποία μπορούν να προκαλέσουν υπνηλία ή νύστα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη τοποθετείτε ΠΟΤΕ οτιδήποτε στο κάθισμα που μονώνει την θερμότητα, όταν λειτουργεί ο θερμαντήρας του καθίσματος, όπως μια κουβέρτα ή ένα μαξιλάρι καθίσματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του θερμαντήρα, προκαλώντας κάψιμο ή ζημιά στο κάθισμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στους θερμαντήρες των καθισμάτων και στα καθίσματα:

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως διαλυτικό χρωμάτων, βενζόλιο, οινόπνευμα ή βενζίνη για να καθαρίσετε τα καθίσματα.
- Μην τοποθετείτε βαριά ή κοφτερά αντικείμενα στα καθίσματα που είναι εξοπλισμένα με σύστημα θέρμανσης.
- Μην αλλάζετε το κάλυμμα του καθίσματος. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα θέρμανσης του καθίσματος ή στο σύστημα εξαερισμού.



Ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος, πιέστε έναν από τους δύο διακόπτες για να θερμάνετε το κάθισμα του οδηγού ή του συνοδηγού αντιστοίχως.

Όταν ο καιρός είναι ήπιος ή οι καιρικές συνθήκες δεν απαιτούν θέρμανση των καθισμάτων, θα πρέπει οι διακόπτες να είναι στη θέση OFF.

- Κάθε φορά που πιέζετε τον διακόπτη, η θέρμανση του καθίσματος αλλάζει με την ακόλουθη σειρά:

OFF→HIGH (☀️☀️☀️☀️☀️)→MIDDEL (☀️☀️☀️☀️)→LOW (☀️☀️☀️)  
↑

- Η θέρμανση καθισμάτων είναι ως προεπιλογή στην θέση OFF, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
- Όταν πιέζετε τον διακόπτη για περισσότερο από 1.5 δευτερόλεπτα, με τον θερμαντήρα σε λειτουργία, ο θερμαντήρας θα απενεργοποιηθεί.

## Ειδοποίηση πίσω επιβατών (ROA) (αν έχει τοποθετηθεί)

Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών παρέχεται για να αποτρέψει τον οδηγό να φύγει από το αυτοκίνητο με τον πίσω επιβάτη να παραμένει στο αυτοκίνητο.

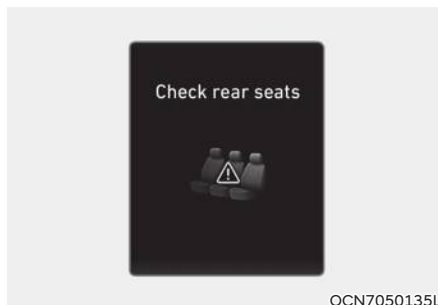
### Ρύθμιση του συστήματος

Για να χρησιμοποιήσετε την Ειδοποίηση πίσω επιβατών, πρέπει να είναι ενεργοποιηθεί στο μενού Ρυθμίσεις στην οθόνη του συστήματος infotainment.

Επιλέξτε:

- Setup → Vehicle Settings → Convenience → Rear Occupant Alert

### Λειτουργία συστήματος



Όταν ανοίγετε την εμπρός πόρτα αφού ανοίξετε και κλείσετε την πίσω πόρτα και σβήσετε τον κινητήρα, εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check rear seats' στον πίνακα οργάνων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών δεν εντοπίζει στην πραγματικότητα αντικείμενα ή άτομα στο πίσω κάθισμα. Χρησιμοποιώντας ένα ιστορικό ανοιχτής και κλειστής πίσω πόρτας, το σύστημα ενημερώνει τον οδηγό ότι μπορεί να υπάρχει κάτι στο πίσω κάθισμα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών χρησιμοποιεί ένα ιστορικό ανοίγματος και κλεισίματος πίσω πόρτας.

Το ιστορικό επαναρρυθμίζεται όταν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα κανονικά, βγεί από το αυτοκίνητο και κλειδώσει την πόρτα από απόσταση χρησιμοποιώντας την απομακρυσμένη είσοδο χωρίς κλειδί. Έτσι, ακόμη και αν μια πίσω πόρτα δεν ανοίξει ξανά, μπορεί να προκύψει προειδοποίηση από το σύστημα.

Για παράδειγμα, όταν υπάρχει Ειδοποίηση πίσω επιβατών, εάν ο οδηγός δεν κλειδώσει την πόρτα, και μετά μπει και οδηγήσει ξανά, η ειδοποίηση μπορεί να εμφανιστεί.

### ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σε αυτό το τμήμα περιγράφεται η σωστή χρήση των ζωνών ασφαλείας. Αναφέρονται, επίσης, ορισμένα από τα πράγματα που δεν πρέπει να κάνετε όταν χρησιμοποιείτε τις ζώνες.

#### Προφυλάξεις της ζώνης ασφαλείας

Πρέπει να δένετε πάντα τη ζώνη ασφαλείας σας και να βεβαιώνετε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τη δική τους ζώνη, πριν ξεκινήσετε την οδήγηση. Οι αερόσακοι (αν υπάρχουν) είναι σχεδιασμένοι να συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας, ως μια επιπρόσθετη ασφάλεια, αλλά δεν τις αντικαθιστούν. Στις περισσότερες χώρες η χρήση των ζωνών ασφαλείας είναι υποχρεωτική για όλους τους επιβάτες των αυτοκινήτων.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται από ΟΛΟΥΣ τους επιβάτες, όποτε κινείται το αυτοκίνητο. Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν ρυθμίζετε και φοράτε τις ζώνες ασφαλείας:

- ΠΑΝΤΑ να ασφαρίζετε κατάλληλα τα παιδιά κάτω από 13 ετών, στα πίσω καθίσματα.
- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε παιδιά να κάθονται στο κάθισμα του συνοδηγού. Αν ένα παιδί 13 χρόνων ή μεγαλύτερο πρέπει να καθίσει στο εμπρός κάθισμα, μετακινείστε το κάθισμα όσο το δυνατόν πιο πίσω και ασφαλίστε το παιδί κατάλληλα στο κάθισμα.
- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε να κάθεται στα πόδια ενός επιβάτη ένα βρέφος ή ένα παιδί.
- ΠΟΤΕ μη κάθεστε με την πλάτη του καθίσματος γερμένη ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να μοιράζονται ένα κάθισμα ή ζώνη ασφαλείας.

- Μη φοράτε τον ιμάντα ώμου κάτω από το μπράτσο σας ή πίσω από τη πλάτη.
- Ποτέ μη φοράτε τη ζώνη πάνω από εύθραυστα αντικείμενα. Αν υπάρξει απότομο φρενάρισμα ή σύγκρουση, η ζώνη ασφαλείας μπορεί να τα καταστρέψει.
- Μην χρησιμοποιείτε τη ζώνη αν είναι στριμμένη. Μια στριμμένη ζώνη δε θα σας προστατέψει σωστά, σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μη χρησιμοποιείτε μια ζώνη αν οι ιμάντες ή ο μηχανισμός είναι κατεστραμμένα.
- Μη βάζετε τη ζώνη σε πόρτες από άλλα καθίσματα.
- ΠΟΤΕ μη λύνετε τη ζώνη, ενώ οδηγείτε. Μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ατύχημα.
- Σιγουρευτείτε ότι δεν παρεμβαίνει κάτι στην πόρπη με τον μηχανισμό κουμπώματος του καθίσματος. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην δεθεί με ασφάλεια η ζώνη.
- Δεν πρέπει να γίνονται μετατροπές ή προσθήκες από τον χρήστη, καθώς αυτές ενδέχεται να εμποδίσουν είτε τη λειτουργία των μηχανισμών ρύθμισης που κρατούν τις ζώνες τεντωμένες είτε τη ρύθμιση των μηχανισμών συγκράτησης που επίσης τις κρατούν τεντωμένες.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν οι ζώνες ασφαλείας ή τα εξαρτήματά τους υποστούν ζημιά, δεν θα λειτουργούν σωστά. Φροντίστε να αντικαταστήσετε οπωσδήποτε:

- Ξεφτισμένους, βρώμικους, ή κατεστραμμένους ιμάντες.
- Κατεστραμμένους μηχανισμούς.
- Ολόκληρο το σύστημα ζώνης ασφαλείας, όταν έχει εμπλακεί σε ένα ατύχημα, ακόμα και αν η ζημιά στον ιμάντα ή στο σύστημα δεν είναι εμφανής.



## Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας

### Ζώνη ασφαλείας οδηγού

■ Πίνακας οργάνων



Ως υπενθύμιση προς τον οδηγό, η προειδοποιητική λυχνία της ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχει δέσει τη ζώνη του.

Αν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, ή εάν αποσυνδεθεί μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ανάφλεξης, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα αναβοσβήνει ώσπου να τη δέσετε.

Αν ξεκινήσετε την οδήγηση χωρίς να έχετε δέσει τη ζώνη σας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με ταχύτητα κάτω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει, ώσπου να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας.

Αν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με περισσότερο από 20 χλμ./ώρα (12 mph), θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για περίπου 100 δευτερόλεπτα και θα αρχίσει να αναβοσβήνει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία.

### Προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Ως υπενθύμιση στον συνοδηγό, η προειδοποιητική λυχνία της ζώνης ασφαλείας του αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε τη μίζα στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχει δέσει τη ζώνη του. Αν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, ή εάν αποσυνδεθεί μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ανάφλεξης, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα αναβοσβήνει ώσπου να τη δέσετε. Αν ξεκινήσετε την οδήγηση χωρίς να έχετε δέσει τη ζώνη σας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με ταχύτητα κάτω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει, ώσπου να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας. Αν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με περισσότερο από 20 χλμ./ώρα (12 mph), η ηχητική προειδοποίηση θα ακουστεί για περίπου 100 δευτερόλεπτα και θα αρχίσει να αναβοσβήνει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν ο συνοδηγός δεν κάθεται σωστά στο κάθισμά του, τότε επηρεάζεται δυσμενώς το σύστημα προειδοποίησης της ζώνης. Είναι σημαντικό να ενημερώνει ο οδηγός τον συνεπιβάτη να κάθεται σωστά, σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.**



### Πληροφορία

- Ακόμη και όταν η θέση του συνοδηγού είναι άδεια, η προειδοποιητική λυχνία της ζώνης θα αναβοσβήνει ή θα ανάβει για 6 δευτερόλεπτα. Επίσης, όταν ο συνοδηγός βγει από το αυτοκίνητο ενώ είναι ενεργοποιημένη η προειδοποίηση αυτή μπορεί να συνεχιστεί για 6 δευτερόλεπτα ακόμα και όταν αποβιβαστεί ο συνοδηγός.
- Η προειδοποίηση της ζώνης συνοδηγού μπορεί να λειτουργήσει όταν είναι τοποθετημένες αποσκευές, φορητοί υπολογιστές ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές στο κάθισμά του.

## Προειδοποίηση πίσω ζώνης ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



### Πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας (Για όλες οι πίσω θέσεις)

Ως υπενθύμιση για τον συνοδηγό, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας. Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ON, η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα ανάψει μέχρι να δεθεί η ζώνη ασφαλείας. Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς να δεθεί η ζώνη ασφαλείας ή όταν αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας ενώ οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει μέχρι να βάλετε τη ζώνη ασφαλείας. Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς τη ζώνη ασφαλείας συνδεδεμένη ή αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν οδηγείτε με 20 χλμ./ώρα (12mph) ή ταχύτερα, η ηχητική προειδοποίηση της ζώνης ασφαλείας θα ακουστεί για περίπου 35 δευτερόλεπτα και η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα αναβοσβήνει. Όταν η ζώνη ασφαλείας αποσυνδεθεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης, οι λυχνίες προειδοποίησης ανάβουν όταν η ταχύτητα είναι κάτω από 20χλμ./ώρα (12 mph).

Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι 20 χλμ./ώρα (12 mph) ή υψηλότερη, η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και θα ηχήσει η ηχητική προειδοποίηση για περίπου 35 δευτερόλεπτα.

## Πίσω αριστερά/πίσω δεξιά θέση (αν έχει τοποθετηθεί)

Ως υπενθύμιση στον πίσω επιβάτη, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας.

Ανεξάρτητα εάν ένας επιβάτης είναι καθισμένος ή όχι:

Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι φορεμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ON, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα ανάψει για περίπου 70 δευτερόλεπτα. Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς τη ζώνη ασφαλείας φορεμένη, η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει για περίπου 70 δευτερόλεπτα, ανεξάρτητα από την ταχύτητα.

Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), θα ανάψει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία για περίπου 70 δευτερόλεπτα. Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν ταξιδεύετε με πάνω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), θα ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση της ζώνης ασφαλείας για περίπου 35 δευτερόλεπτα και η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα αναβοσβήνει. Εάν η πίσω πόρτα είναι ανοιχτή ενώ οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ./ώρα (12 mph), η προειδοποιητική λυχνία και η ηχητική προειδοποίηση δεν θα λειτουργήσουν ακόμα και αν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 20 χλμ./ώρα (12 mph).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν κάποιος δεν κάθεται σωστά στη θέση του, τότε επηρεάζεται δυσμενώς το σύστημα προειδοποίησης ζώνης των πίσω επιβατών. Είναι σημαντικό να ενημερώνει ο οδηγός τους επιβάτες να κάθονται σωστά, σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.**

## **i** Πληροφορία

- Ακόμη και όταν οι πίσω θέσεις είναι άδειες, η προειδοποιητική λυχνία θα ανάψει ή θα αναβοσβήσει για 6 δευτερόλεπτα.
- Η προειδοποίηση για τη ζώνη ασφαλείας του πίσω επιβάτη μπορεί να λειτουργήσει όταν είναι τοποθετημένες αποσκευές, φορητοί υπολογιστές ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές στο πίσω κάθισμα.

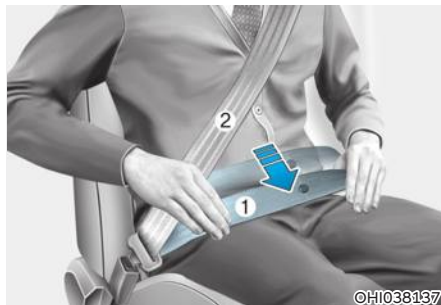
## Σύστημα συγκράτησης ζωνών ασφαλείας

### Ζώνη τριών σημείων



### Για να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας:

Τραβήξτε την από τη θέση της και εισάγετε τη μεταλλική γλώσσα (1) στην πόρπη (2). Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ μόλις η γλώσσα ασφαλίσει στην πόρπη.



Πρέπει να τοποθετήσετε τον οριζόντιο ιμάντα (1) γύρω από τους μηρούς σας και το τμήμα της ζώνης ώμου (2) στο στήθος σας.

Η ζώνη ασφαλείας προσαρμόζεται αυτόματα στο κατάλληλο μήκος, αφού πρώτα ρυθμίσετε με το χέρι τον οριζόντιο ιμάντα, έτσι ώστε να εφαρμόζει σφιχτά στους μηρούς. Αν σκύψετε μπροστά αργά και ομαλά, ο ιμάντας θα επιμηκυνθεί, επιτρέποντάς σας να κινηθείτε.

Σε περίπτωση, όμως, απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης, η ζώνη ασφαλίσει στη θέση της. Το ίδιο θα συμβεί κι αν επιχειρήσετε να σκύψετε απότομα προς τα εμπρός.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε έξω αρκετή ζώνη ασφαλείας ομαλά από τον μηχανισμό τυλίγματος, τραβήξτε σταθερά τη ζώνη και αφήστε την. Κατόπιν θα μπορέσετε να τραβήξετε έξω τη ζώνη ομαλά.**



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Λάθος τοποθέτηση της ζώνης αυξάνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος. Προσέξτε τα παρακάτω όταν προσαρμόζετε τη ζώνη ασφαλείας:

- Θα πρέπει να περνάτε τον οριζόντιο ιμάντα όσο πιο χαμηλά γίνεται και σφιχτά κατά μήκος των μηρών, όχι τη μέση σας έτσι ώστε να ταιριάζει άνετα. Αυτό επιτρέπει τα ισχυρά οστά, να απορροφήσουν τη δύναμη της σύγκρουσης, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα εσωτερικού τραυματισμού.
- Βάλτε το ένα χέρι πάνω από τη ζώνη και το άλλο κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Πάντα να τοποθετείτε το άγκιστρο της ζώνης ώμου στη κλειδωμένη θέση στο κατάλληλο ύψος.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τον ιμάντα ώμου γύρω από το λαιμό ή το πρόσωπο.



### Απασφάλιση της ζώνης ασφαλείας:

Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1) στην πόρπη ασφάλισης.

Μόλις απελευθερωθεί η ζώνη ασφαλείας, μαζεύεται αυτόματα πίσω στον συσπειρωτήρα. Αν δεν συμβεί αυτό, ελέγξτε αν έχει στριφτεί και δοκιμάστε πάλι.

### Πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν χρησιμοποιείτε τη μεσαία πίσω ζώνη ασφαλείας, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε την πόρπη με την ένδειξη “CENTER”

### Πληροφορία

Αν δε μπορείτε να τραβήξετε τη ζώνη ασφαλείας από τον συσπειρωτήρα, τραβήξτε τη σταθερά και απελευθερώστε. Μετά την απελευθέρωση θα μπορείτε να τραβήξετε τη ζώνη ομαλά.

### Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



[1]: Συσπειρωτήρας προεντατήρα ζώνης ασφαλείας

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο στις θέσεις οδηγού και συνοδηγού με Προεντατήρες Ζώνης Ασφαλείας (μηχανισμός περιτύλιξης Προεντατήρα). Ο σκοπός του προεντατήρα είναι να διασφαλίσει ότι οι ζώνες ασφαλείας εφαρμόζουν σφικτά στο σώμα του επιβάτη σε ορισμένες μετωπικές ή πλαϊνές συγκρούσεις. Οι προεντατήρες των ζωνών ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθούν όταν η μετωπική ή η πλαϊνή σύγκρουση είναι αρκετά σοβαρές.

Όταν το αυτοκίνητο σταματά απότομα ή ο επιβάτης προσπαθεί να σκύψει προς τα εμπρός πολύ γρήγορα, η ζώνη ασφαλίσει στη θέση της.

Σε ορισμένες μετωπικές συγκρούσεις, ο προεντατήρας θα ενεργοποιηθεί και θα τραβήξει τη ζώνη ασφαλείας σφίγγοντάς την στο σώμα του επιβάτη.

Αν το σύστημα ανιχνεύσει υπερβολική ένταση στη ζώνη ασφαλείας του οδηγού ή του συνοδηγού όταν ενεργοποιείται ο συσπειρωτήρας προεντατήρα, ο περιοριστής έντασης στο εσωτερικό του προεντατήρα θα ελευθερώσει ένα μέρος της πίεσης στην αντίστοιχη ζώνη ασφαλείας (εάν είναι εξοπλισμένη με περιοριστή έντασης).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο προεντατήρας θα ενεργοποιηθεί όχι μόνο σε μετωπική σύγκρουση αλλά επίσης σε πλευρική σύγκρουση, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με πλευρικό αερόσακο ή τύπου “κουρτίνας”.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να κάθεστε σωστά στο κάθισμα σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας αν είναι χαλαρή ή στριμμένη. Μια χαλαρή ή στριμμένη ζώνη ασφαλείας δε θα σας προστατέψει σωστά σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μη τοποθετείτε τίποτα κοντά στη πόρπη. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη πόρπη και να προκαλέσει την εσφαλμένη λειτουργία της.
- Πάντα να αντικαθιστάτε τους προεντατήρες μετά από την ενεργοποίηση τους ή σε ένα ατύχημα.
- Μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να συντηρήσετε, να ελέγξετε ή να αντικαταστήσετε μόνοι σας τους προεντατήρες των ζωνών ασφαλείας. Σας συνιστούμε να συντηρήσετε, ελέγξετε, επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- Μη χτυπάτε τα συγκροτήματα προεντατήρων των ζωνών ασφαλείας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

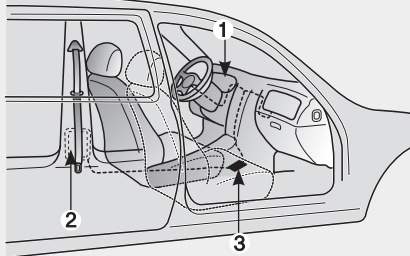
Μην ακουμπάτε τα εξαρτήματα του προενταντήρα, για μερικά λεπτά μετά την ενεργοποίησή τους. Όταν ο μηχανισμός του προεντατήρα αναπτυχθεί κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης, ο προεντατήρας μπορεί να ζεσταθεί και μπορεί να σας κάψει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

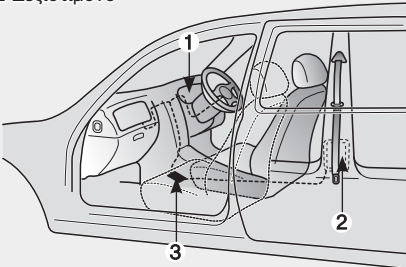
Εργασίες στο εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, μπορεί να βλάψουν το σύστημα του προεντατήρα. Για αυτό, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

#### ■ Αριστεροτίμονο



OLMB033040/Q

#### ■ Δεξιότιμονο



8KMB3311/H

Το Σύστημα των Προεντατήρων της Ζώνης Ασφαλείας αποτελείται κυρίως από τα παρακάτω εξαρτήματα. Οι θέσεις τους φαίνονται στην εικόνα:

- (1) Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου SRS.
- (2) Εμπρός Μηχανισμός τυλίγματος προεντατήρα. (αν έχει τοποθετηθεί)
- (3) Μονάδα ελέγχου SRS.

#### ■ Πίσω



OBC3030012

- (4) Πίσω συσπειρωτήρας προεντατήρα (αν έχει τοποθετηθεί).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας που ενεργοποιεί τον αερόσακο SRS συνδέεται με τον προεντατήρα της ζώνης ασφαλείας. Η προειδοποιητική λυχνία του αερόσακου SRS στον πίνακα οργάνων θα ανάψει για περίπου 6 δευτερόλεπτα αφού ο διακόπτης ανάφλεξης τοποθετηθεί στη θέση ON και μετά θα πρέπει να σβήσει.

Αν ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας δεν λειτουργεί σωστά, η προειδοποιητική λυχνία θα ανάβει ακόμη και αν δεν υπάρχει βλάβη στον αερόσακο SRS. Αν η προειδοποιητική λυχνία δεν ανάψει, παραμένει αναμμένη ή ανάψει ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο, σας συνιστούμε να ελέγξετε τους προεντατήρες ζωνών ασφαλείας και/ή του αερόσακου SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI, όσο το δυνατόν γρηγορότερα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο προεντατήρας ζωνών ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθεί σε ορισμένες μετωπικές ή πλευρικές συγκρούσεις.
- Όταν ενεργοποιούνται οι προεντατήρες ζωνών ασφαλείας, μπορεί να ακουστεί ένας δυνατός ήχος και μια λεπτή σκόνη που μοιάζει με καπνό να γίνει ορατή στο χώρο επιβατών. Αυτές είναι κανονικές συνθήκες λειτουργίας και δεν είναι επικίνδυνες.
- Αν και είναι μη τοξική, η λεπτή αυτή σκόνη μπορεί να δημιουργήσει ερεθισμό στο δέρμα και δεν θα πρέπει να εισπνέετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πλύνετε καλά όλες τις εκτεθειμένες περιοχές του δέρματος μετά από ένα ατύχημα στο οποίο έχουν ενεργοποιηθεί οι προεντατήρες των ζωνών ασφαλείας.

### Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας

#### Χρήση ζώνης ασφαλείας κατά την εγκυμοσύνη

Κατά την διάρκεια εγκυμοσύνης πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ζώνη ασφαλείας. Ο καλύτερος τρόπος για να προστατέψετε το αγέννητο παιδί σας είναι να προστατέψετε τον εαυτό σας, φορώντας ζώνη ασφαλείας.

Οι έγκυες γυναίκες πρέπει να φοράνε πάντα ζώνη τριών σημείων. Τοποθετήστε την ζώνη ώμου πάνω από το στήθος σας, ανάμεσα στα στήθη και μακριά από τον λαιμό σας. Θα πρέπει να περνάτε τον οριζόντιο ιμάντα, κάτω από τη κοιλιά, όσο πιο χαμηλά γίνεται και ΣΦΙΧΤΑ κατά μήκος των μηρών και του οστού της λεκάνης, κάτω από το στρογγυλό μέρος της κοιλιάς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου του αγέννητου παιδιού, κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, οι έγκυες γυναίκες δεν πρέπει ΠΟΤΕ να τοποθετούν τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας πάνω ή γύρω από την κοιλιακή χώρα, όπου βρίσκεται το αγέννητο παιδί.



## Χρήση ζώνης ασφαλείας και παιδιά

### Βρέφη και μικρά παιδιά

Οι περισσότερες χώρες έχουν νόμους σχετικά με τα παιδιά, με τους οποίους τα παιδιά πρέπει να ταξιδεύουν σε εγκεκριμένες συσκευές ασφαλείας των παιδιών, συμπεριλαμβανομένων των παιδικών καθισμάτων. Η ηλικία στην οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες αντί για το παιδικό κάθισμα, διαφέρει μεταξύ των χωρών, οπότε πρέπει να είστε ενήμεροι για τις συγκεκριμένες απαιτήσεις της χώρας σας και όπου ταξιδεύετε. Τα παιδικά καθίσματα πρέπει να τοποθετούνται σωστά στο πίσω κάθισμα. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο «Σύστημα Παιδικού Καθίσματος» σε αυτό το κεφάλαιο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πρέπει ΠΑΝΤΑ να συγκρατείτε σωστά βρέφη και μικρά παιδιά σε ένα παιδικό κάθισμα κατάλληλο για το ύψος και βάρος του παιδιού.**

**Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού ενός παιδιού και άλλων επιβατών, ΠΟΤΕ μην κρατάτε ένα παιδί στα χέρια ή στην αγκαλιά σας όταν επιβαίνετε στο αυτοκίνητο. Οι σφοδρές δυνάμεις που δημιουργούνται κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης θα αποσπάσουν το παιδί από τα χέρια σας και θα εκτιναχθεί στο εσωτερικό.**

Σε περίπτωση ατυχήματος, τα μικρά παιδιά προστατεύονται καλύτερα όταν συγκρατούνται στο πίσω κάθισμα σε σωστά τοποθετημένο σύστημα παιδικού καθίσματος το οποίο πληροί τις απαιτήσεις των Προδιαγραφών Ασφαλείας της χώρας σας. Πριν αγοράσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι έχει μια ετικέτα που πιστοποιεί ότι πληροί τις Προδιαγραφές Ασφαλείας της χώρας σας. Το σύστημα συγκράτησης πρέπει να είναι το κατάλληλο για το ύψος και το βάρος του παιδιού σας. Ελέγξτε την ετικέτα στο παιδικό κάθισμα για τις συγκεκριμένες πληροφορίες. Ανατρέξτε στο «Σύστημα παιδικού καθίσματος» σε αυτό το κεφάλαιο.

### Μεγαλύτερα παιδιά

Παιδιά άνω των 13 τα οποία είναι αρκετά ανεπτυγμένα ώστε να κάθονται σε παιδικό κάθισμα ασφαλείας, θα πρέπει να κάθονται πάντοτε στο πίσω κάθισμα και να φορούν τη διαθέσιμη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων. Μια ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι εφαρμοστή στους μηρούς και να είναι άνετα στον ώμο και στο στήθος για να προστατεύει το παιδί με ασφάλεια. Ελέγχετε περιοδικά τη ζώνη αν εφαρμόζει σωστά. Αν το παιδί στριφογυρίζει στο κάθισμα, μπορεί να μετακινήσει τη ζώνη ασφαλείας από τη θέση της. Τα παιδιά προστατεύονται καλύτερα σε ένα ατύχημα όταν είναι δεμένα με ένα κατάλληλο σύστημα συγκράτησης παιδιών και/ή με ζώνη ασφαλείας στα πίσω καθίσματα.

Αν ένα μεγαλύτερο παιδί άνω των 13 ετών πρέπει να καθίσει στο εμπρός κάθισμα, θα πρέπει να συγκρατηθεί με ασφάλεια με τη διαθέσιμη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων και το κάθισμα θα πρέπει να τοποθετείται όσο πιο πίσω γίνεται. Αν η ζώνη ώμου ακουμπά ελαφρά το λαιμό ή το πρόσωπο του παιδιού, προσπαθήστε να τοποθετήσετε το παιδί πιο κοντά στο κέντρο του αυτοκινήτου. Αν η ζώνη ώμου εξακολουθεί να ακουμπάει το πρόσωπο ή τον λαιμό, πρέπει να τοποθετήσετε το παιδί σε ένα κατάλληλο παιδικό κάθισμα στο πίσω κάθισμα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Πρέπει να ελέγχετε πάντα ότι τα μεγαλύτερα παιδιά φοράνε τις ζώνες ασφαλείας και είναι σωστά ρυθμισμένες.**
- **Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ την ζώνη ώμου να ακουμπά τον λαιμό ή το πρόσωπο του παιδιού.**
- **Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν την ίδια ζώνη ασφαλείας περισσότερα από ένα παιδιά.**

### Χρήση ζώνης ασφαλείας και τραυματίες

Σε περίπτωση που μεταφέρετε τραυματία θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας. Συμβουλευτείτε έναν ειδικό γιατρό για οδηγίες.

### Ένας επιβάτης ανά ζώνη

Δεν πρέπει ποτέ να προσπαθήσουν να χρησιμοποιήσουν την ίδια ζώνη δύο άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών). Αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος.

### Μην ξαπλώνετε

Αν κάθεται σε ανάκλιση ενώ το αυτοκίνητο κινείται μπορεί να είναι επικίνδυνο. Ακόμα και αν είστε δεμένοι, οι προσασίες του συστήματος συγκράτησης (ζώνες ασφαλείας και/ή αερόσακοι) μειώνονται αισθητά αν έχετε την πλάτη του καθίσματος σε ανάκλιση. Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να είναι σφιχτά τοποθετημένες στους μηρούς και στο στήθος για να λειτουργούν σωστά. Κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, μπορεί να πεταχτείτε πάνω στη ζώνη ασφαλείας με αποτέλεσμα τραυματισμό στο λαιμό ή αλλού. Όσο περισσότερο είναι γερμένο το κάθισμα, τόσο μεγαλύτερη είναι η πιθανότητα οι γοφοί του επιβάτη να γλιστρήσουν κάτω από την ζώνη ώμου ή ο λαιμός του επιβάτη να χτυπήσει στην ζώνη ώμου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην επιβαίνετε ΠΟΤΕ με ένα κάθισμα γερμένο ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Οδηγώντας με γερμένη τη πλάτη του καθίσματος αυξάνεται ο κίνδυνος για σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης ή απότομου φρεναρίσματος.
- Οι οδηγοί και οι επιβάτες πρέπει πάντα να κάθονται σωστά πίσω στο κάθισμά τους, σωστά δεμένοι με τις ζώνες και με την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση.

### Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας

Τα συστήματα ζωνών ασφαλείας δεν πρέπει ποτέ να αποσυναρμολογούνται ή να τροποποιούνται. Επιπρόσθετα, θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή, ώστε οι ζώνες ασφαλείας και ο μηχανισμός τους να μην καταστρέφονται από τα άγκιστρα των καθισμάτων, τις πόρτες ή την κακή μεταχείριση.

### Περιοδικός έλεγχος

Όλες οι ζώνες ασφαλείας θα πρέπει να ελέγχονται περιοδικά για φθορά ή ζημιά οποιασδήποτε μορφής. Οποιαδήποτε κατεστραμμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό.

### Διατηρήστε τις ζώνες καθαρές και στεγνές

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να διατηρούνται καθαρές και στεγνές. Αν οι ζώνες ασφαλείας λερωθούν, θα πρέπει να καθαριστούν με χλιαρό νερό και ένα απαλό διάλυμα σαπουνιού. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε λευκαντικά, χρωστικά, ισχυρά ή σκληρά απορρυπαντικά, γιατί μπορεί να καταστρέψουν και να μειώσουν την αντοχή του υφάσματος.

### Πότε πρέπει να αντικαταστήσετε τις ζώνες ασφαλείας

Σε περίπτωση που το αυτοκίνητο εμπλακεί σε ένα ατύχημα, ολόκληρο το συγκρότημα ή κάποια εξαρτήματα των ζωνών ασφαλείας θα πρέπει να αντικατασταθούν. Αυτό πρέπει να γίνεται ακόμη και όταν δεν είναι ορατή κάποια ζημιά. Συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (CRS)

**Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω κάθισμα**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Να συγκρατείτε πάντα σωστά τα παιδιά στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου, εκτός εάν ο αερόσακος στο κάθισμα του συνοδηγού είναι απενεργοποιημένος.**

**Τα παιδιά όλων των ηλικιών είναι πιο ασφαλή όταν βρίσκονται στο πίσω κάθισμα. Ένα παιδί που επιβαίνει στο κάθισμα του συνοδηγού μπορεί να χτυπηθεί από ένα αερόσακο που ενεργοποιείται, με αποτέλεσμα ΣΟΒΑΡΟ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.**

Τα παιδιά κάτω των 13 πρέπει να κάθονται πάντοτε στο πίσω κάθισμα και να χρησιμοποιούν πάντοτε το κατάλληλο παιδικό κάθισμα, ώστε να μειωθεί στο ελάχιστο ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος, απότομου φρεναρίσματος ή ελιγμού. Σύμφωνα με τις στατιστικές των ατυχημάτων, τα παιδιά προστατεύονται καλύτερα όταν είναι δεμένα στο πίσω κάθισμα παρά στο εμπρός. Τα παιδιά που είναι πολύ μεγάλα για ένα παιδικό κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιούν τις παρεχόμενες ζώνες ασφαλείας.

Στις περισσότερες χώρες υπάρχουν νόμοι για τα συστήματα παιδικών καθισμάτων, σύμφωνα με τους οποίους τα παιδιά πρέπει να ταξιδεύουν σε εγκεκριμένα παιδικά καθίσματα. Οι νόμοι που διέπουν τους περιορισμούς ηλικίας ή του ύψους/βάρους στους οποίους μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ζώνες ασφαλείας αντί για παιδικά καθίσματα διαφέρουν μεταξύ των χωρών, οπότε πρέπει να γνωρίζετε τις ειδικές απαιτήσεις της χώρας σας και όπου ταξιδεύετε.

Τα συστήματα παιδικών καθισμάτων πρέπει να τοποθετούνται σωστά στο πίσω κάθισμα. Πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα εμπορικά διαθέσιμο σύστημα παιδικού καθίσματος που πληροί τις προϋποθέσεις των Προδιαγραφών Ασφαλείας της χώρας σας.

Τα συστήματα παιδικού καθίσματος είναι σχεδιασμένα να ασφαλίζουν στα καθίσματα του αυτοκινήτου με τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων ή με ένα άγκιστρο ιμάντα και/ή στηρίγματα ISOFIX στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου.

### **Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) πάντα στα πίσω καθίσματα**

Τα Βρέφη και τα μικρά παιδιά πρέπει να κάθονται σε κατάλληλο παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω ή προς τα εμπρός, το οποίο έχει πρώτα ασφαλίσει στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου. Διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις οδηγίες για την εγκατάσταση και χρήση, οι οποίες δίνονται από τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος για την τοποθέτηση και τη χρήση του.
- Να συγκρατείτε πάντα σωστά το παιδί σας στο σύστημα παιδικού καθίσματος.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ένα σάκο μεταφοράς παιδιού ή παιδικό κάθισμα το οποίο “αγκιστρώνει” πάνω στην πλάτη του καθίσματος, γιατί μπορεί, σε περίπτωση ατυχήματος, να μην παρέχει επαρκή ασφάλεια.
- Μετά από ένα ατύχημα, σας συνιστούμε να ελέγξετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το σύστημα παιδικού καθίσματος, τα άγκιστρα ISOFIX και τον ιμάντα του άνω σημείου πρόσδεσης ISOFIX.

### **Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS)**

Όταν επιλέγετε ένα CRS για το παιδί σας, πάντα:

Να σιγουρευτείτε ότι το CRS έχει μια ταμπέλα που επιβεβαιώνει ότι πληροί τις ισχύουσες Προδιαγραφές Ασφαλείας της χώρας σας.

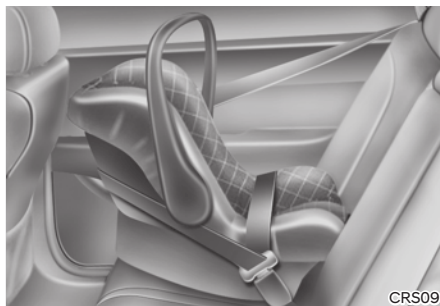
Επιλέξτε ένα παιδικό κάθισμα βασισμένο στο ύψος και βάρος του παιδιού σας. Αυτή η πληροφορία συνήθως παρέχεται στην απαιτούμενη ταμπέλα ή στις οδηγίες χρήσης.

Επιλέξτε ένα παιδικό κάθισμα που χωράει στη θέση καθίσματος του αυτοκινήτου που θα χρησιμοποιήσετε.

Διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις προειδοποιήσεις και οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης που σας παρέχονται με το σύστημα παιδικού καθίσματος.

### **Τύποι συστήματος παιδικού καθίσματος**

Υπάρχουν τρεις βασικοί τύποι συστήματος παιδικού καθίσματος: καθίσματα με φορά προς τα πίσω, καθίσματα με φορά προς τα εμπρός και βοηθητικά καθίσματα. Είναι ταξινομημένα σύμφωνα με την ηλικία του παιδιού, το ύψος και το βάρος



### Παιδικά καθίσματα με φορά προς τα πίσω

Ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω συγκρατείται από την επιφάνεια του καθίσματος πίσω από την πλάτη του παιδιού. Το σύστημα των ιμάντων συγκρατεί το παιδί στο κάθισμα και σε περίπτωση ατυχήματος, χρησιμεύει για να κρατάει το παιδί τοποθετημένο στο σύστημα παιδικού καθίσματος και μειώνει την πίεση στον ευαίσθητο λαιμό του και την σπονδυλική στήλη.

Όλα τα παιδιά κάτω του ενός έτους πρέπει να κάθονται σε ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω. Υπάρχουν διαφορετικοί τύποι παιδικών καθισμάτων με φορά προς τα πίσω: καθίσματα μόνο για βρέφη, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με φορά προς τα πίσω. Μετατρέψιμα και παιδικά καθίσματα 3 σε 1 έχουν συνήθως μεγαλύτερα όρια βάρους και ύψους για την θέση με φορά προς τα πίσω, επιτρέποντας σας, να έχετε το παιδί σας περισσότερη ώρα.

Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τα συστήματα συγκράτησης παιδιών στην θέση με φορά προς τα πίσω όσο τα παιδιά χωράνε μέσα στα επιτρεπόμενα από τον κατασκευαστή όρια ύψους και βάρους.



### Παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός

Ένα σύστημα συγκράτησης προς τα εμπρός συγκρατεί το σώμα του παιδιού με έναν ιμάντα. Κρατήστε τα παιδιά σε ένα παιδικό κάθισμα με έναν ιμάντα ώσπου να φτάσουν στα επιτρεπόμενα όρια μέγιστου ύψους ή βάρους που επιτρέπεται από τον κατασκευαστή του συστήματος.

Όταν το παιδί είναι αρκετά μεγάλο για το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός, είναι έτοιμο για το βοηθητικό κάθισμα.

### Βοηθητικά καθίσματα

Ένα βοηθητικό κάθισμα είναι σχεδιασμένο, για να βελτιώνει την εφαρμογή του συστήματος ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου. Ένα βοηθητικό κάθισμα τοποθετεί τη ζώνη ασφαλείας, ώστε να εφαρμόζει σωστά στα δυνατότερα σημεία του σώματος του παιδιού σας. Κρατήστε τα παιδιά σας σε βοηθητικά καθίσματα ώσπου να μεγαλώσουν αρκετά για να χωρέσουν σε μια ζώνη ασφαλείας σωστά.

Για να εφαρμόσει σωστά μια ζώνη ασφαλείας, ο οριζόντιος ιμάντας πρέπει να είναι άνετα στους γοφούς όχι στο στομάχι. Ο διαγώνιος ιμάντας πρέπει να εφαρμόζει άνετα γύρω από τον ώμο και το στήθος και όχι γύρω από τον λαιμό ή το πρόσωπο. Παιδιά κάτω των 13 ετών πρέπει πάντα να είναι δεμένα σωστά για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος, απότομου φρεναρίσματος ή απότομου ελιγμού.

## Εγκαθιστώντας ένα Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα πρέπει πάντα να:

**Διαβάσετε και να ακολουθήσετε τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.**

**Αν δεν ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να αυξηθεί ο κίνδυνος ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ σε περίπτωση ατυχήματος.**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν το προσκέφαλο του αυτοκινήτου, αποτρέπει τη σωστή εγκατάσταση ενός παιδικού καθίσματος, το προσκέφαλο της αντίστοιχης θέσης πρέπει να επαναρρυθμιστεί ή να αφαιρεθεί τελείως.**

Αφού επιλέξετε το κατάλληλο παιδικό κάθισμα και ελέγξετε ότι χωράει κατάλληλα στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου σας, είστε έτοιμοι να εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Γενικά υπάρχουν τρία βήματα για να εγκαταστήσετε σωστά το κάθισμα:

- **Ασφαλίστε σωστά το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο.** Όλα τα παιδικά καθίσματα πρέπει να είναι στερεωμένα στο αυτοκίνητο με τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων ή με ένα πάνω ιμάντα στήριξης ISOFIX και/ή με άγκιστρο ISOFIX .

- **Σιγουρευτείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο.**

Αφού εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο, σπρώξτε και τραβήξτε το κάθισμα μπροστά και προς το πλάι για να βεβαιωθείτε ότι είναι τελείως προσδεμένο στο κάθισμα. Ένα κάθισμα ασφαλισμένο με μια ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο πιο σταθερό γίνεται. Ωστόσο, πρέπει να περιμένετε κάποια μετακίνηση στο πλάι.

Όταν εγκαθιστάτε ένα παιδικό κάθισμα, ρυθμίστε το κάθισμα του αυτοκινήτου (πάνω και κάτω, μπροστά και πίσω), ώστε το παιδί σας να χωράει με άνεση στο παιδικό κάθισμα.

- **Ασφαλίστε το παιδί στο παιδικό κάθισμα.** Σιγουρευτείτε ότι το παιδί είναι σωστά δεμένο στο παιδικό κάθισμα, σύμφωνα με της οδηγίες του κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ένα παιδικό κάθισμα σε ένα κλειστό αυτοκίνητο μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Για να αποφύγετε καψίματα, ελέγξτε την επιφάνεια του καθίσματος και τις πόρτες πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παιδικό κάθισμα.**

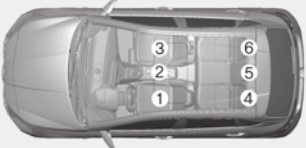
## Καταλληλότητα κάθε θέσης καθίσματος για Παιδικό Κάθισμα Ζώνης (CRS) ή ISOFIX σύμφωνα με τους κανονισμούς του U.N (για Ευρώπη) (Πληροφορίες για τη χρήση, από τους χρήστες του αυτοκινήτου και τους κατασκευαστές CRS)

- Ναι: Κατάλληλο για την τοποθέτηση της καθορισμένης κατηγορίας CRS
- Όχι: Μη κατάλληλο για την τοποθέτηση της καθορισμένης κατηγορίας CRS
- "n": Δεν εφαρμόζεται
- Ο πίνακας βασίζεται σε αριστερότιμο αυτοκίνητο (LHD). Εκτός από το κάθισμα του συνοδηγού, ο πίνακας ισχύει και για δεξιότιμο (RHD). Για το εμπρός κάθισμα του συνοδηγού για δεξιότιμο αυτοκίνητο, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες του αριθμού 3.

Κατηγορίες CRS	Θέσεις καθισμάτων						
	1	2	3			5	6
			Αερόσακος ON	Αερόσακος OFF	4		
Universal belted CRS <sup>1)</sup>	-	-	Όχι	Nαι <sup>1)</sup> (F,R)	Nαι <sup>2)</sup> F,R	Nαι (F,R)	
i-size CRS	-	-	Όχι	Όχι	Nαι (F,R)	Nαι (F,R)	
Carry-cot (ISOFIX lateral facing CRS)	-	-	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	
ISOFIX για βρέφη CRS π.χ. CRS για μωρό)	-	-	Όχι	Όχι	Nαι (R)	Nαι (R)	
ISOFIX toddler - μικρό	-	-	Όχι	Όχι	Nαι (F,R)	Nαι (F,R)	
ISOFIX toddler CRS – large* (*: μη Ενισχυμένο κάθισμα)	-	-	Όχι	Όχι	Nαι (F,R)	Nαι (F,R)	
Ενισχυμένο κάθισμα - μειωμένο πλάτος	-	-	Nαι	Nαι	Nαι	Nαι	
Ενισχυμένο κάθισμα - πλήρες πλάτος	-	-	Nαι	Nαι	Nαι	Nαι	
F : Φορά προς τα εμπρός R : Φορά προς τα πίσω	-	-	Nαι	Nαι	Nαι	Nαι	

Σημείωση <sup>1)</sup> : Για να εγκαταστήσετε το Universal CRS στις θέσεις καθίσματος της 2ης σειράς, το κάθισμα της 1ης σειράς πρέπει να ρυθμίζεται σωστά προς τα εμπρός.

Σημείωση <sup>2)</sup> : Ποτέ μην εγκαθιστάτε CRS με σκέλος στήριξης στη κεντρική θέση καθίσματος της 2ης σειράς.

Αριθμός θέσης	Θέση στο αυτοκίνητο	Θέσεις καθισμάτων
1	Μπροστά αριστερά	
2	Μπροστά κέντρο	
3	Μπροστά δεξιά	
4	2 <sup>η</sup> σειρά αριστερά	
5	2 <sup>η</sup> σειρά κέντρο	
6	2 <sup>η</sup> σειρά δεξιά	

\* Εάν το προσκέφαλο του αυτοκινήτου εμποδίζει τη σωστή εγκατάσταση ενός CRS, το προσκέφαλο της θέσης καθίσματος πρέπει να ρυθμιστεί εκ νέου ή να αφαιρεθεί πλήρως.

\* Ποτέ μην τοποθετείτε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με φορά προς τα πίσω στο κάθισμα του συνοδηγού, εκτός εάν ο αερόσακος είναι απενεργοποιημένος.

### Συνιστώμενο CRS για Αυτοκίνητο σύμφωνα με τους κανονισμούς του UN

(Πληροφορίες χρήσης από τους χρήστες του αυτοκινήτου και κατασκευαστές CRS).

Ομάδα βάρους	Όνομα	Κατασκευαστής	Τύπος στερέωσης	ECE Αριθμός έγκρισης
Κατηγορία 0+	BABY-SAFE 2 i-SIZE and BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	ISOFIX με άκρο στήριξης, φορά πίσω	R129/00 - E1 - 000008
Κατηγορία 1	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX και άνω πρόσδεση	R44/04 - E1 - 04301133
Κατηγορία 2	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX και ζώνη αυτοκινήτου, χρησιμοποιώντας οδηγό ζώνης CRS	R44/04 - E1 - 04301304
Κατηγορία 3	Junior III	Graco	Ζώνη αυτοκινήτου	R44/04 - E11 - 03.44.165

### CRS Πληροφορίες κατασκευαστή

Britax : <http://www.britax.com>

Graco : <http://www.gracobaby.com>



### **Κάτω και πάνω σημεία πρόσδεσης ISOFIX (σύστημα ασφαλείας ISOFIX) για παιδιά**

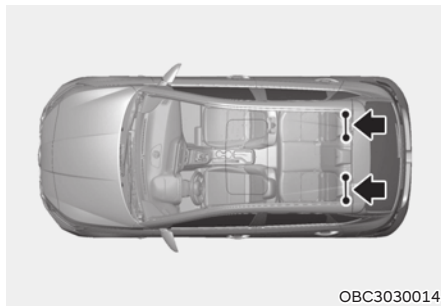
Το σύστημα ISOFIX κρατάει ένα παιδί δεμένο κατά τη διάρκεια της οδήγησης και σε ένα ατύχημα. Αυτό το σύστημα είναι σχεδιασμένο για να γίνεται η εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος ευκολότερη και να μειώνει την πιθανότητα λανθασμένης εγκατάστασης του παιδικού καθίσματος.

Το σύστημα ISOFIX χρησιμοποιεί σημεία πρόσδεσης στο αυτοκίνητο και συνδέσεις στο παιδικό κάθισμα. Το σύστημα ISOFIX εξαλείφει την ανάγκη χρήσης των ζωνών ασφαλείας για να ασφαλίσετε το παιδικό κάθισμα στα πίσω καθίσματα.

Τα σημεία πρόσδεσης είναι μεταλλικές μπάρες τοποθετημένες στο αυτοκίνητο. Υπάρχουν δύο σημεία πρόσδεσης για κάθε θέση ISOFIX που θα φιλοξενήσει ένα παιδικό κάθισμα με χαμηλότερες συνδέσεις.

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ISOFIX στο αυτοκίνητο σας, πρέπει να έχετε ένα παιδικό κάθισμα με συνδέσεις ISOFIX. (Ένα παιδικό κάθισμα ISOFIX μπορεί να τοποθετηθεί μόνο εφόσον το κάθισμα έχει έγκριση για το συγκεκριμένο αυτοκίνητο σύμφωνα με την οδηγία ECE-R44 ή ECER129).

Ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος σας παρέχει τις οδηγίες για το πως να χρησιμοποιήσετε ένα παιδικό κάθισμα με συνδέσεις για σημεία πρόσδεσης ISOFIX.



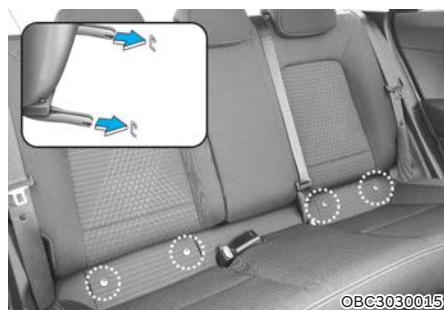
OBC3030014

Τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX είναι τοποθετημένα στα αριστερά και δεξιά εξωτερικά στις πίσω θέσεις. Οι θέσεις τους φαίνονται στην εικόνα. Δεν υπάρχουν σημεία πρόσδεσης ISOFIX για το πίσω μεσαίο κάθισμα.

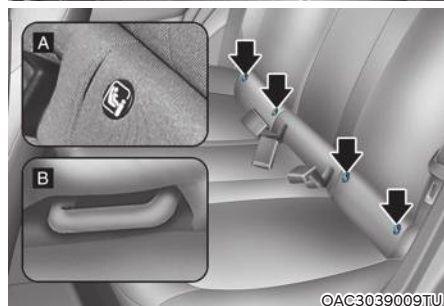


### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Μην επιχειρήσετε να εγκαταστήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος με άγκιστρα ISOFIX στην πίσω μεσαία θέση. Δεν υπάρχουν άγκιστρα ISOFIX για αυτή τη θέση. Αν χρησιμοποιήσετε τα άγκιστρα της εξωτερικής πλευράς των πίσω θέσεων, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα άγκιστρα.**



0BC3030015



0AC303909TU

[A] : Δείκτης θέσης σημείων πρόσδεσης ISOFIX,  
[B] : Σημείο πρόσδεσης ISOFIX

Τα σύμβολα των άγκιστρων ISOFIX βρίσκονται στα αριστερά και δεξιά πίσω μαξιλάρια των θέσεων για να προσδιορίσουν τη θέση των άγκιστρων ISOFIX στο αυτοκίνητό σας (δείτε τα βέλη στην εικόνα). Και τα δύο πίσω καθίσματα εξωτερικά είναι εξοπλισμένα με ένα ζευγάρι άγκιστρα ISOFIX, καθώς και ένα αντίστοιχο πάνω άγκιστρο στην πίσω πλευρά των πίσω καθισμάτων. (Το CRS σύμφωνα με την παγκόσμια οδηγία ECE-R44 ή ECE-R129 θα πρέπει να σταθεροποιηθεί πρόσθετα με ένα πάνω σημείο πρόσδεσης συνδεδεμένο στο σημείο πρόσδεσης στο πίσω μέρος των πίσω καθισμάτων).

Τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX βρίσκονται στα πίσω καθίσματα αριστερά και δεξιά στο εξωτερικό τμήμα.

Για να χρησιμοποιήσετε τα άγκιστρα ISOFIX, ανοίξτε το κάλυμμα του άγκιστρου, αν έχει τοποθετηθεί.

### Ασφάλιση παιδικού καθίσματος με “Σύστημα πρόσδεσης ISOFIX”

Για να εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα συμβατό με ISOFIX στην εξωτερική πλευρά σε οποιοδήποτε από τα πίσω καθίσματα:

1. Μετακινήστε την πόρπη της ζώνης ασφαλείας μακριά από τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX.
2. Μετακινήστε οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο, το οποίο μπορεί να εμποδίσει μια ασφαλή σύνδεση μεταξύ του παιδικού καθίσματος και των σημείων πρόσδεσης ISOFIX.
3. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου, μετά συνδέστε το με τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX, σύμφωνα με τις οδηγίες που σας παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών για σωστή εγκατάσταση και σύνδεση των σημείων πρόσδεσης ISOFIX του συστήματος συγκράτησης παιδιών με τα άγκιστρα του ISOFIX.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε ένα σύστημα ISOFIX:

- Πρέπει πάντα να διαβάσετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
- Για να αποφύγετε ένα παιδί να φτάσει και να κρατήσει όποια ζώνη ασφαλείας δεν είναι στη θέση της, ασφαλίστε όλες τις πίσω ζώνες που δεν χρησιμοποιούνται και τυλίξτε τη ζώνη ασφαλείας που βρίσκεται πίσω από το παιδί. Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν αν μια ζώνη ώμου τυλιχτεί γύρω από το λαιμό τους και η ζώνη ασφαλείας σφίξει.
- Μην προσαρμόζετε ΠΟΤΕ περισσότερα από ένα παιδικό κάθισμα σε ένα άγκιστρο. Μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο ή τη χαλάρωση του άγκιστρου ή του σημείου πρόσδεσης.
- Πρέπει να ελέγχετε πάντα το σύστημα ISOFIX στον επισκευαστή της HYUNDAI μετά από ένα ατύχημα. Ένα ατύχημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα και να μην ασφαλίσει σωστά το παιδικό κάθισμα

## Ασφαλίζοντας το σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα με σύστημα “Top-tether Anchorage”



Τα άγκιστρα πάνω μέρους ISOFIX του συστήματος συγκράτησης παιδιών βρίσκονται πίσω από τα πίσω καθίσματα.



1. Τοποθετήστε τον ιμάντα του πάνω σημείου σύνδεσης του παιδικού καθίσματος πάνω από την πλάτη του παιδικού καθίσματος.  
Για αυτοκίνητα με ρυθμιζόμενο προσκέφαλο, τοποθετήστε τον ιμάντα πάνω σύνδεσης κάτω από το προσκέφαλο και μεταξύ των θέσεων των προσκεφάλων, ή τοποθετήστε τον ιμάντα πρόσδεσης πάνω από το πάνω μέρος του καθίσματος του αυτοκινήτου.
2. Συνδέστε τον πάνω ιμάντα στο πάνω άγκιστρο πρόσδεσης, μετά σφίξτε τον σύμφωνα με τις οδηγίες του παιδικού καθίσματος για να ασφαλίσετε σταθερά το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

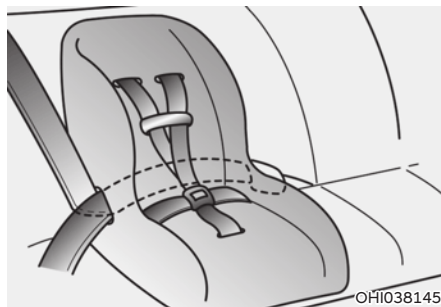
Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν τοποθετείτε τον ιμάντα πάνω μέρους:

- Διαβάστε και ακολουθείστε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
- Μην προσαρμόζετε ΠΟΤΕ περισσότερα από ένα παιδικό κάθισμα σε ένα άγκιστρο ISOFIX πάνω μέρους. Μπορεί να προκληθεί το σπάσιμο του ιμάντα ή του σημείου πρόσδεσης.
- Μην συνδέετε τον ιμάντα πάνω μέρους σε τίποτα άλλο από το σωστό άγκιστρο της άνω πρόσδεσης. Μπορεί να μην λειτουργεί σωστά εάν είναι συνδεδεμένος σε κάτι άλλο.
- Τα άγκιστρα του συστήματος συγκράτησης παιδιών είναι σχεδιασμένα να αντέχουν μόνο τα φορτία που φορτώνονται από σωστά τοποθετημένο σύστημα συγκράτησης παιδιών.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σαν ζώνες ασφαλείας ή σαν ιμάντες ή για την τοποθέτηση άλλων αντικειμένων ή εξοπλισμού στο αυτοκίνητο.

## Ασφάλιση παιδικού καθίσματος με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

Όταν δεν χρησιμοποιείτε σύστημα ISOFIX, όλα τα συστήματα συγκράτησης πρέπει να είναι ασφαλισμένα σε ένα πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου με τον κάθετο ιμάντα της ζώνης τριών σημείων.



## Εγκατάσταση ενός συστήματος συγκράτησης με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

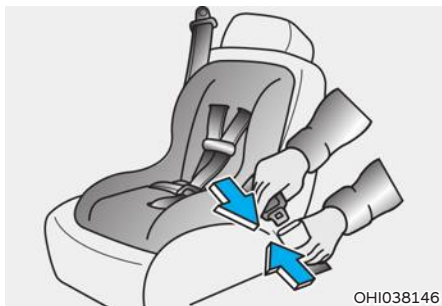
Για να εγκαταστήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στα πίσω καθίσματα, κάντε τα ακόλουθα:

1. Τοποθετήστε το σύστημα του παιδικού καθίσματος σε ένα πίσω κάθισμα και περάστε τον οριζόντιο ιμάντα γύρω ή μέσα από το σημείο συγκράτησης, ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή. Βεβαιωθείτε ότι το τύλιγμα της ζώνης ασφαλείας δεν είναι στριμμένο.



## Πληροφορία

Όταν χρησιμοποιείτε την πίσω μεσαία ζώνη ασφαλείας, ανατρέξτε επίσης στην ενότητα “Πίσω μεσαία ζώνη ασφαλείας” στο κεφάλαιο αυτό.



OH1038146

2. Ασφαλίστε το κλιπ της ζώνης ασφαλείας στην πόρπη. Ακούστε το χαρακτηριστικό κλικ.

### **i** Πληροφορία

**Τοποθετήστε το πλήκτρο απασφάλισης έτσι ώστε, να είναι εύκολα προσβάσιμο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.**



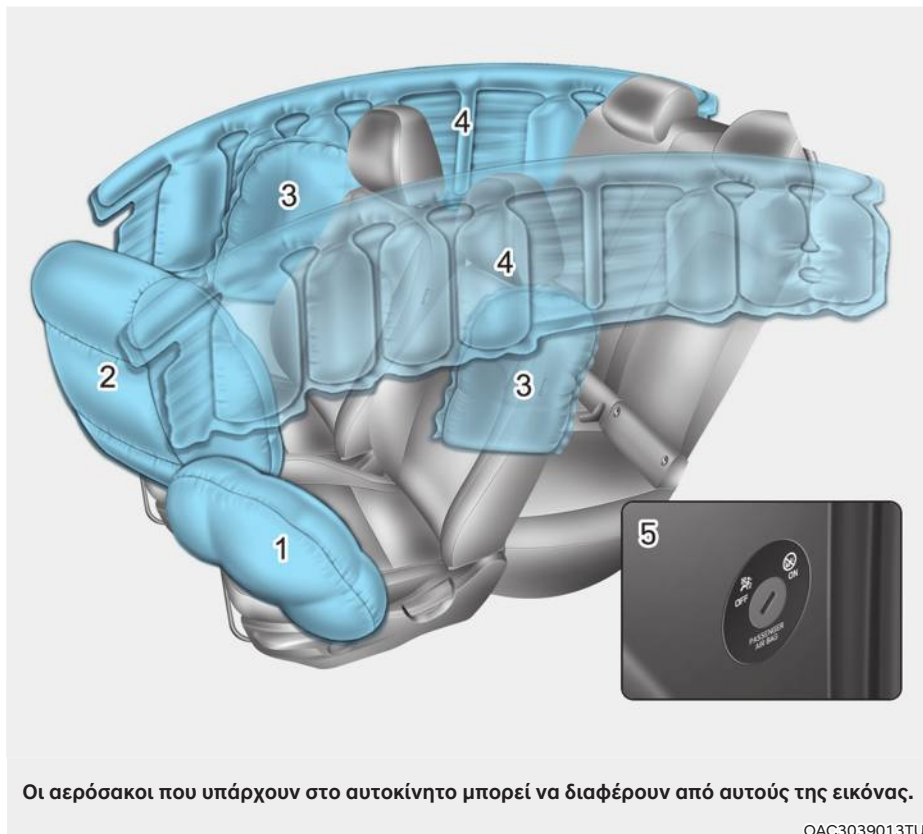
OH1038183L

3. Μειώστε όσο το δυνατόν περισσότερο την χαλαρότητα της ζώνης πιέζοντας προς τα κάτω το κάθισμα ενώ μαζεύετε την ζώνη ώμου πίσω στον μηχανισμό τυλίγματος.
4. Σπρώξτε και τραβήξτε το παιδικό κάθισμα, για να επιβεβαιώσετε ότι η ζώνη ασφαλείας το κρατάει σταθερά στη θέση του.

Αν ο κατασκευαστής του Συστήματος Παιδικού Καθίσματος σας συστήσει να χρησιμοποιήσετε τον πάνω ιμάντα με τη ζώνη τριών σημείων, δείτε στη σελίδα 3-36.

Για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα, πιέστε το μπουτόν απασφάλισης στη πόρπη και μετά τραβήξτε τη ζώνη από το σημείο πρόσδεσης του Συστήματος Παιδικού Καθίσματος και αφήστε τη ζώνη ασφαλείας να ξανατυλιχτεί τελείως.

## ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ - ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ



Οι αερόσακοι που υπάρχουν στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρουν από αυτούς της εικόνας.

OAC3039013TU

1. Εμπρός αερόσακος οδηγού.
2. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού\*.
3. Πλευρικός αερόσακος\*.
4. Αερόσακος τύπου κουρτίνας\*.
5. Διακόπτης ON/OFF αερόσακου συνοδηγού\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ένα Συμπληρωματικό Σύστημα Αερόσακων για τη θέση του οδηγού και του συνοδηγού.

Οι εμπρός αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να συμπληρώνουν τις ζώνες τριών σημείων. Για να παρέχουν ασφάλεια οι αερόσακοι, πρέπει να φοράτε τις ζώνες ασφαλείας όση ώρα οδηγείτε.

Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα σε ένα ατύχημα αν δεν φοράτε ζώνη ασφαλείας. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας αλλά όχι να τις αντικαθιστούν. Επίσης οι αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι να πυροδοτούνται σε κάθε σύγκρουση. Σε μερικά ατυχήματα, οι ζώνες ασφαλείας είναι το μόνο μέσο προστασίας σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΕΡΟΣΑΚΩΝ

**Πρέπει ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε ζώνες ασφαλείας και παιδικά καθίσματα σε κάθε ταξίδι, κάθε στιγμή, όλοι! Ακόμα και με αερόσακους, μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα σε μια σύγκρουση αν δεν είστε σωστά δεμένοι ή αν δε φοράτε τη ζώνη ασφαλείας, όταν ανοίγει ο αερόσακος.**

**ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε ένα παιδί σε ένα παιδικό ή βοηθητικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού. Ένας αερόσακος που έχει πυροδοτηθεί μπορεί να χτυπήσει με δύναμη το βρέφος ή το παιδί προκαλώντας σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.**

**ΠΑΠ - Πάντα Ασφαλίστε τα Παιδιά κάτω των 13 ετών στο πίσω κάθισμα. Είναι το ασφαλέστερο μέρος για να επιβαίνουν παιδιά όλων των ηλικιών. Αν ένα παιδί 13 ετών ή μεγαλύτερο πρέπει να κάτσει στο κάθισμα του συνοδηγού, πρέπει να δεθεί σωστά με τη ζώνη και το κάθισμα να πάει όσο το δυνατόν πιο πίσω γίνεται.**

**Όλοι οι επιβάτες πρέπει να κάθονται στο κάθισμα σε όρθια θέση με την πλάτη του καθίσματος όρθια, στο κέντρο του καθίσματος με τη ζώνη ασφαλείας φορεμένη, τα πόδια άνετα απλωμένα στο πάτωμα έως ότου το αυτοκίνητο σταθμεύσει και ο κινητήρας σβήσει. Αν ένας επιβάτης είναι εκτός θέσης κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, η γρήγορη πυροδότηση του αερόσακου μπορεί να χτυπήσει με δύναμη τον επιβάτη και να προκαλέσει σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.**

**Εσείς και οι επιβάτες σας δεν πρέπει ποτέ να κάθεστε ή να ακουμπάτε χωρίς λόγο, κοντά στους αερόσακους ή να ακουμπάτε στην πόρτα ή το κεντρικό ταμπλό.**

**Μετακινείστε το κάθισμα σας όσο το δυνατόν πιο μακριά από τους μπροστά αερόσακους, ενώ ακόμα διατηρείτε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.**

## Που είναι οι αερόσακοι;

**Εμπρός αερόσακοι οδηγού και συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)**

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού



0BC3030019

■ Εμπρός αερόσακος συνοδηγού



0BC3030020

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με Συμπληρωματικό Σύστημα Συγκράτησης (SRS) (παθητική ασφάλεια) καθώς και ζώνες τριών σημείων στη θέση του οδηγού και του συνοδηγού.

Το SRS αποτελείται από αερόσακους που βρίσκονται στο κέντρο του τιμονιού, και στην πλευρά του συνοδηγού στο ταμπλό, πάνω από το ντουλαπάκι. Οι αερόσακοι επισημαίνονται με τα γράμματα “AIR BAG” χαραγμένα στα καλύμματα των αερόσακων.

Σκοπός του SRS είναι να παρέχει στον οδηγό του αυτοκινήτου και στον συνοδηγό πρόσθετη ασφάλεια, από αυτή που παρέχεται μόνο με το σύστημα ζωνών ασφαλείας, σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης μεγάλης έντασης.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού από τους μπροστά αερόσακους που έχουν πυροδοτηθεί, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να φοράνε τις ζώνες ασφαλείας συνέχεια, για να είναι σωστά ασφαλισμένοι.
- Μετακινήστε το κάθισμα σας όσο πιο μακριά από τους αερόσακους γίνεται, ενώ διατηρείτε τον πλήρη έλεγχο του αυτοκινήτου.
- Μην γέρνετε ποτέ στην πόρτα ή το κεντρικό ταμπλό.
- Μην επιτρέπετε στον συνοδηγό να ακουμπάει τα πόδια του στο ταμπλό.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε κανένα αντικείμενο (όπως κάλυμμα μαξιλαριού, θήκη κινητού τηλεφώνου, ποτηροθήκη, αρώματα ή αυτοκόλλητα) πάνω ή κοντά στις μονάδες αερόσακων στο τιμόνι, στο ταμπλό οργάνων και το ταμπλό μπροστά από τον συνοδηγό, πάνω από το ντουλαπάκι. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά αν το αυτοκίνητο βρεθεί σε ένα αρκετά ισχυρό τρακάρισμα ώστε να πυροδοτηθούν οι αερόσακοι.
- Μη τοποθετείτε αντικείμενα στο μπροστά παρμπρίζ και στον εσωτερικό καθρέφτη.
- Κρατάτε το τιμόνι στις θέσεις ρολογιού 9 και 3, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού των χεριών και των μπράτσων σας.





©AC3039014TU

### Διακόπτης ON/OFF αερόσακου συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο σκοπός του διακόπτη είναι να απενεργοποιεί τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού ώστε να μεταφέρετε επιβάτες που βρίσκονται σε αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού από τους αερόσακους, λόγω ηλικίας, μεγέθους ή ιατρικής κατάστασης.

#### ■ Τύπος Α



©EC3030021

#### ■ Τύπος Β



©EC3030034

Για να απενεργοποιήσετε τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού:

Τοποθετήστε το κλειδί ή μια παρόμοια άκαμπτη συσκευή στο διακόπτη ON/OFF του μπροστά αερόσακου του συνοδηγού και γυρίστε το στη θέση OFF. Η ενδεικτική λυχνία OFF (OFF) του αερόσακου συνοδηγού θα ανάψει και θα παραμείνει αναμμένη ώσπου ο μπροστά αερόσακος του συνοδηγού να επανενεργοποιηθεί.

### ■ Τύπος Α



### ■ Τύπος Β



Για να επανενεργοποιήσετε τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού:

Τοποθετήστε το κλειδί ή μια παρόμοια άκαμπτη συσκευή στο διακόπτη ON/OFF του μπροστά αερόσακου συνοδηγού και γυρίστε το στη θέση ON. Η ενδεικτική λυχνία ON (ON) του αερόσακου θα ανάψει και θα παραμείνει αναμμένη για 60 δευτερόλεπτα.

### Πληροφορία

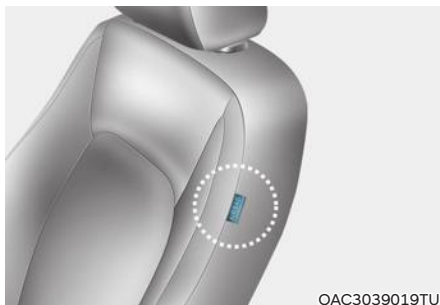
Μην επιτρέπετε ποτέ σε έναν ενήλικα επιβάτη να καθίσει στη θέση του συνοδηγού με τον δείκτη OFF του αερόσακου του συνοδηγού να ανάβει. Κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης, ο αερόσακος δεν θα πυροδοτηθεί αν η ένδειξη είναι αναμμένη. Ενεργοποιήστε τον εμπρός αερόσακο συνοδηγού ή πείτε στον επιβάτη να μετακινηθεί στο πίσω κάθισμα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο διακόπτης ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού έχει βλάβη, οι ακόλουθες συνθήκες μπορεί να προκύψουν:

- Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου (ON/OFF) στον πίνακα οργάνων θα ανάψει.
- Η ένδειξη OFF (OFF) του αερόσακου συνοδηγού δεν θα ανάψει και η ένδειξη ON (ON) θα ανάψει και θα σβήσει σε περίπου 60 δευτερόλεπτα. Ο αερόσακος του συνοδηγού θα ανοίξει σε μια μετωπική σύγκρουση αν και ο διακόπτης ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού είναι στη θέση OFF.
- Σας συνιστούμε να ελέγξετε τον διακόπτη ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού και το σύστημα αερόσακων SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HUYNDAI, όσο το δυνατόν συντομότερα.

## Πλευρικοί αερόσακοι (αν έχουν τοποθετηθεί)



OAC3039019TU



OAC3039020TU

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με έναν πλευρικό αερόσακο σε κάθε κάθισμα.

Σκοπός του αερόσακου είναι να παρέχει στον οδηγό και τον συνοδηγό πρόσθετη προστασία από αυτή που παρέχει από μόνο του το σύστημα ζωνών ασφαλείας. Οι πλευρικοί αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι, ώστε να πυροδοτούνται μόνο σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις, ανάλογα με την ένταση της σύγκρουσης.

Οι πλευρικοί αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι, ώστε να ενεργοποιούνται σε όλες τις συνθήκες πλευρικής σύγκρουσης.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού από ένα πλαϊνό αερόσακο που έχει ανοίξει, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να φοριούνται συνέχεια για να βοηθούν τους επιβάτες να κάθονται σωστά.
- Μην επιτρέπετε στους επιβάτες να γέρνουν τα κεφάλια ή τα σώματα τους στις πόρτες, να βάζουν τα χέρια τους έξω από το παράθυρο ή να τοποθετούν αντικείμενα ανάμεσα στις πόρτες και τα καθίσματα.
- Μην χρησιμοποιείτε καλύμματα καθισμάτων, γιατί μπορεί να μειώσετε ή να σταματήσετε την αποτελεσματικότητα του συστήματος.
- Μην τοποθετήσετε αντικείμενα πάνω από τον αερόσακο ή μεταξύ του σώματός σας και του αερόσακου. Επίσης, μην βάζετε αντικείμενα γύρω από την περιοχή που φουσκώνει ο αερόσακος, όπως η πόρτα, το πλαϊνό παράθυρο, η μπροστινή και η πίσω κολόνα.
- Μην τοποθετήσετε αντικείμενα μεταξύ της πόρτας και του καθίσματος. Μπορεί να γίνουν επικίνδυνα όπλα αν ο πλαϊνός αερόσακος πυροδοτηθεί.
- Μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ κοντά στους πλαϊνούς αερόσακους.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μεταξύ της ετικέτας πλευρικού αερόσακου και του μαξιλαριού καθίσματος. Θα μπορούσε να προκληθεί τραυματισμός, εάν το αυτοκίνητο συγκρουστεί τόσο ώστε να ανοίξουν οι αερόσακοι.
- Μην χτυπήσετε τις πόρτες, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON γιατί μπορεί να προκληθεί πυροδότηση των πλαϊνών αερόσακων.
- Αν το κάθισμα ή το κάλυμμα του καθίσματος έχουν πάθει ζημιά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Αερόσακος τύπου “κουρτίνας” (αν έχει τοποθετηθεί)



Οι αερόσακοι τύπου “κουρτίνας” βρίσκονται κατά μήκος και των δύο πλευρών των ραγών οροφής πάνω από τις εμπρός και πίσω πόρτες.

Είναι σχεδιασμένοι να βοηθούν στην προστασία των κεφαλιών των επιβατών στις εμπρός θέσεις και των επιβατών στις πίσω εξωτερικές θέσεις σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις.

Οι αερόσακοι τύπου «κουρτίνας» είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις, ανάλογα με την ένταση της σύγκρουσης.

Οι αερόσακοι τύπου «κουρτίνας» δεν είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν σε κάθε κατάσταση πλευρικής σύγκρουσης. Μην κρεμάτε βαριά αντικείμενα στην κρεμάστρα των ρούχων για λόγους ασφαλείας.

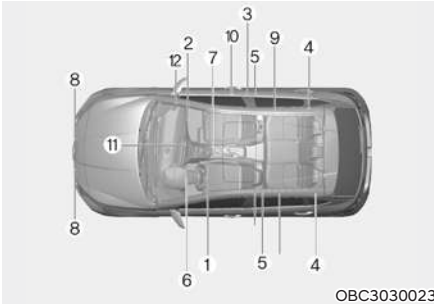


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού από ένα πλαινό αερόσακο που έχει πυροδοτηθεί, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να φοράνε τις ζώνες ασφαλείας συνέχεια, για να είναι σωστά καθισμένοι.
- Ασφαλίστε σωστά τα παιδικά καθίσματα, όσο πιο μακριά γίνεται από την πόρτα.
- Μη τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον αερόσακο. Επίσης μη τοποθετείτε αντικείμενα γύρω από την περιοχή που πυροδοτείται ο αερόσακος, όπως η πόρτα, το τζάμι της πλαινής πόρτας, η μπροστά και πίσω κολόνα και στην πλαινή ράγα οροφής.
- Μη κρεμάτε σκληρά ή εύθραυστα αντικείμενα εκτός από ρούχα. Σε περίπτωση ατυχήματος μπορεί να προκληθεί βλάβη στο αυτοκίνητο ή προσωπικός τραυματισμός.
- Μην επιτρέπετε στους επιβάτες να γέρνουν τα κεφάλια ή τα σώματα τους στις πόρτες, να βάζουν τα χέρια τους στις πόρτες, να τεντώνουν τα μπράτσα τους έξω από το παράθυρο ή να τοποθετούν αντικείμενα μεταξύ πορτών και καθισμάτων.
- Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τους πλαινούς αερόσακους.

## Πως λειτουργεί το σύστημα των αερόσακων;



OBC3030023

Το SRS αποτελείται από τα παρακάτω εξαρτήματα:

- (1) Μονάδα εμπρός αερόσακου οδηγού.
- (2) Μονάδα εμπρός αερόσακου συνοδηγού\*.
- (3) Μονάδες πλευρικών αερόσακων\*.
- (4) Μονάδες αερόσακου τύπου “κουρτίνα”\*.
- (5) Συγκροτήματα συσπειρωτήρα προεντατήρα\*.
- (6) Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου.
- (7) Μονάδα ελέγχου SRS (SRSCM).
- (8) Αισθητήρες εμπρός σύγκρουσης.
- (9) Αισθητήρες πλαϊνής σύγκρουσης\*.
- (10) Αισθητήρες πλαϊνής πίεσης\*.
- (11) Διακόπτης ON/OFF μπροστά αερόσακου συνοδηγού (μόνο για τη θέση του συνοδηγού)\*.
- (12) Διακόπτης ON/OFF μπροστά αερόσακου συνοδηγού\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

Η SRSCM επιτηρεί συνεχώς όλα τα εξαρτήματα SRS, ενώ ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON για να προσδιορίσει αν μια σύγκρουση είναι αρκετά σοβαρή ώστε να απαιτείται η ενεργοποίηση των αερόσακων ή η ενεργοποίηση των προεντατήρων ζώνης ασφαλείας.



## Προειδοποιητική λυχνία SRS

Η προειδοποιητική λυχνία SRS (Συμπληρωματικό Σύστημα Συγκράτησης) στον πίνακα οργάνων εμφανίζει το σύμβολο του αερόσακου που απεικονίζεται στην εικόνα. Το σύστημα ελέγχει το ηλεκτρικό σύστημα του αερόσακου για δυσλειτουργίες. Η λυχνία υποδηλώνει ότι υπάρχει ένα πιθανό πρόβλημα με το σύστημα αερόσακων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν το SRS έχει βλάβη, οι αερόσακοι μπορεί να μην λειτουργήσουν σωστά κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, αυξάνοντας τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού.**

**Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες, το SRS έχει βλάβη:**

- Η λυχνία δεν ανάβει για περίπου έξι δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON.
- Η λυχνία παραμένει αναμμένη αφού ανάψει για περίπου 6 δευτερόλεπτα.
- Η λυχνία ανάβει ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Η λυχνία αναβοσβήνει ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος.

**Σας συνιστούμε να ελέγξετε το SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI αν παρουσιαστεί οποιαδήποτε από τις παραπάνω συνθήκες.**

Κατά τη διάρκεια μιας μετωπικής σύγκρουσης, οι αισθητήρες θα ανιχνεύσουν την επιβράδυνση του αυτοκινήτου. Αν ο ρυθμός επιβράδυνσης είναι αρκετά μεγάλος, η μονάδα ελέγχου θα πυροδοτήσει τους εμπρός αερόσακους, τη στιγμή και με τη δύναμη που χρειάζεται.

Οι εμπρός αερόσακοι βοηθάνε στην προστασία του οδηγού και του συνοδηγού ανταποκρινόμενοι στις μετωπικές συγκρούσεις στις οποίες οι ζώνες ασφαλείας, δεν μπορούν να προσφέρουν αρκετή ασφάλεια. Όταν απαιτείται, η πλευρά αερόσακοι βοήθεια παρέχουν προστασία σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης.

- Οι αερόσακοι ενεργοποιούνται (είναι σε θέση να ανοίξουν αν χρειαστεί) μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
- Οι αερόσακοι ανοίγουν σε περίπτωση συγκεκριμένης μετωπικής ή πλευρικής σύγκρουσης, προκειμένου να βοηθήσουν στην προστασία των επιβαινόντων από σοβαρό σωματικό τραυματισμό.
- Γενικά, οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι ώστε να ανοίγουν από τη σοβαρότητα μιας σύγκρουσης και την κατεύθυνσή της. Οι δύο αυτοί παράγοντες προσδιορίζουν αν οι αισθητήρες θα στείλουν ένα ηλεκτρονικό σήμα ενεργοποίησης/πυροδότησης.
- Οι εμπρός αερόσακοι θα ανοίξουν πλήρως και θα ξεφουσκώσουν αμέσως. Είναι πρακτικά αδύνατο να δείτε τον αερόσακο να ανοίγει κατά τη διάρκεια σύγκρουσης. Είναι πιο πιθανό να δείτε απλά τον αερόσακο ξεφουσκωτό να κρέμεται από τη θήκη του μετά από σύγκρουση.

- Για να παρέχουν προστασία σε μια σφοδρή σύγκρουση, οι αερόσακοι πρέπει να ανοίγουν ακαριαία. Η ταχύτητα ανοίγματος του αερόσακου είναι συνέπεια του εξαιρετικά σύντομου χρόνου που είναι αναγκαίος για να βρεθεί ο αερόσακος ανάμεσα στον επιβάτη και στο αμάξωμα του αυτοκινήτου πριν ο επιβάτης χτυπήσει σε αυτό. Αυτή η ταχύτητα ανοίγματος μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού σε μια σοβαρή σύγκρουση και έτσι, είναι ένα απαραίτητο κομμάτι της σχεδίασης του αερόσακου.

Ωστόσο, η ενεργοποίηση του αερόσακου μπορεί, να προκαλέσει τραυματισμό που περιλαμβάνει ερεθισμούς στο πρόσωπο, μώλωπες και σπασμένα οστά, γιατί η ταχύτητα ενεργοποίησης προκαλεί, το άνοιγμα των αερόσακων με πολύ μεγάλη δύναμη.

- Υπάρχουν ακόμη περιπτώσεις όπου η επαφή με τον αερόσακο μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο τραυματισμό, ιδιαίτερα αν ο επιβάτης κάθεται εξαιρετικά κοντά στον αερόσακο.

Μπορείτε να πάρετε προφυλάξεις για να μειώσετε το κίνδυνο τραυματισμού από έναν αερόσακο που πυροδοτείται. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος είναι να κάθεστε πολύ κοντά στον αερόσακο. Ένας αερόσακος χρειάζεται χώρο για να πυροδοτηθεί. Συνιστούμε ο οδηγός να κάθεται όσο το δυνατόν μακρύτερα από το τιμόνι, ενώ διατηρεί τον έλεγχο του αυτοκινήτου.

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (1)



ODN8039077L

Όταν το SRSCM ανιχνεύσει μια αρκετά ισχυρή μετωπική σύγκρουση του αυτοκινήτου, θα ανοίξει αυτόματα τους εμπρός αερόσακους.

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (2)



ODN8039078L

Κατά την ενεργοποίηση, οι ενώσεις που βρίσκονται στα καλύμματα θα ανοίξουν από την πίεση που ασκεί το φούσκωμα των αερόσακων. Περαιτέρω άνοιγμα των καλυμμάτων επιτρέπει κατόπιν το πλήρες άνοιγμα των αερόσακων.

Ένας πλήρως φουσκωμένος αερόσακος σε συνδυασμό με μία σωστά φορεμένη ζώνη ασφαλείας καθυστερεί την προς τα εμπρός κίνηση του οδηγού ή του συνοδηγού μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο τραυματισμού στο κεφάλι ή το θώρακα.

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (3)



ODN8039079L

■ Εμπρός αερόσακος συνοδηγού



ODN8039080L

Μετά από το πλήρες άνοιγμα, ο αερόσακος αρχίζει να ξεφουσκώνει, επιτρέποντας στον οδηγό να διατηρήσει την ορατότητα προς τα εμπρός και τη δυνατότητα να στρίψει ή να χρησιμοποιήσει άλλα χειριστήρια.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε τα αντικείμενα να γίνουν επικίνδυνα όπλα όταν φουσκώνει ο αερόσακος του συνοδηγού:**

- Μην εγκαθιστάτε ή τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενα (ποτηροθήκη, θήκη CD, αυτοκόλλητα, κλπ.) στο ταμπλό του συνοδηγού πάνω από το ντουλαπάκι όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος του συνοδηγού.
- Μην τοποθετείτε δοχείο με υγρής μορφής αρωματικό στο αυτοκίνητο κοντά στο ταμπλό οργάνων ή στην επιφάνεια του ταμπλό.

### Τι να περιμένετε αφού ενεργοποιηθεί ένας αερόσακος

Αφού ανοίξει ένας μπροστινός ή πλευρικός αερόσακος, θα ξεφουσκώσει πολύ γρήγορα. Η ενεργοποίηση του αερόσακου δεν θα αποτρέψει τον οδηγό να δει έξω από το παρμπρίζ ή να οδηγήσει. Οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας μπορεί να παραμείνουν μερικώς φουσκωμένοι για λίγη ώρα αφού αναπτυχθούν.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Όταν ανοίξει ένας αερόσακος πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:**

- **Ανοίξτε τα παράθυρα και τις πόρτες όσο το δυνατόν πιο γρήγορα μετά την σύγκρουση για να μειώσετε την έκθεση στον καπνό και τη σκόνη που απελευθερώνεται από το άνοιγμα των αερόσακων.**
- **Μην ακουμπάτε τα εσωτερικά εξαρτήματα του αποθηκευτικού χώρου του αερόσακου όταν έχει ανοίξει ο αερόσακος. Τα εξαρτήματα που είναι σε επαφή με έναν πυροδοτημένο αερόσακο μπορεί να είναι πολύ ζεστά.**
- **Πρέπει να πλένετε πάντα τις περιοχές του δέρματος σας με κρύο νερό και ήπιο σαπούνι.**
- **Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τον αερόσακο αμέσως μετά την πυροδότηση σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.**

### Θόρυβος και καπνός από ενεργοποιημένο αερόσακο

Όταν οι αερόσακοι ανοίγουν μπορεί να παράξουν ένα δυνατό θόρυβο και αφήνουν καπνό και σκόνη στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Αυτό είναι φυσιολογικό και είναι αποτέλεσμα του μηχανισμού ενεργοποίησης του αερόσακου. Αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι, μπορεί να νιώσετε σημαντική δυσκολία στην αναπνοή εξαιτίας της επαφής του θώρακά σας τόσο με τη ζώνη ασφαλείας όσο και με τον αερόσακο καθώς και εξαιτίας της εισπνοής καπνού και σκόνης. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει άσθμα σε μερικούς ανθρώπους. Αν έχετε προβλήματα αναπνοής μετά την πυροδότηση των αερόσακων, απευθυνθείτε σε έναν γιατρό αμέσως.

Παρόλο που ο καπνός και η σκόνη δεν είναι τοξικά, μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό στο δέρμα, στα μάτια στη μύτη στο λαιμό κλπ. Σε αυτήν την περίπτωση, πλυθείτε και ξεπλυθείτε με κρύο νερό αμέσως και απευθυνθείτε σε ένα γιατρό αν τα συμπτώματα επιμένουν.



## Μην εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού



Μην εγκαταστήσετε ποτέ ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού. Ένας πυροδοτημένος αερόσακος μπορεί να χτυπήσει με δύναμη το παιδί ή το κάθισμα, με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εξαιρετικά επικίνδυνο! Μην τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω σε ένα κάθισμα που έχει μπροστά του ενεργό αερόσακο.
- Μην τοποθετήσετε ΠΟΤΕ ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω σε ένα κάθισμα που έχει μπροστά του ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, μπορεί να προκύψει ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ στο ΠΑΙΔΙ.
- Μην τοποθετείτε ποτέ ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού. Αν πυροδοτηθεί ο αερόσακος του συνοδηγού μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.

## Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;

Υπάρχουν διάφοροι τύποι ατυχημάτων στα οποία δεν αναμένεται ο αερόσακος να παρέχει πρόσθετη προστασία. Σε αυτά περιλαμβάνονται πίσω συγκρούσεις, δεύτερη ή τρίτη σύγκρουση σε ατυχήματα πολλαπλών συγκρούσεων, καθώς και συγκρούσεις με χαμηλές ταχύτητες. Ζημιά στο αυτοκίνητο, υποδηλώνει απορρόφηση ενέργειας από την σύγκρουση και δεν είναι ένδειξη αν έπρεπε να έχουν ανοίξει οι αερόσακοι.

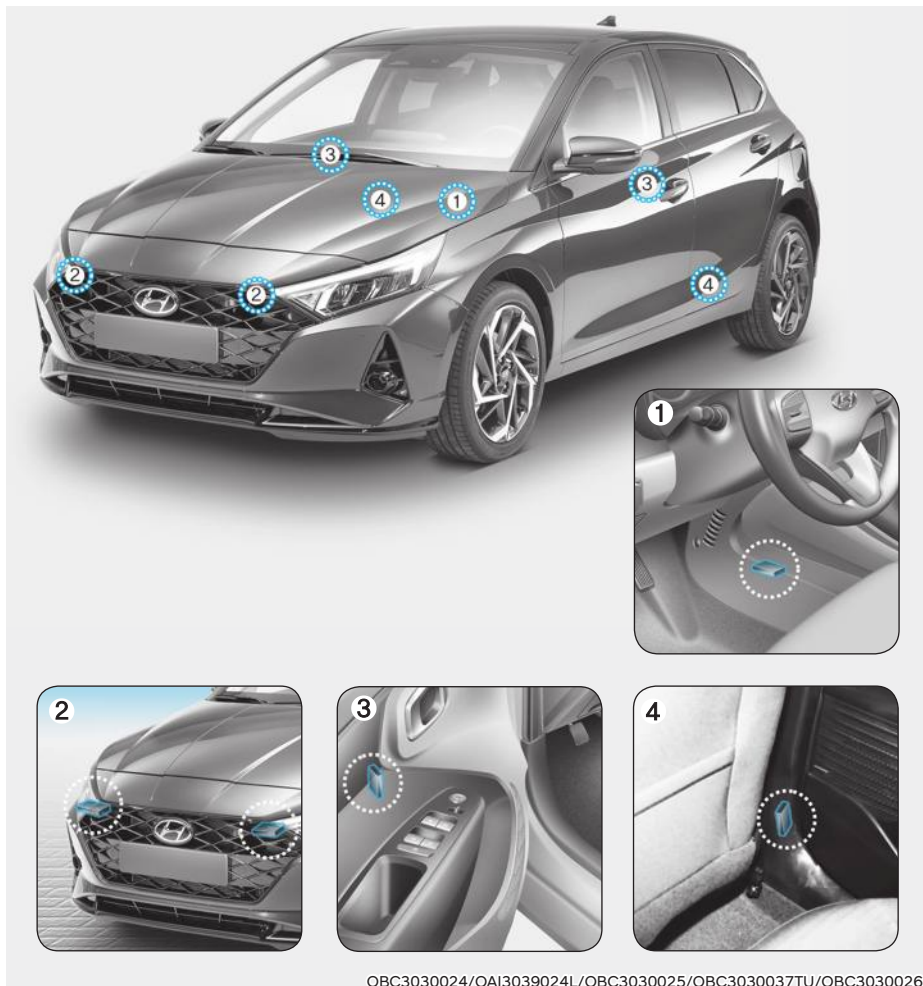
### Αισθητήρες σύγκρουσης αερόσακων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο απρόσμενης ενεργοποίησης του αερόσακου, που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό:

- Μην χτυπάτε ή μην αφήνετε οποιοδήποτε αντικείμενο να χτυπήσει τα σημεία όπου βρίσκονται.
- Μην πραγματοποιείτε συντήρηση στους αισθητήρες αερόσακων. Αν η θέση ή η γωνία των αισθητήρων αλλάξει, οι αερόσακοι μπορεί να ενεργοποιηθούν όταν δεν θα πρέπει ή δεν θα ενεργοποιηθούν όταν θα πρέπει.
- Αν εγκαταστήσετε τα προστατευτικά προφυλακτήρα με μη γνήσια, μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση του αυτοκινήτου σας σε μια σύγκρουση. Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του συστήματος αερόσακου, συνιστούμε να αντικαταστήσετε τον προφυλακτήρα με έναν γνήσιο της HYUNDAI ή ισοδύναμο που είναι κατάλληλο για το αυτοκίνητό σας.
- Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF ή ACC, όταν ρυμπουλκείτε το αυτοκίνητο για να αποφύγετε ακούσια πυροδότηση των αερόσακων.
- Σας συνιστούμε να πραγματοποιείτε όλες τις επισκευές σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



1. Μονάδα ελέγχου SRS\*.
  2. Εμπρός αισθητήρας σύγκρουσης.
  3. Αισθητήρας πλευρικής πίεσης\*.
  4. Αισθητήρας πλευρικής σύγκρουσης\*.
- \* : αν έχει τοποθετηθεί

## Συνθήκες ενεργοποίησης αερόσακου



### Εμπρός αερόσακοι

Οι εμπρός αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε μια μετωπική σύγκρουση ανάλογα με την ένταση, την ταχύτητα ή τις γωνίες σύγκρουσης.



### Πλευρικοί αερόσακοι και αερόσακοι τύπου κουρτίνας

Οι πλευρικοί και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται όταν ανιχνεύεται μια πλευρική σύγκρουση από τους πλευρικούς αισθητήρες ανάλογα με την ένταση της σύγκρουσης. Αν και οι εμπρός αερόσακοι του οδηγού και του συνοδηγού, είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε μετωπικές συγκρούσεις, μπορεί να ενεργοποιηθούν και σε άλλους τύπους συγκρούσεων, αν οι εμπρός αισθητήρες τις ανιχνεύσουν. Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε πλευρικές συγκρούσεις, αλλά μπορεί να ανοίξουν και σε άλλους τύπους συγκρούσεων, αν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν δυνατή σύγκρουση. Αν το αμάξωμα του αυτοκινήτου δεχθεί χτύπημα από σμαράκια ή αντικείμενα σε ανώμαλο δρόμο, ενδέχεται να ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι. Οδηγείτε προσεκτικά σε ανώμαλους δρόμους ή σε επιφάνειες που δεν είναι σχεδιασμένες για κυκλοφορία αυτοκινήτων, για να αποφύγετε τυχαία ενεργοποίηση των αερόσακων.

### Συνθήκες μη ενεργοποίησης αερόσακου



Σε ορισμένες συγκρούσεις με χαμηλές ταχύτητες, οι αερόσακοι μπορεί να μην πυροδοτηθούν. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να μην πυροδοτούνται σε τέτοιες περιπτώσεις, γιατί μπορεί να μην παρέχουν περισσότερη προστασία από ό,τι οι ζώνες ασφαλείας.

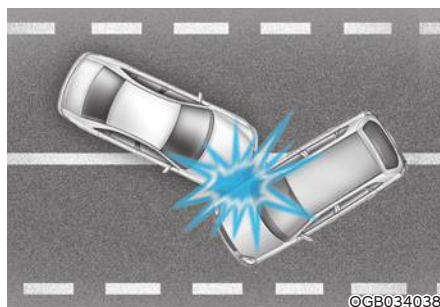


Οι εμπρός αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι να πυροδοτούνται σε πίσω συγκρούσεις, γιατί οι επιβαίνοντες κινούνται προς τα πίσω από τη δύναμη της σύγκρουσης. Σε αυτή την περίπτωση, οι πυροδοτημένοι αερόσακοι δεν θα παρέχουν οποιαδήποτε πρόσθετη προστασία.



Οι εμπρός αερόσακοι μπορεί να μην ανοίξουν σε πλευρικές συγκρούσεις, γιατί οι επιβαίνοντες μετακινούνται προς την κατεύθυνση της σύγκρουσης και έτσι σε πλευρικές συγκρούσεις, η ενεργοποίηση των εμπρός αερόσακων δεν θα παρείχε πρόσθετη προστασία στους επιβαίνοντες.

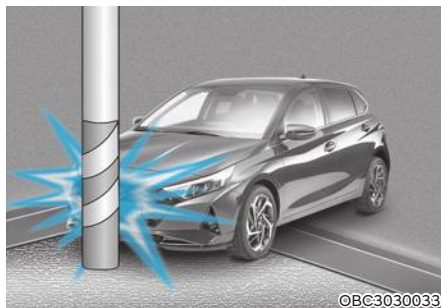
Ωστόσο, οι πλαϊνοί αερόσακοι και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας, μπορεί να πυροδοτηθούν ανάλογα με τη ένταση της σύγκρουσης.



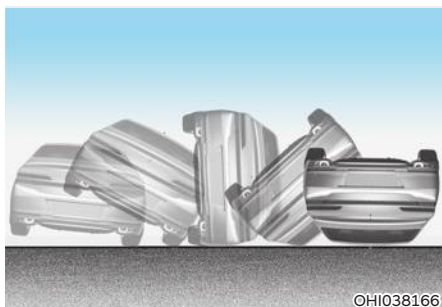
Σε μια σύγκρουση υπό γωνία, η δύναμη της σύγκρουσης μπορεί να κατευθύνει τους επιβαίνοντες σε μια κατεύθυνση όπου οι αερόσακοι δεν θα μπορούν να παρέχουν καμία πρόσθετη προστασία και για αυτό οι αισθητήρες δεν ενεργοποιούν τους αερόσακους.



Λίγο πριν τη σύγκρουση, οι οδηγοί συχνά φρενάρουν έντονα. Τέτοια έντονα φρεναρίσματα χαμηλώνουν το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου προκαλώντας το αυτοκίνητο να «σφηνωθεί» κάτω από ένα αυτοκίνητο με μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος. Οι αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν σε τέτοιες συνθήκες «σφηνώματος», γιατί οι δυνάμεις επιβράδυνσης που ανιχνεύονται από τους αισθητήρες μπορεί να μειωθούν σημαντικά σε τέτοιες συνθήκες σύγκρουσης.



Οι αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν αν το αυτοκίνητο συγκρουστεί με αντικείμενα, όπως κολώνες ή δένδρα, όπου το σημείο σύγκρουσης συγκεντρώνεται σε μια περιοχή και η συνολική δύναμη της σύγκρουσης απορροφάται από την κατασκευή του αυτοκινήτου.



Οι εμπρός αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν σε ατυχήματα ανατροπής, γιατί η ενεργοποίηση του εμπρός αερόσακου δε θα παρέχει πρόσθετη προστασία στους επιβαίνοντες.

## Πληροφορία

**Οι πλαϊνοί και/ή τύπου κουρτίνας αερόσακοι μπορεί να ανοίξουν σε περίπτωση ανατροπής του αυτοκινήτου από μια πλευρική σύγκρουση, αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτούς.**

### Φροντίδα SRS

Το SRS γενικά δεν χρειάζεται συντήρηση και έτσι δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορείτε να συντηρήσετε με ασφάλεια μόνοι σας. Αν η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου SRS δεν ανάψει ή παραμένει συνεχόμενα αναμμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε αμέσως το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Σας συνιστούμε να κάνετε οποιαδήποτε εργασία στο σύστημα SRS, όπως αφαίρεση, εγκατάσταση, διόρθωση ή οποιαδήποτε εργασία στο τιμόνι ή στο ταμπλό μπροστά από τον συνοδηγό, στα εμπρός καθίσματα και στις ράγες οροφής σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Λάθος χειρισμός στο σύστημα SRS μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Μην προσπαθήσετε να μετατρέψετε ή να αποσυνδέσετε εξαρτήματα ή καλωδιώσεις του SRS, περιλαμβανομένης και της τοποθέτησης οποιουδήποτε είδους σημάτων στα καλύμματα των αερόσακων ή μετατροπές στη δομή του αμαξώματος.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα κοντά ή πάνω στις μονάδες αερόσακου στο τιμόνι, το ταμπλό οργάνων και το ταμπλό του συνοδηγού πάνω από το ντουλαπάκι.
- Για τον καθαρισμό των καλυμμάτων αερόσακων, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί ποτισμένο με καθαρό νερό. Οι διαλύτες ή τα καθαριστικά μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τα καλύμματα του αερόσακου και την σωστή εγκατάσταση του συστήματος.
- Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τους πυροδοτημένους αερόσακους σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Αν πρέπει να απορριφθούν εξαρτήματα του συστήματος αερόσακων ή πρέπει να αποσυρθεί το αυτοκίνητο, πρέπει να τηρηθούν ορισμένες προφυλάξεις ασφαλείας. Συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για τις απαραίτητες πληροφορίες. Αν δεν ακολουθήσετε τις προφυλάξεις αυτές, μπορεί να υπάρξει κίνδυνος τραυματισμού.

## Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας

Οι επιβάτες δεν θα πρέπει να μετακινούνται ή να αλλάζουν καθίσματα όταν κινείται το αυτοκίνητο. Ένας επιβάτης που δεν φορά τη ζώνη ασφαλείας κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης ή απότομου φρεναρίσματος μπορεί να εκτιναχθεί στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, στους άλλους επιβάτες, ή έξω από το αυτοκίνητο.

### Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε αξεσουάρ στις ζώνες ασφαλείας.

Συσκευές που υποστηρίζουν ότι βελτιώνουν την άνεση των επιβατών ή αλλάζουν τη θέση της ζώνης ασφαλείας μπορεί να μειώσουν την προστασία που παρέχεται από τη ζώνη ασφαλείας και να αυξήσουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού σε μια σύγκρουση.

### Μην τροποποιείτε τα εμπρός καθίσματα.

Οι τροποποιήσεις στα εμπρός καθίσματα μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία των αισθητηρίων εξαρτημάτων του συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης ή των πλευρικών αερόσακων.

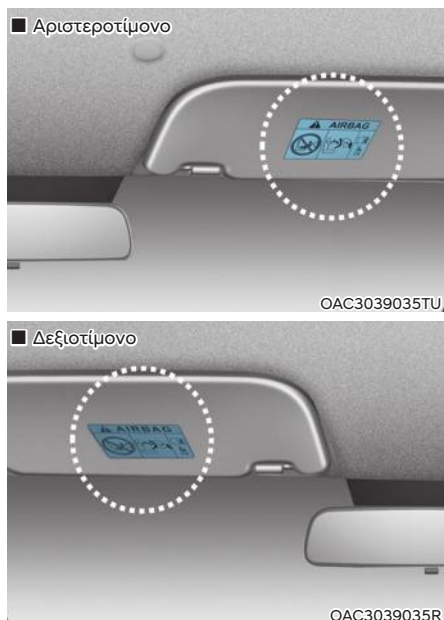
**Μην τοποθετείτε αντικείμενα κάτω από τα εμπρός καθίσματα.** Η τοποθέτηση αντικειμένων κάτω από τα εμπρός καθίσματα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των αισθητηρίων εξαρτημάτων του συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης και των καλωδιώσεων.

**Μην προκαλείτε συγκρούσεις στις πόρτες.** Συγκρούσεις στις πόρτες όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, μπορεί να προκαλέσουν την πυροδότηση των αερόσακων.

### Προσθήκη εξοπλισμού ή τροποποίηση αυτοκινήτου με αερόσακο

Αν τροποποιήσετε το αυτοκίνητό σας αλλάζοντας το πλαίσιο του αυτοκινήτου, το σύστημα προφυλακτήρα, τα μεταλλικά ελάσματα στο εμπρός άκρο ή στο πλάι ή το ύψος επιβίβασης, η λειτουργία του συστήματος αερόσακων του αυτοκινήτου μπορεί να επηρεαστεί.

## Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου (αν έχουν τοποθετηθεί)



Οι προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου είναι επικολλημένες για να προειδοποιούν τους επιβάτες για ενδεχόμενο κίνδυνο από το σύστημα αερόσακου.

Βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε όλες τις πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σχετικά με τους αερόσακους που είναι εγκατεστημένοι στο αυτοκίνητο σας.



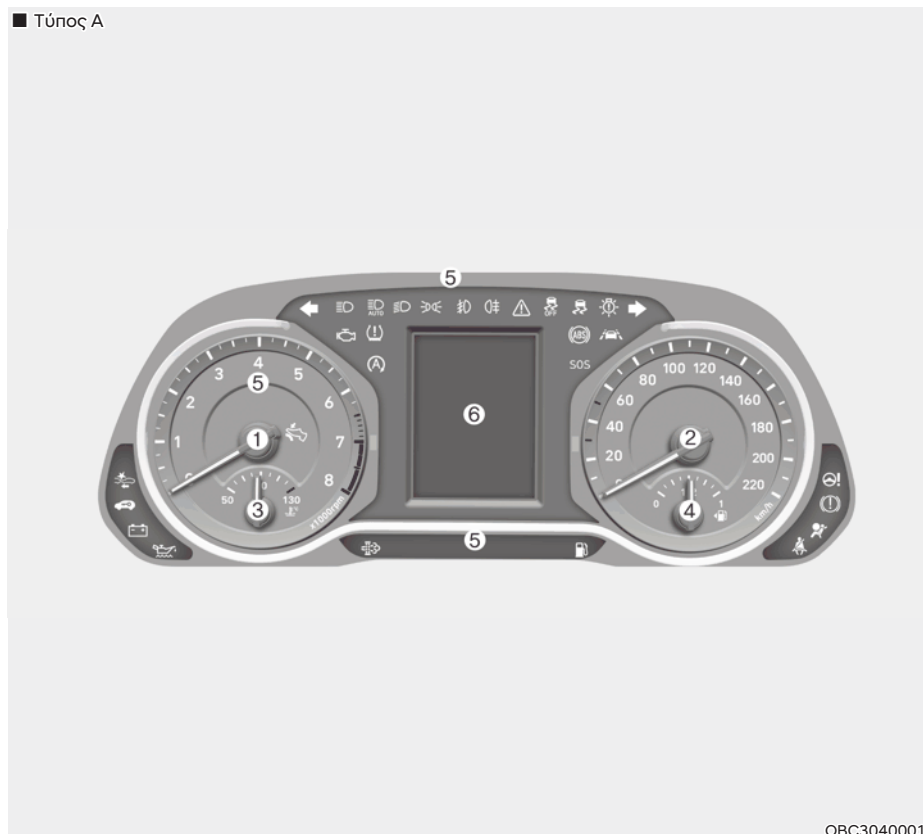


## 4. Πίνακας οργάνων

Ταμπλό οργάνων .....	4-2
Έλεγχος ταμπλό οργάνων.....	4-4
Όργανα και μετρητές .....	4-5
Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων .....	4-9
Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες.....	4-10
Μηνύματα οθόνης LCD.....	4-21
Οθόνη LCD (Τύπος A) .....	4-26
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-26
Λειτουργίες Οθόνης LCD .....	4-27
Λειτουργία ρυθμίσεων χρήστη .....	4-30
Υπολογιστής ταξιδιού.....	4-36
Οθόνη LCD (Τύπος B) .....	4-40
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-40
Προβολή λειτουργιών .....	4-41
Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (Σύστημα infotainment) .....	4-45

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΡΓΑΝΩΝ

■ Τύπος Α

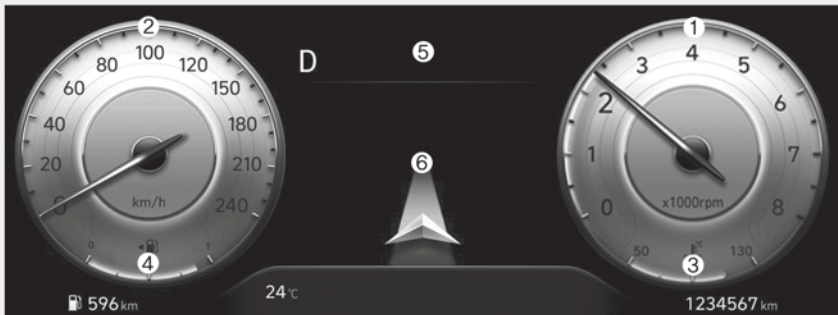


OBC3040001

1. Στροφόμετρο.
2. Ταχύμετρο (Κοντέρ).
3. Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα.
4. Δείκτης καυσίμου.
5. Ενδεικτικές και προειδοποιητικές λυχνίες.
6. Οθόνη LCD (συμπεριλαμβάνεται υπολογιστής ταξιδιού).

**Ο πίνακας που υπάρχει πραγματικά στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα "Όργανα και μετρητές" σε αυτό το κεφάλαιο.**

## ■ Τύπος Β



OBC3040020

1. Στροφόμετρο.
2. Ταχύμετρο (Κοντέρ).
3. Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα.
4. Δείκτης καυσίμου.
5. Ενδεικτικές και προειδοποιητικές λυχνίες.
6. Οθόνη LCD.

**Ο πίνακας που υπάρχει πραγματικά στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα "Όργανα και μετρητές" σε αυτό το κεφάλαιο.**

## Έλεγχος ταμπλό οργάνων

### Τύπος Α



Όταν τα φώτα θέσης ή τα φώτα του αυτοκινήτου είναι αναμμένα, πιέστε το πλήκτρο ελέγχου φωτισμού για να ρυθμίσετε την φωτεινότητα στο ταμπλό οργάνων.

Όταν πιέζετε το πλήκτρο ελέγχου φωτισμού, ρυθμίζεται επίσης η ένταση του φωτισμού του εσωτερικού διακόπτη.

### Τύπος Β

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού του πίνακα από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη στην οθόνη LCD όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ενεργοποιημένος. ('Lights → Illumination'). Όταν τα φώτα στάθμευσης ή τα φώτα του αυτοκινήτου είναι αναμμένα, ρυθμίζεται επίσης η ένταση φωτισμού του διακόπτη εσωτερικού χώρου και ο φωτισμός διάθεσης.

**Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μη ρυθμίζετε τον πίνακα οργάνων ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου και να οδηγήσει σε ένα ατύχημα που μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.



OCN7040019L

- Εμφανίζεται η φωτεινότητα του πίνακα οργάνων.
- Αν η φωτεινότητα φτάσει στο μέγιστο ή στο ελάχιστο επίπεδο, θα ηχησει ένα κουδούνισμα.



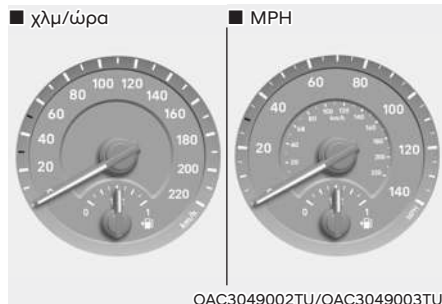
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ποτέ μη ρυθμίζετε τον πίνακα οργάνων ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου και να οδηγήσει σε ένα ατύχημα που μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο ή σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.**

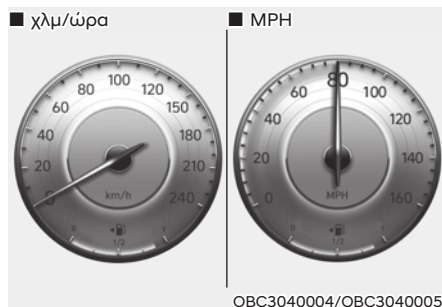
## Όργανα και μετρητές

### Ταχύμετρο (Κοντέρ)

#### 3.5-Ίντσες



#### 10.25-Ίντσες



Το κοντέρ δείχνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου και είναι ρυθμισμένο σε χιλιόμετρα ανά ώρα (χλμ/ώρα) και/ή μίλια ανά ώρα (MPH).

### Στροφόμετρο



Το κοντέρ δείχνει κατά προσέγγιση τις στροφές του κινητήρα ανά λεπτό (σ.α.λ.).

Χρησιμοποιήστε το κοντέρ για να επιλέξετε τα σωστά σημεία αλλαγής ταχυτήτων και για να αποφύγετε το σκορτσάρισμα και/ή την υπέρβαση στροφών του κινητήρα.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μη λειτουργείτε τον κινητήρα με το στροφόμετρο στην ΚΟΚΚΙΝΗ ΖΩΝΗ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.**

### Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα



OBC3040009/OBC3040008

Το όργανο αυτό δείχνει τη θερμοκρασία του κινητήρα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν ο δείκτης του οργάνου μετακινηθεί πέρα από την κανονική περιοχή προς τη θέση "130", αυτό δείχνει υπερθέρμανση που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

Μην συνεχίζετε να οδηγείτε με υπερθερμασμένο κινητήρα. Αν το αυτοκίνητό σας υπερθερμανθεί, ανατρέξτε στο "Αν υπερθερμανθεί ο κινητήρας" στο κεφάλαιο 8.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ψυγείου όσο ο κινητήρας είναι ζεστός. Το ψυκτικό του κινητήρα βρίσκεται υπό πίεση και μπορεί να εκτοξευθεί προκαλώντας σοβαρά εγκαύματα. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει ο κινητήρας πριν προσθέσετε ψυκτικό στο δοχείο.

### Δείκτης καυσίμου



OBC3040007/OCN7040011L

Το όργανο καυσίμου δείχνει κατά προσέγγιση την ποσότητα καυσίμου που απομένει στο ρεζερβουάρ.

#### i Πληροφορία

- Η χωρητικότητα του ρεζερβουάρ δίνεται στο κεφάλαιο 2.
- Το όργανο καυσίμου συμπληρώνεται από μια προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου, που ανάβει όταν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο.
- Σε κλίσεις ή στροφές, ο δείκτης οργάνου καυσίμου μπορεί να αυξομειώνεται ή μπορεί να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου νωρίτερα από ότι συνήθως εξαιτίας της μετακίνησης του καυσίμου στο ρεζερβουάρ.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

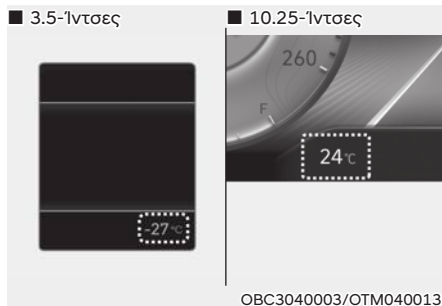
Η εξάντληση του καυσίμου μπορεί να εκθέσει τους επιβαίνοντες του αυτοκινήτου σε κίνδυνο.

Πρέπει να σταματήσετε και να συμπληρώσετε καύσιμο το συντομότερο δυνατό μόλις ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ή όταν το όργανο φτάσει κοντά στο σημείο "0".

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αποφύγετε την οδήγηση με πολύ χαμηλή στάθμη καυσίμου. Αν μείνετε από καύσιμο, μπορεί να προκληθούν διακοπές στον κινητήρα με αποτέλεσμα βλάβη στον καταλύτη.

## Δείκτης εξωτερικής θερμοκρασίας



OBC3040003/OTM040013

Αυτός ο δείκτης δείχνει τις τρέχουσες εξωτερικές θερμοκρασίες είτε σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή σε Φαρενάιτ.

- Εύρος Θερμοκρασίας: -40°C~60°C (-104°F ~ 140°F)

Σημειώστε ότι η θερμοκρασία που φαίνεται στην οθόνη LCD μπορεί να μην αλλάξει τόσο γρήγορα όσο η εξωτερική θερμοκρασία (μπορεί να υπάρξει μικρή καθυστέρηση).

Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα θερμοκρασίας στη λειτουργία Ρυθμίσεις στον πίνακα οργάνων Επιλέξτε:

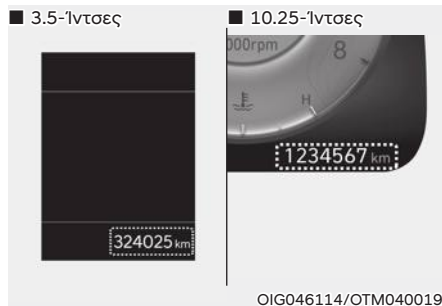
- Setup → Unit → Temperature Unit → °C/°F

Για αυτοκίνητα εξοπλισμένα με Σύστημα αυτόματου ελέγχου κλιματισμού, μπορείτε επίσης να:

- Πιέσετε το πλήκτρο AUTO, ενώ πιέξετε το πλήκτρο OFF για 3 δευτερόλεπτα μονάδα ελέγχου κλιματισμού.

Η μονάδα θερμοκρασίας στον πίνακα οργάνων και η οθόνη του ελέγχου κλιματισμού, θα αλλάξουν.

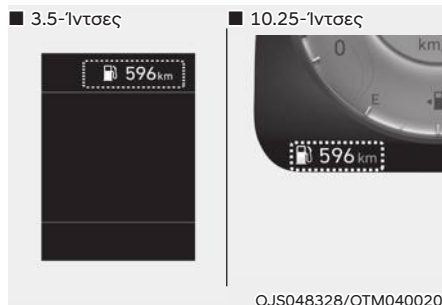
## Χιλιομετρητής



OIG046114/OTM040019

Ο χιλιομετρητής δείχνει τη συνολική απόσταση που διάνυσε το αυτοκίνητο και επίσης πρέπει να χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πότε θα πρέπει να πραγματοποιηθεί η περιοδική συντήρηση.

## Απόσταση που μπορεί να διανυθεί



OJS048328/OTM040020

- Εμφανίζει την εκτιμώμενη μέγιστη απόσταση που μπορεί να διανυθεί με την ποσότητα του καυσίμου που απομένει.
- Αν η εκτιμώμενη απόσταση είναι λιγότερη από 1 χλμ (1 μίλι), ο υπολογιστής ταξιδιού θα εμφανίσει "---" ως απόσταση που μπορεί να διανυθεί.

## Πληροφορία

- Αν το αυτοκίνητο δεν είναι σε επίπεδο έδαφος ή έχει διακοπή η ισχύς της μπαταρίας, η λειτουργία της απόστασης που μπορεί να διανυθεί μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά.
- Η απόσταση που μπορεί να διανυθεί μπορεί να διαφέρει από την πραγματική απόσταση που μπορεί να διανύσει το αυτοκίνητο, καθώς είναι μια εκτίμηση του πραγματικού διαστήματος οδήγησης.
- Ο υπολογιστής ταξιδιού μπορεί να μην ενημερωθεί αν προσθέσετε στο αυτοκίνητο λιγότερο από 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου.
- Η υπολειπόμενη απόσταση μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανάλογα με τις οδηγικές συνθήκες, τις οδηγικές συνθήκες και την κατάσταση του αυτοκινήτου.

## Κατανάλωση καυσίμου (για οθόνη 10.25 -ιντσών)



Η μέση κατανάλωση καυσίμου (1) και η στιγμιαία κατανάλωση (2) εμφανίζονται στο κάτω μέρος του πίνακα.

### Αυτόματη επαναφορά

Για αυτόματη επαναφορά της μέσης κατανάλωσης καυσίμου, επιλέξτε μεταξύ "After Ignition" ή "After Refueling" από το μενού Ρυθμίσεις στην οθόνη του συστήματος infotainment.

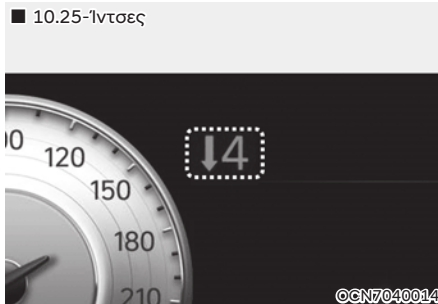


## Δείκτης αλλαγής ταχύτητας

**Δείκτης αλλαγής ταχύτητας Μηχανικού κιβωτίου/ Ευφυσούς μεταβλητού κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)**



OPDE046142



©CN7040014

Αυτή η ένδειξη σας πληροφορεί ποια ταχύτητα συνιστάται, ενώ οδηγείτε, για να κάνετε οικονομία σε καύσιμα.

- Ανέβασμα : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Κατέβασμα: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

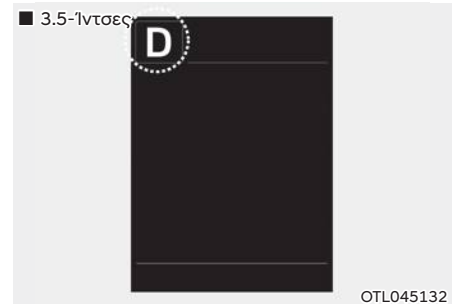
Για παράδειγμα

▲3: Δείχνει ότι συνιστάται να ανεβείτε στην 3η ταχύτητα. (Αυτή τη στιγμή ο μοχλός βρίσκεται στην 2η ή 1η ταχύτητα).

▼3: Δείχνει ότι συνιστάται να κατεβείτε στην 3η ταχύτητα. (Αυτή τη στιγμή ο μοχλός βρίσκεται στην 4η, 5η, ή 6η ταχύτητα).

Όταν το σύστημα δε λειτουργεί σωστά, η ένδειξη δεν εμφανίζεται.

**Ένδειξη αυτόματου κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)**



OTL045132

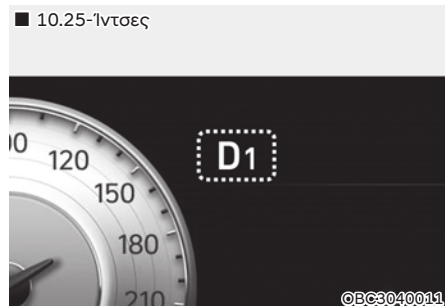


©CN7040013

Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια θέση του αυτόματου επιλογέα σχέσεων έχει επιλεγεί.

- Παρκάρισμα : P.
- Όπισθεν : R.
- Νεκρά : N.
- Οδήγηση : D.
- Λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

### Δείκτης αλλαγής ταχύτητας κιβώτιου διπλού συμπλέκτη (αν έχει τοποθετηθεί



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων έχει επιλεγεί.

- Παρκάρισμα : P.
- Όπισθεν : R.
- Νεκρά : N.
- Οδήγηση : D.
- Λειτουργία χειροκίνητου επιλογή: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7.

## Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες

### Πληροφορία

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι προειδοποιητικές λυχνίες είναι σβηστές, αφού εκκινήσετε τον κινητήρα. Αν οποιαδήποτε λυχνία είναι ακόμα αναμμένη, αυτό υποδηλώνει μια κατάσταση που απαιτεί προσοχή.

### Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου



#### Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν βάλετε το μπουτόν Engine Start/ Stop στη θέση ON. Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου ανάβει για περίπου 6 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει όταν έχουν εκτελεστεί όλοι οι έλεγχοι.

Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου παραμένει αναμμένη αν υπάρχει βλάβη στη λειτουργία του συστήματος ασφαλούς συγκράτησης αερόσακου (SRS).

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ενημερώνει τον οδηγό και τον συνοδηγό, ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει φορεθεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ζώνες Ασφαλείας” στο κεφάλαιο 3.

## Προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου & υγρού φρένων



### Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε τον διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου και υγρού φρένων ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και σβήνει όταν απελευθερώνετε το χειρόφρενο.
- Όταν εφαρμόζετε το χειρόφρενο.
- Όταν η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή.
  - Αν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει με το χειρόφρενο απελευθερωμένο, σημαίνει ότι η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή.

### Αν η στάθμη υγρών φρένων στο δοχείο είναι χαμηλή:

1. Οδηγήστε προσεκτικά στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία και σταματήστε το αυτοκίνητό σας.
2. Με τον κινητήρα σβηστό, ελέγξτε αμέσως τη στάθμη υγρών φρένων και προσθέστε όσα υγρά απαιτούνται. **(Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Υγρό Φρένων” στο κεφάλαιο 9).** Κατόπιν, ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα φρένων για διαρροές υγρών. Αν υπάρχει οποιαδήποτε διαρροή στο σύστημα φρένων, ή η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, ή τα φρένα δε λειτουργούν σωστά, μην οδηγείτε το αυτοκίνητο. Συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας, σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Διπλό διαγώνιο σύστημα φρένων

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με διπλό διαγώνιο σύστημα φρένων. Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να φρενάρετε με τους δύο τροχούς ακόμη και αν ένα από τα δύο διαγώνια συστήματα υποστεί βλάβη.

Έχοντας μόνο το ένα από τα δυο συστήματα φρένων σε λειτουργία, απαιτείται μεγαλύτερη διαδρομή στο πεντάλ του φρένου και μεγαλύτερη πίεση για να σταματήσει το αυτοκίνητο.

Επίσης, το αυτοκίνητο δεν θα σταματήσει στην ίδια απόσταση έχοντας μόνο το ένα σύστημα φρένων σε λειτουργία.

Αν τα φρένα πάθουν βλάβη, ενώ οδηγείτε, επιλέξτε χαμηλότερη σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων για πρόσθετο φρενάρισμα από τον κινητήρα και σταματήστε το αυτοκίνητο μόλις αυτό είναι ασφαλές.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου & υγρού φρένων.

**Η οδήγηση του αυτοκινήτου με αναμμένη μια προειδοποιητική λυχνία είναι επικίνδυνη. Αν η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου και υγρών φρένων ανάβει με το χειρόφρενο απελευθερωμένο, σημαίνει ότι η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή.**

**Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.**

### **Προειδοποιητική λυχνία συστήματος αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)**



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία ABS ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και έπειτα σβήνει.
- Όταν υπάρχει βλάβη του ABS. Λάβετε υπόψιν ότι το σύστημα υδραυλικών φρένων θα συνεχίσει να λειτουργεί ακόμα και αν υπάρχει βλάβη με το ABS.  
Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD)**



Αυτές οι δύο προειδοποιητικές λυχνίες ανάβουν ταυτόχρονα ενώ οδηγείτε:

- Όταν οι προειδοποιητικές λυχνίες ABS και χειρόφρενου είναι αναμμένες ταυτόχρονα, μπορεί να υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηλεκτρονικής διανομής δύναμης πέδησης.  
Σε αυτή την περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD).

Όταν και οι προειδοποιητικές λυχνίες ABS και χειρόφρενου & υγρού φρένων ανάβουν, το σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας δεν θα λειτουργεί κανονικά και μπορεί να αντιμετωπίσετε μια ξαφνική και επικίνδυνη κατάσταση κατά τη διάρκεια ενός ξαφνικού φρεναρίσματος.

Σε αυτή την περίπτωση, αποφύγετε τις υψηλές ταχύτητες οδήγησης και τα απότομα φρεναρίσματα.

Σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### **Πληροφορία**

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD).

Όταν η προειδοποιητική λυχνία ABS είναι αναμμένη ή οι προειδοποιητικές λυχνίες ABS και του χειρόφρενου & υγρού φρένων, είναι αναμμένες, το κοντέρ, ο χιλιομετρητής ή ο μετρητής ταξιδιού ενδέχεται να μην λειτουργούν. Επίσης, η προειδοποιητική λυχνία EPS μπορεί να ανάψει και η προσπάθεια χειρισμού του τιμονιού να αυξηθεί ή να μειωθεί.

Αν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης (EPS)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το EPS.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Ενδεικτική λυχνία βλάβης (MIL)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η ενδεικτική λυχνία βλάβης ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Κάθε φορά που υπάρχει δυσλειτουργία είτε με το σύστημα ελέγχου εκπομπών είτε με τον κινητήρα ή με το σύστημα μετάδοσης κίνησης του αυτοκινήτου.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η οδήγηση με αναμμένη την ενδεικτική λυχνία βλάβης (MIL) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα συστήματα ελέγχου εκπομπών ρύπων, που μπορεί να επηρεάσει τη δυνατότητα οδήγησης και/ή την κατανάλωση καυσίμου.
- Εάν το βελτιωμένο σύστημα προστασίας κινητήρα ενεργοποιηθεί λόγω έλλειψης λαδιού στον κινητήρα, η ισχύς του κινητήρα θα περιοριστεί. Εάν αυτή η κατάσταση είναι συνεχόμενη, θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία βλάβης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν ανάβει η ενδεικτική λυχνία βλάβης (MIL), είναι πιθανή η καταστροφή του καταλύτη, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ισχύος κινητήρα.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος φόρτισης



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Όταν υπάρχει βλάβη είτε με τον εναλλάκτη είτε με το ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης.

Αν υπάρχει βλάβη είτε με τον εναλλάκτη, είτε με το ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης:

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία και σταματήστε.
2. Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τον ιμάντα του εναλλακτήρα για λασκάρισμα ή σκισίματα.

Αν ο ιμάντας είναι σωστά ρυθμισμένος, υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης.

Σε αυτή την περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν η πίεση του λαδιού κινητήρα είναι χαμηλή.

Αν η πίεση λαδιού είναι χαμηλή:

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία και σταματήστε.
2. Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού. (Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Λάδι Κινητήρα” στο κεφάλαιο 9). Αν η στάθμη είναι χαμηλή, προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αφού προσθέσετε λάδι ή αν δεν έχετε λάδι, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Πληροφορία

Όταν η πίεση λαδιού του κινητήρα μειωθεί λόγω χαμηλής στάθμης λαδιού κλπ., η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού θα ανάψει. Επιπλέον, θα ενεργοποιηθεί το βελτιωμένο σύστημα προστασίας του κινητήρα που περιορίζει την ισχύ του κινητήρα. Εάν αποκατασταθεί η πίεση του λαδιού, η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού και το βελτιωμένο σύστημα προστασίας κινητήρα θα σβήσουν.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Αν ο κινητήρας δεν σβήσει αμέσως αφότου ανάψει η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού του κινητήρα, μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.
- Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, σημαίνει ότι μπορεί να υπάρχει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα ή δυσλειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση:
  1. Σταματήστε το αυτοκίνητο, το συντομότερο δυνατόν με ασφάλεια.
  2. Σβήστε το κινητήρα και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Αν η στάθμη του λαδιού είναι χαμηλή, γεμίστε με λάδι στη σωστή στάθμη.
  3. Εκκινήστε πάλι τον κινητήρα. Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αφού ανάψετε τον κινητήρα, σβήστε τον αμέσως. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

**Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου**

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο. Προσθέστε καύσιμα, όσο το δυνατόν συντομότερα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν οδηγείτε με τη προειδοποιητική λυχνία χαμηλής Στάθμης Καυσίμων αναμμένη ή με τη στάθμη καυσίμων κάτω από το "0" μπορεί να προκληθεί ρετάρισμα στον κινητήρα και να προκληθεί βλάβη στον καταλύτη (αν έχει τοποθετηθεί).

**Κύρια Προειδοποιητική Λυχνία**

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν υπάρχει δυσλειτουργία σε οποιοδήποτε από τα παρακάτω συστήματα:

- Βλάβη στο σύστημα Προειδοποίησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Μπλοκ στο ραντάρ προειδοποίησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη της προειδοποίησης σύγκρουσης τυφλού σημείου (αν υπάρχει).
- Μπλοκ στο ραντάρ προειδοποίησης σύγκρουσης τυφλού σημείου (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη φώτων LED (αν υπάρχει).
- Βλάβη υποβοήθησης υψηλής σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία του Smart Cruise Control με Stop & Go (αν υπάρχει).
- Μπλοκ του ραντάρ του Smart Cruise Control με Stop & Go (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη του Συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS)

Για να αναγνωρίσετε τις λεπτομέρειες της προειδοποίησης, δείτε την οθόνη LCD.

### Προειδοποιητική Λυχνία Χαμηλής Πίεσης Ελαστικών



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν ένα ή περισσότερα από τα ελαστικά σας, έχουν σημαντικά χαμηλή πίεση (Η θέση των ελαστικών με χαμηλή πίεση φαίνεται στην οθόνη LCD).

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Σύστημα Ελέγχου Πίεσης Ελαστικών (TPMS)” στο κεφάλαιο 8.

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αναβοσβήνοντας για περίπου 60 δευτερόλεπτα, ή αναβοσβήνει επαναλαμβανόμενα και σβήνει σε διαστήματα περίπου 3 δευτερολέπτων:

- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το TPMS.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Σύστημα Ελέγχου Πίεσης Ελαστικών (TPMS)” στο κεφάλαιο 8.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ασφαλής στάθμευση

- Το TPMS δεν μπορεί να σας ειδοποιήσει για σοβαρές και ξαφνικές ζημιές που προκαλούνται από εξωτερικούς παράγοντες.
- Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αστάθεια του αυτοκινήτου, αφήστε αμέσως το γκάζι, πιέστε σταδιακά τα φρένα και σιγά σιγά μετακινηθείτε σε μία ασφαλή τοποθεσία εκτός δρόμου.

### Προειδοποιητική Λυχνία Συστήματος Εκπομπών Ρύπων (GPF) (για βενζινοκινητήρα, αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει, όταν η συσσωρευμένη αιθάλη φθάσει σε μια συγκεκριμένη ποσότητα.
- Όταν ανάβει αυτή η προειδοποιητική λυχνία, ενδέχεται να σβήσει όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με ταχύτητα άνω των 80 χλμ/ώρα (30 mph) για περίπου 30 λεπτά (πάνω από 3η ταχύτητα με 1500 ~ 4000 στροφές στον κινητήρα).

Εάν αυτή η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει παρά τη διαδικασία (αυτή τη στιγμή θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα στο LCD), σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα GPF σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε με την προειδοποιητική λυχνία GPF να αναβοσβήνει για μεγάλο χρονικό διάστημα, το σύστημα GPF μπορεί να υποστεί βλάβη και η κατανάλωση καυσίμου μπορεί να επιδεινωθεί.



### Ενδεικτική Λυχνία Ηλεκτρονικού Ελέγχου Ευστάθειας (ESC)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα ESC.
 

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:

- Όταν το ESC λειτουργεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)” στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική Λυχνία Ηλεκτρονικού ελέγχου Ευστάθειας (ESC) OFF



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν απενεργοποιείτε το σύστημα ESC πιέζοντας το κουμπί ESC OFF.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)” στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική Λυχνία ECS SPORT (αν έχει τοποθετηθεί)

ESC  
SPORT

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν το ESC SPORT ενεργοποιηθεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας” στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική Λυχνία AUTO STOP (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν ο κινητήρας μπαίνει στη λειτουργία Idle Stop (ρελαντί) του συστήματος ISG (Idle Stop and Go).

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:

Όταν ο κινητήρας ξεκινάει αυτόματα, η ένδειξη AUTO STOP στο ταμπλό θα αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο σύστημα “ISG (Idle Stop and Go)” στο κεφάλαιο 6.

### **i** Πληροφορία

Όταν ο κινητήρας εκκινείται αυτόματα από το σύστημα ISG, μπορεί να ανάψουν για ορισμένα δευτερόλεπτα, μερικές προειδοποιητικές λυχνίες (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ή η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου).

Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης της μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το σύστημα έχει βλάβη.

### **Ενδεικτική Λυχνία Immobilizer (χωρίς έξυπνο κλειδί) (αν έχει τοποθετηθεί)**



**Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει:**

- Όταν το αυτοκίνητο ανιχνεύει το immobilizer στο κλειδί, ενώ ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
  - Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.
  - Η ενδεικτική λυχνία σβήνει μόλις ξεκινήσετε τον κινητήρα.

**Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:**

- Όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα immobilizer.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **Ενδεικτική Λυχνία Immobilizer (με έξυπνο κλειδί) (αν έχει τοποθετηθεί)**



**Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει έως και 30 δευτερόλεπτα:**

- Όταν το αυτοκίνητο ανιχνεύει το έξυπνο κλειδί ενώ το μπουτόν Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή ON.
  - Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.
  - Η λυχνία σβήνει μόλις εκκινήσετε τον κινητήρα.

**Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα:**

- Όταν το έξυπνο κλειδί δεν είναι στο αυτοκίνητο.
  - Σε αυτή τη περίπτωση, δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

**Αυτή η λυχνία ανάβει για 2 δευτερόλεπτα και σβήνει:**

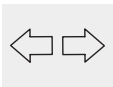
- Όταν το έξυπνο κλειδί είναι στο αυτοκίνητο ενώ το μπουτόν Engine Start/Stop είναι στη θέση ON, αλλά το αυτοκίνητο δεν το ανιχνεύει.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Αυτή η λυχνία αναβοσβήνει:**

- Όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα immobilizer.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Ενδεικτική Λυχνία Φλας**

Αυτή η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει:

- Όταν λειτουργείτε τα φλας.

Αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω, μπορεί να υπάρχει βλάβη στο σύστημα των φλας.

- Η λυχνία ανάβει αλλά δεν αναβοσβήνει,
- Η λυχνία αναβοσβήνει πιο γρήγορα.
- Η λυχνία δεν ανάβει καθόλου.

Αν προκύψει κάποια από αυτές τις συνθήκες, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

**Ενδεικτική Λυχνία Μεσαίας Σκάλας**

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

Όταν τα φώτα είναι αναμμένα.

**Ενδεικτική Λυχνία Υψηλής Σκάλας**

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν τα φώτα είναι αναμμένα και στη θέση υψηλής σκάλας.
- Όταν ο μοχλός φλας τραβιέται στη θέση σινιάλου για προσπέραση.

**Ενδεικτική Λυχνία Έξυπνης Υψηλής Σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτή η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει:

Όταν η υψηλή σκάλα είναι αναμμένη με το διακόπτη φώτων στη θέση AUTO.

Αν το αυτοκίνητο σας ανιχνεύσει προπορευόμενο ή επερχόμενο αυτοκίνητο το σύστημα Έξυπνης Υψηλής Σκάλας θα αλλάξει από τη υψηλή σκάλα στη μεσαία αυτόματα.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Έξυπνη Υψηλή Σκάλα" στο κεφάλαιο 5.**

**Ενδεικτική Λυχνία, φώτα ON**

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

Όταν ανάβουν τα πίσω φώτα.

**Ενδεικτική Λυχνία Εμπρός προβολέων ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

Όταν ανάβουν οι εμπρός προβολείς ομίχλης.

**Ενδεικτική λυχνία πίσω προβολέων ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

Όταν ανάβουν οι πίσω προβολείς ομίχλης.

### Προειδοποιητική λυχνία ασφαλείας προς τα εμπρός (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει:

- Όταν ρυθμίζετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το σύστημα αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Υποβοήθησης μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

### Ενδεικτική Λυχνία Ασφαλούς Παραμονής στη Λωρίδα (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- [Πράσινο] Όταν οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος ικανοποιούνται.
- [Λευκό] Όταν οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος δεν ικανοποιούνται.
- [Κίτρινο] Όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα υποβοήθησης παραμονής της λωρίδας.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα (LKA)" στο κεφάλαιο 7.

### Ενδεικτική λυχνία Cruise (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν το σύστημα cruise control είναι ενεργοποιημένο.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Cruise Control (CC)" στο κεφάλαιο 7.

### Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας SPORT (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία "SPORT" σαν λειτουργία οδήγησης.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Ολοκληρωμένο Σύστημα Ελέγχου Λειτουργίας Οδήγησης" στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας SMART (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία "SMART" σαν λειτουργία οδήγησης..

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Ολοκληρωμένο Σύστημα Ελέγχου Λειτουργίας Οδήγησης" στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική λυχνία Λειτουργίας ECO



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία "ECO" σαν λειτουργία οδήγησης.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Ολοκληρωμένο Σύστημα Ελέγχου Λειτουργίας Οδήγησης" στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική λυχνία Λειτουργίας CUSTOM



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν επιλέξετε τη λειτουργία "CUSTOM" σαν λειτουργία οδήγησης.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Ολοκληρωμένο Σύστημα Ελέγχου Λειτουργίας Οδήγησης" στο κεφάλαιο 6.

### Μηνύματα Οθόνης LCD

#### **Key not in vehicle (for smart key system) / Το κλειδί δεν βρίσκεται στο αυτοκίνητο (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται εάν το έξυπνο κλειδί δεν βρίσκεται στο αυτοκίνητο όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα στη θέση ACC ή τη θέση ON. Ο ήχος προειδοποίησης ακούγεται όταν κλείνετε την πόρτα χωρίς το έξυπνο κλειδί στο αυτοκίνητο.

Όταν επιχειρείτε να ξεκινήσετε το αυτοκίνητο, έχετε πάντα μαζί σας το έξυπνο κλειδί.

#### **Key not detected (for smart key system) / Το κλειδί δεν ανιχνεύεται (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν το έξυπνο κλειδί δεν ανιχνεύεται, όταν πιέζετε το πλήκτρο Engine Start/Stop.

#### **Press START button with key (for smart key system) / Πιέστε το μπουτόν "START" με κλειδί (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop ενώ εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα "Key not detected".

Σε αυτή τη περίπτωση, η ενδεικτική λυχνία immobilizer θα αναβοσβήνει.

#### **Low key battery (for smart key system) / Χαμηλή μπαταρία κλειδιού (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού έχει εκφορτιστεί όταν τοποθετείτε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση OFF.

**Press brake pedal to start engine (for smart key system and Automatic transmission/Dual clutch transmission) / Πιέστε το πεντάλ φρένου για να εκκινήθει ο κινητήρας (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν το μπουτόν Engine Start/ Stop αλλάζει στη θέση ACC δύο φορές όταν πιέζετε το πλήκτρο επανειλημμένα χωρίς να πιέζετε το πεντάλ φρένου.

Πιέστε το πεντάλ φρένου για να ανάψει ο κινητήρας.

**Press clutch pedal to start engine (for smart key system and Manual transmission) / Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για να εκκινήθει ο κινητήρας (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν το μπουτόν Engine Start/ Stop είναι στη θέση ACC δύο φορές όταν πιέζετε το πλήκτρο επανειλημμένα χωρίς να πιέζετε το πεντάλ συμπλέκτη.

Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

**Press START button again (for smart key system)/ Πιέστε ξανά το μπουτόν start (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ήταν δυνατή η εκκίνηση του αυτοκινήτου όταν πιέσατε το μπουτόν Start/ Stop του κινητήρα.

Αν συμβεί αυτό, προσπαθήστε να ξεκινήσετε τον κινητήρα πιέζοντας ξανά το μπουτόν Start/Stop.

Αν το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται κάθε φορά που πιέζετε το μπουτόν Engine Start/Stop, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Shift to N to start engine (for smart key system and Automatic transmission/Dual clutch transmission) / Αλλάξτε σε "N" για να εκκινήσετε τον κινητήρα (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα με τον επιλογέα ταχυτήτων να μην είναι στη θέση N (Νεκρά).

## Πληροφορία

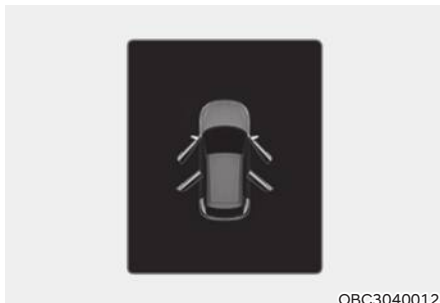
Μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά).

**Check BRAKE SWITCH fuse (for smart key system and Automatic transmission/Dual clutch transmission) / Ελέγξτε την ασφάλεια "BRAKE SWITCH" (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν αποσυνδέεται η ασφάλεια διακόπτη φρένων.

Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε την ασφάλεια με μια καινούργια. Αν αυτό δεν είναι δυνατό, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέζοντας το μπουτόν Engine Start/Stop για 10 δευτερόλεπτα στη θέση ACC.

### Ένδειξη ανοιχτής πόρτας, καπό, πόρτας χώρου αποσκευών



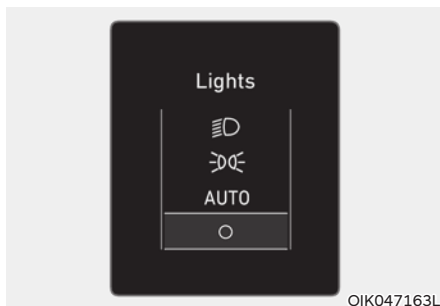
Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται, όταν οποιαδήποτε πόρτα, το καπό ή το πορτ-μπαγκάζ είναι ανοιχτά. Αυτή η προειδοποίηση δείχνει ποια πόρτα είναι ανοιχτή.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο, πρέπει να επιβεβαιώσετε ότι η πόρτα/καπό/πορτ-μπαγκάζ είναι τελείως κλειστά. Επίσης, ελέγξτε ότι δεν υπάρχει προειδοποιητική λυχνία ή μήνυμα πόρτας/καπό/πορτ-μπαγκάζ στον πίνακα οργάνων.

### Λειτουργία Φώτων



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποιο εξωτερικό φως έχει επιλεγεί με τη χρήση του ελέγχου φώτων.

### Λειτουργία Υαλοκαθαριστήρων



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια ταχύτητα υαλοκαθαριστήρα έχει επιλεγεί, με τη χρήση του ελέγχου υαλοκαθαριστήρων.

## Χαμηλή Πίεση



Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν η πίεση ελαστικών είναι χαμηλή. Το αντίστοιχο ελαστικό στο αυτοκίνητο θα ανάψει.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών (TPMS)" στο κεφάλαιο 8.

## Heated Steering Wheel turned off (if equipped) / Απενεργοποίηση Θερμαινόμενου Τιμονιού (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτό το μήνυμα ανάβει εάν το θερμαινόμενο τιμόνι απενεργοποιηθεί αυτόματα περίπου 30 λεπτά μετά την ενεργοποίηση του.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Θερμαινόμενο Τιμόνι" στο κεφάλαιο 5.

## Low fuel / Χαμηλό καύσιμο

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο.

Όταν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα, η προειδοποιητική λυχνία χαμηλού καυσίμου ανάβει στον πίνακα οργάνων.

Σας συνιστούμε να ψάξετε για το κοντινότερο πρατήριο καυσίμων και να προσθέσετε καύσιμο το συντομότερο δυνατόν.

## Low engine oil (if equipped) / Χαμηλό λάδι κινητήρα (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν πρέπει να ελεγχθεί η στάθμη λαδιού κινητήρα.

Εάν εμφανιστεί αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα, ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού το συντομότερο δυνατό και προσθέστε λάδι όπως απαιτείται.

Βάλτε σιγά-σιγά το συνιστώμενο λάδι σε χοάνη.

Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο λάδι. (Βλέπε "Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες" στο κεφάλαιο 2.)

Μη γεμίζετε υπερβολικά με λάδι τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού δεν είναι πάνω από την ένδειξη F (πλήρης) στον δείκτη στάθμης λαδιού.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το μήνυμα εμφανίζεται συνεχόμενα μετά την προσθήκη του λαδιού στον κινητήρα και αφού έχετε ταξιδέψει 50 ~ 100 περίπου χιλιόμετρα και ο κινητήρας έχει ζεσταθεί, προτείνουμε να ελεγχθεί το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



**Engine has overheated  
(if equipped) / Ο κινητήρας  
έχει υπερθερμανθεί (αν έχει  
τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν η θερμοκρασία του κινητήρα είναι πάνω από 120°C (248°F). Αυτό σημαίνει ότι ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί και μπορεί να πάθει ζημιά.

**Αν το αυτοκίνητο σας υπερθερμανθεί, ανατρέξτε στο “Υπερθέρμανση” στο κεφάλαιο 8.**

**Check headlight (if equipped)  
/ Έλεγχος Φώτων (αν έχει  
τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν τα φώτα δεν λειτουργούν σωστά.

Επιπλέον, αν μια συγκεκριμένη λάμπα (φλας κλπ.) δεν λειτουργεί σωστά, εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα για την συγκεκριμένη λυχνία (φλας κλπ.).

Αντικαταστήστε τον καμένο λαμπτήρα με ένα καινούργιο με την ίδια ονομαστική ισχύ.

**Check brake light (if equipped)  
/ Ελέγξτε το φως φρένων  
(αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν τα φώτα φρένων δεν λειτουργούν σωστά. Μπορεί να χρειαστεί αντικατάσταση ενός λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε τον καμένο λαμπτήρα με ένα καινούργιο με την ίδια ονομαστική ισχύ.

**Check Active Air Flap system  
(if equipped) / Έλεγχος ενεργού  
πτερυγίου αέρα (αν έχει  
τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Υπάρχει βλάβη στον ενεργοποιητή του πτερυγίου.
- Υπάρχει βλάβη στον ελεγκτή του ενεργοποιητή πτερυγίου αέρα.
- Το πτερύγιο αέρα δεν ανοίγει.

Όταν διορθωθούν όλες οι παραπάνω συνθήκες, η προειδοποίηση θα εξαφανιστεί.

## ΟΘΟΝΗ LCD (ΤΥΠΟΣ Α)

### Έλεγχος οθόνης LCD





OBC3050050

Οι λειτουργίες της οθόνης LCD μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ελέγχου.

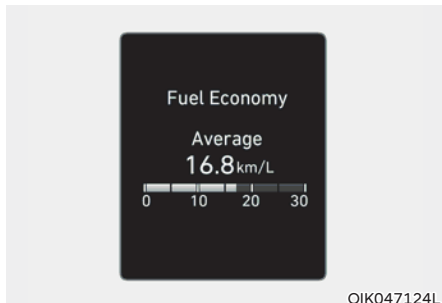
Διακόπτης	Λειτουργία
	Πλήκτρο MODE για αλλαγή λειτουργιών.
	Διακόπτης MOVE για αλλαγή στοιχείων.
OK	Πλήκτρο SELECT/RESET για την ρύθμιση ή την επαναφορά του επιλεγμένου στοιχείου.

## Λειτουργίες οθόνης LCD

Λειτουργίες	Σύμβολο	Επεξήγηση
Υπολογιστής Ταξιδιού		Αυτή η λειτουργία εμφανίζει πληροφορίες της οδήγησης όπως το μετρητή ταξιδιού, οικονομία καυσίμων κλπ. Για περισσότερες ανατρέξτε στο "Υπολογιστής Ταξιδιού" σε αυτό το κεφάλαιο.
Turn By Turn (TBT)		Αυτή η λειτουργία εμφανίζει τη κατάσταση της πλοήγησης.
Υποβοήθηση Οδήγησης		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Smart Cruise Control (SCC).</li> <li>- Προειδοποίηση Προσοχής Οδηγού (DAW)</li> <li>- Έξυπνη Προειδοποίηση Ορίου Ταχύτητας</li> </ul>
Ρυθμίσεις Χρήστη		Σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τις πόρτες, λαμπτήρες κλπ.
Προειδοποίηση		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αυτή η λειτουργία εμφανίζει προειδοποιητικά μηνύματα σχετικά με βλάβη λαμπτήρων κλπ.</li> <li>- Πληροφορίες πίεσης ελαστικών</li> </ul>

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που έχουν εφαρμογή στο αυτοκίνητο σας.**

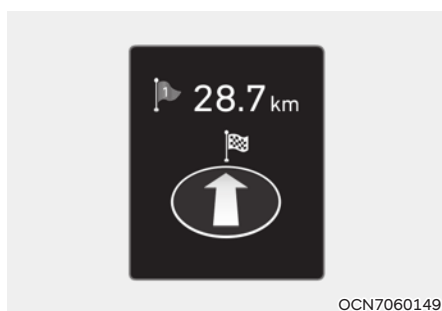
### Λειτουργία Υπολογιστή Ταξιδιού



Η λειτουργία υπολογιστή ταξιδιού εμφανίζει πληροφορίες που σχετίζονται με παραμέτρους οδήγησης του αυτοκινήτου, όπως η κατανάλωση καυσίμου, οι πληροφορίες του χιλιομετρητή και η ταχύτητα του αυτοκινήτου.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον “Υπολογιστή Ταξιδιού” σε αυτό το κεφάλαιο.**

### Ομάδα Turn By Turn (TBT)



Αυτή η ομάδα εμφανίζει την κατάσταση της πλοήγησης.

## Λειτουργία υποβοήθησης οδήγησης

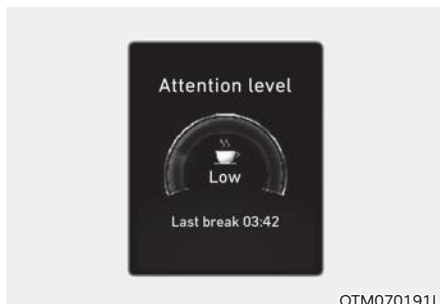


OBC3070041

### SCC/ISLA

Αυτή η λειτουργία εμφανίζει την κατάσταση της Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας και του Έξυπνου Συστήματος Περιορισμού Ταχύτητας.

**Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες κάθε συστήματος στο κεφάλαιο 7.**



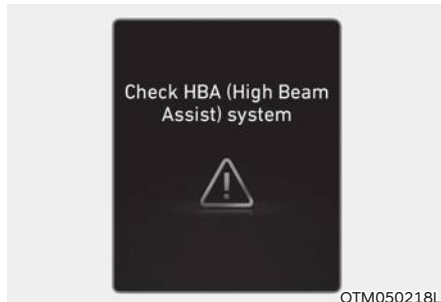
OTM070191L

### Σύστημα Ανίχνευσης Κόπωσης Οδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτή η ομάδα εμφανίζει πληροφορίες που σχετίζονται με την Προειδοποίηση προσοχής οδηγού.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Σύστημα Ανίχνευσης Κόπωσης Οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.**

## Κύρια προειδοποίηση




OTM050218L

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ενημερώνει τον οδηγό για τις παρακάτω καταστάσεις.

- Δυσλειτουργία συστήματος αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Ραντάρ υποβοήθησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης, μπλοκαρισμένο (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία Ανίχνευσης Τυφλού Σημείου (αν έχει τοποθετηθεί)
- Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου, ραντάρ μπλοκαρισμένο (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη λάμπας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη της υποβοήθησης Υψηλής σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία Smart Cruise Control (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (αν έχει τοποθετηθεί).

Η κύρια προειδοποιητική λυχνία ανάβει εάν παρουσιαστούν μία ή περισσότερες από τις παραπάνω καταστάσεις.

Αν συμβεί αυτό, το εικονίδιο κύριας προειδοποίησης (⚠) θα εμφανιστεί δίπλα στο εικονίδιο Ρυθμίσεις χρήση  στην οθόνη LCD.

Αν επιλυθεί η κατάσταση προειδοποίησης, η κύρια προειδοποιητική λυχνία θα απενεργοποιηθεί και το εικονίδιο κύριας προειδοποίησης θα εξαφανιστεί.



### Πίεση Ελαστικών

Αυτή η λειτουργία εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την πίεση ελαστικών.

**Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών (TPMS)” στο κεφάλαιο 8.**

### Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη (αν έχει τοποθετηθεί)

Σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του πίνακα οργάνων, των θυρών, των λαμπτήρων κτλ.

1. Υποβοήθησης Οδήγησης
2. Πίνακα οργάνων
3. Φώτων
4. Πόρτας
5. Άνεσης
6. Μονάδων
7. Γλώσσας
8. Επαναφοράς

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.**

**Μεταβείτε στη θέση P για να επεξεργαστείτε τις ρυθμίσεις/ Εφαρμόστε το χειρόφρενο για να επεξεργαστείτε τις ρυθμίσεις**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει εάν προσπαθείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο από τη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη κατά την οδήγηση.

- Αυτόματο κιβώτιο / Ευφυές μεταβλητό κιβώτιο

Για ασφάλειά, αλλάξτε τις ρυθμίσεις χρήστη μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου, εφαρμόστε το χειρόφρενο και μετακινήστε τον μοχλό αλλαγής σχέσεων στη θέση P (Παρκάρισμα).

- Μηχανικό κιβώτιο

Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις χρήστη μετά την εφαρμογή του χειρόφρενου.

### Οδηγός γρήγορης βοήθειας

Αυτή η λειτουργία παρέχει γρήγορες οδηγίες για τα συστήματα στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη.

Επιλέξτε ένα στοιχείο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί OK.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, για κάθε σύστημα, ανατρέξτε σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.**

## 1. Υποβοήθηση Οδηγού

Θέματα	Επεξήγηση
Ευκολία οδήγησης	Αυτόματος έλεγχος ταχύτητας αυτοκινητόδρομου.  Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο έλεγχο ταχύτητας αυτοκινητόδρομου. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Έξυπνο Cruise Control (NSCC) βάσει πλοήγησης" στο κεφάλαιο 7.</b>
Όριο ταχύτητας	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Ορίου ταχύτητας. • Ανοχή ορίου ταχύτητας. • Υποβοήθηση ορίου ταχύτητας. • SLW (Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας). • Off. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Έξυπνο Σύστημα Περιορισμού Ταχύτητας (ISLA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Χρονισμός προειδοποίησης	Για να ρυθμίσετε τον χρονισμό προειδοποίησης του συστήματος υποβοήθησης του οδηγού. • Κανονικός / Αργά.
Ένταση προειδοποίησης	Για να ρυθμίσετε την ένταση προειδοποίησης του συστήματος βοήθειας οδηγού. • Υψηλή / Μεσαία / Χαμηλή / Off.
DAW (Σύστημα Προσοχής Οδηγού)	• Ειδοποίηση αναχώρησης προπορευόμενου αυτοκινήτου. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση αναχώρησης του προπορευόμενου αυτοκινήτου. • Προειδοποίηση απρόσεκτης οδήγησης. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το Σύστημα Προσοχής Οδηγού. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Απόσπασης Προσοχής Οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Εμπρός Ασφάλεια	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Ενεργή υποβοήθηση. • Μόνο Προειδοποίηση. • Off. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Προειδοποίησης αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Ασφάλεια λωρίδας	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Προειδοποίηση αναχώρησης λωρίδας. • Off. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας (LKA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Ασφάλεια τυφλού σημείου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την οθόνη τυφλού σημείου. • Ενεργή υποβοήθηση. • Μόνο Προειδοποίηση. • Off. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην "Οθόνη Τυφλού - Σημείου (BVM)" στο κεφάλαιο 7.</b>

Θέματα	Επεξήγηση
Ασφάλεια παρκαρίσματος	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης Auto On.</li> </ul> <p><b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος Εμπρός/πίσω (PDW)” στο κεφάλαιο 7.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ασφάλεια πίσω διασταυρούμενης κυκλοφορίας.</li> </ul> <p>Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την λειτουργία Υποβοήθησης Αποφυγής πίσω διασταυρούμενης κίνησης.</p> <p><b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Υποβοήθηση Αποφυγής πίσω διασταυρούμενης κίνησης (RCCA)” στο κεφάλαιο 7.</b></p>

\* Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

## 2. Πίνακας οργάνων

Θέματα	Επεξήγηση
Κατανάλωση καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μετά την επανεκκίνηση του αυτοκινήτου.</li> <li>• Μετά τον ανεφοδιασμό.</li> <li>• Μέση κατανάλωση καυσίμου.</li> </ul> <p><b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Υπολογιστής ταξιδιού” σε αυτό το κεφάλαιο.</b></p>
Αυτόματη επαναφορά κατανάλωσης καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off.</li> <li>• Κατά την οδήγηση.</li> <li>• Κατά τον ανεφοδιασμό.</li> </ul> <p><b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Υπολογιστής ταξιδιού” σε αυτό το κεφάλαιο.</b></p>
Οθόνη υαλοκαθαριστήρα / φώτων	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υαλοκαθαριστήρα / φώτων. Όταν ενεργοποιηθεί, η οθόνη LCD εμφανίζει την επιλεγμένη λειτουργία υαλοκαθαριστήρα / φώτων κάθε φορά που αλλάζετε τη λειτουργία.
Πινακίδες σήμανσης κυκλοφορίας	Για να ρυθμίσετε τις πινακίδες σήμανσης κυκλοφορίας που εμφανίζονται.
Προειδοποίηση παγωμένου δρόμου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Προειδοποίησης παγωμένου δρόμου.
Ήχος καλωσορίσματος	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον Ήχο καλωσορίσματος.
Επιλογή θέματος	Μπορείτε να επιλέξετε το θέμα του πίνακα οργάνων. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Πίνακας οργάνων Τύπου B:</li> </ul> <p>Σύνδεση στην λειτουργία οδήγησης/ Θέμα A / Θέμα B / Θέμα Γ / Θέμα Δ.</p>



### 3. Φώτα

Θέματα	Επεξήγηση
Φωτεινότητα	Για να ρυθμίσετε το επίπεδο φωτισμού. • Επίπεδο 1~20.
Δείκτης φλας μιας επαφής	• Off : Η λειτουργία φλας μιας επαφής θα απενεργοποιηθεί. • 3, 5, 7 Αναβοσβήσηματα: Η ένδειξη φλας θα αναβοσβήσει 3, 5 ή 7 φορές όταν ο μοχλός φλας κινηθεί ελαφρά. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Φωτισμός" στο κεφάλαιο 5.</b>
Φωτεινότητα περιβάλλοντος	• Off • Επίπεδο 1/2/3/4.
HBA (Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας)	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα υποβοήθησης υψηλής σκάλας. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας (HBA)" στο κεφάλαιο 5.</b>

\* Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

### 4. Πόρτα

Θέματα	Επεξήγηση
Αυτόματο Κλειδίωμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργοποίηση με αλλαγή σχέσεων: Όλες οι πόρτες θα κλειδωθούν αυτόματα εάν το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), N (Νεκρά) ή D (Οδήγηση). (μόνο όταν ο κινητήρας λειτουργεί).</li> <li>• Ενεργοποίηση με Ταχύτητα : Όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου ξεπεράσει τα 15 χλμ/ώρα (9.3mph)</li> <li>• Off : Η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.</li> </ul>
Αυτόματο Ξεκλείδωμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On Shift to P: Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν αυτόματα εάν ο μοχλός ταχυτήτων μετακινηθεί στη θέση P (Παρκάρισμα). (Μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε λειτουργία).</li> <li>• On key out/On vehicle off : Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδωθούν αυτόματα όταν το κλειδί ανάφλεξης αφαιρεθεί από το διακόπτη ανάφλεξης ή το κουμπί Start / Stop βρίσκεται στη θέση OFF.</li> <li>• Off : Η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.</li> </ul>

## 5. Άνεση

Θέματα	Επεξήγηση
Ειδοποίηση πίσω επιβατών	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση πίσω επιβατών. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα ειδοποίησης Πίσω επιβατών (ROA)" στο κεφάλαιο 5.</b>
Καθρέφτης Καλωσορίσματος	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ξεκλείδωμα πόρτας: Οι εξωτερικοί καθρέπτες ξεδιπλώνονται αυτόματα όταν ξεκλειδώνονται οι πόρτες.</li> <li>Κατά την προσέγγιση του οδηγού: Οι εξωτερικοί καθρέπτες ξεδιπλώνονται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο πλησιάζεται με το έξυπνο κλειδί.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα καλωσορίσματος" στο κεφάλαιο 5.</b>
Σύστημα Ασύρματης Φόρτισης	Για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος ασύρματης φόρτισης στο μπροστινό κάθισμα. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Ασύρματης Φόρτισης κινητού τηλεφώνου" στο κεφάλαιο 5.</b>
Αυτόματος Πίσω Καθαριστήρας (όπισθεν)	Για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας του πίσω καθαριστήρα. Εάν μετακινήσετε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων από το D στο R όταν λειτουργεί ο μπροστινός υαλοκαθαριστήρας, ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα λειτουργήσει αυτόματα. Στη συνέχεια, εάν μετακινήσετε το κουμπί αλλαγής από το R στο D, ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα σταματήσει.
Προηγμένο αντικλεπτικό	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Advanced Anti-Theft.
Αυτόματη απενεργοποίηση αυτοκινήτου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης αυτοκινήτου.
Διάστημα Service	<ul style="list-style-type: none"> <li>Διάστημα Service: Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διαστήματος σέρβις.</li> <li>Ρύθμιση διαστήματος: Αν το μενού διαστήματος σέρβις είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο και την απόσταση.</li> <li>Επαναρύθμιση: Για να επαναφέρετε το διάστημα σέρβις.</li> </ul>

### Πληροφορία

Για να χρησιμοποιήσετε το μενού διαστήματος σέρβις, συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Αν το διάστημα service είναι ενεργοποιημένο και έχει ρυθμιστεί ο χρόνος και το διάστημα, εμφανίζονται μηνύματα στις παρακάτω περιπτώσεις, κάθε φορά που ενεργοποιείτε το αυτοκίνητο.

- Service in : Εμφανίζεται για να ενημερώσει τον οδηγό, την εναπομένουσα απόσταση και τις μέρες για το σέρβις.
- Service required : Εμφανίζεται όταν η απόσταση και οι μέρες για το σέρβις έχουν φτάσει ή έχουν περάσει.

### Πληροφορία

Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες, η απόσταση ή ο αριθμός των ημερών για το σέρβις μπορεί να είναι λάθος.

- Αποσυνδεθεί το καλώδιο μπαταρίας.
- Έχει αποφορτιστεί η μπαταρία.

## 6. Μονάδες

Θέματα	Επεξήγηση
Μονάδα ταχύτητας	Για να επιλέξετε τη μονάδα ταχύτητας. (Χλμ/ώρα, ΜΡΗ).
Μονάδα θερμοκρασίας	Για να επιλέξετε τη μονάδα θερμοκρασίας. (°C, °F)
Μονάδα κατανάλωσης καυσίμου	Για να επιλέξετε τη μονάδα κατανάλωσης καυσίμου. (km/L, L/100km, MPG).
Μονάδα πίεσης ελαστικών	Για να επιλέξετε τη μονάδα πίεσης ελαστικών. (psi, kPa, bar).

## 7. Γλώσσα (αν έχει τοποθετηθεί)

Θέματα	Επεξήγηση
Γλώσσα	Επιλέξτε την γλώσσα.

## 8. Επαναρύθμιση

Θέματα	Επεξήγηση
Επαναρύθμιση	Μπορείτε να κάνετε επαναρύθμιση των μενού στη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη. Όλα τα μενού στη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη επαναρυθμίζονται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις εκτός από τη γλώσσα και το διάστημα σέρβις.

\* Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

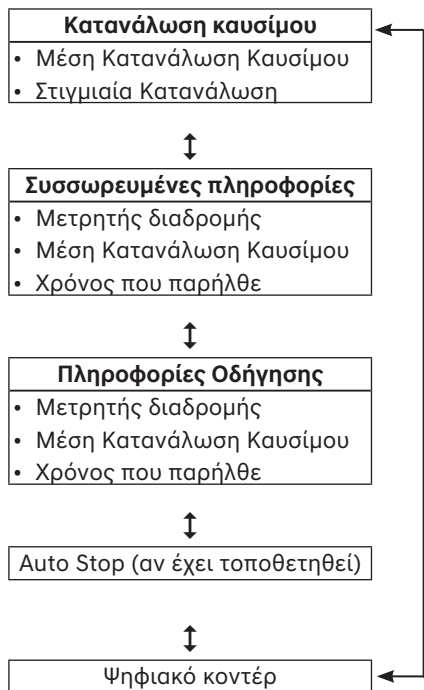
## ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Ο υπολογιστής ταξιδιού είναι ένα σύστημα ενημέρωσης του οδηγού που ελέγχεται από ένα μικροϋπολογιστή και δείχνει πληροφορίες σχετικά με την οδήγηση.

### Πληροφορία

Ορισμένες πληροφορίες οδήγησης που αποθηκεύονται στον υπολογιστή ταξιδιού (για παράδειγμα η Μέση Ταχύτητα) επαναρυθμίζονται αν αποσυνδεθεί η μπαταρία.

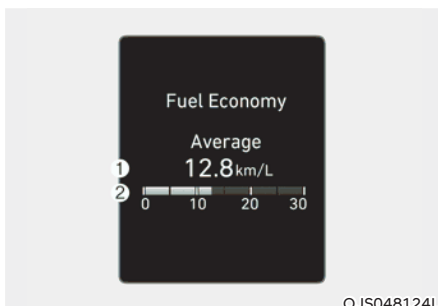
### Λειτουργίες ταξιδιού



OBC3050050

Για να αλλάξετε τη λειτουργία ταξιδιού, αλλάξτε τον διακόπτη "∧, ∨" στο τιμόνι.

### Κατανάλωση καυσίμου



OJS048124L

#### Μέση Κατανάλωση Καυσίμου (1)

- Η μέση κατανάλωση καυσίμου υπολογίζεται από τη συνολική απόσταση οδήγησης και τη κατανάλωση καυσίμου από τη τελευταία επαναρύθμιση της μέσης κατανάλωσης.
- Η μέση κατανάλωση καυσίμου μπορεί να επαναρυθμιστεί τόσο χειροκίνητα όσο και αυτόματα.

### Χειροκίνητη επαναρύθμιση

Για να καθαρίσετε τη μέση κατανάλωση καυσίμου χειροκίνητα, πιέστε το πλήκτρο [OK] στο τιμόνι για παραπάνω από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου.

### Αυτόματη επαναρύθμιση

Για να επαναρυθμίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου αυτόματα, μετά από ανεφοδιασμό, επιλέξτε τη λειτουργία "Fuel Economy Auto Reset" στο μενού Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD.

- After ignition: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν περάσουν 4 ώρες αφού σβήσετε τον κινητήρα.
- After refueling: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν η ταχύτητα οδήγησης ξεπεράσει το 1 χλμ/ώρα, αφού προσθέσετε 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου ή περισσότερο.

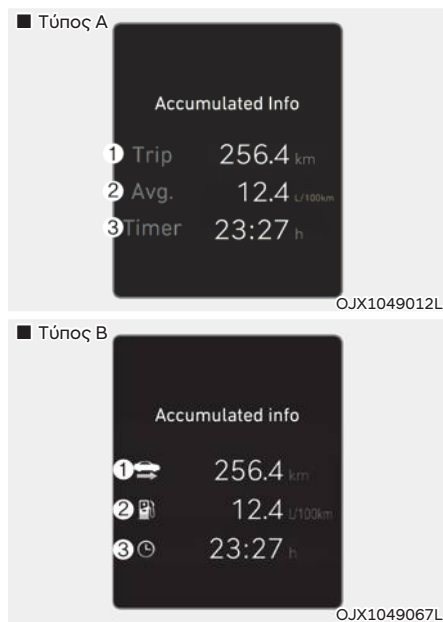
### Πληροφορία

**Η μέση οικονομία καυσίμου μπορεί να μην είναι ακριβής, αν το αυτοκίνητο έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 300 μέτρα (0.19 μίλια) αφότου το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ON.**

### Στιγμιαία Οικονομία Καυσίμου (2)

- Αυτή η λειτουργία εμφανίζει τη στιγμιαία οικονομία καυσίμου κατά τη διάρκεια των τελευταίων δευτερολέπτων όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 10 χλμ/ώρα (6.2 μίλια/ώρα).

### Εμφάνιση συσσωρευμένης πληροφορίας



Αυτή η οθόνη δείχνει τη συνολική απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και το συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

Η πληροφορία συσσωρεύονται με εκκίνηση την τελευταία επαναρύθμιση.

Για να επαναρυθμίσετε χειροκίνητα την πληροφορία, πιάστε και κρατήστε το πλήκτρο OK όταν βλέπετε τις πληροφορίες οδήγησης. Η απόσταση ταξιδιού, η μέση οικονομία καυσίμου και ο συνολικός χρόνος οδήγησης θα επαναρρυθμιστούν ταυτόχρονα.

Η συσσωρευμένη πληροφορία οδήγησης θα συνεχίσει να μετράει ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία (για παράδειγμα, όταν το αυτοκίνητο είναι σε μποτιλιάρισμα ή έχει σταματήσει σε ένα φανάρι).

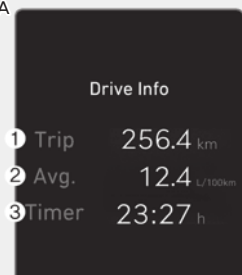


### Πληροφορία

Το αυτοκίνητο πρέπει να οδηγηθεί για μια ελάχιστη απόσταση 300 μέτρων (0.19 μίλια) από την τελευταία χρήση του κλειδιού ανάφλεξης, πριν επαναρρυθμιστεί η μέση οικονομία καυσίμου.

### Εμφάνιση Πληροφορίας Οδήγησης

■ Τύπος A



OJX1049011L

■ Τύπος B



OJX1049065L

Αυτή η οθόνη εμφανίζει την απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση οικονομία καυσίμου (2) και τον συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

Η πληροφορία συνδυάζεται για κάθε κύκλο εκκίνησης του κινητήρα. Όμως, όταν ο κινητήρας είναι απενεργοποιημένος για 4 ώρες ή περισσότερο, η Οθόνη Πληροφορίας Οδήγησης θα επαναρρυθμιστεί.

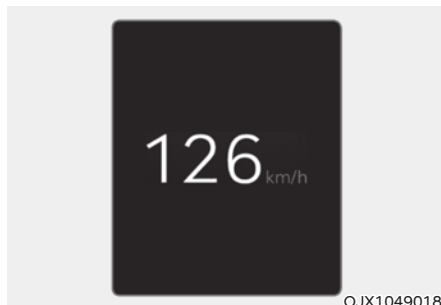
Για να επαναρρυθμίσετε χειροκίνητα την πληροφορία, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο OK όταν βλέπετε την πληροφορία Οδήγησης. Η απόσταση ταξιδιού, η μέση οικονομία καυσίμου και ο συνολικός χρόνος οδήγησης θα επαναρρυθμιστούν ταυτόχρονα.

Η πληροφορία οδήγησης θα συνεχίσει να μετράει ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία (για παράδειγμα, όταν το αυτοκίνητο είναι σε μπουτιλιάρισμα ή έχει σταματήσει σε ένα φανάρι).

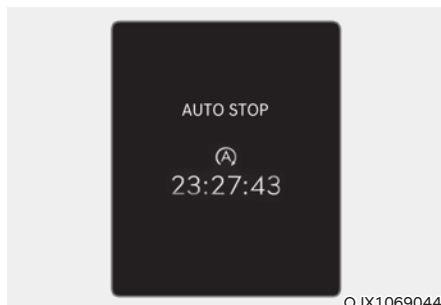
## Πληροφορία

**Το αυτοκίνητο πρέπει να οδηγηθεί για μια ελάχιστη απόσταση 300 μέτρων (0.19 μίλια) από την τελευταία χρήση του κλειδιού ανάφλεξης, πριν επαναρρυθμιστεί η μέση οικονομία καυσίμου.**

### Ψηφιακό ταχύμετρο (κοντέρ)



Αυτό το μήνυμα εμφανίζει την ταχύτητα του αυτοκινήτου (χλμ/ώρα, MPH).



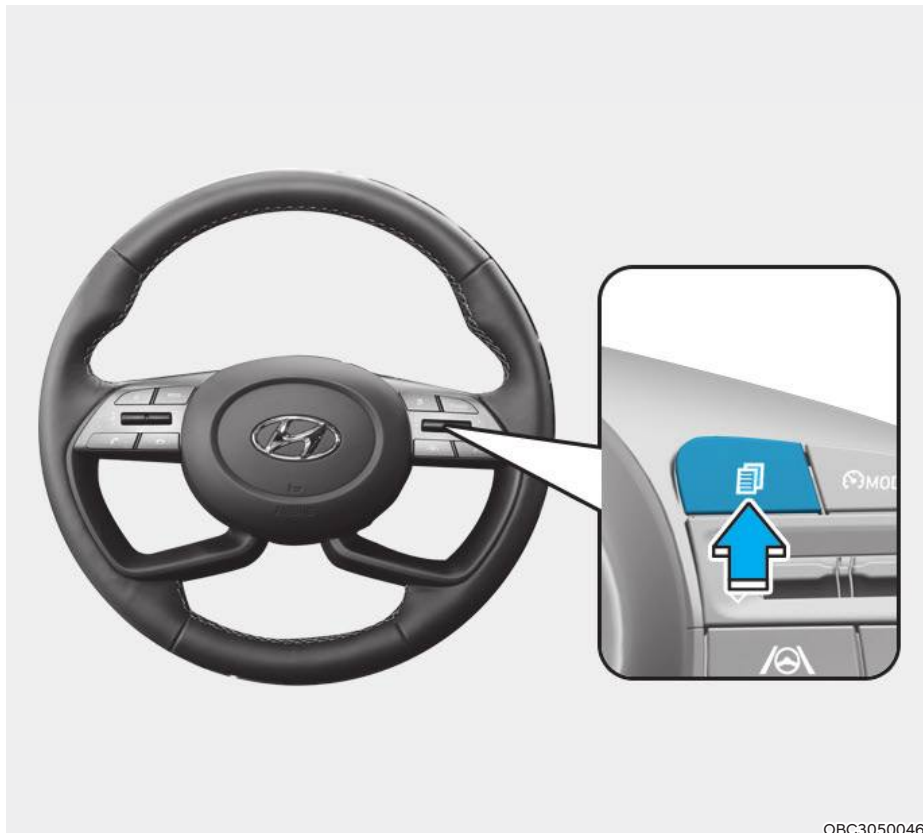
### Auto stop (αν έχει τοποθετηθεί)

Η οθόνη AUTO STOP δείχνει τον χρόνο που έχει παρέλθει από το σβήσιμο του κινητήρα από το σύστημα Idle Stop και Go.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Idle Stop and Go (ISG)" στο κεφάλαιο 6.**

## ΟΘΟΝΗ LCD (ΤΥΠΟΣ Β)

### Έλεγχος οθόνης LCD



OBC3050046

Οι λειτουργίες της οθόνης LCD μπορούν να αλλάξουν αν χρησιμοποιήσετε τους διακόπτες ελέγχου.

Διακόπτης	Χειρισμός	Λειτουργία
	Πάτημα	Πλήκτρο MODE για αλλαγή τρόπων προβολής.
^, v	Πάτημα	Διακόπτης ΠΑΝΩ, ΚΑΤΩ για αλλαγή στοιχείων στην προβολή Utility και στο μενού Επιλογές.
OK	Πάτημα	Διακόπτης SELECT / RESET για είσοδο στο μενού επιλογής.
	Πάτημα και Κράτημα	Διακόπτης SELECT / RESET για ανάκτηση πληροφοριών υποβολήθης ή επαναφορά του επιλεγμένου στοιχείου.



## Προβολή λειτουργιών

Προβολή λειτουργιών	Λειτουργία
Utility	Η προβολή βοηθημάτων εμφανίζει πληροφορίες οδήγησης, όπως την απόσταση ταξιδιού, την κατανάλωση καυσίμου κλπ.
Υποβοήθηση οδήγησης	Η προβολή Driving Assist εμφανίζει την κατάσταση των συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης του αυτοκινήτου.
Turn by Turn	Η προβολή Turn By Turn εμφανίζει την κατάσταση της πλοήγησης.

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.**

## Προβολή βοηθημάτων

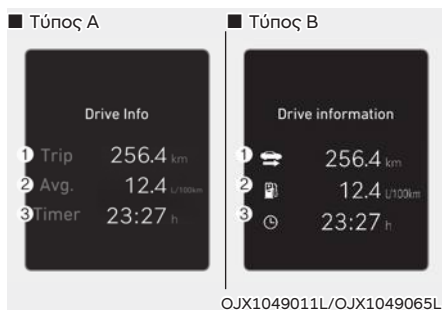
Στην προβολή Utility, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη  $\wedge$ ,  $\vee$  (ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ) μπορείτε να μετακινηθείτε ανάμεσα στα στοιχεία με την ακόλουθη σειρά.



## Κατανάλωση καυσίμου

Εμφανίζονται, η μέση κατανάλωση καυσίμου (1) και η στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου (2).

- Χειροκίνητη επαναρύθμιση  
Για να καθαρίσετε τη μέση κατανάλωση καυσίμου χειροκίνητα, πιέστε το πλήκτρο OK στο τιμόνι για παραπάνω από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου.
- Αυτόματη επαναρύθμιση  
Για να επαναρυθμίσετε αυτόματα τη μέση κατανάλωση καυσίμου, επιλέξτε μεταξύ 'After Ignition' ή 'After Refueling' στο μενού Ρυθμίσεις Χρήστη στο σύστημα infotainment.
  - After ignition: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν περάσουν 4 ώρες ή περισσότερες αφού σβήσετε τον κινητήρα.
  - After refueling: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν η ταχύτητα οδήγησης ξεπεράσει το 1 χλμ/ώρα, αφού προσθέσετε 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου ή περισσότερα.

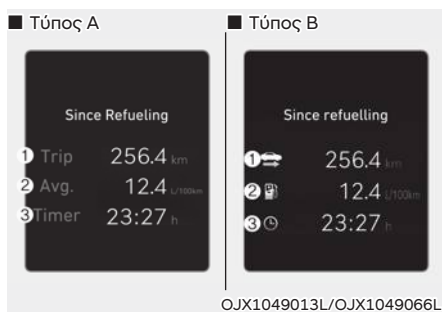


## Πληροφορίες Οδήγησης

Εμφανίζονται, η απόσταση ταξιδιού (1), η μέση κατανάλωση καυσίμου (2), και ο συνολικός χρόνος οδήγησης (3).

Οι πληροφορίες συνδυάζονται για κάθε κύκλο ανάφλεξης. Ωστόσο, όταν ο κινητήρας είναι απενεργοποιημένος για 4 ώρες ή περισσότερο, η οθόνη πληροφοριών οδήγησης θα επαναρυθμιστεί.

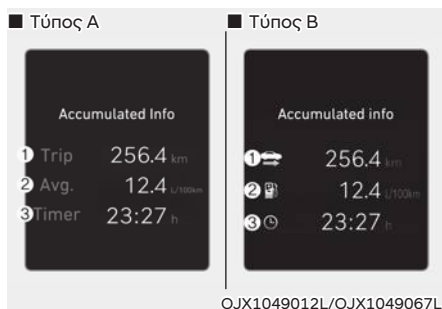
Για να επαναρυθμίσετε χειροκίνητα, πιέστε τον διακόπτη OK στο τιμόνι για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται το 'Drive Info'.



## Μετά τον ανεφοδιασμό

Εμφανίζονται η απόσταση ταξιδιού (1), η μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και ο συνολικός χρόνος οδήγησης (3) μετά τον ανεφοδιασμό του αυτοκινήτου.

Για χειροκίνητη επαναφορά, πατήστε το διακόπτη OK στο τιμόνι για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η ένδειξη "From Refueling".

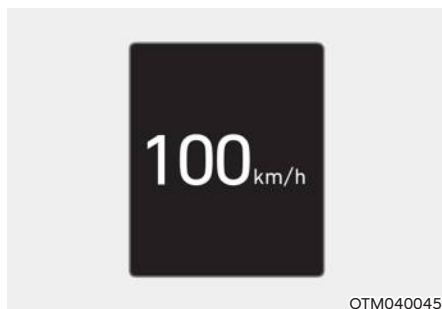


### Εμφάνιση συσσωρευμένης πληροφορίας

Αυτή η οθόνη δείχνει τη συνολική απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και το συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

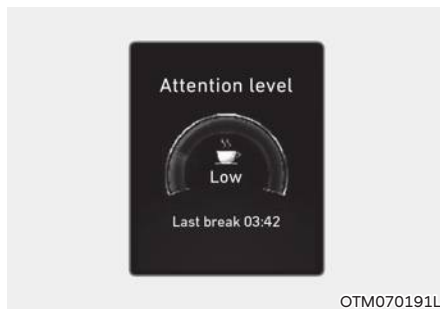
Η πληροφορία συσσωρεύονται αρχίζοντας από την τελευταία επαναρρύθμιση.

Για χειροκίνητη επαναφορά, πατήστε το διακόπτη OK στο τιμόνι για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η ένδειξη 'Accumulated Info'.



### Ψηφιακό κοντέρ

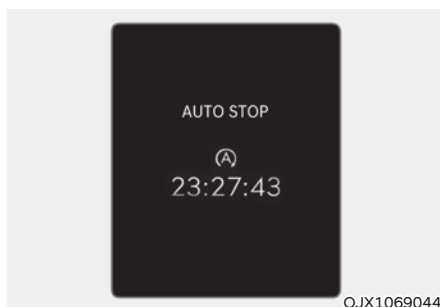
Η οθόνη ψηφιακού κοντέρ δείχνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου.



### Επίπεδο προσοχής (αν έχει τοποθετηθεί)

Το επίπεδο προσοχής του οδηγού εμφανίζεται με βάση το μοτίβο οδήγησης του οδηγού.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Απόσπασης Προσοχής Οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.



### Auto stop (αν έχει τοποθετηθεί)

Η οθόνη AUTO STOP δείχνει τον χρόνο που έχει παρέλθει από το σταμάτημα του κινητήρα από το σύστημα Idle Stop και Go.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Idle Stop and Go (ISG)" στο κεφάλαιο 6.



OJX1079237L

### Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο οδηγός μπορεί να δει τις πληροφορίες που παρέχονται από το "Ευφυής προειδοποίηση ορίου ταχύτητας".

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ευφυής προειδοποίηση ορίου ταχύτητας (ISLA)" στο κεφάλαιο 7.

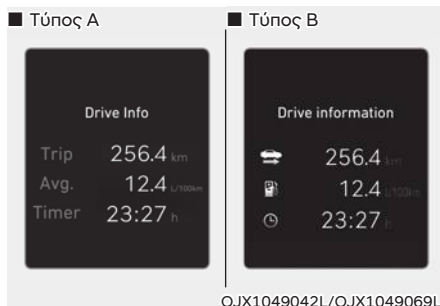


OTMH040007

### Θερμοκρασία κινητήρα

Η οθόνη του μετρητή θερμοκρασίας ψυκτικού κινητήρα δείχνει τη θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

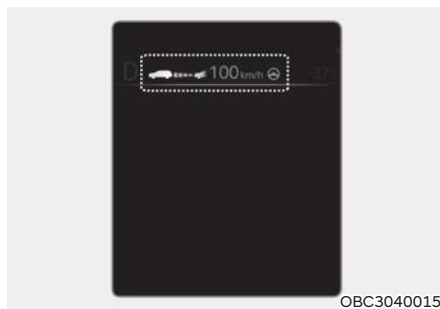
### Εμφάνιση πρόσθετων πληροφοριών



OJX1049042L/OJX1049069L

### Πληροφορίες Οδηγού/Πληροφορίες Οδήγησης

Οι πληροφορίες οδήγησης εμφανίζονται για 4 δευτερόλεπτα μετά τον σβήσιμο του κινητήρα.



OBC3040015

### Πληροφορίες υποβοήθησης οδήγησης.

Εμφανίζονται οι τρέχουσες συνθήκες λειτουργίας του Manual Speed Limit Assist, Cruise Control, Smart Cruise Control, Lane Follow Assist κλπ.

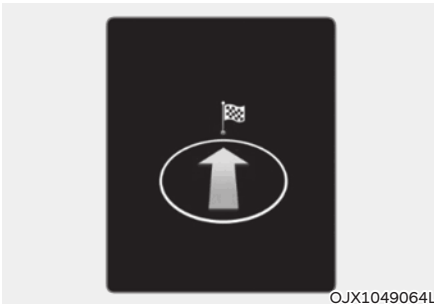
## Προβολή υποβοήθησης οδήγησης



Η κατάσταση του Manual Speed Limit Assist, Cruise Control, Smart Cruise Control, Lane Follow Assist κλπ. εμφανίζονται όταν επιλέγεται η προβολή βοήθειας οδήγησης.

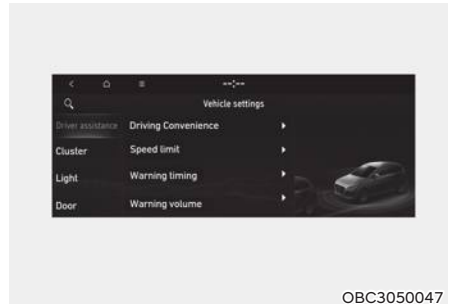
**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε σε κάθε ενότητα πληροφοριών συστήματος στο κεφάλαιο 7.**

## Προβολή Turn By Turn (TBT)



Η πλοήγηση Turn-by-turn, η λειτουργία απόστασης/χρόνου έως τον προορισμό εμφανίζονται όταν επιλέγεται η προβολή Turn by Turn.

## Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (σύστημα infotainment)



Οι ρυθμίσεις αυτοκινήτου στο σύστημα infotainment παρέχουν επιλογές χρήστη για διάφορες ρυθμίσεις, όπως χαρακτηριστικά κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας, δυνατότητες ευκολίας, ρυθμίσεις υποβοήθησης οδηγού κλπ.

### Μενού ρυθμίσεων αυτοκινήτου

1. Υποβοήθηση Οδήγησης
2. Όριο ταχύτητας
3. Πίνακας οργάνων
4. Φώτα
5. Πόρτα
6. Άνεση
7. Προκαθορισμένο (Default)

Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην χειρίζεστε τις ρυθμίσεις αυτοκινήτου ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απόσπαση της προσοχής με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

## Ρύθμιση του αυτοκινήτου σας.



1. Πιέστε το πλήκτρο SETUP στην κεντρική μονάδα του συστήματος infotainment.



2. Επιλέξτε "Vehicle" και αλλάξτε τη ρύθμιση των λειτουργιών.



Λεπτομερείς πληροφορίες περιγράφονται σε ένα ξεχωριστό παρεχόμενο εγχειρίδιο.

# 5. Χρήσιμες λειτουργίες

Πρόσβαση στο αυτοκίνητο .....	5-4
Τηλεχειριστήριο .....	5-4
Έξυπνο κλειδί .....	5-7
Σύστημα Immobilizer .....	5-12
Κλειδαριές Θυρών .....	5-13
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά .....	5-13
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά .....	5-15
Λειτουργίες αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος .....	5-16
Παιδικές ασφάλειες πίσω πόρτας .....	5-17
Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης .....	5-17
Ειδοποίηση Πίσω Επιβάτη (ROA).....	5-18
Αντικλεπτικό σύστημα.....	5-19
Τιμόνι.....	5-20
Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS).....	5-20
Ρυθμιζόμενο τιμόνι / Τηλεσκοπικό τιμόνι.....	5-21
Θερμαινόμενο τιμόνι .....	5-22
Κόρνα .....	5-22
Καθρέφτες.....	5-23
Εσωτερικός καθρέφτης .....	5-23
Εξωτερικός καθρέφτης .....	5-24
Παράθυρα .....	5-27
Ηλεκτρικά παράθυρα.....	5-27
Ηλιοροφή .....	5-32
Καπό.....	5-36
Καπό.....	5-36
Απελευθέρωση με ασφάλεια της πόρτας πορτμπαγκάζ σε έκτακτη ανάγκη.....	5-37
Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
Εξωτερικά φώτα .....	5-42
Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας (HBA).....	5-49
Ρύθμιση λειτουργίας.....	5-49
Κατάσταση λειτουργίας.....	5-49
Δυσλειτουργία συστήματος και περιορισμοί.....	5-50
Εσωτερικά φώτα .....	5-52
Υαλοκαθαριστήρες και πλυστική συσκευή .....	5-54
Υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ .....	5-54
Πλυστική συσκευή παρμπρίζ .....	5-55
Διακόπτης Υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής πίσω παραθύρου. ....	5-56

Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-57
Θέρμανση και κλιματισμός.....	5-58
Λειτουργία συστήματος.....	5-62
Συντήρηση συστήματος.....	5-64
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-66
Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-67
Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-68
Λειτουργία συστήματος.....	5-72
Συντήρηση συστήματος.....	5-75
Ξεπάγωμα και ξεθάμπωμα παρμπρίζ .....	5-77
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-77
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-78
Σύστημα Αυτόματου ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα κλιματισμού .....	5-79
Αντίσταση ξεπαγώματος (Αποψύκτης) .....	5-80
Αποθηκευτικός χώρος.....	5-82
Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας .....	5-82
Ντουλαπάκι .....	5-83
Εσωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-84
Σταχτοδοχείο .....	5-84
Ποτηροθήκη .....	5-84
Συρόμενο υποβραχιόνιο .....	5-85
Πρίζα.....	5-86
Φορτιστής USB.....	5-87
Ασύρματο σύστημα φόρτισης κινητού τηλεφώνου .....	5-87
Ρολόι .....	5-90
Κρεμάστρα ρούχων .....	5-90
Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια .....	5-91
Δίχτυ αποσκευών .....	5-92
Κάλλυμα ασφάλειας φορτίου.....	5-92



# 5. Χρήσιμες λειτουργίες

Εξωτερικά χαρακτηριστικά.....	5-93
Σχάρα οροφής .....	5-93
Σύστημα Infotainment.....	5-94
Θύρα USB.....	5-94
Κεραία.....	5-94
Χειρισμός τιμονιού του ηχοσυστήματος.....	5-95
Αναγνώριση φωνής .....	5-97
Hands-free Ασύρματης Τεχνολογίας Bluetooth® .....	5-97
Πως λειτουργεί το ηχοσύστημα.....	5-98

## ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

### Τηλεχειριστήριο (αν έχει τοποθετηθεί)



Το HYUNDAI σας χρησιμοποιεί ένα τηλεχειριστήριο, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε μια πόρτα (και τη πόρτα του χώρου αποσκευών) ακόμα και να εκκινήσετε τον κινητήρα.

- (1) Κλείδωμα Πόρτας.
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας.
- (3) Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών.

### Κλείδωμα

Για να κλειδώσετε:

1. Κλείστε όλες τις πόρτες, το καπό και το πορτμπαγκάζ.
2. Πιέστε το πλήκτρο Κλείδωμα Πόρτας (1) στο τηλεχειριστήριο.
3. Οι πόρτες θα κλειδώσουν. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν μία φορά. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα αναδιπλωθούν, εάν υπάρχει η λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD Display" στο κεφάλαιο 4.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι κλειδωμένες ελέγχοντας την θέση του πλήκτρου κλειδώματος πόρτας στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε τα κλειδιά στο αυτοκίνητο με παιδιά, χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά χωρίς επιτήρηση, μπορεί να βάλουν το

κλειδί στο διακόπτη ανάφλεξης και να λειτουργήσουν τα ηλεκτρικά παράθυρα ή άλλα πλήκτρα ελέγχου, ή και να προκαλέσουν κίνηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

### Ξεκλείδωμα

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Πιέστε το πλήκτρο Ξεκλειδώματος Πόρτας (2) στο τηλεχειριστήριο.
2. Οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα ξεδιπλωθούν, εάν υπάρχει η λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.



### Πληροφορία

Αφού ξεκλειδώσετε τις πόρτες, οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν ανοίξετε μια πόρτα.

### Ξεκλείδωμα πόρτας χώρου αποσκευών

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Πιέστε το πλήκτρο Ξεκλειδώματος Πόρτας χώρου αποσκευών (3) στο τηλεχειριστήριο για παραπάνω από ένα δευτερόλεπτο.
2. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές. Όταν ανοίξει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και στη συνέχεια κλείσει, θα κλειδώσει αυτόματα.



### Πληροφορία

- Αφού ξεκλειδώσετε το πορτμπαγκάζ, αυτό θα κλειδώσει αυτόματα.
- Η λέξη "HOLD" είναι γραμμένη στο μπουτόν για να σας πληροφορήσει ότι πρέπει να το πιέσετε και να το κρατήσετε πατημένο για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.

## Εκκίνηση

Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Θέση Διακόπτη Ανάφλεξης” στο κεφάλαιο 6.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να μη προκαλέσετε ζημιά στο τηλεχειριστήριο:

- Φυλάξτε το τηλεχειριστήριο μακριά από νερό ή οποιοδήποτε υγρό και φωτιά. Αν το εσωτερικό του τηλεχειριστηρίου είναι υγρό (λόγω ποτών ή υγρασίας) ή αναθερμανθεί, το εσωτερικό κύκλωμα μπορεί να δυσλειτουργήσει και το αυτοκίνητο θα εξαιρεθεί από την εργοστασιακή εγγύηση.
- Αποφύγετε να σας πέσει ή να πετάξετε το τηλεχειριστήριο.
- Προστατέψτε το τηλεχειριστήριο από υπερβολικές θερμοκρασίες.

## Μηχανικό κλειδί

■ Τύπος Α



OED036001A

■ Τύπος Β



OTLE045002

Αν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί κανονικά, μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.

### Τύπος Β

Για να ξεδιπλώσετε το κλειδί, πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης και τότε το κλειδί θα ξεδιπλώσει αυτόματα.

Για να διπλώσετε το κλειδί, διπλώστε το χειροκίνητα, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μη διπλώσετε το κλειδί χωρίς να πατήσετε το πλήκτρο απελευθέρωσης. Μπορεί να του κάνετε ζημιά.**

### Προφυλάξεις τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο δε θα λειτουργήσει, αν προκύψει οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το κλειδί είναι στο διακόπτη ανά-φλεξης.
- Υπερβείτε το όριο απόστασης λειτουργίας (περίπου 30 μέτρα) [90 πόδια]).
- Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου είναι αδύναμη.
- Άλλα αυτοκίνητα ή εμπόδια μπλοκάρουν το σήμα.
- Ο καιρός είναι πολύ κρύος.
- Το τηλεχειριστήριο είναι κοντά σε ένα ραδιοπομπό, όπως ραδιοφωνικός σταθμός ή αεροδρόμιο, το οποίο μπορεί να παρέμβει στη κανονική λειτουργία του τηλεχειριστηρίου.

Όταν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί σωστά, ανοίγετε και κλείνετε τη πόρτα με το μηχανικό κλειδί. Αν έχετε πρόβλημα με το τηλεχειριστήριο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Αν το τηλεχειριστήριο είναι σε κοντινή απόσταση με το κινητό σας, το σήμα μπορεί να μπλοκάρει από τα φυσιολογικά σήματα λειτουργίας του κινητού τηλεφώνου σας. Αυτό είναι πολύ σημαντικό όταν το τηλέφωνο είναι ενεργό, όπως όταν κάνετε ή λαμβάνετε κλήσεις, στέλνετε μηνύματα και/ή στέλνετε/λαμβάνετε emails. Αποφύγετε να τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο και το κινητό σας τηλέφωνο στην ίδια τσέπη του παντελονιού ή του μπουφάν και πάντα προσπαθείτε να διατηρείτε επαρκή απόσταση μεταξύ των δύο συσκευών.

### Πληροφορία

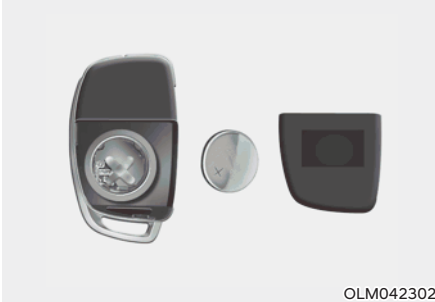
*Αλλαγές ή τροποποιήσεις, που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους για την συμβατότητα, μπορούν να ακυρώσουν τη λειτουργία του συστήματος από τον χρήστη. Αν το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί είναι εκτός λειτουργίας εξαιτίας αλλαγών ή τροποποιήσεων που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους, δεν θα καλύπτεται η εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.*

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Διατηρήστε το τηλεχειριστήριο μακριά από ηλεκτρομαγνητικά υλικά που μπλοκάρουν τα ηλεκτρομαγνητικά κύματα προς την επιφάνεια του κλειδιού.**

### Αντικατάσταση μπαταρίας

Αν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά, προσπαθήστε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία με μια καινούργια.



OLM042302

Τύπος Μπαταρίας: CR2032

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:

1. Εισάγετε ένα λεπτό εργαλείο στην υποδοχή και ανασηκώστε προσεκτικά το καπάκι.
2. Αφαιρέστε τη παλιά μπαταρία και εισάγετε μια καινούργια. Βεβαιωθείτε ότι τη τοποθετήσατε σωστά.
3. Επανατοποθετήστε το πίσω καπάκι του τηλεχειριστηρίου.

Αν υποψιάζεστε ότι το τηλεχειριστήριο σας έχει υποστεί κάποια βλάβη ή αισθάνεστε ότι δεν λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

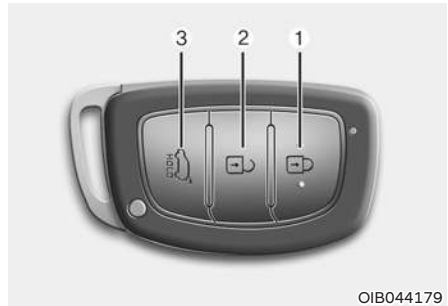


### Πληροφορία



Μια λάθος πεταμένη μπαταρία, μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

### Έξυπνο κλειδί (αν έχει τοποθετηθεί)



OIB044179

Το HYUNDAI σας χρησιμοποιεί ένα έξυπνο κλειδί, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε μια πόρτα (και τη πόρτα του χώρου αποσκευών) και ακόμα να εκκινήσετε τον κινητήρα.

- (1) Κλείδωμα Πόρτας.
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας.
- (3) Ξεκλείδωμα Πορτμπαγκαζ.

### Κλειδωμα



Για να κλειδώσετε :

1. Κλείστε όλες τις πόρτες, το καπό του κινητήρα και την πόρτα χώρου αποσκευών.
2. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
3. Είτε πιέστε το κουμπί στην χειρολαβή της πόρτας, είτε πιέστε το πλήκτρο Κλειδωμα Πόρτας στο έξυπνο κλειδί.
4. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα αναδιπλωθούν, εάν επιλεγεί "Convenience → Welcome mirror → On door unlock" από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.
5. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι κλειδωμένες, τραβώντας την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας.

### Πληροφορία

Το κουμπί στη χειρολαβή της πόρτας, θα λειτουργήσει μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι σε απόσταση 0.7~1 μέτρα (28~40 inch.) από την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας.

Ακόμα και αν πιέσετε το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, οι πόρτες δε θα κλειδώσουν και το καμπανάκι θα ηχήσει για τρία δευτερόλεπτα, αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το Έξυπνο Κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο.
- Το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή ON.
- Οποιαδήποτε πόρτα εκτός από την πόρτα του χώρου αποσκευών είναι ανοικτή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην αφήνετε το Έξυπνο Κλειδί στο αυτοκίνητο με παιδιά, χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά χωρίς επιτήρηση, μπορεί να πιέσουν το πλήκτρο Engine Start/Stop και να λειτουργήσουν τα ηλεκτρικά παράθυρα ή άλλα πλήκτρα ελέγχου, ή ακόμα και να προκαλέσουν κίνηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.**

## Ξεκλείδωμα



Για να ξεκλειδώσετε:

1. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Είτε πιέστε το κουμπί στην χειρολαβή της πόρτας, είτε πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας στο έξυπνο κλειδί.
3. Οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα ξεδιπλωθούν, εάν επιλεγεί "Convenience → Welcome mirror → On door unlock" από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.

## **i** Πληροφορία

- Το κουμπί στη χειρολαβή της πόρτας, θα λειτουργήσει μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι σε απόσταση 1 μέτρου (40 in.) από την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας. Οι πόρτες μπορούν να ανοίξουν και από άλλους ανθρώπους χωρίς να έχουν στη κατοχή τους το έξυπνο κλειδί.
- Αφού ξεκλειδώσετε τις πόρτες, οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν ανοίξετε μια πόρτα

## Ξεκλείδωμα πόρτας χώρου αποσκευών

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Είτε πιέστε το κουμπί στη χειρολαβή της πόρτας χώρου αποσκευών, είτε πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών (3) στο έξυπνο κλειδί για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.
3. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές.

Όταν ανοίξει και μετά κλείσει η πόρτα του χώρου αποσκευών, η πόρτα θα κλειδώσει αυτόματα.

## **i** Πληροφορία

- Αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα χώρου αποσκευών, θα κλειδώσει αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν ανοίξετε την πόρτα.

### Εκκίνηση

Μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, χωρίς να εισάγετε το κλειδί. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο πλήκτρο "Engine start/Stop" στο κεφάλαιο 6.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο έξυπνο κλειδί:

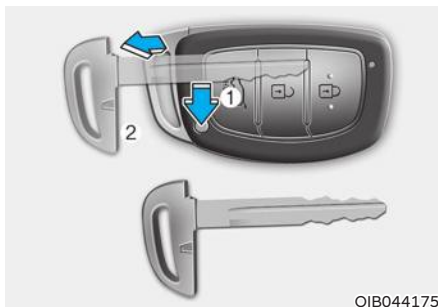
- Διατηρήστε το έξυπνο κλειδί σε ένα δροσερό και στεγνό μέρος για να αποφύγετε ζημιά ή δυσλειτουργία. Αν το έξυπνο κλειδί υγρανθεί ή εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στο εσωτερικό κύκλωμα και το αυτοκίνητο θα εξαιρεθεί από την εργοστασιακή εγγύηση.
- Αποφύγετε να σας πέσει ή να πετάξετε το έξυπνο κλειδί.
- Προστατέψτε το έξυπνο κλειδί από υπερβολικές θερμοκρασίες.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Να έχετε πάντα μαζί σας το έξυπνο κλειδί όταν εγκαταλείπετε το αυτοκίνητο. Εάν το έξυπνο κλειδί παραμείνει κοντά στο αυτοκίνητο, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία του αυτοκινήτου.

### Μηχανικό κλειδί

Αν το Έξυπνο κλειδί δε λειτουργεί κανονικά, μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.



OIB044175

Πιέστε και κρατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (1) και αφαιρέστε το μηχανικό κλειδί (2). Εισάγετε το κλειδί στην υποδοχή της εξωτερικής πόρτας.

Για να επανεγκαταστήσετε το μηχανικό κλειδί, βάλτε το κλειδί στη τρύπα και πιέστε το, ώσπου να ακούσετε ένα κλικ.

### Απώλεια του έξυπνου κλειδιού

Ο μέγιστος αριθμός των έξυπνων κλειδιών που μπορούν να καταχωρηθούν σε ένα αυτοκίνητο είναι δύο. Αν τυχόν χάσετε το έξυπνο κλειδί σας, σας συνιστούμε να πάτε αμέσως το αυτοκίνητο και το εναπομείναν κλειδί στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI, ή να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητο αν είναι απαραίτητο.



## Προφυλάξεις έξυπνου κλειδιού

Το έξυπνο κλειδί δε θα λειτουργήσει, αν προκύψει οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το έξυπνο κλειδί είναι κοντά σε ένα ραδιοπομπό, όπως ραδιοφωνικός σταθμός ή αεροδρόμιο, το οποίο μπορεί να παρέμβει στη κανονική λειτουργία του έξυπνου κλειδιού.
- Το έξυπνο κλειδί είναι κοντά σε ένα φορητό σύστημα ραδιοεπικοινωνίας ή ένα κινητό τηλέφωνο.
- Το έξυπνο κλειδί ενός άλλου αυτοκινήτου, λειτουργεί κοντά στο δικό σας αυτοκίνητο.

Όταν το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί σωστά, ανοίγετε και κλείνετε τη πόρτα με το μηχανικό κλειδί. Αν έχετε πρόβλημα με το έξυπνο κλειδί, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Αν το τηλεχειριστήριο είναι σε κοντινή απόσταση με το κινητό σας, το σήμα μπορεί να μπλοκάρει από τα φυσιολογικά σήματα λειτουργίας του κινητού τηλεφώνου σας. Αυτό είναι πολύ σημαντικό όταν το τηλέφωνο είναι ενεργό, όπως όταν κάνετε ή λαμβάνετε κλήσεις, στέλνετε μηνύματα και/ή στέλνετε/λαμβάνετε emails. Αποφύγετε να τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο και το κινητό σας τηλέφωνο στην ίδια τσέπη του παντελονιού ή του μπουφάν και πάντα προσπαθείτε να διατηρείτε επαρκή απόσταση μεταξύ των δύο συσκευών.

## Πληροφορία

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους για την συμβατότητα, μπορούν να ακυρώσουν τη λειτουργία από τον χρήστη του εξοπλισμού. Αν το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί είναι εκτός λειτουργίας εξαιτίας αλλαγών ή τροποποιήσεων που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους, δεν θα καλύπτεται η εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Διατηρήστε το έξυπνο κλειδί μακριά από ηλεκτρομαγνητικά υλικά που μπλοκάρουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα προς την επιφάνεια του κλειδιού.

## Αντικατάσταση μπαταρίας



Αν το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί κανονικά, προσπαθήστε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία με μια καινούργια.

Τύπος Μπαταρίας: CR2032

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:

1. Εισάγετε ένα λεπτό εργαλείο στην υποδοχή και ανασηκώστε προσεκτικά το πίσω καπάκι του έξυπνου κλειδιού.
2. Αφαιρέστε τη παλιά μπαταρία και εισάγετε μια καινούργια. Βεβαιωθείτε ότι τη τοποθετήσατε σωστά.
3. Επανατοποθετήστε το πίσω καπάκι του έξυπνου κλειδιού.

Αν υποψιάζεστε ότι το έξυπνο κλειδί σας έχει υποστεί κάποια βλάβη ή αισθάνεστε ότι δεν λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## Πληροφορία



Μια λάθος πεταμένη μπαταρία, μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

## Σύστημα Immobilizer

Το σύστημα immobilizer προστατεύει το αυτοκίνητο σας από κλοπή. Αν ένα λάθος κωδικοποιημένο κλειδί (ή άλλη συσκευή) χρησιμοποιηθεί, το σύστημα καυσίμων του αυτοκινήτου θα απενεργοποιηθεί.

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, η ένδειξη του συστήματος immobilizer θα ανάψει στιγμιαία και έπειτα θα σβήσει. Αν η ένδειξη αρχίσει να αναβοσβήνει, το σύστημα δεν αναγνωρίζει την κωδικοποίηση του κλειδιού.

Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF, έπειτα τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON πάλι.

Το σύστημα μπορεί να μην αναγνωρίζει τη κωδικοποίηση του κλειδιού σας, αν ένα άλλο κλειδί immobilizer ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο (για παράδειγμα αλυσίδα κλειδιών) είναι κοντά στο κλειδί. Ο κινητήρας μπορεί να μην εκκινήσει, επειδή το μέταλλο εμποδίζει το σήμα του αναμεταδότη να μεταδοθεί σωστά.

Αν το σύστημα επανειλημμένα δεν αναγνωρίζει τη κωδικοποίηση του κλειδιού, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το σύστημα ή να προσθέσετε άλλες συσκευές σε αυτό. Μπορεί να προκύψουν ηλεκτρικά προβλήματα με αποτέλεσμα να μην λειτουργεί σωστά το αυτοκίνητο σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τη κλοπή του αυτοκινήτου σας, μην αφήνετε εφεδρικά κλειδιά πουθενά στο αυτοκίνητο. Ο κωδικός του immobilizer είναι ένας μοναδικός κωδικός για κάθε πελάτη και πρέπει να παραμένει απόρρητος.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αναμεταδότης στο κλειδί σας, είναι ένα σημαντικό εξάρτημα του συστήματος immobilizer. Είναι σχεδιασμένο να σας παρέχει χρόνια υπηρεσία χωρίς προβλήματα, όμως πρέπει να αποφύγετε την έκθεση σε υγρασία, στατικό ηλεκτρισμό και βίαιο χειρισμό. Μπορεί να προκύψει βλάβη στο σύστημα Immobilizer.

## ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΘΥΡΩΝ

### Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά

#### Μηχανικό κλειδί



1. Πιέστε το μοχλό που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα με το μηχανικό κλειδί. (1).
2. Ενώ πιέζετε το μοχλό, έτσι ώστε το μηχανικό κλειδί να μην πέφτει από την οπή του καλύμματος, σπρώξτε αργά προς τα πάνω και αφαιρέστε το κάλυμμα. (2).
3. Αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, μόνο η πόρτα του οδηγού μπορεί να κλειδωθεί ή να ξεκλειδωθεί χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.
4. Γυρίστε το κλειδί προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου για να ξεκλειδώσετε και προς το πίσω μέρος για να κλειδώσετε (3).

Αν κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε την πόρτα του οδηγού με το χειριστήριο κλειδιού όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν/ξεκλειδώσουν αυτόματα. Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

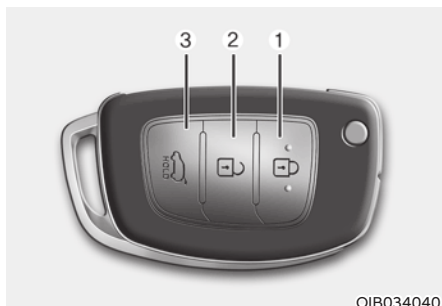
#### **i** Πληροφορία

- Να είστε προσεκτικοί όταν κλειδώνετε την πόρτα με μηχανικό κλειδί. Μόνο η πόρτα του οδηγού μπορεί να κλειδωθεί / ξεκλειδωθεί.
- Όταν όλες οι πόρτες έχουν κλειδωθεί με το μηχανικό κλειδί, κλειδώστε όλες τις πόρτες χρησιμοποιώντας τον κεντρικό διακόπτη κλειδώματος πόρτας μέσα στο αυτοκίνητο. Ανοίξτε την πόρτα χρησιμοποιώντας την εσωτερική λαβή της πόρτας του οδηγού και, στη συνέχεια, κλείστε και κλειδώστε την πόρτα του οδηγού με τη λειτουργία μηχανικού κλειδιού.
- Ανατρέξτε σε αυτό το Κεφάλαιο στο "Λειτουργία Κλειδαριών πόρτας από το εσωτερικό του αυτοκινήτου" για να κλειδώσετε από το εσωτερικό.

#### **i** Πληροφορία

- Όταν αφαιρείτε το κάλυμμα, προσέξτε να μην το χάσετε και το γρατζουνίσετε.
- Όταν το κάλυμμα κλειδιού παγώσει και δεν ανοίγει, χτυπήστε το ελαφρά ή ζεστάνετέ το έμμεσα (θερμοκρασία χειρός, κλπ.).
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στην πόρτα και τη λαβή της πόρτας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.

## Τηλεχειριστήριο



Για να κλειδώσετε τις πόρτες πιέστε το πλήκτρο Κλειδώμα Πόρτας (1) στο τηλεχειριστήριο.

Για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας (2) στο τηλεχειριστήριο.

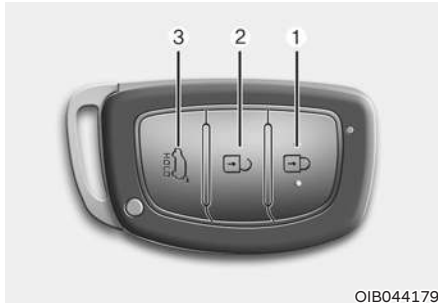
Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

## **i** Πληροφορία

- Σε κρύο και υγρό κλίμα, η κλειδαριά και οι μηχανισμοί των θυρών μπορεί να μην λειτουργούν σωστά λόγω του ψύχους.
- Αν η πόρτα κλειδωθεί/ ξεκλειδωθεί πολλές φορές συνεχόμενα είτε με το κλειδί του αυτοκινήτου είτε με το διακόπτη κλειδώματος της πόρτας, το σύστημα μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί προσωρινά για να προστατεύσει το κύκλωμα και να αποτρέψει ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## Έξυπνο κλειδί



- (1) Κλειδώμα Πόρτας.
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας.
- (3) Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών.

Για να κλειδώσετε τις πόρτες, πιέστε το πλήκτρο στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας ενώ έχετε το έξυπνο κλειδί μαζί σας ή πιέστε το πλήκτρο κλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί.

Για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες, πιέστε το πλήκτρο στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας ενώ έχετε το έξυπνο κλειδί μαζί σας ή πιέστε το πλήκτρο ξεκλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί.

Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

## **i** Πληροφορία

- Σε κρύο και υγρό κλίμα, η κλειδαριά και οι μηχανισμοί των θυρών μπορεί να μην λειτουργούν σωστά λόγω του ψύχους.
- Αν η πόρτα κλειδωθεί/ ξεκλειδωθεί πολλές φορές συνεχόμενα είτε με το κλειδί του αυτοκινήτου είτε με το διακόπτη κλειδώματος της πόρτας, το σύστημα μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί προσωρινά για να προστατεύσει το κύκλωμα και να αποτρέψει ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

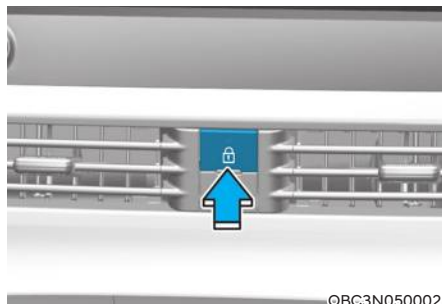
## Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά

### Με τη λαβή της πόρτας



- Εμπρός πόρτες  
Εάν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχτεί (1) όταν η πόρτα είναι κλειδωμένη, η πόρτα θα ξεκλειδώσει και θα ανοίξει.
- Πίσω πόρτες  
Αν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχτεί μία φορά όταν η πόρτα είναι κλειδωμένη, η πόρτα θα ξεκλειδώσει.  
Αν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχτεί άλλη μια φορά, η πόρτα θα ανοίξει.

## Με διακόπτη κεντρικού κλειδώματος/ξεκλειδώματος



- Με μια πόρτα ξεκλειδωτή
  - Αν πιέσετε τον διακόπτη κεντρικού κλειδώματος όλες οι πόρτες του αυτοκινήτου θα κλειδώσουν και η ενδεικτική λυχνία στο διακόπτη θα ανάψει.
  - Αν είναι ανοικτή κάποια πόρτα όταν πιεστεί ο διακόπτης, δε θα κλειδώσει καμία πόρτα.
- Με όλες τις πόρτες κλειδωμένες
  - Αν πιέσετε το διακόπτη κεντρικού ξεκλειδώματος θα ξεκλειδώσουν όλες οι πόρτες.
  - Αν κάποια πόρτα είναι ξεκλειδωτή, η ένδειξη στο διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θα σβήσει

## **i** Πληροφορία

Το φως του δείκτη στον διακόπτη αναβοσβήνει για περίπου ένα λεπτό όταν κάποια πόρτα είναι ξεκλειδωτή ή η πόρτα του χώρου αποσκευών είναι ανοιχτή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι πόρτες θα πρέπει να είναι τελείως κλειστές και κλειδωμένες όταν το αυτοκίνητο κινείται. Αν οι πόρτες είναι ξεκλειδωτες, αυξάνεται ο κίνδυνος να πέσετε έξω από το αυτοκίνητο, σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην τραβήξετε το εσωτερικό χερούλι της πόρτας του οδηγού ή του συνοδηγού ενώ το αυτοκίνητο κινείται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε ποτέ παιδιά ή ζώα χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητό σας. Ένα κλειστό αυτοκίνητο μπορεί να ζεσταθεί υπερβολικά, προκαλώντας σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό σε παιδιά ή ζώα που βρίσκονται χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητο και δεν μπορούν να διαφύγουν.

Τα παιδιά μπορεί να λειτουργήσουν στοιχεία του αυτοκινήτου και μπορεί να τραυματιστούν ή μπορεί να αντιμετωπίσουν άλλους κινδύνους, πιθανόν από κάποιον που επιχειρεί να εισέλθει στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ασφαλίστε πάντα το αυτοκίνητό σας.

Εάν αφήσετε το αυτοκίνητό σας ξεκλειδωτο, μπορεί να επιτρέψετε την κλοπή ή την είσοδο στο αυτοκίνητο.

Για να ασφαλίσετε το αυτοκίνητο σας, ενώ πιέζετε το φρένο, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση N (Νεκρά) (για αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή στην πρώτη ή R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο), εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF, κλείστε όλα τα παράθυρα, κλειδώστε όλες τις πόρτες, και πάρτε πάντα το κλειδί μαζί σας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν μείνετε για αρκετή ώρα στο αυτοκίνητο, ενώ ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή ψυχρός, υπάρχει κίνδυνος

τραυματισμού ή κίνδυνος για την ζωή σας. Μη κλειδώσετε το αυτοκίνητο εξωτερικά, αν υπάρχει κάποιος μέσα στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ανοίξετε μια πόρτα, ενώ πλησιάζει κάτι, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή τραυματισμός. Προσέξτε όταν ανοίγετε πόρτες και ελέγξτε για αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες, ποδήλατα ή πεζούς, που πλησιάζουν το αυτοκίνητο στη διαδρομή της πόρτας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ανοίξετε μια πόρτα, ενώ πλησιάζει κάτι, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή τραυματισμός. Προσέξτε όταν ανοίγετε πόρτες και ελέγξτε για αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες, ποδήλατα ή πεζούς, που πλησιάζουν το αυτοκίνητο στη διαδρομή της πόρτας.

## Λειτουργίες Αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος

### *Σύστημα ξεκλειδώματος πόρτας σε περίπτωση σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί)*

Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν αυτόματα όταν ανοίξουν οι αερόσακοι σε περίπτωση σύγκρουσης.

### *Σύστημα κλειδώματος με αισθητήρα ταχύτητας (αν έχει τοποθετηθεί)*

Όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα, μόλις το αυτοκίνητο ξεπεράσει τα 15 χλμ/ώρα (9 μίλια/ώρα).

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τις λειτουργίες Αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος από τη λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4. Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας



Η παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας παρέχεται για να εμποδίσει τα παιδιά από το να ανοίξουν τυχαία τις πίσω πόρτες.

Οι παιδικές ασφάλειες πίσω θυρών θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όποτε βρίσκονται παιδιά στο αυτοκίνητο.

Η παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας βρίσκεται στην άκρη της κάθε πίσω πόρτας. Όταν η παιδική ασφάλεια είναι στη θέση κλειδώματος, η πίσω πόρτα δεν θα ανοίξει αν τραβηχτεί το εσωτερικό χερούλι.

Για να κλειδώσετε τη παιδική ασφάλεια, βάλτε ένα κλειδί (ή κατσαβίδι) (1) μέσα στη τρύπα και γυρίστε το στη θέση κλειδώματος.

Για να επιτρέψετε σε μια πίσω πόρτα να ανοίξει από το εσωτερικό του αυτοκινήτου, ξεκλειδώστε την παιδική ασφάλεια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν τα παιδιά ανοίξουν τυχαία τις πίσω πόρτες ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορούν να πέσουν έξω. Θα πρέπει κάθε φορά που επιβαίνουν παιδιά στο αυτοκίνητο να χρησιμοποιούνται οι παιδικές ασφάλειες θυρών.**

## Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης



Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης (εκφόρτιση της μπαταρίας κλπ.), μπορείτε να κλειδώσετε την πόρτα χειροκίνητα χρησιμοποιώντας το κλειδί έκτακτης ανάγκης.

1. Ανοίξτε την πόρτα.
2. Τοποθετήστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης στην κλειδαριά έκτακτης ανάγκης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πόρτας και γυρίστε το σε οριζόντια κατεύθυνση.
3. Κλείστε την πόρτα.

## Ειδοποίηση πίσω επιβατών (ROA) (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτή η λειτουργία εμποδίζει τον οδηγό να αφήσει έναν επιβάτη στα πίσω καθίσματα.

Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα και ανοίξει την πόρτα του οδηγού μετά το άνοιγμα και το κλείσιμο μιας πίσω πόρτας, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα “Check rear seats”.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα ειδοποίησης επιβατών πίσω καθίσματος παρέχει πληροφορίες στον οδηγό για να ελέγξει τα πίσω καθίσματα, αλλά δεν ανιχνεύει εάν υπάρχει αντικείμενο ή επιβάτης στα πίσω καθίσματα. Ελέγχετε πάντα τα πίσω καθίσματα όταν φεύγετε από το αυτοκίνητο.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ιστορικό ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας επαναρυθμίζεται εάν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα και κλειδώσει την πόρτα του αυτοκινήτου. Ακόμα κι αν η πίσω πόρτα δεν ανοίξει ξανά, ο συναγερμός μπορεί να ηχήσει εάν υπάρχει η προηγούμενη εγγραφή. Για παράδειγμα, εάν ο οδηγός δεν κλειδώσει την πόρτα του αυτοκινήτου και ανοίξει την πόρτα για να κατεβεί μετά τον ήχο του συναγερμού, ο συναγερμός μπορεί να σβήσει.



## ΑΝΤΙΚΛΕΠΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Αυτό το σύστημα σας βοηθάει να προστατέψετε το αυτοκίνητο και τα τιμαλφή σας. Θα ηχήσει η κόρνα και τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήνουν συνεχόμενα, αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Ανοίξει μια πόρτα, χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ή του έξυπνου κλειδιού.
- Η πόρτα του χώρου αποσκευών, ανοίξει, χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ή του έξυπνου κλειδιού.
- Το καπό κινητήρα είναι ανοιχτό.

Ο συναγερμός συνεχίζει για 30 δευτερόλεπτα και μετά το σύστημα κάνει επαναφορά. Για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό, ξεκλειδώστε τις πόρτες με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί.

Το Αντικλεπτικό Σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα 30 δευτερόλεπτα, αφού κλειδώσετε τις πόρτες και τη πόρτα του χώρου αποσκευών. Για να ενεργοποιηθεί το σύστημα, πρέπει να κλειδώσετε τις πόρτες και τη πόρτα του χώρου αποσκευών από έξω από το αυτοκίνητο με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί ή πιέζοντας το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας με το έξυπνο κλειδί στη κατοχή σας.

Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν και το καμπανάκι θα ηχήσει μια φορά για να υποδείξει ότι το σύστημα έχει σπλίσει. Όταν το σύστημα ασφαλείας είναι ενεργό, αν ανοίξετε οποιαδήποτε πόρτα, τη πόρτα του χώρου αποσκευών ή το καπό κινητήρα χωρίς να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, θα ενεργοποιηθεί ο συναγερμός.

Το Αντικλεπτικό Σύστημα δε θα ενεργοποιηθεί αν το καπό κινητήρα, η πόρτα χώρου αποσκευών, ή οποιαδήποτε πόρτα δεν είναι τελείως κλειστή. Αν το σύστημα δεν ενεργοποιηθεί, ελέγξτε το καπό, τη πόρτα χώρου αποσκευών ή τις πόρτες, για να δείτε αν είναι τελείως κλειστές.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το σύστημα ή να προσθέσετε και άλλες συσκευές σε αυτό.

### Πληροφορία

- Μην οπλίζετε το σύστημα μέχρι να αποβιβαστούν όλοι οι επιβάτες. Αν ένας επιβάτης αποβιβαστεί από το αυτοκίνητο όταν το σύστημα οπλίζει, ο συναγερμός θα ενεργοποιηθεί.
- Αν το σύστημα δεν αποπλίστει με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, ανοίξτε τις πόρτες με το μηχανικό κλειδί, βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON (για τηλεχειριστήριο) ή εκκινήστε τον κινητήρα (για έξυπνο κλειδί) και περιμένετε για 30 δευτερόλεπτα.
- Όταν το σύστημα αποπλίστει αλλά δεν ανοίξει μια πόρτα ή η πόρτα του χώρου αποσκευών εντός 30 δευτερολέπτων, το σύστημα θα ξαναοπλίζει.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για υπηρεσίες που σχετίζονται με το σύστημα συναγερμού σας απευθυνθείτε μόνο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Η αυθαίρετη τροποποίηση ή μεταβολή του συστήματος συναγερμού μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη. Μια βλάβη που προκαλείται από αυθαίρετη τροποποίηση ή μεταβολή δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



### Πληροφορία

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με αντικλεπτικό σύστημα θα έχουν μια ταμπέλα κολλημένη στο αυτοκίνητο με τις παρακάτω λέξεις:

1. WARNING
2. SECURITY SYSTEM

## TIMONI

### Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS)

Το σύστημα σας βοηθάει να στρίψετε το αυτοκίνητο. Αν ο κινητήρας είναι σβηστός ή το σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης βγει εκτός λειτουργίας, μπορείτε ακόμα να στρίψετε το αυτοκίνητο, αλλά θα χρειαστεί παραπάνω προσπάθεια.

Επίσης, το τιμόνι γίνεται βαρύτερο όταν το αυτοκίνητο αυξάνει ταχύτητα και ελαφρύτερο όταν το αυτοκίνητο μειώνει ταχύτητα, για καλύτερο έλεγχο του τιμονιού.

Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αλλαγή στη προσπάθεια που χρειάζεται για να στρίψετε κατά τη διάρκεια της φυσιολογικής λειτουργίας του αυτοκινήτου, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το Σύστημα για το Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενο Τιμόνι δε λειτουργεί κανονικά, θα ανάψει στον πίνακα οργάνων η προειδοποιητική λυχνία (⊕). Ίσως είναι δύσκολο να λειτουργήσετε ή να ελέγξετε το τιμόνι. Σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Πληροφορία

Κατά την κανονική λειτουργία του αυτοκινήτου μπορούν να παρουσιαστούν τα παρακάτω συμπτώματα:

- Όταν τοποθετήσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON η προσπάθεια για να στρίψετε γίνεται μεγαλύτερη. Αυτό συμβαίνει γιατί το σύστημα πραγματοποιεί διάγνωση του συστήματος EPS. Όταν ολοκληρωθεί η διάγνωση, το τιμόνι θα επανέλθει στην κανονική του κατάσταση.
- Όταν η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλή, μπορεί να χρειαστεί περισσότερη προσπάθεια για να στρίψετε. Ωστόσο, πρόκειται για μια προσωρινή κατάσταση και θα επιστρέψει στην κανονική κατάσταση μετά τη φόρτιση της μπαταρίας.
- Μπορεί να ακουστεί ένα κλικ από το ρελέ EPS όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή LOCK/OFF.
- Μπορεί να ακούγεται ο θόρυβος του μοτέρ όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο ή κινείται με χαμηλή ταχύτητα.
- Όταν χρησιμοποιείτε το τιμόνι σε χαμηλή θερμοκρασία, μπορεί να προκύψει ένας ασυνήθιστος θόρυβος. Αν η θερμοκρασία αυξηθεί ο θόρυβος θα σταματήσει. Αυτή είναι φυσιολογική κατάσταση.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, αν γυρίσετε το τιμόνι τελείως αριστερά ή δεξιά συνεχόμενα, το τιμόνι γίνεται βαρύτερο. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία του συστήματος. Καθώς περνάει η ώρα, ο χειρισμός του τιμονιού επιστρέφει στη κανονική κατάσταση.

## Ρυθμιζόμενο / Τηλεσκοπικό τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη ρυθμίζετε ποτέ τη κλίση του τιμονιού ενώ οδηγείτε. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του τιμονιού και να προκαλέσετε προσωπικό τραυματισμό, θάνατο ή ατυχήματα.

### Πληροφορία

Μερικές φορές, μετά τη ρύθμιση, ο μοχλός απελευθέρωσης μπορεί να μη κλειδώσει το τιμόνι.

Δεν είναι δυσλειτουργία. Αυτό συμβαίνει όταν δύο ταχύτητες δεν μπαίνουν σωστά. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε ξανά το τιμόνι και μετά κλειδώστε το.



Για να αλλάξετε τη γωνία και το ύψος του τιμονιού:

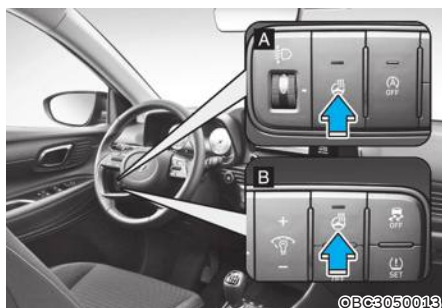
1. Τραβήξτε κάτω τον μοχλό απελευθέρωσης (1).
2. Ρυθμίστε το τιμόνι στην επιθυμητή κλίση (2) και ύψος (3, αν έχει τοποθετηθεί). Μετακινήστε το τιμόνι, ώστε να δείχνει προς το στήθος σας και όχι προς το πρόσωπο σας. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να δείτε τις προειδοποιητικές λυχνίες και τα όργανα στο ταμπλό.
3. Τραβήξτε πάνω τον μοχλό απελευθέρωσης για να κλειδώσει το τιμόνι στη θέση του.

Σπρώξτε το τιμόνι προς τα πάνω και προς τα κάτω για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδώσει στη θέση του.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενώ ρυθμίζετε το ύψος του τιμονιού, μην πιέζετε ή τραβάτε δυνατά, μπορεί να βλάψετε το εξάρτημα.

## Θερμαινόμενο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο θέρμανσης τιμονιού για να θερμάνετε το τιμόνι. Η ένδειξη στο πλήκτρο θα ανάψει.

Για να απενεργοποιήσετε το θερμαινόμενο τιμόνι, πιέστε το πλήκτρο ξανά. Η ένδειξη θα σβήσει.

## **i** Πληροφορία

Το θερμαινόμενο τιμόνι θα απενεργοποιηθεί αυτόματα περίπου 30 λεπτά, αφού το ενεργοποιήσετε.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη τοποθετήσετε κάποιο κάλυμμα ή αξεσουάρ στο τιμόνι. Το κάλυμμα ή το αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο σύστημα του θερμαινόμενου τιμονιού.

## Κόρνα



Για να ηχήσει η κόρνα, πιέστε το σύμβολο κόρντας στο τιμόνι σας (βλέπε εικόνα). Η κόρνα θα ηχήσει μόνο όταν πιέσετε αυτή τη περιοχή.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη χτυπάτε δυνατά τη κόρνα για να λειτουργήσει, ή μη τη χτυπάτε με τη γροθιά σας. Μη πιέζετε τη κόρνα με ένα μυτερό αντικείμενο.

## ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ

### Εσωτερικός καθρέφτης

Πριν ξεκινήσετε την οδήγηση, ρυθμίστε τον εσωτερικό καθρέφτη ώστε να κεντράρετε την ορατότητα στο πίσω παρμπρίζ.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η θέα σας πίσω δεν έχει εμπόδια. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο πίσω κάθισμα ή στο χώρο φόρτωσης τα οποία μπορούν να εμποδίζουν την ορατότητα έξω από το πίσω παρμπρίζ.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος ή με τη πυροδότηση των αερόσακων, μη τροποποιείτε τον καθρέφτη και μη τοποθετήσετε μεγαλύτερο καθρέφτη.

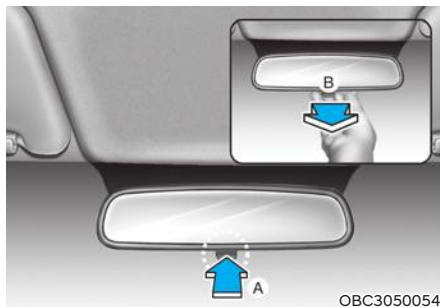
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΟΤΕ μη ρυθμίζετε τον καθρέφτη ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και κατά συνέπεια ένα ατύχημα.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν καθαρίζετε τον καθρέφτη, χρησιμοποιήστε ένα χαρτομάντηλο ή παρόμοιο υλικό με καθαριστικό τζαμιών. Μην ψεκάζετε καθαριστικό τζαμιών απευθείας στον καθρέφτη γιατί μπορεί να εισχωρήσει στο περίβλημα του καθρέφτη.

### Εσωτερικός καθρέφτης ημέρας/ νύχτας (αν έχει τοποθετηθεί)



[A]: Ημέρα, [B]: Νύχτα

Πραγματοποιήστε αυτή τη ρύθμιση πριν αρχίσετε την οδήγηση και ενώ ο μοχλός ημέρας/νύχτας είναι στη θέση ημέρας.

Τραβήξτε το μοχλό ημέρας/νύχτας προς το μέρος σας για να μειώσετε την λάμψη από τους προβολείς των πίσω αυτοκινήτων κατά τη νυχτερινή οδήγηση.

Θυμηθείτε ότι χάνετε ένα μέρος της διαύγειας της πίσω ορατότητας στη θέση νύχτας.

### Ηλεκτροχρωμικός καθρέφτης (ECM) (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050014

Ο ηλεκτρικός εσωτερικός καθρέφτης ελέγχει αυτόματα τη λάμψη των φώτων του πίσω αυτοκινήτου κατά την οδήγηση τη νύχτα ή σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, η λάμψη ελέγχεται αυτόματα από τον αισθητήρα (1) που βρίσκεται στον εσωτερικό καθρέφτη. Ο αισθητήρας ανιχνεύει το επίπεδο φωτισμού γύρω από το αυτοκίνητο και ρυθμίζεται αυτόματα για να ελέγχει τη λάμψη των φώτων των πίσω αυτοκινήτων.

Όταν μετακινείτε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων στη θέση R (Όπισθεν), ο καθρέφτης αλλάζει αυτόματα στη πιο φωτεινή ρύθμιση, ώστε να βελτιώσει την ορατότητα του οδηγού προς τα πίσω.

### Εξωτερικοί καθρέφτες



©ΑΙ3059018

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τις γωνίες του καθρέφτη πριν την οδήγηση. Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με αριστερό και δεξιό εξωτερικό καθρέφτη. Ο καθρέφτης μπορεί να διπλώσει για την αποφυγή ζημιάς σε ένα αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων ή όταν διέρχετε από ένα στενό δρόμο. Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 15 χλμ/ώρα, ο εξωτερικός καθρέπτης δεν θα διπλώνεται.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο δεξιός εξωτερικός καθρέφτης είναι κυρτός. Σε ορισμένες χώρες, ο αριστερός καθρέφτης είναι, επίσης, κυρτός. Τα αντικείμενα που βλέπετε στον καθρέφτη είναι κοντύτερα από όσο φαίνεται.
- Χρησιμοποιήστε τον εσωτερικό καθρέφτη ή γυρίστε το κεφάλι και κοιτάξτε για να προσδιορίσετε την πραγματική απόσταση των αυτοκινήτων που ακολουθούν όταν αλλάζετε λωρίδες.

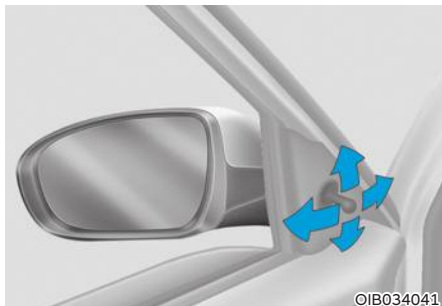


#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη ρυθμίζετε ή μην διπλώνετε τους εξωτερικούς καθρέφτες ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και ένα θανατηφόρο ατύχημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μην ξύνετε τον πάγο από την επιφάνεια του καθρέφτη, γιατί μπορεί να καταστραφεί η επιφάνεια του κρυστάλλου.
- Αν ο πάγος εμποδίζει την κίνηση του καθρέφτη, μην ασκείτε δύναμη στον καθρέφτη για να τον ρυθμίσετε. Για να αφαιρέσετε τον πάγο, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο σπρέι ξεπαγώματος (όχι αντιψυκτικό ψυγείου) ή ένα σφουγγάρι ή μαλακό πανί με πολύ ζεστό νερό, ή μετακινήστε το αυτοκίνητο σε ένα ζεστό μέρος και περιμένετε να λιώσει ο πάγος.

**Ρύθμιση των εξωτερικών καθρεφτών****Χειροκίνητος τύπος  
(αν έχει τοποθετηθεί)**

Για να ρυθμίσετε ένα εξωτερικό καθρέφτη, μετακινήστε το μοχλό ελέγχου.

**Ηλεκτρικός τύπος  
(αν έχει τοποθετηθεί)**

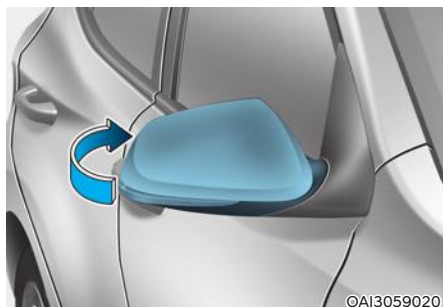
Μετακινήστε το μοχλό (1) στη θέση L (αριστερά) ή R (δεξιά) για να επιλέξετε τον καθρέφτη που θέλετε να ρυθμίσετε.

Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο ρύθμισης για να μετακινήσετε τον επιλεγμένο καθρέφτη προς τα πάνω, κάτω, αριστερά ή δεξιά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Οι καθρέφτες σταματούν να κινούνται όταν φτάσουν στη μέγιστη κλίση τους, αλλά το μοτέρ συνεχίζει να λειτουργεί εφόσον πιέζεται ο διακόπτης. Μην πιέζετε το διακόπτη περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο, γιατί το μοτέρ μπορεί να καταστραφεί.
- Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε τον εξωτερικό καθρέφτη με το χέρι. Μπορεί να καταστρέψετε το μοτέρ.

## Αναδίπλωση του εξωτερικού καθρέφτη



### Χειροκίνητος τύπος (αν έχει τοποθετηθεί)

Για να διπλώσετε τον εξωτερικό καθρέφτη, κρατήστε το περίβλημά του και κατόπιν, διπλώστε τον προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.



### Ηλεκτρικός τύπος (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο εξωτερικός καθρέφτης μπορεί να διπλωθεί ή να ξεδιπλωθεί πιέζοντας τον διακόπτη. Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 15 χλμ/ώρα ο εξωτερικός καθρέφτης δεν θα διπλώσει ακόμα κι αν ο διακόπτης είναι πατημένος.

Ωστόσο, ο εξωτερικός καθρέφτης θα ξεδιπλωθεί όταν πατηθεί ο διακόπτης.

- Εάν έχει επιλεγεί 'Convenience → Welcome mirror → On door unlock' στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη στην οθόνη LCD, ο εξωτερικός καθρέφτης θα διπλώνει ή θα ξεδιπλώνεται αυτόματα ως εξής:
  - Ο καθρέφτης θα διπλώσει ή θα ξεδιπλώσει όταν η πόρτα έχει κλειδωθεί ή ξεκλειδωθεί με το έξυπνο κλειδί.
  - Ο καθρέφτης θα διπλώσει ή θα ξεδιπλώσει όταν η πόρτα έχει κλειδωθεί ή ξεκλειδωθεί από το κουμπί στην εξωτερική λαβή της πόρτας.
- Εάν έχει επιλεγεί το 'Convenience → Welcome mirror → On driver approach' στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη.

**Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.**

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο ηλεκτρικός εξωτερικός καθρέφτης λειτουργεί ακόμη και όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση OFF.

Ωστόσο, για να αποφευχθεί περιττή εκφόρτιση της μπαταρίας, μη ρυθμίζετε τους καθρέφτες αν δεν είναι απαραίτητο όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί.

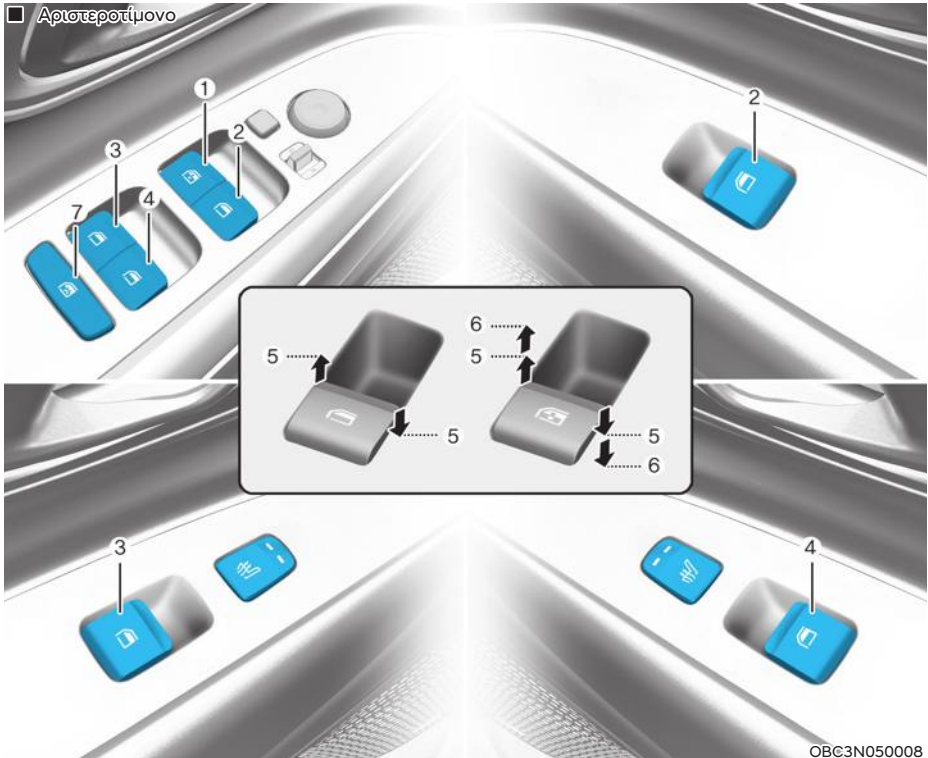
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μην διπλώνετε τον ηλεκτρικό εξωτερικό καθρέφτη με το χέρι. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ.**



## ΠΑΡΑΘΥΡΑ

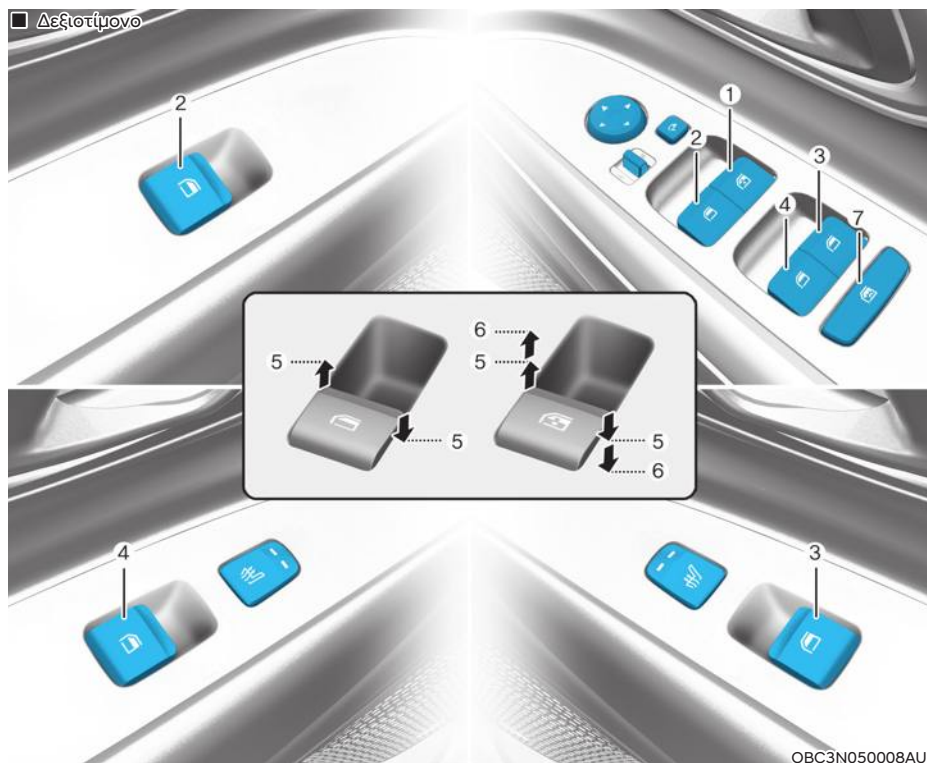
### Ηλεκτρικά παράθυρα (αν έχουν τοποθετηθεί)



0BC3N050008

- (1) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού\*.
- (2) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού\*.
- (3) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Δεξιά)\*.
- (4) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Αριστερά)\*.
- (5) Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου.
- (6) Αυτόματο ηλεκτρικό παράθυρο\*.
- (7) Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικού παραθύρου\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί



- (1) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού\*.
- (2) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού\*.
- (3) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Δεξιά)\*.
- (4) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Αριστερά)\*.
- (5) Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου.
- (6) Αυτόματο ηλεκτρικό παράθυρο\*.
- (7) Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικού παράθυρου\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

Ο διακόπτης ανάφλεξης πρέπει να είναι στη θέση ON για να μπορείτε να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε τα παράθυρα. Κάθε πόρτα έχει ένα διακόπτη ηλεκτρικού παραθύρου, ο οποίος ελέγχει το παράθυρο της. Ο οδηγός έχει ένα διακόπτη κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων που μπορεί να μπλοκάρει τη λειτουργία των παραθύρων των επιβατών. Τα ηλεκτρικά παράθυρα μπορούν να λειτουργήσουν για περίπου 3 λεπτά αφότου ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στις θέσεις ACC ή OFF. Ωστόσο, αν οι εμπρός πόρτες είναι ανοιχτές, τα ηλεκτρικά παράθυρα δεν μπορούν να λειτουργήσουν ακόμη και εντός της περιόδου των 3 λεπτών.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό, μην εκτεινείτε το κεφάλι, τα χέρια ή το σώμα σας έξω από το παράθυρο, ενώ οδηγείτε.

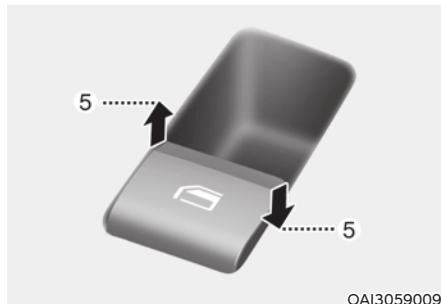


### Πληροφορία

- Σε κρύα και υγρά κλίματα τα παράθυρα μπορεί να μη λειτουργούν σωστά εξαιτίας των συνθηκών ψύχους.
- Ενώ οδηγείτε με ανοικτά τα πίσω παράθυρα ή με την ηλιοροφή (αν έχει τοποθετηθεί ανοιχτή (ή μερικώς ανοιχτή) μπορεί να διαπιστώσετε ριπές αέρα και θόρυβο. Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και μπορεί να μειωθεί η να εξαφανιστεί αν πάρετε τις παρακάτω προφυλάξεις. Αν ο θόρυβος προκύπτει με το ένα ή και τα δύο πίσω παράθυρα κατεβασμένα, κατεβάστε σταδιακά και τα δύο μπροστινά παράθυρα, περίπου 2,5 εκατοστά (μία ίντσα).

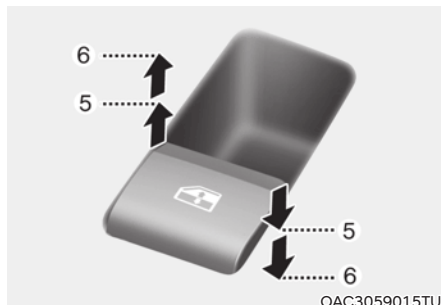
Αν ο θόρυβος συμβαίνει με την ηλιοροφή ανοικτή, κλείστε λίγο την ηλιοροφή.

### Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου



Για να ανοίξετε ή να κλείσετε ένα παράθυρο, πιέστε κάτω ή τραβήξτε πάνω το μπροστινό μέρος του αντίστοιχου διακόπτη στη πρώτη θέση συγκράτησης (5).

### Αυτόματο κατέβασμα παραθύρου (αν έχει τοποθετηθεί) (Παράθυρο οδηγού)



Πιέζοντας το διακόπτη του ηλεκτρικού παραθύρου στιγμιαία στη δεύτερη σκάλα, (6) το παράθυρο του οδηγού χαμηλώνει τελείως ακόμη και όταν αφήνετε το διακόπτη. Για να σταματήσετε το παράθυρο στην επιθυμητή θέση ενώ το παράθυρο λειτουργεί, τραβήξτε και αφήστε τον διακόπτη προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτή που κινείται το παράθυρο.

### Για να επαναρρυθμίσετε τα ηλεκτρικά παράθυρα

Αν τα ηλεκτρικά παράθυρα δε λειτουργούν κανονικά, το σύστημα αυτόματων ηλεκτρικών παραθύρων πρέπει να επαναρρυθμιστεί με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON.
2. Κλείστε το παράθυρο και συνεχίστε να τραβάτε πάνω τον διακόπτη του ηλεκτρικού παραθύρου για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο.

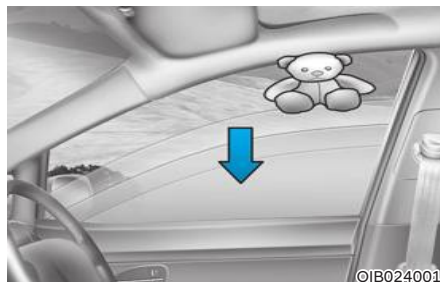
Αν τα ηλεκτρικά παράθυρα δε λειτουργούν κανονικά αφού τα επαναρρυθμίσετε, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λειτουργία αυτόματης αναστροφής δεν ενεργοποιείται όταν κάνετε επαναρρύθμιση του συστήματος ηλεκτρικών παραθύρων. Βεβαιωθείτε ότι μέρη του σώματος ή άλλα αντικείμενα δεν βρίσκονται στην διαδρομή των παραθύρων πριν τα κλείσετε, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιά στο αυτοκίνητο.

### Αυτόματη αναστροφή (αν έχει τοποθετηθεί)



Αν ένα παράθυρο αισθανθεί ένα εμπόδιο ενώ κλείνει αυτόματα, θα σταματήσει και θα κατέβει περίπου 30 εκ. (12 in.) για να αφαιρέσετε το εμπόδιο. Αν το παράθυρο ανιχνεύσει αντίσταση ενώ ο διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου τραβιέται προς τα πάνω συνεχόμενα, το παράθυρο θα σταματήσει να ανεβαίνει και μετά θα κατέβει περίπου 2.5 εκ. (1 inch). Αν ο διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου τραβηχτεί προς τα επάνω συνεχόμενα ξανά μέσα σε 5 δευτερόλεπτα αφότου το παράθυρο έχει χαμηλώσει με την αυτόματη λειτουργία αναστροφής, η αυτόματη αναστροφή δεν θα λειτουργήσει.



### Πληροφορία

Η αυτόματη λειτουργία αναστροφής του παραθύρου οδηγού είναι ενεργή μόνο όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία “Auto Up” τραβώντας πλήρως προς τα επάνω το διακόπτη στη δεύτερη θέση συγκράτησης.

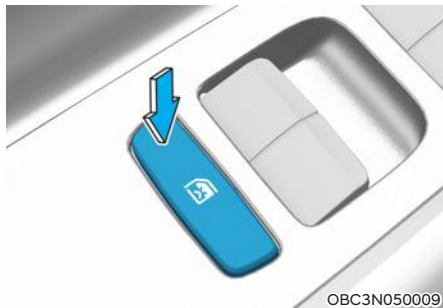


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι μέρη του σώματος ή άλλα αντικείμενα είναι με ασφάλεια εκτός πορείας του παραθύρου, πριν κλείσετε τα παράθυρα, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο αυτοκίνητο. Αντικείμενα με μικρότερη διάμετρο από 4 χιλ. (0.16 inch) που έχουν πιαστεί μεταξύ του γυαλιού και του πάνω καναλιού του παραθύρου μπορεί να μην ανιχνευθούν από την αυτόματη λειτουργία αναστροφής και το παράθυρο δε θα σταματήσει και δε θα αναστρέψει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μην τοποθετήσετε αξεσουάρ στα παράθυρα. Δε θα λειτουργεί η αυτόματη αναστροφή.

**Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων**

Ο οδηγός μπορεί να απενεργοποιήσει το διακόπτη των πίσω ηλεκτρικών παραθύρων των επιβατών πιέζοντας το διακόπτη κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων

Όταν πιέσετε τον διακόπτη κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων:

- Ο κύριος διακόπτης του οδηγού μπορεί να λειτουργήσει όλα τα ηλεκτρικά παράθυρα.
- Ο διακόπτης του συνοδηγού μπορεί να λειτουργήσει το ηλεκτρικό παράθυρο του συνοδηγού.
- Ο διακόπτης των πίσω επιβατών δεν μπορεί να λειτουργήσει το ηλεκτρικό παράθυρο του πίσω επιβάτη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στο σύστημα των ηλεκτρικών παραθύρων, μην ανοίγετε ή μη κλείνετε δύο ή περισσότερα παράθυρα ταυτόχρονα. Αυτό εξασφαλίζει, επίσης, τη μακροβιότητα της ασφάλειας.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να λειτουργήσετε συγχρόνως τον κύριο διακόπτη και τον ατομικό διακόπτη της πόρτας σε αντίθετες κατευθύνσεις. Αν συμβεί

αυτό, το παράθυρο θα σταματήσει και δεν θα μπορεί ούτε να ανοίξει ούτε να κλείσει.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα κλειδιά στο αυτοκίνητο με παιδιά χωρίς επίτηρηση, ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επίτηρηση στο αυτοκίνητο. Ακόμη και πολύ μικρά παιδιά μπορεί να προκαλέσουν κατά λάθος την κίνηση του αυτοκινήτου, να εγκλωβιστούν στα παράθυρα ή να τραυματιστούν με άλλον τρόπο τον εαυτό τους ή άλλους.
- Πρέπει πάντα να ελέγχετε δύο φορές για να βεβαιωθείτε ότι χέρια, κεφάλι και άλλα εμπόδια είναι με ασφάλεια μακριά από τη διαδρομή του παραθύρου πριν κλείσετε ένα παράθυρο.
- Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τα ηλεκτρικά παράθυρα. Διατηρήστε το διακόπτη κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων στην πόρτα του οδηγού στη θέση (LOCK) (πιεσμένο). Η τυχαία λειτουργία του παραθύρου από ένα παιδί μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.
- Μην βγάζετε το πρόσωπο ή τα χέρια σας έξω από το παράθυρο ενώ οδηγείτε.

## ΗΛΙΟΡΟΦΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Αν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ηλιοροφή, μπορεί να σύρετε ή να ανυψώσετε την ηλιοροφή με τα πλήκτρα ηλιοροφής που βρίσκονται στην κονσόλα οροφής.



Η ηλιοροφή μπορεί να λειτουργήσει μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

Η ηλιοροφή μπορεί να λειτουργήσει για περίπου 3 λεπτά αφού τοποθετήσετε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ACC ή OFF.

Ωστόσο, αν η εμπρός πόρτα είναι ανοιχτή, η ηλιοροφή δε μπορεί να λειτουργήσει ούτε εντός των 3 λεπτών.



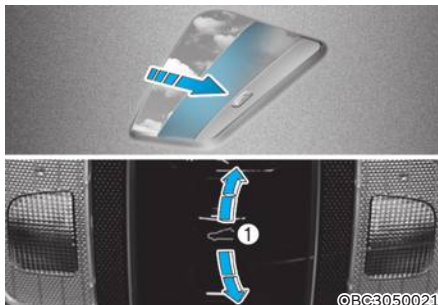
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη ρυθμίζετε ποτέ την ηλιοροφή ή το αλεξήλιο ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και ένα ατύχημα που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.
- Μην αφήνετε το κινητήρα σε λειτουργία και το κλειδί στο αυτοκίνητο με παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά μπορεί να λειτουργήσουν την ηλιοροφή, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.
- Μη κάθεστε πάνω από στο αυτοκίνητο. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί ή ζημιές.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη λειτουργείτε την ηλιοροφή όταν υπάρχει σχάρα οροφής ή όταν υπάρχουν αποσκευές στην οροφή.

## Αλεξήλιο



Χρησιμοποιήστε το αλεξήλιο για να εμποδίσετε το φως του ήλιου να εισέρχεται από το γυαλί ηλιοροφής. Ανοίξτε ή κλείστε το αλεξήλιο με το χέρι.



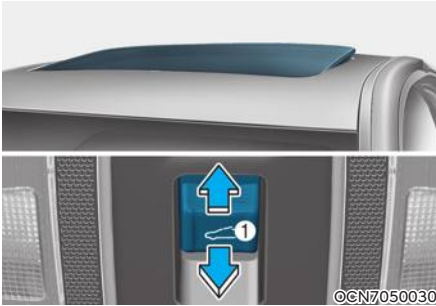
### Πληροφορία

- Για να ενεργοποιήσετε το μοχλό ελέγχου στην πρώτη θέση συγκράτησης χρειάζεται μόνο ένα πολύ απαλό άγγιγμα.
- Οι γραμμές που σχηματίζονται στο υλικό του σκιάστρου είναι φυσιολογικές.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην τραβάτε το αλεξήλιο πάνω ή κάτω και μην ασκείτε υπερβολική δύναμη γιατί κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σκιάστρο ή να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.

### Ανάκλιση άνοιγμα/κλείσιμο



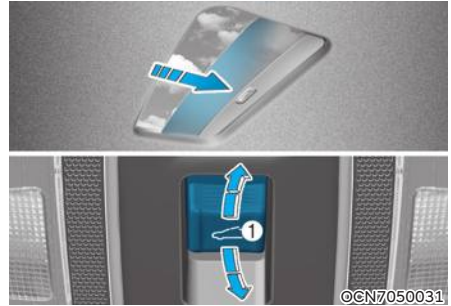
- Πιέστε το διακόπτη ηλιοροφής προς τα πάνω, το γυαλί της ηλιοροφής θα ανασκωθθεί.
- Πιέστε τον διακόπτη ηλιοροφής προς τα εμπρός, το γυαλί της ηλιοροφής θα κλείσει αυτόματα.

Για να σταματήσετε την ηλιοροφή σε οποιαδήποτε θέση πιέστε τον διακόπτη σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.

### **i** Πληροφορία

Η ηλιοροφή δεν μπορεί να ανοίξει ταυτόχρονα με ολίσθηση και ανάκλιση. Δεν μπορείτε να την ανοίξετε με ανάκλιση όταν είναι ελαφρώς ανοιχτή, και δεν μπορείτε να την ανοίξετε με ολίσθηση όταν είναι σε ανάκλιση. Ανοίξτε με ανάκλιση ή ολίσθηση όταν η ηλιοροφή είναι τελείως κλειστή.

### Ολίσθηση άνοιγμα/κλείσιμο



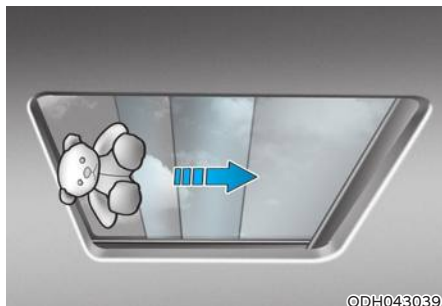
- Πιέστε τον διακόπτη ηλιοροφής προς τα πίσω, το αλεξήλιο και το γυαλί της ηλιοροφής θα ανοίξουν.
- Πιέστε τον διακόπτη ηλιοροφής προς τα εμπρός, μόνο το γυαλί της ηλιοροφής θα κλείσει.
- Πιέστε τον διακόπτη ηλιοροφής προς τα εμπρός ή προς τα πίσω στην πρώτη θέση συγκράτησης, το γυαλί της ηλιοροφής θα λειτουργεί χειροκίνητα.
- Πιέστε τον διακόπτη ηλιοροφής προς τα εμπρός ή προς τα πίσω στη δεύτερη θέση συγκράτησης, το γυαλί της ηλιοροφής θα λειτουργεί αυτόματα (λειτουργία αυτόματης ολίσθησης).

Για να σταματήσετε την ηλιοροφή σε οποιαδήποτε θέση πιέστε τον διακόπτη σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.

### **i** Πληροφορία

Για να μειώσετε τον θόρυβο του ανέμου κατά την οδήγηση, σας συνιστούμε να οδηγείτε στη συνιστώμενη θέση πριν από τη μέγιστη ανοικτή θέση ολίσθησης

## Αυτόματη αναστροφή



Αν ανιχνευθεί ένα αντικείμενο ενώ η ηλιοροφή κλείνει αυτόματα, θα αντιστρέψει την κατεύθυνσή της και θα σταματήσει σε μια συγκεκριμένη θέση. Η λειτουργία αυτόματης αναστροφής δεν λειτουργεί εάν πιαστεί μικρό ή ελαφρύ εμπόδιο ή κλείνετε την ηλιοροφή χειροκίνητα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι το πρόσωπο ή άλλα μέρη του σώματος ή αντικείμενα είναι μακριά από την πορεία της ηλιοροφής, πριν την κλείσετε, για να αποφύγετε τραυματισμό ή ζημιές.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκόπιμα τα μέρη του σώματός σας για να ελέγξετε τη λειτουργία της αυτόματης αντιστροφής. Η ηλιοροφή μπορεί να αντιστρέψει κατεύθυνση, αλλά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην συνεχίσετε να πιέζετε το διακόπτη ηλιοροφής όταν η ηλιοροφή είναι τελείως ανοιχτή, κλειστή ή σε ανάκλιση. Μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο μοτέρ της ηλιοροφής.
- Η συνεχής λειτουργία της ηλιοροφής με άνοιγμα / κλείσιμο ολίσθησης, το άνοιγμα / κλείσιμο με ανάκλιση κλπ. ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο μοτέρ ή στο σύστημα της ηλιοροφής.

- Απομακρύνετε τακτικά τυχόν συσσωρευμένη σκόνη στην ράγα ηλιοροφής.
- Η χρήση της ηλιοροφής για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει θόρυβο από τη σκόνη που συσσωρεύεται μεταξύ της ηλιοροφής και του αμαξώματος του αυτοκινήτου. Ανοίξτε την ηλιοροφή και αφαιρέστε τακτικά τη σκόνη χρησιμοποιώντας ένα καθαρό πανί
- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε την ηλιοροφή όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν ή όταν η ηλιοροφή είναι καλυμμένη με χιόνι ή πάγο, διαφορετικά το μοτέρ μπορεί να υποστεί ζημιά. Σε κρύα και υγρά κλίματα, η ηλιοροφή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Μην οδηγείτε με την ηλιοροφή ανοιχτή αμέσως μετά από βροχή ή πλύσιμο του αυτοκινήτου. Το νερό μπορεί να βρέξει το εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Μην τοποθετείτε αποσκευές έξω από την ηλιοροφή ενώ οδηγείτε. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο εάν σταματήσει απότομα.

•



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην βγάζετε το κεφάλι, τα χέρια, μέρη του σώματος ή αντικείμενα έξω από την ηλιοροφή ενώ οδηγείτε, μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί αν το αυτοκίνητο σταματήσει απότομα.



## Επαναρρύθμιση ηλιοροφής

Σε κάποιες περιπτώσεις, η ηλιοροφή μπορεί να χρειαστεί επαναρρύθμιση. Ορισμένα παραδείγματα στα οποία απαιτείται επαναρρύθμιση είναι τα παρακάτω:

- Αν η 12βόλτη μπαταρία εκφορτιστεί ή αποσυνδεθεί.
- Αν η ασφάλεια της ηλιοροφής έχει αντικατασταθεί.
- Αν η λειτουργία ενός αγγίγματος AUTO OPEN/CLOSE της ηλιοροφής δεν λειτουργεί σωστά.

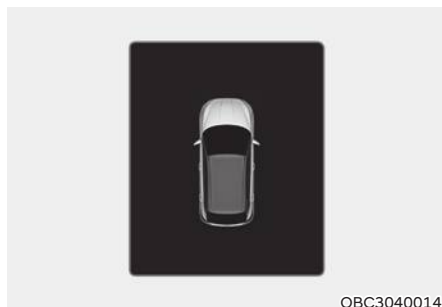
Διαδικασία επαναρρύθμισης ηλιοροφής:

1. Συνιστάται η επαναφορά της ηλιοροφής ενώ ο κινητήρας λειτουργεί. Ξεκινήστε τον κινητήρα στη θέση P (Παρκάρισμα).
2. Βεβαιωθείτε ότι η ηλιοροφή είναι εντελώς κλειστή. Αν η ηλιοροφή κ είναι ανοιχτή, πιέστε τον διακόπτη προς τα εμπρός μέχρι η ηλιοροφή να κλείσει τελείως.
3. Απελευθερώστε τον διακόπτη όταν η ηλιοροφή είναι τελείως κλειστή.
4. Πιέστε τον διακόπτη προς τα εμπρός μέχρι η ηλιοροφή να μετακινηθεί ελαφρώς, μετά απελευθερώστε τον διακόπτη.
5. Εντός 3 δευτερολέπτων, πιέστε προς τα εμπρός και κρατήστε τον διακόπτη μέχρις ότου η ηλιοροφή ανοίξει και κλείσει ολισθαίνοντας. Μην ελευθερώσετε το διακόπτη μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία. Εάν ελευθερώσετε τον διακόπτη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία από το βήμα 2.

## Πληροφορία

**Εάν η ηλιοροφή δεν επαναρρυθμιστεί όταν η μπαταρία του αυτοκινήτου αποσυνδεθεί ή εκφορτιστεί, ή αν καεί η ασφάλεια της ηλιοροφής, η ηλιοροφή ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.**

## Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής



OBC3040014

Αν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα, ενώ η ηλιοροφή δεν είναι τελείως κλειστή, το προειδοποιητικό καμπανάκι θα ηχήσει για λίγα δευτερόλεπτα και η προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.

Κλείστε με ασφάλεια την ηλιοροφή όταν φεύγετε από το αυτοκίνητο σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

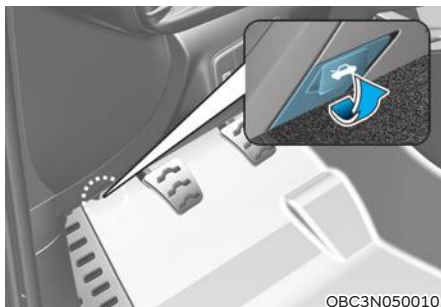
**Βεβαιωθείτε ότι η ηλιοροφή είναι τελείως κλειστή όταν αφήνετε το αυτοκίνητό σας.**

**Εάν η ηλιοροφή παραμείνει ανοιχτή, η βροχή ή το χιόνι ενδέχεται να βρέξουν το εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επίσης, αφήνοντας ανοιχτή την ηλιοροφή όταν το αυτοκίνητο δεν παρακολουθείται μπορεί να υπάρξει κλοπή.**

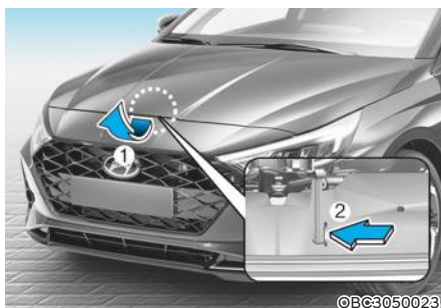
## ΚΑΠΟ

### Καπό κινητήρα

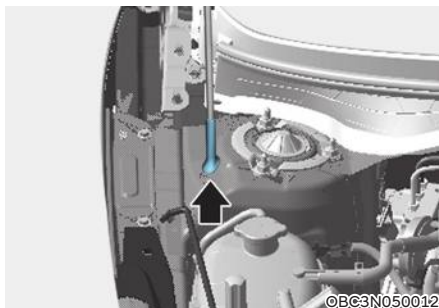
#### Άνοιγμα του καπό



1. Σταθμεύστε το αυτοκίνητο και βάλτε το χειρόφρενο.
2. Τραβήξτε το μοχλό απελευθέρωσης για να ξεκλειδώσει το καπό. Το καπό θα ανοίξει λίγο.



3. Πηγαίνετε στο εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, ανυψώστε ελαφρά το καπό, τραβήξτε το δευτερεύων μάνδαλο πάνω (1) εσωτερικά στο κέντρο του καπό και ανυψώστε το καπό (2).



4. Τραβήξτε τη ράβδο στήριξης του καπό.
5. Κρατήστε το καπό ανοιχτό με τη ράβδο στήριξης

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

##### Ράβδος στήριξης

- Μετά την οδήγηση, ο χώρος του κινητήρα και η ράβδος στήριξης θα είναι ζεστά. Πιάστε την ράβδο στήριξης από την περιοχή που είναι τυλιγμένη με πλαστικό για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Η ράβδος στήριξης πρέπει να τοποθετηθεί καλά μέσα στην οπή που υπάρχει κάθε φορά που ελέγχετε το χώρο του κινητήρα. Αυτό θα αποτρέψει την πτώση του καπό και την πρόκληση τραυματισμού.

## Κλείσιμο του καπό

1. Πριν κλείσετε το καπό, ελέγξτε τα παρακάτω:
  - Όλες οι τάπες πλήρωσης στο χώρο του κινητήρα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένες.
  - Γάντια, πανιά ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό θα πρέπει να αφαιρεθούν από το χώρο του κινητήρα.
2. Επαναφέρετε τη ράβδο στήριξης στην υποδοχή της για να αποφύγετε το «κροτάλισμά» της.
3. Χαμηλώστε το καπό μέχρι τη μέση (περίπου 30 εκατοστά πάνω από τη θέση κλεισίματος) και αφήστε το να πέσει. Επανελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του.

Αν το καπό μπορεί να ανασηκωθεί ελαφρά, δεν έχει κλείσει με ασφάλεια. Ανοίξτε το ξανά και κλείστε το με περισσότερη δύναμη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν κλείσετε το καπό, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εμπόδια γύρω από το άνοιγμα του καπό έχουν αφαιρεθεί.
- Να ελέγχετε πάντοτε δύο φορές ότι το καπό είναι ασφαλισμένο πριν ξεκινήσετε. Να ελέγχετε ότι δεν υπάρχει προειδοποιητική λυχνία ανοικτού καπό ή μήνυμα στον πίνακα οργάνων. Αν οδηγείτε με το καπό ανοικτό, μπορεί να χάσετε πλήρως την ορατότητα με αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος.
- Μη μετακινείτε το αυτοκίνητο με το καπό ανοικτό αφού έτσι εμποδίζεται η ορατότητα και μπορεί να προκληθεί ατύχημα, το καπό μπορεί να πέσει ή να πάθει ζημιά.

## Πόρτα χώρου αποσκευών

### Άνοιγμα πόρτας χώρου αποσκευών



- Η πόρτα του χώρου αποσκευών κλειδώνει ή ξεκλειδώνει όταν όλες οι πόρτες κλειδωθούν ή ξεκλειδωθούν με το τηλεχειριστήριο, το έξυπνο κλειδί ή τον κεντρικό διακόπτη κλειδώματος / ξεκλειδώματος.
- Αν ξεκλειδωθεί, η πόρτα του χώρου αποσκευών μπορεί να ανοίξει τραβώντας προς τα πάνω την εξωτερική λαβή της πόρτας.



### Πληροφορία

Σε κρύα και υγρά κλίματα, η κλειδαριά και ο μηχανισμός της πόρτας μπορεί να μη λειτουργούν σωστά εξαιτίας των συνθηκών ψύχους.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η πόρτα του χώρου αποσκευών ανοίγει προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ή άτομα κοντά στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου όταν ανοίγεται την πόρτα..

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι κλείνετε την πόρτα του χώρου αποσκευών πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας. Πιθανές ζημιές μπορεί να προκύψουν στα αμορτισέρ της πόρτας και στους μεντεσέδες αν η πόρτα του δεν είναι κλειστή πριν από την οδήγηση.

### Κλείσιμο της πόρτας

Για να κλείσετε την πόρτα του χώρου αποσκευών χαμηλώστε και πιέστε προς τα κάτω σταθερά. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει τελείως.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια, τα πόδια και τα άλλα μέρη του σώματός σας είναι ασφαλή πριν κλείσετε την πόρτα του χώρου αποσκευών.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τίποτα κοντά στο μάνταλο της πόρτας και στον επικρουστήρα ενώ κλείνετε την πόρτα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μάνταλο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Καυσαέρια

Εάν οδηγείτε με ανοιχτή την πόρτα του χώρου αποσκευών, θα εισέλθουν επικίνδυνα καυσαέρια στο αυτοκίνητό σας, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο στους επιβάτες.

Αν πρέπει να οδηγήσετε με ανοιχτή την πόρτα του χώρου αποσκευών, κρατήστε ανοιχτά τον εξαερισμό και όλα τα παράθυρα έτσι ώστε να εισέρχεται πρόσθετος εξωτερικός αέρας στο αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να έχετε το καπάκι του χώρου αποσκευών πάντα τελείως κλειστό όταν το αυτοκίνητο κινείται. Αν είναι ανοιχτό ή μισόκλειστο μπορεί να εισέλθουν στο αυτοκίνητο δηλητηριώδη καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα (CO) και να προκληθεί σοβαρή ασθένεια ή θάνατος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Πίσω χώρος φόρτωσης

Οι επιβάτες δεν πρέπει ποτέ να επιβαίνουν στο πίσω χώρο φόρτωσης όπου δεν υπάρχουν τρόποι συγκράτησης. Για να αποφύγετε τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος, οι επιβάτες θα πρέπει πάντα να συγκρατούνται κατάλληλα.

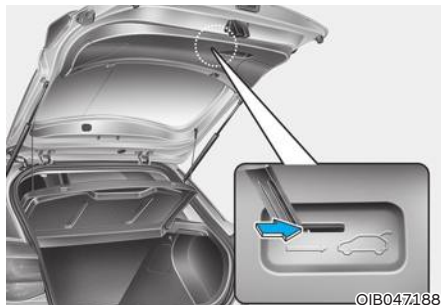


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην κρατάτε το αμορτισέρ (ανυψωτήρας αερίου) που υποστηρίζει την πόρτα του χώρου αποσκευών. Λάβετε υπόψη ότι η παραμόρφωση του αμορτισέρ μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητο και κίνδυνο ατυχήματος.

## Απελευθέρωση με ασφάλεια της πόρτας χώρου αποσκευών σε έκτακτη ανάγκη



Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ένα μοχλό ασφαλείας απελευθέρωσης της πόρτας του χώρου αποσκευών σε έκτακτη ανάγκη που βρίσκεται στο κάτω μέρος της πόρτας του πορτμπαγκάζ.

Όταν κάποιος κλειδωθεί κατά λάθος στο χώρο αποσκευών, η πόρτα του χώρου αποσκευών μπορεί να ανοίξει κάνοντας τα παρακάτω:

1. Τοποθετήστε το μηχανικό κλειδί στην οπή.
2. Πιέστε το μηχανικό κλειδί προς τα δεξιά.
3. Σπρώξτε προς τα πάνω την πόρτα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

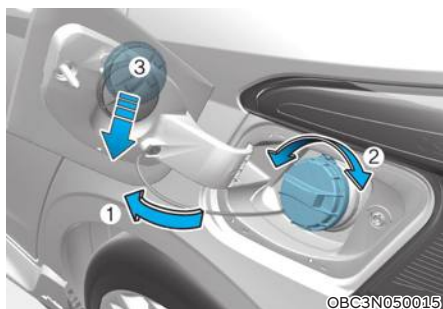
- Θα πρέπει να είστε πλήρως ενημερωμένοι για τη θέση του μοχλού έκτακτης ανάγκης ασφαλείας της πόρτας του χώρου αποσκευών στο αυτοκίνητο και πως να την ανοίξετε αν κλειδωθείτε κατά λάθος στο χώρο των αποσκευών.
- Κανείς δεν επιτρέπεται να επιβαίνει το χώρο αποσκευών του αυτοκινήτου οποιαδήποτε στιγμή. Ο χώρος αποσκευών είναι μια πολύ επικίνδυνη θέση σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Χρησιμοποιήστε το μοχλό απελευθέρωσης μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης. Κάντε το με μεγάλη προσοχή, ειδικά όταν το αυτοκίνητο κινείται.

## Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ

Ανοίγοντας το πορτάκι του ρεζερβουάρ



1. Σβήστε τον κινητήρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα του οδηγού είναι ξεκλειδωτή.
3. Πιέστε το πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ στη θέση "3 ή ώρα".



4. Τραβήξτε το πορτάκι του ρεζερβουάρ (1) για να ανοίξει τελείως.
5. Για να αφαιρέσετε την τάπα (2), περιστρέψτε την αριστερόστροφα. Μπορεί να ακούσετε ένα σφυριχτό ήχο, καθώς η πίεση μέσα στο ρεζερβουάρ εξισώνεται.
6. Τοποθετήστε το καπάκι στο πορτάκι του ρεζερβουάρ (3).

### **i** Πληροφορία

Αν το πορτάκι της τάπας καυσίμου δεν ανοίγει λόγω δημιουργίας πάγου, χτυπήστε ελαφρά ή σπρώξτε το πορτάκι, ώστε να σπάσει ο πάγος και ανοίξει το. Μην χτυπάτε με δύναμη το πορτάκι. Αν είναι απαραίτητο, ψεκάστε το γύρω γύρω με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό υγρό (μη χρησιμοποιήσετε αντιψυκτικό ψυγείου) ή μετακινήστε το αυτοκίνητο σε θερμό μέρος και αφήστε τον πάγο να λιώσει.

### **Κλείνοντας το πορτάκι του ρεζερβουάρ**

1. Για να τοποθετήσετε την τάπα, περιστρέψτε τη δεξιόστροφα μέχρι να ακουστεί το «κλικ».
2. Κλείστε το πορτάκι μέχρι να ασφαλίσει καλά.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Αν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ΣΟΒΑΡΟΣ ή ΘΑΝΑΤΙΜΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ:**

- Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις στο πρατήριο καυσίμων.
- Πριν την πλήρωση καυσίμου εντοπίστε τη θέση του συστήματος έκτακτης ανάγκης για τη διακοπή καυσίμου εάν είναι διαθέσιμο στις εγκαταστάσεις του πρατηρίου.
- Πριν αγγίξετε τη μάνικα, θα πρέπει να εξαλείψετε τον στατικό ηλεκτρισμό που αναπτύσσεται αγγίζοντας ένα άλλο μεταλλικό τμήμα του αυτοκινήτου, να είστε σε ασφαλή απόσταση από την μάνικα πλήρωσης καυσίμου, ή άλλη πηγή καυσίμου.
- Μην χρησιμοποιείτε κινητά τηλέφωνα κατά την πλήρωση καυσίμου. Το ηλεκτρικό ρεύμα και/ή οι ηλεκτρονικές παρεμβολές από τα κινητά τηλέφωνα μπορεί ενδεχομένως να ανάψουν τις αναθυμιάσεις του καυσίμου προκαλώντας φωτιά.

- Μην πηγαίνετε πίσω από το αυτοκίνητό σας όταν έχει αρχίσει το γέμισμα. Μπορεί να παράξετε στατικό ηλεκτρισμό αγγίζοντας, τρίβοντας ή γλιστρώντας σε οποιοδήποτε αντικείμενο ή ύφασμα, που είναι ικανό να παράξει στατικό ηλεκτρισμό. Η ηλεκτροστατική εκφόρτιση μπορεί να αναφλέξει τις αναθυμιάσεις καυσίμου προκαλώντας φωτιά. Αν πρέπει να επιβιβαστείτε πάλι στο αυτοκίνητο, θα πρέπει πάλι να εξαλείψετε ενδεχόμενη ηλεκτροστατική εκφόρτιση αγγίζοντας ένα μεταλλικό τμήμα στο αυτοκίνητο, μακριά από το λαϊμό πλήρωσης καυσίμου, τη μάνικα ή άλλη πηγή καυσίμου.
- Κατά τη πλήρωση καυσίμου, ο επιλογέας ταχυτήτων πρέπει να είναι τοποθετημένος στη θέση N (Νεκρό, για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) και στη 1η ή R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων). Εφαρμόστε το χειρόφρενο και βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Σπίθες που προκαλούνται από ηλεκτρικά εξαρτήματα του κινητήρα, μπορεί να ανάψουν τις αναθυμιάσεις καυσίμου προκαλώντας φωτιά.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα εγκεκριμένο κάνιστρο καυσίμου, βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε το δοχείο στο έδαφος πριν την πλήρωση με καύσιμο. Η ηλεκτροστατική εκφόρτιση από το δοχείο μπορεί να αναφλέξει τις αναθυμιάσεις καυσίμου προκαλώντας φωτιά. Μόλις ξεκινήσει η πλήρωση με καύσιμο, θα πρέπει να διατηρείτε επαφή με το αυτοκίνητο μέχρι να ολοκληρωθεί η πλήρωση καυσίμου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα πλαστικά δοχεία καυσίμου σχεδιασμένα να μεταφέρουν και να αποθηκεύουν βενζίνη.
- Μη χρησιμοποιείτε σπύρτα ή αναπτήρα και μη καπνίζετε ή αφήνετε αναμμένα τσιγάρα στο αυτοκίνητό σας, όταν βρίσκεστε σε ένα πρατήριο καυσίμου, ιδιαίτερα, κατά την πλήρωση καυσίμου.
- Μην υπερπληρώνετε ή ξεχειλίζετε το ρεζερβουάρ, γιατί μπορεί να προκληθεί διαρροή βενζίνης.
- Αν ξεσπάσει μια φωτιά κατά την πλήρωση καυσίμου, εγκαταλείψτε την περιοχή του αυτοκινήτου και επικοινωνήστε αμέσως με τον υπεύθυνο του πρατηρίου καυσίμου και κατόπιν επικοινωνήστε με την πυροσβεστική. Ακολουθήστε οποιεσδήποτε οδηγίες ασφαλείας παρέχονται.
- Αν καύσιμο υπό πίεση πεταχτεί έξω, μπορεί να καλύψει τα ρούχα ή το δέρμα σας και να σας θέσει σε κίνδυνο φωτιάς και καψίματος. Πάντα να αφαιρείτε τη τάπα καυσίμου προσεκτικά και αργά. Αν υπάρχει διαρροή καυσίμου από την τάπα ή αν ακούσετε ένα σφυρικό ήχο, περιμένετε ώσπου να σταματήσει πριν την αφαιρέσετε τελείως.
- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάπα ρεζερβουάρ είναι τοποθετημένη με ασφάλεια για να αποφύγετε διαρροή καυσίμου σε περίπτωση ατυχήματος.

## Πληροφορία

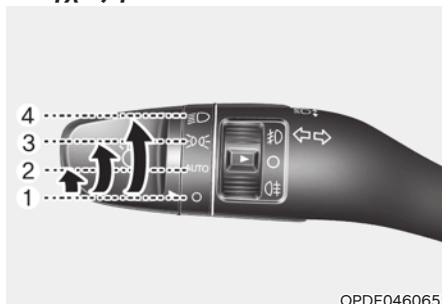
Βεβαιωθείτε ότι η πλήρωση του αυτοκινήτου σας γίνεται σύμφωνα με τις "Απαιτήσεις Καυσίμου" στο κεφάλαιο 2.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μην χύσετε καύσιμο στο εξωτερικό του αυτοκινήτου. Οποιοσδήποτε τύπος καυσίμου που χύνεται στις βαμμένες επιφάνειες μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βαφή.
- Αν η τάπα χρειάζεται αντικατάσταση χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο ανταλλακτικό HYUNDAI ή ένα προτεινόμενο ισοδύναμο για το αυτοκίνητό σας. Μια λάθος τάπα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρή βλάβη στο σύστημα καυσίμων ή στο σύστημα.

## ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΦΩΤΑ

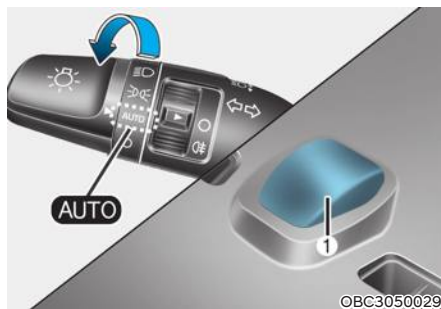
### Έλεγχος φώτων



OPDE046065

Για να λειτουργήσετε τα φώτα, γυρίστε τη κουμπί στην άκρη του μοχλού ελέγχου σε μια από τις παρακάτω θέσεις:

- (1) Θέση OFF (O).
- (2) Θέση φώτων AUTO (αν έχει τοποθετηθεί).
- (3) Θέση φώτων θέσης.
- (4) Θέση προβολέων.



0BC3050029

### Θέση φώτων AUTO (αν έχει τοποθετηθεί)

Όταν ο διακόπτης φώτων είναι στη θέση AUTO, θα ενεργοποιηθούν ή θα απενεργοποιηθούν αυτόματα τα φώτα θέσης και οι προβολείς ανάλογα με τη εξωτερική φωτεινότητα.

Ακόμα και με τη λειτουργία AUTO ενεργοποιημένη, σας συνιστούμε να ανάβετε χειροκίνητα τα φώτα όταν οδηγείτε νύχτα ή σε ομίχλη ή όταν μπαίνετε σε σκοτεινές περιοχές, όπως τούνελ και υπόγεια γκαράζ.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη καλύπτετε ή χύνετε οτιδήποτε στον αισθητήρα (1) που βρίσκεται στο ταμπλό οργάνων.
- Μη καθαρίζετε τον αισθητήρα με ένα καθαριστικό παραθύρων. Το καθαριστικό μπορεί να αφήσει μια ελαφριά μεμβράνη που μπορεί να παρέμβει στη λειτουργία του αισθητήρα.
- Αν το αυτοκίνητο έχει φιμέ παράθυρο ή άλλους τύπους μεταλλικής επικάλυψης στο μπροστινό παρμπρίζ, το αυτόματο σύστημα φώτων μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά.





OAE046469L

### Θέση φώτων θέσης ( ⌘ )

Ανάβουν τα φώτα θέσης, τα φώτα της πινακίδας και τα φώτα του ταμπλό οργάνων.



OAE046467L

### Θέση φώτων ( ⌘ )

Ανάβουν οι προβολείς, τα φώτα θέσης, τα φώτα της πινακίδας και τα φώτα του ταμπλό οργάνων.

### **i** Πληροφορία

Ο διακόπτης ανάφλεξης πρέπει να είναι στη θέση ΟΝ για να ανάψουν τα φώτα.

### Λειτουργία υψηλής σκάλας



OAE046453L

Για να ανάψετε την υψηλή σκάλα φώτων, πιέστε το μοχλό μακριά από εσάς.

Η ένδειξη υψηλής σκάλας θα ανάψει, όταν είναι αναμμένη η υψηλή σκάλα φώτων.

Για να σβήσετε την υψηλή σκάλα, τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας. Η μεσαία σκάλα θα ανάψει.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

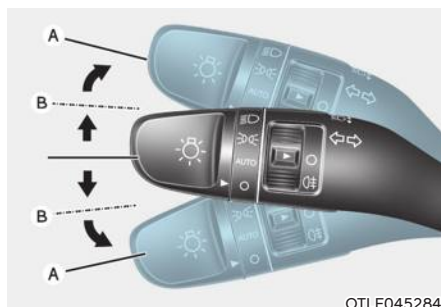
Μην χρησιμοποιείτε την υψηλή σκάλα όταν σας πλησιάζουν άλλα οχήματα. Η χρήση της υψηλής σκάλας μπορεί να παρεμποδίσει την ορατότητα των άλλων οδηγών.



OAE046455L

Για να κάνετε σινιάλο με τα φώτα, τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας και μετά αφήστε τον. Η μεγάλη σκάλα θα παραμείνει αναμμένη για όσο κρατάτε το μοχλό προς το μέρος σας.

### Φλας και ένδειξη αλλαγής λωρίδας



OTLE045284

Για να σηματοδοτήσετε μια στροφή, κατεβάστε το μοχλό για μια αριστερή στροφή ή ανεβάστε το μοχλό για μια δεξιά στροφή στη θέση (A). Για να σηματοδοτήσετε αλλαγή λωρίδας μετακινήστε το μοχλό ελαφρά και κρατήστε τον στη θέση (B).

Ο μοχλός θα επιστρέψει στη θέση OFF όταν τον αφήσετε ή όταν η στροφή ολοκληρωθεί.

Αν η ένδειξη παραμείνει αναμμένη και δεν αναβοσβήνει ή αν αναβοσβήνει αφύσικα, μπορεί να έχει καεί μια λάμπα των φλας και να θέλει αντικατάσταση.

### Λειτουργία φλας μιας επαφής

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μιας επαφής των φλας, μετακινήστε ελαφρά τον μοχλό φλας και αφήστε τον. Το σήμα αλλαγής λωρίδας θα αναβοσβήσει 3, 5 ή 7 φορές.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία φλας μιας επαφής ή να επιλέξετε πόσες φορές θα αναβοσβήνει (3, 5, ή 7), από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρηστών στην οθόνη LCD. **Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.**

### Εμπρός προβολέας ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)



OPDE046066

Οι προβολείς ομίχλης χρησιμοποιούνται για να παρέχουν βελτιωμένη ορατότητα όταν η ορατότητα είναι περιορισμένη εξαιτίας ομίχλης, βροχής ή χιονιού κλπ. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη δίπλα στο διακόπτη φώτων για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τα φώτα ομίχλης.

1. Ανάψτε τα φώτα θέσης.
2. Γυρίστε το διακόπτη φωτών (1) στη θέση εμπρός προβολέα ομίχλης.
3. Για να σβήσετε το μπροστά προβολέα ομίχλης, γυρίστε ξανά τον διακόπτη φωτών στη θέση εμπρός προβολέων ομίχλης ή σβήστε τα φώτα θέσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν είναι σε λειτουργία, τα φώτα ομίχλης καταναλώνουν μεγάλες ποσότητες ηλεκτρικής ισχύος. Χρησιμοποιείτε τα μόνο όταν η ορατότητα είναι χαμηλή.

### Πίσω φως ομίχλης



OPDE046064

Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης:

Γυρίστε το διακόπτη φώτων στη θέση φώτων θέσης, γυρίστε το διακόπτη φωτών (1) στη θέση εμπρός φώτα ομίχλης και έπειτα γυρίστε τον (1) στη θέση πίσω φώτα ομίχλης.

Για να σβήσετε το πίσω φως ομίχλης κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Απενεργοποιήστε τον διακόπτη φωτών θέσης.
- Γυρίστε ξανά τον διακόπτη φωτών στα πίσω φώτα ομίχλης.
- Όταν ο διακόπτης φωτών είναι στη θέση φώτων θέσης, αν σβήσετε τα εμπρός φώτα ομίχλης, θα σβήσουν και τα πίσω φώτα ομίχλης.



### Αυτοκίνητο χωρίς εμπρός φως ομίχλης

Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης:

Γυρίστε το διακόπτη φώτων στη θέση προβολών και μετά γυρίστε τον διακόπτη φώτων (1) στη θέση πίσω φώτα ομίχλης

Για να σβήσετε τα πίσω φώτα ομίχλης, κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Απενεργοποιήστε τον διακόπτη προβολών.
- Γυρίστε ξανά τον διακόπτη φώτων στα πίσω φώτα ομίχλης.

### Λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας

Ο σκοπός αυτής της λειτουργίας είναι να εμποδίσει την εκφόρτιση της μπαταρίας. Το σύστημα αυτόματα σβήνει τα φώτα θέσης όταν ο οδηγός σβήνει τον κινητήρα και ανοίγει την πόρτα του οδηγού.

Με αυτή τη λειτουργία, τα φώτα θέσης σβήνουν αυτόματα αν ο οδηγός παρκάρει στο πλάι του δρόμου τη νύχτα.

Αν είναι απαραίτητο να παραμείνουν αναμμένα τα φώτα όταν σβήσει ο κινητήρας, πραγματοποιήστε τα εξής:

- 1) Ανοίξτε τη πόρτα του οδηγού.
- 2) Σβήστε και ξανανάψτε τα φώτα θέσης χρησιμοποιώντας το διακόπτη φώτων στην κολόνα του τιμονιού.

### Λειτουργία καθυστέρησης προβολών (αν έχει τοποθετηθεί)

Αν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC ή OFF με τα φώτα στη θέση ON, τα φώτα (και/ή τα φώτα θέσης) παραμένουν αναμμένα για περίπου 5 λεπτά. Ωστόσο, με τον κινητήρα σβηστό, αν η πόρτα του οδηγού ανοίξει και κλείσει, τα φώτα (και/ή τα φώτα θέσης) θα σβήσουν μετά από 15 δευτερόλεπτα.

Τα φώτα (και/ή τα φώτα θέσης) μπορούν να σβήσουν, αν πιέσετε το πλήκτρο κλειδώματος στο τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί δύο φορές ή γυρίσετε το διακόπτη φώτων στη θέση OFF ή AUTO. Όμως, αν γυρίσετε το διακόπτη φώτων στη θέση AUTO, ενώ έξω είναι σκοτεινά, τα φώτα δε θα σβήσουν.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν ο οδηγός αποβιβαστεί από το αυτοκίνητο, από μια άλλη πόρτα εκτός του οδηγού, η λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας δεν λειτουργεί και η λειτουργία καθυστέρησης προβολέων δε σβήνει αυτόματα.

Αυτό μπορεί να προκαλέσει την εκφόρτιση της μπαταρίας. Για να το αποφύγετε, σβήστε τα φώτα χειροκίνητα από τον διακόπτη των φώτων πριν αποβιβαστείτε από το αυτοκίνητο.

### Φώτα ημέρας (DRL) (αν έχει τοποθετηθεί)

Τα φώτα ημέρας (DRL) διευκολύνουν τους άλλους να βλέπουν το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου σας κατά τη διάρκεια της ημέρας, ιδιαίτερα μετά από την ανατολή και πριν τη δύση του ήλιου.

Το σύστημα DRL θα σβήσει την ειδική λάμπα όταν:

1. Εφαρμόζετε το χειρόφρενο.
2. Ο κινητήρας έχει σβήσει.

### Συσκευή ισοστάθμισης προβολέων



Για να ρυθμίσετε τη δέσμη των φώτων ανάλογα με τον αριθμό των επιβαινόντων και το φορτίο των αποσκευών, περιστρέψτε το διακόπτη ισοστάθμισης της δέσμης φώτων.

Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός στο διακόπτη, τόσο χαμηλότερη είναι η δέσμη των φώτων. Διατηρείτε πάντοτε τη δέσμη φώτων στη σωστή θέση, γιατί μπορεί να θαμπώσετε τους άλλους οδηγούς.

Παρακάτω υπάρχουν παραδείγματα σωστής ρύθμισης για διαφορετικά βάρη. Για συνθήκες φόρτωσης διαφορετικές από τις παρακάτω, ρυθμίστε τον διακόπτη στην πλησιέστερη θέση με αυτές του πίνακα.

Συνθήκη φόρτωσης	Θέση διακόπτη
Μόνο οδηγός	0
Οδηγός + Συνοδηγός	0
Πλήρες επιβατών (με οδηγό)	1
Πλήρες επιβατών (με οδηγό) + Πλήρης χώρος αποσκευών	2
Οδηγός + Πλήρης χώρος αποσκευών	3



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν η λειτουργία δε λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Μη προσπαθήσετε να επιθεωρήσετε ή να αντικαταστήσετε τη καλωδίωση μόνοι σας.

### **Υποβοήθηση μεσαίας σκάλας- Στατικό φως κάμψης**

Ενώ οδηγείτε σε στροφή, για καλύτερη ορατότητα και ασφάλεια, είτε η αριστερή είτε η δεξιά μεριά του φωτός στατικής κάμψης θα ανάψει αυτόματα. Το φως στατικής κάμψης θα ανάψει αυτόματα όταν προκύψει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μικρότερη από 10 χλμ/ώρα (6 mph) και η γωνία του τιμονιού είναι περίπου 80 μοίρες με τη μεσαία σκάλα αναμμένη.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεταξύ 10 χλμ/ώρα (6 mph) και 90 χλμ/ώρα (56 mph) και η γωνία του τιμονιού είναι περίπου 35 μοίρες με τη μεσαία σκάλα αναμμένη.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι με την όπισθεν με μια από τις παραπάνω συνθήκες να ισχύει, το φως που βρίσκεται απέναντι από τη κατεύθυνση που γυρίζει το τιμόνι, θα ανάψει.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΥΨΗΛΗΣ ΣΚΑΛΑΣ (HBA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



OPDE046057

Η Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας ρυθμίζει αυτόματα το εύρος των φώτων (αλλάζει μεταξύ υψηλής και μεσαίας σκάλας) σύμφωνα με τη φωτεινότητα των άλλων αυτοκινήτων και τις συνθήκες οδήγησης.

### Αισθητήρας ανίχνευσης (Εμπρός κάμερα)



©BC3070001

[1] : Εμπρός κάμερα

Η εμπρός κάμερα χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση του φωτός και της φωτεινότητας του περιβάλλοντος ενώ οδηγείτε. Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Διατηρείτε πάντα την μπροστινή κάμερα σε καλή κατάσταση για να πετύχετε τη βέλτιστη απόδοση της Υποβοήθησης Υψηλής Σκάλας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός

κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

### Ρύθμιση λειτουργίας

Ο οδηγός μπορεί να ενεργοποιήσει το HBA τοποθετώντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON και επιλέγοντας: 'User Settings → Lights → HBA (High Beam Assist)'. Εάν απενεργοποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση, το HBA δεν θα λειτουργήσει.

Η ρύθμιση του HBA θα διατηρηθεί, όπως έχει επιλεγεί, κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα.

### Κατάσταση λειτουργίας

1. Τοποθετήστε τον διακόπτη φωτός στη θέση AUTO.
2. Ενεργοποιήστε την υψηλή σκάλα πιέζοντας το μοχλό μακριά σας.
3. Η ένδειξη High Beam Assist (HBA) θα ανάψει.
4. Το HBA θα ενεργοποιηθεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 40 χλμ/ώρα (25 mph).

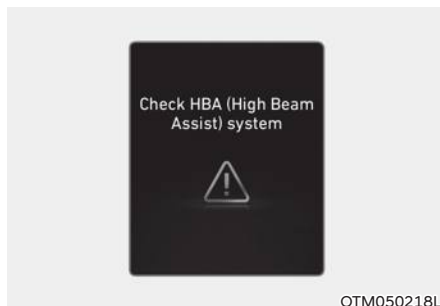
- Αν ο διακόπτης φώτων σπρωχτεί μακριά ενώ λειτουργεί η υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας θα απενεργοποιηθεί.
- Αν ο διακόπτης φώτων τραβηχτεί προς το μέρος σας, όταν η υψηλή σκάλα είναι σβηστή, η υψηλή σκάλα θα ανάψει. Όταν αφήσετε τον διακόπτη φώτων, ο μοχλός θα κινηθεί στη μέση και η υψηλή σκάλα θα σβήσει.
- Αν ο διακόπτης φώτων τραβηχτεί προς το μέρος σας, όταν η υψηλή σκάλα είναι αναμμένη από την Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας, η Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας θα σβήσει.
- Αν ο διακόπτης φώτων τοποθετηθεί στη θέση φώτων (ΞD), η Υποβοήθηση Υψηλής Σκάλας θα σβήσει και θα ανάψει η μεσαία σκάλα συνεχόμενα.

Όταν λειτουργεί το HBA η υψηλή σκάλα αλλάζει σε μεσαία σκάλα στις παρακάτω συνθήκες.

- Όταν ανιχνευτεί ο προβολέας από ένα επερχόμενο αυτοκίνητο.
- Όταν ανιχνευτεί το πίσω φως από ένα προπορευόμενο αυτοκίνητο.
- Όταν ανιχνευτεί ο προβολέας ή το πίσω φως από ένα ποδήλατο ή μοτοσυκλέτα.
- Όταν η γύρω περιοχή είναι αρκετά φωτισμένη και δε χρειάζεται η υψηλή σκάλα.
- Όταν ανιχνεύονται φώτα του δρόμου ή άλλα φώτα.
- Όταν ο διακόπτης φώτων δεν είναι στη θέση AUTO.
- Όταν είναι απενεργοποιημένο το HBA.
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 30 χλμ/ώρα (20 mph).

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το HBA δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα. Αφού εξαφανιστεί το μήνυμα, θα ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠).

Σας συνιστούμε να μεταφέρετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI και να ελέγξετε το σύστημα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σύστημα μπορεί να μη λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες.

1. Όταν το φως από διερχόμενο ή από προπορευόμενο όχημα είναι αχνό.  
Για παράδειγμα:
  - Όταν τα φώτα από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο ή τα πίσω φώτα είναι καλυμμένα με σκόνη, χιόνι ή νερό.
  - Όταν τα φώτα από ένα επερχόμενο αυτοκίνητο είναι σβηστά αλλά τα φώτα ομίχλης αναμμένα.



2. Όταν η εμπρός κάμερα επηρεάζεται αρνητικά από μια εξωτερική κατάσταση. Για παράδειγμα:
- Όταν τα φώτα του αυτοκινήτου έχουν υποστεί ζημιά ή δεν έχουν επιδιορθωθεί σωστά.
  - Όταν τα φώτα του αυτοκινήτου δεν στοχεύουν σωστά.
  - Όταν οδηγείτε σε ένα στενό ή ανώμαλο δρόμο.
  - Όταν οδηγείτε σε κατηφόρα ή ανηφόρα.
  - Όταν είναι ορατό μόνο ένα μέρος του αυτοκινήτου σε μια διασταύρωση ή σε καμπύλο δρόμο.
  - Όταν υπάρχει φανάρι, πινακίδα που έχει ανάκλαση, πινακίδα που αναβοσβήνει ή καθρέφτης.
  - Όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι κακές, όπως αν είναι βρεγμένος ή καλυμμένος με χιόνι.
  - Όταν εμφανιστεί ξαφνικά ένα αυτοκίνητο από μια γωνία.
  - Όταν το αυτοκίνητο είναι σε κλίση εξαιτίας ενός σκασμένου ελαστικού ή επειδή ρυμουλκείται.
  - Όταν η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος Υποβοήθησης παραμονής σε Λωρίδα ανάβει.
  - Όταν το φως από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο δεν ανιχνεύεται εξαιτίας καυσαερίων, καπνού, ομίχλης, χιονιού κτλ.
  - Όταν το μπροστινό παράθυρο καλύπτεται με ξένα σώματα όπως πάγος, σκόνη, ομίχλη ή είναι φθαρμένο.
3. Όταν η ορατότητα εμπρός είναι κακή. Για παράδειγμα:
- Όταν τα φώτα από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο δεν ανιχνεύονται εξαιτίας κακής ορατότητας (καυσαέρια, καπνός, ομίχλη, δυνατή βροχή, χιόνι κλπ.).
  - Όταν η ορατότητα του παρμπρίζ είναι χαμηλή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί περίπου 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την εκκίνηση ή την επανεκκίνηση της εμπρός κάμερας.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε την εμπρός κάμερα χωρίς τη βοήθεια εξουσιοδοτημένου τεχνικού επισκευαστή της HYUNDAI.  
Εάν αφαιρεθεί η εμπρός κάμερα για οποιονδήποτε λόγο, ενδέχεται να χρειαστεί να καλιμπράρετε ξανά το σύστημα. Συνιστάται η επιθεώρηση του συστήματος από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Εάν αντικατασταθεί το παρμπρίζ του αυτοκινήτου σας, το πιο πιθανόν είναι να χρειαστεί να ξανακαλιμπραριστεί η εμπρός κάμερα. Εάν συμβεί αυτό, επιθεωρήστε το αυτοκίνητό σας και ξανακαλιμπράρετε το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Να είστε προσεκτικοί έτσι ώστε να μην εισέρχεται νερό στη μονάδα της εμπρός κάμερας και μην αφαιρείτε ή προκαλείτε βλάβες σε συναφή μέρη του συστήματος HBA.
- Μη τοποθετήσετε αντικείμενα στο ταμπλό οργάνων, που ανακλούν φως, όπως καθρέφτες, λευκό χαρτί κτλ. Το σύστημα μπορεί να δυσλειτουργήσει αν ανακλαστεί φως ηλίου.
- Ορισμένες φορές, το σύστημα Έξυπνης Μεγάλης σκάλας μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά. Το σύστημα είναι μόνο για την εξυπηρέτησή σας. Είναι ευθύνη του οδηγού, να οδηγεί με ασφάλεια και να ελέγχει πάντα τις συνθήκες του δρόμου για την ασφάλεια σας.
- Όταν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά, αλλάξτε χειροκίνητα μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας.

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΦΩΤΑ

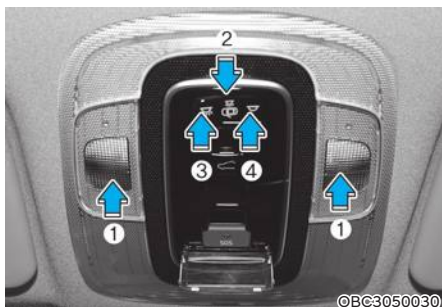
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τα εσωτερικά φώτα για παρατεταμένη περίοδο όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, διαφορετικά η μπαταρία θα εκφορτιστεί.

### Αυτόματη λειτουργία σβήσιματος

Τα εσωτερικά φώτα σβήνουν αυτόματα περίπου 20 λεπτά αφού σβήσει ο κινητήρας και κλείσουν οι πόρτες. Αν ανοίξει μια πόρτα, η λάμπα θα σβήσει 40 λεπτά, αφότου σβήσει ο κινητήρας. Αν οι πόρτες κλειδωθούν από το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί και το αυτοκίνητο εισέλθει στην φάση σπλιςματος του συστήματος συναγερμού, οι λάμπες θα σβήσουν μετά από 5 δευτερόλεπτα.

### Εμπρός φώτα καμπίνας (αν έχουν τοποθετηθεί)



- (1) Εμπρός φως ανάγνωσης.
- (2) Εμπρός φως πόρτας.
- (3) Εμπρός φως πλαφονιέρας ON.
- (4) Εμπρός φως πλαφονιέρας OFF.

### Εμπρός φως ανάγνωσης:

Πατήστε είτε το ένα είτε το άλλο κρυσταλλο για να ανάψετε ή να σβήσετε το φως ανάγνωσης. Αυτό το φως παράγει μια δέσμη σημείου για χρήση σαν φως χάρτη τη νύχτα ή σαν προσωπικό φως για τον οδηγό και τον συνοδηγό.

### Φως εμπρός πόρτας (☰☷):

Τα μπροστά ή τα πίσω φώτα του χώρου επιβατών ανάβουν όταν ανοίγουν οι εμπρός ή οι πίσω πόρτες είτε ο κινητήρας λειτουργεί είτε όχι. Όταν οι πόρτες ξεκλειδώνουν με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, τα εμπρός και τα πίσω φώτα ανάβουν για περίπου 30 δευτερόλεπτα, εφόσον δεν ανοίξει κάποια πόρτα. Τα εμπρός και τα πίσω φώτα σβήνουν σταδιακά μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα αν κλείσει η πόρτα. Ωστόσο, εάν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή όλες οι πόρτες είναι κλειδωμένες, τα εμπρός και πίσω φώτα θα σβήσουν. Εάν ανοίξει μια πόρτα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC ή τη θέση OFF, τα φώτα παραμένουν αναμμένα για περίπου 20 λεπτά.

### Μπροστά φως ανάγνωσης

- (☰☷) : Πιέστε το πλήκτρο για να ανάψετε το φως ανάγνωσης για τα μπροστινά/πίσω καθίσματα.
- (☷) : Πιέστε το πλήκτρο για να σβήσετε το φως ανάγνωσης για τα μπροστινά/πίσω καθίσματα.

### Πίσω φώτα



OCN7050057

#### Διακόπτης πίσω πλαφονιέρας (☀️):

Πιέστε αυτό το κουμπί για να ανάψετε/σβήσετε την πλαφονιέρα.

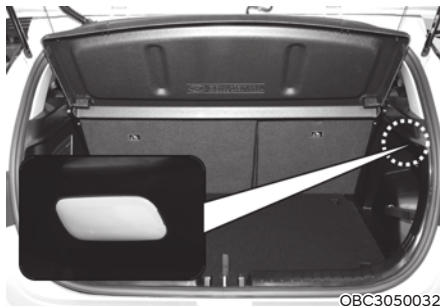
### Φως στο ντουλαπάκι (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050033

Το φως στο ντουλαπάκι ανάβει όταν ανοίξει το ντουλαπάκι.

### Φως χώρου αποσκευών



OBC3050032

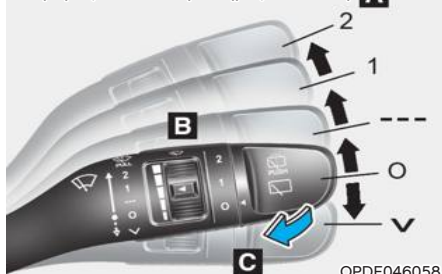
Το φως χώρου αποσκευών ανάβει όταν η πόρτα χώρου αποσκευών ανοίγει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το φως χώρου αποσκευών είναι αναμμένο όσο είναι ανοιχτή η πόρτα χώρου αποσκευών. Για να αποφύγετε περιττή απώλεια του συστήματος ενέργειας, κλείστε την πόρτα με ασφάλεια, αφού χρησιμοποιήσετε το χώρο αποσκευών.

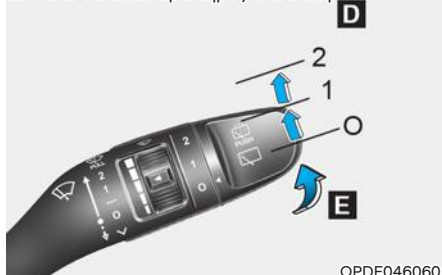
## ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΠΛΥΣΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

### ■ Εμπρός υαλοκαθαριστήρες/πλυστική **A**



OPDE046058

### ■ Πίσω υαλοκαθαριστήρες/πλυστική **D**



OPDE046060

#### **A :** Έλεγχος ταχύτητας Υαλοκαθαριστήρα

- MIST (V) – Μονό σκούπισμα.
- OFF (O) – Off.
- INT (---) – Διακοπτόμενο σκούπισμα.
- AUTO\* – Αυτόματος έλεγχος υαλοκαθαριστήρα.
- LO (1) – Χαμηλή ταχύτητα.
- HI (2) – Υψηλή ταχύτητα.

#### **B :** Ρύθμιση χρόνου διακοπτόμενου σκούπισματος

#### **C :** Πλύση με σύντομα σκούπισματα (εμπρός) (τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας)

#### **D :** Έλεγχος πίσω υαλοκαθαριστήρα\*

- 2 – Υψηλή ταχύτητα.
- 1 – Χαμηλή ταχύτητα.
- O – Off.

#### **E :** Πλύση με σύντομα σκούπισματα (πίσω) (τραβήξτε το μοχλό μακριά από σας)

\* : αν έχει τοποθετηθεί

## Υαλοκαθαριστήρες

Λειτουργούν ως εξής όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

**MIST (V) :** Για ένα μονό κύκλο σάρωσης, πιέστε το μοχλό προς τα πάνω και αφήστε τον. Οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργήσουν συνεχόμενα με το μοχλό σε αυτή τη θέση.

**OFF (O) :** Οι υαλοκαθαριστήρες δεν λειτουργούν.

**INT (---) :** Λειτουργούν διακεκομμένα με ίδια διαστήματα σάρωσης. Για να αλλάξετε την ρύθμιση της ταχύτητας, γυρίστε το χειριστήριο ρύθμισης της ταχύτητας (B).

**AUTO :** Ο αισθητήρας βροχής που βρίσκεται στο επάνω άκρο του γυαλιού του παρμπρίζ ανιχνεύει την ποσότητα της βροχόπτωσης και ελέγχει τον κύκλο σκουπίσματος για το σωστό διάστημα. Όσο περισσότερο βρέχει, τόσο πιο γρήγορα λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας. Όταν σταματήσει η βροχή, ο υαλοκαθαριστήρας σταματά. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση ταχύτητας, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας.

**LO (1) :** Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί με χαμηλότερη ταχύτητα.

**HI (2) :** Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί με υψηλότερη ταχύτητα.

## **i** Πληροφορία

Αν υπάρχουν έντονες συγκεντρώσεις χιονιού ή πάγου στο παρμπρίζ, ξεπαγώστε το για περίπου 10 λεπτά ή μέχρι το χιόνι και/ή ο πάγος απομακρυνθούν πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.

Αν δεν αφαιρέσετε το χιόνι και/ή τον πάγο πριν χρησιμοποιήσετε τον υαλοκαθαριστήρα και την πλυστική, μπορεί να καταστραφεί το σύστημα του υαλοκαθαριστήρα και της πλυστικής.

### Αυτόματος (ΑΥΤΟ) έλεγχος (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο αισθητήρας βροχής που βρίσκεται στο επάνω άκρο του γυαλιού του παρμπρίζ ανιχνεύει την ποσότητα της βροχοπτώσης και ελέγχει τον κύκλο σκουπίσματος για το σωστό διάστημα. Ο χρόνος λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα θα ελέγχεται αυτόματα ανάλογα με την βροχοπτώση. Για να μεταβάλλετε τη ρύθμιση ταχύτητας, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας. Αν ο διακόπτης υαλοκαθαριστήρων είναι στη θέση ΑΥΤΟ, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργήσουν μία φορά ως αυτοέλεγχος του συστήματος. Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση OFF όταν δεν χρησιμοποιούνται οι υαλοκαθαριστήρες.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τραυματισμό από τους υαλοκαθαριστήρες, όταν ο κινητήρας είναι αναμμένος και ο διακόπτης υαλοκαθαριστήρων είναι στη θέση ΑΥΤΟ:

Μην αγγίζετε το επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ στον αισθητήρα βροχής.

Μη σκουπίζετε το επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ με ένα νοτισμένο ή υγρό πανί.

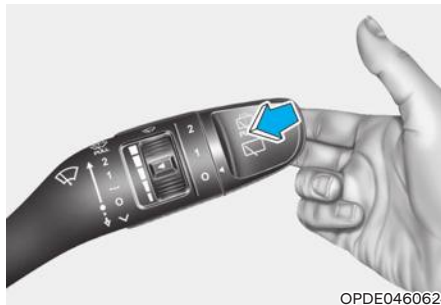
Μην πιέζετε πάνω στο κρύσταλλο του παρμπρίζ.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν πλένετε το αυτοκίνητο, γυρίστε το διακόπτη υαλοκαθαριστήρων στη θέση OFF για να σταματήσετε τη λειτουργία αυτόματης σάρωσης. Οι υαλοκαθαριστήρες μπορεί να λειτουργήσουν και να υποστούν ζημιά αν ο διακόπτης είναι στη θέση ΑΥΤΟ ενώ πλένετε το αυτοκίνητο.

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του αισθητήρα που βρίσκεται στο επάνω άκρο του παρμπρίζ στην πλευρά του συνοδηγού. Μπορεί να προκληθούν ζημιές σε εξαρτήματα του συστήματος οι οποίες μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση.

### Πλυστική παρμπρίζ



OPDE046062

Στη θέση OFF (0), τραβήξτε το μοχλό ελαφρά προς το μέρος σας για να ψεκάσετε με υγρό πλυστικής το παρμπρίζ και για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες 1-3 φορές. Ο ψεκασμός και η λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων θα συνεχιστούν μέχρι να αφήσετε το μοχλό. Αν δε λειτουργεί η πλυστική, μπορεί να χρειάζεται να προσθέσετε υγρό πλυστικής στο δοχείο υγρού πλυστικής.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

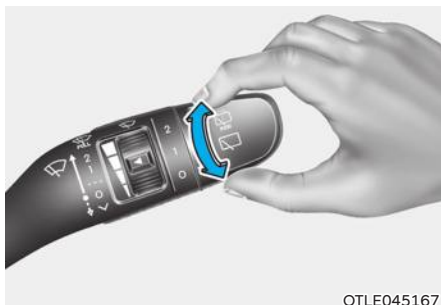
Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν, ΠΑΝΤΑ να θερμαίνεται το παρμπρίζ με την αντίσταση θέρμανσης για να αποτρέψετε το υγρό πλυστικής να παγώσει και να παρεμποδίσει την όραση σας, με αποτέλεσμα ένα ατύχημα και σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

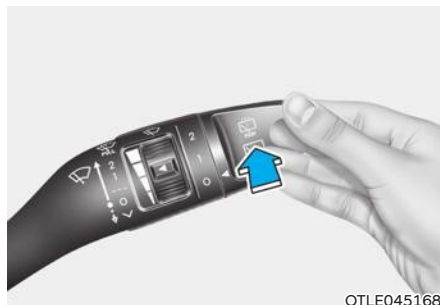
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στην αντλία της πλυστικής, μην λειτουργείτε τη πλυστική όταν το δοχείο υγρού πλύσης είναι άδειο.
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στους υαλοκαθαριστήρες ή το παρμπρίζ, μη λειτουργείτε τους υαλοκαθαριστήρες όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό.
- Για να αποφύγετε ζημιά στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων και άλλα εξαρτήματα, μην επιχειρήσετε να μετακινήσετε τους υαλοκαθαριστήρες χειροκίνητα.
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά, χρησιμοποιήστε αντιψυκτικά υγρά πλυστικής στη χειμερινή περίοδο ή με κρύο καιρό.

## Διακόπτης πίσω υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο διακόπτης του πίσω υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής βρίσκεται στο άκρο του μοχλού υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής. Περιστρέψτε το διακόπτη στην επιθυμητή θέση για να λειτουργήσει ο πίσω υαλοκαθαριστήρας και η πλυστική.

- 2 – Υψηλή Ταχύτητα
- 1 – Χαμηλή Ταχύτητα
- 0 – Off



Σπρώξτε το μοχλό μακριά σας για να ψεκάσετε με υγρό πλυστικής το πίσω παρμπρίζ και για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες με 1~3 κύκλους. Η λειτουργία ψεκασμού και υαλοκαθαριστήρα θα συνεχίσει ώσπου να αφήσετε το μοχλό. (αν έχει τοποθετηθεί)

## Αυτόματος πίσω υαλοκαθαριστήρας (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα λειτουργήσει ενώ το αυτοκίνητο είναι με την όπισθεν με τον εμπρός υαλοκαθαριστήρα στην θέση ON, επιλέγοντας την λειτουργία στην οθόνη LCD.

Επιλέξτε το 'User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (reverse)'.

## ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Αριστεροτίμονο





### ■ Δεξιοτίμονο



OBC3050100/OBC3050100R

1. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας.
2. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα.
3. Κουμπί επιλογής λειτουργίας.
4. Πλήκτρο ελέγχου εισαγωγής αέρα (θέση επανακυκλοφορίας αέρα ή θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα).
5. Πλήκτρο κλιματισμού (αν έχει τοποθετηθεί).
6. Πλήκτρο ξεπαγώματος πίσω παρμπρίζ (αν έχει τοποθετηθεί).

## Θέρμανση και κλιματισμός

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία στην επιθυμητή θέση.  
Για βελτίωση της αποτελεσματικότητας της θέρμανσης και ψύξης επιλέξτε: :
  - Θέρμανση : 
  - Ψύξη: 
3. Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
5. Ρυθμίστε τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση.
6. Αν επιθυμείτε τον κλιματισμό, ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.

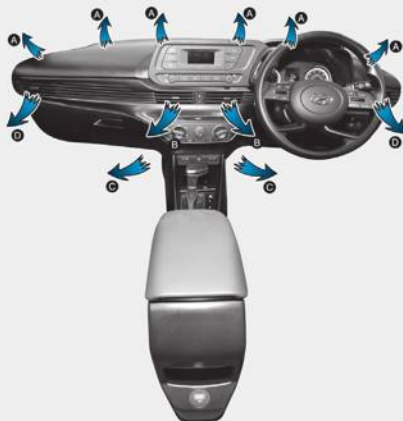
### Επιλογή λειτουργίας

#### ■ Αριστεροτίμονο



OBC3050102

#### ■ Δεξιότιμονο



OBC3050102R





OBC3050103TU

Το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας ελέγχει την κατεύθυνση ροής του αέρα μέσω του συστήματος εξαερισμού.

Ο αέρας μπορεί να κατευθυνθεί στο δάπεδο, στις γρίλιες του ταμπλό ή στο παρμπρίζ. Χρησιμοποιούνται πέντε σύμβολα που αντιπροσωπεύουν τις θέσεις Πρόσωπο, Δύο Επίπεδα, Δάπεδο, Δάπεδο-Ξεπάγωμα και Ξεπάγωμα.



#### **Επίπεδο-Πρόσωπο (B, D)**

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο επάνω μέρος του σώματος και το πρόσωπο. Επιπρόσθετα, κάθε αεραγωγός μπορεί να ελεγχθεί για να κατευθύνει τον εξωτερικό αέρα.



#### **Διπλό Επίπεδο (B, C, D)**

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο πρόσωπο και στο δάπεδο.



#### **Επίπεδο - Δάπεδο (A, C, D)**

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο πάτωμα με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο παρμπρίζ, στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων και στα πλευρικά παράθυρα.



#### **Επίπεδο/Ξεπάγωμα-Δάπεδο (A, C, D)**

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο δάπεδο με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στα πλευρικά παράθυρα.



#### **Ξεπάγωμα-Επίπεδο (A, D)**

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο παρμπρίζ με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στα πλευρικά παράθυρα.



### Αεραγωγοί ταμπλό

Η ροή αέρα εξαερισμού του πίνακα οργάνων μπορεί να κατευθυνθεί προς τα επάνω/κάτω ή προς τα αριστερά/δεξιά με το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού.

Για να κλείσετε το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού, περιστρέψτε τον προς την εξωτερική πλευρά μέχρι το τέλος. Για να ανοίξετε την είσοδο, περιστρέψτε τον προς την εσωτερική πλευρά.

### Έλεγχος Θερμοκρασίας



Η θερμοκρασία θα αυξηθεί αν γυρίσετε το κουμπί προς τα δεξιά.

Η θερμοκρασία θα μειωθεί αν γυρίσετε το κουμπί προς τα αριστερά.

### Χειριστήριο εισαγωγής αέρα



OBC3050105TU

Το χειριστήριο εισαγωγής αέρα χρησιμοποιείται για την επιλογή εξωτερικού (φρέσκου) αέρα ή αέρα ανακύκλωσης (αέρας της καμπίνας).

### Λειτουργία ανακύκλωσης



Με τη λειτουργία ανακύκλωσης, ο αέρας από το χώρο των επιβατών κατευθύνεται μέσα στο σύστημα θέρμανσης και θερμαίνεται ή ψύχεται σύμφωνα με τις υπόλοιπες λειτουργίες που έχουν επιλεγεί.

### Λειτουργία φρέσκου αέρα



Όταν επιλεγεί η λειτουργία φρέσκου αέρα, ο αέρας εισέρχεται στο αυτοκίνητο απ' έξω και θερμαίνεται ή ψύχεται ανάλογα την επιλεγμένη λειτουργία.

## **i** Πληροφορία

Συνιστάται η χρήση του συστήματος στη θέση εξωτερικού φρέσκου αέρα. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ανακύκλωσης προσωρινά μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Παρατεταμένη λειτουργία του καλοριφέρ σε θέση ανακύκλωσης αέρα, χωρίς τον κλιματισμό στη θέση ON, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα του παρμπρίζ.

Επιπρόσθετα, η παρατεταμένη χρήση του κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα θα έχει σαν αποτέλεσμα υπερβολική ξηρότητα και αφυγραμένο αέρα στην καμπίνα και ο αέρας θα έχει μια μωρωδιά κλεισούρας λόγω του στάσιμου αέρα.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα μπορεί να προκαλέσει υπνηλία στους επιβαίνοντες. Αυτό μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη λειτουργία ανακύκλωσης αέρα με τον κλιματισμό OFF μπορεί να αυξήσει την υγρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Αυτό μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα στο παρμπρίζ και περιορισμένη ορατότητα.

- Μην κοιμάστε στο αυτοκίνητό σας ή παραμένετε με το αυτοκίνητο παρκαρισμένο και τα παράθυρα ανεβασμένα και την θέρμανση ή τον κλιματισμό ON για μεγάλες χρονικές περιόδους. Κάτι τέτοιο μπορεί να αυξήσει τα επίπεδα διοξειδίου του άνθρακα στην καμπίνα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

## Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα



Γυρίστε το κουμπί προς τα δεξιά για να αυξήσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα και τη ροή αέρα. Γυρίστε το κουμπί προς τα αριστερά για να μειώσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα και τη ροή αέρα.

Αν γυρίσετε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη θέση "0" θα απενεργοποιηθεί ο ανεμιστήρας.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία. Λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

## Κλιματισμός (A/C) (αν έχει τοποθετηθεί)




OBC3050107TU


Πιέστε το πλήκτρο A/C για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού (η ενδεικτική λυχνία ανάβει). Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να κλείσετε το σύστημα κλιματισμού.



## Λειτουργία Συστήματος

### Εξαερισμός

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επίπεδο προσώπου .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.

### Θέρμανση

1. Επιλέξτε τη λειτουργία επίπεδο Δαπέδου .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.
5. Εάν επιθυμείτε, ανάψτε τον κλιματισμό με το χειριστήριο θερμοκρασίας στη θέση θέρμανσης, προκειμένου να αφυγρανθεί ο αέρας πριν εισέλθει στην καμπίνα.


Εάν το παρμπρίζ θαμπώνει, επιλέξτε τη λειτουργία Δάπεδο και Ξεπάγωμα  ή πατήστε τη λειτουργία Εμπρός Ξεπάγωμα .

### Συμβουλές λειτουργίας

- Για να εμποδίσετε την είσοδο σκόνης ή δυσάρεστων οσμών μέσω του συστήματος εξαερισμού, ρυθμίστε προσωρινά τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση ανακύκλωση. Βεβαιωθείτε ότι γυρίζετε το χειριστήριο στη θέση φρέσκου αέρα μόλις ξεπεράσετε το πρόβλημα ώστε να αρχίσει και πάλι η εισαγωγή εξωτερικού αέρα. Αυτό βοηθάει ώστε ο οδηγός να είναι σε εγρήγορση και να νιώθει άνετα.
- Για να εμποδίσετε το εσωτερικό θάμπωμα του παρμπρίζ, ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση "φρέσκος" και την ταχύτητα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Ανάψτε το σύστημα κλιματισμού και ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θερμοκρασία.

### Κλιματισμός

Τα συστήματα κλιματισμού HYUNDAI πληρώνονται με ψυκτικό R-134a ή R1234yf.

1. Εκκινήστε το αυτοκίνητο.
2. Πιέστε το πλήκτρο κλιματισμού.
3. Ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση Πρόσωπο .
4. Ρυθμίστε προσωρινά τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα στη λειτουργία Ανακύκλωσης για να επιτρέψετε στην καμπίνα να κρυώσει γρήγορα. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία στην καμπίνα, βάλτε τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα ξανά στη λειτουργία φρέσκου αέρα.
5. Ρυθμίστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα και τον διακόπτη θερμοκρασίας για να διατηρήσετε τη μέγιστη άνεση.

### Πληροφορία



**Το αυτοκίνητό σας έχει πληρωθεί με R-134a ή R-1234yf ανάλογα με την κείμενη νομοθεσία της χώρας σας κατά το χρόνο παραγωγής. Μπορείτε να βρείτε ποιο φρέον χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας, στην ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.**


## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύστημα ψύξης θα πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνίτες ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή και ασφαλής λειτουργία.
- Η συντήρηση του συστήματος ψύξης θα πρέπει να γίνεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Ο εξατμιστής του κλιματισμού (πηγίο ψύξης) δεν πρέπει ποτέ να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται με μεταχειρισμένο και οι καινούργιοι εξατμιστές MAC θα πρέπει να είναι πιστοποιημένοι (και με σήμανση) ότι πληρούν τις προδιαγραφές SAE Standard J2842.

## **i** Πληροφορία

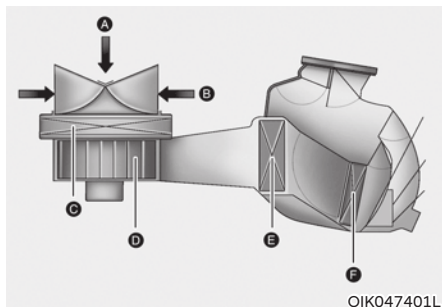
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, πρέπει να ελέγχετε στενά το όργανο θερμοκρασίας όταν οδηγείτε σε ανηφόρες ή σε έντονη κυκλοφορία και η εξωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή. Η λειτουργία του συστήματος κλιματισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Αν το όργανο θερμοκρασίας δείξει υπερθέρμανση του κινητήρα, συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα αλλά κλείστε το σύστημα κλιματισμού.
- Όταν ανοίγετε τα παράθυρα ενώ ο καιρός είναι υγρός, ο κλιματισμός μπορεί να δημιουργήσει σταγονίδια νερού στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επειδή τα υπερβολικά σταγονίδια νερού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον ηλεκτρικό εξοπλισμό, ο κλιματισμός θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τα παράθυρα κλειστά.

## Συμβουλές λειτουργίας συστήματος κλιματισμού

- Εάν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια ζεστού καιρού, ανοίξτε τα παράθυρα για μικρό χρονικό διάστημα για να αφήσετε τον ζεστό αέρα να φύγει από το αυτοκίνητο.
- Αφού επιτύχετε αρκετή ψύξη, γυρίστε από τη θέση ανακυκλούμενου αέρα στη θέση φρέσκου εξωτερικού αέρα.
- Για να μειώσετε την υγρασία στο εσωτερικό των παραθύρων τις μέρες με βροχή ή υγρασία, λειτουργείστε το σύστημα κλιματισμού με τα παράθυρα και την ηλιοροφή κλειστά.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε περιστασιακά μια μικρή αλλαγή στις στροφές του κινητήρα, καθώς ο συμπίεστος κλιματισμού γυρίζει. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού κάθε μήνα για λίγα λεπτά ώστε να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοση του συστήματος.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε νερό που στάζει (ή ακόμα λιμνούλα) στο έδαφος κάτω από την πλευρά του συνοδηγού του αυτοκινήτου. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Αν χρησιμοποιείτε πολύ τον κλιματισμό, η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του εξωτερικού αέρα και αυτής του παμπρίζ, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παμπρίζ με συνέπεια την απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε το πλήκτρο λειτουργίας επιλογής στη θέση  και ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.

## Συντήρηση Συστήματος

### Φίλτρο αέρα κλιματισμού



[A] : Εξωτερικός αέρας, [B] : Ανακυκλούμενος αέρας  
[C] : Φίλτρο αέρα κλιματισμού, [D] : Ανεμιστήρας  
[E] : Σώμα εξατμιστή, [F] : Σώμα καλοριφέρ

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού που είναι τοποθετημένο πίσω από το ντουλαπάκι, φιλτράρει τη σκόνη ή άλλους ρύπους που εισέρχονται στο αυτοκίνητο μέσω του συστήματος θέρμανσης και του κλιματισμού. Σας συνιστούμε να γίνεται ή αντικατάσταση του φίλτρου αέρα κλιματισμού σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Αν το αυτοκίνητο κινείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σε σκονισμένους ή ανώμαλους δρόμους, χρειάζεται να κάνετε συχνότερους ελέγχους και αλλαγές στο φίλτρο αέρα κλιματισμού. Αν μειωθεί ξαφνικά η ροή του αέρα, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

- Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με το Πρόγραμμα συντήρησης.
- Εάν το αυτοκίνητο οδηγείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σκονισμένους, ανώμαλους δρόμους, απαιτούνται συχνότερες επιθεωρήσεις φίλτρων αέρα και αλλαγές.
- Όταν η ταχύτητα ροής του αέρα μειώνεται ξαφνικά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Ελέγχοντας την ποσότητα του φρέον του κλιματισμού και του λιπαντικού του συμπιεστή

Όταν η ποσότητα του ψυκτικού είναι χαμηλή, μειώνεται η απόδοση του κλιματισμού. Η υπερπλήρωση, επίσης, έχει αρνητική επίδραση στο σύστημα κλιματισμού.

Για το λόγο αυτό, αν διαπιστωθεί μη κανονική λειτουργία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό τύπο και ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον συμπιεστή και ανώμαλη λειτουργία του συστήματος. Για να αποφύγετε ζημιές, το σύστημα κλιματισμού στο αυτοκίνητό σας πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-134a



Επειδή το ψυκτικό είναι σε πολύ μεγάλη ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.

Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό. Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-1234yf



Επειδή το ψυκτικό είναι ελαφρώς εύφλεκτο και σε πολύ υψηλή ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς (Ανατρέξτε στο SAE J2845). Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε τον



σωστό τύπο και την σωστή ποσότητα λαδιού και ψυκτικού.

Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

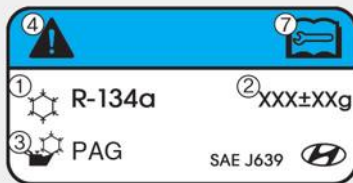
Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



### Ετικέτα Ψυκτικού κλιματισμού

Μπορείτε να βρείτε ποιο ψυκτικό κλιματισμού χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας από την ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.

■ Παράδειγμα  
• Τύπος Α



OHYK059004

• Τύπος Β



OHYK059001

Κάθε σύμβολο και τεχνικός όρος στην ετικέτα ψυκτικού κλιματισμού σημαίνει:

1. Ταξινόμηση ψυκτικού.
2. Ποσότητα ψυκτικού.
3. Ταξινόμηση λιπαντικού συμπιεστή.
4. Προσοχή.
5. Εύφλεκτο ψυκτικό.
6. Απαιτείται πιστοποιημένος τεχνικός για να κάνει συντήρηση στο σύστημα κλιματισμού.
7. Εγχειρίδιο σέρβις.

## ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Αριστεροτίμονο



### ■ Δεξιοτίμονο



OBC3050108/OBC3050108R

1. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας οδηγού.
2. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα.
3. Κουμπί AUTO (αυτόματος έλεγχος).
4. Πλήκτρο OFF.
5. Πλήκτρο ξεπαγώματος μπροστινού παρμπρίζ.
6. Κουμπί επιλογής λειτουργίας.
7. Πλήκτρο ξεπαγώματος πίσω παραθύρου.
8. Πλήκτρο ελέγχου εισαγωγής αέρα.
9. Πλήκτρο A/C (Κλιματισμός).
10. Οθόνη πληροφορίας ελέγχου κλιματισμού



## Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός



OBC3050110

### 1. Πιέστε το κουμπί AUTO.

Οι λειτουργίες, οι ταχύτητες του ανεμιστήρα, η εισαγωγή αέρα και ο κλιματισμός θα ελέγχονται αυτόματα σύμφωνα με τη ρύθμιση θερμοκρασίας.



OBC3050111

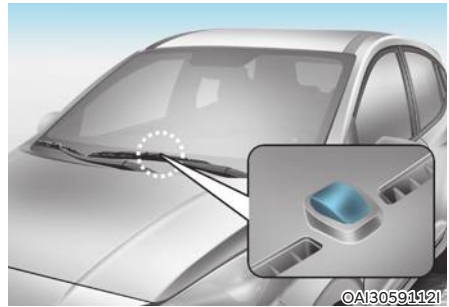
### 2. Πιέστε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Αν η θερμοκρασία ρυθμιστεί στη χαμηλότερη ρύθμιση (Lo) το σύστημα κλιματισμού θα λειτουργεί συνεχόμενα.

- Για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία, πιέστε οποιοδήποτε από τα παρακάτω κουμπιά:
  - Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας.
  - Πλήκτρο ξεπαγώματος μπροστά παρμπρίζ. (Πιέστε το πλήκτρο μια φορά ακόμα για να αποπειλέξετε τη λειτουργία ξεπαγώματος μπροστά παρμπρίζ. Το σήμα 'AUTO' θα ανάψει στην οθόνη πληροφορίας).

- Πλήκτρο ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα

Η επιλεγμένη λειτουργία θα ελέγχεται χειροκίνητα, ενώ οι υπόλοιπες λειτουργίες θα λειτουργούν αυτόματα.

- Για την ευκολία σας, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο AUTO και ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 23°C (73°F).



©AI30591121

## **i** Πληροφορία

Για να έχετε καλύτερο έλεγχο του συστήματος θέρμανσης και ψύξης, μην τοποθετείτε ποτέ κάτι κοντά στον αισθητήρα.

## Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός


Η θέρμανση και η ψύξη μπορούν να ελεγχθούν χειροκίνητα πιέζοντας τα κουμπιά εκτός από το κουμπί AUTO. Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα λειτουργεί διαδοχικά, σύμφωνα με τη σειρά των κουμπιών που επιλέγετε. Όταν πιέξετε οποιοδήποτε κουμπί εκτός από το AUTO, ενώ χρησιμοποιείτε την αυτόματη λειτουργία, οι λειτουργίες που δεν επιλέγονται, θα ελέγχονται αυτόματα.

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.

2. Ρυθμίστε τη λειτουργία στην επιθυμητή θέση.

Για βελτίωση της αποτελεσματικότητας της θέρμανσης και ψύξης επιλέξτε:

- Θέρμανση : 

- Ψύξη: 

3. Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.

4. Ρυθμίστε τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη λειτουργία φρέσκος αέρα.

5. Ρυθμίστε τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.

6. Αν επιθυμείτε τον κλιματισμό, ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.

7. Πιέστε το κουμπί AUTO για να μεταβείτε σε πλήρη αυτόματο έλεγχο του συστήματος.

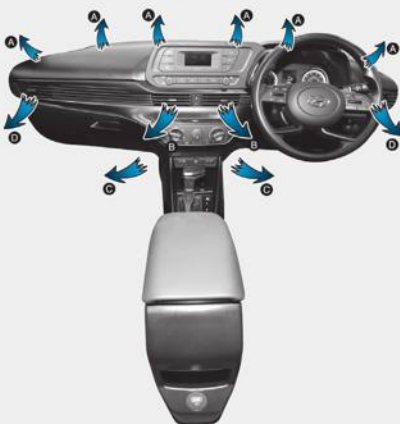
## Επιλογή λειτουργίας

■ Αριστεροτίμονο



OBC3050102

■ Δεξιοτίμονο



OBC3050102R



OBC3050112

Το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας ελέγχει την κατεύθυνση ροής του αέρα μέσω του συστήματος εξαερισμού.

### Επίπεδο-Πρόσωπο (B, D)

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο επάνω μέρος του σώματος και το πρόσωπο. Επιπρόσθετα, κάθε αεραγωγός μπορεί να ελεγχθεί για να κατευθύνει τον εξωτερικό αέρα.

### Επίπεδο - Δάπεδο (A, C, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο πάτωμα με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο παρμπρίζ και στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.

### Δάπεδο & Ξεπάγωμα (A,C,D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο δάπεδο με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.



OBC3050113

### Ξεπάγωμα-Επίπεδο (A, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο παρμπρίζ με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.



©BC3050010

### Αεραγωγοί ταμπλό

Η ροή αέρα εξαερισμού του πίνακα οργάνων μπορεί να κατευθυνθεί προς τα πάνω/κάτω ή προς τα αριστερά/δεξιά με το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού.

Για να κλείσετε το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού, περιστρέψτε τον προς την εξωτερική πλευρά μέχρι το τέλος. Για να ανοίξετε την είσοδο, περιστρέψτε τον προς την εσωτερική πλευρά.

### Έλεγχος Θερμοκρασίας



Η θερμοκρασία θα αυξηθεί πιέζοντας το διακόπτη προς τα πάνω.

Η θερμοκρασία θα μειωθεί πιέζοντας το διακόπτη προς τα κάτω.

Η θερμοκρασία θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 0,5°C (1°F) για κάθε βαθμιαία θέση. Όταν ρυθμίζεται στη χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας, ο κλιματισμός θα λειτουργεί συνεχώς.

### Μετατροπή θερμοκρασίας

Αν η μπαταρία έχει εκφορτιστεί ή αποσυνδεθεί, η ένδειξη θερμοκρασίας θα επανέλθει σε μέτρηση Κελσίου.

Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα θερμοκρασίας μεταξύ °C σε °F ή °F σε °C:

- Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.  
Ενώ πιέζετε το πλήκτρο OFF, πιέστε το πλήκτρο AUTO για 3 δευτερόλεπτα.

- Πίνακας οργάνων.

Επιλέξτε το User Settings → Units → Temperature Unit.

Η μονάδα θερμοκρασίας τόσο στην οθόνη LCD του ταμπλό όσο και στην οθόνη κλιματισμού θα αλλάξει.

### Χειριστήριο εισαγωγής αέρα



OBC3050114

Αυτό χρησιμοποιείται για την επιλογή εξωτερικού (φρέσκου) αέρα ή αέρα ανακύκλωσης.

Για να αλλάξετε τη θέση ελέγχου εισαγωγής αέρα, πιέστε το πλήκτρο ελέγχου.

### Θέση ανακύκλωσης αέρα



Με τη λειτουργία ανακύκλωσης, ο αέρας από το χώρο των επιβατών κατευθύνεται μέσα στο σύστημα θέρμανσης και θερμαίνεται ή ψύχεται σύμφωνα με τις υπόλοιπες λειτουργίες που έχουν επιλεγεί.

### Θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα



Με επιλεγμένη τη θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα, ο αέρας εισέρχεται στο αυτοκίνητο απέξω και θερμαίνεται ή ψύχεται ανάλογα με την επιλεγμένη λειτουργία.

## **i** Πληροφορία

Συνιστάται η χρήση του συστήματος στη θέση εξωτερικού φρέσκου αέρα. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ανακύκλωσης προσωρινά μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Παρατεταμένη λειτουργία του καλοριφέρ σε θέση ανακύκλωσης αέρα, χωρίς τον κλιματισμό στη θέση ON, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα του παρμπρίζ.

Επιπρόσθετα, η παρατεταμένη χρήση του κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα θα έχει σαν αποτέλεσμα υπερβολική ξηρότητα και αφυγραμένο αέρα στην καμπίνα και ο αέρας θα έχει μια μυρωδιά κλεισούρας λόγω του στάσιμου αέρα.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα μπορεί να προκαλέσει υπνηλία στους επιβαίνοντες. Αυτό μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη λειτουργία ανακύκλωσης αέρα με τον κλιματισμό OFF μπορεί να αυξήσει την υγρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Αυτό μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα στο παρμπρίζ και περιορισμένη ορατότητα.

- Μην κοιμάστε στο αυτοκίνητό σας ή παραμένετε με το αυτοκίνητο παρκαρισμένο και τα παράθυρα ανεβασμένα και την θέρμανση ή τον κλιματισμό ON για μεγάλες χρονικές περιόδους. Κάτι τέτοιο μπορεί να αυξήσει τα επίπεδα διοξειδίου του άνθρακα στην καμπίνα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

## Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα



Πιέστε τον διακόπτη προς τα πάνω για να αυξήσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την ροή του αέρα. Πιέστε τον διακόπτη προς τα κάτω για να μειώσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την ροή του αέρα.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία. Λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

## Κλιματισμός



OBC3050116

Πιέστε το πλήκτρο A/C για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού (η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει).

Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να κλείσετε το σύστημα κλιματισμού.

## Λειτουργία OFF



OBC3050117


Πιέστε το εμπρός πλήκτρο OFF για να κλείσετε το σύστημα ελέγχου κλιματισμού.

Μπορείτε όμως να συνεχίσετε να χειρίζεστε τα πλήκτρα εισαγωγής αέρα για όσο διάστημα ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.


Ωστόσο το σύστημα ελέγχου κλιματισμού ανάβει όταν πιέσετε τα πλήκτρα επιλογής λειτουργίας.



## Λειτουργία συστήματος

### Εξαερισμός

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επίπεδο Προσώπου .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.

### Θέρμανση

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επίπεδο Δάπεδο .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.
5. Εάν επιθυμείτε, ανάψτε τον κλιματισμό με το χειριστήριο θερμοκρασίας στη θέση θέρμανσης, προκειμένου να αφυγρανθεί ο αέρας πριν εισέλθει στην καμπίνα.


Εάν το παρμπρίζ θαμπώνει, επιλέξτε τη λειτουργία Δάπεδο και Ξεπάγωμα  ή πατήστε τη λειτουργία Εμπρός Ξεπάγωμα .

### Συμβουλές λειτουργίας

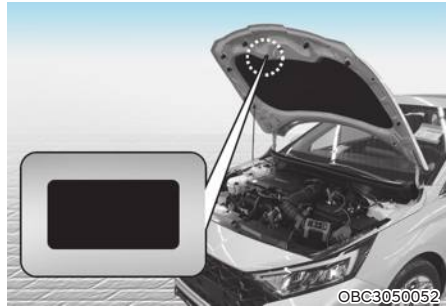
- Για να εμποδίσετε την είσοδο σκόνης ή δυσάρεστων οσμών μέσω του συστήματος εξαερισμού, ρυθμίστε προσωρινά τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση ανακύκλωση. Βεβαιωθείτε ότι γυρίζετε το χειριστήριο στη θέση φρέσκου αέρα μόλις ξεπεράσετε το πρόβλημα ώστε να αρχίσει και πάλι η εισαγωγή εξωτερικού αέρα. Αυτό βοηθάει ώστε ο οδηγός να είναι σε εγρήγορση και να νιώθει άνετα.
- Για να εμποδίσετε το εσωτερικό θάμπωμα του παρμπρίζ, ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη λειτουργία "φρέσκος" και την ταχύτητα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Ανάψτε το σύστημα κλιματισμού και ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θερμοκρασία.

### Κλιματισμός

Τα συστήματα κλιματισμού HYUNDAI πληρώνονται με ψυκτικό R-134a ή R1234yf.

1. Εκκινήστε το αυτοκίνητο.
2. Πιέστε το πλήκτρο κλιματισμού.
3. Ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση Πρόσωπο .
4. Ρυθμίστε προσωρινά τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα στη λειτουργία Ανακύκλωσης για να επιτρέψετε στην καμπίνα να κρυώσει γρήγορα. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία στην καμπίνα, βάλτε τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα ξανά στη λειτουργία φρέσκου αέρα.
5. Ρυθμίστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα και τον διακόπτη θερμοκρασίας για να διατηρήσετε τη μέγιστη άνεση.

### Πληροφορία



**Το αυτοκίνητό σας έχει πληρωθεί με R-134a ανάλογα με την κείμενη νομοθεσία της χώρας σας κατά το χρόνο παραγωγής. Μπορείτε να βρείτε ποιο φρέον χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας, στην ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.**


## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύστημα ψύξης θα πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνίτες ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή και ασφαλής λειτουργία.
- Η συντήρηση του συστήματος ψύξης θα πρέπει να γίνεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Ο εξατμιστής του κλιματισμού (πηνή ψύξης) δεν πρέπει ποτέ να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται με μεταχειρισμένο και οι καινούργιοι εξατμιστές MAC θα πρέπει να είναι πιστοποιημένοι (και με σήμανση) ότι πληρούν τις προδιαγραφές SAE Standard J2842.

## **i** Πληροφορία

- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, πρέπει να ελέγχετε συχνά το όργανο θερμοκρασίας όταν οδηγείτε σε ανηφόρες ή σε έντονη κυκλοφορία και η εξωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή. Η λειτουργία του συστήματος κλιματισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Αν το όργανο θερμοκρασίας δείξει υπερθέρμανση του κινητήρα, συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα αλλά κλείστε το σύστημα κλιματισμού.
- Όταν ανοίγετε τα παράθυρα ενώ ο καιρός είναι υγρός, ο κλιματισμός μπορεί να δημιουργήσει σταγονίδια νερού στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επειδή τα υπερβολικά σταγονίδια νερού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον ηλεκτρικό εξοπλισμό, ο κλιματισμός θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τα παράθυρα κλειστά.

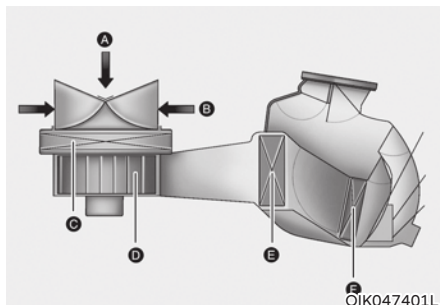
## Συμβουλές λειτουργίας συστήματος κλιματισμού

- Εάν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια ζεστού καιρού, ανοίξετε τα παράθυρα για μικρό χρονικό διάστημα για να αφήσετε τον ζεστό αέρα να φύγει από το αυτοκίνητο.
- Αφού επιτύχετε αρκετή ψύξη, γυρίστε από τη θέση ανακυκλούμενου αέρα στη θέση φρέσκου εξωτερικού αέρα.
- Για να μειώσετε την υγρασία στο εσωτερικό των παραθύρων τις μέρες με βροχή ή υγρασία, λειτουργήστε το σύστημα κλιματισμού με τα παράθυρα και την ηλιοροφή κλειστά.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε περιστασιακά μια μικρή αλλαγή στις στροφές του κινητήρα, καθώς ο συμπιεστής κλιματισμού γυρίζει. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού κάθε μήνα για λίγα λεπτά ώστε να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοση του συστήματος.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε νερό που στάζει (ή ακόμα λιμνούλα) στο έδαφος κάτω από την πλευρά του συνοδηγού του αυτοκινήτου. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Αν χρησιμοποιείτε πολύ τον κλιματισμό, η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του εξωτερικού αέρα και αυτής του παρμπρίζ, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παρμπρίζ με συνέπεια την απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε το πλήκτρο λειτουργίας επιλογής στη θέση  και ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.



## Συντήρηση Συστήματος

### Φίλτρο αέρα κλιματισμού



[A] : Εξωτερικός αέρας, [B] : Ανακυκλούμενος αέρας  
[C] : Φίλτρο αέρα κλιματισμού, [D] : Ανεμιστήρας  
[E] : Σώμα εξατμιστή, [F] : Σώμα καλοριφέρ

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού που είναι τοποθετημένο πίσω από το ντουλαπάκι, φιλτράρει τη σκόνη ή άλλους ρύπους που εισέρχονται στο αυτοκίνητο μέσω του συστήματος θέρμανσης και του κλιματισμού. Αν σκόνη ή άλλοι ρύποι συσσωρεύονται στο φίλτρο κατά τη διάρκεια του χρόνου, η ροή αέρα από τις σπές εξαερισμού μπορεί να μειωθεί, εξ' αιτίας συσσώρευσης υγρασίας στο εξωτερικό του παρμπρίζ, ακόμη και όταν έχει επιλεγεί η εξωτερική θέση (φρέσκου αέρα).

Αν συμβεί αυτό, συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Πληροφορία

- Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με το Πρόγραμμα συντήρησης.
- Εάν το αυτοκίνητο οδηγείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σκονισμένους, ανώμαλους δρόμους, απαιτούνται συχνότερες επιθεωρήσεις του φίλτρου αέρα και αλλαγές.
- Όταν η ταχύτητα ροής του αέρα μειώνεται ξαφνικά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Ελέγχοντας την ποσότητα του φρέον του κλιματισμού και του λιπαντικού του συμπιεστή

Όταν η ποσότητα του ψυκτικού είναι χαμηλή, μειώνεται η απόδοση του κλιματισμού. Η υπερπλήρωση, επίσης, έχει αρνητική επίδραση στο σύστημα κλιματισμού.

Για το λόγο αυτό, αν διαπιστωθεί μη κανονική λειτουργία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό τύπο και ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον συμπιεστή και ανώμαλη λειτουργία του συστήματος. Για να αποφύγετε ζημιές, το σύστημα κλιματισμού στο αυτοκίνητό σας πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-134a



Επειδή το ψυκτικό είναι σε πολύ μεγάλη ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.

Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-1234yf



Επειδή το ψυκτικό είναι ελαφρώς εύφλεκτο και σε πολύ υψηλή ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς (Ανατρέξτε στο SAE J2845). Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε τον



σωστό τύπο και την σωστή ποσότητα λαδιού και ψυκτικού.

Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

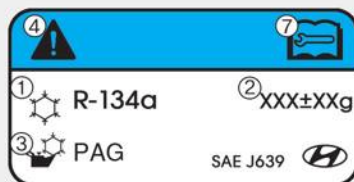
Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



### Ετικέτα Ψυκτικού κλιματισμού

Μπορείτε να βρείτε ποιο ψυκτικό κλιματισμού χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας από την ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.

■ Παράδειγμα  
• Τύπος Α



OHYK059004

• Τύπος Β



OHYK059001

Κάθε σύμβολο και τεχνικός όρος στην ετικέτα ψυκτικού κλιματισμού σημαίνει:

1. Ταξινόμηση ψυκτικού.
2. Ποσότητα ψυκτικού.
3. Ταξινόμηση λιπαντικού συμπιεστή.
4. Προσοχή.
5. Εύφλεκτο ψυκτικό.
6. Απαιτείται πιστοποιημένος τεχνικός για να κάνει συντήρηση στο σύστημα κλιματισμού.
7. Εγχειρίδιο σέρβις.

## ΞΕΠΑΓΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ ΠΑΡΜΠΡΙΖ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Θέρμανση παρμπρίζ

Μη χρησιμοποιείτε τη θέση ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ψύξης σε εξαιρετικά υγρό καιρό. Η διαφορά θερμοκρασίας του εξωτερικού αέρα και του παρμπρίζ θα προκαλέσει το θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παρμπρίζ, με αποτέλεσμα απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε το κουμπί ή το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας στη θέση και το κουμπί ή το πλήκτρο για την ταχύτητα ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ταχύτητα.

- Για μέγιστο ξεπάγωμα, ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην πιο ζεστή θέση και το χειριστήριο ταχύτητας ανεμιστήρα στην υψηλότερη ταχύτητα (περιστρέψτε τέρμα δεξιά) και τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην υψηλότερη ρύθμιση.
- Αν επιθυμείτε ζεστό αέρα στο δάπεδο κατά το ξεπάγωμα ή ξεθάμπωμα, ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση δάπεδο-ξεπάγωμα.
- Πριν την οδήγηση, καθαρίστε όλο το χιόνι και τον πάγο από το παρμπρίζ, το πίσω παράθυρο, τους εξωτερικούς καθρέφτες και όλα τα πλαϊνά παράθυρα.
- Καθαρίστε όλο το χιόνι και τον πάγο από το καπό και την εισαγωγή αέρα στη γρίλια στη βάση του παρμπρίζ για να βελτιώσετε την απόδοση του καλοριφέρ και του ξεπαγώματος και για να μειώσετε το θάμπωμα στο εσωτερικό του παρμπρίζ.



### Πληροφορία

Αν ο κινητήρας είναι κρύος αφού τον εκκινήσετε, τότε μπορεί να χρειάζεται μια μικρή περίοδος προθέρμανσης για να ζεσταθεί ο αέρας.

### Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού

Για να ξεθαμπώσετε το εσωτερικό του παρμπρίζ




1. Επιλέξτε οποιαδήποτε ταχύτητα του ανεμιστήρα εκτός από τη θέση "0".
2. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.
3. Επιλέξτε τη θέση ή .
4. Η θέση εξωτερικού αέρα θα επιλεγεί αυτόματα. Επιπρόσθετα, ο κλιματισμός, (αν έχει τοποθετηθεί) θα λειτουργήσει αυτόματα αν η λειτουργία επιλεγεί στη θέση .

Αν ο κλιματισμός και η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα δεν επιλεγούν αυτόματα, πιέστε χειροκίνητα το αντίστοιχο πλήκτρο.

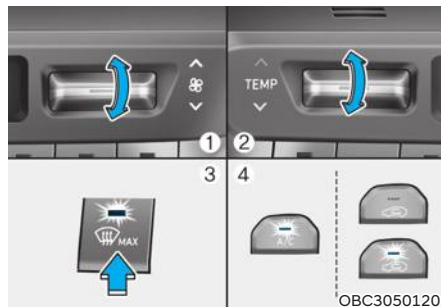
### Για να ξεπαγώσετε εξωτερικά το παρμπρίζ




1. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στη μέγιστη θέση (τελείως δεξιά).
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην τελείως ζεστή θέση.
3. Επιλέξτε τη θέση .
4. Η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και το A/C (αν έχει τοποθετηθεί) θα επιλεγούν αυτόματα.


### Αυτόματο σύστημα ξεθαμπώματος

#### Για να ξεπαγώσετε εσωτερικά το παρμπρίζ

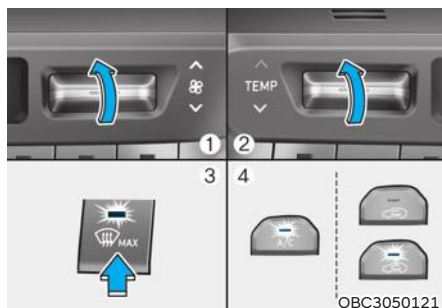



1. Επιλέξτε την επιθυμητή θέση ανεμιστήρα.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.
3. Πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος .
4. Ο κλιματισμός θα ενεργοποιηθεί σύμφωνα με την ανίχνευση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και η υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα επιλέγονται αυτόματα.

Αν ο κλιματισμός, η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και η μέγιστη ταχύτητα ανεμιστήρα δεν επιλέγονται αυτόματα, πιέστε χειροκίνητα το αντίστοιχο πλήκτρο ή κουμπί.

Αν η θέση  επιλεγεί, η χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα ρυθμίζεται σε μια υψηλότερη ταχύτητα.

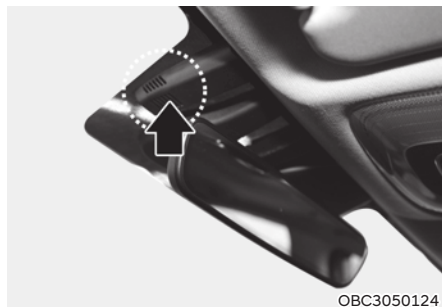
## Για να ξεπαγώσετε εξωτερικά το παρμπρίζ



1. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην υψηλότερη θέση.
2. Ρυθμίστε την θερμοκρασία στην τελείως ζεστή (HI) θέση.
3. Πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος .
4. Ο κλιματισμός θα ενεργοποιηθεί ανάλογα με την ανιχνευόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος, και η θέση φρέσκου αέρα θα επιλεγεί αυτόματα.

Αν επιλεγεί η θέση , η χαμηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει στην υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα.

## Αυτόματο σύστημα ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού, αν έχει τοποθετηθεί)



Το αυτόματο ξεθάμπωμα μειώνει την πιθανότητα θαμπώματος στο εσωτερικό του παρμπρίζ ανιχνεύοντας αυτόματα την υγρασία στο εσωτερικό του παρμπρίζ.

Το αυτόματο σύστημα ξεθαμπώματος λειτουργεί όταν είναι ενεργοποιημένα τα συστήματα θέρμανσης ή κλιματισμού.



Όταν λειτουργεί το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.

Αν ανιχνευτεί μεγάλη ποσότητα υγρασίας στο αυτοκίνητο, θα ενεργοποιηθεί το Σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος.

Τα ακόλουθα βήματα θα εκτελεστούν αυτόματα:

- Βήμα 1) Το κουμπί A / C θα ενεργοποιηθεί.
- Βήμα 2) Ο έλεγχος εισαγωγής αέρα θα αλλάξει σε λειτουργία Fresh, όταν υπάρχει χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία.
- Βήμα 3) Η λειτουργία θα αλλάξει σε ξεπάγωμα για να κατευθύνει τη ροή αέρα στο παρμπρίζ.
- Βήμα 4) Η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αυξηθεί.

Για να ακυρώσετε ή να επαναφέρετε το Αυτόματο Σύστημα Ξεθαμπώματος

Πιέστε το κουμπί ξεθαμπώματος του μπροστινού παρμπρίζ για 3 δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON.

Όταν ακυρωθεί το Σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου ξεθαμπώματος θα αναβοσβήσει 3 φορές.

Όταν το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος επαναφέρεται, η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου ξεθαμπώματος αναβοσβήνει 6 φορές χωρίς σήμα.

### Πληροφορία

Όταν ο κλιματισμός ενεργοποιείται από το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, αν προσπαθήσετε να απενεργοποιήσετε τον κλιματισμό, η ένδειξη θα αναβοσβήσει 3 φορές και ο κλιματισμός δεν θα απενεργοποιηθεί.

Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητα και την αξιοπιστία, μην επιλέξετε ανακυκλούμενο αέρα με τη λειτουργία Αυτόματου Συστήματος Ξεθαμπώματος σε λειτουργία.

Όταν λειτουργεί το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, το κουμπί ρύθμισης της ταχύτητας του ανεμιστήρα, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας και το κουμπί ελέγχου εισαγωγής αέρα είναι απενεργοποιημένα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του αισθητήρα ο οποίος βρίσκεται στο επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ, στην πλευρά του οδηγού.

Μπορεί να προκληθούν ζημιές σε εξαρτήματα του συστήματος τα οποία μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση του αυτοκινήτου.

## Αντίσταση Ξεπαγώματος

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τη ζημιά στους αγωγούς που είναι συνδεδεμένοι με την εσωτερική επιφάνεια του πίσω παραθύρου, ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή καθαριστικά παραθύρων που περιέχουν λιπαντικά για να καθαρίσετε το παράθυρο.

### Πληροφορία

Αν θέλετε να ξεπαγώσετε και να ξεθαμπώσετε το μπροστινό παρμπρίζ, ανατρέξτε στην ενότητα "Ξεπάγωμα και Ξεθάμπωμα παρμπρίζ" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ξεπάγωμα πίσω παρμπρίζ

■ Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού



OBC3050122TU

■ Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού



OBC3050123

Η αντίσταση ξεπαγώματος θερμαίνει το παράθυρο για να απομακρύνει τον παγετό, την ομίχλη και τον λεπτό πάγο από το εσωτερικό και το εξωτερικό του πίσω παραθύρου, ενώ λειτουργεί ο κινητήρας.

- Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ξεπαγώματος των πίσω παραθύρων, πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος του πίσω παραθύρου που βρίσκεται στον κεντρικό πίνακα ελέγχου. Η ένδειξη στο πλήκτρο ανάβει όταν το ξεπάγωμα είναι ενεργοποιημένο.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ξεπαγώματος, πιέστε ξανά το πλήκτρο.

## **i** Πληροφορία

- Εάν υπάρχει μεγάλη συσσώρευση χιονιού στο πίσω παράθυρο, αφαιρέστε το πριν την λειτουργία του ξεπαγώματος.
- Η λειτουργία ξεπαγώματος των πίσω παραθύρων κλείνει αυτόματα μετά από περίπου 20 λεπτά ή όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση LOCK / OFF.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποθηκεύετε αναπτήρες, φιαλίδια προπανίου, ή άλλα εύφλεκτα/εκρηκτικά υλικά στο αυτοκίνητο. Τα αντικείμενα αυτά μπορεί να πιάσουν φωτιά και/ή να εκραγούν αν το αυτοκίνητο εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες για παρατεταμένες περιόδους.

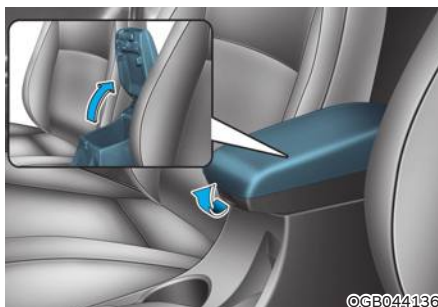
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να έχετε ΠΑΝΤΑ κλειστά τα καλύμματα του αποθηκευτικού χώρου ενώ οδηγείτε. Τα αντικείμενα μέσα στο αυτοκίνητο, κινούνται με την ίδια ταχύτητα που κινείται το αυτοκίνητο. Αν πρέπει να σταματήσετε ή να στρίψετε απότομα, ή αν υπάρχει σύγκρουση, τα αντικείμενα μπορεί να πεταχτούν από τον αποθηκευτικό χώρο και να προκαλέσουν τραυματισμό αν χτυπήσουν τον οδηγό ή έναν επιβάτη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τυχόν κλοπή, μην αφήνετε τιμαλφή στον αποθηκευτικό χώρο.

## Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας



Για να ανοίξετε:

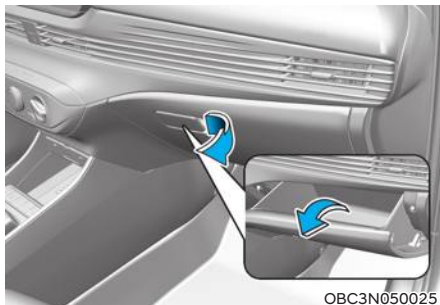
Πιάστε και κρατήστε το μάνδαλο στο υποβραχιόνιο και έπειτα σηκώστε το καπάκι.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε τα βαριά, αιχμηρά ή εύθραυστα αντικείμενα στο χώρο. Τέτοια αντικείμενα μπορούν να πεταχτούν σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος, τραυματίζοντας ενδεχομένως τους επιβάτες στο αυτοκίνητο.



## Ντουλαπάκι



Για να ανοίξετε το ντουλαπάκι, τραβήξτε τον μοχλό και το ντουλαπάκι θα ανοίξει αυτόματα. Κλείστε το ντουλαπάκι μετά από τη χρήση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΑΝΤΑ** να κλείνετε το ντουλαπάκι μετά τη χρήση.

Ένα ανοικτό ντουλαπάκι μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον επιβάτη, σε περίπτωση ατυχήματος, ακόμα και αν ο επιβάτης, φοράει τη ζώνη ασφαλείας.

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### Σταχτοδοχείο (αν έχει τοποθετηθεί)



Για να χρησιμοποιήσετε το σταχτοδοχείο, ανοίξτε το καπάκι.

Για να καθαρίσετε το σταχτοδοχείο:

Το πλαστικό δοχείο πρέπει να αφαιρεθεί, σηκώνοντας το πλαστικό δοχείο σταχτοδοχείου προς τα πάνω, αφού γυρίσετε το κάλυμμα αριστερόστροφα και το τραβήξετε έξω.

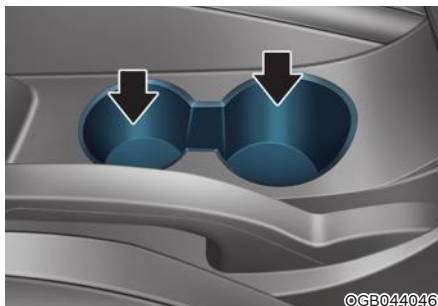


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Χρήση σταχτοδοχείου

Αν βάζετε αναμμένα τσιγάρα ή σπίρτα στο σταχτοδοχείο μαζί με άλλα εύφλεκτα υλικά, μπορεί να προκληθεί φωτιά.

### Ποτηροθήκη



Στις ποτηροθήκες μπορούν να τοποθετηθούν κούπες ή μικρά αναψυκτικά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποφύγετε απότομο ξεκίνημα ή φρενάρισμα όταν χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη, για να αποφύγετε να χυθεί το ποτό σας. Αν χυθεί καυτό υγρό μπορεί να καείτε. Ένα τέτοιο κάψιμο στον οδηγό μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.
- Μην τοποθετείτε ξεσκεπάστα ή μη ασφαλισμένα δοχεία, μπουκάλια, αναψυκτικά κτλ., στην ποτηροθήκη αν περιέχουν καυτά υγρά, ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μαλακά ποτήρια στη ποτηροθήκη. Σκληρά αντικείμενα μπορεί να σας τραυματίσουν σε περίπτωση ατυχήματος.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε τα κουτάκια ή τα μπουκάλια μακριά από το φως του ήλιου και μη τα βάζετε στο αυτοκίνητο αν είναι ζεστό. Μπορεί να εκραγούν.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Κρατήστε τα ποτά σας σφραγισμένα, ενώ οδηγείτε, για να μη χυθούν. Αν χυθούν υγρά, μπορεί να εισχωρήσουν στο ηλεκτρικό/ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου και να προκαλέσουν βλάβη σε αυτό.
- Όταν καθαρίζετε υγρά που έχουν χυθεί, μη στεγνώνετε τη ποτηροθήκη σε υψηλή θερμοκρασία. Μπορεί να πάθει ζημιά η ποτηροθήκη.

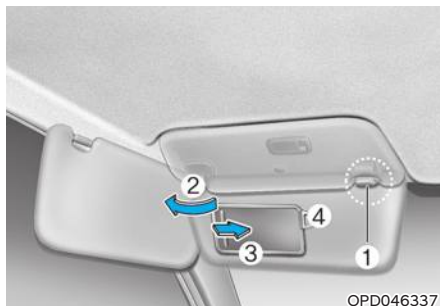
**Συρόμενο υποβραχιόνιο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Για να κινήσετε το υποβραχιόνιο προς τα εμπρός:

Πιάστε το μπροστινό τμήμα του υποβραχιονίου και σπρώξτε το προς τα εμπρός.

Για να κινήσετε το υποβραχιόνιο προς τα πίσω:

Πιάστε το μπροστινό τμήμα του υποβραχιονίου και σπρώξτε το προς τα πίσω.

**Αλεξήλιο**

Για να χρησιμοποιήσετε το αλεξήλιο τραβήξτε το κάτω.

Για να χρησιμοποιήσετε το αλεξήλιο σε πλαϊνό παράθυρο τραβήξτε το προς τα κάτω, ξεθλυκώστε το από το στήριγμα (1) και γυρίστε το στο πλάι (2).

Για να χρησιμοποιήσετε το καθρεφτάκι, τραβήξτε προς τα κάτω το αλεξήλιο και σύρετε το κάλυμμα του καθρέφτη (3). Χρησιμοποιήστε τη θήκη εισιτηρίων (4) για να βάλετε εισιτήρια.

**i Πληροφορία**

Κλείστε το κάλυμμα από το καθρεφτάκι καλωπιισμού και βάλτε το αλεξήλιο στη κανονική θέση του μετά τη χρήση.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για την ασφάλεια σας, μην μπλοκάρετε την ορατότητα σας, όταν χρησιμοποιείτε το αλεξήλιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη βάζετε πολλά εισιτήρια στη θήκη εισιτηρίων μαζί. Μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στη θήκη.

## Πρίζα (αν έχει τοποθετηθεί)



Η πρίζα είναι σχεδιασμένη για να παρέχει ρεύμα σε κινητά τηλέφωνα και άλλες συσκευές σχεδιασμένες για να λειτουργούν με τα ηλεκτρικά συστήματα αυτοκινήτου.

Οι συσκευές πρέπει να καταναλώνουν λιγότερο από 180W (Watt) με τον κινητήρα αναμμένο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε την ηλεκτροπληξία. Μην βάζετε τα δάκτυλά σας ή ξένα αντικείμενα (καρφίτσα, κτλ.) στη πρίζα ή μην ακουμπάτε τη πρίζα με βρεγμένο χέρι.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στις πρίζες:

- Χρησιμοποιήστε τη πρίζα, μόνο με τον κινητήρα ενεργοποιημένο και αφαιρέστε το αξεσουάρ που έχετε βάλει στη πρίζα, μετά τη χρήση. Αν χρησιμοποιείτε το αξεσουάρ για μεγάλη χρονική περίοδο με τον κινητήρα απενεργοποιημένο, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ηλεκτρικές συσκευές 12V με ηλεκτρική ισχύ κάτω από 180W (Watts).
- Ρυθμίστε τον κλιματισμό ή τη θέρμανση στη χαμηλότερη λειτουργία όταν χρησιμοποιείτε την πρίζα.
- Κλείστε το καπάκι όταν δεν χρησιμοποιείτε την πρίζα.
- Ορισμένες ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτρονικές παρεμβολές όταν τις βάζετε στη πρίζα του αυτοκινήτου. Αυτές οι συσκευές μπορεί να προκαλέσουν υπερβολικό στατικό ήχο και βλάβες σε άλλα ηλεκτρονικά συστήματα ή συσκευές του αυτοκινήτου σας.
- Πιέστε τη πρίζα, όσο πιο μέσα πηγαίνει. Αν δεν υπάρξει καλή επαφή, η πρίζα μπορεί να υπερθερμανθεί ή να καεί η ασφάλεια.
- Συνδέστε ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές συσκευές με μπαταρία προστασίας αντίστροφης ρεύματος. Το ρεύμα από τη μπαταρία μπορεί να ρέει στο ηλεκτρικό/ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου και να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα.

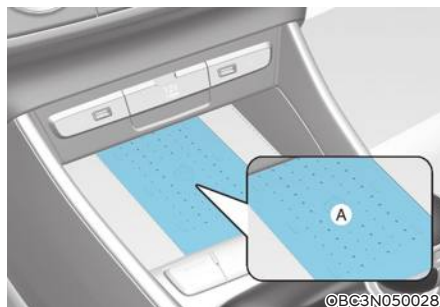
## Φορτιστής USB (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο φορτιστής USB βρίσκεται μέσα στο κουτί της κονσόλας ανάμεσα στο κάθισμα του οδηγού και το κάθισμα του συνοδηγού. Τοποθετήστε τον φορτιστή USB στη θύρα USB και επαναφορτίστε ένα smart phone ή ένα τάμπλετ.

- Εμφανίζεται ένα μήνυμα ολοκλήρωσης κατάστασης/φόρτισης στην οθόνη ενός smart phone ή ενός τάμπλετ.
- Ένα smart phone ή ένα τάμπλετ μπορεί να ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επαναφόρτισης. Δεν υπάρχει καμία δυσλειτουργία στο σύστημα φόρτισης.
- Ένα smart phone ή τάμπλετ, το οποίο έχει μια διαφορετική μέθοδο επαναφόρτισης, ενδέχεται να μην επαναφορτιστεί σωστά. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε έναν αποκλειστικό φορτιστή της συσκευής σας.
- Το τερματικό φόρτισης προορίζεται μόνο για επαναφόρτιση μιας συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε το τερματικό φόρτισης για να ενεργοποιήσετε ήχο ή να αναπαράγετε πολυμέσα στο AVN.

## Σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου (αν έχει τοποθετηθεί)



[A] : Βάση φόρτισης

Υπάρχει ένας φορτιστής ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου μέσα στην μπροστινή κονσόλα.

Το σύστημα είναι διαθέσιμο όταν όλες οι πόρτες είναι κλειστές και ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

### **Για φόρτιση κινητού τηλεφώνου**

Το σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου φορτίζει μόνο κινητά με εξοπλισμό Qi (Qi). Διαβάστε την ετικέτα στο κάλυμμα του κινητού τηλεφώνου ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του κατασκευαστή του κινητού για να ελέγξετε αν το κινητό σας υποστηρίζει την τεχνολογία Qi.

Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης ξεκινάει όταν τοποθετήσετε το κινητό με ενεργοποιημένο το Qi στη μονάδα ασύρματης φόρτισης.

1. Αφαιρέστε άλλα αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένου του έξυπνου κλειδιού, από τη μονάδα ασύρματης φόρτισης. Αν δε το κάνετε, η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να διακοπεί. Τοποθετήστε το κινητό τηλέφωνο στο κέντρο της βάσης φόρτισης.
2. Η ενδεικτική λυχνία είναι πορτοκαλί, όταν φορτίζει το τηλέφωνο. Η ενδεικτική λυχνία γίνεται πράσινη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση του κινητού.
3. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης φόρτισης στη λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στον πίνακα οργάνων. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο κεφάλαιο 4, “Λειτουργίες Οθόνης LCD”.

Αν το κινητό σας δε φορτίζει:

- Αλλάξτε ελαφρώς τη θέση του κινητού στη βάση φόρτισης.
- Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία είναι πορτοκαλί.

Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει πορτοκαλί για 10 δευτερόλεπτα αν υπάρχει βλάβη στο σύστημα ασύρματης φόρτισης.

Σε αυτή τη περίπτωση, διακόψτε προσωρινά την διαδικασία φόρτισης και ξαναπροσπαθήστε να φορτίσετε ασύρματα το κινητό σας τηλέφωνο.

Το σύστημα σας προειδοποιεί με ένα μήνυμα στην οθόνη LCD αν το κινητό είναι ακόμα στη μονάδα ασύρματης φόρτισης αφού έχει σβήσει ο κινητήρας και έχει ανοίξει η μπροστά πόρτα.

Για τα κινητά τηλέφωνα ορισμένων κατασκευαστών, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιεί ακόμα και αν το κινητό τηλέφωνο παραμένει στη μονάδα ασύρματης φόρτισης. Αυτό οφείλεται στο ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του κινητού τηλεφώνου και όχι σε δυσλειτουργία της ασύρματης φόρτισης.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού μπορεί να μην υποστηρίζει ορισμένα κινητά, που δεν είναι πιστοποιημένα με την προδιαγραφή ( Qi ).
- Όταν τοποθετείτε το κινητό τηλέφωνο στη βάση φόρτωσης, τοποθετήστε το τηλέφωνο στο κέντρο της βάσης για βέλτιστη απόδοση φόρτισης. Εάν το κινητό σας τηλέφωνο είναι τοποθετημένο στην άκρη, ο ρυθμός φόρτισης ενδέχεται να είναι μικρότερος και σε ορισμένες περιπτώσεις το κινητό τηλέφωνο μπορεί να έχει υψηλότερη θερμοκρασία.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, όταν χρησιμοποιούνται το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, ή όταν εκκινηθεί ο κινητήρας ή κατά τό άνοιγμα/κλείσιμο των πορτών κλπ.
- Για ορισμένα κινητά, το χρώμα της ένδειξης, μπορεί να μην αλλάξει σε πράσινο, ακόμα και αν ολοκληρωθεί σωστά η διαδικασία φόρτισης.
- Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, αν αυξηθεί η θερμοκρασία μέσα στο σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού. Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης επανεκκινείται όταν η θερμοκρασία πέσει σε ένα συγκεκριμένο επίπεδο.
- Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, αν υπάρχει ένα μεταλλικό αντικείμενο, όπως νόμισμα, μεταξύ του συστήματος ασύρματης φόρτισης κινητού και του κινητού.
- Όταν φορτίζετε κινητά τηλέφωνα με λειτουργία αυτοπροστασίας, η ταχύτητα ασύρματης φόρτισης μπορεί να μειωθεί και η ασύρματη φόρτιση μπορεί να σταματήσει.
- Αν το κινητό τηλέφωνο έχει παχύ κάλυμμα, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η ασύρματη φόρτιση.
- Εάν το κινητό τηλέφωνο δεν είναι σε πλήρη επαφή με τη βάση φόρτισης, η ασύρματη φόρτιση ενδέχεται να μην είναι δυνατή.
- Μερικά μαγνητικά αντικείμενα (πιστωτικές κάρτες, τηλεφωνικές κάρτες, κάρτες τραπεζών και εισιτήρια) ενδέχεται να πάθουν βλάβη κατά τη διαδικασία της ασύρματης φόρτισης.
- Όταν οποιοδήποτε κινητό τηλέφωνο χωρίς λειτουργία ασύρματης φόρτισης ή ένα μεταλλικό αντικείμενο έχει τοποθετηθεί στη βάση φόρτισης, μπορεί να ακουστεί ένας μικρός θόρυβος. Αυτός ο μικρός ήχος οφείλεται στο αυτοκίνητο που απαιτεί συμβατότητα του αντικειμένου που τοποθετείται στη βάση φόρτισης. Δεν επηρεάζει με κανέναν τρόπο το αυτοκίνητό σας ή το κινητό τηλέφωνο.
- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην μπορούν να τοποθετηθούν στο ταμπλό φόρτισης λόγω του μεγέθους τους. Σε αυτήν την περίπτωση, η ασύρματη φόρτιση ενδέχεται να είναι περιορισμένη.



### Πληροφορία

Επίσης η φόρτιση σταματά, αν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση LOCK/OFF.

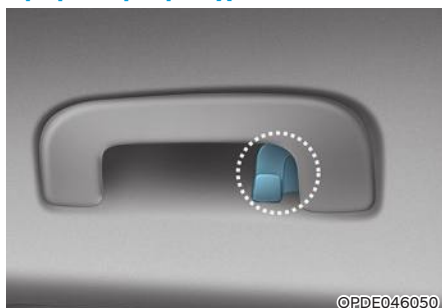
## Ρολόι

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη ρυθμίσετε το ρολόι ενώ οδηγείτε. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του τιμονιού και να προκαλέσετε σοβαρό τραυματισμό ή ατυχήματα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που παρέχεται με το αυτοκίνητο.

## Κρεμάστρα ρούχων



Αυτές οι κρεμάστρες δεν είναι σχεδιασμένες για να αντέχουν μεγάλα ή βαριά αντικείμενα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην κρεμάτε άλλα αντικείμενα, όπως κρεμάστρες ή βαριά αντικείμενα, εκτός από τα ρούχα.

Επίσης, μη τοποθετείτε βαριά κοφτερά ή εύθραυστα αντικείμενα στις τσέπες των ρούχων. Σε περίπτωση ατυχήματος ή αν πυροδοτηθεί ο αερόσακος τύπου κουρτίνας, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο ή προσωπικός τραυματισμός.



## Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια (αν έχουν τοποθετηθεί)



ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε τα Πιαστράκια για Χαλάκια για να συνδέσετε τα μπροστά χαλάκια με το αυτοκίνητο. Με αυτό τον τρόπο αποφεύγετε να γλιστράει μπροστά το χαλάκι.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να προσέξετε τα παρακάτω όταν τοποθετείτε οποιοδήποτε χαλάκι στο αυτοκίνητο.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει την προστατευτική μεμβράνη που έχει τοποθετηθεί πάνω στο χαλί πριν από την τοποθέτηση του στο μπροστινό δάπεδο. Διαφορετικά, το στρώμα δαπέδου μπορεί να κινείται ελεύθερα πάνω στη προστατευτική μεμβράνη και μπορεί να οδηγήσει σε ακούσιο φρενάρισμα ή επιτάχυνση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χαλάκια εφαρμόζουν με ασφάλεια στα πιαστράκια για τα χαλάκια, πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
- Μην χρησιμοποιήσετε ΚΑΝΕΝΑ χαλάκι που δεν μπορεί να εφαρμόσει ακριβώς στα πιαστράκια του αυτοκινήτου.

- Μην στοιβάζετε χαλάκια, το ένα πάνω στο άλλο (για παράδειγμα παντός καιρού ελαστικό τάπητα πάνω από χαλάκι μοκέτα). Μόνο ένα χαλάκι πρέπει να τοποθετείτε σε κάθε θέση.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - Το αυτοκίνητο κατασκευάστηκε με πιαστράκια για τα χαλάκια του οδηγού, σχεδιασμένα να τα συγκρατούν ακίνητα. Για να αποφύγετε οποιαδήποτε παρεμβολή στη χρήση των πεντάλ, η HYUNDAI συνιστά να χρησιμοποιήσετε στο αυτοκίνητο σας τα ειδικά σχεδιασμένα χαλάκια της HYUNDAI.

## Δίκτυ αποσκευών (στήριγμα) (αν υπάρχει)



Για να μη μετακινούνται τα αντικείμενα στο χώρο φόρτωσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα τέσσερα στηρίγματα που βρίσκονται στο χώρο φόρτωσης και να προσαρμόσετε ένα δίκτυ αποσκευών.

Αν είναι απαραίτητο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για να πάρετε το δίκτυ αποσκευών.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στα αγαθά ή το αυτοκίνητο, πρέπει να προσέχετε, όταν κουβαλάτε στο χώρο αποσκευών εύθραυστα ή ογκώδη αντικείμενα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τραυματισμό στα μάτια, ΜΗΝ τεντώνετε υπερβολικά το δίκτυ αποσκευών. Πρέπει ΠΙΑΝΤΑ να έχετε το πρόσωπο και το σώμα σας μακριά από τη πορεία τυλίγματος του δικτύου αποσκευών. ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε όταν ο ιμάντας έχει σημάδια φθοράς ή ζημιάς.

## Κάλυμμα χώρου φόρτωσης (αν έχει τοποθετηθεί)



Χρησιμοποιήστε το κάλυμμα χώρου φόρτωσης για να καλύψετε αντικείμενα στο χώρο αποσκευών. Το κάλυμμα του χώρου φόρτωσης μπορεί να τοποθετηθεί όρθιο ή να αφαιρεθεί.

Αποσυνδέστε το λουρί (1) από το στηρίγμα αν θέλετε να επιστρέψετε το κάλυμμα στην αρχική του θέση. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα χώρου φόρτωσης τελειώς, σηκώστε το κάλυμμα σε γωνία 50 μοιρών και τραβήξτε το έξω (2).

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Επειδή το κάλυμμα της περιοχής φορτίου ενδέχεται να καταστραφεί ή να παραμορφωθεί, μην τοποθετείτε αποσκευές σε αυτό όταν το χρησιμοποιείτε.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο κάλυμμα του χώρου φόρτωσης. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να εκτιναχθούν στο εσωτερικό του αυτοκινήτου και πιθανόν να προκαλέσουν τραυματισμό στους επιβαίνοντες κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος ή κατά το φρενάρισμα.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε κανένα να κάθεται στο χώρο αποσκευών. Είναι σχεδιασμένος μόνο για αποσκευές.
- Διατηρήστε την ισορροπία του αυτοκινήτου και τοποθετήστε το βάρος όσο πιο μπροστά γίνεται.

## ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### Φορέας για σχάρα οροφής



Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει φορέα σχάρας, μπορείτε να φορτώσετε φορτίο πάνω από το αυτοκίνητό σας.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ηλιοροφή, βεβαιωθείτε ότι δεν βάζετε φορτίο στην σχάρα οροφής, με τέτοιο τρόπο που να εμπλακεί με τη λειτουργία της ηλιοροφής.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν μεταφέρετε φορτίο στη σχάρα οροφής, πάρτε τις απαραίτητες προφυλάξεις για να μην προκληθεί ζημιά στην οροφή του αυτοκινήτου.
- Όταν μεταφέρετε μεγάλα αντικείμενα στην οροφή, βεβαιωθείτε ότι δεν υπερβαίνετε το συνολικό μήκος ή πλάτος της οροφής.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η παρακάτω προδιαγραφή είναι το μέγιστο βάρος που μπορεί να φορτωθεί στη σχάρα οροφής. Διανείμετε το φορτίο όσο το δυνατόν πιο ομοιόμορφα στη σχάρα οροφής και στερεώστε σταθερά το φορτίο.

ΣΧΑΡΑ ΟΡΟΦΗΣ	70 κιλά (154 lbs) ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΚΑΤΑΝΕΜΗΜΕΝΑ
-----------------	---

Η φόρτωση φορτίου ή αποσκευών που υπερβαίνουν το καθορισμένο όριο βάρους στη σχάρα οροφής μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητό σας.

- Το κέντρο βάρους του αυτοκινήτου θα είναι υψηλότερο όταν τα αντικείμενα φορτωθούν στη σχάρα οροφής. Αποφύγετε τις ξαφνικές εκκινήσεις, το φρενάρισμα, τις κλειστές στρόφες, τους απότομους ελιγμούς ή τις υψηλές ταχύτητες που μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου ή ανατροπή, με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.
- Να οδηγείτε πάντα αργά και να στρίβετε προσεκτικά όταν μεταφέρετε αντικείμενα στη σχάρα οροφής. Οι δριμύες ριπές των ανέμων, που προκαλούνται από τη διέλευση οχημάτων ή από φυσικά αίτια, μπορούν να προκαλέσουν ξαφνική πάνω πίεση στα αντικείμενα που είναι φορτωμένα στη σχάρα οροφής. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα όταν μεταφέρετε μεγάλα, επίπεδα αντικείμενα όπως ξύλινα πλαίσια ή στρώματα. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει την πτώση των αντικειμένων από τη σχάρα και να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητό σας ή σε άλλους γύρω σας.
- Για να αποφύγετε ζημιά ή απώλεια του φορτίου ενώ οδηγείτε, ελέγξτε συχνά πριν ή κατά την οδήγηση, για να βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στη σχάρα οροφής είναι καλά στερεωμένα.

## ΣΥΣΤΗΜΑ INFOTAINMENT

### **i** Πληροφορία

- Αν εγκαταστήσετε μια HID λάμπα εμπορίου, το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου σας και οι ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να δυσλειτουργούν.
- Αποφύγετε χημικά, όπως αρώματα, έλαια, αντηλιακό, καθαριστικό χειριών, αποσμητικό χώρου, να ακουμπήσουν εσωτερικά μέρη, επειδή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά ή αποχρωματισμό.

### Θύρα USB



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια θύρα USB για να συνδέσετε ένα USB.

### **i** Πληροφορία

Όταν χρησιμοποιείτε μια φορητή συσκευή ήχου συνδεδεμένη σε μια πρίζα, μπορεί να προκύψει θόρυβος κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Αν αυτό συμβεί, χρησιμοποιήστε τη πηγή ενέργειας της φορητής συσκευής ήχου.

### Κεραία

#### **Κεραία οροφής (αν έχει τοποθετηθεί)**



Η κεραία οροφής λαμβάνει AM και FM εκπεμπόμενα σήματα.

Η κεραία είναι αφαιρούμενη.

Για να την αφαιρέσετε, γυρίστε αριστερόστροφα.

Για να εγκαταστήσετε την κεραία οροφής, γυρίστε το δεξιόστροφα.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Πριν εισέλθετε σε ένα χώρο με χαμηλό ύψος, βεβαιωθείτε ότι η κεραία έχει αφαιρεθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι αφαιρείτε την κεραία πριν πλύνετε το αυτοκίνητο σε ένα αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων, γιατί μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Όταν επανατοποθετείτε την κεραία σας, είναι σημαντικό να είναι πλήρως σφιγμένη και προσαρμοσμένη σε ευθεία όρθια θέση για την εξασφάλιση σωστής λήψης. Αλλά, μπορεί να αφαιρεθεί όταν σταθμεύετε το αυτοκίνητο.

### Κεραία πτερυγίου (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050056

Η κεραία καρχαρίας λαμβάνει μεταδιδόμενα δεδομένα. (για παράδειγμα: GPS)

### **i** Πληροφορία

Ορισμένα μοντέλα δεν διαθέτουν σύστημα ραδιοφώνου (πλαστικό κάλυμμα κάλυψης) και δεν θα παρέχουν το κύριο καλώδιο του ήχου. Επομένως, εάν θέλετε να εγκαταστήσετε ένα σύστημα εμπορίου ή σύστημα OEM για να ακούτε ραδιοφωνικές υπηρεσίες, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας που διατίθεται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της HYUNDAI.

### Χειρισμός ηχοσυστήματος στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050042

Οι διακόπτες χειρισμού του ηχοσυστήματος στο τιμόνι έχουν τοποθετηθεί για την δική σας διευκόλυνση.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μην λειτουργείτε τα πλήκτρα τηλεχειρισμού του ηχοσυστήματος ταυτόχρονα.**

### **VOLUME (VOL + / VOL -) (1)**

- Μετακινήστε πάνω το μοχλό VOLUME για να αυξήσετε την ένταση ήχου.
- Μετακινήστε κάτω το μοχλό VOLUME για να μειώσετε την ένταση ήχου.

### **SEEK/PRESET (^ / v) (2)**

Αν ο διακόπτης SEEK/PRESET μετακινηθεί πάνω ή κάτω και κρατηθεί για 0.8 δευτερόλεπτα ή παραπάνω, θα λειτουργήσει στις παρακάτω λειτουργίες:

#### **Λειτουργία RADIO**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης επιλογής AUTO SEEK. Το SEEK θα παραμείνει μέχρι να απελευθερώσετε τον διακόπτη.

#### **Λειτουργία MEDIA**

Θα λειτουργήσει όπως το πλήκτρο FF/ RW.  
Αν ο διακόπτης SEEK/PRESET μετακινηθεί πάνω ή κάτω, θα λειτουργήσει στις παρακάτω λειτουργίες:

#### **Λειτουργία RADIO**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης PRESET STATION UP/DOWN.

#### **Λειτουργία MEDIA**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης TRACK UP/ DOWN.

### **MODE ( ) (3)**

Πιέστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε RADIO/MEDIA/Bluetooth Audio κλπ.

### **MUTE ( ) (4, αν έχει τοποθετηθεί)**

- Πιέστε το πλήκτρο MUTE για τη σίγαση του ήχου.
- Πιέστε το πλήκτρο MUTE ξανά για να ενεργοποιήσετε τον ήχο.



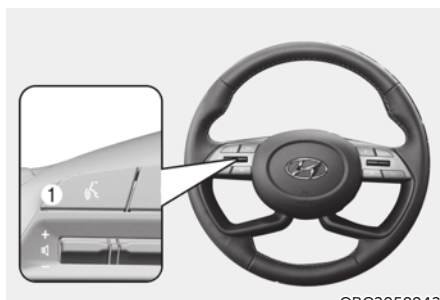
## **Πληροφορία**

**Λεπτομερείς πληροφορίες για τα πλήκτρα ελέγχου του ηχοσυστήματος περιλαμβάνονται στις επόμενες σελίδες αυτού του κεφαλαίου.**

### **Σύστημα Infotainment (αν έχει τοποθετηθεί)**

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Αναγνώριση φωνής (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050043

Μπορείτε να δώσετε εντολή σε ένα ευρύ φάσμα λειτουργιών του infotainment με φωνητική εντολή (1).

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Bluetooth® Ασύρματης Τεχνολογίας hands-free (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050044



©BC3050031

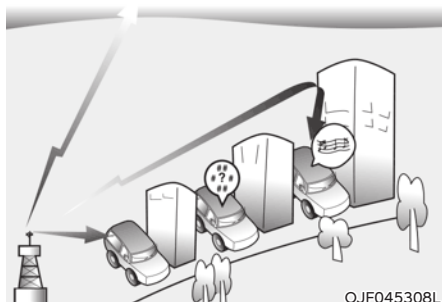
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο ασύρματα χρησιμοποιώντας την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®.

- (1) Πλήκτρο Call / Answer.
- (2) Πλήκτρο Call end.
- (3) Μικρόφωνο LHD.
- (4) Μικρόφωνο RHD.

- Ήχος : Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που παρέχεται ξεχωριστά.
- Πλοήγηση: Λεπτομερείς πληροφορίες για τα hands-free με Ασύρματη Τεχνολογία Bluetooth® παρέχονται σε ένα χωριστό παρεχόμενο εγχειρίδιο.

## Πώς λειτουργεί το ραδιόφωνο

### Λήψη FM

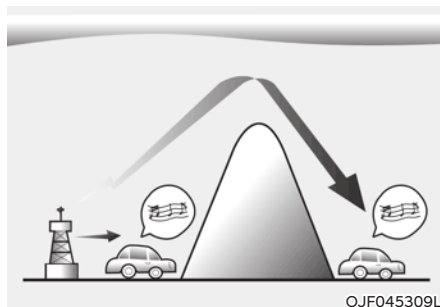


Σήματα AM και FM εκπέμπονται από πυλώνες αναμεταδοτών που βρίσκονται στην πόλη. Τα σήματα αυτά λαμβάνονται από την κεραία του αυτοκινήτου σας. Κατόπιν, τα σήματα λαμβάνονται από το ραδιόφωνο και στέλνονται στα ηχεία του αυτοκινήτου.

Όταν ένα ισχυρό ραδιοφωνικό σήμα φτάσει στο αυτοκίνητό σας, η ακριβής σχεδίαση του ηχοσυστήματος σας, εξασφαλίζει την καλύτερη δυνατή ποιότητα της αναπαραγωγής. Ωστόσο, σε μερικές περιπτώσεις το σήμα που φτάνει στο αυτοκίνητό σας δεν είναι ισχυρό και καθαρό.

Αυτό συμβαίνει εξαιτίας πολλών παραγόντων, όπως η απόσταση από το ραδιοσταθμό, το πόσο κοντά βρίσκονται άλλοι ισχυροί ραδιοσταθμοί ή η παρουσία κτιρίων, γεφυρών ή άλλων μεγάλων εμποδίων στην περιοχή.

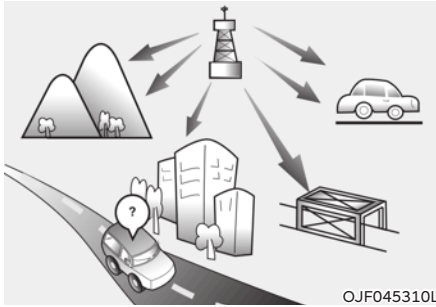
### Λήψη AM (MW, LW)



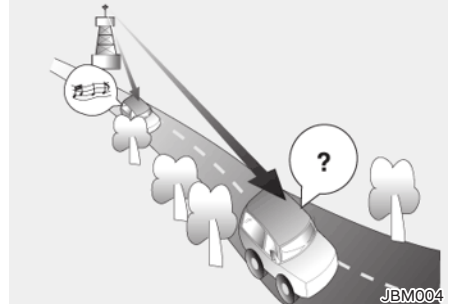
Οι εκπομπές AM μπορεί να ληφθούν σε μεγαλύτερες αποστάσεις από τις εκπομπές FM. Αυτό συμβαίνει, γιατί τα ραδιοκύματα AM εκπέμπονται σε χαμηλές συχνότητες. Αυτά τα μακρά, χαμηλής συχνότητας ραδιοκύματα μπορούν να ακολουθήσουν την καμπυλότητα της γης παρά να ταξιδέψουν σε ευθεία μέσα στην ατμόσφαιρα. Επιπρόσθετα, «καμπυλώνουν» γύρω από τα εμπόδια, παρέχοντας έτσι καλύτερη κάλυψη σήματος.



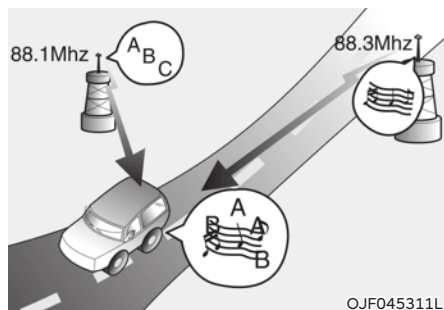
## Ραδιοσταθμός FM



Οι εκπομπές FM εκπέμπονται σε υψηλές συχνότητες και δεν ακολουθούν την καμπυλότητα της γης. Εξαιτίας αυτού, οι εκπομπές FM γενικά αρχίζουν να εξασθενούν σε σχετικά μικρή απόσταση από το ραδιοσταθμό. Επίσης τα σήματα FM επηρεάζονται εύκολα από κτίρια, βουνά ή άλλα εμπόδια. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σε συνθήκες ακρόασης να νομίζετε ότι υπάρχει πρόβλημα με το ραδιόφωνό σας. Οι παρακάτω συνθήκες είναι φυσιολογικές και δεν σημαίνουν ότι υπάρχει πρόβλημα στο ραδιόφωνο



- Εξασθένηση σήματος – Όσο το αυτοκίνητο σας απομακρύνεται από τον ραδιοσταθμό, το σήμα αρχίζει να αδυνατεί και ο ήχος να εξασθενεί. Όταν συμβαίνει αυτό, σας προτείνουμε να επιλέξετε έναν άλλον ισχυρότερο σταθμό.
- Τρεμούλιασμα/παράσιτα – Τα ασθενή σήματα FM ή τα μεγάλα εμπόδια ανάμεσα στον αναμεταδότη και το ραδιόφωνο μπορεί να επηρεάσουν το σήμα προκαλώντας παράσιτα ή τρεμούλιασμα στον ήχο. Η μείωση των πρίμα μπορεί να μειώσει το φαινόμενο μέχρι τα παράσιτα να σταματήσουν.



ΟJF045311L

- Αλλαγή σταθμού - Όταν ένα σήμα FM εξασθενίζει, μπορεί να αρχίσει να ακούγεται ένα άλλο πιο ισχυρό σήμα. Αυτό συμβαίνει επειδή το ραδιόφωνο είναι σχεδιασμένο να συντονίζεται στο καθαρότερο σήμα. Όταν συμβαίνει αυτό, επιλέξτε ένα σταθμό με ισχυρότερο σήμα.
- Ακύρωση πολλαπλής λήψης - Ραδιοφωνικά σήματα τα οποία λαμβάνονται από διάφορες κατευθύνσεις μπορεί να προκαλέσουν παράσιτα ή τρεμούλιασμα. Αυτό μπορεί να συμβεί από ένα απευθείας και ένα ανακλώμενο σήμα του ίδιου σταθμού ή από δύο σήματα δύο σταθμών με παραπλήσια συχνότητα. Όταν συμβαίνει αυτό, σας προτείνουμε να επιλέξετε έναν άλλο σταθμό μέχρι το φαινόμενο αυτό να σταματήσει.

### Χρήση κινητού τηλεφώνου ή ασύρματης τηλεφωνίας

Όταν χρησιμοποιείτε ένα κινητό τηλέφωνο μέσα στο αυτοκίνητο, μπορεί να παράγεται θόρυβος από το ηχοσύστημα. Αυτό δε σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα με τον εξοπλισμό του ηχοσυστήματος. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε το κινητό τηλέφωνο σας όσο το δυνατόν πιο μακριά από το ηχοσύστημα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ένα σύστημα επικοινωνίας μέσα στο αυτοκίνητο, όπως ένα κινητό τηλέφωνο ή μια συσκευή ραδιοφώνου, πρέπει να τοποθετηθεί μια χωριστή εξωτερική κεραία. Όταν ένα κινητό τηλέφωνο ή ένα ραδιόφωνο χρησιμοποιείται μόνο με την εσωτερική κεραία, μπορεί να παρεμβληθεί στο ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου και να επηρεάσει αρνητικά την ασφαλή λειτουργία του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο, ενώ οδηγείτε. Σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία για να το χρησιμοποιήσετε.

## ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑ (ΧΩΡΙΣ ΟΘΟΝΗ ΑΦΗΣ)

### Διάταξη συστήματος - πίνακας ελέγχου



#### (1) Πλήκτρο AUDIO

- Πατήστε για να εμφανίσετε το παράθυρο επιλογής λειτουργίας ραδιοφώνου/πολυμέσων.
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και τότε πατήστε το.
- Όταν το αναδυόμενο παράθυρο λειτουργίας δεν έχει επιλεγεί στο **[MENU/CLOCK] ► Mode popup**, πατήστε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη λειτουργία. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία αλλάζει σε ραδιόφωνο ► πολυμέσα.

#### (2) Πλήκτρο PHONE

- Πιέστε για να ξεκινήσετε τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου μέσω Bluetooth.
- Αφού γίνει μια σύνδεση Bluetooth, πιέστε για πρόσβαση στο μενού του τηλεφώνου Bluetooth.

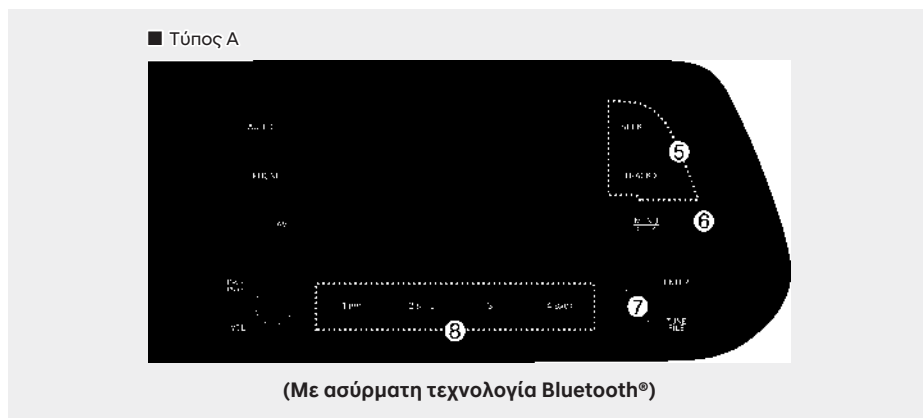
#### (3) Πλήκτρο FAV

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε για μετάβαση στην επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας.

#### (4) Πλήκτρο PWR/Κουμπί VOL

- Πιέστε για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε την συσκευή.
- Γυρίστε αριστερά ή δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του συστήματος.

\* Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.



### (5) Πλήκτρο SEEK/TRACK

- Αλλάζει το σταθμό/κομμάτι/αρχείο.
- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε και κρατήστε για να αναζητήσετε έναν σταθμό.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να μετακινηθείτε προς τα πίσω ή προς τα εμπρός (εκτός από τις λειτουργίες ήχου Bluetooth®).

### (6) Πλήκτρο MENU/ Πλήκτρο CLOCK

- Πιέστε για να μεταβείτε στην οθόνη μενού για την τρέχουσα λειτουργία.
- Πιέστε και κρατήστε για πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης ώρας.

### (7) Κουμπί TUNE/ κουμπί FILE/πλήκτρο ENTER

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, γυρίστε να ρυθμίσετε τη συχνότητα.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, γυρίστε για αναζήτηση ενός κομματιού / αρχείου (εκτός από τη

λειτουργία ήχου Bluetooth).

- Κατά τη διάρκεια μιας αναζήτησης, πατήστε για να επιλέξετε το τρέχον κομμάτι / αρχείο (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

### (8) Αριθμητικά πλήκτρα (1 RPT~ 4 BACK)

- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε για να ακούσετε έναν αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό στην προεπιλογή.
- Στη λειτουργία ήχου USB/Bluetooth πιέστε το πλήκτρο [1 RPT] για να αλλάξετε τη λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής. Πιέστε το πλήκτρο [2 SHFL] για να αλλάξετε στη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.
- Πιέστε το πλήκτρο [4 BACK] προηγούμενη οθόνη (εκτός από την προκαθορισμένη λίστα ραδιοφώνου).

\* Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

## ■ Τύπος Β



(Με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®)

**(1) Πλήκτρο SEEK/TRACK**

- Αλλάζει το σταθμό/κομμάτι/αρχείο.
- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε και κρατήστε για να αναζητήσετε έναν σταθμό.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε και κρατήστε για επαναφορά ή γρήγορη προώθηση. (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

**(2) Πλήκτρο MENU/Πλήκτρο CLOCK**

- Πιέστε για να μεταβείτε στην τρέχουσα στην οθόνη μενού.
- Πιέστε και κρατήστε για πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης ώρας.

**(3) Κουμπί TUNE/ Κουμπί FILE/ Κουμπί ENTER**

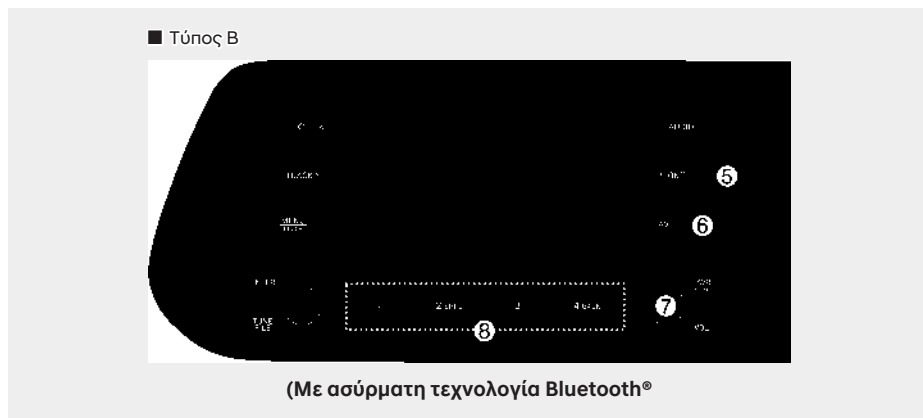
- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, γυρίστε για να ρυθμίσετε τη συχνότητα.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, γυρίστε για αναζήτηση ενός κομματιού / αρχείου (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

- Κατά τη διάρκεια μιας αναζήτησης, πατήστε για να επιλέξετε το τρέχον κομμάτι / αρχείο (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

**(4) Πλήκτρο AUDIO**

- Πιέστε για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας radio/media.
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής τρόπου λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.
- Όταν το αναδυόμενο παράθυρο λειτουργίας δεν έχει επιλεγεί στο [MENU/CLOCK] ► **Mode popup**, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη λειτουργία. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου, η κατάσταση αλλάζει σε radio ► media με τη σειρά.

\* Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.



### (5) Πλήκτρο PHONE

- Πιέστε για να ξεκινήσετε τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου μέσω Bluetooth.
- Αφού γίνει η σύνδεση με το Bluetooth, πιέστε για να μεταβείτε στο μενού του τηλεφώνου Bluetooth.

### (6) Πλήκτρο FAV

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας.

### (7) Πλήκτρο PWR/Κουμπί VOL

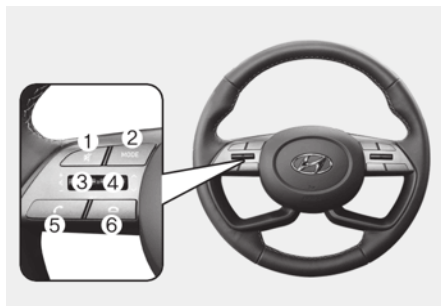
- Πιέστε για να ανάψετε/ σβήσετε το σύστημα.
- Γυρίστε αριστερά ή δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου του συστήματος.

### (8) Αριθμητικά πλήκτρα (1 RPT~ 4 BACK)

- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε για να ακούσετε έναν αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό στην προεπιλογή.
- Στη λειτουργίες USB/Bluetooth πιέστε το πλήκτρο [1 RPT] για να αλλάξετε τη λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής. Πιέστε το πλήκτρο [2 SHFL] για να αλλάξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.
- Πιέστε το πλήκτρο [4 BACK] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη (εκτός από τη λίστα προεπιλογών ραδιοφώνου).

\* Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

## Διάταξη συστήματος – τηλεχειρισμός τιμονιού



(Μοντέλο με εγκατεστημένο Bluetooth®)

- \* Η πραγματική εμφάνιση και η διάταξη του συστήματος ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

### (1) Πλήκτρο MUTE

- Πιέστε για σίγαση ή διακοπή σίγασης του συστήματος.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πιέστε για την σίγαση ή την διακοπή σίγασης του μικροφώνου.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πιέστε για να διακόψετε ή να συνεχίσετε την αναπαραγωγή (αν έχει τοποθετηθεί).

### (2) Πλήκτρο MODE

- Πιέστε για εναλλαγή της λειτουργίας μεταξύ του ραδιοφώνου και των λειτουργιών πολυμέσων.
- Πιέστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το σύστημα.

### (3) Μοχλός Volume

- Πιέστε πάνω ή κάτω για να ρυθμίσετε την ένταση.

### (4) Μοχλός Up/Down

- Αλλαγή σταθμού/κομματιού/αρχείου.
- Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου, πιέστε για να ακούσετε τον προηγούμενο/ επόμενο αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου, πατήστε παρατεταμένα για αναζήτηση σταθμού.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να μετακινηθείτε γρήγορα προς τα πίσω ή προς τα εμπρός (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

### (5) Πλήκτρο Call/Answer

- Πιέστε για να συνδέσετε ένα κινητό τηλέφωνο μέσω Bluetooth.
- Αφού γίνει σύνδεση Bluetooth, πιέστε για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη του τηλεφώνου. Πιέστε και κρατήστε για να καλέσετε τον πιο πρόσφατο αριθμό τηλεφώνου. Όταν έρχεται μια κλήση, πιέστε για να απαντήσετε στην κλήση.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πιέστε για εναλλαγή μεταξύ της ενεργής κλήσης και της κρατημένης κλήσης. Πιέστε και κρατήστε για εναλλαγή της κλήσης μεταξύ του συστήματος και του κινητού τηλεφώνου.

### (6) Πλήκτρο Call end

- Απορρίψτε την εισερχόμενη κλήση.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, τερματίστε την κλήση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σχετικά με την οδήγηση

- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ενώ οδηγείτε. Η οδήγηση με την προσοχή αποσπασμένη μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου. και ενδεχομένως να οδηγήσει σε ατύχημα, σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό. Η πρωταρχική ευθύνη του οδηγού είναι η ασφαλής και νόμιμη λειτουργία του αυτοκινήτου και κάθε φορητή συσκευή, εξοπλισμός ή συστήματα αυτοκινήτου που αποσπούν την προσοχή του οδηγού από αυτήν την ευθύνη δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου.
- Αποφύγετε να παρακολουθείτε την οθόνη ενώ οδηγείτε. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τροχαίο ατύχημα. Σταματήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή τοποθεσία πριν χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που απαιτούν πολλούς χειρισμούς.
- Σταματήστε πρώτα το αυτοκίνητό σας πριν χρησιμοποιήσετε το κινητό σας τηλέφωνο. Η χρήση κινητού τηλεφώνου ενώ οδηγείτε μπορεί να οδηγήσει σε τροχαίο ατύχημα. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία “Bluetooth” για να πραγματοποιήσετε κλήσεις και μην μιλήσετε πολύ.
- Κρατήστε την ένταση πολύ χαμηλά για να μπορείτε να ακούτε εξωτερικούς θορύβους. Αν οδηγείτε και δεν ακούτε τους εξωτερικούς ήχους, μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Ακρόαση σε μεγάλη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σχετικά με το χειρισμό του συστήματος

- Μη αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το σύστημα. Τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην αφήνετε υγρά ή ξένες ουσίες να εισέλθουν στο σύστημα. Τα υγρά ή οι ουσίες μπορεί να προκαλέσουν επιβλαβείς αναθυμιάσεις, φωτιά ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα αν παρουσιάζει δυσλειτουργίες, όπως η μη έξοδος ήχου ή η προβολή στην οθόνη. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το σύστημα όταν δυσλειτουργεί, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη του συστήματος.
- Μην ακουμπάτε την κεραία κατά τη διάρκεια κεραυνών και αστραπών καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατασκευαστής: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea

Tel: +82-31-260-2707



## Πληροφορία - Σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος

- Χρησιμοποιήστε το σύστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Η χρήση του συστήματος για μεγάλο χρονικό διάστημα με σβηστό τον κινητήρα ενδέχεται να εκφορτίσει την μπαταρία.
- Μην εγκαταστήσετε μη εγκεκριμένα προϊόντα. Η χρήση τέτοιων προϊόντων μπορεί να προκαλέσει σφάλμα κατά τη χρήση του συστήματος. Τα σφάλματα που προκαλούνται δεν καλύπτονται από την εγγύηση.



## **i** Πληροφορία - Σχετικά με το χειρισμό του συστήματος

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο σύστημα. Η υπερβολική πίεση στην οθόνη ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην οθόνη LCD ή στην οθόνη αφής.
- Όταν καθαρίζετε την οθόνη ή τον πίνακα των πλήκτρων, σιγουρευτείτε ότι έχετε σβήσει τον κινητήρα και χρησιμοποιείτε ένα στεγνό και απαλό πανί. Το σκούπισμα της οθόνης ή των κουμπιών με ένα τραχύ ύφασμα ή η χρήση διαλυτών (αλκοόλ, βενζόλιο, διαλυτικό βαφής κλπ.) μπορεί να γρατζουνίσει την επιφάνεια ή τα χημικά να της προκαλέσουν ζημιά.
- Αν προσαρμόσετε έναν αποσμητικό αέρα υγρού τύπου στη γρίλια του ανεμιστήρα, η επιφάνεια της γρίλιας μπορεί να παραμορφωθεί λόγω της ροής του αέρα.
- Εάν θέλετε να αλλάξετε τη θέση της εγκατεστημένης συσκευής, παρακαλούμε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με το σημείο αγοράς ή το κέντρο συντήρησης. Απαιτείται τεχνική εμπειρία για την εγκατάσταση ή την αποσυναρμολόγηση της συσκευής.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Αν έχετε προβλήματα με το σύστημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον πωλητή ή με το κέντρο μεταπώλησης.
- Αν τοποθετήσετε το σύστημα infotainment μέσα σε ένα ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον, μπορεί να υπάρξουν ηχητικές παρεμβολές.

## Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα, ξεκινήστε τον κινητήρα.

- Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα κατά την οδήγηση, μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα πιέζοντας το πλήκτρο [PWR] στον πίνακα ελέγχου. Για να χρησιμοποιήσετε πάλι το σύστημα, ξαναπιέστε το πλήκτρο [PWR].
- Αφού σβήσετε τον κινητήρα, το σύστημα θα σβήσει αυτόματα μετά από λίγο ή μόλις ανοίξετε την πόρτα του οδηγού.
- Ανάλογα με το μοντέλο ή τις προδιαγραφές του, το σύστημα μπορεί να απενεργοποιηθεί μόλις σβήσετε τον κινητήρα.
- Όταν επιστρέψετε στο σύστημα, η προηγούμενη λειτουργία και οι ρυθμίσεις θα παραμείνουν άθικτες.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να απενεργοποιηθούν για λόγους ασφαλείας ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Λειτουργούν μόνο όταν σταματήσει. Παρκάρετε σε ασφαλή θέση πριν χρησιμοποιήσετε κάποιες από αυτές.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα αν παρουσιάζει δυσλειτουργίες, όπως η μη έξοδος ήχου ή η απεικόνιση στην οθόνη. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το σύστημα, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη του συστήματος.



## Πληροφορία

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το σύστημα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση “ACC” ή “ON”. Αν χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας, αποφορτίζεται η μπαταρία. Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα για μεγάλο διάστημα, ξεκινήστε τον κινητήρα.

## Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της οθόνης

Για να αποφύγετε την αντανάκλαση, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την οθόνη. Η οθόνη μπορεί να απενεργοποιηθεί μόνο όταν το σύστημα είναι ON.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε **Display off** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Για να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη, πατήστε οποιοδήποτε από τα πλήκτρα του πίνακα ελέγχου.

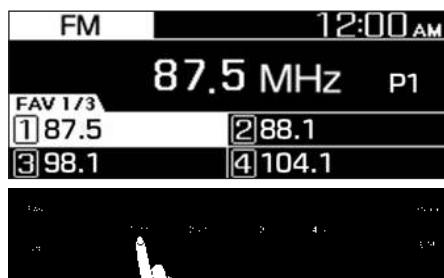
## Γνωριμία με τις βασικές λειτουργίες

Μπορείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο ή να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τα αριθμημένα πλήκτρα και το κουμπί [TUNE] στον πίνακα ελέγχου.

### Επιλέγοντας ένα στοιχείο

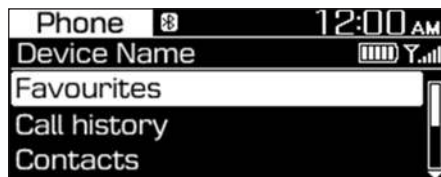
#### Αριθμημένα στοιχεία

Πιέστε το αντίστοιχο αριθμητικό πλήκτρο.



### Μη Αριθμημένα στοιχεία

Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.



### Προσαρμογή των ρυθμίσεων

Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να ρυθμίσετε την ένταση και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

Περιστρέψτε το κουμπί [TUNE] προς τα δεξιά για να αυξήσετε την ένταση ή προς τα αριστερά για να την μειώσετε.



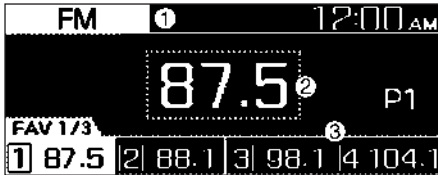
\* Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

## ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

### Ενεργοποίηση του ραδιοφώνου

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ραδιοφώνου και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.

### Λειτουργία FM/AM



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου.
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού.
- (3) Λίστα προεπιλογής.

Πιέστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **Autostore:** Αποθηκεύει ραδιοφωνικούς σταθμούς στην λίστα προεπιλογής.
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.

- **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
- **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ρυθμίστε την ημερομηνία που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίστε την ώρα που φαίνεται στην οθόνη συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12-ωρών ή 24-ωρών.
  - **Display (Power Off):** Επιλέξτε το για να εμφανιστεί το ρολόι όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα.

## Λειτουργία FM/AM (Με RDS)



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου.
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού.
- (3) Λίστα προεπιλογής.

Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **Traffic announcement:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τις ειδοποιήσεις οδικής κυκλοφορίας. Οι ανακοινώσεις και τα προγράμματα θα λαμβάνονται αυτόματα, εάν είναι διαθέσιμα.
- **Autostore:** Αποθηκεύει τους ραδιοφωνικούς σταθμούς στη λίστα προεπιλογής.
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησής σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ρυθμίστε την ημερομηνία που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίστε την ώρα που φαίνεται στην οθόνη συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12-ωρών ή 24-ωρών.
  - **Display (Power Off):** Επιλέξτε το για να εμφανιστεί το ρολόι όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα.

## Λειτουργία DAB



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου.
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού.
- (3) Λίστα προεπιλογής.

Πιέστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **Traffic announcement:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τις ειδοποιήσεις οδικής κυκλοφορίας. Οι ανακοινώσεις και τα προγράμματα θα λαμβάνονται αυτόματα, εάν είναι διαθέσιμα.
- **List:** Εμφανίζει όλους τους διαθέσιμους σταθμούς
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ρυθμίστε την ημερομηνία που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίστε την ώρα που φαίνεται στην οθόνη συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12-ωρών ή 24-ωρών.
  - **Display (Power Off):** Επιλέξτε το για να εμφανιστεί το ρολόι όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα.

## Αλλαγή της λειτουργίας ραδιοφώνου

1. Στον πίνακα ελέγχου πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]**.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ραδιοφώνου και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο **[MODE]** στο τιμόνι η λειτουργία ραδιοφώνου αλλάζει σε FM ► AM με τη σειρά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το αναδυόμενο μενού λειτουργίας δεν επιλέγεται στο **[MENU/CLOCK]** ► **Mode popup**, πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη λειτουργία ραδιοφώνου.

Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία ραδιοφώνου αλλάζει σε FM ► DAB (αν έχει τοποθετηθεί) ► AM με τη σειρά.

## Σάρωση για διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς

Μπορείτε να ακούσετε κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για μερικά δευτερόλεπτα για να ελέγξετε τη λήψη και να επιλέξετε αυτόν που θέλετε.

1. Στην οθόνη του ραδιοφώνου, πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε **Scan**, και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.
  - Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
3. Όταν βρείτε τον ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε να ακούσετε, πιέστε το κουμπί **[TUNE]**.
  - Μπορείτε να συνεχίσετε να ακούτε τον επιλεγμένο σταθμό.

## Αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών

Για να αναζητήσετε τον προηγούμενο ή τον επόμενο διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό, πατήστε το πλήκτρο [**< SEEK**] button / [**TRACK >**] στον πίνακα ελέγχου.

- Μπορείτε επίσης να πατήσετε παρατεταμένα το πλήκτρο [**< SEEK**] / [**TRACK >**] για να αναζητήσετε συχνότητες γρήγορα. Όταν αφήνετε το πλήκτρο, επιλέγεται αυτόματα ένας ραδιοφωνικός σταθμός με ισχυρό σήμα.

Εάν γνωρίζετε την ακριβή συχνότητα του ραδιοφωνικού σταθμού που θέλετε να ακούσετε, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη συχνότητα.

## Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς και να τους ακούσετε επιλέγοντάς τους από τη λίστα προεπιλογών.

### Αποθήκευση του τρέχοντος ραδιοφωνικού σταθμού

Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε το επιθυμητό αριθμημένο πλήκτρο στον πίνακα ελέγχου.

- Ο ραδιοφωνικός σταθμός που ακούτε θα προστεθεί στον επιλεγμένο αριθμό.
- Για να αποθηκεύσετε την επόμενη σελίδα της λίστας προεπιλογών, πιέστε το πλήκτρο **[FAV]**.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 12 ραδιοφωνικούς σταθμούς σε κάθε λειτουργία.
- Εάν ένας σταθμός έχει ήδη αποθηκευτεί στον επιλεγμένο αριθμό, τότε θα αντικατασταθεί από το σταθμό που ακούτε.

### Χρήση της λειτουργίας αυτόματης αποθήκευσης

Μπορείτε να αναζητήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς στην περιοχή σας όπου υπάρχει ισχυρό σήμα. Τα αποτελέσματα της αναζήτησης θα αποθηκευτούν αυτόματα στη λίστα προεπιλογών.

1. Από την οθόνη ραδιοφώνου, πιέστε το πλήκτρο **[MENU / CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε **Autostore** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.

## Ακρόαση αποθηκευμένων ραδιοφωνικών σταθμών

### Λειτουργία FM/AM

1. Επιβεβαιώστε τον προεπιλεγμένο αριθμό του ραδιοφωνικού σταθμού που θέλετε να ακούσετε.
  - Για να δείτε την επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας, πιέστε το πλήκτρο **[FAV]**.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το επιθυμητό αριθμητικό πλήκτρο.
  - Εναλλακτικά, πιέστε το μοχλό πάνω/κάτω στο τιμόνι για να αλλάξετε τον σταθμό.

## MEDIA PLAYER

### Χρήση του media player

Μπορείτε να αναπαραγάγετε μουσική που είναι αποθηκευμένη σε διάφορες συσκευές αποθήκευσης πολυμέσων, όπως USB ή smartphones.

1. Συνδέστε μια συσκευή στη θύρα USB του αυτοκινήτου σας.
  - Η αναπαραγωγή μπορεί να ξεκινήσει αμέσως, ανάλογα με τη συσκευή που συνδέετε στο σύστημα.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO].
3. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να ξεκινήσετε τον media player, πατήστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη λειτουργία πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο [MODE] στο τιμόνι.
- Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε ή αποσυνδέετε εξωτερικές συσκευές USB με το σύστημα κλειστό.
- Όταν η λειτουργία rporup δεν έχει επιλεγεί στο [MENU/CLOCK] ► Mode rporup, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τον media player.

Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία πολυμέσων αλλάζει σε USB ► Bluetooth audio με τη σειρά.

- Ανάλογα με τα μοντέλα και τις προδιαγραφές των αυτοκινήτων, τα διαθέσιμα πλήκτρα ή η εμφάνιση και η διάταξη των θυρών USB μπορεί να διαφέρουν.

- Μην συνδέετε ένα smartphone ή μια συσκευή MP3 στο σύστημα μέσω πολλαπλών μεθόδων, όπως USB και Bluetooth ταυτόχρονα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ένα παραμορφωμένο θόρυβο ή δυσλειτουργία συστήματος.
- Όταν οι λειτουργίες ισοσταθμιστή της συνδεδεμένης συσκευής και οι ρυθμίσεις του συστήματος είναι ενεργοποιημένες και οι δύο, τα αποτελέσματα ενδέχεται να αλληλεπιδρούν μεταξύ τους και μπορεί να οδηγήσουν σε υποβάθμιση ή παραμόρφωση. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ισοσταθμιστή της συσκευής, αν είναι δυνατόν.

### Χρήση της λειτουργίας USB

Μπορείτε να αναπαραγάγετε αρχεία πολυμέσων που είναι αποθηκευμένα σε φορητές συσκευές, όπως USB και συσκευές MP3. Ελέγξτε την συμβατότητα και τις προδιαγραφές των αρχείων πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία USB.

Συνδέστε τη συσκευή USB στη θύρα USB του αυτοκινήτου.

- Η αναπαραγωγή ξεκινά αμέσως.
- Πιέστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε USB και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.





- (1) Αριθμός τρέχοντος αρχείου και συνολικός αριθμός αρχείων.
- (2) Χρόνος αναπαραγωγής.
- (3) Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τραγούδι.

Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **List:** Πρόσβαση στη λίστα αρχείων.
- **Folder list:** Πρόσβαση στη λίστα φακέλων.
- **Information:** Προβολή πληροφοριών σχετικά με το τρέχον τραγούδι.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Song information (Media Display):** Επιλέξτε πληροφορίες όπως **Folder/File** ή **Artist/Title/Album** όταν γίνεται αναπαραγωγή αρχείων MP3.
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου.
  - **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
    - **Set date:** Ρυθμίστε την ημερομηνία που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
    - **Set time:** Ρυθμίστε την ώρα που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
    - **Time format:** Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12-ωρών ή 24-ωρών.
    - **Display (Power Off):** Επιλέξτε το για να εμφανιστεί το ρολόι όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα.

## Γρήγορο Εμπρός/Πίσω

Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **[<SEEK]** / **[TRACK>]**.

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο το μοχλό Up / Down στο τιμόνι.

### Επανεκκίνηση του τρέχοντος τραγουδιού

Στον πίνακα ελέγχου, μετά την αναπαραγωγή του τραγουδιού για 2 δευτερόλεπτα, πιέστε το πλήκτρο [**< SEEK**].

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το μοχλό Up / Down στο τιμόνι.

### Αναπαραγωγή του προηγούμενου ή του επόμενου τραγουδιού

Για να αναπαραγάγετε το προηγούμενο τραγούδι στον πίνακα ελέγχου μέσα στα πρώτα 2 δευτερόλεπτα του τρέχοντος τραγουδιού, πιέστε το πλήκτρο [**< SEEK**]. Για αναπαραγωγή του επόμενου τραγουδιού, πατήστε το πλήκτρο [**TRACK>**] στον πίνακα ελέγχου.

- Εάν έχουν παρέλθει περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα αναπαραγωγής, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο [**< SEEK**] στον πίνακα ελέγχου για να παίξετε το προηγούμενο τραγούδι.
- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το μοχλό επάνω / κάτω στο τιμόνι.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πιέστε το πλήκτρο [**MENU / CLOCK**] στον πίνακα ελέγχου για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να βρείτε το τραγούδι που θέλετε και πατήστε το κουμπί για αναπαραγωγή του αρχείου.

### Επανάληψη Αναπαραγωγής

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [**1 RPT**]. Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής αλλάζει κάθε φορά που την πιέζετε. Το αντίστοιχο εικονίδιο λειτουργίας θα εμφανίζεται στην οθόνη.

### Τυχαία Αναπαραγωγή

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [**2 SHFL**]. Η λειτουργία αναπαραγωγής τυχαίας σειράς ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται κάθε φορά που την πιέζετε. Όταν ενεργοποιείτε την λειτουργία τυχαίας σειράς, στην οθόνη εμφανίζεται το αντίστοιχο εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται οι δυνατότητες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής.

### Αναζήτηση φακέλων

- Στον πίνακα ελέγχου πιέστε το πλήκτρο [**MENU/CLOCK**].
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να επιλέξετε το **Folder List** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
- Μεταβείτε στον επιθυμητό φάκελο στο **Folder List** και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [**TUNE**].
  - Το πρώτο τραγούδι στον επιλεγμένο φάκελο θα παίξει.

### Πληροφορία

- Ξεκινήστε τον κινητήρα πριν συνδέσετε τη συσκευή USB στο σύστημα. Η συσκευή USB μπορεί να υποστεί ζημιά αν είναι ήδη συνδεδεμένη όταν ο κινητήρας εκκινείται.
- Προσέξτε για στατικό ηλεκτρισμό όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε μια συσκευή USB. Μια στατική εκφόρτιση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του συστήματος.
- Αποφύγετε επαφή μεταξύ του ακροδέκτη USB με σωματικά μέρη ή ξένα αντικείμενα. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε επαναλαμβανόμενα τη συσκευή USB σε σύντομο χρονικό διάστημα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή USB για σκοπούς εκτός από την αναπαραγωγή αρχείων. Η χρήση εξαρτημάτων USB για φόρτιση ή θέρμανση ενδέχεται να προκαλέσει κακή απόδοση ή δυσλειτουργία του συστήματος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Όταν συνδέετε μια συσκευή αποθήκευσης USB, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης. Συνδέστε το απευθείας στη θύρα USB. Εάν χρησιμοποιείτε διανομέα USB ή καλώδιο επέκτασης, η συσκευή ενδέχεται να μην αναγνωρίζεται.
- Τοποθετήστε πλήρως ένα USB στη θύρα USB. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί σφάλμα επικοινωνίας.
- Μπορεί να ακούσετε έναν παραμορφωμένο θόρυβο όταν αποσυνδέετε τη συσκευή USB.
- Το σύστημα μπορεί να αναπαράγει μόνο αρχεία κωδικοποιημένα σε κανονική μορφή.
- Οι παρακάτω τύποι συσκευών USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται ή να λειτουργούν σωστά:
  - Κρυπτογραφημένες συσκευές αναπαραγωγής MP3.
  - Συσκευές USB που δεν αναγνωρίζονται ως αφαιρούμενοι δίσκοι.
- Μια συσκευή USB μπορεί να μην αναγνωρίζεται ανάλογα με την κατάσταση της.
- Ορισμένες συσκευές USB ενδέχεται να μην είναι συμβατές με το σύστημά σας.
- Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής USB, την χωρητικότητα ή τη μορφή των αρχείων, ο χρόνος αναγνώρισης USB μπορεί να είναι μεγαλύτερος.
- Η αναπαραγωγή εικόνων και βίντεο δεν υποστηρίζεται.

**BLUETOOTH****Σύνδεση συσκευών Bluetooth**

Το Bluetooth είναι μια τεχνολογία ασύρματης δικτύωσης μικρής εμβέλειας. Μέσω Bluetooth, μπορείτε να συνδέσετε τα κοντινά κινητά τηλέφωνα ασύρματα για να στέλνετε και να λαμβάνετε δεδομένα μεταξύ συνδεδεμένων συσκευών. Αυτό σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε αποτελεσματικά τις συσκευές σας. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, πρέπει πρώτα να συνδέσετε μια συσκευή με δυνατότητα Bluetooth στο σύστημά σας, όπως ένα κινητό τηλέφωνο ή μια συσκευή αναπαραγωγής MP3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που θέλετε να συνδέσετε υποστηρίζει Bluetooth.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή θέση πριν συνδέσετε τις συσκευές Bluetooth. Η απρόσεκτη οδήγηση μπορεί να προκαλέσει τροχαίο ατύχημα και να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

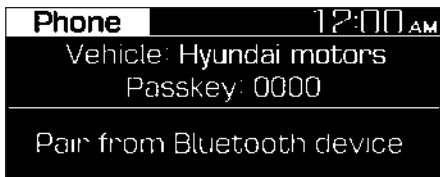
- Στο σύστημά σας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τις λειτουργίες Bluetooth Handsfree και Audio. Συνδέστε μια κινητή συσκευή που υποστηρίζει και τις δύο λειτουργίες.
- Ορισμένες συσκευές Bluetooth ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργίες στο σύστημα infotainment ή να δημιουργήσουν θορύβους παρεμβολών. Σε αυτήν την περίπτωση, η αποθήκευση της συσκευής σε διαφορετική θέση ενδέχεται να επιλύσει το πρόβλημα.
- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται ορισμένες λειτουργίες.
- Εάν το σύστημα δεν είναι σταθερό λόγω σφάλματος επικοινωνίας με τη συσκευή Bluetooth, διαγράψτε τις αντιστοιχισμένες συσκευές και συνδέστε ξανά τις συσκευές Bluetooth.

- Εάν η σύνδεση Bluetooth δεν είναι σταθερή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να δοκιμάσετε ξανά.
  1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth και επανενεργοποιήστε το στη συσκευή. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε τη συσκευή.
  2. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε την.
  3. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και εγκαταστήστε την ξανά. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή και επανασυνδέστε την.
  4. Καταργήστε την καταχώρηση του Bluetooth τόσο στο σύστημα όσο και στη συσκευή και στη συνέχεια επανακαταχωρήστε και ξανασυνδέστε.
- Η σύνδεση Bluetooth δεν είναι διαθέσιμη όταν η λειτουργία Bluetooth της συσκευής είναι απενεργοποιημένη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία.

### Σύζευξη συσκευών με το σύστημά σας

Για τις συνδέσεις Bluetooth, συνδέστε πρώτα τη συσκευή σας με το σύστημά σας για να την προσθέσετε στη λίστα συσκευών Bluetooth του συστήματος. Μπορείτε να καταχωρήσετε έως και πέντε συσκευές.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [PHONE], και μετά επιλέξτε **Phone settings ► Add new device**.
  - Εάν κάnete σύζευξη μιας συσκευής για πρώτη φορά, μπορείτε επίσης να πιέσετε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.
2. Στη συσκευή Bluetooth που θέλετε να συνδέσετε, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth, αναζητήστε τη στο σύστημα του αυτοκινήτου σας και στη συνέχεια, επιλέξτε τη.
  - Ελέγξτε το όνομα Bluetooth του συστήματος, το οποίο εμφανίζεται στο νέο αναδυόμενο παράθυρο καταχώρησης, στην οθόνη του συστήματος.



3. Εισαγάγετε ή επιβεβαιώστε το κλειδί πρόσβασης για να επιβεβαιώσετε τη σύνδεση.
  - Εάν στην οθόνη της συσκευής Bluetooth εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, εισάγετε το κλειδί πρόσβασης "0000" το οποίο εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - Εάν εμφανιστεί το 6 ψήφιο κλειδί πρόσβασης στην οθόνη Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι το κλειδί πρόσβασης Bluetooth που εμφανίζεται στη συσκευή Bluetooth είναι ίδιο με το κλειδί πρόσβασης στην οθόνη και επιβεβαιώστε τη σύνδεση από τη συσκευή.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η εικόνα της οθόνης σε αυτό το εγχειρίδιο είναι ένα παράδειγμα. Ελέγξτε την οθόνη του συστήματός σας για το ακριβές όνομα του Bluetooth του συστήματος και το όνομα της συσκευής Bluetooth.
- Το προεπιλεγμένο κλειδί πρόσβασης είναι '0000'.
- Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για να συνδεθεί το σύστημα με τη συσκευή, αφού επιτρέψετε στο σύστημα να έχει πρόσβαση σε αυτή. Όταν πραγματοποιηθεί σύνδεση, στο πάνω μέρος της οθόνης εμφανίζεται το εικονίδιο κατάστασης Bluetooth.
- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις δικαιωμάτων μέσω του μενού ρυθμίσεων Bluetooth του κινητού τηλεφώνου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του κινητού σας τηλεφώνου.
- Για να καταχωρήσετε μια νέα συσκευή, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3.

- Εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτόματης σύνδεσης Bluetooth, μπορεί να γίνει αλλαγή κλήσης στο Handsfree τηλέφωνο του αυτοκινήτου όταν πάτε με το τηλέφωνο κοντά στο αυτοκίνητο ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος. Εάν δεν θέλετε να συνδεθεί αυτόματα το σύστημα με τη συσκευή, απενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας.
- Όταν μια συσκευή είναι συνδεδεμένη στο σύστημα μέσω Bluetooth, η μπαταρία της συσκευής μπορεί να εκφορτιστεί γρηγορότερα.

### Σύνδεση μιας αντιστοιχισμένης συσκευής

Για να χρησιμοποιήσετε μια συσκευή Bluetooth στο σύστημά σας, συνδέστε τη συζευγμένη συσκευή. Το σύστημά σας μπορεί να συνδεθεί μόνο με μία συσκευή τη φορά.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**, και μετά επιλέξτε **Phone settings ► Paired devices**.
  - Εάν δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή, πιέστε το κουμπί Call/Answer στο τιμόνι.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Εάν μια άλλη συσκευή είναι ήδη συνδεδεμένη στο σύστημά σας, αποσυνδέστε τη. Επιλέξτε τη συνδεδεμένη συσκευή για αποσύνδεση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν μια σύνδεση τερματιστεί επειδή η συσκευή βρίσκεται εκτός του εύρους σύνδεσης ή υπάρχει ένα σφάλμα, η σύνδεση θα επανέρθει αυτόματα όταν επανέρθει στο εύρος σύνδεσης ή όταν το σφάλμα διαγραφεί.
- Ανάλογα με την προτεραιότητα της αυτόματης σύνδεσης, η σύνδεση με μια συσκευή ενδέχεται να χρειαστεί χρόνο.

### Αποσύνδεση μιας συσκευής

Αν θέλετε να σταματήσετε τη χρήση συσκευής Bluetooth ή να συνδέσετε μια άλλη συσκευή, αποσυνδέστε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη αυτήν τη στιγμή.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**, και στη συνέχεια επιλέξτε **Phone settings ► Paired devices**.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συνδεδεμένη συσκευή σας και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
3. Πιέστε το πλήκτρο **[1 RPT]** για να επιλέξετε **Yes**.

### Διαγραφή των αντιστοιχισμένων συσκευών

Αν δεν θέλετε πλέον να αντιστοιχιστεί μια συσκευή Bluetooth ή εάν θέλετε να συνδέσετε μια νέα συσκευή όταν η λίστα συσκευών Bluetooth είναι πλήρης, διαγράψτε τις αντιστοιχισμένες συσκευές.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**, και στη συνέχεια επιλέξτε **Phone settings ► Delete devices**.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συσκευή που θα διαγράψετε και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.
3. Πιέστε το πλήκτρο **[1 RPT]** για να επιλέξετε **Yes**.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν διαγράφετε μια αντιστοιχισμένη συσκευή, διαγράφονται επίσης το ιστορικό κλήσεων και οι επαφές που είναι αποθηκευμένες στο σύστημα.
- Για να ξαναχρησιμοποιήσετε μια διαγραμμένη συσκευή, πρέπει να αντιστοιχίσετε ξανά τη συσκευή.

## Χρήση μιας συσκευής ήχου Bluetooth

Μπορείτε να ακούσετε μουσική που είναι αποθηκευμένη στη συνδεδεμένη συσκευή ήχου Bluetooth μέσω των ηχείων του αυτοκινήτου.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιάστε το πλήκτρο [AUDIO].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, περιστρέψτε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε **Bluetooth audio** και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.



(1) Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τραγούδι.

1. Πιάστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές του μενού.
  2. Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε μια επιλογή και μετά πατήστε το κουμπί.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
    - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιάστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
    - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
    - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησής σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ρυθμίστε την ημερομηνία που φαίνεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίστε την ώρα που φαίνεται στην οθόνη συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12-ωρών ή 24-ωρών.
  - **Display (Power Off):** Επιλέξτε το για να εμφανιστεί το ρολόι όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα.

## Παύση / Συνέχιση της αναπαραγωγής

Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πιέστε το κουμπί [TUNE] στον πίνακα ελέγχου. Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πιέστε το κουμπί [TUNE] ξανά.

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το πλήκτρο Mute στο τηλεχειριστήριο του τιμονιού.

## Επαναλαμβανόμενη Αναπαραγωγή

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [1 RPT]. Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής αλλάζει κάθε φορά που την πιέζετε. Το αντίστοιχο εικονίδιο λειτουργίας θα εμφανιστεί στην οθόνη.

## Τυχαία Αναπαραγωγή

Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το πλήκτρο [2 SHFL]. Η λειτουργία αναπαραγωγής τυχαίας σειράς ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται κάθε φορά που την πιέζετε. Όταν ενεργοποιείτε την λειτουργία τυχαίας σειράς, εμφανίζεται στην οθόνη το αντίστοιχο εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, η επανάληψη και η τυχαία αναπαραγωγή ίσως να μην υποστηρίζονται.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth, το κινητό τηλέφωνο ή τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής που χρησιμοποιείτε, τα χειριστήρια αναπαραγωγής μπορεί να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής που χρησιμοποιείτε, η ροή ενδέχεται να μην υποστηρίζεται.
- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται ορισμένες λειτουργίες.
- Αν ένα τηλέφωνο με δυνατότητα Bluetooth χρησιμοποιείται για την αναπαραγωγή μουσικής και λαμβάνει ή κάνει μια τηλεφωνική κλήση, η μουσική θα σταματήσει.
- Όταν λαμβάνετε ή πραγματοποιείτε μια κλήση ενώ ακούτε μουσική μέσω Bluetooth μπορεί να προκληθεί παρεμβολή στην μουσική.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία τηλεφώνου Bluetooth ενώ ακούτε μουσική μέσω Bluetooth, η αναπαραγωγή ενδέχεται να μην επανηληφθεί ξανά αυτόματα μετά την ολοκλήρωση της κλήσης, ανάλογα με το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.
- Η μετακίνηση του κομματιού προς τα πάνω/κάτω ενώ είστε στην λειτουργία ήχου μέσω Bluetooth μπορεί να οδηγήσει σε θόρυβο σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα.
- Η λειτουργία επαναφοράς/γρήγορης προώθησης δεν υποστηρίζεται στη λειτουργία ήχου Bluetooth.
- Η λειτουργία playlist δεν υποστηρίζεται στη λειτουργία ήχου Bluetooth.
- Εάν αποσυνδεθεί η συσκευή Bluetooth, η λειτουργία ήχου Bluetooth θα τερματιστεί.

## Χρήση τηλεφώνου Bluetooth

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth για να μιλήσετε στο τηλέφωνο hands free. Να προβάλετε πληροφορίες κλήσεων στην οθόνη του συστήματος, και να πραγματοποιήσετε ή να λάβετε κλήσεις με ασφάλεια και βολικό τρόπο μέσω του ενσωματωμένου μικροφώνου και των ηχείων του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε μια ασφαλή θέση πριν από τη σύνδεση συσκευών Bluetooth. Η απόσπαση προσοχής στην οδήγηση μπορεί να προκαλέσει τροχαίο ατύχημα και να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην καλέσετε ποτέ έναν αριθμό τηλεφώνου ή σηκώσετε το κινητό σας τηλέφωνο ενώ οδηγείτε. Η χρήση ενός κινητού τηλεφώνου μπορεί να αποσπάσει την προσοχή σας, καθιστώντας δύσκολη την αναγνώριση των εξωτερικών συνθηκών και μειώνοντας την ικανότητα αντιμετώπισης απροσδόκητων καταστάσεων, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε ατύχημα. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth Handsfree για να πραγματοποιήσετε κλήσεις και μιλήσετε όσο το δυνατόν λιγότερο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να έχετε πρόσβαση στην οθόνη τηλεφώνου εάν δεν υπάρχει συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, συνδέστε ένα κινητό τηλέφωνο στο σύστημα.
- Η λειτουργία Bluetooth handsfree ενδέχεται να μην λειτουργεί όταν περνάτε έξω από την περιοχή κάλυψης κινητής υπηρεσίας, όπως όταν βρίσκεστε σε τούνελ, σε υπόγειο ή σε ορεινή περιοχή.
- Η ποιότητα κλήσεων μπορεί να υποβαθμιστεί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Η λήψη του κινητού τηλεφώνου είναι κακή.
  - Το εσωτερικό του αυτοκινήτου είναι θορυβώδες.
  - Το κινητό τηλέφωνο βρίσκεται κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, όπως ένα δοχείο αναψυκτικού.
- Ανάλογα με το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, η ένταση ήχου και η ποιότητα ήχου του Bluetooth handsfree ενδέχεται να διαφέρουν.



## Κάνοντας μια κλήση

Εάν το κινητό σας τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα, μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση επιλέγοντας ένα όνομα από το ιστορικό κλήσεων ή τη λίστα επαφών.

1. Στην οθόνη ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**.
  - Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.
2. Επιλέξτε ένα αριθμό τηλεφώνου.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα αγαπημένων σας, επιλέξτε **Favourites**.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από το ιστορικό κλήσεων επιλέξτε **Call history**.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα επαφών που έχετε λάβει από το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, επιλέξτε **Contacts**.
3. Για να τερματίσετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο **[2 SHFL]** στον πίνακα ελέγχου.
  - Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο τερματισμού κλήσεων στο τιμόνι.

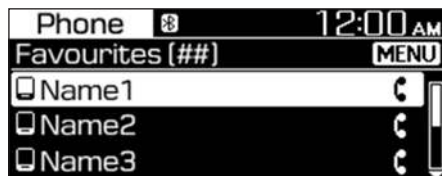
## Καταχώριση της λίστας αγαπημένων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πιο εύκολα το Bluetooth για να μιλάτε στο τηλέφωνο hands-free, καταγράφοντας τους αριθμούς τηλεφώνου στα αγαπημένα σας.

1. Στην οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε **Favorites** και πιέστε το κουμπί.
2. Επιλέξτε **[MENU/CLOCK]** ► **Add new favourites**.
3. Πιέστε το πλήκτρο **[1 RPT]**, και επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε.

## Χρήση της λίστας αγαπημένων

1. Στην οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε **Favorites** και πατήστε το κουμπί.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή επαφή και πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις παρακάτω επιλογές:

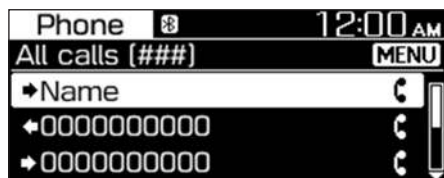
- **Add new favourites:** Προσθέτει ένα αριθμό τηλεφώνου που χρησιμοποιείται συχνά στο αγαπημένα.
- **Delete items:** Διαγράφει ένα επιλεγμένο στοιχείο από τα αγαπημένα.
- **Delete all:** Διαγράφει όλα τα αγαπημένα στοιχεία.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να καταχωρίσετε έως και 20 αγαπημένα για κάθε συσκευή.
- Πρέπει πρώτα να κατεβάσετε τις επαφές στο σύστημα για να τις καταχωρήσετε στα αγαπημένα σας.
- Η λίστα αγαπημένων που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο δεν μεταφορτώνεται στο σύστημα.
- Ακόμη και αν εμφανιστούν τα στοιχεία επικοινωνίας στο κινητό τηλέφωνο, τα αγαπημένα στο σύστημα δεν εμφανίζονται αυτόματα. Διαγράψτε και προσθέστε ξανά το αντικείμενο στα αγαπημένα.
- Όταν συνδέετε ένα νέο κινητό τηλέφωνο, τα αγαπημένα σας που έχουν οριστεί για το προηγούμενο κινητό τηλέφωνο δεν θα εμφανίζονται, αλλά θα παραμείνουν στο σύστημά σας μέχρι να διαγράψετε το προηγούμενο τηλέφωνο από τη λίστα συσκευών.

### Χρήση του ιστορικού κλήσεων

1. Από την οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί [TUNE] στον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε Call history, και μετά πιέστε το κουμπί.
2. Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την καταχώρηση που θέλετε και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις παρακάτω επιλογές:

- **Download:** Κατεβάστε το ιστορικό κλήσεων.
- **All calls:** Δείτε όλα τα αρχεία κλήσεων.
- **Dialled calls:** Προβολή μόνο των εξερχόμενων κλήσεων.
- **Received calls:** Προβολή μόνο ληφθέντων κλήσεων.
- **Missed calls:** Προβολή μόνο αναπάντητων κλήσεων.

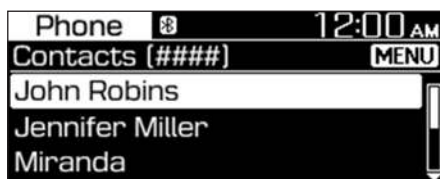
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία λήψης.
- Το ιστορικό κλήσεων είναι προσβάσιμο μόνο όταν το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα.
- Οι κλήσεις από απαγορευμένα αναγνωριστικά ID δεν αποθηκεύονται στη λίστα ιστορικού κλήσεων.
- Μπορείτε να κατεβάσετε έως και 50 εγγραφές κλήσεων ανά μεμονωμένη λίστα.
- Οι πληροφορίες διάρκειας κλήσεων δεν θα εμφανιστούν στην οθόνη του συστήματος.

- Απαιτείται όδεια για να κατεβάσετε το ιστορικό κλήσεων από το κινητό σας τηλέφωνο. Όταν επιχειρείτε να κάνετε λήψη δεδομένων, ίσως χρειαστεί να επιτρέψετε τη λήψη στο κινητό τηλέφωνο. Εάν η λήψη αποτύχει, ελέγξτε την οθόνη του κινητού τηλεφώνου για οποιαδήποτε ειδοποίηση ή τη ρύθμιση δικαιωμάτων του κινητού τηλεφώνου.
- Όταν κάνετε λήψη του ιστορικού κλήσεων, θα διαγραφούν οποιαδήποτε παλιά δεδομένα.

### Χρήση της λίστας επαφών

1. Από την οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί [TUNE] στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε **Contacts**, και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
2. Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή ομάδα αλφαριθμητικών χαρακτήρων και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
3. Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή επαφή και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στην παρακάτω επιλογή:

- **Download:** Κατεβάζει τις επαφές του κινητού σας τηλεφώνου.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Οι επαφές μπορούν να προβληθούν μόνο όταν είναι συνδεδεμένη η συσκευή Bluetooth.
- Μόνο οι επαφές με την υποστηριζόμενη μορφή μπορούν να κατέβουν και να εμφανιστούν από τη συσκευή Bluetooth. Οι επαφές από ορισμένες εφαρμογές δεν θα συμπεριληφθούν.
- Μπορείτε να λάβετε μέχρι και 2.000 επαφές από τη συσκευή σας.
- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία λήψης.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος, ορισμένες από τις επαφές που έχουν ληφθεί ενδέχεται να χαθούν.
- Οι επαφές που είναι αποθηκευμένες τόσο στο τηλέφωνο όσο και στην κάρτα SIM μεταφορτώνονται. Σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λήψη επαφών από την κάρτα SIM.
- Οι ειδικόι χαρακτήρες και οι αριθμοί που χρησιμοποιούνται στο όνομα της επαφής ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
- Απαιτείται άδεια για να κατεβάσετε τις επαφές από το κινητό σας τηλέφωνο. Όταν επιχειρείτε να κάνετε λήψη δεδομένων, ίσως χρειαστεί να επιτρέψετε τη λήψη στο κινητό τηλέφωνο. Εάν η λήψη αποτύχει, ελέγξτε την οθόνη του κινητού τηλεφώνου για οποιαδήποτε ειδοποίηση ή τη ρύθμιση δικαιωμάτων του κινητού τηλεφώνου.
- Ανάλογα με τον τύπο ή την κατάσταση του κινητού τηλεφώνου, η λήψη ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο.
- Όταν κάνετε λήψη των επαφών σας, οποιαδήποτε παλιά δεδομένα θα διαγραφούν.
- Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε ή να διαγράψετε τις επαφές σας στο σύστημα.

- Όταν συνδέετε ένα νέο κινητό τηλέφωνο, οι επαφές σας που έχουν οριστεί για το προηγούμενο κινητό τηλέφωνο δεν θα εμφανίζονται, αλλά θα παραμείνουν στο σύστημά σας μέχρι να διαγράψετε το προηγούμενο τηλέφωνο από τη λίστα συσκευών.

**Απάντηση κλήσεων**

Όταν υπάρχει μια εισερχόμενη κλήση, στην οθόνη του συστήματος εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο ειδοποίησης.



Για να απαντήσετε στην κλήση, πιέστε το πλήκτρο [1 RPT] στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Για να απορρίψετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο [2 SHFL] στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, η απόρριψη κλήσεων μπορεί να μην υποστηρίζεται.
- Μόλις το κινητό σας τηλέφωνο συνδεθεί στο σύστημα, ο ήχος κλήσης μπορεί να εκπέμπεται μέσω των ηχείων του αυτοκινήτου ακόμα και μετά την έξοδο από το αυτοκίνητο, εάν το τηλέφωνο βρίσκεται εντός του εύρους σύνδεσης. Για να τερματίσετε τη σύνδεση, αποσυνδέστε τη συσκευή από το σύστημα ή απενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή.

### Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, θα δείτε την οθόνη κλήσης που φαίνεται παρακάτω. Πιέστε ένα πλήκτρο για να εκτελέσετε τη λειτουργία που θέλετε.



Για να αλλάξετε την κλήση στο κινητό σας τηλέφωνο, πιέστε το πλήκτρο [1RPT] στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Για να απορρίψετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο [2 SHFL] στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Πιέστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στην παρακάτω επιλογή:

- **Microphone Volume (Outgoing Volume):** Ρυθμίστε την ένταση του μικροφώνου ή απενεργοποιήστε το μικρόφωνο έτσι ώστε το άλλο μέρος να μην σας ακούει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν οι πληροφορίες του καλούντος είναι αποθηκευμένες στη λίστα επαφών σας, εμφανίζεται το όνομα και ο αριθμός τηλεφώνου του καλούντος. Εάν οι πληροφορίες δεν είναι αποθηκευμένες στη λίστα επαφών σας, θα εμφανιστεί μόνο ο αριθμός του τηλεφώνου του.
- Δεν μπορείτε να μεταβείτε σε άλλη οθόνη, όπως στην οθόνη ήχου ή στην οθόνη ρυθμίσεων, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης μέσω Bluetooth.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, η ποιότητα κλήσης μπορεί να διαφέρει. Σε ορισμένα τηλέφωνα, η φωνή σας ενδέχεται να ακούγεται λιγότερο στο άλλο μέρος.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, ενδέχεται να μην εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού υποστηρίζεται η λειτουργία αλλαγής κλήσης.

## ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ eCALL (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall είναι μια υπηρεσία αυτόματης κλήσης έκτακτης ανάγκης σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων ατυχημάτων στους δρόμους.

### SOS

Ο οδηγός ή ο επιβάτης μπορούν να πραγματοποιήσουν χειροκίνητα κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία με καθήκον διανομής, πιέζοντας το πλήκτρο SOS για να καλέσουν τις απαραίτητες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

- Σταματάει ο ήχος και το SOS εμφανίζεται στην οθόνη.

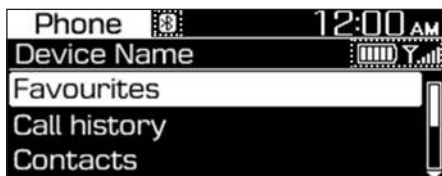
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης” στο εγχειρίδιο.
- Ανάλογα με την περιοχή σας, ενδέχεται να μην υποστηρίζεται η υπηρεσία.
- Ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο του αυτοκινήτου, το όνομα του πλήκτρου ενδέχεται να διαφέρει.

## ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Τα εικονίδια κατάστασης εμφανίζονται στο επάνω μέρος της οθόνης για να εμφανιστεί η τρέχουσα κατάσταση του συστήματος.

Εξοικειωθείτε με τα εικονίδια κατάστασης που εμφανίζονται όταν εκτελείτε συγκεκριμένες ενέργειες ή λειτουργίες, και τι σημαίνουν.



### Bluetooth

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Επίπεδο μπαταρίας συνδεδεμένης συσκευής Bluetooth.
	Κινητό τηλέφωνο ή Συσκευή ήχου συνδεδεμένα μέσω Bluetooth.
	Κλήση Bluetooth σε εξέλιξη.
	Το μικρόφωνο είναι OFF κατά τη διάρκεια της κλήσης Bluetooth.
	Λήψη ιστορικού κλήσεων από κινητό τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth στο σύστημα.
	Λήψη επαφών από κινητό τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth με το σύστημα.

### Ισχύς σήματος

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Ισχύς σήματος του κινητού τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η στάθμη της μπαταρίας που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από τη στάθμη της μπαταρίας που εμφανίζεται στη συνδεδεμένη συσκευή.
- Η ένταση του σήματος που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από την ένταση του σήματος που εμφανίζεται στο συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.
- Ανάλογα με τα μοντέλα και τις προδιαγραφές των αυτοκινήτων, ορισμένα εικονίδια κατάστασης ενδέχεται να μην εμφανίζονται.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ INFOTAINMENT

### USB

#### Υποστηριζόμενες μορφές ήχου

- Προδιαγραφές αρχείου ήχου
  - WAVEform audio format
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bit rates
  - MPEG1 (Layer3):  
32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range):  
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bits Per Sample
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Sampling frequency
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Μέγιστο μήκος των ονομάτων φακέλων (με βάση το Unicode): 40 χαρακτήρες Αγγλίας ή Κορέας
- Υποστηριζόμενοι χαρακτήρες για ονόματα φακέλων / αρχείων (υποστήριξη Unicode): 2.604 χαρακτήρες Κορέας, 94 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες, 4.888 χαρακτήρες Κίνας σε κοινή χρήση, 986 ειδικό χαρακτήρες
- Μέγιστος αριθμός φακέλων: 1.000
- Μέγιστος αριθμός αρχείων: 5.000

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν είναι δυνατή η αναγνώριση ή η αναπαραγωγή αρχείων που δεν υποστηρίζονται. Πληροφορίες σχετικά με αυτά, όπως το όνομα αρχείου, ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
- Μόνο τα αρχεία με επεκτάσεις .mp3 / .wma / .wav μπορούν να αναγνωριστούν από το σύστημα. Εάν το αρχείο δεν υποστηρίζεται, αλλάξτε τη μορφή αρχείου χρησιμοποιώντας το πιο πρόσφατο λογισμικό κωδικοποίησης.
- Η συσκευή δεν υποστηρίζει αρχεία που είναι κλειδωμένα από το DRM (Digital Rights Management).
- Για τα αρχεία συμπίεσης MP3/WMA και το αρχείο WAV, θα υπάρξουν διαφορές στην ποιότητα του ήχου, ανάλογα με το bitrate (Τα αρχεία μουσικής με υψηλότερο bitrate έχουν καλύτερη ποιότητα ήχου).
- Οι ιαπωνικοί ή απλοποιημένοι Κινέζικοι χαρακτήρες σε ονόματα φακέλων ή αρχείων ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.

#### Υποστηριζόμενες συσκευές αποθήκευσης USB

- Byte/Sector: 64 kbyte ή λιγότερα
- Μορφοποίηση συστήματος: (συνιστάται), FAT12/16/32 exFAT/NTFS

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία είναι εγγυημένη μόνο για μια συσκευή αποθήκευσης USB με μεταλλικό κάλυμμα με βύσμα σύνδεσης.
  - Οι συσκευές αποθήκευσης USB με πλαστικό φιλ ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
  - Οι συσκευές αποθήκευσης USB σε τύπους κάρτας μνήμης, όπως κάρτες CF ή κάρτες SD, ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
- Οι μονάδες σκληρού δίσκου USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
- Όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή αποθήκευσης USB μεγάλης χωρητικότητας με πολλαπλές μονάδες δίσκου, αναγνωρίζονται μόνο τα αρχεία που είναι αποθηκευμένα στην πρώτη μονάδα δίσκου.
- Εάν ένα πρόγραμμα εφαρμογής φορτωθεί σε μια συσκευή αποθήκευσης USB, ενδέχεται να μην αναπαράγονται τα αντίστοιχα αρχεία πολυμέσων.
- Χρησιμοποιήστε συσκευές USB 2.0 για καλύτερη συμβατότητα.

## Bluetooth

- Bluetooth Ισχύς κατηγορίας 2: -6 to 4 dBm
- Ισχύς κεραίας: Max 3 mW
- Εύρος συχνότητας: 2400 to 2483.5 MHz
- Bluetooth patch RAM έκδοση λογισμικού: 1

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι αυτά των αντίστοιχων κατόχων τους.

- Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι καταχωρημένα σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την HYUNDAI είναι κατόπιν άδειας.





# ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

## CE

### EU Declaration of Conformity <sup>[1]</sup>

HYUNDAI  
MOBIS

#### Product details <sup>[2]</sup>

**Product <sup>[3]</sup>** DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**Model <sup>[4]</sup>** ACBC0SWEP, ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG,  
ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP,  
ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>[5]</sup>

#### Applied Standards <sup>[6]</sup>

**Article <sup>[7]</sup> 3.2** EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)  
**Radio <sup>[8]</sup>** EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)  
EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02)  
DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11)  
DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11)

**Article <sup>[7]</sup> 3.1b** EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
**EMC <sup>[9]</sup>** EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 55032:2015  
EN 55035:2017

**Article <sup>[7]</sup> 3.1a** EN 60065:2014, EN 62311:2008  
**Safety <sup>[10]</sup>, Health <sup>[11]</sup>**

#### Manufacturer <sup>[12]</sup>

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu,

Seoul, 06141 , Korea

Tel: +82-31-260-2707

#### Representative in the EU <sup>[13]</sup>

MOBIS Parts Europe N.V.

Wilhelm-Fay-Strabe 51,

Frankfurt Main, 65936, Germany

Tel: +49-69-85096-5011

#### Notified Body <sup>[14]</sup>

SGS Fimko Ltd

Takomotie 8 FI-00380

Helsinki, Finland

**Notified Body Identification <sup>[17]</sup>** 0598

**Reference <sup>[18]</sup>** RED-1970

**Signed By <sup>[15]</sup>** 19/05/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>[16]</sup>



Seunghoon Choe

Representative

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

#### Additional information <sup>[19]</sup>

SW: 1.0, HW: 1.0

## EAC

Κατηγορία	Προδιαγραφές
Μοντέλο	ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG, ACBC0SWEP, ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP, ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG.
Κατασκευαστής	<b>HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.</b> 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea.
Ημερομηνία παραγωγής	Ελέγξτε το προϊόν για ημερομηνίες.



## 6. Οδηγώντας το αυτοκίνητό σας

Πριν την οδήγηση .....	6-4
Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο .....	6-4
Πριν την εκκίνηση .....	6-4
Διακόπτης ανάφλεξης .....	6-5
Κλειδί Διακόπτη ανάφλεξης .....	6-5
Μπουτόν Engine start/stop .....	6-8
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων .....	6-13
Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων .....	6-13
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-15
Ευφυές μηχανικό κιβώτιο (iMT) .....	6-16
Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT) .....	6-16
Αυτόματο κιβώτιο .....	6-19
Λειτουργία αυτόματου κιβωτίου .....	6-19
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-23
Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Λειτουργία διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Στάθμευση .....	6-32
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-33
Σύστημα φρένων .....	6-34
Υδραυλικά φρένα .....	6-34
Δείκτης φθοράς δισκόφρενων .....	6-34
Πίσω ταμπούρα .....	6-35
Χειρόφρενο .....	6-35
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) .....	6-36
Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας (ESC) .....	6-38
Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM) .....	6-40
Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) .....	6-42
Σήμα Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS) .....	6-42
Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB) .....	6-43
Καλές πρακτικές φρεναρίσματος .....	6-44
Σύστημα ISG (Idle Stop and Go) .....	6-45
Ενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Απενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Κατάσταση της λειτουργίας συστήματος ISG .....	6-49
Ένδειξη ISG .....	6-50
Δυσλειτουργία του ISG .....	6-51

Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης (SSC) (για το 48V MHEV) .....	6-53
Συνθήκες λειτουργίας του SSC .....	6-53
Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα .....	6-53
Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης .....	6-54
Ειδικές συνθήκες οδήγησης.....	6-58
Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης.....	6-58
Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου .....	6-58
Ομαλό στρίψιμο .....	6-58
Οδήγηση τη νύχτα.....	6-59
Οδήγηση στη βροχή.....	6-59
Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές .....	6-60
Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο .....	6-60
Χειμερινή οδήγηση .....	6-61
Συνθήκες χιονιού ή πάγου .....	6-61
Προφυλάξεις χειμώνα .....	6-63
Ρυμούλκηση τρέιλερ (για Ευρώπη).....	6-65
Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ .....	6-66
Εξοπλισμός ρυμούλκησης τρέιλερ .....	6-69
Οδήγηση με τρέιλερ.....	6-70
Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ .....	6-72
Βάρος αυτοκινήτου .....	6-73
Υπερφόρτωση .....	6-73



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Το Μονοξείδιο του άνθρακα (CO) είναι τοξικό. Η εισπνοή CO μπορεί να προκαλέσει απώλεια αισθήσεων και θάνατο.**

Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο δεν μπορείτε να δείτε ή να μυρίσετε.

### **Μην εισπνέετε τα καυσαέρια**

Αν, οποιαδήποτε στιγμή, μυρίσετε καυσαέρια στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, ανοίξτε αμέσως τα παράθυρα. Έκθεση σε CO μπορεί να προκαλέσει απώλεια αισθήσεων και θάνατο από ασφυξία.

### **Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα εξάτμισης δεν έχει διαρροή καυσαερίων**

Το σύστημα εξάτμισης θα πρέπει να ελέγχεται κάθε φορά που το αυτοκίνητο ανυψώνεται για αλλαγή λαδιών ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο. Αν ακούσετε κάποια αλλαγή στον ήχο της εξάτμισης ή αν οδηγήσετε πάνω από κάτι το οποίο χτύπησε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα όσο το δυνατόν συντομότερα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε κλειστό χώρο.**

Αφήνοντας τον κινητήρα στο ρελαντί στο γκαράζ, ακόμη και με ανοιχτή την γκαραζόπορτα είναι μια επικίνδυνη πρακτική. Μη λειτουργείτε ποτέ τον κινητήρα στο γκαράζ περισσότερο από όσο χρειάζεται για να εκκινήσετε τον κινητήρα και να ξεπαρκάρετε.

### **Αποφύγετε τη λειτουργία του κινητήρα στο ρελαντί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με ανθρώπους μέσα στο αυτοκίνητο.**

Αν είναι απαραίτητο να λειτουργήσει ο κινητήρας στο ρελαντί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με ανθρώπους μέσα στο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι το κάνετε μόνο σε ανοιχτό χώρο με την εισαγωγή αέρα ρυθμισμένη στη θέση “Fresh” και τον ανεμιστήρα σε μία από τις υψηλές ταχύτητες, ώστε να εισέρχεται φρέσκος αέρας.

### **Διατηρήστε καθαρούς τους αεραγωγούς**

Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του συστήματος εξαερισμού, βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή αέρα που βρίσκεται στη βάση του παρμπρίζ είναι ελεύθερη από χιόνι, πάγο, φύλλα ή άλλα εμπόδια.

### **Αν πρέπει να οδηγήσετε με την πόρτα του χώρου αποσκευών ανοιχτή:**

Κλείστε όλα τα παράθυρα.

Ανοίξτε τους αεραγωγούς στο ταμπλό.

Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση “Fresh”, το χειριστήριο ροής αέρα στη θέση “Floor” ή “Face” και τον ανεμιστήρα σε μία από τις υψηλές ταχύτητες

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

### Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παράθυρα, οι εξωτερικοί καθρέφτες και τα εξωτερικά φώτα είναι καθαρά και χωρίς εμπόδια.
- Αφαιρέστε τον παγετό, το χιόνι ή τον πάγο.
- Ελέγξτε οπτικά τα ελαστικά για ανομοιόμορφη φθορά και ζημιές.
- Ελέγξτε κάτω από το αυτοκίνητο για τυχόν ίχνη διαρροής.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια πίσω σας εφόσον θα κινηθείτε προς τα πίσω.

### Πριν την εκκίνηση

- Σιγουρευτείτε ότι είναι κλειστά και κλειδωμένα, το καπό, η πόρτα χώρου αποσκευών και οι πόρτες.
- Ρυθμίστε τη θέση του καθίσματος και του τιμονιού.
- Ρυθμίστε τον εσωτερικό και τους εξωτερικούς καθρέφτες.
- Βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν όλα τα φώτα.
- Δέστε τη ζώνη ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τη ζώνη ασφαλείας τους.
- Ελέγξτε τα όργανα και τις ενδείξεις στο ταμπλό οργάνων, καθώς και τα μηνύματα στην οθόνη του ταμπλό, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
- Ελέγξτε ότι όλα τα αντικείμενα που μεταφέρετε, είναι αποθηκευμένα ή στερεωμένα σωστά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- ΠΑΝΤΑ να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας. Όλοι οι επιβάτες πρέπει να είναι σωστά δεμένοι όταν το αυτοκίνητο κινείται. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο κεφάλαιο 3 “Ζώνες Ασφαλείας”.
- Να οδηγείτε πάντα αμυντικά. Υποθέστε ότι οι άλλοι οδηγοί ή πεζοί μπορεί να είναι απρόσεκτοι και να κάνουν λάθη.
- Μείνετε προσηλωμένοι στην οδήγηση. Η απόσπαση της προσοχής του οδηγού μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Αφήστε αρκετό κενό χώρο μεταξύ του αυτοκινήτου σας και του προπορευομένου οχήματος.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΟΤΕ μην πίνετε ή παίρνετε ναρκωτικά και οδηγείτε.

Το να πίνετε η να παίρνετε ναρκωτικά και να οδηγείτε είναι επικίνδυνο και μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα και ΣΟΒΑΡΟ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

Η οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ είναι ο νούμερο ένα λόγος θανάτων σε αυτοκινητόδρομους, κάθε χρόνο. Ακόμα και μια μικρή ποσότητα αλκοόλ θα επηρεάσει τα αντανακλαστικά, την αντίληψη και την κρίση σας. Μόνο ένα ποτό μπορεί να μειώσει την ικανότητά σας να αντιδράσετε σε αλλαγή καταστάσεων και έκτακτες ανάγκες και ο χρόνος αντίδρασης σας χειροτερεύει με κάθε επιπλέον ποτό. Το να οδηγείτε υπό την επήρεια ναρκωτικών είναι εξίσου ή και περισσότερο επικίνδυνο από την οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ. Είναι πολύ πιο πιθανό να έχετε ένα σοβαρό ατύχημα αν πείτε ή πάρετε ναρκωτικά και οδηγήσετε. Αν έχετε πιεί ή έχετε πάρει ναρκωτικά, μην οδηγήσετε. Μην επιβιβαστείτε σε ένα αυτοκίνητο, του οποίου ο οδηγός έχει πιεί ή έχει πάρει ναρκωτικά. Επιλέξτε ένα άλλο οδηγό ή πάρτε ταξί.

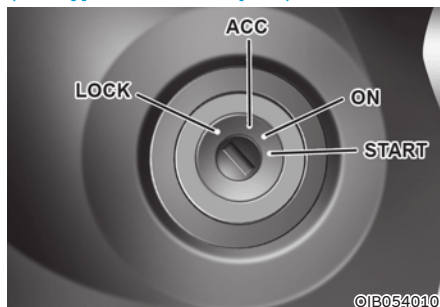
## ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΝΑΦΛΕΞΗΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή κάποιο άλλο άτομο που δεν γνωρίζει το αυτοκίνητο, να αγγίζει τον διακόπτη ανάφλεξης, ή σχετικά εξαρτήματα. Μπορεί να συμβεί απρόσμενη και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να φτάσετε μέσα από το τιμόνι τον διακόπτη ανάφλεξης ή οποιοδήποτε άλλο διακόπτη, ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Η παρουσία του χεριού ή του μπράτσου σε αυτή την περιοχή, μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

### Κλειδί διακόπτη ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη γυρίζετε ΠΟΤΕ το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK ή ACC όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κίνηση, εκτός αν είναι περίπτωση ανάγκης. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα να σβήσει ο κινητήρας και να χαθεί η υποβοήθηση των συστημάτων τιμονιού και φρένων. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου του αυτοκινήτου και της λειτουργίας φρένων, που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε ανηφόρα και στη θέση R (Όπισθεν) σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων), ή στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), εφαρμόστε το χειρόφρενο και γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK. Μπορεί να προκληθούν αναπάντεχες και ξαφνικές κινήσεις του αυτοκινήτου αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ καλύμματα κλειδαριάς του εμπορίου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα εκκίνησης εξαιτίας προβλήματος επικοινωνίας.

### Θέσεις κλειδιού διακόπτη ανάφλεξης

Θέση Διακόπτη	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>LOCK</b>	Το κλειδί ανάφλεξης μπορεί να αφαιρεθεί στη θέση LOCK.	Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)
<b>ACC</b>	Λειτουργούν ηλεκτρικά εξαρτήματα.	Το τιμόνι ξεκλειδώνει. Αν βρείτε δυσκολία να γυρίσετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC, γυρίστε το κλειδί, ενώ γυρνάτε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να απελευθερωθεί η ένταση.
<b>ON</b>	Αυτή είναι η κανονική θέση του κλειδιού όταν ο κινητήρας έχει εκκινηθεί. Όλα τα χαρακτηριστικά και τα αξεσουάρ λειτουργούν. Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν όταν γυρίζετε τον διακόπτη ανάφλεξης από τη θέση ACC στη θέση ON.	Μην αφήνετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, για να αποφύγετε να εκφορτιστεί ή μπαταρία.
<b>START</b>	Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Ο διακόπτης γυρίζει στη θέση ON όταν απελευθερώσετε το κλειδί.	Ο κινητήρας θα περιστρέφεται ώσπου να απελευθερώσετε το κλειδί.



## Εκκίνηση του κινητήρα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πρέπει να φοράτε πάντα τα κατάλληλα παπούτσια όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας. Ακατάλληλα παπούτσια όπως ψηλοτάκουνα, μπότες σκι, σανδάλια, σαγιονάρες κλπ., μπορεί να εμποδίσουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα πεντάλ φρένων και γκαζιού.
- Μην εκκινείτε το αυτοκίνητο με πατημένο το πεντάλ γκαζιού. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.
- Περιμένετε μέχρι οι στροφές του κινητήρα να είναι κανονικές. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί απότομα αν το πεντάλ φρένου απελευθερωθεί, ενώ οι στροφές κινητήρα είναι υψηλές.

Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο.

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στο N (Νεκρό).
3. Πιέστε τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων.
4. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Κρατήστε το κλειδί (για 10 δευτερόλεπτα το μέγιστο) ώσπου ο κινητήρας να εκκινηθεί και μετά αφήστε τον.

Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη:

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στο P (Παρκάρισμα).
3. Πιέστε το πεντάλ φρένων.
4. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Κρατήστε το κλειδί (για 10 δευτερόλεπτα το μέγιστο) ώσπου ο κινητήρας να εκκινηθεί και μετά αφήστε τον.



### Πληροφορία

- Μην περιμένετε να ζεσταθεί ο κινητήρας ενώ το αυτοκίνητο παραμένει ακίνητο. Ξεκινήστε να οδηγείτε με μέτριες ταχύτητες. (Πρέπει να αποφεύγετε απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις.)
- Πάντα να εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πόδι σας στο πεντάλ φρένων. Μην πιέσετε το πεντάλ γκαζιού ενώ ξεκινάτε το αυτοκίνητο. Μην μαρσάρετε τον κινητήρα ενώ θερμαίνεται.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

- Μην κρατάτε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση START για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. Περιμένετε 5 με 10 δευτερόλεπτα πριν ξαναπροσπαθήσετε.
- Μην γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START με τον κινητήρα σε λειτουργία. Μπορεί να πάθει βλάβη η μίζα.
- Αν οι συνθήκες κίνησης και του δρόμου το επιτρέπουν, μπορείτε να βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) ενώ το αυτοκίνητο κινείται και να γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START, σε μια προσπάθεια να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.
- Μην στρώχνετε ή ρυμουλκείτε το αυτοκίνητό σας για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

## Μπουτόν Engine Start/Stop (αν έχει τοποθετηθεί)



Όποτε η εμπρός πόρτα ανοίγει το πλήκτρο engine start/stop θα ανάψει και θα σβήσει μετά από 30 δευτερόλεπτα μετά το κλείσιμο της πόρτας. (αν έχει τοποθετηθεί)

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να σβήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση ανάγκης:

Πιέστε και κρατήστε το μπουτόν Engine Start/Stop για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα ή πιέστε και αφήστε στιγμιαία το μπουτόν Engine Start/Stop 3 φορές (εντός 3 δευτερολέπτων).

Αν το αυτοκίνητο κινείται ακόμη, μπορείτε να επανεκκινήσετε τον κινητήρα χωρίς να πιέζετε το πεντάλ φρένων (Αυτόματο κιβώτιο) /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη/ πεντάλ φρένου και συμπλέκτη (μηχανικό κιβώτιο), πιέζοντας το πλήκτρο Engine Start/Stop με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση N (Νεκρά).

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη πιέζετε ΠΟΤΕ το πλήκτρο Engine Start/Stop όταν το αυτοκίνητο κινείται, εκτός σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα να σβήσει ο κινητήρας και η ηλεκτρική υποβοήθηση των συστημάτων τιμονιού και φρένων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια του ελέγχου διεύθυνσης και της λειτουργίας των φρένων, που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι τελείως τραβηγμένο, βάλτε το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση OFF και πάρτε το έξυπνο κλειδί μαζί σας. Μπορεί να προκληθούν αναπάντεχες και ξαφνικές κινήσεις του αυτοκινήτου αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις.

## Θέσεις μπουτόν Engine Stop/Start

### - Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο/ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Θέση Πλήκτρου	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>OFF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Για να σβήσετε τον κινητήρα, σταματήστε το αυτοκίνητο και πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop.</li> <li>• Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)</li> </ul>	Αν το τιμόνι δεν έχει κλειδώσει σωστά όταν ανοίγετε την πόρτα του οδηγού, θα ακουστεί το προειδοποιητικό καμπανάκι.
<b>ACC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop όταν το πλήκτρο είναι στη θέση OFF χωρίς να πατάτε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Λειτουργούν τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.</li> <li>• Ξεκλειδώνει το τιμόνι.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν αφήσετε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ACC για περισσότερο από μία ώρα, η παροχή ενέργειας της μπαταρίας θα σταματήσει αυτόματα για να αποφευχθεί η εκφόρτιση της μπαταρίας.</li> <li>• Αν το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει σωστά, το μπουτόν Engine Start/Stop δεν θα λειτουργήσει. Πιέστε το πλήκτρο Engine Start/Stop ενώ γυρίζετε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να απελευθερωθεί η ένταση.</li> </ul>
<b>ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Start / Stop του κινητήρα ενώ βρίσκεται τη θέση ACC χωρίς να πιέσετε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν πριν ξεκινήσει ο κινητήρας.</li> </ul>	Μην αφήνετε το μπουτόν Start / Stop του κινητήρα στη θέση ON όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, για να αποφύγετε την εκφόρτιση της μπαταρίας.
<b>START</b>	Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέστε το πεντάλ φρένων και πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop με τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση Νεκρά.	Αν πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop χωρίς να πιέσετε το πεντάλ φρένου, το αυτοκίνητο δεν ξεκινά και το μπουτόν Engine Start/Stop αλλάζει με τον ακόλουθο τρόπο: <b>OFF → ACC → ON → OFF</b>

**Θέσεις μπουτόν Engine Stop/Start**  
**- Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη**

Θέση Πλήκτρου	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>OFF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Για να σβήσετε τον κινητήρα, πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop με τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Όταν πιέζετε το μπουτόν Engine Start/Stop χωρίς να βρίσκεται ο επιλογέας ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα), το μπουτόν Engine Start/Stop δεν γυρίζει στην θέση OFF, αλλά γυρίζει στη θέση ACC.</li> <li>• Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)</li> </ul>	<p>Αν το τιμόνι δεν έχει κλειδώσει σωστά όταν ανοίγετε την πόρτα του οδηγού, θα ακουστεί το προειδοποιητικό καμπανάκι.</p>
<b>ACC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop όταν το πλήκτρο είναι στη θέση OFF χωρίς να πατάτε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Λειτουργούν ορισμένα ηλεκτρικά εξαρτήματα.</li> <li>• Ξεκλειδώνει το τιμόνι.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν αφήσετε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ACC για περισσότερο από μία ώρα, η μπαταρία θα σβήσει αυτόματα για να αποφευχθεί η εκφόρτιση.</li> <li>• Αν το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει σωστά, το μπουτόν Engine Start/Stop δεν θα λειτουργήσει.</li> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop ενώ γυρίζετε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να το απελευθερώσετε.</li> </ul>
<b>ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop ενώ είναι στη θέση ACC χωρίς να πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν πριν ξεκινήσει ο κινητήρας.</li> </ul>	<p>Μην αφήσετε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON, ενώ ο κινητήρας δε λειτουργεί για να αποφύγετε την εκφόρτιση της μπαταρίας.</p>
<b>START</b>	<p>Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέστε τα πεντάλ φρένων και πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (Νεκρά).</p> <p>Για την ασφάλειά σας εκκινήστε τον κινητήρα με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση P (Παρκάρισμα).</p>	<p>Αν πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop χωρίς να πιέσετε το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας δεν εκκινείται και το μπουτόν Engine Start/Stop αλλάζει με τον ακόλουθο τρόπο:  <b>OFF → ACC → ON → OFF or ACC</b></p>

## Εκκίνηση του κινητήρα




### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πρέπει να φοράτε πάντα τα κατάλληλα παπούτσια όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας. Ακατάλληλα παπούτσια όπως ψηλοτάκουνα, μπότες σκι, σανδάλια, σαγιονάρες κλπ., μπορεί να εμποδίσουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα πεντάλ φρένων και γκαζιού.
- Μην εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πεντάλ γκαζιού πατημένο. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.
- Περιμένετε μέχρι οι στροφές του κινητήρα να είναι κανονικές. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί απότομα αν το πεντάλ φρένου απελευθερωθεί ενώ οι στροφές κινητήρα είναι υψηλές.



### Πληροφορία

- Ο κινητήρας θα εκκινήσει πιέζοντας το μπουτόν Engine Start/Stop μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο.
- Ακόμα και αν το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο, αν είναι μακριά από τον οδηγό, ο κινητήρας μπορεί να μην εκκινήσει.
- Όταν το μπουτόν Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή στη θέση ON, αν είναι ανοικτή οποιαδήποτε πόρτα, το σύστημα ελέγχει για το έξυπνο κλειδί. Αν το έξυπνο κλειδί δεν είναι μέσα στο αυτοκίνητο, η ένδειξη “” θα αναβοσβήσει και η προειδοποίηση “Key not in vehicle” θα ανάψει και αν όλες οι πόρτες είναι κλειστές, το καμπανάκι θα ακουστεί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Κρατήστε το έξυπνο κλειδί στο αυτοκίνητο όταν χρησιμοποιείτε τη θέση ACC ή όταν το κινητήρας είναι αναμμένος.

Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο:

1. Να έχετε πάντα μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι εφαρμοσμένο.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας των σχέσεων είναι στο N (Νεκρό).
4. Πιέστε τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων.
5. Πιέστε το μπουτόν Engine Start/ Stop.

Αυτοκίνητο με ευφυές μηχανικό κιβώτιο:

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι εφαρμοσμένο.
2. Πιέστε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη και μετακινήστε τον επιλογέα σε Νεκρά.
3. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη και το πεντάλ φρένου ενώ πιέζετε το μπουτόν ENGINE START / STOP στη θέση START.

Εάν πατήσετε το μπουτόν ENGINE START/STOP στη θέση START χωρίς να πιέσετε το πεντάλ φρένου και το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει και θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων το ακόλουθο αναδυόμενο παράθυρο.



Όταν ο επιλογέας σχέσεων δεν είναι στη θέση N (Νεκρά), το ακόλουθο αναδυόμενο παράθυρο θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων.



OPDE050564L

Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη:

1. Πρέπει να έχετε πάντα το έξυπνο κλειδί μαζί σας.
2. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας των σχέσεων είναι στη θέση P (Παρκάρισμα).
4. Πιέστε το πεντάλ φρένων.
5. Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop.

### **i** Πληροφορία

- Μην περιμένετε να ζεσταθεί ο κινητήρας ενώ το αυτοκίνητο παραμένει ακίνητο. Ξεκινήστε να οδηγείτε με μέτριες ταχύτητες. (Πρέπει να αποφύγετε απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις.)
- Πάντα να εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πόδι σας στο πεντάλ φρένων. Μην πιέσετε το πεντάλ γκαζιού ενώ ξεκινάτε το αυτοκίνητο. Μην μαρσάρετε τον κινητήρα ενώ θερμαίνεται.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

- Αν οι συνθήκες κίνησης και του δρόμου το επιτρέπουν, μπορείτε να βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) ενώ το αυτοκίνητο κινείται και να πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop, σε μια προσπάθεια να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.

- Μην σπρώχνετε ή ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο σας για να εκκινήσετε τον κινητήρα

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

Μην πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, εκτός αν έχει καεί η ασφάλεια των φώτων φρένων.

Όταν η ασφάλεια των φρένων καεί, δεν μπορείτε να εκκινήσετε κανονικά τον κινητήρα. Αντικαταστήστε τη ασφάλεια με μία καινούργια. Αν δε μπορείτε να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέζοντας και κρατώντας το μπουτόν Engine Start/Stop για 10 δευτερόλεπτα με το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ACC.

Για την ασφάλεια σας πάντα να πιέζετε το πεντάλ φρένων πριν εκκινήσετε τον κινητήρα.



©AAC3069051TU

### **i** Πληροφορία

Αν η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού είναι αδύναμη ή το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί σωστά, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα πιέζοντας το μπουτόν Engine Start/Stop με το έξυπνο κλειδί να δείχνει όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.

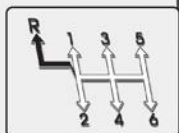
## ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Τύπος Α



OIB054009

### ■ Τύπος Β



➡ Ο μοχλός ταχυτήτων μπορεί να κινηθεί πιέζοντας το πλήκτρο (1).

➡ Το πλήκτρο (1) πρέπει να πιεστεί ενώ μετακινείτε τον μοχλό ταχυτήτων.

OIB054001

### ■ Τύπος C



➡ Ο μοχλός ταχυτήτων μπορεί να κινηθεί πιέζοντας το πλήκτρο (1).

➡ ο πλήκτρο (1) πρέπει να πιεστεί ενώ μετακινείτε τον μοχλό ταχυτήτων.

OPDEN057107



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει πάντα να βεβαιώνεστε ότι το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε μια ανηφόρα, και στη θέση R (Όπισθεν) σε μια κατηφόρα, εφαρμόστε το χειρόφρενο και έχετε τοποθετήσει τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.

Για να αλλάξετε σε R (όπισθεν) σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο έχει σταματήσει τελείως και ο επιλογέας θα πρέπει να επιστρέψει στη νεκρά πριν αλλάξετε σε θέση R (όπισθεν).

Όταν έχετε σταματήσει τελείως και δεν μπορείτε να αλλάξετε σε 1η ταχύτητα ή R (όπισθεν):

1. Βάλτε τον επιλογέα στη Νεκρά και απελευθερώστε το συμπλέκτη.
2. Πιέστε τον συμπλέκτη και αλλάξτε ταχύτητα σε 1η ή R (όπισθεν).



### Πληροφορία

Κατά τη διάρκεια κρύου καιρού, η αλλαγή ταχύτητας μπορεί να είναι δύσκολο μέχρι το λιπαντικό του κιβωτίου ταχυτήτων να ζεσταθεί.

## Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου

Το μηχανικό κιβώτιο έχει 5 (ή 6) ταχύτητες εμπροσθοπορείας. Το κιβώτιο ταχυτήτων είναι πλήρως συγχρονισμένο σε όλες τις ταχύτητες και έτσι, το ανέβασμα ή το κατέβασμα πραγματοποιείται εύκολα.

### **Χρήση του συμπλέκτη (αν έχει τοποθετηθεί)**

Θα πρέπει να πιέζετε τον συμπλέκτη μέχρι τέρμα πριν:

- Εκκινήσετε τον κινητήρα.  
Ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει αν δεν πατήσετε τον συμπλέκτη.
- Βάλετε ταχύτητα,  
Για να ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας, αφήστε αργά το πεντάλ του συμπλέκτη και πιέστε το γκάζι.

Όταν απελευθερώνετε το συμπλέκτη, κάντε το αργά. Ο συμπλέκτης πρέπει πάντα να απελευθερώνεται όταν οδηγείτε.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε περιττή φθορά ή ζημιά στον συμπλέκτη:

- Μην οδηγείτε έχοντας το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ του συμπλέκτη.
- Μη χρησιμοποιείτε το συμπλέκτη για να κρατήσετε ακίνητο το αυτοκίνητο σε μια ανηφόρα, ενώ περιμένετε στο φανάρι κλπ.
- Πάντα πιέζετε τον συμπλέκτη τελείως κάτω για να αποφύγετε θόρυβο ή ζημιά.
- Μην εκκινήσετε με τη 2η (δεύτερη) ταχύτητα, εκτός αν ξεκινάτε το αυτοκίνητο σε έναν ολισθηρό δρόμο.
- Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη μέχρι τέρμα και προσέξτε να μην πιέσετε ξανά το πεντάλ πριν επιστρέψει στην όρθια θέση αφού το έχετε αφήσει. Αν πιέσετε επανειλημμένα το πεντάλ πριν επιστρέψει στην αρχική του θέση, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα συμπλέκτη.

### **Κατέβασμα ταχύτητας**

Αν πρέπει να επιβραδύνετε σε έντονη κυκλοφορία ή κατά την οδήγηση σε απότομες ανηφόρες, θα πρέπει να κατεβάζετε ταχύτητα πριν αρχίσει ο κινητήρας να σκορτσάρει.

Επίσης, το κατέβασμα ταχύτητας μειώνει τον κίνδυνο σβησίματος και δίνει καλύτερη επιτάχυνση όταν θα χρειαστείτε και πάλι να επιταχύνετε.

Όταν το αυτοκίνητο κινείται σε μια κατηφόρα, το κατέβασμα ταχύτητας βοηθά να διατηρηθεί μια ασφαλής ταχύτητα και να επιμηκυνθεί η διάρκεια των φρένων.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε ζημιά στον κινητήρα, τον συμπλέκτη και το κιβώτιο πρέπει:

- Όταν κατεβάζετε από την 5η ταχύτητα στην 4η, να είστε προσεκτικοί για να μην αλλάξετε ακούσια στην 2η ταχύτητα. Μια δραστική αλλαγή ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει στον κινητήρα αύξηση στροφών, τέτοια που ο δείκτης του στροφόμετρου να εισέλθει στην περιοχή της κόκκινης ζώνης.
- Μην κατεβάζετε περισσότερες από μια ταχύτητα κάθε φορά ή μην κατεβάζετε ταχύτητα όταν ο κινητήρας είναι με υψηλές στροφές (5.000 RPM ή περισσότερο). Τέτοιο κατέβασμα ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, στον συμπλέκτη και στο κιβώτιο.



## Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο κατεβαίνοντας ένα ύψωμα χωρίς ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.
- Μη «σανιδώνετε» τα φρένα. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και βλάβη.  
Όταν κατεβαίνετε ένα ύψωμα, επιβραδύνετε λίγο και επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Το φρενάρισμα του κινητήρα θα σας βοηθήσει να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο.
- Επιβραδύνετε πριν κατεβάσετε χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Έτσι, θα αποφύγετε το απότομο ανέβασμα στροφών στον κινητήρα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.
- Να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο όταν αντιλαμβάνεστε πλευρικούς ανέμους. Έτσι, θα έχετε καλύτερο έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητό σας έχει πλήρως ακινητοποιηθεί πριν επιχειρήσετε να επιλέξετε την θέση R (Όπισθεν) για να αποφύγετε ζημιά στο κιβώτιο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα. Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στην ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου προκαλώντας ατύχημα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε απότομο φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από υψηλότερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

- Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.
- Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.
- Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή απότομες μανούβρες.
- Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.
- Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.
- Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.
- Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.



### Πληροφορία - Μηχανισμός Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.

## ΕΥΦΥΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ (iMT)

Το σύστημα ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT) χρησιμοποιεί τεχνολογία E-Clutch (Ηλεκτρονικό Συμπλέκτη) και SSC (Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης). Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε πορεία, διακόπτει αυτόματα την ισχύ του κινητήρα προκειμένου να μειωθεί η κατανάλωση καυσίμου.

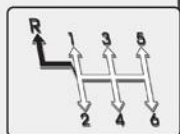
### Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT)

#### ■ Τύπος Α



OIB054009

#### ■ Τύπος Β

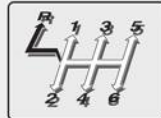


➡ Ο μοχλός ταχυτήτων μπορεί να κινηθεί πιέζοντας το πλήκτρο (1).

➡ Το πλήκτρο (1) πρέπει να πατηθεί ενώ μετακινείτε το μοχλό ταχυτήτων.

OIB054001

#### ■ Τύπος C



➡ Ο μοχλός ταχυτήτων μπορεί να κινηθεί πιέζοντας το πλήκτρο (1).

➡ Το πλήκτρο (1) πρέπει να πατηθεί ενώ μετακινείτε το μοχλό ταχυτήτων.

OPDEN057107

Το ευφές μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων (iMT) έχει 6 ταχύτητες εμπροσθοπορείας. Αυτό το μοτίβο αλλαγής ταχυτήτων είναι χαραγμένο στο κουμπί αλλαγής ταχυτήτων.

Η μετάδοση είναι πλήρως συγχρονισμένη σε όλες τις ταχύτητες εμπροσθοπορείας και έτσι, το ανέβασμα ή το κατέβασμα ταχυτήτων πραγματοποιείται εύκολα. Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη μέχρι τέρμα ενώ αλλάζετε ταχύτητες και μετά αφήστε το αργά.

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με διακόπτη κλειδώματος ανάφλεξης, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει χωρίς να πατήσετε το πεντάλ φρένου και συμπλέκτη. (εάν έχει τοποθετηθεί).

Ο μοχλός ταχυτήτων πρέπει να επιστρέψει στη νεκρά πριν μετακινηθεί στη θέση R (Όπισθεν). Πιέστε το κουμπί που βρίσκεται ακριβώς κάτω από το κουμπί αλλαγής ταχυτήτων και τραβήξτε επαρκώς το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων προς τα αριστερά και, στη συνέχεια αλλάξτε στη θέση R (Όπισθεν). Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο έχει σταματήσει τελείως πριν αλλάξετε στη θέση R (Όπισθεν).

Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα με το στροφόμετρο (rpm) στην κόκκινη ζώνη.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Όταν κατεβάζετε από την πέμπτη στην τέταρτη ταχύτητα, πρέπει να προσέξετε να μην πιέσετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής προς τα πλάγια με τέτοιο τρόπο ώστε να βάλετε την δεύτερη ταχύτητα. Μια τέτοια δραστική αλλαγή μπορεί να προκαλέσει την αύξηση των στροφών του κινητήρα σε σημείο που το στροφόμετρο θα εισέλθει στην κόκκινη ζώνη. Μια τέτοια αύξηση των στροφών του κινητήρα και της μετάδοσης ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.
- Μην κατεβάζετε περισσότερες από 2 ταχύτητες τη φορά ή μην κατεβάζετε ταχύτητα όταν ο κινητήρας είναι με υψηλές στροφές (5.000 rpm ή περισσότερες). Τέτοιο κατέβασμα ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, στον συμπλέκτη και στο κιβώτιο.
- Όταν ο καιρός είναι κρύος, η αλλαγή ταχυτήτων μπορεί να είναι δύσκολη έως ότου ζεσταθεί το λιπαντικό του κιβωτίου (βαλβολίνες). Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν είναι επιβλαβές για το κιβώτιο.
- Αν έχετε σταματήσει τελειώς και είναι δύσκολο να βάλετε την 1η ταχύτητα ή την R (Όπισθεν), αφήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (Νεκρά) και ελευθερώστε τον συμπλέκτη. Ξαναπατήστε τον συμπλέκτη και, στη συνέχεια, αλλάξτε στην 1η ή R (Όπισθεν).
- Για να αποφύγετε τη πρόωρη ζημιά στο σύστημα του συμπλέκτη, μην οδηγείτε έχοντας το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ του συμπλέκτη. Επίσης μην χρησιμοποιείτε τον συμπλέκτη για να κρατήσετε ακίνητο το αυτοκίνητο σε μια ανηφόρα, ενώ περιμένετε στο φανάρι κλπ.
- Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων για να στηρίζετε το χέρι σας ενώ οδηγείτε, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη

φθορά στα πιρούνια του κιβωτίου.

- Για την αποφυγή πιθανών ζημιών στο σύστημα συμπλέκτη, μην εκκινείτε με τη 2η (δευτέρα) ταχύτητα, εκτός αν βρίσκεστε σε έναν ολισθηρό δρόμο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν εγκαταλείψετε τη θέση του οδηγού, τραβήξτε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε επίπεδο έδαφος ή σε ανηφόρα, και στη θέση R (όπισθεν) όταν είναι σε κατηφόρα. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις όπως προβλέπεται, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μην χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.

## Χρήση του συμπλέκτη

Θα πρέπει να πιέζετε τον συμπλέκτη μέχρι τέρμα πριν να αλλάξετε ταχύτητα, και στη συνέχεια να τον αφήνετε αργά. Το πεντάλ συμπλέκτη πρέπει πάντα να είναι πλήρως απελευθερωμένο ενώ οδηγείτε. Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο πεντάλ του συμπλέκτη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει περιττή φθορά. Μην πατάτε μερικώς τον συμπλέκτη για να συγκρατήσετε το αυτοκίνητο σε κλίση. Αυτό προκαλεί περιττή φθορά. Χρησιμοποιήστε το φρένο ή το χειρόφρενο για να το κρατήσετε. Μην χρησιμοποιείτε το πεντάλ του συμπλέκτη συνεχόμενα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενώ λειτουργείτε το πεντάλ του συμπλέκτη, πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη μέχρι το τέρμα. Εάν δεν το κάνετε, ο συμπλέκτης μπορεί να υποστεί ζημιά ή να προκληθεί θόρυβος.

### Κατέβασμα ταχύτητας

Αν πρέπει να επιβραδύνετε σε έντονη κυκλοφορία ή κατά την οδήγηση σε απότομες ανηφόρες, θα πρέπει να κατεβάζετε ταχύτητα πριν αρχίσει ο κινητήρας να σκορτσάει. Το κατέβασμα ταχύτητας μειώνει τον κίνδυνο σβησίματος και δίνει καλύτερη επιτάχυνση όταν θα χρειαστείτε και πάλι να επιταχύνετε. Όταν το αυτοκίνητο κινείται σε μια κατηφόρα, το κατέβασμα ταχύτητας βοηθά να διατηρηθεί μια ασφαλής ταχύτητα και να επιμηκυνθεί η διάρκεια ζωής των φρένων.

### Καλές πρακτικές οδήγησης

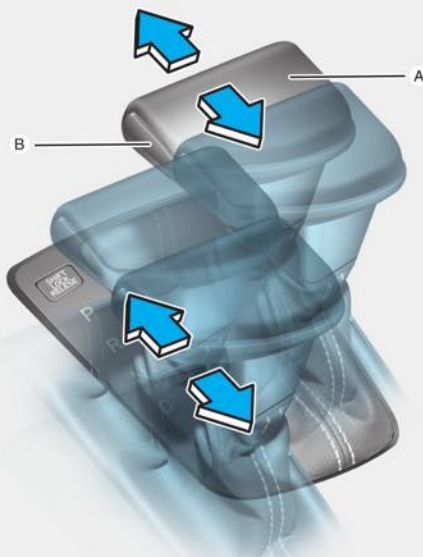
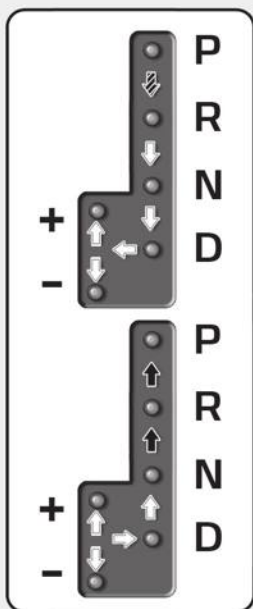
- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο κατεβαίνοντας ένα ύψωμα χωρίς ταχύτητα στο κιβώτιο. Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.
  - Μη «σανιδώνετε» τα φρένα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και δυσλειτουργία στα φρένα και τα σχετικά εξαρτήματα. Όταν κατεβαίνετε ένα ύψωμα, επιβραδύνετε και επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο. Το φρενάρισμα του κινητήρα θα σας βοηθήσει να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο.
  - Επιβραδύνετε πριν επιλέξετε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Έτσι, θα αποφύγετε το απότομο ανέβασμα στροφών που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.
  - Επιβραδύνετε πριν επιλέξετε μια χαμηλότερη ταχύτητα. Έτσι, θα αποφύγετε το απότομο ανέβασμα στροφών στον κινητήρα που μπορεί να του προκαλέσει ζημιά.
  - Να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο όταν αντιλαμβάνεστε πλευρικούς ανέμους. Έτσι, θα έχετε καλύτερο έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
  - Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητό σας έχει πλήρως ακινητοποιηθεί πριν επιχειρήσετε να επιλέξετε την θέση R (Όπισθεν), για να μην προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα. Σε ολισθηρά οδόστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου προκαλώντας ατύχημα.




### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν φοράει τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.**
- **Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.**
- **Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορες απότομες στροφές.**
- **Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.**
- **Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.**
- **Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.**
- **Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.**

## ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΙΒΩΤΙΟ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



 Πιέστε το πεντάλ φρένων και πατήστε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων ενώ μετακινείτε τον μοχλό.

 Πιέστε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων ενώ μετακινείτε τον μοχλό.

 Ο μοχλός μπορεί να μετακινηθεί ελεύθερα.

OBC3060001

### Λειτουργία του αυτόματου κιβωτίου

Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων έχει 6 ταχύτητες για εμπρός κίνηση και μία όπισθεν. Οι ταχύτητες επιλέγονται αυτόματα, στη θέση D (Οδήγηση).

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού:

- Πρέπει ΠΑΝΤΑ να ελέγχετε την περιοχή γύρω από το αυτοκίνητό σας για ανθρώπους, και ειδικότερα για παιδιά, πριν επιλέξετε τη θέση D (Οδήγηση) ή R (όπισθεν).
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), κατόπιν εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις όπως προβλέπεται, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μη χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.

### Εύρος ταχυτήτων

Η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων εμφανίζει τη θέση του επιλογέα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

### P (Στάθμευση)

Σταματήστε τελείως πριν επιλέξετε τη θέση P (Παρκάρισμα).

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), πρέπει να πιέσετε σταθερά το φρένο και να σιγουρευτείτε ότι το πόδι σας δεν είναι στο γκαζί.

**Αν έχετε κάνει όλα τα παραπάνω και ακόμα δε μπορείτε να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), δείτε το “Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα” σε αυτό το κεφάλαιο.**

Ο επιλογέας πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα) πριν σβήσετε τον κινητήρα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν αλλάξετε τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.
- Αφού το αυτοκίνητο έχει σταματήσει, σιγουρευτείτε ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα.
- Όταν σταθμεύετε σε μια ανηφόρα, τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και εφαρμόστε το χειρόφρενο για να μη κυλίσει το αυτοκίνητο στην κατηφόρα.
- Για ασφάλεια, να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) εκτός αν υπάρχει έκτακτη ανάγκη στάθμευσης.

### R (Όπισθεν)

Χρησιμοποιήστε τη θέση αυτή για να κάνετε οπισθοπορεία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Να επιλέγετε τη θέση R (Όπισθεν) μόνο αν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί πλήρως· αν αλλάξετε σε R (Όπισθεν) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.**

### N (Νεκρά)

Οι τροχοί και το κιβώτιο ταχυτήτων δεν εμπλέκονται.

Χρησιμοποιείστε τη N (Νεκρά) αν πρέπει να εκκινήσετε τον σβησμένο κινητήρα ή αν πρέπει να σταματήσετε με τον κινητήρα αναμμένο. Αλλάξτε στην θέση P (Παρκάρισμα) αν πρέπει να αφήσετε το αυτοκίνητό σας για οποιοδήποτε λόγο.

Πρέπει πάντα να πιέζετε το πεντάλ των φρένων όταν αλλάζετε ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρά) σε άλλη ταχύτητα.



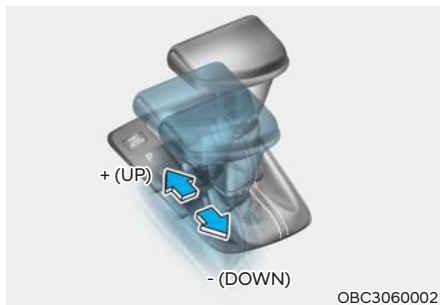
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην αλλάζετε ταχύτητα αν το πόδι σας δεν είναι σταθερά στο πεντάλ φρένων. Αν αλλάζετε ταχύτητα ενώ ο κινητήρας είναι σε υψηλές στροφές, μπορεί να προκληθεί πολύ γρήγορη κίνηση του αυτοκινήτου. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο και να χτυπήσετε ανθρώπους ή αντικείμενα.**

### D (Οδήγηση)

Αυτή είναι η κανονική θέση οδήγησης. Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων θα επιλέξει αυτόματα ανάμεσα στις έξι ταχύτερες με γνώμονα την καλύτερη δυνατή οικονομία και ισχύ.

Για πρόσθετη ισχύ όταν προσπερνάτε ένα άλλο όχημα ή σε ανηφόρα, πιέστε τελείως το πεντάλ του γκαζιού. Το κιβώτιο θα κατεβάσει αυτόματα ταχύτητα (ή ταχύτερες αν χρειάζεται).



### Λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής σχέσεων

Είτε το αυτοκίνητο είναι ακίνητο, είτε κινείται, η χειροκίνητη λειτουργία μοχλού επιλέγεται πιέζοντας τον μοχλό από την θέση D (Οδήγηση) στη χειροκίνητη θέση. Για να επιστρέψετε στη θέση D (Οδήγηση), πιέστε τον επιλογέα πίσω στην κύρια θύρα.

Στην λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα, αν μετακινήσετε τον επιλογέα πίσω ή εμπρός, θα σας επιτρέψει να επιλέξετε το επιθυμητό εύρος ταχυτήτων για τις συγκεκριμένες συνθήκες οδήγησης.

- + (Πάνω) : Πιέστε τον μοχλό μπροστά μια φορά για να ανεβείτε μια ταχύτητα.
- (Κάτω) : Τραβήξτε τον επιλογέα πίσω μια φορά για να κατεβείτε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τις έξι ταχύτητες εμπροσθοπορείας στη Χειροκίνητη λειτουργία του μοχλού. Για να κάνετε όπισθεν ή να σταθμεύσετε το αυτοκίνητο, μετακινήστε ανάλογα τον επιλογέα στη θέση R (όπισθεν) ή P (Παρκάρισμα).
- Το κατέβασμα ταχυτήτων γίνεται αυτόματα, όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει. Όταν το αυτοκίνητο σταματάει επιλέγεται αυτόματα η 1η ταχύτητα.
- Όταν οι στροφές του κινητήρα πλησιάζουν την κόκκινη ζώνη, το κιβώτιο ανεβάζει ταχύτητα αυτόματα.
- Αν ο οδηγός πιέσει τον μοχλό στη θέση + (Πάνω) ή - (Κάτω), το κιβώτιο μπορεί να μην κάνει την ζητούμενη αλλαγή ταχύτητας, αν η επόμενη ταχύτητα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους στροφών του κινητήρα. Ο οδηγός πρέπει να ανεβάζει ταχύτητες, σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου, προσέχοντας να διατηρεί τις στροφές του κινητήρα κάτω από την κόκκινη ζώνη.
- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό δρόμο, πιέστε τον μοχλό μπροστά στη θέση + (Πάνω). Με αυτό τον τρόπο το κιβώτιο αλλάζει στη 2η ταχύτητα, η οποία είναι καλύτερη για ομαλή οδήγηση σε ολισθηρό δρόμο. Πιέστε τον επιλογέα στη θέση - (Κάτω) για να αλλάξετε στην 1η ταχύτητα.

### Σύστημα Κλειδώματος επιλογέα

Για την ασφάλεια σας, το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων έχει ένα σύστημα κλειδώματος επιλογέα, το οποίο αποτρέπει την αλλαγή από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), εκτός αν πιέσετε το πεντάλ φρένων.

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν):

1. Πιέστε και κρατήστε το πεντάλ φρένων.
2. Εκκινήστε τον κινητήρα ή τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON.
3. Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων.

### Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα

Αν ο επιλογέας δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν) με το πεντάλ φρένων πατημένο, συνεχίστε να πατάτε το φρένο και κάντε τα παρακάτω:



1. Τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
2. Εφαρμόστε το χειρόφρενο.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος επιλογέα.
4. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος στον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
5. Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.

Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε την απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα, σας συνιστούμε να ελέγχετε το αυτοκίνητό σας αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### Σύστημα κλειδώματος κλειδιού ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)

Το κλειδί ανάφλεξης δεν μπορεί να αφαιρεθεί, εκτός αν ο επιλογέας σχέσεων είναι στη θέση Ρ (Παρκάρισμα).

### Στάθμευση

Ακινητοποιείτε τελείως το αυτοκίνητο και συνεχίστε να πιέζετε το πεντάλ φρένων. Μετακινήστε το επιλογέα στη θέση Ρ (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και βάλτε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγείτε από το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν είστε μέσα στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, πρέπει να προσέχετε να μην πιέσετε το γκάζι για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κινητήρας ή το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Το καυσαέριο και το σύστημα εξάτμισης είναι πολύ ζεστά. Μείνετε μακριά από εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.

Μην σταματάτε ή σταθμεύετε πάνω από εύφλεκτα υλικά, όπως ξερά χόρτα, χαρτιά ή φύλλα. Μπορεί να αναφλεγούν και να ξεκινήσει φωτιά.

### Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην αλλάζετε ποτέ τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση Ρ (Παρκάρισμα) ή Ν (Νεκρά) σε καμία άλλη θέση με το πεντάλ γκαζιού πατημένο.
- Μην μετακινείτε ποτέ τον μοχλό στη θέση Ρ (Παρκάρισμα), ενώ το αυτοκίνητο κινείται.  
Σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο είναι τελείως ακινητοποιημένο πριν επιχειρήσετε να μεταβείτε στη θέση R (Όπισθεν) ή D (Οδήγηση).
- Μην μετακινείτε τον μοχλό στη θέση Ν (Νεκρά) ενώ οδηγείτε. Αν το κάνετε μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ατύχημα, εξαιτίας της απώλειας φρεναρίσματος του κινητήρα. και το κιβώτιο ταχυτήτων μπορεί να πάθει ζημιά.
- Όταν οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα, πάντοτε να είστε στη θέση D (Οδήγηση) όταν οδηγείτε προς τα εμπρός ή στη θέση R (Όπισθεν) όταν οπισθοδρομείτε και ελέγξτε τη θέση της ταχύτητας στον πίνακα πριν οδηγήσετε. Εάν οδηγείτε προς την αντίθετη κατεύθυνση της επιλεγμένης ταχύτητας, ο κινητήρας θα σβήσει και ενδέχεται να προκύψει σοβαρό ατύχημα λόγω της χαμηλής απόδοσης του φρένου.
- Μην οδηγείτε με το πόδι σας πάνω στο πεντάλ φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά σταθερή πίεση στο πεντάλ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερθέρμανση των φρένων, φθορά φρένων και πιθανόν αστοχία των φρένων.
- Όταν οδηγείτε στη λειτουργία μηχανικού κιβωτίου, επιβραδύνετε πριν κατεβάσετε σε χαμηλότερη ταχύτητα. Διαφορετικά, η χαμηλότερη ταχύτητα μπορεί να μην μπει αν οι στροφές κινητήρα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους.
- Πρέπει να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο πριν αποβιβαστείτε από το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε στο να βάζετε τον επιλογέα στη θέση Ρ

- Μπορείτε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση κινητήρα και οικονομίας αν πιέζετε ή αφήνετε απαλά το πεντάλ γκαζιού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

- Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να τραυματιστεί ή να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.
- Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.
- Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορους απότομους ελιγμούς.
- Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.
- Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.
- Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.
- Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.

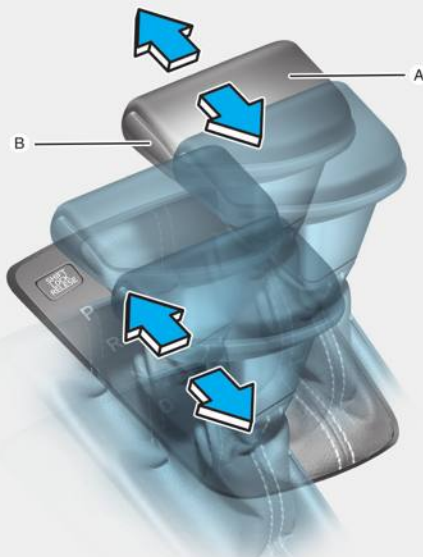
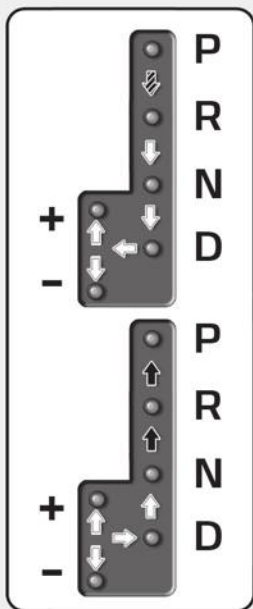





### Πληροφορία - Μηχανισμός

Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.

## ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΙΠΛΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



-  Πιέζετε το πεντάλ φρένων και πιέστε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων ενώ μετακινείτε τον μοχλό.
-  Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης ενώ μετακινείτε τον μοχλό.
-  Ο μοχλός μπορεί να μετακινηθεί ελεύθερα.

OBC3060001

### Λειτουργία κιβωτίου διπλού συμπλέκτη

Το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη έχει επτά ταχύτητες για εμπρός κίνηση και μία για όπισθεν. Οι ταχύτητες επιλέγονται αυτόματα, στη θέση D (Οδήγηση).

- Το κιβώτιο ταχυτήτων διπλού συμπλέκτη μπορεί να θεωρηθεί ένα αυτόματα μηχανικό κιβώτιο σχέσεων. Δίνει την οδηγική αίσθηση του μηχανικού κιβωτίου, όμως παρέχει την ευκολία ενός πλήρως αυτόματου κιβωτίου.
- Όταν επιλεγεί η θέση D (Οδήγηση), θα έχετε τελείως αυτόματα αλλαγή ταχυτήτων αντίστοιχη με ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων. Σε αντίθεση με το παραδοσιακό αυτόματο κιβώτιο, η αλλαγή ταχυτήτων μπορεί μερικές φορές να γίνει αισθητή και να ακουστεί καθώς οι ενεργοποιητές εμπλέκουν τους συμπλέκτες και επιλέγονται οι ταχύτητες.

- Το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη υιοθετεί ένα διπλό συμπλέκτη ξηρού τύπου, που επιτρέπει καλύτερη απόδοση επιτάχυνσης και καλύτερη κατανάλωση καυσίμου ενώ οδηγείτε. Όμως διαφέρει από ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο επειδή δεν έχει μετατροπέα ροπής. Αντίθετα, η αλλαγή από τη μια ταχύτητα στην άλλη γίνεται με ολίσθηση του συμπλέκτη, ειδικά σε χαμηλές ταχύτητες.

Ως αποτέλεσμα οι αλλαγές ταχυτήτων είναι ορισμένες φορές πιο αισθητές και μπορεί να αισθανθείτε μια μικρή δόνηση καθώς η ταχύτητα του άξονα μετάδοσης συμπίπτει με την ταχύτητα του άξονα κινητήρα. Αυτή είναι κανονική κατάσταση για το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.

- Ο συμπλέκτης ξηρού τύπου μεταφέρει άμεσα ροπή και παρέχει μια άμεση οδηγική εμπειρία που μπορεί να είναι διαφορετική από ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο. Αυτό μπορεί να είναι πιο αισθητό όταν ξεκινά το αυτοκίνητο από στάση ή με χαμηλή ταχύτητα σταμάτα-ξεκίνα.
- Όταν επιταχύνετε απότομα από μια χαμηλότερη ταχύτητα, οι στροφές του κινητήρα μπορεί να αυξηθούν δραματικά σαν αποτέλεσμα της ολίσθησης του συμπλέκτη καθώς η μετάδοση διπλού συμπλέκτη επιλέγει τη σωστή ταχύτητα. Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση.
- Όταν επιταχύνετε από στάση σε μια κλίση, πιέστε το γκάζι απαλά και σταδιακά για να αποφύγετε τυχόν αίσθημα τρέμουλου ή αστάθειας.
- Όταν ταξιδεύετε με χαμηλή ταχύτητα, αν αφήσετε το πεντάλ γκαζιού πολύ γρήγορα, μπορεί να αισθανθείτε το φρενάρισμα του κινητήρα πριν αλλάξουν οι ταχύτητες. Η αίσθηση φρεναρίσματος κινητήρα είναι παρόμοια με τη λειτουργία ενός μηχανικού κιβωτίου σε χαμηλή ταχύτητα.

- Όταν οδηγείτε σε κατηφόρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Χειροκίνητου επιλογέα για να κατεβάσετε ταχύτητα ώστε να ελέγχετε τη ταχύτητα σας, χωρίς να χρησιμοποιήσετε υπερβολικά το πεντάλ φρένων.
- Όταν ανάβετε/σβήνεται τον κινητήρα, μπορεί να ακούσετε ήχους κλικ καθώς το σύστημα περνάει από αυτοδιάγνωση. Είναι φυσιολογικοί ήχοι για το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.
- Κατά τα πρώτα 1.500 χλμ. (1.000 μίλια), μπορεί να αισθανθείτε ότι το αυτοκίνητο δε πηγαίνει ομαλά όταν επιταχύνετε σε χαμηλή ταχύτητα. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου ρονταρίσματος, η ποιότητα και η απόδοση των ταχυτήτων του νέου σας αυτοκινήτου βελτιώνονται συνεχώς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού:**

- Πρέπει **ΠΑΝΤΑ** να ελέγχετε την περιοχή γύρω από το αυτοκίνητό σας για ανθρώπους, ειδικότερα για παιδιά, πριν επιλέξετε τη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν).
- Πριν εγκαταλείψετε τη θέση του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα). Εφαρμόστε πλήρως το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μη χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

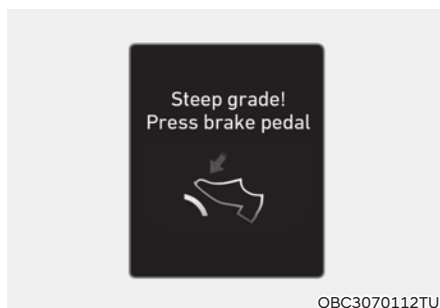
- Σταματήστε τελείως το αυτοκίνητο πριν μεταβείτε στη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν).
- Μην βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) ενώ οδηγείτε.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Εξαιτίας βλάβης στη μετάδοση, μπορεί να μη μπορείτε να συνεχίσετε να οδηγείτε. Η ένδειξη θέσης (D, P) στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήσει. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα.

**Προειδοποιητικά μηνύματα DCT**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν οδηγείτε αργά το αυτοκίνητο σε δρόμο με κλίση και το αυτοκίνητο ανιχνεύσει ότι δεν πατάτε το πεντάλ φρένων.



OBC3070112TU

**Απότομη κλίση**

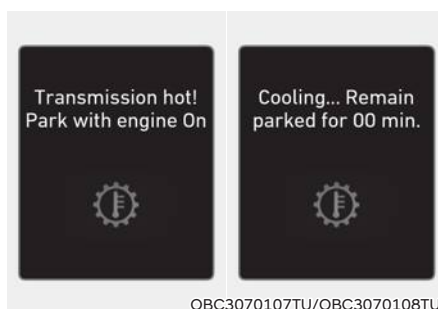
Οδήγηση σε λόφο ή σε απότομη κλίση:

- Για να κρατήσετε το αυτοκίνητο σε κλίση, χρησιμοποιήστε το φρένο ή το χειρόφρενο.
- Όταν είστε σε κυκλοφορία σταμάτα-ξεκίνα σε μια κλίση, αφήστε ένα κενό μπροστά σας πριν κινηθείτε. Έπειτα κρατήστε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το φρένο.
- Αν το αυτοκίνητο κρατηθεί ή κυλάει προς τα εμπρός σε κλίση πατώντας το πεντάλ γκαζιού ο συμπλέκτης και το κιβώτιο θα υπερθερμανθούν με αποτέλεσμα πιθανή ζημιά.
- Όταν συμβεί αυτό, θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD ένα προειδοποιητικό μήνυμα.
- Αν η προειδοποίηση εμφανιστεί στην οθόνη LCD, πρέπει να πατήσετε το φρένο.
- Αν αγνοήσετε τις προειδοποιήσεις, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.



### Υψηλή θερμοκρασία μετάδοσης

- Κάτω από ορισμένες συνθήκες, όπως το επαναλαμβανόμενο σταμάτα-ξεκίνα σε απότομες κλίσεις, απότομο ξεκίνημα ή επιτάχυνση ή σε άλλες δύσκολες συνθήκες οδήγησης, οι θερμοκρασίες του συμπλέκτη θα αυξηθούν υπερβολικά. Τέλος, ο συμπλέκτης θα μπορούσε να υπερθερμανθεί.
- Όταν ο συμπλέκτης υπερθερμανθεί, ενεργοποιείται η λειτουργία ασφαλούς προστασίας και η ένδειξη θέσης ταχυτήτων στην οθόνη αναβοσβήνει με κουδούνισμα. Αυτή τη στιγμή, το προειδοποιητικό μήνυμα "Transmission temp. is high! Stop safely" θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD και η οδήγηση ενδέχεται να μην είναι ομαλή.
- Αν συμβεί αυτό, σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πεντάλ φρένων και τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και αφήστε το κιβώτιο να κρυώσει.
- Εάν αγνοήσετε αυτήν την προειδοποίηση, η κατάσταση οδήγησης ενδέχεται να επιδεινωθεί. Μπορεί να αντιμετωπίσετε απότομες αλλαγές ή τραντάγματα. Για να επιστρέψετε σε κανονική κατάσταση οδήγησης, σταματήστε το αυτοκίνητο και πατήστε το φρένο ή μεταβείτε στη θέση P (Παρκάρισμα). Στη συνέχεια αφήστε το κιβώτιο να κρυώσει για λίγα λεπτά με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πριν ξεκινήσετε.
- Όταν είναι δυνατό, οδηγείτε απαλά το αυτοκίνητο.



### Υπερθέρμανση κιβωτίου

- Αν συνεχίσετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο και η θερμοκρασία συμπλέκτη, φτάσει το μέγιστο όριο, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Trans Hot! Park with engine on". Όταν συμβεί αυτό, ο συμπλέκτης θα απενεργοποιηθεί, ώσπου να πέσει η θερμοκρασία του σε κανονική.
- Η προειδοποίηση θα εμφανίσει ένα χρονικό περιθώριο που πρέπει να περιμένετε για να κρυώσει το κιβώτιο.
- Αν συμβεί αυτό, σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πεντάλ φρένων και τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και αφήστε το κιβώτιο να κρυώσει.
- Όταν εμφανιστεί το μήνυμα "Trans cooled. Resume driving." μπορείτε να συνεχίσετε την οδήγηση.
- Όταν είναι δυνατό, οδηγείτε ομαλά το αυτοκίνητο.

Αν οποιοδήποτε από τα προειδοποιητικά μηνύματα στην οθόνη LCD συνεχίσει να αναβοσβήνει, για την ασφάλεια σας, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα.

## Εύρος ταχυτήτων

Η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων εμφανίζει τη θέση του επιλογέα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

### P (Στάθμευση)

Σταματήστε τελείως πριν επιλέξετε τη θέση P (Παρκάρισμα).

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), πρέπει να πιέσετε σταθερά το φρένο και να σιγουρευτείτε ότι το πόδι σας δεν είναι στο γκαζί.

**Αν έχετε κάνει όλα τα παραπάνω και ακόμα δε μπορείτε να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), δείτε το “Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα” σε αυτό το κεφάλαιο.**

Ο επιλογέας πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα) πριν σβήσετε τον κινητήρα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν αλλάξετε τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.
- Αφού το αυτοκίνητο έχει σταματήσει, σιγουρευτείτε ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα.
- Όταν σταθμεύετε σε μια ανηφόρα, τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και εφαρμόστε το χειρόφρενο για να μη κυλίσει το αυτοκίνητο στην κατηφόρα.
- Για ασφάλεια, να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) εκτός από στάθμευση σε έκτακτη ανάγκη.

## R (Όπισθεν)

Χρησιμοποιήστε τη θέση αυτή για να κάνετε οπισθοπορεία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Να επιλέξετε τη θέση R (Όπισθεν) μόνο αν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί πλήρως· αν αλλάξετε σε R (Όπισθεν) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.**

## N (Νεκρά)

Οι τροχοί και το κιβώτιο ταχυτήτων δεν εμπλέκονται.

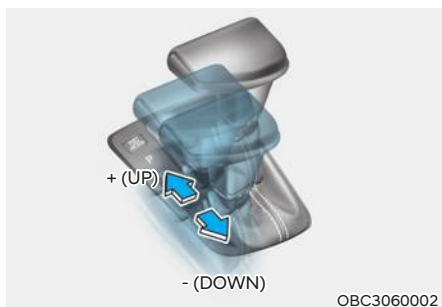
Χρησιμοποιείτε τη N (Νεκρά) αν πρέπει να επανεκκινήσετε τον σβησμένο κινητήρα ή αν πρέπει να σταματήσετε με τον κινητήρα αναμμένο. Αλλάξτε στην θέση P (Παρκάρισμα) αν πρέπει να αφήσετε το αυτοκίνητο σας για οποιοδήποτε λόγο.

Πρέπει πάντα να πιέζετε το πεντάλ των φρένων όταν αλλάζετε ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρά) σε άλλη ταχύτητα.

## D (Οδήγηση)

Αυτή είναι η κανονική θέση οδήγησης. Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων θα επιλέξει αυτόματα ανάμεσα στις 7 ταχύτητες με γνώμονα την καλύτερη δυνατή οικονομία καυσίμων και ισχύ.

Για πρόσθετη ισχύ όταν προσπερνάτε ένα άλλο όχημα ή οδηγείτε σε ανηφόρα, πιέστε τελείως το πεντάλ του γκαζιού. Το κιβώτιο θα κατεβάσει αυτόματα ταχύτητα (ή ταχύτητες αν χρειάζεται).



### Λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων

Είτε το αυτοκίνητο είναι ακίνητο, είτε κινείται, η χειροκίνητη λειτουργία αλλαγής ταχυτήτων επιλέγεται πιέζοντας τον μοχλό από την θέση D (Οδήγηση) στη χειροκίνητη θέση. Για να επιστρέψετε στη θέση D (Οδήγηση), πιέστε τον επιλογέα πίσω στην κύρια θύρα.

Στην λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων, αν μετακινήσετε τον επιλογέα πίσω ή εμπρός, θα σας επιτρέψει να κάνετε γρήγορα τις αλλαγές ταχυτήτων.

+ (Πάνω) : Πιέστε τον μοχλό μπροστά μια φορά για να ανεβείτε μια ταχύτητα.

- (Κάτω) : Τραβήξτε τον επιλογέα πίσω μια φορά για να κατεβείτε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τις επτά ταχύτητες εμπροσθοπορείας στη χειροκίνητη αλλαγή ταχυτήτων. Για να κάνετε όπισθεν ή να παρκάρετε το αυτοκίνητο, μετακινήστε ανάλογα τον επιλογέα στη θέση R (όπισθεν) ή P (Παρκάρισμα).
- Το κατέβασμα ταχυτήτων γίνεται αυτόματα, όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει. Όταν το αυτοκίνητο σταματάει, επιλέγεται αυτόματα η 1η ταχύτητα.
- Όταν οι στροφές του κινητήρα πλησιάσουν την κόκκινη ζώνη, το κιβώτιο ανεβάζει ταχύτητα αυτόματα.
- Αν ο οδηγός πιέσει τον μοχλό στη θέση + (Πάνω) ή - (Κάτω), το κιβώτιο μπορεί να μην κάνει την ζητούμενη αλλαγή ταχύτητας, αν η επόμενη ταχύτητα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους στροφών του κινητήρα. Ο οδηγός πρέπει να ανεβάζει ταχύτητες, σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου, προσέχοντας να διατηρεί τις στροφές του κινητήρα κάτω από την κόκκινη ζώνη.



### Πτερύγιο αλλαγής σχέσεων (Paddle shifter) (αν έχει τοποθετηθεί)



Το πτερύγιο αλλαγής ταχυτήτων λειτουργεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (Οδήγηση) ή σε χειροκίνητη λειτουργία.

#### Με τον επιλογή στη θέση D

Το πτερύγιο αλλαγής ταχυτήτων θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα.

Τραβήξτε το πτερύγιο αλλαγής [+] ή [-] μία φορά για να μετακινήσετε μια ταχύτητα πάνω ή κάτω και το σύστημα αλλάζει από αυτόματο σε χειροκίνητο.

Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα, αν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού για περισσότερο από 6 δευτερόλεπτα ή αν μετακινήσετε τον επιλογή από τη θέση D (Οδήγηση) στη λειτουργία χειροκίνητης επιλογής και τον μετακινήσετε από την λειτουργία χειροκίνητης επιλογής πάλι στη θέση D (Οδήγηση), το σύστημα αλλάζει από χειροκίνητη λειτουργία σε αυτόματη λειτουργία.

#### Με τον μοχλό ταχυτήτων σε χειροκίνητη λειτουργία

Τραβήξτε μία φορά το [+] ή το [-] του πτερυγίου αλλαγής για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

Εάν τραβήξετε ταυτόχρονα το [+] και το [-] στο πτερύγιο αλλαγής, ενδέχεται να μην συμβεί αλλαγή ταχύτητας.

#### Σύστημα Κλειδώματος επιλογή

Για την ασφάλεια σας, το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη έχει ένα σύστημα κλειδώματος επιλογή, το οποίο αποτρέπει την αλλαγή από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), εκτός αν πιέσετε το πεντάλ φρένων.

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν):

1. Πιέστε και κρατήστε το πεντάλ φρένων.
2. Εκκινήστε τον κινητήρα ή τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON.
3. Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων.

### Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα

Αν ο επιλογέας δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν) με το πεντάλ φρένων πατημένο, συνεχίστε να πατάτε το φρένο και κάντε τα παρακάτω:



1. Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
2. Εφαρμόστε το χειρόφρενο.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος επιλογέα.
4. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος στον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
5. Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.

Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε την απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Σύστημα interlock κλειδιού ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)

Το κλειδί ανάφλεξης δεν μπορεί να αφαιρεθεί, εκτός αν ο επιλογέας ταχυτήτων είναι στη θέση P (παρκάρισμα).

### Στάθμευση

Ακινητοποιείτε τελείως το αυτοκίνητο και συνεχίστε να πιέζετε το πεντάλ φρένων. Μετακινήστε το επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και βάλτε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγείτε από το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν είστε μέσα στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, πρέπει να προσέχετε να μην πιέσετε το γκάζι για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κινητήρας ή το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Το καυσαέριο και το σύστημα εξάτμισης είναι πολύ ζεστά. Μείνετε μακριά από εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.

Μην σταματάτε ή σταθμεύετε πάνω από εύφλεκτα υλικά, όπως ξερά χόρτα, χαρτιά ή φύλλα. Μπορεί να αναφλεγούν και να ξεκινήσει φωτιά.

## Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην αλλάζετε ποτέ τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση P (Παρκάρισμα) ή N (Νεκρά) σε κάποια άλλη θέση με το πεντάλ γκαζιού πατημένο.
- Μην μετακινείτε ποτέ τον μοχλό στη θέση P (Παρκάρισμα), ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο είναι τελείως ακινητοποιημένο πριν επιχειρήσετε να μεταβείτε στη θέση R (Όπισθεν) ή D (Οδήγηση).
- Μην μετακινείτε τον μοχλό στη θέση N (Νεκρά) ενώ οδηγείτε. Αν το κάνετε μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ατύχημα, εξαιτίας της απώλειας φρεναρίσματος του κινητήρα και το κιβώτιο ταχυτήτων μπορεί να πάθει ζημιά.
- Όταν οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα, πάντοτε να είστε στη θέση D (Οδήγηση) όταν οδηγείτε προς τα εμπρός ή στη θέση R (Όπισθεν) όταν οπισθοδρομείτε. Ελέγξτε τη θέση της ταχύτητας στον πίνακα πριν οδηγήσετε. Εάν οδηγείτε προς την αντίθετη κατεύθυνση της επιλεγμένης ταχύτητας, ο κινητήρας θα σβήσει και ενδέχεται να προκύψει σοβαρό ατύχημα λόγω της χαμηλής απόδοσης του φρένου. Μην οδηγείτε με το πόδι σας πάνω στο πεντάλ φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά σταθερή πίεση στο πεντάλ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερθέρμανση των φρένων, φθορά φρένων και πιθανόν αστοχία των φρένων.
- Όταν οδηγείτε στη λειτουργία μηχανικού κιβωτίου, επιβραδύνετε πριν κατεβάσετε σε χαμηλότερη ταχύτητα. Διαφορετικά, η χαμηλότερη ταχύτητα μπορεί να μην μπει αν οι στρόφες κινητήρα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους.
- Πρέπει να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο πριν αφήσετε το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε στο να βάζετε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) για να μείνει ακίνητο το αυτοκίνητο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα

όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα. Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στρόφες του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου, προκαλώντας ατύχημα. Μπορείτε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση κινητήρα και οικονομίας αν πατάτε και αφήνετε απαλά το πεντάλ γκαζιού.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:**

- **Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να τραυματιστεί σοβαρά ή να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.**
- **Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.**
- **Μην κάνετε απότομους ελιγμούς με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορους απότομους ελιγμούς.**
- **Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.**
- **Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.**
- **Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.**
- **Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.**



## Πληροφορία - Μηχανισμός Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στρόφες του κινητήρα.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΡΕΝΩΝ

### Υδραυλικά Φρένα

Το αυτοκίνητό σας διαθέτει υποβοηθούμενα φρένα τα οποία ρυθμίζονται αυτόματα με την κανονική χρήση.

Σε περίπτωση που ο κινητήρας δεν λειτουργεί ή σβήσει κατά τη διάρκεια της οδήγησης, τα φρένα δεν θα λειτουργούν. Μπορείτε ακόμα να σταματήσετε το αυτοκίνητο σας, αν ασκήσετε μεγαλύτερη πίεση από το κανονικό, στο πεντάλ φρένων. Η απόσταση φρεναρίσματος ωστόσο, θα είναι μεγαλύτερη.

Όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, το απόθεμα ισχύος υποβοήθησης μειώνεται προοδευτικά κάθε φορά που πιέζετε το πεντάλ των φρένων. Μην «τρομπάρετε» το πεντάλ των φρένων όταν η υποβοήθηση φρένων έχει διακοπεί.

Το «τρομπάρισμα» του πεντάλ φρένων είναι απαραίτητο μόνο για τη διατήρηση της σταθερότητας σε ολισθηρές επιφάνειες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:**

- Μην οδηγείτε με το πόδι ακουμπισμένο στο πεντάλ των φρένων. Αυτό θα δημιουργήσει μη φυσιολογικές υψηλές θερμοκρασίες φρένων, εκτεταμένη φθορά τακακίων και γραμμών των φρένων και αυξημένη απόσταση φρεναρίσματος.
- Όταν κατεβαίνετε μια μεγάλη ή απότομη κατηφόρα, κατεβάστε σε χαμηλότερη ταχύτητα και αποφύγετε τη συνεχόμενη εφαρμογή των φρένων. Το συνεχές φρενάρισμα θα προκαλέσει υπερθέρμανση των φρένων και μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την προσωρινή απώλεια της απόδοσης των φρένων.
- Τα υγρά φρένα μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητα του αυτοκινήτου για ασφαλή επιβράδυνση· το αυτοκίνητό σας μπορεί να «τραβίει» προς τη μία πλευρά όταν φρενάρετε. Φρενάροντας ελαφρά θα καταλάβετε

τε αν έχουν επηρεαστεί με αυτό τον τρόπο. Πρέπει πάντα να ελέγχετε τα φρένα σας με αυτόν τον τρόπο έπειτα από οδήγηση σε βαθιά νερά. Για να στεγνώσετε τα φρένα, πατήστε ελαφρά το πεντάλ φρένων για να θερμάνετε τα φρένα διατηρώντας παράλληλα μια ασφαλή ταχύτητα έως ότου η απόδοση των φρένων επανέλθει στην κανονική. Αποφύγετε να οδηγείτε σε υψηλές ταχύτητες, ώσπου τα φρένα να λειτουργήσουν σωστά.

### Δείκτης φθοράς δισκόφρενων

Όταν έχουν φθαρεί τα τακάκια των φρένων και απαιτούνται καινούργια, θα ακούτε έναν υψηλής συχνότητας προειδοποιητικό ήχο από τα εμπρός ή τα πίσω φρένα. Μπορεί να ακούσετε τον ήχο αυτό να έρχεται και να φεύγει ή μπορεί να τον ακούτε κάθε φορά που πιέζετε το πεντάλ των φρένων.

Σημειώστε ότι ορισμένες συνθήκες οδήγησης ή κλίματος μπορεί να προκαλέσουν το σφύριγμα των φρένων την πρώτη φορά που εφαρμόζετε τα φρένα (ή τα εφαρμόζετε ελαφρά). Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επισημαίνει ένα πρόβλημα με τα φρένα σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ακριβές επισκευές φρένων, αποφύγετε να οδηγείτε με φθαρμένα τακάκια.



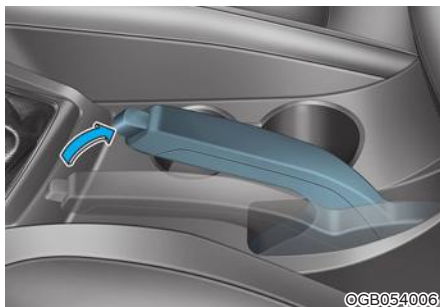
### Πληροφορία

Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε τα εμπρός ή τα πίσω τακάκια σε ζευγάρια.

## Πίσω ταμπούρα

Τα πίσω φρένα δεν έχουν δείκτες φθοράς. Επομένως, πρέπει να επιθεωρούνται τα τακάκια των πίσω φρένων αν ακούτε θόρυβο τριβής. Επίσης, τα πίσω φρένα σας επιθεωρούνται κάθε φορά που αλλάζετε ή περιστρέφετε κυκλικά τα ελαστικά σας και όταν έχετε αντικαταστήσει τα μπροστινά φρένα.

## Χειρόφρενο



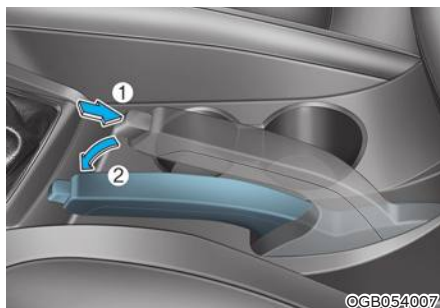
Πάντα να βάζετε το χειρόφρενο πριν φύγετε από το αυτοκίνητο, για να εφαρμόσετε:

Πιέστε σταθερά το πεντάλ φρένων.

Τραβήξτε όσο το δυνατόν πιο πάνω το χειρόφρενο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ, μην χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο, ενώ το αυτοκίνητο κινείται, εκτός από περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα φρένων και ένα ατύχημα.



Για να απελευθερώσετε:

Πιέστε σταθερά το πεντάλ φρένων.

Τραβήξτε λίγο προς τα πάνω το χειρόφρενο.

Καθώς πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1), χαμηλώστε το χειρόφρενο (2).

Αν το χειρόφρενο δεν κατεβαίνει ή δεν κατεβαίνει τελείως, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο ή παρκάρετε, πρέπει πάντα το αυτοκίνητο να είναι τελείως σταματημένο και να συνεχίσετε να πατάτε το πεντάλ φρένων.

Μετακινείστε τον επιλογέα στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε ανηφόρα και στη θέση R (Όπισθεν) σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) ή στη θέση P (Παρκάρισμα για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), μετά εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK /OFF.

### Προειδοποιητική Λυχνία Χειρόφρενου



Ελέγξτε την προειδοποιητική λυχνία φρένων γυρίζοντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON (μην εκκινείτε τον κινητήρα).

Αυτή η λυχνία ανάβει όταν είναι τραβηγμένο το χειρόφρενο με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START ή ON.

Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατεβάσει τελείως το χειρόφρενο και η προειδοποιητική λυχνία φρένων έχει σβήσει.

Αν η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου παραμένει αναμμένη μετά το κατέβασμα του χειρόφρενου ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, μπορεί να υπάρχει βλάβη στο σύστημα φρένων. Απαιτείται άμεση προσοχή.

Αν είναι δυνατό, σταματήστε αμέσως την οδήγηση. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, πρέπει να είστε εξαιρετικά προσεχτικοί με τη λειτουργία του αυτοκινήτου και να συνεχίσετε την οδήγηση μέχρι να φτάσετε σε μια ασφαλή τοποθεσία.

### Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα αντιμπλοκαρίσματος ΤΡΟΧΩΝ (ABS) ή το ηλεκτρονικό πρόγραμμα ευστάθειας (ESC) δεν θα αποτρέψει ατυχήματα εξαιτίας ακατάλληλων ή επικίνδυνων ελιγμών κατά την οδήγηση. Ακόμη και αν ο έλεγχος του αυτοκινήτου είναι βελτιωμένος, κατά τη διάρκεια απότομου φρεναρίσματος θα πρέπει πάντοτε να διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από αντικείμενα που βρίσκονται μπροστά σας. Σε εξαιρετικά άσχημες συνθήκες δρόμου, θα πρέπει πάντοτε να μειώνετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Η απόσταση φρεναρίσματος σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με σύστημα ABS ή ESC μπορεί να είναι μεγαλύτερη από όση σε αυτά χωρίς, στις παρακάτω συνθήκες του δρόμου.

Στις παρακάτω συνθήκες, θα πρέπει να οδηγείτε το αυτοκίνητο με μειωμένες ταχύτητες:

- Ανώμαλους δρόμους ή δρόμους καλυμμένους με χαλίκι ή χιόνι.
- Σε δρόμους με διαβρωμένο οδόστρωμα ή με σαμαράκια.
- Με τοποθετημένες αντιολισθητικές αλυσίδες.

Τα συστήματα ασφαλείας του ABS και του ESC που είναι εγκατεστημένα στο αυτοκίνητό σας, δε πρέπει να δοκιμάζονται σε οδήγηση με υψηλή ταχύτητα ή όταν στρίβετε. Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο για την ασφάλεια την δική σας και των γύρω σας.

Το ABS είναι ένα ηλεκτρονικό σύστημα φρεναρίσματος το οποίο εμποδίζει την ολίσθηση λόγω φρεναρίσματος. Το ABS επιτρέπει στον οδηγό να στρίβει και να φρενάρει ταυτόχρονα.

## Χρήση του ABS

Για να επιτύχετε το μέγιστο όφελος από το ABS σας σε μια κατάσταση ανάγκης, μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε την πίεση φρένων και μην επιχειρήσετε να «τρομπάρετε» τα φρένα. Πιέστε το πεντάλ των φρένων σας όσο πιο δυνατά γίνεται.


Όταν εφαρμόζετε τα φρένα σας σε συνθήκες που μπορεί να μπλοκάρουν τους τροχούς, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να νιώσετε μια αίσθηση δόνησης στο πεντάλ των φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το ABS σας είναι ενεργό.

Το ABS δεν μειώνει το χρόνο ή την απόσταση που χρειάζεται για να σταματήσει το αυτοκίνητο. Πρέπει πάντα να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση από το προπορευόμενο αυτοκίνητο.

Το ABS δεν θα αποτρέψει ολίσθηση που προκύπτει από ξαφνικές αλλαγές στην κατεύθυνση, όπως αν προσπαθήσετε να στρίψετε πολύ γρήγορα ή αν κάνετε μια ξαφνική αλλαγή λωρίδας. Πάντα να οδηγείτε με ασφαλή ταχύτητα ανάλογα με τον δρόμο και τις καιρικές συνθήκες.

Το ABS δεν μπορεί να αποτρέψει απώλεια σταθερότητας. Πάντα να στρίβετε ομαλά όταν φρενάρете απότομα. Έντονη ή απότομη μετακίνηση του τιμονιού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να γυρίσει το αυτοκίνητο προς την επερχόμενη κίνηση ή να βγει εκτός δρόμου.


Σε φθαρμένα ή ανώμαλα οδοστρώματα, η λειτουργία του συστήματος αντιμπλοκαρίσματος τροχών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη απόσταση φρεναρίσματος από όση απαιτούν τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με συμβατικό σύστημα φρένων.

Η προειδοποιητική λυχνία ABS  παραμένει αναμμένη για μερικά δευτερόλεπτα, αφότου ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON. Κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου, το ABS θα πραγματοποιήσει αυτοδιάγνωση και η λυχνία θα σβήσει αν όλα είναι κανονικά. Αν η λυχνία παραμένει αναμμένη, μπορείτε να έχετε πρόβλημα με το ABS.


Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν η προειδοποιητική λυχνία ABS  ανάψει και παραμένει αναμμένη, μπορεί να έχετε πρόβλημα με το ABS. Τα υποβοηθούμενα φρένα σας θα λειτουργούν κανονικά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Όταν οδηγείτε σε ένα δρόμο με κακή πρόσφυση, όπως σε ένα παγωμένο δρόμο και λειτουργείτε επαναλαμβανόμενα τα φρένα σας, το ABS μπορεί να είναι συνεχόμενα ενεργό και η προειδοποιητική λυχνία ABS  μπορεί να ανάψει. Βγείτε από το δρόμο σε ένα ασφαλές μέρος και σβήστε το αυτοκίνητο.

Επανεκκινήστε τον κινητήρα. Αν η προειδοποιητική λυχνία ABS είναι σβηστή, τότε το σύστημα ABS λειτουργεί κανονικά.

Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να έχετε πρόβλημα με το ABS. Επικοινωνήστε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



## Πληροφορία

Όταν εκκινείτε το αυτοκίνητό σας με καλώδια εξαιτίας μιας εκφορτισμένης μπαταρίας, η προειδοποιητική λυχνία ABS  μπορεί να ανάψει εκείνη την στιγμή. Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το ABS σας έχει βλάβη. Πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο θα πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.

## Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)



Το σύστημα Ηλεκτρονικού Ελέγχου Ευστάθειας (ESC) βοηθάει την ευστάθεια του αυτοκινήτου κατά τη διάρκεια ελιγμών.

Το ESC ελέγχει που στρίβετε και που κατευθύνεται πραγματικά το αυτοκίνητο.

Το ESC εφαρμόζει τα φρένα ξεχωριστά σε κάθε τροχό και επεμβαίνει στο σύστημα διαχείρισης του κινητήρα για να βοηθήσει τον οδηγό κρατώντας το αυτοκίνητο στην επιθυμητή διαδρομή. Δεν αποτελεί υποκατάστατο των πρακτικών ασφαλούς οδήγησης. Πρέπει πάντα να προσαρμόζετε την ταχύτητα και τον τρόπο που οδηγείτε στις συνθήκες του δρόμου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην οδηγείτε ποτέ πολύ γρήγορα για τις συνθήκες του δρόμου ή μη στρίβετε πολύ γρήγορα. Το σύστημα ESC δεν θα αποτρέψει ατυχήματα.**

**Υπερβολική ταχύτητα στις στροφές, απότομες μανούβρες και υδρολίπση σε υγρές επιφάνειες μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα σοβαρά ατυχήματα.**

## Λειτουργία ESC

### Κατάσταση ESC ON

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, οι ενδεικτικές λυχνίες ESC και ESC OFF θα ανάψουν για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Αφού σβήσουν και οι δύο λυχνίες το ESC ενεργοποιείται.

### Κατά τη λειτουργία



Όταν το ESC είναι σε λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει:

- Όταν εφαρμόζετε τα φρένα σε συνθήκες που μπορεί να μπλοκάρουν οι τροχοί, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να νιώσετε μια αντίστοιχη αίσθηση στο πεντάλ των φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το ESC είναι ενεργοποιημένο.
- Όταν το ESC ενεργοποιείται, ο κινητήρας μπορεί να μην ανταποκριθεί στο πεντάλ γκαζιού ως συνήθως.
- Αν το Cruise Control ήταν σε χρήση όταν ενεργοποιήθηκε το ESC, το Cruise Control απενεργοποιείται αυτόματα. Το Cruise Control μπορεί να ξαναενεργοποιηθεί όταν το επιτρέψουν οι οδικές συνθήκες. **Δείτε “Σύστημα Cruise Control” αργότερα σε αυτό το κεφάλαιο.** (αν έχει τοποθετηθεί)
- Όταν βγαίνετε από ένα λασπωμένο δρόμο ή οδηγείτε σε ολισθηρό δρόμο, οι στροφές του κινητήρα (στροφές ανά λεπτό) ενδέχεται να μην αυξάνονται ακόμη και αν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού. Αυτό γίνεται για να διατηρηθεί η σταθερότητα και η πρόσφυση του αυτοκινήτου και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.



## Κατάσταση ESC OFF



Για να ακυρώσετε τη λειτουργία ESC:

### • Κατάσταση 1

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο ESC OFF. Η ενδεικτική λυχνία OFF ESC και / ή το μήνυμα “Traction control disabled” θα ανάψουν και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση. Σε αυτό το στάδιο, η λειτουργία ελέγχου πρόσφυσης ESC (διαχείριση κινητήρα) δεν λειτουργεί, αλλά εξακολουθεί η λειτουργία ελέγχου φρένων ESC (διαχείριση φρένων).

### • Κατάσταση 2

Πιέστε το πλήκτρο ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η προειδοποιητική λυχνία ESC OFF και το/ή προειδοποιητικό μήνυμα “Traction control and ESC disabled” ανάβουν και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση. Σε αυτό το στάδιο, οι λειτουργίες ελέγχου κινητήρα (διαχείριση κινητήρα) και φρένων (διαχείριση φρένων) δεν λειτουργούν.

Αν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση LOCK/OFF όταν το ESC είναι OFF, το ESC παραμένει OFF. Κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα, το ESC θα ενεργοποιηθεί και πάλι αυτόματα.

## Ενδεικτικές λυχνίες

- Ενδεικτική λυχνία ESC (αναβοσβήνει)



OTD059012

- Ενδεικτική λυχνία ESC OFF (ανάβει)



OTD059013

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, η ενδεικτική λυχνία ανάβει, κατόπιν σβήνει αν το σύστημα ESC λειτουργεί κανονικά. Η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το ESC. Αν η ενδεικτική λυχνία ESC παραμένει αναμμένη, μπορεί να υπάρχει βλάβη με το σύστημα ESC. Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν. Η ενδεικτική λυχνία ESC OFF ανάβει όταν το ESC απενεργοποιηθεί με το πλήκτρο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν το ESC αναβοσβήνει, αυτό σημαίνει ότι το ESC είναι ενεργοποιημένο:

**Οδηγείτε αργά και μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να επιταχύνετε.**

**Μην γυρίσετε ΠΟΤΕ το ESC OFF ενώ η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με διαφορετικά ελαστικά ή διαστάσεις ζαντών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στο σύστημα ESC. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι έχουν την ίδια διάσταση με τα αρχικά ελαστικά. Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με διαφορετικά μεγέθη τροχών και ελαστικών.

### Χρήση ESC OFF

#### Κατά την οδήγηση

Η λειτουργία ESC OFF πρέπει να χρησιμοποιείται για λίγο, ώστε να βοηθήσει στην απελευθέρωση του αυτοκινήτου, αν έχει κολλήσει σε χιόνι ή λάσπη, σταματώντας προσωρινά τη λειτουργία του ESC για να διατηρήσει τη ροπή των τροχών.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία ESC όταν οδηγείτε, πιάστε το πλήκτρο ESC OFF ενώ οδηγείτε σε μια επίπεδη επιφάνεια του δρόμου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στο κιβώτιο:

- Μην επιτρέψετε στον (στους) τροχό (τροχούς) του ενός άξονα να περιστρέφονται υπερβολικά ενώ οι προειδοποιητικές λυχνίες ESC, ABS και χειρόφρενου έχουν εμφανιστεί. Οι επισκευές δεν θα καλυφθούν από την εγγύηση του αυτοκινήτου. Μειώστε την ισχύ του κινητήρα και μην σπινάρτε τους τροχούς, όταν εμφανίζονται αυτές οι λυχνίες.
- Όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητο σε ένα δυναμόμετρο, βεβαιωθείτε ότι το ESC είναι εκτός λειτουργίας (η λυχνία ESC OFF αναμμένη).

### Πληροφορία

Αν απενεργοποιήσετε το ESC δεν επηρεάζεται το ABS ή η κανονική λειτουργία του συστήματος φρεναρίσματος.

### Διαχείριση ευστάθειας αυτοκινήτου (VSM)

Η διαχείριση ευστάθειας αυτοκινήτου (VSM) αποτελεί λειτουργία του συστήματος ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC). Βοηθά να διασφαλιστεί ότι το αυτοκίνητο παραμένει σταθερό όταν επιταχύνετε ή φρενάρτε απότομα σε βρεγμένους, ολισθηρούς και τραχείς δρόμους, όπου η πρόσφυση των τεσσάρων τροχών μπορεί να γίνει ανομοιόμορφη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε τη Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM):

- Ελέγχετε ΠΑΝΤΑ την ταχύτητα και τη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα. Το VSM δεν αντικαθιστά τις πρακτικές ασφαλούς οδήγησης.
- Μην οδηγείτε ποτέ πολύ γρήγορα για τις συνθήκες του δρόμου. Το σύστημα VSM δεν θα αποτρέψει ατυχήματα. Υπερβολική ταχύτητα με κακό καιρό, γλιστερό ή ανώμαλο δρόμο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.


## Λειτουργία του VSM

### Κατά τη λειτουργία

Όταν φρενάρετε υπό συνθήκες που μπορεί να ενεργοποιήσουν το ESC, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να αισθανθείτε μια δόνηση στο πεντάλ φρένου. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το VSM σας είναι ενεργό.



### Πληροφορία

Το VSM δεν λειτουργεί όταν:

- Οδηγείτε σε δρόμο με κλίση, όπως μια κατηφόρα ή κλίση του δρόμου.
- Κάνετε όπισθεν.
- Η ενδεικτική λυχνία ESC OFF είναι αναμμένη.
- Η προειδοποιητική λυχνία EPS (Ηλεκτρική Υποβοήθηση Τιμονιού) () είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν η ενδεικτική λυχνία ESC () ή η ενδεικτική λυχνία EPS () παραμείνει αναμμένη ή αναβοσβήνει, το αυτοκίνητό σας μπορεί να έχει πρόβλημα με το σύστημα VSM. Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με διαφορετικά ελαστικά ή διαστάσεις ζαντών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στο σύστημα ESC. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι έχουν την ίδια διάσταση με τα αρχικά ελαστικά. Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με διαφορετικά μεγέθη τροχών και ελαστικών.

## Σύστημα Υποβοήθησης Εκκίνησης σε Ανηφόρα (HAC)

Η Υποβοήθηση ελέγχου εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) βοηθά το αυτοκίνητο να μην κυλήσει προς τα πίσω όταν ξεκινά από στάση σε λόφο. Το σύστημα ενεργοποιεί τα φρένα αυτόματα για περίπου 2 δευτερόλεπτα και απελευθερώνει το φρένο μετά από 2 δευτερόλεπτα ή όταν πατάτε το πεντάλ γκαζιού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πάντα να είστε έτοιμοι να πατήσετε το πεντάλ γκαζιού όταν εκκινείτε σε κλίση. Το HAC ενεργοποιείται μόνο για περίπου 2 δευτερόλεπτα.**



### Πληροφορία

- Το HAC δεν λειτουργεί όταν ο επιλογέας είναι στη θέση N (Νεκρά).
- Το HAC ενεργοποιείται ακόμα και αν το ESC (Ηλεκτρονικό Σύστημα Ευστάθειας) είναι απενεργοποιημένο. Όμως δεν λειτουργεί, όταν το ESC δεν λειτουργεί κανονικά.

## Σήμα Φρεναρίσματος έκτακτης Ανάγκης (ESS)

Το σύστημα Σήματος Φρεναρίσματος έκτακτης Ανάγκης ειδοποιεί τον οδηγό του πίσω αυτοκινήτου, αναβοσβήνοντας τα φώτα φρένων όταν το αυτοκίνητο φρενάρει γρήγορα και απότομα.

Το σύστημα ενεργοποιείται όταν ικανοποιούνται οι παρακάτω συνθήκες:

- Το αυτοκίνητο σταματά ξαφνικά.
- (Η επιβράδυνση υπερβαίνει τα  $7 \text{ m/s}^2$  ή το ABS είναι ενεργοποιημένο).
- Η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει τα 55 χλμ/ώρα (34 mph).
- Τα αλάρμ είναι απενεργοποιημένα.

Τα αλάρμ αναβοσβήνουν αυτόματα αφού αναβοσβήσουν τα φώτα στοπ, αν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι κάτω από 40 χλμ/ώρα) (25 mph).
- Η κατάσταση ξαφνικής πέδησης έχει τελειώσει (Η επιβράδυνση είναι κάτω από  $4 \text{ m/s}^2$  ή το ABS είναι απενεργοποιημένο).

Τα αλάρμ θα σβήσουν:

- Όταν το αυτοκίνητο οδηγείται με χαμηλή ταχύτητα για ορισμένο χρονικό διάστημα.  
Ο οδηγός μπορεί να σβήσει χειροκίνητα τα αλάρμ πιέζοντας το πλήκτρο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Το σύστημα Σήματος Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS) δε θα λειτουργεί, αν τα φώτα αλάρμ αναβοσβήνουν ήδη.**

## Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB)

Το Σύστημα Αποφυγής Πολλαπλών Συγκρούσεων ελέγχει αυτόματα το φρένο σε περίπτωση ατυχήματος όταν ανοίξει ο αερόσακος για να μειώσει τον κίνδυνο πρόσθετων ατυχημάτων που ενδέχεται να προκύψουν.

### Λειτουργία συστήματος

- Από τη στιγμή που ανοίγει ο αερόσακος, το σύστημα παρατηρεί την ένταση πίεσης του πεντάλ φρένου και του πεντάλ γκαζιού για μικρό χρονικό διάστημα. Το σύστημα λειτουργεί όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 180 χλμ/ώρα (112 mph) κατά τη στιγμή της σύγκρουσης.
  - Το πεντάλ φρένου και το πεντάλ γκαζιού πιέζονται δύσκολα.
- Όταν οδηγός πιέσει τα φρένα πάνω από ένα ορισμένο επίπεδο, ενώ το σύστημα είναι ενεργό, αυτός ο τρόπος έχει προτεραιότητα σε σχέση με την αυτόματη πέδηση του συστήματος Multi-Collision Brake. Ωστόσο, εάν ο οδηγός βγάλει το πόδι του από το πεντάλ φρένου, θα διατηρηθεί το αυτόματο φρενάρισμα από το σύστημα φρένων πολλαπλών συγκρούσεων.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο

Το φρένο πολλαπλής σύγκρουσης ακυρώνεται στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται πάνω από ένα ορισμένο επίπεδο
- Το αυτοκίνητο σταματά.
- Υπάρχει βλάβη στο ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας) ή το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.
- Έχουν περάσει δέκα δευτερόλεπτα από τότε που το φρένο ελέγχεται αυτόματα από το σύστημα φρένου πολλαπλών συγκρούσεων.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το φρένο πολλαπλών συγκρούσεων μειώνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου μετά από μια σύγκρουση, αλλά δεν αποτρέπει μια δεύτερη σύγκρουση. Μπορείτε να απομακρυνθείτε από το σημείο σύγκρουσης για να αποφύγετε άλλες επικίνδυνες καταστάσεις πατώντας το πεντάλ γκαζιού.
- Όταν το αυτοκίνητο σταματήσει από το φρένο πολλαπλής σύγκρουσης, το σύστημα σταματά τον έλεγχο των φρένων. Ανάλογα με την κατάσταση, ο οδηγός πρέπει να πιέσει το φρένο ή το γκάζι για να αποτρέψει περαιτέρω ατυχήματα.

## Καλές πρακτικές φρεναρίσματος



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο ή παρκάρετε, πρέπει πάντα το αυτοκίνητο να είναι τελείως σταματημένο και να συνεχίσετε να πατάτε το πεντάλ φρένων. Μετακινείστε τον μοχλό ταχυτήτων στην 1η ταχύτητα (για Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) ή στη θέση N (για Αυτόματο κιβώτιο/Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), μετά βάλτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.

Αυτοκίνητα στα οποία δεν έχει τραβηχτεί το χειρόφρενο ή δεν έχει εφαρμοστεί τελείως το χειρόφρενο, κινδυνεύουν να μετακινηθούν ακούσια και να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους. Να εφαρμόζετε ΠΑΝΤΑ το χειρόφρενο πριν βγείτε από το αυτοκίνητο.

Τα βρεγμένα φρένα μπορεί να είναι επικίνδυνα! Τα φρένα μπορεί να βραχούν αν το αυτοκίνητο περάσει από στάσιμα νερά ή αν πλυθεί.

Το αυτοκίνητο δεν θα σταματήσει τόσο γρήγορα με τα φρένα βρεγμένα. Τα βρεγμένα φρένα μπορεί να προκαλέσουν στο αυτοκίνητο να τραβάει προς τη μια πλευρά.

Για να στεγνώσετε τα φρένα, πατήστε ελαφρά το πεντάλ του φρένου μέχρι τα φρένα να επανέλθουν στη φυσιολογική λειτουργία. Αν δεν επανέλθουν τα φρένα στην κανονική τους λειτουργία, σταματήστε, το συντομότερο δυνατό σε ασφαλές μέρος και σας συνιστούμε να καλέσετε για βοήθεια ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

ΜΗΝ οδηγείτε με το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ των φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά συνεχής πίεση στο πεντάλ θα δημιουργήσει υπερθέρμανση των φρένων, εκτεταμένη φθορά τακακίων και πιθανώς αστοχία των φρένων.

Αν πάθετε λάστιχο ενώ οδηγείτε, πατήστε ελαφρά το φρένο και διατηρήστε το αυτοκίνητο σε ευθεία ενώ επιβραδύνετε. Όταν κινείστε αρκετά αργά ώστε να είναι ασφαλές, βγείτε έξω από το δρόμο και σταματήστε σε ασφαλές μέρος.

Κρατήστε το πόδι σας σταθερό στο πεντάλ φρένων όταν το αυτοκίνητο σταματήσει, για να αποφύγετε να κυλήσει προς τα εμπρός.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ISG (IDLE STOP AND GO) (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο σας μπορεί να είναι εξοπλισμένο με το σύστημα ISG, το οποίο μειώνει την κατανάλωση καυσίμου σβήνοντας και ανάβοντας αυτόματα τον κινητήρα.

Ο κινητήρας ανάβει αυτόματα μόλις πληρούνται οι συνθήκες εκκίνησης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο κινητήρας εκκινείται αυτόματα από το σύστημα ISG, μπορεί να ανάψουν, για ορισμένα δευτερόλεπτα, μερικές προειδοποιητικές λυχνίες (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ή η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου). Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης της μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το σύστημα έχει βλάβη.

### Ενεργοποίηση του συστήματος ISG

#### Προϋποθέσεις για ενεργοποίηση

Το σύστημα ISG λειτουργεί στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Η ζώνη του οδηγού είναι δεμένη.
- Η πόρτα του οδηγού και το καπό είναι κλειστά.
- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι επαρκής.
- Ο αισθητήρας μπαταρίας είναι ενεργοποιημένος και η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη.
- Η εξωτερική θερμοκρασία δεν είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή.
- Το αυτοκίνητο έχει κινηθεί με σταθερή ταχύτητα και σταματά.
- Το σύστημα ελέγχου κλιματισμού ικανοποιεί τις συνθήκες.
- Το αυτοκίνητο έχει προθερμανθεί επαρκώς.
- Η κλίση είναι σταδιακή.
- Το τιμόνι είναι στριμμένο λιγότερο από 180 μοίρες και στη συνέχεια το αυτοκίνητο σταματά.

### Απενεργοποίηση του ISG



Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ISG, πιέστε το πλήκτρο ISG OFF.

Η λυχνία στο πλήκτρο ISG OFF θα ανάψει.

Αν πιέσετε ξανά το πλήκτρο ISG OFF, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί και η λυχνία στο πλήκτρο ISG OFF θα σβήσει.

## Αυτόματο σταμάτημα



Για να σβήσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ρελαντί (εκτός 48V MHEV)

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

1. Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε λιγότερο από 5 χλμ/ώρα (3 μίλια/ώρα).
2. Επιλέξτε τη θέση N (Νεκρά).
3. Αφήστε τον συμπλέκτη.

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

1. Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε 0 χλμ/ώρα (0 mph).
2. Πιέστε το πεντάλ φρένων.

Ο κινητήρας σταματά και η πράσινη ένδειξη auto stop (A) στο ταμπλό οργάνων θα ανάψει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με μηχανικό κιβώτιο ή Ευφυές μηχανικό κιβώτιο πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 8 χλμ/ώρα (5 mph) από την τελευταία στάση αδράνειας και το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ή κιβώτιο διπλού συμπλέκτη πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 5 χλμ/ώρα (3 mph) από την τελευταία στάση αδράνειας.
- Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.

Για να σβήσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ρελαντί (για 48V MHEV)

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Τρεις τρόποι είναι διαθέσιμοι για MHEV το οποίο είναι εξοπλισμένο με Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο.

- Συμβατικό Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε λιγότερο από 7 χλμ/ώρα (4 mph).
  - Επιλέξτε τη θέση N (Νεκρά).
  - Αφήστε τον συμπλέκτη.
- Εκτεταμένο Idle STOP.
  - Πιέστε το πεντάλ φρένου.
  - Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταξιδιού.

Μπορείτε να κρατήσετε τον κινητήρα σβηστό από την κίνηση σε ακινησία πατώντας το συμπλέκτη και το πεντάλ φρένου σχεδόν ταυτόχρονα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Εάν η τελευταία ταχύτητα ήταν 1η, το ISG STOP δεν θα ενεργοποιηθεί.
2. Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με Μηχανικό κιβώτιο ή Ευφυές μηχανικό κιβώτιο πρέπει να έχει ταχύτητα τουλάχιστον 8 χλμ/ώρα (5 mph) από την τελευταία στάση.
3. Κατά τη διάρκεια της κατάστασης ISG STOP, μπορείτε να μεταβείτε στη θέση N (Νεκρό) και να απελευθερώσετε το συμπλέκτη, τότε η κατάσταση ISG STOP θα παραμείνει ως STOP.
4. Το Εκτεταμένο Idle STOP λειτουργεί ακόμη και πάνω από 7 χλμ/ώρα εάν πληροί τις απαιτήσεις ταχύτητας σε κάθε θέση του μοχλού ταχύτητας. (παράδειγμα: Το Εκτεταμένο Idle STOP λειτουργεί ακόμη και στην 3η ταχύτητα, 40 χλμ/ώρα (24 mph).
5. Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.



### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.

- Συμβατικό Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε 0 χλμ/ώρα.
  - Πιέστε το πετάλ φρένου.
- Εκτεταμένο Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε μικρότερη από 25 χλμ/ώρα (15 mph).
  - Πιέστε το πετάλ φρένου.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταξιδιού.

Μπορείτε να κρατήσετε τον κινητήρα σβηστό από την κίνηση σε ακινησία πατώντας το πεντάλ φρένου κάτω από 40 χλμ/ώρα (24 mph).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ή κιβώτιο διπλού συμπλέκτη πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 30 χλμ/ώρα (18 mph) για Εκτεταμένο Idle STOP ή 5 χλμ/ώρα (3 mph) για Συμβατικό Idle STOP από την τελευταία στάση αδράνειας.

- Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), στη λειτουργία AUTO STOP σε ακινησία, το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.

### Αυτόματη εκκίνηση

Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα από τη λειτουργία στάσης ρελαντί (εκτός 48V MHEV)

#### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με Μηχανικό κιβώτιο ή Ευφυές μηχανικό κιβώτιο διαθέτει δύο τρόπους επανεκκίνησης.

- Συμβατική επανεκκίνηση.
 

Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση N (Νεκρό).

- Καθυστερημένη επανεκκίνηση (εάν έχει τοποθετηθεί).

1. Πιέστε τον συμπλέκτη.
2. Βάλτε ταχύτητα.
3. Απελευθερώστε το χειρόφρενο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Η λειτουργία καθυστερημένης επανεκκίνησης λειτουργεί μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος και είναι σταθερό.
2. Για να ανάψετε τον κινητήρα όταν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο ή έχετε βάλει ήδη ταχύτητα πιέστε πρώτα το πεντάλ φρένου και μετά πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για ασφάλεια.
3. Για να ενεργοποιήσετε τον κινητήρα χωρίς κίνηση του αυτοκινήτου πατώντας το πεντάλ φρένου (μόνο με Late Restart),
  - Πιέστε και αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη.
  - Ξαναπιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη αμέσως.
4. Αφού σβήσει ο κινητήρας, αν κάνετε τα παρακάτω θα ξεκινήσει
  - Αφήστε τον συμπλέκτη, αφού ο κινητήρας σταματήσει τελείως.
  - Πιέστε τον συμπλέκτη.

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

- Αφήστε το φρένο.

Ο κινητήρας ανάβει και η πράσινη ένδειξη auto stop (A) στον πίνακα οργάνων θα σβήσει.

**Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα από τη λειτουργία στάσης ρελαντί (για 48V MHEV)**

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

- Πριν την ακινησία.

Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη εάν δεν το έχετε ήδη πιέσει.

Εάν το έχετε ήδη πιέσει, απελευθερώστε το πεντάλ φρένου ή μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σε μια θέση εκτός από τη θέση N.

- Μετά την ακινησία.
- Εάν το πεντάλ του συμπλέκτη έχει ήδη πατηθεί, αφήστε το πεντάλ φρένου ή μετακινήστε την ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρό).
- Εάν δεν έχει πατηθεί το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία επανεκκίνησης LATE.

- 1). Πιέστε τον συμπλέκτη.
- 2). Βάλτε ταχύτητα.
- 3). Απελευθερώστε μόνο το φρένο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Η λειτουργία καθυστερημένης επανεκκίνησης λειτουργεί μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος και είναι σταθερό.
2. Για να ανάψετε κινητήρα όταν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο ή έχετε βάλει ήδη ταχύτητα πιέστε πρώτα το πεντάλ φρένου και μετά πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για ασφάλεια.
3. Για να ανάψετε τον κινητήρα χωρίς κίνηση του αυτοκινήτου με πατημένο το πεντάλ φρένου (μόνο για Καθυστερημένη Επανεκκίνηση),
  - Πατήστε και αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη.
  - Ξαναπατήστε αμέσως το πεντάλ του συμπλέκτη.
4. Όταν σβήσει ο κινητήρας, αν κάνετε τα παρακάτω θα ξεκινήσει.
  - Αφήστε τον συμπλέκτη, όταν ο κινητήρας σταματήσει τελείως.
  - Πατήστε τον συμπλέκτη.
5. Μετά τη λειτουργία ISG STOP, εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου αυξάνεται αντί να μειώνεται, ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

Απελευθερώστε το φρένο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μετά τη λειτουργία ISG STOP, εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου αυξάνεται αντί να μειώνεται, ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα.

## Συνθήκες λειτουργίας του συστήματος ISG

Το σύστημα ISG θα λειτουργήσει στις παρακάτω συνθήκες:

- Ο οδηγός φοράει την ζώνη ασφαλείας.
- Η πόρτα του οδηγού και το καπό είναι κλειστά.
- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι αρκετή.
- Ο αισθητήρας μπαταρίας είναι ενεργοποιημένος και η μπαταρία έχει φορτιστεί επαρκώς.
- Η εξωτερική θερμοκρασία δεν είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή.
- Το αυτοκίνητο έχει οδηγηθεί με σταθερή ταχύτητα και μετά σταματά.
- Το σύστημα ελέγχου του κλιματισμού πληροί τις προϋποθέσεις.
- Το αυτοκίνητο έχει προθερμανθεί επαρκώς.
- Το αυτοκίνητο δεν βρίσκεται σε δρόμο με κλίση (εκτός του μηχανικού κιβωτίου).
- Το τιμόνι δεν είναι σε απότομη γωνία.
- Το αυτοκίνητο δεν βρίσκεται σε μεγάλο υψόμετρο.
- Το ξεπάγωμα του εμπρός παρμπρίζ είναι απενεργοποιημένο.
- Δεν έχει επιλεγεί η λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων (εκτός του μηχανικού κιβωτίου).
- Όταν έχει παρέλθει αρκετός χρόνος μετά την αλλαγή της ταχύτητας από τη θέση R (Όπισθεν).

**Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί επίσης αυτόματα χωρίς κάποιες ενέργειες του οδηγού αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:**

- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι χαμηλή.
- Έχετε υπερβεί το μέγιστο χρόνο απενεργοποίησης του κινητήρα.
- Ο κλιματισμός είναι ενεργοποιημένος με την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην υψηλότερη θέση.
- Μπορεί να υπάρξει θάμπωμα των παραθύρων και ο κλιματισμός είναι αναμμένος.
- Η μπαταρία δεν βρίσκεται σε βέλτιστες συνθήκες λειτουργίας.
- Η απόδοση ψύξης και θέρμανσης του συστήματος κλιματισμού δεν είναι ικανοποιητική.
- Όταν πιέζετε το πλήκτρο ISG OFF με τον κινητήρα να έχει σταματήσει αυτόματα (εκτός από μηχανικό κιβώτιο).
- Το αυτοκίνητό σας κινείται μετά από την ακινησία.
- Πατάτε ταυτόχρονα το γκάζι και το πεντάλ φρένου (εκτός από μηχανικό κιβώτιο).
- Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού έχει λυθεί ή η πόρτα του οδηγού είναι μισάνοιχτη (εκτός από μηχανικό κιβώτιο).

Η πράσινη ένδειξη AUTO STOP ((A)) θα αναβοσβήσει στον πίνακα οργάνων για 5 δευτερόλεπτα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

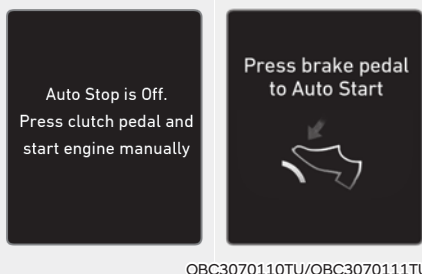
- **Εάν το σύστημα ISG δεν πληροί αυτές τις συνθήκες λειτουργίας, το σύστημα ISG απενεργοποιείται.**

### Ένδειξη ISG

Το σύστημα ISG υποδεικνύεται από μια λάμπα στον πίνακα οργάνων. Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πίνακα οργάνων supervision, η ειδοποίηση θα ανάψει στην οθόνη LCD.



Το σύστημα ενδέχεται να απαιτήσει την χειροκίνητη επανεκκίνηση του κινητήρα όταν θα ανάψει η λυχνία στο πλήκτρο ISG OFF. Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πίνακα οργάνων supervision το προειδοποιητικό μήνυμα θα ανάψει συνεχώς.

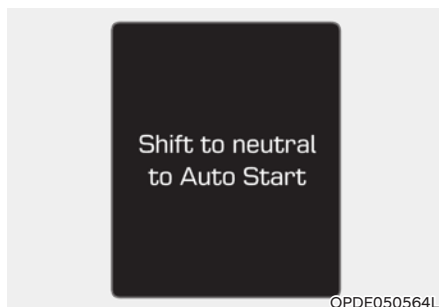


Ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει εάν ο μοχλός αλλαγής σχέσεων μετακινηθεί από τη θέση N (Νεκρά) στη θέση D (Οδήγηση), στη χειροκίνητη λειτουργία ή στη θέση R (Όπισθεν) χωρίς να πατήσετε το πεντάλ φρένου ενώ ο κινητήρας έχει σταματήσει αυτόματα. Αυτή τη στιγμή, εάν πατήσετε το φρένο, θα επανεκκινηθεί.

Το συμβατικό αυτοκίνητο MT (όχι εξοπλισμένο με LATE Restart) μπορεί να κάνει επανεκκίνηση του κινητήρα, μόνο στη θέση Νεκρά.

Εάν επιλέξετε μια ταχύτητα, χωρίς να πιέσετε πλήρως τον συμπλέκτη, τότε θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση με μπιπ. Πρέπει να επανεκκινήσετε τον κινητήρα με την ταχύτητα στη θέση Νεκρά.

Όταν σβήσετε τον κινητήρα ακούσια ή το αυτοκίνητο κινείται, εάν έχετε βάλει ταχύτητα και το πεντάλ συμπλέκτη δεν πιέζεται, το σύστημα εμφανίζει ένα προειδοποιητικό μήνυμα όπως φαίνεται παρακάτω. Αν ο οδηγός πατήσει τέρμα το πεντάλ του συμπλέκτη, ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα. (Μόνο για σύστημα ISG με Late Restart).



## Βλάβη συστήματος ISG

Το σύστημα ISG μπορεί να μη λειτουργεί όταν:



Παρουσιαστεί σφάλμα σχετικό με τους αισθητήρες ή το σύστημα ISG.

Η κίτρινη ένδειξη AUTO STOP (A) στον πίνακα οργάνων θα παραμείνει αναμμένη αφού αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα και θα ανάψει η λυχνία στο κουμπί ISG OFF.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν η λυχνία του μπουτόν ISG OFF δεν σβήνει πατώντας το ξανά ή εάν το σύστημα ISG δεν λειτουργεί συνεχώς σωστά, πηγαίνετε το αυτοκίνητό σας για επιθεώρηση σε ένα επαγγελματικό συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Η Hyundai συνιστά να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της.
- Όταν ανάψει η λυχνία πλήκτρου ISG OFF, ενδέχεται να σταματήσει να ανάβει αφού οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας για δύο ώρες το πολύ με ταχύτητα περίπου 80 χλμ/ώρα και βάζοντας το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα κάτω από τη 2η θέση. Εάν η λυχνία του κουμπιού ISG OFF εξακολουθεί να ανάβει παρά τη διαδικασία, πηγαίνετε το αυτοκίνητό σας για επιθεώρηση σε ένα επαγγελματικό συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Η Hyundai συνιστά να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ISG, ο αισθητήρας μπαταρίας πρέπει να καλιμπραριστεί για περίπου 4 ώρες με τον διακόπτη ανάφλεξης κλειστό. Στη συνέχεια, ανάψτε και σβήστε τον κινητήρα 2 ή 3 φορές.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία Idle Stop, είναι δυνατή η επανεκκίνηση του κινητήρα χωρίς να κάνει καμία ενέργεια ο οδηγός. Πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο ή κάνετε οτιδήποτε στο χώρο του κινητήρα, σβήστε τον κινητήρα γυρίζοντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK (OFF) ή αφαιρέστε το κλειδί από τον διακόπτη ανάφλεξης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΑΣΗΣ-ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ COASTING (SSC)

### (ΓΙΑ 48V ΜΗΕV)

Το σύστημα Start Stop Costing συμβάλλει στη μείωση της κατανάλωσης καυσίμου σταματώντας αυτόματα τον κινητήρα όταν το αυτοκίνητο κινείται. Ο κινητήρας σταματά όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να διατηρηθεί χωρίς να πατηθεί το πεντάλ γκαζιού.

### Συνθήκες λειτουργίας SSC

Το Start Stop Coasting θα λειτουργεί υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

- Το ECO επιλέγεται για λειτουργία οδήγησης.
- Το αυτοκίνητο διατηρεί μια συγκεκριμένη ταχύτητα.
- Το γκάζι ή το πεντάλ φρένου δεν πιέζονται.

Όταν λειτουργεί το Start Stop Coasting, εμφανίζεται το μήνυμα "Costing!" στην οθόνη.

### Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα

- Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί χειροκίνητα όταν:
  - Το πεντάλ γκαζιού είναι πατημένο.
  - Το πεντάλ φρένου είναι πατημένο.
  - Ο μοχλός ταχυτήτων έχει αλλάξει.
- Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί αυτόματα όταν:
  - Το τιμόνι έχει γυρίσει πάνω από 30 ~ 45 μοίρες.
  - Η κλίση του δρόμου κυμαίνεται μεταξύ -4 ~ + 4 %.
  - Το υπολειπόμενο επίπεδο της μπαταρίας υψηλής τάσης ή το επίπεδο της 12 volt μπαταρίας είναι χαμηλό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το Start Stop Coasting λειτουργεί μόνο όταν η λειτουργία Οδήγησης είναι στο ECO.
- Το Start Stop Coasting ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ανάλογα με τις συνθήκες θερμοκρασίας του εσωτερικού ή του εξωτερικού χώρου.
- Το Start Stop Coasting ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ανάλογα με τις συνθήκες ελέγχου του κλιματισμού (ξεπάγωμα, ταχύτητα ανεμιστήρα κλπ.).
- Μην αλλάζετε ταχύτητες χωρίς να πιέζετε το πεντάλ του συμπλέκτη ενώ ενεργοποιείτε το Start Stop Coasting. Μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο. Αλλάξτε ταχύτητα ενώ το πεντάλ συμπλέκτη είναι πλήρως πατημένο. (εξοπλισμένο με ευφυές μηχανικό κιβώτιο (iMT)).

## ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ



Η λειτουργία οδήγησης μπορεί να επιλεγεί σύμφωνα με τις προτιμήσεις του οδηγού ή την κατάσταση του δρόμου.

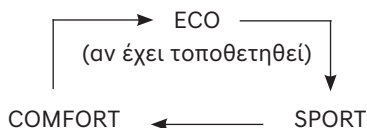
Το σύστημα κάνει επαναφορά στη λειτουργία COMFORT όταν κάνετε επανεκκίνηση στον κινητήρα.

Όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, η λειτουργία Drive ρυθμίζεται από προεπιλογή σε ECO (για 48 MHEV).

### Πληροφορία

**Αν υπάρχει πρόβλημα με τον πίνακα οργάνων, η λειτουργία οδήγησης θα είναι στην λειτουργία NORMAL και μπορεί να μην αλλάξει στη λειτουργία SPORT.**

Η λειτουργία αλλάζει, όπως παρακάτω, όποτε πιέζετε το πλήκτρο DRIVE MODE.



Όταν επιλέγετε λειτουργία NORMAL αυτή δεν εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων.

**Λειτουργία ECO:** Η λειτουργία ECO βοηθά στη βελτίωση της απόδοσης καυσίμου για φιλική προς το περιβάλλον οδήγηση.

**Λειτουργία COMFORT:** Η λειτουργία COMFORT παρέχει ομαλή και άνετη οδήγηση.

**Λειτουργία SPORT:** Η λειτουργία SPORT παρέχει спор αλλά σταθερή οδήγηση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**To Start Stop Coasting (SSC) ενεργοποιείται όταν η λειτουργία οδήγησης είναι στο ECO (για 48 MHEV).**

Η λειτουργία οδήγησης θα ρυθμιστεί σε λειτουργία NORMAL ή ECO όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας.

- Εάν βρίσκεται σε λειτουργία NORMAL / SPORT, θα οριστεί η λειτουργία NORMAL όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας.
- Εάν βρίσκεται σε λειτουργία Eco, θα οριστεί η λειτουργία Eco όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας. Όταν η ανάψει η μίζα, η λειτουργία Οδήγησης ορίζεται σε ECO από προεπιλογή. (για 48 MHEV)



### Λειτουργία ECO (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν η λειτουργία Οδήγησης ρυθμιστεί στη λειτουργία ECO, αλλάζει η λογική έλεγχου του κινητήρα και του κιβώτιου, για να μεγιστοποιηθεί η απόδοση των καυσίμων.

- Όταν επιλεγεί η λειτουργία ECO πιέζοντας το πλήκτρο DRIVE MODE, η ένδειξη ECO θα ανάψει.
- Αν το αυτοκίνητο ρυθμιστεί στη λειτουργία ECO, όταν ο κινητήρας σβήσει και επανεκκινηθεί, η ρύθμιση Λειτουργίας Οδήγησης θα αλλάξει σε λειτουργία COMFORT.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με έξυπνο μηχανικό κιβώτιο, τότε γίνεται επανεκκίνηση του κινητήρα, το Drive Mode θα αλλάξει σε λειτουργία ECO.

### **i** Πληροφορία

Η απόδοση καυσίμων εξαρτάται από τις οδηγικές συνήθειες του οδηγού και τις συνθήκες του δρόμου.

### Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ECO:

- Η απόκριση επιτάχυνσης μπορεί να μειωθεί λίγο, καθώς το πεντάλ γκαζιού πιέζεται μέτρια.
- Μπορεί να περιοριστεί η απόδοση του κλιματιστικού.
- Το μοτίβο αλλαγής του αυτόματου κιβώτιου μπορεί να αλλάξει.
- Ο θόρυβος του κινητήρα μπορεί να αυξηθεί.

Οι παραπάνω καταστάσεις είναι φυσιολογικές, όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ECO, για να βελτιωθεί η απόδοση των καυσίμων.

### Περιορισμοί της λειτουργίας ECO:

Αν προκύψουν οι παρακάτω συνθήκες, ενώ λειτουργεί η λειτουργία ECO, η λειτουργία του συστήματος περιορίζεται ακόμα και αν δεν υπάρχει αλλαγή στην ένδειξη ECO.

- Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με τον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων σε λειτουργία σπορ για κιβώτιο διπλού συμπλέκτη / ευφυές μηχανικό κιβώτιο, το σύστημα θα περιορίζεται ανάλογα με τη θέση της ταχύτητας.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**To Start Stop Coasting (SSC) ενεργοποιείται όταν η λειτουργία οδήγησης είναι στο ECO (για 48 MHEV).**

### Λειτουργία SPORT

**SPORT**

Η λειτουργία SPORT διαχειρίζεται τη οδηγητική δυναμική ρυθμίζοντας αυτόματα την λειτουργία του τιμονιού, τη λογική ελέγχου του κινητήρα και του κιβωτίου για βελτιωμένη απόδοση οδήγησης.

- Όταν η λειτουργία SPORT έχει επιλεγεί, πιέζοντας το πλήκτρο DRIVE MODE, η ένδειξη SPORT θα ανάψει.
- Όταν επανεκκινήσετε τον κινητήρα, το DRIVE MODE θα επανέλθει στη λειτουργία COMFORT mode. Αν θέλετε τη λειτουργία SPORT, επιλέξτε την ξανά από το πλήκτρο DRIVE MODE.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με έξυπνο μηχανικό κιβώτιο, όποτε γίνεται επανεκκίνηση του κινητήρα, το Drive Mode θα αλλάξει σε λειτουργία ECO.
- Όταν η ανάφλεξη είναι ενεργοποιημένη, η Λειτουργία Οδήγησης ρυθμίζεται σε ECO από προεπιλογή. (για 48 MHEV)
- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία SPORT:
  - Το επίπεδο των rpm διατηρείται υψηλό για μια συγκεκριμένη χρονική διάρκεια, ακόμα και αφού αφήσετε το γκάζι.
  - Το ανέβασμα ταχυτήτων καθυστερεί, ενώ επιταχύνετε.

### **i** Πληροφορία

Στη λειτουργία SPORT, η αποδοτικότητα καυσίμων μπορεί να μειωθεί.

### Λειτουργία SPORT+

**SPORT+**

Η λειτουργία SPORT+ διαχειρίζεται τη οδηγητική δυναμική ρυθμίζοντας αυτόματα την λειτουργία του τιμονιού, τη λογική ελέγχου

του κινητήρα και του κιβωτίου για βελτιωμένη απόδοση οδήγησης.

- Όταν η λειτουργία SPORT+ έχει επιλεγεί, πιέζοντας το πλήκτρο DRIVE MODE, η ένδειξη SPORT+ θα ανάψει.
- Όταν επανεκκινήσετε τον κινητήρα, το DRIVE MODE θα επανέλθει στη λειτουργία NORMAL. Αν θέλετε τη λειτουργία SPORT+ επιλέξτε την ξανά από τον διακόπτη DRIVE MODE
- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία SPORT+:
  - Το επίπεδο των rpm διατηρείται υψηλό για μια συγκεκριμένη χρονική διάρκεια, ακόμα και αφού αφήσετε το γκάζι.
  - Το ανέβασμα ταχυτήτων καθυστερεί, ενώ επιταχύνετε.

### **i** Information

Στη λειτουργία SPORT+, η αποδοτικότητα καυσίμων μπορεί να μειωθεί.

## Λειτουργία SMART



Η λειτουργία SMART επιλέγει την κατάλληλη λειτουργία οδήγησης ανάμεσα σε ECO, COMFORT και SPORT, ανάλογα με τον τρόπο οδήγησης του οδηγού (π.χ. Οικονομικός ή Επιθετικός (Sportive)) λαμβάνοντας υπόψιν την πίεση του πεντάλ φρένου ή τη λειτουργία του τιμο-νιού.

- Εναλλάξτε το πλήκτρο DRIVE MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία SMART. Όταν επιλέγεται η λειτουργία SMART, η ένδειξη ανάβει στον πίνακα οργάνων.
- Η λειτουργία SMART ελέγχει αυτόματα την οδήγηση του αυτοκινήτου, όπως τα μοτίβα αλλαγής ταχυτήτων και την ροπή του κινητήρα, σύμφωνα με τον τρόπο οδήγησης του οδηγού.

## Πληροφορία

- Όταν οδηγείτε ήρεμα το αυτοκίνητο στη λειτουργία SMART, η λειτουργία θα αλλάξει σε ECO για να βελτιώσει την κατανάλωση του καυσίμου. Ωστόσο, η πραγματική κατανάλωση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις καταστάσεις οδήγησης (π.χ. ανηφόρα / κατηφόρα, επιβράδυνση/επιτάχυνση).
- Όταν οδηγείτε δυναμικά το αυτοκίνητο σε λειτουργία SMART επιβραδύνοντας απότομα ή στρίβοντας απότομα, η λειτουργία αλλάζει σε SPORT. Ωστόσο, αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την κατανάλωση καυσίμου.

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

### Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης

Όταν αντιμετωπίζετε επικίνδυνα στοιχεία οδήγησης όπως νερό, χιόνι, πάγο, λάσπη και άμμο, ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Οδηγήστε προσεκτικά και αφήστε μεγαλύτερη απόσταση φρεναρίσματος.
- Αποφύγετε το απότομο φρενάρισμα ή τις μανούβρες.
- Αν κολλήσετε σε χιόνι, λάσπη ή άμμο, χρησιμοποιήστε τη 2η ταχύτητα. Επιταχύνετε αργά για να αποφύγετε το σπινάρισμα των τροχών.
- Χρησιμοποιήστε άμμο, ορυκτό αλάτι, αντιολισθητικές αλυσίδες ή άλλο αντιολισθητικό υλικό κάτω από τους πίσω τροχούς, για να παρέχετε πρόσφυση όταν έχετε κολλήσει σε πάγο, χιόνι ή λάσπη.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν κατεβάζετε ταχύτητα με ένα αυτόματο κιβώτιο ενώ οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Η απότομη αλλαγή ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση των τροχών. Να είστε προσεκτικοί όταν κατεβάζετε ταχύτητα σε ολισθηρές επιφάνειες.

### Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου

Αν είναι απαραίτητο να τραπαλίσετε το αυτοκίνητο για να το ελευθερώσετε από χιόνι, άμμο ή λάσπη, στρίψτε πρώτα το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να καθαρίσετε το χώρο γύρω από τους εμπρός τροχούς. Κατόπιν, αλλάξτε ταχύτητες πίσω και εμπρός μεταξύ 1ης και R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο) ή R (Όπισθεν) και οποιασδήποτε ταχύτητας εμπροσθοπορείας (για αυτόματο κιβώτιο/ κιβώτιο διπλού συμπλέκτη).

Προσπαθήστε να μην επιταχύνετε τον κινητήρα και σπινάρετε τους τροχούς.

Για να αποφύγετε φθορά της μετάδοσης, περιμένετε να σταματήσουν να σπινάρουν οι τροχοί πριν αλλάξετε ταχύτητες. Αφήστε το πεντάλ γκαζιού, ενώ αλλάζετε ταχύτητα και πιέστε ελαφρά το γκάζι ενώ έχει μπει η ταχύτητα. Αν σπινάρετε αργά τους τροχούς προς τα μπροστά και προς τα πίσω, δημιουργείται ένα τραμπάλισμα που μπορεί να απελευθερώσει το αυτοκίνητο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το αυτοκίνητο είναι κολλημένο και υπάρχει υπερβολικό σπινάρισμα των τροχών, η θερμοκρασία στα ελαστικά μπορεί να αυξηθεί πολύ γρήγορα. Εάν τα λάστιχα υποστούν ζημιά, μπορεί να σκάσουν. Αυτή η κατάσταση είναι επικίνδυνη και μπορεί να τραυματιστείτε εσείς και οι άλλοι. Μην επιχειρήσετε αυτή τη διαδικασία αν άτομα ή αντικείμενα βρίσκονται οπουδήποτε κοντά στο αυτοκίνητο.

Αν προσπαθήσετε να απελευθερώσετε το αυτοκίνητο, αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί γρήγορα και ενδεχομένως να προκαλέσει φωτιά στο χώρο του κινητήρα ή άλλες ζημιές. Προσπαθήστε να αποφύγετε το σπινάρισμα των τροχών όσο το δυνατόν περισσότερο για να αποφύγετε την υπερθέρμανση των ελαστικών ή του κινητήρα. ΜΗΝ επιτρέπετε στο αυτοκίνητο να σπινάρει τους τροχούς σε ταχύτητα πάνω από 56 χλμ/ώρα (35 mph).

### Πληροφορία

Το σύστημα ESC πρέπει πρώτα να απενεργοποιηθεί πριν τραπαλίσετε το αυτοκίνητο.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αν είστε ακόμα κολλημένοι μετά το τραμπάλισμα του αυτοκινήτου μερικές φορές, τραβήξτε το αυτοκίνητο με ένα γερανό ρυμούλκησης, για να αποφύγετε υπερθέρμανση του κινητήρα, πιθανή βλάβη στο κιβώτιο και βλάβη στα ελαστικά. Δείτε τη “Ρυμούλκηση” στο κεφάλαιο 8.**

## Ομαλό στρίψιμο

Αποφύγετε το φρενάρισμα ή την αλλαγή ταχυτήτων σε στροφές, ιδιαίτερα όταν οι δρόμοι είναι βρεγμένοι. Ιδανικά, θα πρέπει να στρίβετε με ήπια επιτάχυνση.

## Οδήγηση τη νύχτα

Η νυχτερινή οδήγηση παρουσιάζει περισσότερους κινδύνους από την οδήγηση την ημέρα. Εδώ υπάρχουν ορισμένες σημαντικές συμβουλές να θυμόμαστε:

- Επιβραδύνετε και διατηρήστε μεγαλύτερη απόσταση ανάμεσα στο δικό σας και τα άλλα οχήματα, γιατί μπορεί να είναι δύσκολο να δείτε τη νύχτα, ιδιαίτερα σε περιοχές όπου μπορεί να μην υπάρχουν φώτα στο δρόμο.
- Ρυθμίστε τους καθρέφτες σας, ώστε να μειώσετε το θάμπωμα από τους προβολείς των άλλων οδηγών.
- Διατηρείτε τα φώτα καθαρά και σωστά ρυθμισμένα. Βρόμικα ή λανθασμένα ρυθμισμένα φώτα θα κάνουν πιο δύσκολη την ορατότητα τη νύχτα.
- Αποφύγετε να κοιτάτε απευθείας στα φώτα των επερχόμενων αυτοκινήτων. Μπορεί να τυφλωθείτε προσωρινά και χρειάζονται ορισμένα δευτερόλεπτα στα μάτια σας για να προσαρμοστούν στο σκοτάδι.

## Οδήγηση σε βροχή

Βροχή και βρεγμένοι δρόμοι μπορεί να κάνουν την οδήγηση επικίνδυνη. Εδώ υπάρχουν ορισμένα πράγματα τα οποία πρέπει να λάβετε υπόψη όταν οδηγείτε στη βροχή ή σε ολισθηρό οδόστρωμα:

- Επιβραδύνετε και αφήστε μεγαλύτερη απόσταση ασφαλείας από το προπορευόμενο αυτοκίνητο. Μια δυνατή βροχοπτώση δυσκολεύει την όραση και αυξάνει την απόσταση που απαιτείται για να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Απενεργοποιήστε το Cruise Control. (αν έχει τοποθετηθεί)
- Αντικαταστήστε τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων όταν δείχνουν σημάδια γραμμών ή μη καλυπτόμενων περιοχών στο παρμπρίζ.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά σας είναι σε καλή κατάσταση. Αν τα ελαστικά σας δεν είναι σε καλή κατάσταση, ένα απότομο φρενάρισμα σε υγρό οδόστρωμα μπορεί να προκαλέσει εκτροπή και πιθανόν να οδηγήσει σε ατύχημα. **Δείτε το “Αλλαγή Ελαστικού” στο κεφάλαιο 9.**
- Ανάψτε τα φώτα για να σας δουν ευκολότερα οι άλλοι οδηγοί.
- Η γρήγορη οδήγηση μέσα από μεγάλες λακκούβες μπορεί να επηρεάσει τα φρένα σας. Αν πρέπει να οδηγήσετε μέσα από λακκούβες, προσπαθήστε να τις διασχίσετε αργά.
- Αν πιστεύετε ότι τα φρένα σας είναι βρεγμένα, εφαρμόστε τα ελαφρά, ενώ οδηγείτε μέχρι να επανέλθει η κανονική λειτουργία φρεναρίσματος.

### **Υδρολίσθηση**

Αν ο δρόμος είναι αρκετά βρεγμένος και οδηγείτε γρήγορα, το αυτοκίνητό σας μπορεί να έχει λίγη ή και καθόλου πρόσφυση στο δρόμο και ουσιαστικά να είναι πάνω στο νερό. Η καλύτερη συμβουλή είναι να ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΕΤΕ όταν ο δρόμος είναι βρεγμένος.

**Ο κίνδυνος υδρολίσθησης αυξάνεται όσο το ύψος του πέλματος του ελαστικού μειώνεται, δείτε το “Πέλμα ελαστικού” στο κεφάλαιο 9.**

### **Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές**

Αποφύγετε την οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές εκτός αν είστε σίγουροι ότι η στάθμη του νερού δεν είναι ψηλότερη από το κάτω μέρος της πλήμνης. Οδηγείτε αργά μέσα από νερά. Αφήστε επαρκή απόσταση φρεναρίσματος, γιατί μπορεί να επηρεαστεί η απόδοση των φρένων. Μετά από την οδήγηση μέσα από νερά, στεγνώστε τα φρένα πατώντας τα απαλά ορισμένες φορές ενώ το αυτοκίνητο κινείται αργά.

### **Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο**

#### **Ελαστικά**

Ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών, όπως αναγράφεται. Χαμηλότερη πίεση μπορεί να υπερθερμάνει ή να βλάψει τα ελαστικά.

Μην τοποθετείτε φθαρμένα ή κατεστραμμένα ελαστικά που μπορούν να μειώσουν την πρόσφυση ή να αποτύχουν στο φρενάρισμα.

#### **i Πληροφορία**

**Ποτέ μην φουσκώσετε τα ελαστικά σας πέραν της μέγιστης τιμής πίεσης όπως αυτή επισημαίνεται στα λάστιχα.**

#### **Καύσιμο, ψυκτικό και λάδι κινητήρα**

Η οδήγηση με υψηλότερες ταχύτητες στον αυτοκινητόδρομο καταναλώνει περισσότερο καύσιμο και είναι λιγότερο αποτελεσματική από την οδήγηση με μικρότερη και πιο ήπια ταχύτητα.

Διατηρήστε μια μέτρια ταχύτητα για να εξοικονομήσετε καύσιμο όταν οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομο.

Μην ξεχνάτε να ελέγχετε το ψυκτικό και το λάδι του κινητήρα πριν την οδήγηση.

#### **Ιμάντας μετάδοσης κίνησης**

Ένας χαλαρός ή φθαρμένος ιμάντας μπορεί να υπερθερμάνει τον κινητήρα.

## ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΟΔΗΓΗΣΗ

Οι άσχημες καιρικές συνθήκες ή ο χειμώνας φθείρουν γρήγορα τα ελαστικά και προκαλούν άλλα προβλήματα. Για να ελαχιστοποιήσετε τα προβλήματα στην χειμερινή οδήγηση, λάβετε υπόψιν τα παρακάτω:

### Συνθήκες χιονιού ή πάγου

Θα πρέπει να διατηρείτε ικανοποιητική απόσταση ανάμεσα σε εσάς και το προπορευόμενο αυτοκίνητο.

Να φρενάρτε απαλά. Οι μεγάλες ταχύτητες, οι απότομες επιταχύνσεις, τα απότομα φρεναρίσματα και οι απότομες μανούβρες είναι ιδιαίτερα επικίνδυνα στις συνθήκες αυτές. Για να επιβραδύνετε, χρησιμοποιήστε στο μέγιστο το φρενάρισμα του κινητήρα. Το απότομο φρενάρισμα σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση του αυτοκινήτου.

Για να οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας σε παχύ στρώμα χιονιού, μπορεί να είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ελαστικά χιονιού ή αντιολισθητικές αλυσίδες.

Να έχετε πάντα μαζί σας εξοπλισμό έκτακτης ανάγκης. Μερικά από τα αντικείμενα που πρέπει να έχετε μαζί σας, είναι αλυσίδες ελαστικών, ιμάντες ρυμούλκησης ή αλυσίδες, φακό, φωτοβολίδες, άμμο, φτυάρι, καλώδια εκκίνησης, ξύστρα παραθύρου, γάντια, ύφασμα, ολόσωμη φόρμα, κουβέρτα κτλ.

### Ελαστικά χιονιού



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Τα ελαστικά χιονιού θα πρέπει να είναι ίδιου μεγέθους και τύπου με τα κανονικά ελαστικά του αυτοκινήτου σας. Σε αντίθετη περίπτωση, η ασφάλεια και το κράτημα του αυτοκινήτου σας μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά.**

Αν τοποθετήσετε ελαστικά χιονιού στο αυτοκίνητό σας, βεβαιωθείτε ότι είναι ακτινικά ελαστικά που έχουν την ίδια διάσταση και συντελεστή φορτίου με τα αρχικά ελαστικά. Τοποθετήστε ελαστικά χιονιού και στους τέσσερις τροχούς για να υπάρχει ισορροπία στο κράτημα του αυτοκινήτου σας σε όλες τις καιρικές συνθήκες. Η πρόσφυση που παρέχεται από τα ελαστικά χιονιού σε στεγνούς δρόμους δεν είναι τόσο υψηλή όσο αυτή που παρέχουν τα κανονικά ελαστικά του αυτοκινήτου σας. Ελέγξτε με τον αντιπρόσωπο των ελαστικών τη μέγιστη συνιστώμενη ταχύτητα.



#### Πληροφορία

**Μην τοποθετείτε ελαστικά με καρφιά χωρίς πρώτα να ελέγξετε την ισχύουσα νομοθεσία για πιθανούς περιορισμούς σχετικά με τη χρήση τους.**

### Αλυσίδες ελαστικών



Επειδή τα πλαϊνά τοιχώματα των ακτινικών ελαστικών είναι πιο λεπτά, μπορούν να υποστούν ζημιά αν τοποθετηθούν ορισμένοι τύποι αντιολισθητικών αλυσίδων. Για το λόγο αυτό, συνιστάται η χρήση ελαστικών χιονιού αντί για τις αντιολισθητικές αλυσίδες. Μην τοποθετείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ζάντες αλουμινίου. Εάν δεν μπορείτε να το αποφύγετε χρησιμοποιήστε αλυσίδα χιονιού τύπου σύρματος. Αν πρέπει να χρησιμοποιηθούν αντιολισθητικές αλυσίδες, χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά HYUNDAI και τοποθετήστε τις αλυσίδες, αφού πρώτα διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης. Ζημιά στο αυτοκίνητό σας που προκαλείται από λανθασμένη τοποθέτηση αντιολισθητικών αλυσίδων δεν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το αυτοκίνητό σας έχει ελαστικά μεγέθους 215/45R17 ή 205/55R17 μην χρησιμοποιείτε αλυσίδες ελαστικών, μπορούν να βλάψουν το αυτοκίνητό σας (τροχός, ανάρτηση και σασί).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση των αλυσίδων μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το κράτημα του αυτοκινήτου:

- Μην υπερβαίνετε τα 30 χλμ/ώρα (20 μίλια/ώρα) ή τη συνιστώμενη από τον κατασκευαστή των αλυσίδων ανώτερη ταχύτητα, όποια τιμή είναι η χαμηλότερη.
- Οδηγήστε προσεκτικά για να αποφύγετε σαμαράκια, λακκούβες, απότομες στροφές και άλλους κινδύνους του δρόμου, που μπορεί να προκαλέσουν την αναπήδηση του αυτοκινήτου.
- Αποφύγετε τις απότομες στροφές ή το φρενάρισμα με μπλοκαρισμένους τροχούς.



### Πληροφορία

- Τοποθετήστε τις αλυσίδες στα εμπρός ελαστικά. Πρέπει να σημειώσετε ότι η τοποθέτηση αλυσίδων θα σας δώσει μεγαλύτερη οδηγική δύναμη, αλλά δεν θα αποτρέψει ολίσθηση.
- Μην τοποθετείτε ελαστικά με καρφιά χωρίς πρώτα να ελέγξετε τους τοπικούς και δημοτικούς κανονισμούς για πιθανούς περιορισμούς στη χρήση τους.



### Τοποθέτηση αλυσίδων

Όταν τοποθετείτε αλυσίδες, πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή και να τις τοποθετείτε όσο πιο σφιχτά γίνεται. Οδηγείτε αργά (λιγότερο από 30 χλμ/ώρα (20 μίλια/ώρα) όταν είναι τοποθετημένες αλυσίδες. Αν ακούτε τις αλυσίδες να έρχονται σε επαφή με το αμάξωμα ή το σασί, σταματήστε και σφίξτε τις. Αν ο ήχος εξακολουθεί, επιβραδύνετε μέχρι να σταματήσει. Αφαιρέστε τις αλυσίδες μόλις αρχίσετε να οδηγείτε σε καθαρούς δρόμους.

Όταν μοντάρτε αντιολισθητικές αλυσίδες, σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε οριζόντιο έδαφος μακριά από την κυκλοφορία. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ του αυτοκινήτου και τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο πίσω από το αυτοκίνητο (αν είναι διαθέσιμο).

Πρέπει πάντα να τοποθετείτε τον επιλογέα στη θέση Ρ (παρκάρισμα), να δένετε το χειρόφρενο και να σβήνετε τον κινητήρα πριν τοποθετήσετε τις αντιολισθητικές αλυσίδες.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε αλυσίδες:

- Οι αλυσίδες που έχουν λάθος διάσταση ή δεν είναι σωστά τοποθετημένες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα τακάκια των φρένων του αυτοκινήτου σας, στην ανάρτηση, στο αμάξωμα και στους τροχούς.
- Χρησιμοποιείτε αλυσίδες με πιστοποίηση SAE κλάσης “S” ή συρμάτινες αλυσίδες.
- Εάν ακούσετε θόρυβο από αλυσίδες που έρχονται σε επαφή με το αμάξωμα, σφίξτε ξανά την αλυσίδα για να αποφύγετε την επαφή με το σώμα του αυτοκινήτου.
- Για να αποφύγετε ζημιά στο αμάξωμα, ξασαφίξτε τις αλυσίδες αφού οδηγήσετε περίπου για 0.5–1.0 χλμ (0.3–0.6 μίλια).

- Μην τοποθετείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ζάντες αλουμινίου. Αν δεν μπορείτε να το αποφύγετε χρησιμοποιείτε αλυσίδες τύπου σύρματος.
- Χρησιμοποιείτε αλυσίδες μικρότερες από 12 μμ (0.47 ίντσες) για να αποφύγετε ζημιά στη σύνδεση των αλυσίδων.

### Προφυλάξεις χειμώνα

Χρησιμοποιήστε υψηλής ποιότητας αντιψυκτικό αιθυλενογλυκόλης

Το αυτοκίνητό σας έχει εφοδιαστεί με υψηλής ποιότητας αντιψυκτικό αιθυλενογλυκόλης στο σύστημα ψύξης. Είναι ο μοναδικός τύπος αντιψυκτικού που πρέπει να χρησιμοποιείτε, γιατί βοηθά στην αποφυγή διάβρωσης στο σύστημα ψύξης, λιπαίνει την αντλία νερού και εμποδίζει το πάγωμα. Βεβαιωθείτε ότι αντικαθιστάτε ή ανανεώνετε το ψυκτικό σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης στο Κεφάλαιο 9. Πριν το χειμώνα, θα πρέπει να ελέγχετε το ψυκτικό για να εξασφαλίσετε ότι το σημείο πήξης είναι επαρκές για τις θερμοκρασίες του χειμώνα.

**Ελέγξτε την μπαταρία και τα καλώδια**

Ο χειμώνας επηρεάζει το σύστημα της μπαταρίας. **Ελέγξτε την μπαταρία και τα καλώδια, όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο 9.** Το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI ή σε ένα συνεργείο.

**Χρήση «χειμερινού» λαδιού κινητήρα αν είναι απαραίτητο**

Σε μερικές περιοχές, συνιστάται η χρήση «χειμερινού» λαδιού κινητήρα χαμηλού ιξώδους κατά τη διάρκεια του χειμώνα. **Δείτε στο Κεφάλαιο 2 για περισσότερες πληροφορίες.** Αν δεν είστε σίγουροι για το ιξώδες του λαδιού, συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **Ελέγξτε τα μπουζί και το σύστημα ανάφλεξης**

**Ελέγξτε τα μπουζί, όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο 9.** Αντικαταστήστε τα αν είναι απαραίτητο. Επίσης, ελέγξτε όλα τα μπουζοκαλώδια και τα εξαρτήματά τους, ώστε να μην παρουσιάζουν ρωγμές, φθορά ή οποιασδήποτε μορφής ζημιά.

### **Για να αποφύγετε το πάγωμα των κλειδαριών**

Για να αποφύγετε το πάγωμα των κλειδαριών, ψεκάστε με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό σπρέι ή γλυκερίνη στην υποδοχή του κλειδιού. Αν μια κλειδαριά καλυφθεί με πάγο, ψεκάστε τη με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό σπρέι για να ξεπαγώσει. Αν η κλειδαριά παγώσει εσωτερικά, μπορείτε να λιώσετε τον πάγο με ένα ζεστό κλειδί. Χρησιμοποιήστε προσεκτικά το ζεστό κλειδί για να αποφύγετε τραυματισμό.

### **Χρήση εγκεκριμένου αντιψυκτικού στο σύστημα πλυστικής**

Για να αποφύγετε το πάγωμα του νερού στο σύστημα πλυστικής, θα πρέπει να προσθέσετε ένα εγκεκριμένο διάλυμα αντιψυκτικού σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του. Το αντιψυκτικό για το σύστημα πλυστικής διατίθεται από τους Εξουσιοδοτημένους Επισκευαστές HYUNDAI και στους περισσότερους εμπόρους ανταλλακτικών. Μη χρησιμοποιήσετε αντιψυκτικό κινητήρα ή άλλου τύπου αντιψυκτικό, για να αποτρέψετε τη ζημιά στο φινιρίσμα.

### **Μην αφήσετε το χειρόφρενό σας να παγώσει**

Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί το χειρόφρενο να παγώσει ενώ είναι δεμένο. Αυτό μπορεί να συμβεί αν συγκεντρωθεί χιόνι ή πάγος γύρω ή κοντά στα πίσω φρένα ή αν τα φρένα είναι βρεγμένα. Αν υπάρχει κίνδυνος να παγώσει το χειρόφρενο, τότε

τραβήξτε το χειρόφρενο προσωρινά, ενώ μετακινείτε τον επιλογέα στη θέση N (Αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή στην πρώτη ή στην όπισθεν ταχύτητα (Μηχανικό κιβώτιο). Επίσης μπλοκάρτε τους πίσω τροχούς, ώστε να μην μπορεί να κυλήσει το αυτοκίνητο. Κατόπιν, λύστε το χειρόφρενο.

### **Μην αφήσετε να συγκεντρωθεί πάγος και χιόνι στο κάτω μέρος**

Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να συγκεντρωθεί χιόνι και πάγος κάτω από τα φτερά και να επηρεάσει το σύστημα διεύθυνσης. Όταν οδηγείτε σε δύσκολες χειμερινές συνθήκες, θα πρέπει σε τακτική βάση, να ελέγχετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου για να βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζονται οι μπροστινοί τροχοί και το σύστημα διεύθυνσης.

### **Εξοπλισμός έκτακτης ανάγκης**

Ανάλογα με τις συνθήκες στις οποίες οδηγείτε το αυτοκίνητό σας, θα πρέπει να έχετε μαζί σας τον κατάλληλο εξοπλισμό έκτακτης ανάγκης. Μερικά από τα αντικείμενα που πρέπει να περιλαμβάνει είναι: αντιολισθητικές αλυσίδες, ιμάντες ή αλυσίδες ρυμούλκησης, φακό, φωτοβολίδες, άμμο, ένα φτυάρι, καλώδια για βοηθητική εκκίνηση, ξύστρο για παράθυρα, γάντια, ρούχα για να ξαπλώνετε κάτω, καλύμματα, μια κουβέρτα κ.α.

### **Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα ή υλικά στο χώρο κινητήρα**

Η τοποθέτηση αντικειμένων ή υλικών στο χώρο του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα ή στην ανάφλεξη, διότι ενδέχεται να εμποδίσουν την ψύξη του κινητήρα. Οι ζημιές αυτές δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή.

## ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ ΤΡΕΪΛΕΡ (ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ)

Εάν σκέφτεστε να ρυμουλκήσετε με το αυτοκίνητό σας, θα πρέπει πρώτα να συμβουλευτείτε την Υπηρεσία Συγκοινωνιών για τις νόμιμες προϋποθέσεις. Επειδή οι νόμοι διαφέρουν από χώρα σε χώρα, οι απαιτήσεις για τη ρυμούλκηση τρέιλερ, αυτοκινήτων ή άλλης συσκευής μπορεί να ποικίλλουν. Σας συμβουλευόμαστε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Θυμηθείτε ότι η ρυμούλκηση είναι διαφορετική από την οδήγηση του αυτοκινήτου σας. Ρυμούλκηση σημαίνει αλλαγές στη συμπεριφορά, την αξιοπιστία, και την οικονομία καυσίμου. Η επιτυχημένη, ασφαλής ρυμούλκηση απαιτεί το σωστό εξοπλισμό και πρέπει να χρησιμοποιείται σωστά. Οι ζημιές στο αυτοκίνητο, από λανθασμένη ρυμούλκηση τρέιλερ δεν καλύπτονται από τη εγγύηση του κατασκευαστή. Το κεφάλαιο αυτό περιλαμβάνει πολλές σημαντικές, ελεγμένες στο χρόνο, οδηγίες ρυμούλκησης και κανόνες ασφαλείας. Πολλές από αυτές είναι σημαντικές για την ασφάλεια τη δική σας και των επιβατών σας. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεχτικά αυτό το κεφάλαιο πριν ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το σωστό εξοπλισμό ή/και οδηγείτε λανθασμένα, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Για παράδειγμα, αν το τρέιλερ είναι πολύ βαρύ, η απόδοση του φρεναρίσματος μπορεί να μειωθεί. Εσείς και οι επιβάτες σας μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα. Ρυμουλκήστε ένα τρέιλερ μόνο εφόσον έχετε ακολουθήσει όλα τα βήματα αυτού του κεφαλαίου.
- Πριν τη ρυμούλκηση, βεβαιωθείτε ότι το συνολικό βάρος του τρέιλερ, το GCW (το μεικτό βάρος του συρμού), το GVW (μεικτό βάρος του

αυτοκινήτου), το GAW (μεικτό βάρος του άξονα) και το φορτίο κεφαλής του κοτσαδόρου είναι εντός των ορίων.

### Πληροφορία

- Το τεχνικά μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο στον (στους) πίσω άξονα(-ες) δεν πρέπει να ξεπερνάει το 15% και το τεχνικά μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο μάζας του αυτοκινήτου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10% ή τα 100 κιλά (220,4 λίβρες), όποια τιμή είναι μικρότερη. Σε αυτή την περίπτωση, μην υπερβαίνετε τα 100 χλμ./ώρα (62.1 μίλια/ώρα) για αυτοκίνητο κατηγορίας M1 ή τα 80 χλμ/ώρα (49,7 μίλια/ώρα) για αυτοκίνητα της κατηγορίας N1.
- Όταν ένα αυτοκίνητο κατηγορίας M1 ρυμουλκεί ένα τρέιλερ, το πρόσθετο φορτίο που εφαρμόζεται στον κοτσαδόρο μπορεί να προκαλέσει υπέρβαση του μέγιστου φορτίου των ελαστικών, αλλά όχι περισσότερο από 15%. Σε αυτή την περίπτωση, μην υπερβαίνετε τα 100 χλμ/ώρα (62.1 μίλια/ώρα) και αυξήστε την πίεση ελαστικών κατά τουλάχιστον 0,2 bar.  
M1 : επιβατικό αυτοκίνητο (9 θέσεων ή κάτω).  
N1 : επαγγελματικό όχημα (3,5 τόνων ή λιγότερο).

### Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ

Εδώ αναφέρονται ορισμένα σημαντικά σημεία αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ:

- Εξετάστε τη χρήση ενός συστήματος ελέγχου ταλάντευσης. Μπορείτε να ρωτήσετε έναν αντιπρόσωπο κοτσαδόρων σχετικά με τον έλεγχο ταλάντευσης.
- Μην επιχειρήσετε να ρυμουλκήσετε κατά τα πρώτα 2.000 χλμ. (1.200 μίλια), ώστε να επιστρέψετε στον κινητήρα να ρονταρισθεί σωστά. Αν δεν ακολουθήσετε την προφύλαξη αυτή, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στον κινητήρα ή στη μετάδοση.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με πρόσθετο εξοπλισμό, όπως ένα σετ ρυμούλκησης κλπ.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα το αυτοκίνητό σας με μέτρια ταχύτητα (μικρότερη από 100 χλμ/ώρα (60 mph)) ή στο προβλεπόμενο όριο ταχύτητας ρυμούλκησης.
- Σε μια μεγάλη ανηφόρα, μην υπερβαίνετε τα 70 χλμ/ώρα (45mph) ή το προβλεπόμενο όριο ταχύτητας ρυμούλκησης, όποιο είναι χαμηλότερο.
- Κοιτάξτε προσεκτικά τα όρια βάρους και φορτίου στις επόμενες σελίδες.

### Βάρος του τρέιλερ



Ποιο είναι το μέγιστο βάρος που μπορεί να έχει ένα τρέιλερ για να είναι ασφαλές; Δεν πρέπει ποτέ να ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος του τρέιλερ με τα φρένα του τρέιλερ. Αλλά ακόμη και αυτό μπορεί να είναι πολύ βαρύ. Εξαρτάται από το πώς θέλετε να χρησιμοποιήσετε το τρέιλερ σας. Για παράδειγμα, ταχύτητα, υψόμετρο, κλίσεις δρόμου, εξωτερική θερμοκρασία και πόσο συχνά χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας για τη ρυμούλκηση τρέιλερ, είναι όλα σημαντικά. Το ιδανικό βάρος τρέιλερ μπορεί, επίσης, να εξαρτάται από οποιοδήποτε ειδικό εξοπλισμό που έχετε στο αυτοκίνητό σας.

## Φορτίο Κεφαλής



Το φορτίο της κεφαλής του κοτσαδόρου είναι ένα σημαντικό βάρος για μέτρηση, επειδή επηρεάζει το συνολικό μεικτό βάρος του αυτοκινήτου σας (GVW).

Η κεφαλή τρέιλερ πρέπει να ζυγίζει το μέγιστο 10% του συνολικού βάρους του φορτωμένου τρέιλερ, εντός των ορίων του μέγιστου επιτρεπόμενου φορτίου κεφαλής τρέιλερ.

Αφού φορτώσετε το τρέιλερ σας, ζυγίστε το τρέιλερ και κατόπιν την κεφαλή, ξεχωριστά, για να δείτε αν τα βάρη είναι τα προβλεπόμενα. Αν δεν είναι, μπορείτε να τα διορθώσετε μετατοπίζοντας απλά ορισμένα αντικείμενα γύρω στο τρέιλερ.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Μη φορτώνετε ποτέ ένα τρέιλερ με περισσότερο βάρος στο πίσω μέρος από ότι στο εμπρός. Το εμπρός μέρος πρέπει να φορτώνεται με περίπου 60% του συνολικού φορτίου του τρέιλερ και το πίσω μέρος με περίπου το 40% του συνολικού φορτίου του τρέιλερ.
- Μην υπερβαίνετε ποτέ τα μέγιστα όρια βάρους του τρέιλερ ή του εξοπλισμού ρυμούλκησης. Η λανθασμένη φόρτωση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο αυτοκίνητό σας και/ή προσωπικό τραυματισμό. Ελέγχετε βάρη και φορτία σε μια εμπορική πλάστιγγα ή πλάστιγγα μιας δημόσιας υπηρεσίας.

**Σχέση βάρους και απόστασης όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ**

Κινητήρας		Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasoline 1.4	
		6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
Θέμα						
Μέγιστο βάρος τρέιλερ  Κιλά (lbs.)	Με σύστημα φρένων	1.110 (2.447)	1.110 (2.447)	910 (2.006)	1.000 (2.205)	800 (1.764)
	Χωρίς σύστημα φρένων	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
Μέγιστο επιτρεπόμενο στατικό κάθετο φορτίο στον κοτσαδόρο  Κιλά (lbs.)		75 (165)				
Προτεινόμενη απόσταση από το κέντρο του πίσω τροχού ως το σημείο σύζευξης  mm (inch)		850 (33.46)				

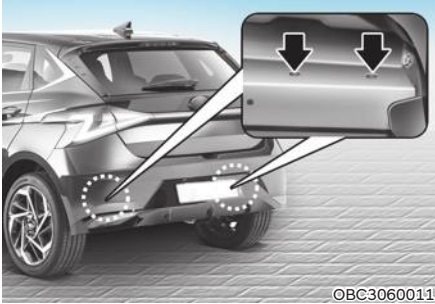
M/T : Μηχανικό κιβώτιο

A/T : Αυτόματο κιβώτιο

DCT : Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

## Εξοπλισμός ρυμούλκησης τρέιλερ

### Κοτσαδόροι



Είναι σημαντικό να έχετε τον κατάλληλο εξοπλισμό για τους κοτσαδόρους. Πλευρικοί άνεμοι, μεγάλα διερχόμενα φορτηγά, και ανώμαλοι δρόμοι είναι ορισμένοι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να έχετε το σωστό κοτσαδόρο. Εδώ είναι ορισμένοι κανόνες που πρέπει να ακολουθήσετε:

- Πρέπει να κάνετε ορισμένες οπές στο αμάξωμα του αυτοκινήτου σας όταν τοποθετείτε έναν κοτσαδόρο; Αν πρέπει, τότε βεβαιωθείτε ότι θα στεγανοποιήσετε τις οπές αργότερα όταν θα αφαιρέσετε τον κοτσαδόρο. Αν δεν τις στεγανοποιήσετε, μπορεί να εισέλθει μονοξείδιο του άνθρακα (CO) από τα καυσαέρια μέσα στο αυτοκίνητο σας, καθώς και βρομιές και νερό.
- Οι προφυλακτήρες του αυτοκινήτου σας δεν προορίζονται για κοτσαδόρους. Μην προσαρμόζετε ενοικιαζόμενους κοτσαδόρους ή άλλους τύπου προφυλακτήρα κοτσαδόρους σε αυτούς. Χρησιμοποιήστε μόνο έναν κοτσαδόρο προσαρμοζόμενο στο πλαίσιο που δεν στηρίζεται στον προφυλακτήρα.
- Ένας κοτσαδόρος της HYUNDAI είναι διαθέσιμος σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Αλυσίδες ασφαλείας

Πρέπει πάντα να προσαρμόζετε αλυσίδες ασφαλείας ανάμεσα στο αυτοκίνητό σας και το τρέιλερ. Περάστε τις αλυσίδες ασφαλείας κάτω από το ψαλίδι του τρέιλερ, έτσι ώστε να μην πέσει στο δρόμο εάν διαχωριστεί από τον κοτσαδόρο. Οδηγίες για τις αλυσίδες ασφαλείας παρέχονται από τον κατασκευαστή του κοτσαδόρου ή του τρέιλερ. Ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή για την προσαρμογή των αλυσίδων ασφαλείας. Πρέπει να αφήνετε πάντα αρκετά μπόσικα, ώστε να είναι δυνατό το πλήρες στρίψιμο. Μην αφήνετε ποτέ τις αλυσίδες ασφαλείας να σέρνονται στο δρόμο.

### Φρένα του τρέιλερ

Αν το τρέιλερ σας είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα φρένων, βεβαιωθείτε ότι πληροί την κείμενη νομοθεσία και ότι είναι σωστά εγκατεστημένο και λειτουργεί σωστά.

Αν το τρέιλερ σας ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος τρέιλερ χωρίς φρένα, τότε χρειάζεται τα δικά του φρένα και πρέπει να είναι επαρκή. Βεβαιωθείτε ότι διαβάζετε και ακολουθείτε τις οδηγίες για φρένα τρέιλερ, ώστε να μπορείτε να τα τοποθετήσετε, να τα ρυθμίσετε και να τα συντηρήσετε σωστά. Μην επεμβαίνετε στο σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μη χρησιμοποιείτε ένα τρέιλερ με δικά του φρένα παρά μόνο αν είστε απόλυτα σίγουροι ότι έχουν ρυθμιστεί σωστά στο σύστημα φρένων. Αυτό δεν είναι εργασία για ερασιτέχνες. Χρησιμοποιήστε για την εργασία αυτή ένα έμπειρο, εξειδικευμένο συνεργείο τρέιλερ.**

### Οδήγηση με τρέιλερ

Η ρυμούλκηση ενός τρέιλερ απαιτεί συγκεκριμένη εμπειρία. Πριν βγείτε στον ανοιχτό δρόμο, θα πρέπει πρώτα να γνωρίσετε το τρέιλερ σας. Εξοικειωθείτε με την αίσθηση χειρισμού και φρεναρίσματος από το πρόσθετο βάρος του τρέιλερ. Και να έχετε πάντα υπόψη ότι το αυτοκίνητο που οδηγείτε είναι σαφώς μεγαλύτερο σε μήκος και δεν ανταποκρίνεται όπως το αυτοκίνητο μόνο του.

Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε τον κοτσαδόρο και την πλατφόρμα, τις αλυσίδες ασφαλείας, τα ηλεκτρικά φως, τα φώτα, τα ελαστικά και τα φρένα.

Κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ελέγχετε τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι το φορτίο είναι ασφαλισμένο, και ότι τα φώτα και τα φρένα του τρέιλερ εξακολουθούν να λειτουργούν.

#### Απόσταση

Πρέπει να διατηρείτε τουλάχιστον διπλάσια απόσταση από το προπορευόμενο αυτοκίνητο από όση όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας χωρίς τρέιλερ. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει να αποφύγετε καταστάσεις που απαιτούν απότομο φρενάρισμα και ξαφνικές στροφές.

#### Προσπέραση

Χρειάζεστε μεγαλύτερη απόσταση προσπεράσματος όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Εξαιτίας του αυξημένου μήκους του αυτοκινήτου, θα πρέπει να προχωρήσετε πολύ περισσότερο μπροστά από το προπορευόμενο αυτοκίνητο πριν επιστρέψετε στη λωρίδα σας.

#### Οπισθοπορεία

Κρατήστε το κάτω μέρος του τιμονιού με το ένα χέρι. Κατόπιν, για να μετακινήσετε το τρέιλερ στα αριστερά, απλά μετακινήστε το χέρι σας στα αριστερά. Για να μετακινήσετε το τρέιλερ στα δεξιά, μετακινήστε το χέρι σας στα δεξιά. Πρέπει πάντα να κάνετε όπισθεν αργά, και, αν είναι δυνατό, να έχετε κάποιον να σας καθοδηγεί.

### Πραγματοποίηση στροφών

Όταν στρίβετε με το τρέιλερ, πρέπει να πραγματοποιείτε τις στροφές πιο ανοιχτά από ό,τι συνήθως. Κάντε το αυτό, ώστε το τρέιλερ σας να μη βρεθεί στις βοηθητικές λωρίδες και να μη χτυπήσει κράσπεδα, σήματα, δέντρα ή άλλα αντικείμενα. Αποφύγετε ξαφνικές ή απότομες μανούβρες. Σηματοδοτείτε εγκαίρως.

#### Φλας

Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, το αυτοκίνητό σας πρέπει να έχει διαφορετικά φλας και πρόσθετη καλωδίωση. Τα πράσινα βέλη, στο ταμπλό οργάνων θα αναβοσβήνουν κάθε φορά που σηματοδοτείτε ένα στρίψιμο ή αλλαγή λωρίδας. Σωστά συνδεδεμένα, τα φώτα τρέιλερ θα αναβοσβήνουν, επίσης, για να ειδοποιούν τους άλλους οδηγούς όταν στρίβετε, για αλλαγή λωρίδας ή φρενάρισμα. Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, τα πράσινα βέλη στο ταμπλό οργάνων θα αναβοσβήνουν ακόμη και αν έχουν καεί οι λάμπες στο τρέιλερ. Έτσι, μπορεί να νομίζετε ότι οι οδηγοί πίσω σας βλέπουν τα φλας, ενώ στην πραγματικότητα αυτό δεν συμβαίνει. Είναι σημαντικό να ελέγχετε περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι οι λάμπες του τρέιλερ λειτουργούν κανονικά. Πρέπει, επίσης, να ελέγχετε τα φώτα κάθε φορά που αποσυνδέετε και συνδέετε τα καλώδια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μη συνδέετε ένα σύστημα φώτων τρέιλερ απευθείας στο σύστημα φώτων του αυτοκινήτου σας. Χρησιμοποιείτε μόνο την κατάλληλη καλωδίωση τρέιλερ.**

**Αν δεν το κάνετε μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου και/ή προσωπικό τραυματισμό.**

**Σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.**



### Οδήγηση σε κλίση

Μειώστε ταχύτητα και επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο πριν ξεκινήσετε σε μια παρατεταμένη ή απότομη κατηφόρα. Αν δεν κατεβάσετε ταχύτητα, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πολύ συχνά τα φρένα τα οποία θα θερμανθούν και μπορεί να μην λειτουργούν σωστά.

Σε μια μεγάλη ανηφόρα, κατεβάστε ταχύτητα και μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου περίπου στα 70 χλμ/ώρα (45 μίλια/ώρα) για να μειώσετε την πιθανότητα υπερθέρμανσης του κινητήρα και του κιβωτίου ταχυτήτων.

Αν το τρέιλερ σας ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος του τρέιλερ χωρίς φρένα, και έχετε αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη, θα πρέπει να οδηγείτε στη θέση D (Οδήγηση) όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ.

Όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας στη θέση D (Οδήγηση) κατά τη ρυμούλκηση ενός τρέιλερ, η θερμότητα που παράγεται ελαχιστοποιείται και η διάρκεια ζωής του κιβωτίου σας αυξάνει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα και/ή του κιβωτίου:**

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ σε απότομες κλίσεις (πάνω από 6%), προσέχετε ιδιαίτερα τον δείκτη θερμοκρασίας του κινητήρα, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπερθερμαίνεται. Αν η βελόνα του δείκτη θερμοκρασίας κινείται προς τη θέση «H» (ΖΕΣΤΟ), βγείτε από το δρόμο και σταματήστε το συντομότερο δυνατό, όταν αυτό είναι ασφαλές, και αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί μέχρι να κρυώσει. Μπορείτε να συνεχίσετε αφού ο κινητήρας έχει ψυχθεί ικανοποιητικά.
- Πρέπει να αποφασίσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας ανάλογα με το βάρος του τρέιλερ και την κλίση της ανηφόρας.

### Παρκάρισμα σε κλίση

Γενικά, δεν πρέπει να παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε δρόμο με κλίση, όταν είναι συνδεδεμένο ένα τρέιλερ.

Αν όμως κάποια στιγμή πρέπει να σταθμεύσετε το τρέιλερ σας σε ένα δρόμο με κλίση, πρέπει να το κάνετε ως εξής:

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο σας στη θέση στάθμευσης.  
Γυρίστε το τιμόνι προς τη μεριά του κράσπεδου (δεξιά αν κατεβαίνετε, αριστερά αν ανεβαίνετε).
2. Τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο).
3. Τραβήξτε χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου.
4. Τοποθετήστε μερικές σφήνες κάτω από τους τροχούς του τρέιλερ στην κάτω πλευρά των τροχών.
5. Εκκινήστε τον κινητήρα, πιέστε τα φρένα, βάλτε νεκρά, απελευθερώστε το χειρόφρενο και σιγά σιγά αφήστε τα φρένα, μέχρι οι σφήνες να απορροφήσουν το βάρος.
6. Ξαναεφαρμόστε τα φρένα και το χειρόφρενο.
7. Γυρίστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή στην 1η ταχύτητα, αν το αυτοκίνητο έχει παρκάρι σε ανηφόρα ή R (Όπισθεν) αν έχει παρκάρι σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο).
8. Σβήστε τον κινητήρα και μη πιέζετε τα φρένα, αλλά αφήστε το χειρόφρενο τραβηγμένο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό:**

**Μην βγείτε από το αυτοκίνητό σας όταν δεν είναι σωστά δεμένο το χειρόφρενο. Αν έχετε αφήσει τον κινητήρα να λειτουργεί, το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί. Εσείς ή άλλοι μπορείτε να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα.**

### **Έτοιμοι να φύγετε μετά από παρκάρισμα σε κλίση**

1. Με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο), εφαρμόστε τα φρένα και κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων ενώ:
  - Εκκινείτε τον κινητήρα.
  - Επιλέγετε μια ταχύτητα και
  - Λύνετε το χειρόφρενο.
2. Απομακρύνετε αργά το πόδι σας από το πεντάλ των φρένων.
3. Οδηγήστε αργά μέχρι το τρέιλερ να ελευθερωθεί από τους τάκους.
4. Σταματήστε και βάλτε κάποιον να μαζέψει και αποθηκεύστε τους τάκους.

### **Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ**

Το αυτοκίνητό σας θα χρειάζεται πιο συχνά συντήρηση όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Σημεία που είναι ιδιαίτερα σημαντικά για τη λειτουργία του τρέιλερ είναι τα λάδια κινητήρα, τα υγρά του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων/κιβωτίου διπλού συμπλέκτη, το λιπαντικό αξόνων και τα υγρά συστήματος ψύξης. Η κατάσταση των φρένων είναι ένα άλλο σημαντικό στοιχείο που πρέπει να ελέγχετε τακτικά. Αν ρυμουλκείτε, θα ήταν καλή ιδέα να ανατρέξετε στα κεφάλαια αυτά πριν ξεκινήσετε το ταξίδι σας. Μην ξεχνάτε να συντηρείτε, επίσης, το τρέιλερ σας και τον κοτσαδόρο. Ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης που συνοδεύει το τρέιλερ σας και ελέγξτε το περιοδικά. Κατά προτίμηση, πραγματοποιήστε τον έλεγχο κατά το ξεκίνημα της καθημερινής οδήγησης. Πιο σημαντικό, πρέπει όλα τα παξιμάδια και οι βίδες του κοτσαδόρου να είναι σφιγμένα.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο:**

- Εξαιτίας του μεγαλύτερου φορτίου κατά τη χρήση τρέιλερ, μπορεί να παρουσιαστεί υπερθέρμανση τις θερμές ημέρες ή κατά την οδήγηση σε ανηφόρα. Αν ο δείκτης θερμοκρασίας δείχνει υπερθέρμανση, απενεργοποιήστε τον κλιματισμό και σταματήστε το αυτοκίνητο σε ένα ασφαλές μέρος για να κρυώσει ο κινητήρας.
- Όταν ρυμουλκείτε, ελέγχετε συχνότερα το υγρό του αυτόματου κιβωτίου / κιβωτίου διπλού συμπλέκτη.
- Αν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με κλιματισμό, θα πρέπει να τοποθετήσετε ένα ανεμιστήρα για να βελτιώσετε την απόδοση του κινητήρα.

## ΒΑΡΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Δύο ταμπέλες στο μαρσπιέ στην πόρτα του οδηγού σας δείχνουν για πόσο βάρος είναι σχεδιασμένο το αυτοκίνητο σας: Οι Πληροφορίες Ελαστικών και Φόρτωσης και η Πινακίδα Συμμόρφωσης.

Πριν φορτώσετε το αυτοκίνητό σας, εξοικειωθείτε με τους παρακάτω όρους για τον καθορισμό των ορίων βάρους του αυτοκινήτου σας από τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

### Απόβαρο

Αυτό είναι το βάρος του αυτοκινήτου περιλαμβανομένου ενός πλήρους ρεζερβουάρ καυσίμου και όλου του βασικού εξοπλισμού. Δεν περιλαμβάνει τους επιβάτες, το φορτίο ή τον προαιρετικό εξοπλισμό.

### Απόβαρο αυτοκινήτου

Αυτό είναι το βάρος του καινούργιου σας αυτοκινήτου όταν το παραλαμβάνετε από τον αντιπρόσωπο συν τον τυχόν εξοπλισμό από το εμπόριο.

### Βάρος φορτίου

Αυτή η τιμή περιλαμβάνει όλα τα βάρη που προστίθενται στο Απόβαρο του αυτοκινήτου, περιλαμβανομένων του φορτίου και του προαιρετικού εξοπλισμού.

### GAW (Μεικτό βάρος άξονα)

Αυτό είναι το συνολικό βάρος που ασκείται σε κάθε άξονα (εμπρός και πίσω). Περιλαμβάνεται το ίδιο βάρος αυτοκινήτου και όλα τα φορτία.

### GAWR (Μέγιστο μεικτό βάρος άξονα)

Αυτό είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος που μπορεί να μεταφέρει ένας άξονας (εμπρός ή πίσω). Οι αριθμοί αυτοί φαίνονται στην πινακίδα συμμόρφωσης. Το συνολικό φορτίο σε κάθε άξονα δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το GAWR του.

### GVW (Μεικτό βάρος αυτοκινήτου)

Αυτό είναι το Βασικό Ίδιο Βάρος συν το τρέχον Βάρος Φορτίου συν τους επιβάτες.

### GVWR (Μέγιστο μεικτό βάρος αυτοκινήτου)

Αυτό είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος του πλήρως φορτωμένου αυτοκινήτου (περιλαμβάνονται όλοι οι προαιρετικοί εξοπλισμοί, οι εξοπλισμοί, οι επιβάτες και το φορτίο). Το GVWR εμφανίζεται στην πινακίδα πιστοποίησης που βρίσκεται στο μαρσπιέ της πόρτας οδηγού.

## Υπερφόρτωση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Το μέγιστο μεικτό βάρος του άξονα (GAWR) και το μέγιστο μεικτό βάρος του αυτοκινήτου σας (GVWR) αναφέρονται στην πινακίδα πιστοποίησης που είναι επικολλημένο στην πόρτα του οδηγού (ή συνοδηγού). Η υπέρβαση αυτών των ορίων μπορεί να προκαλέσει ατύχημα ή ζημιά στο αυτοκίνητο. Μπορείτε να υπολογίσετε το βάρος του φορτίου σας ζυγίζοντας τα αντικείμενα (και τους ανθρώπους) πριν τα βάλετε στο αυτοκίνητο. Προσέξτε να μην υπερφορτώσετε το αυτοκίνητό σας.**



# 7. Σύστημα υποβοήθησης οδηγού

## Ασφαλής οδήγηση

Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Μόνο με εμπρός Κάμερα).....	7-2
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Με μίξη αισθητήρων).....	7-15
Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA) .....	7-30
Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW).....	7-37
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA).....	7-47
Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου (SEW) .....	7-60
Χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (MSLA) .....	7-66
Έξυπνο Σύστημα Περιορισμού Ταχύτητας (ISLA) .....	7-69
Σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW).....	7-74

## Διευκολύνσεις (Υποστήριξη) οδήγησης

Cruise Control (CC) .....	7-80
Έξυπνο Cruise Control (SCC) .....	7-84
Έξυπνο Smart Cruise βασισμένο στην πλοήγηση (NSCC) .....	7-100
Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας (LFA).....	7-107

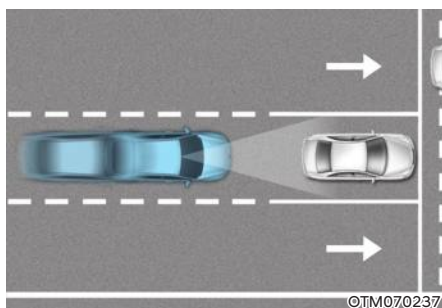
## Ασφαλής στάθμευση

Κάμερα Οπισθοπορείας (RVM) .....	7-111
Σύστημα Αποφυγής Σύγκρουσης Πίσω Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας (RCCW).....	7-115
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω κυκλοφορίας (RCCA) .....	7-123
Σύστημα υποβοήθησης πίσω στάθμευσης (PDW).....	7-134
Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης Εμπρός/πίσω (PDW) .....	7-137
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης (PCA) .....	7-142
Υποβοήθηση στάθμευσης (PA) .....	7-150

Δήλωση συμμόρφωσης.....	7-167
-------------------------	-------

## ΒΟΗΘΕΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΜΕΤΩΠΙΚΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ (FCA) (ΜΟΝΟ ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΜΕΡΑ) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Βασική λειτουργία



Το Σύστημα Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση του προπορευόμενου αυτοκινήτου ή να βοηθάει στον εντοπισμό ενός πεζού ή ποδηλάτη στο δρόμο και να ειδοποιεί τον οδηγό ότι επικείται μια σύγκρουση με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση, και εάν είναι απαραίτητο, να εφαρμόζει πέδηση έκτακτης ανάγκης.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### ⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογείτε τον αισθητήρα ανίχνευσης ή το συγκρότημα του αισθητήρα και μην ασκείτε οποιαδήποτε δύναμη σε αυτό.
- Εάν οι αισθητήρες ανίχνευσης έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να ελεγχθεί το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- ΠΟΤΕ μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ ή αυτοκόλλητα στο εμπρός παρμπρίζ, ούτε να το κάνετε φιμέ.
- Να είστε προσεκτικοί ώστε να διατηρείτε την κάμερα στεγνή.
- ΠΟΤΕ μη τοποθετήσετε ανακλαστικά αντικείμενα (πχ λευκό χαρτί, καθρέφτη) πάνω από το ταμπλό. Οποιαδήποτε ανάκλαση φωτός μπορεί να εμποδίσει το σύστημα να λειτουργεί σωστά.


## Ρυθμίσεις συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης


### Ρύθμιση λειτουργιών



### Εμπρός ασφάλεια

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Forward safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε "Active Assist", το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα μια ηχητική προειδοποίηση και με δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης θα εφαρμοστεί ανάλογα με τον κίνδυνο σύγκρουσης.
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα μια ηχητική προειδοποίηση και με δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την κατάσταση του FCA ON/OFF στο μενού Ρυθμίσεων. Όταν η προειδοποιητική λυχνία  παραμένει αναμμένη με το σύστημα ενεργοποιημένο σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επανεκκινείτε τον κινητήρα, η Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης προς τα εμπρός θα ενεργοποιείται πάντα. Ωστόσο, εάν επιλεγεί "Off" μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να προσέχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.




### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν επιλέξετε "Off", η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.

Η δόνηση του τιμονιού (αν έχει τοποθετηθεί) μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί. Επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver Assistance → Haptic Warning' από το μενού Ρυθμίσεις.



### Πληροφορία

Το σύστημα θα απενεργοποιηθεί όταν το ESC είναι OFF πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα οργάνων.



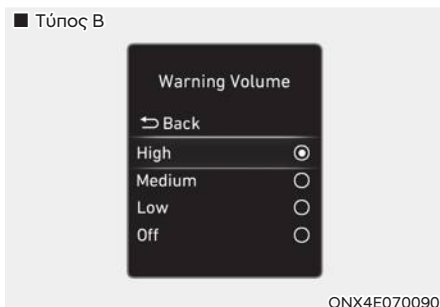
### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα FCA.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ■ Τύπος Α



### ■ Τύπος Β

### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' ή "OFF" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού).

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.





## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος FCA.
- Αν και το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το προπορευόμενο όχημα σταματήσει ξαφνικά ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



## Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης

### Βασική λειτουργία

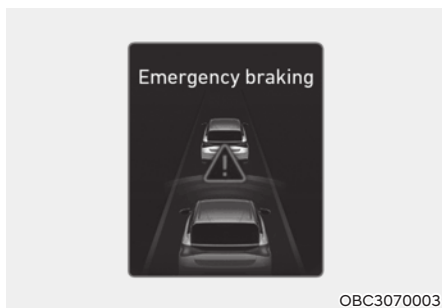
#### Προειδοποίηση και έλεγχος

Η βασική λειτουργία του συστήματος FCA είναι να βοηθά στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακίνητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».



### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να ειδοποιηθεί τον οδηγό για σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 180 χλμ/ώρα (6 ~ 112 mph).
- Εάν ένας πεζός ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~80 km/h (6~50 mph).
- Εάν επιλεγεί το 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηρίζεται.



OBC3070003

### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στον πίνακα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Εάν ένας πεζός ή ποδηλάτης ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με το προπορευόμενο όχημα, τον ποδηλάτη ή τον πεζό.



OBC3070004

### Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully'.

Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένων και να ελέγξει το γύρω χώρο.

- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης:**

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Με επιλεγμένα το 'Active assist' ή το 'Warning only', όταν απενεργοποιήσετε το ESC πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, το σύστημα FCA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα κάτι που είναι φυσιολογικό. Εάν το ESC είναι ενεργοποιημένο πιέζοντας το κουμπί ESC OFF, το σύστημα FCA θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Ο οδηγός πρέπει να φέρει την ευθύνη για τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα FCA. Αντίθετα, διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρτε για να μειώσετε την ταχύτητα σας ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην λειτουργείτε σκόπιμα το σύστημα FCA σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κ.λ.π. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός φρενάρει για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, το σύστημα FCA μπορεί να ειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή μπορεί να μην τον προειδοποιήσει καθόλου.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος FCA, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει απότομα τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
- Εάν εμφανίζεται κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ηχητικό σήμα, ενδέχεται να μην εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος FCA και να μην ακουστεί το ηχητικό σήμα.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε το ηχητικό σήμα του συστήματος FCA εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα FCA μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί χωρίς λόγο ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ακόμα κι αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα FCA, η βασική απόδοση φρεναρίσματος του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέσει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή κάνει απότομο ελιγμό με το αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το εύρος ταχύτητας της λειτουργίας του συστήματος FCA ενδέχεται να μειωθεί λόγω της κατάστασης του προπορευόμενου οχήματος ή του πεζού ή του γύρω χώρου. Ανάλογα με την ταχύτητα, το σύστημα ενδέχεται απλώς να ειδοποιήσει τον οδηγό ή το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργήσει.

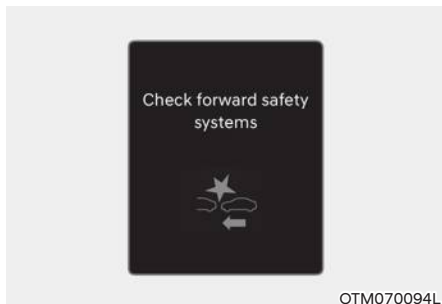




## Πληροφορία

Σε περίπτωση επικείμενης σύγκρουσης, το φρενάρισμα μπορεί να υποβοηθηθεί από το σύστημα FCA όταν ο οδηγός δεν φρενάρει επαρκώς.

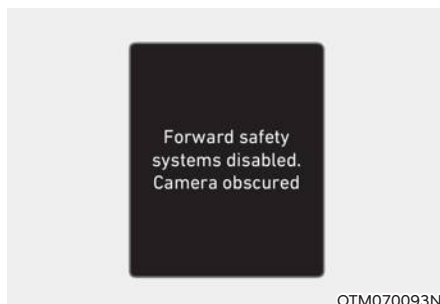
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης

### Βλάβη του συστήματος Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης





Όταν το FCA δεν λειτουργεί κανονικά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check forward safety system(s)', και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και  θα ανάψουν στον πίνακα. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Το σύστημα Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η κάμερα μπροστινής προβολής ή ο αισθητήρας, καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα FCA.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Forward Safety system(s) disabled. Camera obscured' και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και , θα ανάψουν στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί η βρωμιά, το χιόνι ή τα πετραδάκια.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου (χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό), σας συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζονται στον πίνακα, το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν εντοπίζεται κάποια υπόσταση μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

### **Περιορισμοί του συστήματος FCA**

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν μολυνθεί ή καταστραφεί.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, κλπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Το οπτικό πεδίο μπροστά μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, ανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακκούβα.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.
- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κλπ.
- Αλλάζει ξαφνικά η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε/βγαίνετε από ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και οι προβολείς δεν είναι αναμμένοι ή δεν φωτίζουν καλά.
- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Ανιχνεύεται μόνο μέρος του οχήματος, του πεζού ή του ποδηλάτη.
- Το εμπρός όχημα είναι ένα λεωφορείο, βαρύ φορτηγό, φορτηγό με ασυνήθιστα διαμορφωμένες αποσκευές, ρυμουλκούμενο κλπ.
- Το εμπρός όχημα δεν έχει πίσω φώτα, η θέση των πίσω φώτων είναι ασυνήθιστη κλπ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα πίσω φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικό, όπως όταν το όχημα είναι σε κλίση, αναποδογυρισμένο ή η πλευρά του οχήματος είναι ορατή κλπ.
- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή.
- Ένα όχημα ή ένας πεζός περνάει ξαφνικά από εμπρός.
- Το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται αργά.
- Το προπορευόμενο όχημα μπλοκάρει ξαφνικά από ένα εμπόδιο.
- Το προπορευόμενο όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά ταχύτητα.
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Το προπορευόμενο όχημα στρίβει στην αντίθετη κατεύθυνση του αυτοκινήτου σας για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.

- Αλλάζετε ή επιστρέφετε στη λωρίδα.
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους.
- Το εμπρός όχημα έχει ασυνήθιστο σχήμα.
- Το εμπρός όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα ή κατηφόρα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης δεν ανιχνεύονται πλήρως, για παράδειγμα, εάν ο πεζός γέρνει εμπρός ή δεν περπατά πλήρως όρθιος.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φορά ρούχα ή εξοπλισμό που καθιστά δύσκολη την ανίχνευση του.



Η παραπάνω εικόνα δείχνει την εικόνα του αυτοκινήτου, του πεζού και του ποδηλάτη που η εμπρός κάμερα θα ανιχνεύσει.

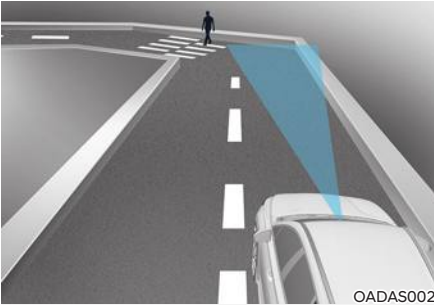
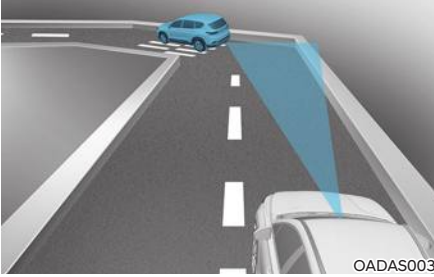
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά κινείται πολύ γρήγορα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης είναι κοντός ή έχει χαμηλή στάση.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά έχει μειωμένη κινητικότητα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά διασταυρώνεται με την κατεύθυνση της οδήγησης.

- Υπάρχει μια ομάδα πεζών ή ένα μεγάλο πλήθος μπροστά.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φοράνε ρούχα που συνδυάζονται εύκολα στο φόντο, καθιστώντας δύσκολο τον εντοπισμό.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης είναι δύσκολο να διακριθούν λόγω της παρόμοιας δομής του περιβάλλοντος χώρου.
- Οδηγείτε, με έναν πεζό, ποδηλάτη πινακίδα, κατασκευή κλπ. κοντά στη διασταύρωση.
- Το αυτοκίνητο κινείται μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσω διοδίων, κατασκευαστικής περιοχής, μη ασφαλτοστρωμένου δρόμου, μερικώς ασφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κλπ.
- Οδηγείτε σε δρόμο με κλίση, καμπύλο δρόμο κλπ.
- Οδηγείτε στην άκρη του δρόμου με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κλπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

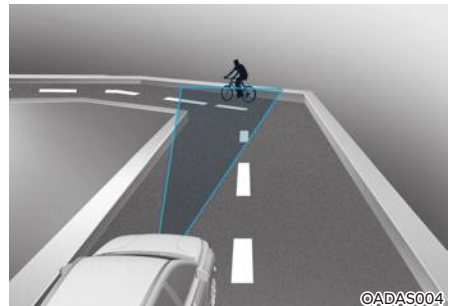
- Οδήγηση σε στροφή



Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας σε καμπύλους δρόμους που επηρεάζουν δυσμενώς την απόδοση των αισθητήρων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν είναι απαραίτητο.

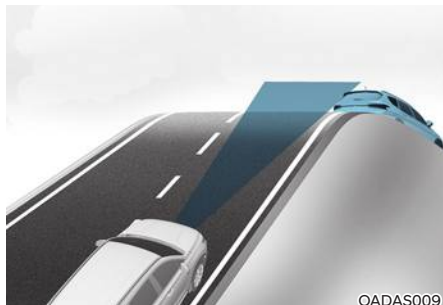
Όταν οδηγείτε σε καμπύλη, πρέπει να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι

απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας ώστε να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση.



Το σύστημα αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης μπορεί να αναγνωρίσει ένα προπορευόμενο αυτοκίνητο, πεζό ή ποδηλάτη στη διπλανή λωρίδα ή έξω από αυτή όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα μπορεί να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο. Προσέξτε πάντα τις συνθήκες οδήγησης γύρω από το αυτοκίνητο.

- Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα που επηρεάζουν αρνητικά την απόδοση των αισθητήρων.

Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη αναγκαία προειδοποίηση ή υποβοήθηση φρεναρίσματος, ή καμία προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν θα είναι απαραίτητο. Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί απότομα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά ένα όχημα, πεζός ή ποδηλάτης εμπρός.

Πάντα να προσέχετε τον δρόμο ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμό ή φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας για να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

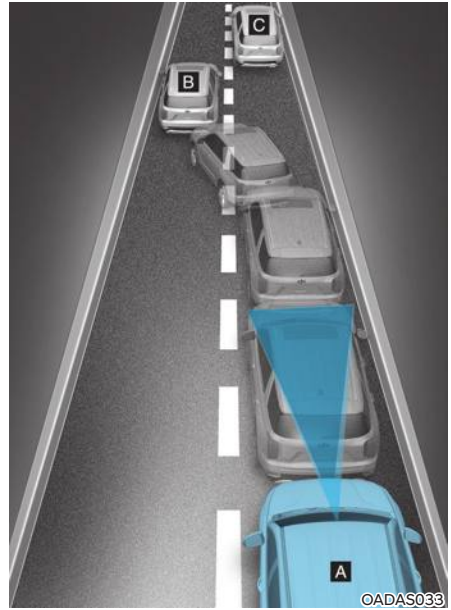


- Αλλαγή λωρίδων



[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

Όταν ένα αυτοκίνητο εισέρθει στη λωρίδα σας από μια διπλανή λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το αυτοκίνητο όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

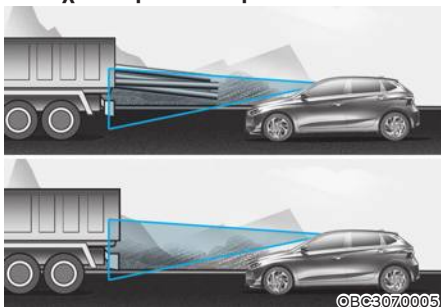


[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα,  
[C] : Όχημα στην ίδια λωρίδα

Όταν ένα προπορευόμενο όχημα βγει έξω από τη λωρίδα, το σύστημα ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το όχημα που είναι τώρα μπροστά σας.

Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

• Ανίχνευση αυτοκινήτου



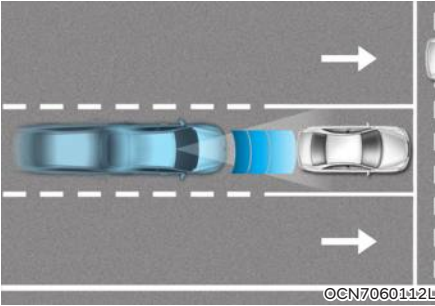
Αν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει φορτίο που εξέχει πίσω από την καμπίνα, ή όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος, χρειάζεται περισσότερη προσοχή. Το σύστημα FCA μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει το φορτίο που εξέχει από το αυτοκίνητο. Σε αυτή τη περίπτωση, πρέπει να κρατήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος από το πιο πίσω σημείο και να είναι απαραίτητο φρενάρετε για να μειώσετε τη ταχύτητα σας ώστε να διατηρήσετε την απόσταση.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα FCA για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει εάν εντοπιστούν αντικείμενα παρόμοιου σχήματος ή χαρακτηριστικών με οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί με ποδήλατα, μοτοσικλέτες ή με μικρότερα τροχοφόρα αντικείμενα, όπως βαλίτσες, καρτσάκια αγορών ή παιδικά καρτσάκια.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση της εμπρός κάμερας.

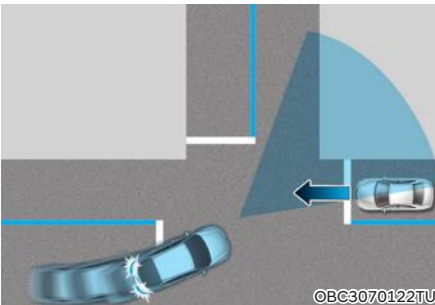
## ΒΟΗΘΕΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΜΕΤΩΠΙΚΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ (FCA) (ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ FUSION) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Βασική λειτουργία



Το Σύστημα Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση του προπορευόμενου αυτοκινήτου ή να βοηθάει στον εντοπισμό ενός πεζού ή ποδηλάτη στο δρόμο και να ειδοποιεί τον οδηγό ότι επικείμεται μια σύγκρουση με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση, και εάν είναι απαραίτητο, να εφαρμόζει πέδηση έκτακτης ανάγκης.

### Λειτουργία στροφής σε διασταύρωση (εάν έχει τοποθετηθεί)



Η λειτουργία Junction Turning θα συμβάλει στην αποφυγή σύγκρουσης με ένα επερχόμενο όχημα σε μια γειτονική λωρίδα όταν στρίβετε αριστερά σε ένα σταυροδρόμι με το φλας αναμμένο, εφαρμόζοντας φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



- [1] : Μπροστινή κάμερα,
- [2] : Μπροστινό ραντάρ

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογείτε τον αισθητήρα ανίχνευσης ή το συγκρότημα του αισθητήρα και μην ασκείτε οποιαδήποτε δύναμη σε αυτό.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης έχει αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να ελεγχθεί το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- ΠΟΤΕ μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ ή αυτοκόλλητα στο εμπρός παρμπρίζ, ούτε να το κάνετε φιμέ.
- Να είστε προσεκτικοί ώστε να διατηρείτε την κάμερα στεγνή.
- ΠΟΤΕ μη τοποθετήσετε ανακλαστικά αντικείμενα (πχ λευκό χαρτί, καθρέφτη) πάνω από το ταμπλό. Οποιαδήποτε ανάκλαση φωτός μπορεί να εμποδίσει το σύστημα να λειτουργεί σωστά.
- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του εμπρός ραντάρ.
- Διατηρείτε πάντα το εμπρός ραντάρ και το κάλυμμα καθαρό και απαλλαγμένο από βρωμιά και υπολείμματα.

Να χρησιμοποιείτε απαλά υφάσματα για να καθαρίζετε το αυτοκίνητο. Επίσης, μη ψεκάζετε νερό με υψηλή πίεση απευθείας στον αισθητήρα ή στο κάλυμμα του.

- Αν εφαρμοστεί μη απαραίτητη δύναμη στο ραντάρ ή γύρω από το ραντάρ, το σύστημα FCA δεν μπορεί να λειτουργήσει σωστά, ακόμη και αν δεν εμφανίζεται στην οθόνη προειδοποιητικό μήνυμα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια εξαρτήματα για να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε ένα κατεστραμμένο ραντάρ ή κάλυμμα ραντάρ. Μην βάζετε το κάλυμμα του.


## Ρυθμίσεις συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης


### Ρύθμιση λειτουργιών



### Εμπρός ασφάλεια

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Forward safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε "Active Assist", το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης θα εφαρμοστεί ανάλογα με τον κίνδυνο σύγκρουση.
- Εάν επιλέξετε 'Warning Only' το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα, μια ηχητική προειδοποίηση και δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα.

Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την κατάσταση του FCA ON/OFF στο μενού Ρυθμίσεων. Όταν η προειδοποιητική λυχνία  παραμένει αναμμένη με το σύστημα ενεργοποιημένο σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επανεκκινείτε τον κινητήρα, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί. Ωστόσο, εάν επιλεγεί "Off" μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να προσέχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.




### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν επιλέξετε 'Warning only', η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Οι ρυθμίσεις για την εμπρός ασφάλεια περιλαμβάνουν το 'Basic function' και το 'Junction Turning' (εάν έχει τοποθετηθεί).



### Πληροφορία

Το σύστημα θα απενεργοποιηθεί όταν το ESC είναι OFF πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα.



### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα FCA.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε "Normal". Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης σε "High", "Medium", "Low" ή "OFF" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα FCA.

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος FCA.
- Αν και το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το προπορευόμενο όχημα σταματήσει ξαφνικά ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινήθει, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης

### Βασική λειτουργία

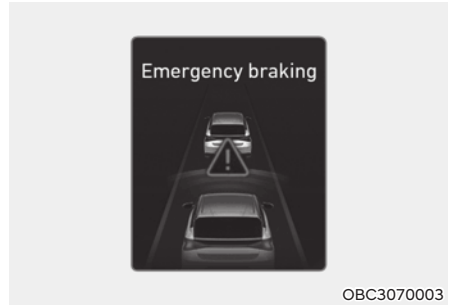
#### Προειδοποίηση και έλεγχος

Η βασική λειτουργία του συστήματος FCA είναι να βοηθά στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακίνητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».



#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στον πίνακα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 180 χλμ/ώρα (6 ~ 112 mph).
- Εάν ένας πεζός ή ποδηλάτης ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~85 χλμ/ώρα (6~53 mph).
- Εάν επιλεγεί το 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηριχτείται.



#### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό ότι το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης θα υποβοηθηθεί, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' στον πίνακα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~75 χλμ/ώρα (6~47 mph).
- Εάν ένας πεζός ή ποδηλάτης ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~65 χλμ/ώρα (6~40 mph).
- Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με το προπορευόμενο όχημα, τον πεζό ή τον ποδηλάτη.



OBC3070004

### Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων.

Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.

- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

### Λειτουργία στροφής σε διασταύρωση (εάν έχει τοποθετηθεί)

#### Προειδοποίηση και έλεγχος λειτουργίας

Η λειτουργία στροφής σε διασταύρωση θα βοηθήσει στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».



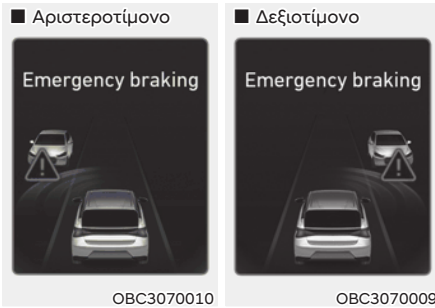
OBC3070008

OBC3070007

### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στον πίνακα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 30 χλμ/ώρα (6 ~ 19 mph) και η ταχύτητα του επερχόμενου οχήματος μεταξύ 30 ~ 70 χλμ/ώρα (19 ~ 44 mph).
- Εάν επιλεγεί το 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηριχτείται





### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό ότι το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης θα υποβοηθηθεί, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency Braking' στον πίνακα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί)
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 30 χλμ/ώρα (6 ~ 19 mph) και η ταχύτητα του επερχόμενου οχήματος μεταξύ 30 ~ 70 χλμ/ώρα (19 ~ 44 mph).
- Σε περίπτωση ξαφνικού φρεναρίσματος, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με το επερχόμενο όχημα.

### Πληροφορία

Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στην αριστερή πλευρά, η λειτουργία Junction Turning θα λειτουργεί μόνο όταν ο οδηγός στρίβει αριστερά. Εάν η θέση του καθίσματος του οδηγού είναι στη δεξιά πλευρά, η λειτουργία θα λειτουργεί μόνο όταν στρίβετε δεξιά.




### Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στον πίνακα. Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα FCA:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Με επιλεγμένα το 'Active assist' ή το 'Warning only', όταν απενεργοποιήσετε το ESC πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF το σύστημα FCA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε αυτήν την περίπτωση, η λειτουργία δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα οργάνων κάτι που είναι φυσιολογικό. Εάν το ESC ενεργοποιηθεί πιέζοντας το κουμπί ESC OFF, το σύστημα FCA θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Ο οδηγός έχει την ευθύνη για τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα FCA. Αντίθετα, διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην λειτουργείτε σκόπιμα το σύστημα FCA σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κλπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.

- Ανάλογα τις συνθήκες του δρόμου και της οδήγησης, το σύστημα FCA μπορεί να ειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή μπορεί να μην προειδοποιήσει τον οδηγό.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος FCA, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος FCA και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε την ηχητική προειδοποίηση του συστήματος FCA εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα FCA μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί άσκοπα ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ακόμα κι αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα FCA, η βασική απόδοση φρεναρίσματος του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή οδηγεί απότομα το αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το εύρος ταχύτητας για την λειτουργία του συστήματος FCA ενδέχεται να μειωθεί λόγω της κατάστασης του προπορευόμενου οχήματος ή του πεζού ή του γύρω χώρου. Ανάλογα με την ταχύτητα, το σύστημα ενδέχεται μόνο να προειδοποιήσει τον οδηγό ή το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργήσει.
- Το σύστημα FCA θα λειτουργήσει κάτω από ορισμένες συνθήκες κρίνοντας το επίπεδο κινδύνου με βάση την κατάσταση του επερχόμενου οχήματος, την κατεύθυνση οδήγησης, την ταχύτητα και το περιβάλλον.

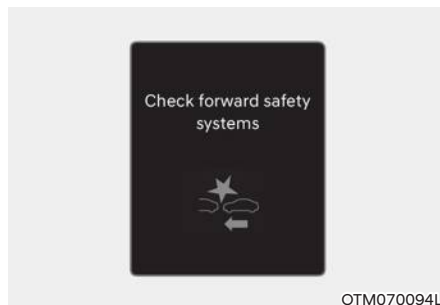




## Πληροφορία

Σε περίπτωση επικείμενης σύγκρουσης, το φρενάρισμα μπορεί να υποβοηθηθεί από το σύστημα FCA όταν ο οδηγός δεν φρενάρει επαρκώς.

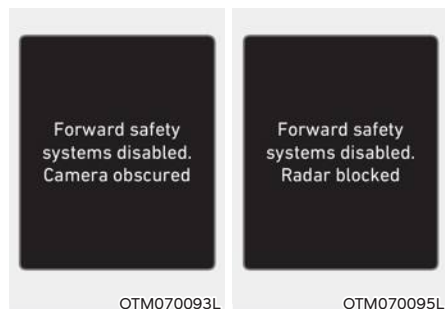
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης

### Βλάβη του συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης





Όταν το FCA δεν λειτουργεί κανονικά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check forward safety systems', και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και  θα ανάψουν στον πίνακα οργάνων. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η κάμερα μπροστινής προβολής, το κάλυμμα του εμπρός ραντάρ ή ο αισθητήρας, καλύπτονται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα FCA.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Forward safety systems disabled. Camera obscured' και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και , θα ανάψουν στον πίνακα οργάνων.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί η βρωμιά, το χιόνι ή τα πετραδάκια.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου (χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό), σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζονται στο ταμπλό, το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν εντοπίζεται κάποια οντότητα μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

### Περιορισμοί του συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν μολυνθεί ή καταστραφεί.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, κλπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Το οπτικό πεδίο μπροστά μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, ανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακκούβα.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.

- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κλπ.
- Αλλάζει ξαφνικά η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε ή βγαίνετε από ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Ανιχνεύεται μόνο μέρος του οχήματος, του πεζού ή του ποδηλάτη.
- Το εμπρός όχημα είναι ένα λεωφορείο, βαρύ φορτηγό, φορτηγό με ασυνήθιστα διαμορφωμένες αποσκευές, ρυμουλκούμενο κλπ.
- Το εμπρός όχημα δεν έχει πίσω φώτα, η θέση των πίσω φώτων είναι ασυνήθιστη κ.λπ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα πίσω φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικά, όπως όταν το όχημα είναι σε κλίση, αναποδογυρισμένο ή μόνο η πλευρά του οχήματος είναι ορατή κλπ.
- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή.
- Ένα όχημα ή ένας πεζός περνάει ξαφνικά από εμπρός.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι χτυπημένος, έχει υποστεί ζημιά ή το μπροστινό ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Η θερμοκρασία γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδηγείτε μέσα σε τούνελ ή σε σιδηρένια γέφυρα.
- Οδηγείτε σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κλπ.).
- Οδηγείτε κοντά σε περιοχές που περιέχουν μεταλλικές ουσίες, όπως κατασκευαστική ζώνη, σιδηρόδρομος κλπ.
- Ένα υλικό είναι κοντά και αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ, όπως προστατευτικό κιγκλίδωμα, διπλανό όχημα κλπ.
- Ο ποδηλάτης μπροστά βρίσκεται σε ένα ποδήλατο κατασκευασμένο από υλικό που δεν αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ.
- Το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται αργά.
- Το προπορευόμενο όχημα μπλοκάρει ξαφνικά από ένα εμπόδιο
- Το προπορευόμενο όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά ταχύτητα.
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Το προπορευόμενο όχημα στρίβει στην αντίθετη κατεύθυνση του αυτοκινήτου σας για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.
- Βγαίνετε ή επιστρέφετε στη λωρίδα.
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους.
- Το εμπρός όχημα έχει ασυνήθιστο σχήμα.
- Το εμπρός όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα ή κατηφόρα.

- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης δεν ανιχνεύονται πλήρως. Για παράδειγμα, εάν ο πεζός γέρνει εμπρός ή δεν περπατά τελείως όρθιος.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φορούν ρούχα ή έχουν εξοπλισμό που καθιστά δύσκολη την ανίχνευση τους.



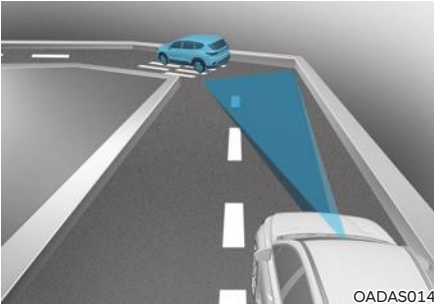
Η παραπάνω εικόνα δείχνει την εικόνα του αυτοκινήτου, του πεζού και του ποδηλάτη που η εμπρός κάμερα θα ανιχνεύσει.

- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά κινείται πολύ γρήγορα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης είναι κοντός ή έχει χαμηλή στάση.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά έχει μειωμένη κινητικότητα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά διασταυρώνεται με την κατεύθυνση της οδήγησης.
- Υπάρχει μια ομάδα πεζών ή ένα μεγάλο πλήθος μπροστά.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φοράει ρούχα που συνδυάζονται εύκολα με το φόντο, καθιστώντας δύσκολο τον εντοπισμό.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης είναι δύσκολο να διακριθεί λόγω μιας παρόμοιας δομής του περιβάλλοντος χώρου.
- Οδηγείτε και ένας πεζός, ποδηλάτης, πινακίδα, κατασκευή κλπ. είναι κοντά σε διασταύρωση.
- Οδηγείτε μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσω διοδίων, κατασκευαστικής περιοχής, χωματόδρομου, μερικώς αφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κλπ.
- Οδηγείτε σε κεκλιμένο δρόμο, κυρτό δρόμο κλπ.
- Οδηγείτε σε δρόμο με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κλπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.

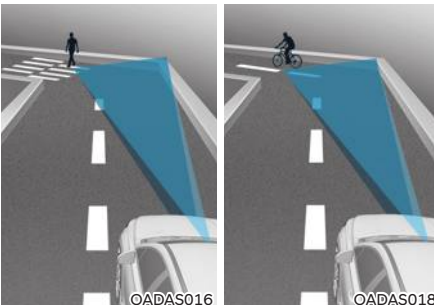


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



OADAS014

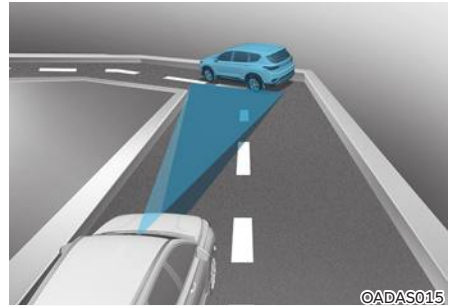


OADAS016

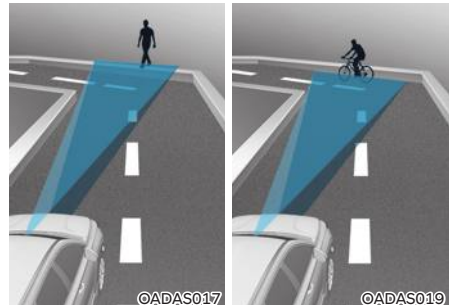
OADAS018

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας σε καμπύλους δρόμους που επηρεάζουν δυσμενώς την απόδοση των αισθητήρων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν είναι απαραίτητο.

Κατά την οδήγηση σε καμπύλη, πρέπει να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση πέδησης και, εάν είναι απαραίτητο, κάνετε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας ώστε να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση.



OADAS015



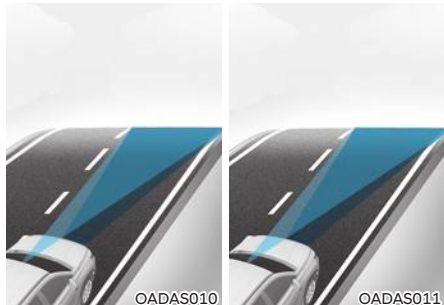
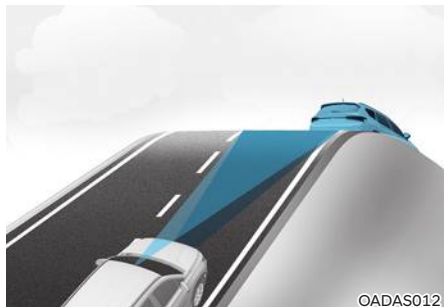
OADAS017

OADAS019

Ενώ οδηγείτε σε στροφή, το σύστημα FCA μπορεί να αναγνωρίσει το προπορευόμενο αυτοκίνητο, τον ποδηλάτη ή ένα πεζό στη διπλανή λωρίδα ή έξω από τη λωρίδα.

Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα μπορεί να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο. Προσέξτε πάντα τον δρόμο και τις οδηγικές συνθήκες, ενώ οδηγείτε.

## Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα επηρεάζοντας αρνητικά την απόδοση των αισθητήρων.

Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα αναίτια προειδοποίηση ή υποβοήθηση φρεναρίσματος ή καμία προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν θα είναι απαραίτητο.

Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί απότομα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά ένα όχημα, ένας πεζός ή ένας ποδηλάτης εμπρός.

Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας για να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

## • Αλλαγή λωρίδων



[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

Όταν ένα όχημα κινείται στη λωρίδα σας από μια παρακείμενη λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το όχημα όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

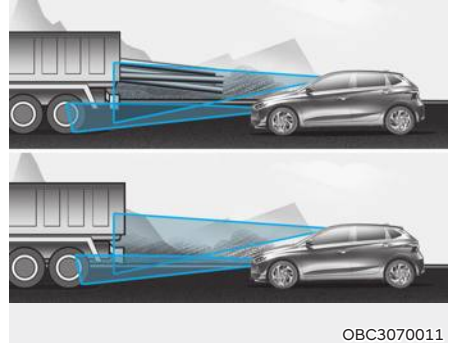




[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] :Όχημα που αλλάζει λωρίδα, [C] :Όχημα στην ίδια λωρίδα

Όταν ένα όχημα μπροστά σας βγει έξω από τη λωρίδα, το σύστημα ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το όχημα που είναι τώρα μπροστά σας. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

#### • Ανίχνευση αυτοκινήτου



Αν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει φορτίο που εξέχει πίσω από την καμπίνα, ή όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος, χρειάζεται μεγαλύτερη προσοχή.

Το σύστημα FCA μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει το φορτίο που εξέχει από το αυτοκίνητο. Σε αυτή τη περίπτωση, πρέπει να κρατήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος από το πιο πίσω σημείο και αν είναι απαραίτητο κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένων για να μειώσετε τη ταχύτητα σας ώστε να διατηρήσετε την απόσταση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα FCA για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει εάν εντοπιστούν αντικείμενα παρόμοιου σχήματος ή χαρακτηριστικών με οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί με ποδήλατα, μοτοσικλέτες ή με μικρότερα τροχοφόρα αντικείμενα, όπως βαλίτσες, καρτσάκια αγορών ή παιδικά καρτσάκια.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση της εμπρός κάμερας.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ ΛΩΡΙΔΑ (LKA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το Σύστημα Υποβοήθησης διατήρησης Λωρίδας έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ανίχνευση των διαγραμμίσεων του δρόμου (ή τα άκρα του δρόμου) ενώ οδηγείτε με συγκεκριμένη ταχύτητα. Το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό εάν το αυτοκίνητο βγει από τη λωρίδα χωρίς να χρησιμοποιήσει το φλας ή θα βοηθήσει αυτόματα τον ελιγμό του οδηγού για να αποτρέψει τον αυτοκίνητο από το να εγκαταλείψει την λωρίδα.

### Αισθητήρας Ανίχνευσης



[1] : Κάμερα μπροστινής όψης

Η κάμερα μπροστινής προβολής χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης, για την ανίχνευση των διαγραμμίσεων του δρόμου. (ή τα άκρα του δρόμου)

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για την ακριβή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης παραμονής στη λωρίδα


### Ρύθμιση λειτουργιών



OTM070184L

### Ασφάλεια λωρίδας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Lane safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε 'Assist' το σύστημα θα βοηθήσει αυτόματα το σύστημα οδήγησης όταν εντοπιστεί αναχώρηση από την λωρίδα για να αποτρέψει την αλλαγή λωρίδας του αυτοκινήτου.
- Εάν επιλέξετε 'Warning only' το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με μια ηχητική προειδοποίηση και δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) όταν ανιχνεύεται αλλαγή λωρίδας. Ο οδηγός πρέπει να στρίψει το αυτοκίνητο.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων  θα σβήσει.




### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το σύστημα διεύθυνσης δεν υποβοηθείται.
- Το Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα δεν ελέγχει το τιμόνι όταν το αυτοκίνητο οδηγείται στη μέση της λωρίδας.
- Ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να κατευθύνει το όχημα εάν έχει επιλεγεί «Off».

### Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του συστήματος (μπουτόν Lane Driving Assist)



OBC3070012

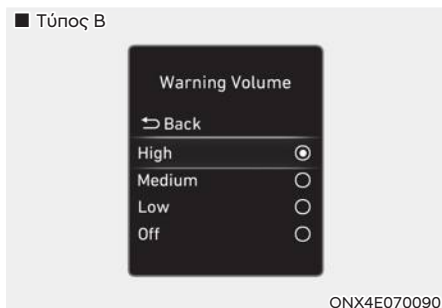
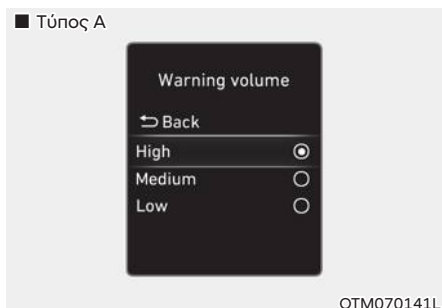
Όταν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, η Υποβοήθηση Παραμονής στην Λωρίδα θα ανάψει πάντα. Η λευκή ενδεικτική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα οργάνων.

Όταν η Υποβοήθηση Παραμονής στην Λωρίδα είναι ενεργοποιημένη, πιάστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν Υποβοήθησης Παραμονής στην Λωρίδα για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.



### Πληροφορία

Όταν το κουμπί Lane Driving Assist πατηθεί στιγμιαία, το Lane Follow Assist θα ενεργοποιηθεί και θα απενεργοποιηθεί.



### Ένταση ήχου προειδοποίησης

Με το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος σε "High", "Medium", "Low" ή "Off" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού).

Ωστόσο, ακόμη και αν είναι επιλεγμένο το "Off", η ένταση προειδοποίησης Hands-off δεν θα απενεργοποιηθεί. Η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα παραμείνει ενεργή ακόμη και αν έχει επιλεγεί το "Off".

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.


## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος


Το Σύστημα Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας θα σας ειδοποιήσει και θα βοηθήσει να ελέγξετε το αυτοκίνητο με την Προειδοποίηση Αλλαγής Λωρίδας και την Υποβοήθηση Διατήρησης στην Λωρίδα.



### Προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό ότι το αυτοκίνητο αναχωρεί από την προβαλλόμενη μπροστινή λωρίδα, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήσει στον πίνακα, η γραμμή λωρίδας θα αναβοσβήνει στον πίνακα ανάλογα με την κατεύθυνση που στρίβει το αυτοκίνητο και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση. Επίσης, το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 mph).

## Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό ότι το αυτοκίνητο αναχωρεί από την προβαλλόμενη μπροστινή λωρίδα, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήσει στον πίνακα, και το τιμόνι θα κάνει διορθώσεις για να διατηρήσει το αυτοκίνητο μέσα στη λωρίδα.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 mph).



### Προειδοποίηση hands-off


Αν ο οδηγός πάρει τα χέρια του από το τιμόνι για αρκετά δευτερόλεπτα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Keep hands on the steering wheel' θα εμφανιστεί στον πίνακα και θα ακουστεί σταδιακά μια ηχητική προειδοποίηση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το τιμόνι μπορεί να μην υποβοηθηθεί εάν κρατιέται πολύ σφιχτά ή περιστρέφεται σε ορισμένες μοίρες.
- Το Σύστημα Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας δεν λειτουργεί συνεχώς. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί με ασφάλεια το αυτοκίνητο και να το διατηρεί στη λωρίδα του.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off μπορεί να εμφανιστεί αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου. Πάντα να έχετε τα χέρια σας στο τιμόνι κατά την οδήγηση.
- Εάν το τιμόνι κρατιέται πολύ ελαφρά, ενδέχεται να εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off επειδή το σύστημα ενδέχεται να μην αναγνωρίζει ότι ο οδηγός έχει τα χέρια του στο τιμόνι.
- Εάν βάλετε αντικείμενα στο τιμόνι, η προειδοποίηση hands-off μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.

## **i** Πληροφορία

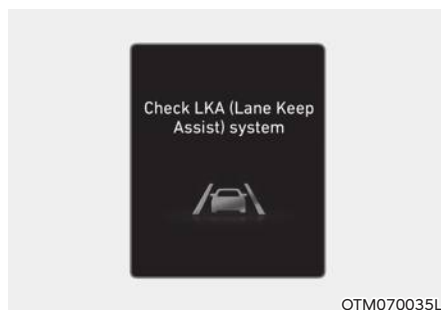
- Μπορείτε να αλλάξετε ρυθμίσεις από τον πίνακα οργάνων (Ρυθμίσεις χρήστη) ή το σύστημα infotainment (Ρυθμίσεις αυτοκινήτου), οποιαδήποτε επιλογή παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις αυτοκινήτου" στο παρεχόμενο Εγχειρίδιο Infotainment.
- Όταν ανιχνεύονται οι γραμμές λωρίδας (ή τα άκρα του δρόμου), οι γραμμές λωρίδας στον πίνακα θα αλλάξουν από γκρι σε λευκό και θα ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία .




- Ακόμα και αν το τιμόνι είναι υποβοηθούμενο από το σύστημα, ο οδηγός μπορεί να ελέγξει το τιμόνι.
- Το τιμόνι μπορεί να είναι βαρύτερο ή ελαφρύτερο όταν ελέγχεται από το σύστημα από ότι όταν δεν ελέγχεται.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας

### Βλάβη του συστήματος Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας



Όταν η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check LKA (Lane Keeping Assist) system' και θα ανάψει η κίτρινη ενδεικτική λυχνία  στον πίνακα. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## **Περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας**

Το LKA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή να λειτουργεί απρόσμενα στις παρακάτω συνθήκες:

- Η λωρίδα είναι βρώμικη ή είναι δύσκολο να την διακρίνει το σύστημα επειδή:
  - Οι διαγραμμίσεις (ή η άκρη του δρόμου) καλύπτονται με βροχή, χιόνι, βρωμιά, λάδι κλπ.
  - Το χρώμα της διαγράμμισης (ή της άκρης του δρόμου) δεν διακρίνεται από το δρόμο.
  - Υπάρχουν σημάδια στο δρόμο κοντά στη λωρίδα ή τα σημάδια στο δρόμο (ή οι άκρες του δρόμου) μοιάζουν με τα σημάδια της λωρίδας.
  - Η σήμανση της λωρίδας (ή της άκρης του δρόμου) είναι δυσδιάκριτη ή κατεστραμμένη.
  - Πέφτει σκιά στην γραμμή της λωρίδας (ή στην άκρη του δρόμου) από την νησίδα, δέντρα, προστατευτικά κυγκλιδώματα, κλπ.
- Υπάρχουν περισσότερες από δύο γραμμές λωρίδων στον δρόμο.
- Ο αριθμός των γραμμών αυξάνεται, ή μειώνεται ή οι γραμμές των λωρίδων (ή οι άκρες του δρόμου) διασταυρώνονται.
- Οι διαγραμμίσεις (ή οι άκρες του δρόμου) είναι περίπλοκες ή υπάρχει αντικατάσταση των γραμμών λόγω κατασκευαστικής περιοχής.
- Υπάρχουν οδικές σημάνσεις, όπως λωρίδες ζιγκ-ζαγκ, γραμμές διάβασης πεζών και πινακίδες σήμανσης.
- Η λωρίδα ξαφνικά εξαφανίζεται λόγω διασταύρωσης.
- Η λωρίδα (ή το πλάτος του δρόμου) είναι πολύ φαρδιά ή πολύ στενή.

- Δεν υπάρχει λωρίδα στην άκρη του δρόμου.
- Υπάρχει μια κατασκευή στο οδόστρωμα, όπως διόδια, πεζοδρόμιο, κράσπεδο κλπ.
- Η απόσταση από το προπορευόμενο όχημα είναι εξαιρετικά μικρή ή το όχημα μπροστά καλύπτει τη διαγράμμιση (ή την άκρη του δρόμου).

**Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.**



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας:**

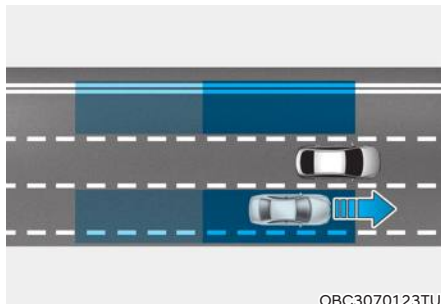
- Ο οδηγός έχει την ευθύνη να οδηγεί με ασφάλεια και να ελέγχει το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα και οδηγείτε επικίνδυνα.
- Η λειτουργία του LKA μπορεί να ακυρωθεί ή να μην λειτουργεί σωστά, ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον. Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά την οδήγηση.
- Ανατρέξτε στην ενότητα "Περιορισμοί του συστήματος" εάν η λωρίδα δεν ανιχνευθεί σωστά.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα για λόγους ασφαλείας.
- Εάν το αυτοκίνητο κινείται με υψηλή ταχύτητα, το τιμόνι δεν θα ελέγχεται. Ο οδηγός πρέπει πάντα να ακολουθεί το όριο ταχύτητας όταν χρησιμοποιεί το σύστημα.

- Εάν εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακούγεται ηχητική προειδοποίηση, το προειδοποιητικό μήνυμα του LKA ενδέχεται να μην εμφανίζεται και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του LKA εάν ο περιβάλλοντας χώρος έχει θόρυβο.
- Εάν συνδέσετε αντικείμενα στο τιμόνι, το σύστημα διεύθυνσης ενδέχεται να μην υποβοηθείται σωστά.
- Η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση της κάμερας.
- Η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας δεν θα λειτουργήσει όταν:
  - Το φλας ή τα αλάρμ είναι αναμμένα.
  - Το αυτοκίνητο δεν οδηγείται στο κέντρο της λωρίδας όταν το σύστημα ενεργοποιηθεί ή αμέσως μετά την αλλαγή λωρίδας.
  - Είναι ενεργοποιημένα το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας) ή το VSM (Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου).
  - Το αυτοκίνητο κινείται σε απότομη καμπύλη.
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 55 χλμ/ώρα (35 mph) ή πάνω από 210 χλμ/ώρα (130 mph).
  - Το αυτοκίνητο κάνει απότομες αλλαγές λωρίδας.
  - Το αυτοκίνητο φρενάρει ξαφνικά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΤΥΦΛΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ (BCW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

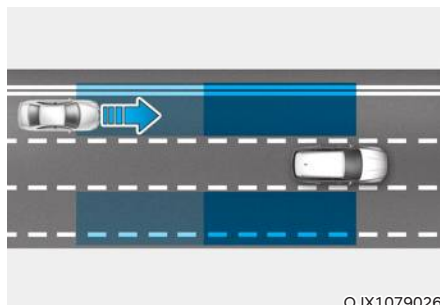
Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση οχημάτων που πλησιάζουν στην περιοχή των τυφλών σημείων του οδηγού και να προειδοποιεί τον οδηγό για πιθανή σύγκρουση με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση.



Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού ότι ένα όχημα βρίσκεται στο τυφλό σημείο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εύρος ανίχνευσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Ωστόσο, ακόμη και αν υπάρχει όχημα στο τυφλό σημείο, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιήσει όταν περνάτε με υψηλή ταχύτητα.



Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού, ότι ένα όχημα πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα από την περιοχή του τυφλού σημείου.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ο χρόνος προειδοποίησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος όταν αυτό πλησιάζει με υψηλή ταχύτητα.**

### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου θα αναφέρεται ως σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε τον αισθητήρα της πίσω γωνίας ή την μονάδα του Ραντάρ, ούτε να εφαρμόσετε κάποια δύναμη σε αυτό.
- Εάν οι αισθητήρες πίσω γωνίας έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Εάν υπάρχει χτύπημα στο ραντάρ πίσω γωνίας ή κοντά στο ραντάρ, αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή του πίσω προφυλακτήρα που βρίσκεται το ραντάρ της πίσω γωνίας.

- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του Ραντάρ πίσω γωνίας.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν έχει αντικατασταθεί ο προφυλακτήρας ή έχει υποστεί ζημιά ο γύρω χώρος του αισθητήρα ή έχει βαφτεί.
- Εάν έχει εγκατασταθεί ρυμουλκούμενο, καροτσάκι, κλπ., ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του ραντάρ της πίσω γωνίας ή το σύστημα να μην λειτουργεί.

### Ρυθμίσεις συστήματος Προειδοποίησης Σύγκρουσης Τυφλού σημείου

#### Ρύθμιση λειτουργιών



#### Ασφάλεια Τυφλού σημείου

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Blind-spot safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι την κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε 'Warning Only' το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα, μια ηχητική προειδοποίηση και δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.

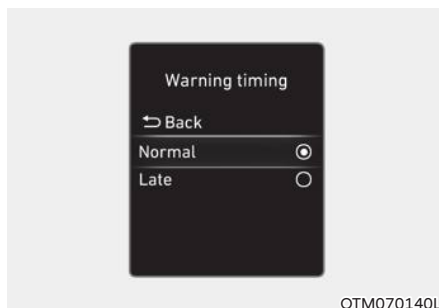


OTM070097L

Όταν ο κινητήρας επανεκκινηθεί με το σύστημα απενεργοποιημένο, το μήνυμα 'Blind spot safety system is Off' θα εμφανιστεί στον πίνακα.

Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση από "Off" σε "Warning only", η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει για τρία δευτερόλεπτα.

Επιπρόσθετα, εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, όταν το σύστημα έχει ρυθμιστεί στο 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει για τρία δευτερόλεπτα.



OTM070140L

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει



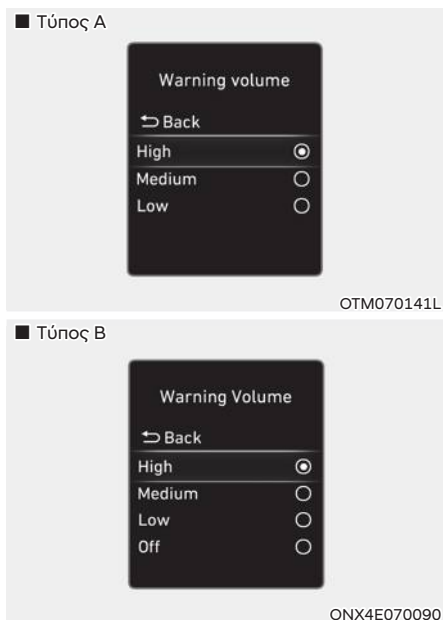
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το φρενάρισμα δεν υποστηρίζεται.
- Εάν είναι επιλεγμένο το 'Off', ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να οδηγεί με ασφάλεια.



### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.

### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης σε 'High', 'Medium', 'Low' ή "OFF" (εάν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου.

Ωστόσο, όταν η ένταση προειδοποίησης είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα ενεργοποιηθεί εάν ήταν απενεργοποιημένη.

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου

### Προειδοποίηση του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου



#### Ανίχνευση αυτοκινήτου

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό ότι ένα όχημα εντοπίζεται, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα ανάψει.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεγαλύτερη από 20 χλμ/ώρα (12 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή τυφλού σημείου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (7 mph).

#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Η ειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το φλας είναι αναμμένο προς την κατεύθυνση του οχήματος που ανιχνεύτηκε.
- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Όταν το φλας σβήσει ή απομακρυνθείτε από τη λωρίδα, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα ακυρωθεί και το σύστημα θα επιστρέψει στην κατάσταση ανίχνευσης οχήματος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το εύρος ανίχνευσης του πίσω γωνιακού ραντάρ καθορίζεται από το τυπικό πλάτος του δρόμου, επομένως, σε έναν στενό δρόμο, το σύστημα μπορεί να εντοπίσει άλλα οχήματα στην διπλανή λωρίδα και να σας προειδοποιήσει. Αντίθετα, σε έναν ευρύ δρόμο, το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να εντοπίσει ένα όχημα που βρίσκεται στην διπλανή λωρίδα και μπορεί να μην σας προειδοποιήσει.
- Όταν τα φώτα αλάρμ είναι αναμμένα, η προειδοποίηση σύγκρουσης με φλας δεν θα λειτουργεί.



## Πληροφορία

Η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε αριστερά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στην αριστερή λωρίδα. Εάν το αυτοκίνητο είναι δεξιότιμο η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε δεξιά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στη δεξιά λωρίδα.



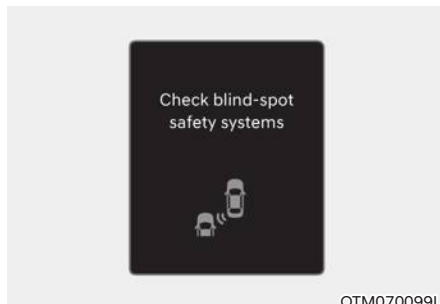
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου:

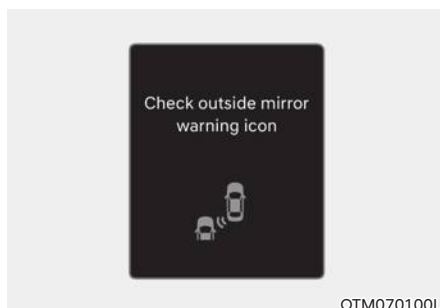
- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακουστεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην τον προειδοποιήσει ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης.
- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του αυτοκινήτου συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.
- Ποτέ μην κάνετε δοκιμές με άτομα, ζώα ή αντικείμενα. Μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου

### Δυσλειτουργία του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου

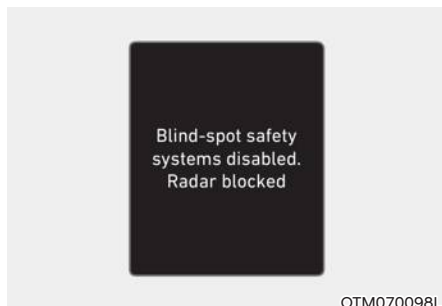


Όταν το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check blind-spot safety system' και θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ⚠ στον πίνακα οργάνων. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων για μερικά λεπτά και θα ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία ⚠ στον πίνακα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## Το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καρτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου.

Εάν συμβεί αυτό, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked' στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κλπ. και στη συνέχεια γίνει επανεκκίνηση του κινητήρα.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται ή όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης μπλοκάρεται από ξένο υλικό αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καρτσάκι κλπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου.**

### **Περιορισμοί του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου**

Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Υπάρχει κακός καιρός, όπως έντονη χιονόπτωση, δυνατή βροχόπτωση κλπ.
- Το πίσω γωνιακό ραντάρ καλύπτεται από χιόνι, βροχή, βρωμιά κλπ.
- Η θερμοκρασία γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδηγείτε σε ράμπα αυτοκινητόδρομου.
- Το πεζοδρόμιο του δρόμου (ή ο γύρω χώρος) περιέχει ασυνήθιστα μεταλλικά εξαρτήματα (πιθανώς λόγω κατασκευής υπόγειας διάβασης).
- Υπάρχει ένα σταθερό αντικείμενο κοντά στο αυτοκίνητο, όπως ηχοφράγματα, προστατευτικά κιγκλιδώματα, κεντρικά διαχωριστικά, φράγματα εισόδου, λαμπτήρες δρόμου, πινακίδες, σήραγγες, τοίχοι κλπ. (συμπεριλαμβανομένων διπλών κατασκευών).
- Οδηγείτε σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κλπ.).
- Οδήγηση μέσα από ένα στενό δρόμο όπου τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Οδηγείτε σε υγρή επιφάνεια, όπως όταν υπάρχει λακκούβα στο δρόμο.
- Το άλλο όχημα βρίσκεται πολύ κοντά πίσω από το αυτοκίνητό σας ή περνά πολύ κοντά, δίπλα σας.
- Η ταχύτητα του άλλου οχήματος είναι πολύ υψηλή και προσπερνά το αυτοκίνητό σας γρήγορα.
- Ένα άλλο όχημα προσπερνά το αυτοκίνητό σας.

- Το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα.
- Το αυτοκίνητό σας έχει ξεκινήσει ταυτόχρονα με το όχημα δίπλα σας και έχει επιταχύνει.
- Το όχημα στην διπλανή λωρίδα μετακινείται δύο λωρίδες μακριά σας, ή όταν το όχημα δύο λωρίδες μακριά από εσάς μετακινείται στην διπλανή λωρίδα.
- Ένα τρέιλερ ή μεταφορέας είναι εγκατεστημένα γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας καλύπτεται με αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, προστατευτικό προφυλακτήρα, σχάρα ποδηλάτων κλπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας έχει χτυπηθεί, έχει υποστεί ζημιά ή το ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κλπ.

Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα όταν εντοπίζονται τα ακόλουθα αντικείμενα:

- Ανιχνεύεται μια μοτοσυκλέτα ή ποδήλατο.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα όπως ένα επίπεδο τρέιλερ.
- Ανιχνεύεται ένα μεγάλο όχημα, όπως λεωφορείο ή φορτηγό.
- Εντοπίζεται ένα κινούμενο εμπόδιο όπως ένας πεζός, ζώο, καρτσάκι αγορών ή ένα καρτσάκι μωρού.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα με χαμηλό ύψος όπως ένα σπορ αυτοκίνητο.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



Το σύστημα BCW μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

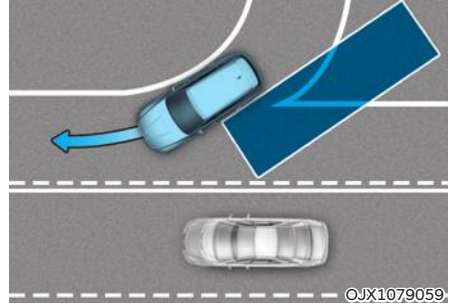
Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



Το σύστημα BCW μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να ανιχνεύσει το όχημα στην ίδια λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

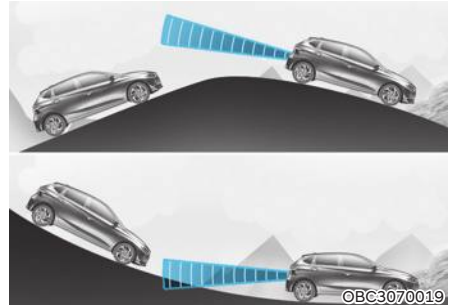
- Οδήγηση σε δρόμο που συγχωνεύεται / διαιρείται



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν ο δρόμος συγχωνεύεται / διαιρείται. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

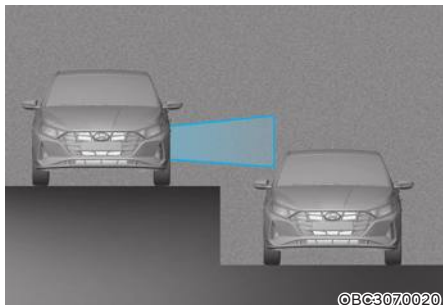
- Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε δρόμο με κλίση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα ή μπορεί να αναγνωρίσει εσφαλμένα το έδαφος ή κατασκευές.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

- Οδήγηση εκεί όπου τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά



Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά. Το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει το όχημα σε δρόμο με διαφορετικά ύψη λωρίδων (τμήμα σύνδεσης υπόγειας διάβασης, ανισόπεδες διασταυρώσεις κλπ.).

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



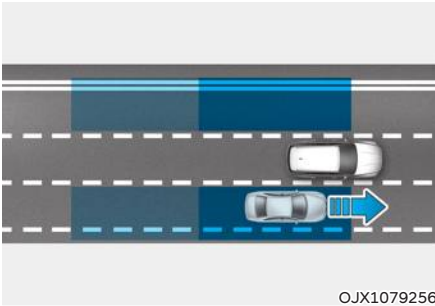
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΤΥΦΛΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ (BCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση οχημάτων που πλησιάζουν στην περιοχή των τυφλών σημείων του οδηγού και ειδοποιεί τον οδηγό για πιθανή σύγκρουση με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση.

Επιπρόσθετα, εάν υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης όταν αλλάζετε λωρίδες ή βγαίνετε από χώρο στάθμευσης, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης φρενάροντας.



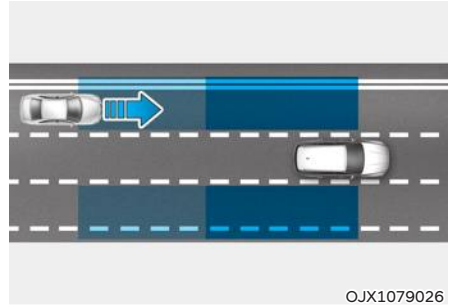
OJX1079256

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου βοηθά στον εντοπισμό και ενημερώνει τον οδηγό ότι ένα όχημα είναι στο τυφλό σημείο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εύρος ανίχνευσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Ωστόσο, ακόμη και αν υπάρχει όχημα στο τυφλό σημείο, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιήσει όταν περνάτε με υψηλή ταχύτητα.



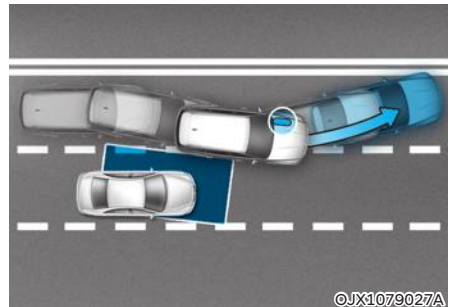
OJX1079026

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού όταν ένα όχημα πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα από την περιοχή του τυφλού σημείου.



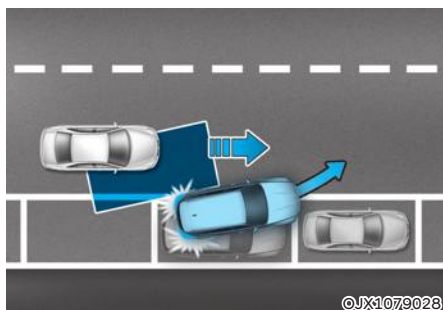
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος όταν αυτό πλησιάζει με υψηλή ταχύτητα.



OJX1079027A

Όταν αλλάζετε λωρίδες, ανιχνεύοντας τη λωρίδα μπροστά, εάν το σύστημα κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με ένα όχημα που πλησιάζει στο τυφλό σημείο, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης φρενάροντας.



Όταν βγαίνετε από μια θέση στάθμευσης με το εμπρός μέρος, εάν το σύστημα κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με ένα όχημα που πλησιάζει στο τυφλό σημείο, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης εφαρμόζοντας το φρένο.

### **i** Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού σημείου θα αναφέρεται ως σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα,  
[2] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.

### **!** ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε αυθαίρετα το Ραντάρ πίσω γωνίας ή την μονάδα του Ραντάρ πίσω γωνίας ούτε να εφαρμόσετε κάποια δύναμη σε αυτό.
- Εάν υπάρχει χτύπημα στο ραντάρ πίσω γωνίας ή κοντά στο ραντάρ, αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα από έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

- Εάν το Ραντάρ πίσω γωνίας έχει αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή του πίσω προφυλακτήρα όπου βρίσκεται το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του Ραντάρ πίσω γωνίας.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν έχει αντικατασταθεί ο προφυλακτήρας ή έχει υποστεί ζημιά ο γύρω χώρος του ραντάρ πίσω γωνίας ή έχει βραφτεί.
- Εάν έχει εγκατασταθεί ρυμουλκούμενο, καροτσάκι, κλπ., ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του ραντάρ της πίσω γωνίας ή το σύστημα να μην λειτουργεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου

### Ρύθμιση λειτουργιών



### Ασφάλεια Τυφλού σημείου

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι την κάθε λειτουργία.

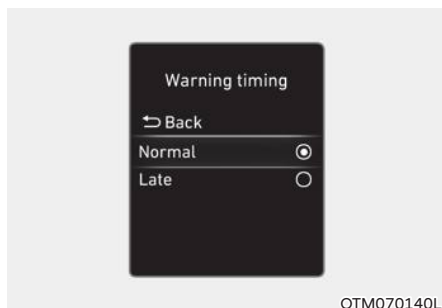
- Εάν επιλέξετε 'Active assist' το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα, μια ηχητική προειδοποίηση, δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) και θα εφαρμοστεί υποβοήθηση πέδησης ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης.
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα, μια ηχητική προειδοποίηση και δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.



Όταν ο κινητήρας επανεκκινηθεί με το σύστημα απενεργοποιημένο, το μήνυμα 'Blind spot safety system is Off' θα εμφανιστεί στον πίνακα.

Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση από 'Off' σε 'Active assist' ή 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει για τρία δευτερόλεπτα.

Επιπρόσθετα, εάν ο κινητήρας ανάψει, όταν το σύστημα έχει ρυθμιστεί στο 'Active assist' ή 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει για τρία δευτερόλεπτα.



### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης της προειδοποίησης για το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου.

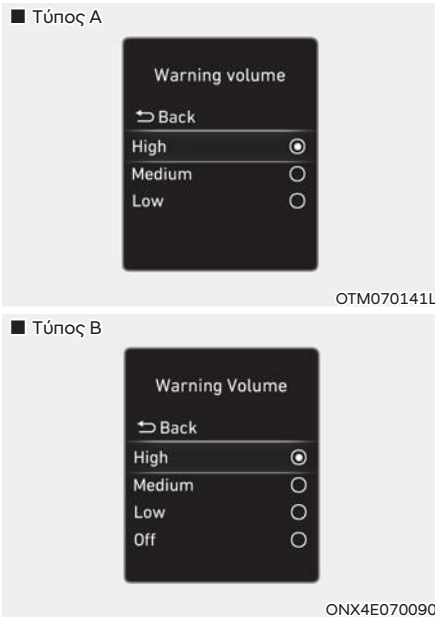
Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε "Normal". Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το φρενάρισμα δεν υποστηρίζεται.
- Εάν είναι επιλεγμένο το 'Off', ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να οδηγεί με ασφάλεια.

### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης του ήχου προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου.
- Αν και το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το όχημα πλησιάζει με υψηλή ταχύτητα ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης της προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.

### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης σε "High", "Medium", "Low" ή "OFF" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου.

Ωστόσο, όταν η ένταση ήχου προειδοποίησης είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα ενεργοποιηθεί εάν είχε απενεργοποιηθεί.

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου

### Προειδοποίηση και έλεγχος



#### Ανίχνευση οχήματος

- Για να ειδοποιηθεί τον οδηγό ότι εντοπίστηκε ένα όχημα, θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή τυφλού σημείου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (7 mph).

#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Η προειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το φλας είναι αναμμένο προς την κατεύθυνση του οχήματος που ανιχνεύτηκε.
- Εάν επιλεγεί 'Warning Only' από το μενού Ρυθμίσεις, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το όχημά σας πλησιάσει τη λωρίδα που εντοπίστηκε το όχημα στο τυφλό σημείο.
- Για να ειδοποιηθεί τον οδηγό για μια σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).

- Όταν το φλας σβήσει ή απομακρυνθεί από τη λωρίδα, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα ακυρωθεί και το σύστημα θα επιστρέψει στην κατάσταση ανίχνευσης οχήματος.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το εύρος ανίχνευσης του πίσω γωνιακού ραντάρ καθορίζεται από το τυπικό πλάτος του δρόμου, επομένως, σε έναν στενό δρόμο, το σύστημα μπορεί να εντοπίσει άλλα οχήματα στην διπλανή λωρίδα και να σας προειδοποιήσει. Αντίθετα, σε έναν ευρύ δρόμο, το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να εντοπίσει ένα όχημα που βρίσκεται στην διπλανή λωρίδα και μπορεί να μην σας προειδοποιήσει.
- Όταν τα φώτα αλάρμ είναι αναμμένα, η προειδοποίηση σύγκρουσης με φλας δεν θα λειτουργεί.

### Πληροφορία

Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στην αριστερή πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε αριστερά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στην αριστερή λωρίδα. Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στη δεξιά πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε δεξιά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στη δεξιά λωρίδα.





OBC3070125TU

### Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης (ενώ οδηγείτε)

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει και θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 τμρh) και ανιχνεύονται και οι δύο γραμμές της λωρίδας οδήγησης.
- Υποστηρίζεται το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για να αποφευχθεί η σύγκρουση με το όχημα που βρίσκεται στην περιοχή του τυφλού σημείου.



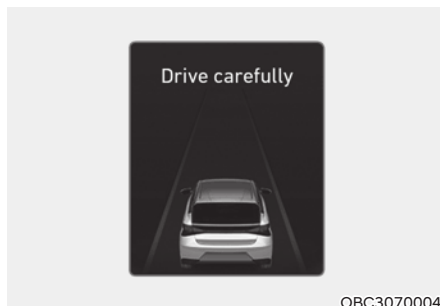
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:
  - Το αυτοκίνητό σας εισέρχεται στην διπλανή λωρίδα σε μια συγκεκριμένη απόσταση.
  - Το αυτοκίνητό σας είναι μακριά από τον κίνδυνο σύγκρουσης.
  - Το τιμόνι αλλάζει απότομα.
  - Το πεντάλ φρένου είναι πατημένο.
  - Η Υποβοήθηση Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης λειτουργεί.
- Μετά τη λειτουργία του συστήματος ή την αλλαγή λωρίδας, πρέπει να οδηγείτε στο κέντρο της λωρίδας. Το σύστημα δεν θα λειτουργεί εάν δεν οδηγείτε στο κέντρο της λωρίδας.



### Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης (κατά την αναχώρηση)

- Για να ειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήσει και θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από 3 χλμ/ώρα (2 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή του τυφλού σημείου είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).
- Υποστηρίζεται το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για να αποφευχθεί η σύγκρουση με το όχημα που βρίσκεται στην περιοχή του τυφλού σημείου.



### Στάθμευση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στο πίνακα οργάνων.  
Για την ασφάλεια σας, ο οδηγός πρέπει να φρενάρι αμέσως και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου:

- Για την ασφάλεια σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πατήσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Όταν το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου λειτουργεί, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέσει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή κάνει απότομα ελιγμό.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος ασφαλείας τυφλού σημείου, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μεταποπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
- Ακόμα και αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου, η βασική απόδοση πέδησης του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.

- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην τον προειδοποιήσει ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και της οδήγησης.
- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του αυτοκινήτου συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κλπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

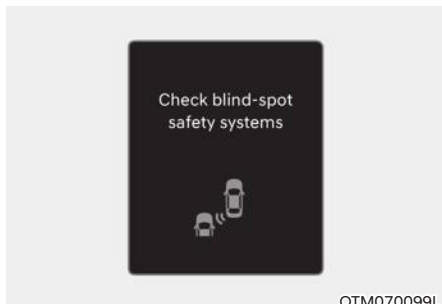
Ο έλεγχος φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας).

Θα υπάρξει προειδοποίηση μόνο όταν:

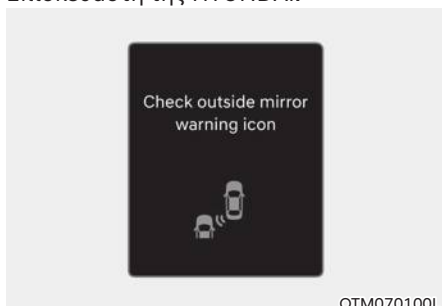
- Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος ευστάθειας) είναι αναμμένη.
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος ευστάθειας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου

### Δυσλειτουργία του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου

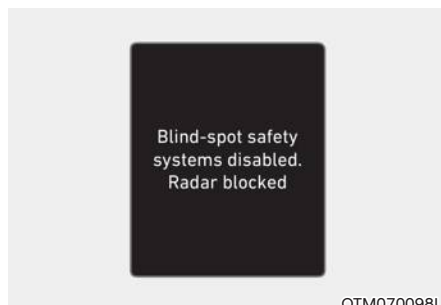


Όταν το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Blind-Spot Safety system' θα εμφανιστεί στον πίνακα για μερικά λεπτά και θα ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠) στον πίνακα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί κανονικά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check side view mirror warning light' (ή 'Check outside mirror warning icon') θα εμφανιστεί στον πίνακα για μερικά λεπτά και θα ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠) στον πίνακα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked' θα εμφανιστεί στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κλπ. και στη συνέχεια γίνει επανεκκίνηση του κινητήρα.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται ή όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης μπλοκάρεται από ξένο υλικό αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καρτσάκι κλπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.**

### **Περιορισμοί του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου**

Το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Υπάρχει κακός καιρός, όπως έντονη χιονόπτωση, δυνατή βροχή κλπ.
- Το πίσω γωνιακό ραντάρ καλύπτεται από χιόνι, βροχή, βρωμιά κλπ.
- Η θερμοκρασία γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση σε κόμβο αυτοκινητόδρομου.
- Το πεζοδρόμιο του δρόμου (ή ο γύρω χώρος) περιέχει ασυνήθιστα μεταλλικά εξαρτήματα (πιθανώς λόγω κατασκευής υπόγειας διάβασης).
- Υπάρχει ένα σταθερό αντικείμενο κοντά στο αυτοκίνητο, όπως ηχοφράγματα, προστατευτικά κιγκλιδώματα, κεντρικά διαχωριστικά, φράγματα εισόδου, λαμπτήρες δρόμου, πινακίδες, σήραγγες, τοίχοι κ.λ.π. (συμπεριλαμβανομένων διπλών κατασκευών).
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κλπ.)
- Οδήγηση σε ένα στενό δρόμο όπου τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Οδήγηση σε υγρή επιφάνεια, όπως όταν υπάρχει λακούβα στο δρόμο.
- Το άλλο όχημα κινείται πολύ κοντά πίσω από το αυτοκίνητό σας, ή το άλλο όχημα σας προσπερνά σε κοντινή απόσταση.
- Η ταχύτητα του άλλου οχήματος είναι πολύ υψηλή και προσπερνά το αυτοκίνητό σας γρήγορα.
- Ένα άλλο όχημα προσπερνά το αυτοκίνητό σας.
- Το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα.
- Το αυτοκίνητό σας έχει ξεκινήσει ταυτόχρονα με το όχημα δίπλα σας και έχει επιταχύνει.
- Το όχημα στην διπλανή λωρίδα μετακινείται δύο λωρίδες μακριά σας, ή όταν το όχημα δύο λωρίδες μακριά από εσάς μετακινείται στην διπλανή λωρίδα.
- Ένα τρέιλερ ή μεταφορέας εγκαθίσταται γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας καλύπτεται με αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, προστατευτικό προφυλακτήρα, σχάρα ποδηλάτων κλπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας έχει χτυπηθεί, έχει υποστεί ζημιά ή το ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κλπ.

Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα όταν εντοπίζονται τα ακόλουθα αντικείμενα:

- Ανιχνεύεται μια μοτοσικλέτα ή ποδήλατο.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα όπως ένα επίπεδο τρέιλερ.
- Ανιχνεύεται ένα μεγάλο όχημα, όπως λεωφορείο ή φορτηγό.
- Εντοπίζεται ένα κινούμενο εμπόδιο όπως ένας πεζός, ζώο, καρτσάκι αγορών ή ένα καρτσάκι μωρού.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα με χαμηλό ύψος όπως ένα σπορ αυτοκίνητο.

Ο έλεγχος πέδησης ενδέχεται να μην λειτουργεί, απαιτείται η προσοχή του οδηγού στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το αυτοκίνητο δονείται πολύ ενώ οδηγείτε σε δρόμο με σαμαράκια, ανώμαλο δρόμο, ή σε πλακόστρωτο.
- Το αυτοκίνητο κινείται σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό ή πάγου κλπ.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλή ή ένα ελαστικό έχει υποστεί ζημιά.
- Το φρένο έχει ανακατασκευαστεί.
- Το αυτοκίνητο κάνει απότομες αλλαγές λωρίδας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" και "Υποβοήθηση διατήρησης λωρίδας (LKA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

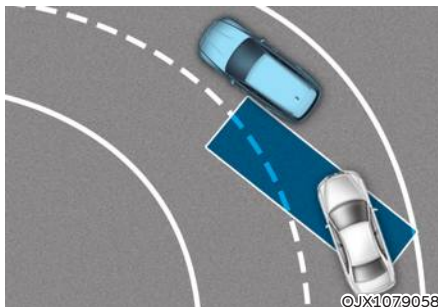
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



Το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

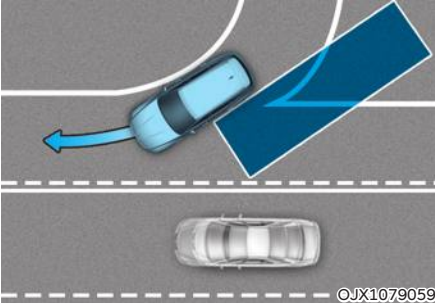
Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



Το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Το σύστημα ενδέχεται να ανιχνεύσει ένα όχημα στην ίδια λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

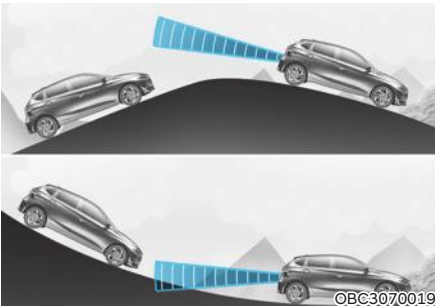
- Οδήγηση σε δρόμο που συγχωνεύεται / διαιρείται



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν ο δρόμος συγχωνεύεται / διαιρείται. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

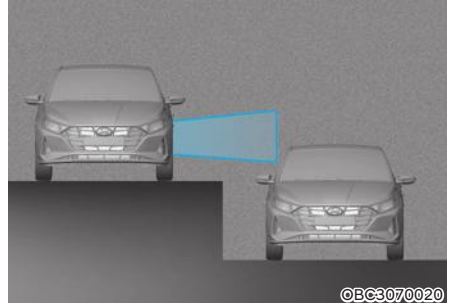
- Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε δρόμο με κλίση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα ή μπορεί να αναγνωρίσει εσφαλμένα το έδαφος ή κατασκευές.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

- Οδήγηση με διαφορετικά ύψη λωρίδων



Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά. Το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει το όχημα σε δρόμο με διαφορετικά ύψη λωρίδων (τμήμα σύνδεσης υπόγειας διάβασης, ανισόπεδες διασταυρώσεις κλπ.).

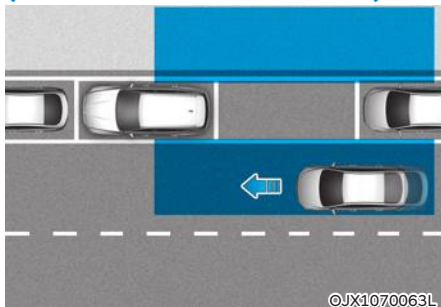
Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΕΞΟΔΟΥ (SEW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Αφού σταματήσει το αυτοκίνητο, όταν εντοπιστεί ένα όχημα να πλησιάζει από την πίσω περιοχή μόλις ένας επιβάτης ανοίξει μια πόρτα, η Προειδοποίηση για ασφαλή έξοδο θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση για να αποτρέψει την σύγκρουση.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ Πίσω γωνίας

Τα ραντάρ πίσω γωνίας είναι αισθητήρες που βρίσκονται μέσα στον πίσω προφυλακτήρα για να ανιχνεύουν τις πλευρικές και πίσω περιοχές. Διατηρείτε πάντα τον πίσω προφυλακτήρα καθαρό για σωστή λειτουργία της προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις των ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW)" ή "Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.



## Ρυθμίσεις του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο

### Ρύθμιση λειτουργιών



OCN7070042L

#### Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου

Με το μπουτόν Engine Start/Stop button στην θέση ON, επιλέξτε 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Safe Exit Assist' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε την προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου και αποεπιλέξτε για την απενεργοποίηση του συστήματος.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο οδηγός θα πρέπει πάντα να προσέχει για την εμφάνιση απρόσμενων και ξαφνικών καταστάσεων. Εάν η επιλογή "Safe Exit Warning" είναι αποεπιλεγμένη, το σύστημα δεν μπορεί να σας βοηθήσει.

### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

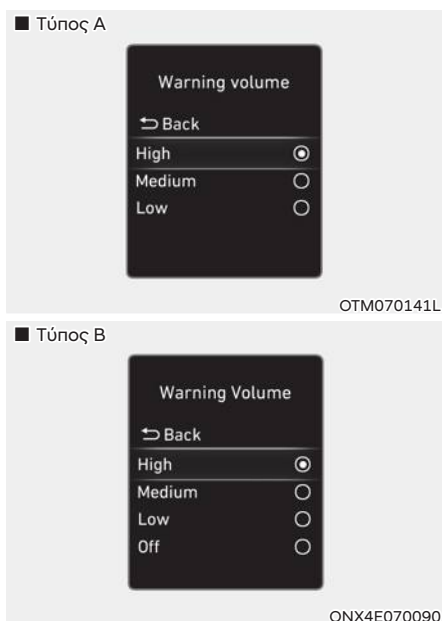


ODN8H069207L

#### Χρόνος προειδοποίησης

Με το μπουτόν Engine Start/Stop button στην θέση ON, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης της προειδοποίησης για το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί στο 'Normal'. Εάν αλλάξετε το χρόνο προειδοποίησης, ο χρόνος προειδοποίησης και άλλων συστημάτων βοήθειας ενδέχεται να αλλάξει.



### Ένταση ήχου προειδοποίησης

Με τον κινητήρα αναμμένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης σε "High", "Medium", "Low" ή "OFF" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου.

Ωστόσο, όταν η ένταση ήχου προειδοποίησης είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα ενεργοποιηθεί εάν είχε απενεργοποιηθεί.

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης του ήχου προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος Προειδοποίησης Ασφαλούς Εξόδου.
- Αν και το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το όχημα πλησιάζει το πίσω μέρος με υψηλή ταχύτητα ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης της προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.

### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο

### Προειδοποίηση



### Προειδοποίηση σύγκρουσης όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο

- Όταν εντοπιστεί ένα όχημα που πλησιάζει από πίσω τη στιγμή που ανοίγει μια πόρτα, το προειδοποιητικό μήνυμα "Watch for traffic" θα εμφανιστεί στον πίνακα και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Η προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου θα προειδοποιήσει τον οδηγό όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από 3 χλμ/ώρα (2 mph) και η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από πίσω είναι πάνω από 6 χλμ/ώρα (3 mph).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου.

- Για την ασφάλεια σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.

- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Η προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποτρέψει όλες τις συγκρούσεις.
- Το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην προειδοποιήσει τον οδηγό ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης. Να ελέγχετε πάντα τον γύρω χώρο.
- Ο οδηγός και οι επιβάτες είναι υπεύθυνοι για ατυχήματα που συμβαίνουν ενώ βγαίνουν από το αυτοκίνητο. Ελέγχετε πάντα το γύρω χώρο πριν βγείτε από το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε εσκεμμένα την προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.
- Η προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου δεν λειτουργεί εάν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ασφαλείας Τυφλού σημείου. Το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος ασφαλείας Τυφλού Σημείου θα εμφανιστεί όταν:
  - Ο αισθητήρας του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού Σημείου ή ο γύρω χώρος του αισθητήρα είναι βρώμικος ή καλυμμένος.
  - Το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού Σημείου δεν προειδοποιεί τους επιβάτες ή προειδοποιεί λανθασμένα τους επιβάτες.

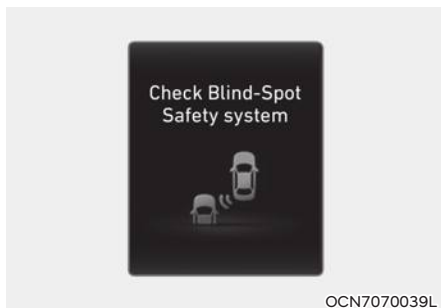


### Πληροφορία

Αφού σβήσει ο κινητήρας, η Προειδοποίηση Ασφαλούς Εξόδου λειτουργεί περίπου για 3 λεπτά, αλλά σβήνει αμέσως εάν οι πόρτες κλειδωθούν.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο

### Βλάβη του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο



Όταν η προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Blind-Spot Safety system' στον πίνακα για μερικά δευτερόλεπτα και θα ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία (Δ) στον πίνακα οργάνων.

Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Blind-spot safety system disabled. Radar blocked' θα ανάψει στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κλπ. και στη συνέχεια γίνει επανεκκίνηση του κινητήρα.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, η Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Η Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα, ή όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης μπλοκάρεται από ξένο υλικό αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε την Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καρτσάκι κλπ. ή αφαιρέσετε τα για να χρησιμοποιήσετε την προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου.

## Περιορισμοί του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο

Η Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

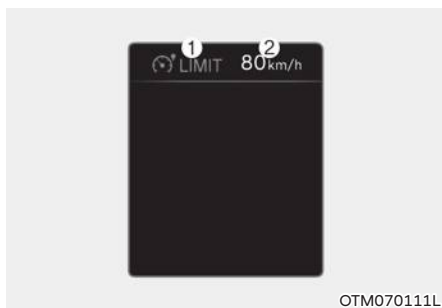
- Βγείτε από το αυτοκίνητο σε σημείο που τα δέντρα ή το γρασίδι είναι πολύ μεγάλα.
- Βγείτε από το αυτοκίνητο και ο δρόμος είναι βρεγμένος.
- Το όχημα που πλησιάζει κινείται πολύ γρήγορα ή πολύ αργά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα Προειδοποίησης ασφαλούς εξόδου ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση των ραντάρ πίσω γνώιας.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΙΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (MSLA)



(1) Δείκτης χειροκίνητης ενεργοποίησης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας.

(2) Ρύθμιση ταχύτητας.

Μπορείτε να ορίσετε το όριο ταχύτητας όταν δεν θέλετε να οδηγείτε πάνω από συγκεκριμένη ταχύτητα.

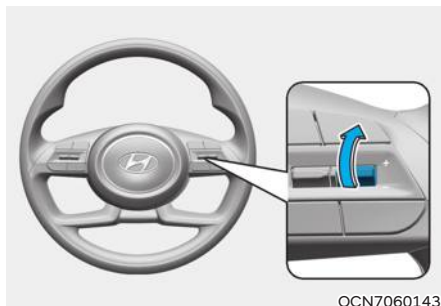
Εάν οδηγείτε πάνω από το προκαθορισμένο όριο ταχύτητας, θα λειτουργήσει το χειροκίνητο σύστημα περιοριστή ταχύτητας (το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα αναβοσβήνει και θα ηχήσει) έως ότου η ταχύτητα του αυτοκινήτου επιστρέψει εντός του ορίου ταχύτητας.

### Λειτουργία συστήματος

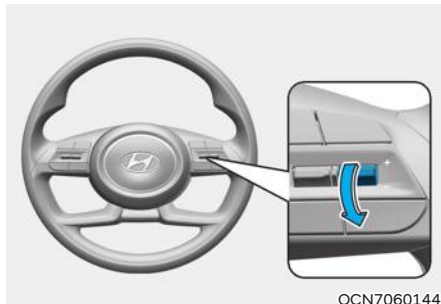
#### Για ρύθμιση ορίου ταχύτητας



1. Πιέστε και κρατήστε το μπουτόν υποβοήθησης οδήγησης (F) στην επιθυμητή ταχύτητα. Το χειροκίνητο Σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας ενεργοποιείται. Η ένδειξη (LIMIT) θα ανάψει στο ταμπλό.



OCN7060143



OCN7060144

2. Πιέστε τον διακόπτη πάνω (+) ή κάτω (-), και απελευθερώστε τον στην επιθυμητή ταχύτητα.

Πιέστε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή το - προς τα κάτω και κρατήστε τον. Η ταχύτητα στην αρχή θα αυξηθεί ή θα μειωθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph), και στη συνέχεια θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph).



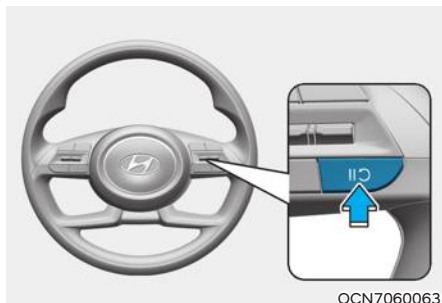
OTM070203L

3. Το ρυθμισμένο όριο ταχύτητας θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων. Εάν θέλετε να οδηγήσετε πάνω από το προκαθορισμένο όριο ταχύτητας, πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα για να ενεργοποιήσετε τον μηχανισμό κατεβάσματος ταχυτήτων (kickdown mechanism). Το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα αναβοσβήνει και θα ακουστεί ένα καμπανάκι μέχρι να επιστρέψετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου εντός του ορίου ταχύτητας.

### **i** Πληροφορία

- Όταν το πεντάλ γκαζιού δεν πιέζεται βαθιά, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα διατηρηθεί εντός του ορίου ταχύτητας.
- Ένας ήχος κλικ μπορεί να ακουστεί από τον μηχανισμό κατεβάσματος ταχυτήτων όταν το πεντάλ γκαζιού πιέζεται μέχρι τέρμα.

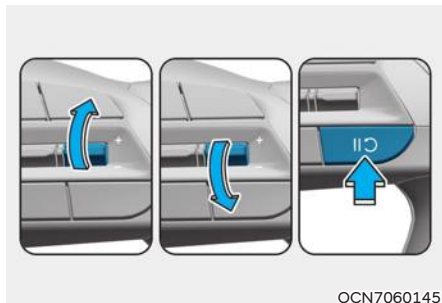
### Για προσωρινή παύση του συστήματος ελέγχου ορίου ταχύτητας



[A] : Τύπος A, [B] : Τύπος B

Πιέστε το πλήκτρο **II** για να διακόψετε προσωρινά το καθορισμένο όριο ταχύτητας. Το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα απενεργοποιηθεί, αλλά ο δείκτης ενεργοποίησης χειροκίνητου περιοριστή ταχύτητας (LIMIT) θα παραμείνει αναμμένος.

### Για να επαναφέρετε το σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας

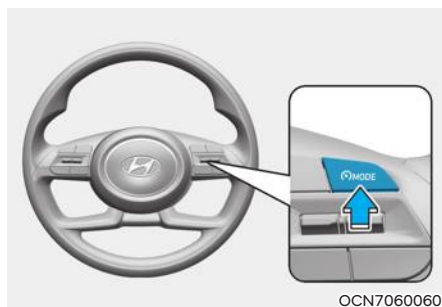


Για να επαναφέρετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας μετά την παύση του συστήματος, πιέστε το πλήκτρο + ή -, **II**.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη + προς τα πάνω ή τον διακόπτη - προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα στον πίνακα.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη **II**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.

### Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας



Πιέστε το μπουτόν υποβοήθησης οδήγησης (MODE) για να απενεργοποιήσετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας. Η ένδειξη (LIMIT) θα σβήσει.

Πάντα να πιέζετε το μπουτόν Υποβοήθησης οδήγησης (MODE) για να απενεργοποιήσετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε χειροκίνητο το Σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας:

- Ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας της χώρα σας.
- Διατηρήστε το σύστημα σβηστό όταν δεν χρησιμοποιείται, για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση της ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης χειροκίνητης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας (LIMIT) είναι σβηστός.
- Το MSLA δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί πάντα με ασφάλεια και να είναι πάντα σε εγρήγορση για την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.



## ΕΥΦΥΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (ISLA) (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το έξυπνο σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας χρησιμοποιεί πληροφορίες από τις πινακίδες σήμανσης του δρόμου και το σύστημα πλοήγησης για να ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και πρόσθετες πληροφορίες για τον δρόμο. Επίσης, το σύστημα βοηθά τον οδηγό να διατηρηθεί εντός του ορίου ταχύτητας του δρόμου.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το Ευφυές σύστημα προειδοποίησης ορίου ταχύτητας μπορεί να μην λειτουργεί σωστά, εάν το σύστημα χρησιμοποιείται σε άλλες χώρες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1]: Κάμερα μπροστινής όψης

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.



### Πληροφορία

Εάν το σύστημα πλοήγησης είναι διαθέσιμο, οι πληροφορίες από το σύστημα πλοήγησης χρησιμοποιούνται μαζί με τις πληροφορίες των πινακίδων του δρόμου που εντοπίζονται από την εμπρός κάμερα.

## Ρυθμίσεις του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας Ρύθμιση λειτουργιών



### Όριο ταχύτητας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε το 'Vehicle settings' → 'Speed limit' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι την κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλεγεί το 'Speed limit assist' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και για επιπλέον πινακίδες στο δρόμο. Επιπρόσθετα, το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό να αλλάξει την καθορισμένη ταχύτητα της χειροκίνητης υποβοήθησης περιοριστή ταχύτητας ή του Smart Cruise Control για να βοηθήσει τον οδηγό να παραμείνει εντός του ορίου ταχύτητας.
- Εάν επιλεγεί το 'Speed limit warning' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και για επιπλέον πινακίδες στο δρόμο. Επιπρόσθετα, το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό όταν το αυτοκίνητο οδηγείται γρηγορότερα από το όριο ταχύτητας.
- Εάν επιλεγεί το 'Off', το σύστημα θα απενεργοποιηθεί.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν επιλεγεί το 'Speed limit warning' το σύστημα δεν θα ενημερώσει τον οδηγό να ρυθμίσει την ταχύτητα.

### Μετατόπιση ορίου ταχύτητας

Με το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ON, όταν επιλέγεται το 'Driver assistance → Speed limit → Speed limit tolerance', η ανοχή του ορίου ταχύτητας μπορεί να αλλάξει. Η προειδοποίηση ορίου ταχύτητας και η υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα λειτουργούν αν ρυθμίσετε την ανοχή ορίου ταχύτητας στο όριο ταχύτητας που εντοπίστηκε.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Η λειτουργία υποβοήθησης ορίου ταχύτητας λειτουργεί βάσει της ρύθμισης ανοχής του ορίου ταχύτητας προστιθέμενο στο όριο ταχύτητας. Εάν θέλετε να αλλάξετε την καθορισμένη ταχύτητα σύμφωνα με το όριο ταχύτητας, ορίστε το offset στο «0».
- Η λειτουργία προειδοποίησης ορίου ταχύτητας ειδοποιεί τον οδηγό όταν η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει την ταχύτητα με την οποία το ρυθμισμένο όριο ανοχής της ταχύτητας προστίθεται στο όριο ταχύτητας. Αν θέλετε η προειδοποίηση ορίου ταχύτητας να σας ειδοποιεί αμέσως όταν η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει το όριο ταχύτητας, ρυθμίστε το offset σε «0».

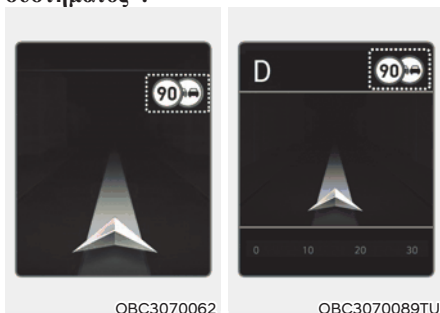
### Λειτουργία συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας

#### Προειδοποίηση και έλεγχος

Το έξυπνο σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας θα προειδοποιήσει και θα ελέγξει το αυτοκίνητο με τα συστήματα: 'Displaying speed limit', 'Warning over-speed' και 'Changing set speed'.

### **i** Πληροφορία

Η προειδοποίηση και ο έλεγχος του συστήματος περιγράφονται με βάση την ανοχή ορίου ταχύτητας που έχει οριστεί σε "0". Για λεπτομέρειες για την ρύθμιση Offset, ανατρέξτε στις "Ρυθμίσεις συστήματος".



#### Εμφάνιση ορίου ταχύτητας

Οι πληροφορίες ορίου ταχύτητας εμφανίζονται στον πίνακα οργάνων.

### **i** Πληροφορία

- Εάν οι πληροφορίες του ορίου ταχύτητας του δρόμου δεν μπορούν να αναγνωριστούν, θα εμφανιστεί το σήμα «---». Ανατρέξτε στην ενότητα "Περιορισμοί του έξυπνου συστήματος περιοριστή ταχύτητας" εάν οι πινακίδες στο δρόμο είναι δύσκολο να αναγνωριστούν.
- Το έξυπνο σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας παρέχει επιπλέον πληροφορίες της σημασίας του δρόμου εκτός από το όριο ταχύτητας. Οι πρόσθετες αυτές πληροφορίες που παρέχονται ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα σας.
- Το συμπληρωματικό σήμα που εμφανίζεται κάτω από το όριο ταχύτητας ή το σήμα περιορισμού προσπέρασης δείχνει τις συνθήκες υπό τις οποίες πρέπει να ακολουθούνται τα σήματα. Εάν το συμπληρωματικό σήμα δεν αναγνωριστεί, θα εμφανίζεται ως κενό.



OBC3070090TU

### Προειδοποίηση υπερβολικής ταχύτητας

Όταν οδηγείτε με ταχύτητα μεγαλύτερη από το εμφανιζόμενο όριο ταχύτητας, η κόκκινη ένδειξη ορίου ταχύτητας θα αναβοσβήνει.



OBC3070091TU



OBC3070092TU

### Αλλαγή καθορισμένης ταχύτητας

Εάν το όριο ταχύτητας του δρόμου αλλάξει κατά τη λειτουργία του συστήματος χειροκίνητου περιοριστή ταχύτητας ή του Smart Cruise Control, εμφανίζεται ένα βέλος προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ενημερώσει τον οδηγό ότι η καθορισμένη ταχύτητα πρέπει να αλλάξει. Στο σημείο αυτό ο οδηγός μπορεί να αλλάξει την καθορισμένη ταχύτητα σύμφωνα με το όριο ταχύτητας χρησιμοποιώντας τον διακόπτη (+) ή (-) στο τιμόνι.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η ανοχή ορίου ταχύτητας έχει οριστεί πάνω από το «0», η ρυθμισμένη ταχύτητα θα αλλάξει σε υψηλότερη ταχύτητα από το όριο ταχύτητας του δρόμου. Εάν θέλετε να οδηγήσετε κάτω από το όριο ταχύτητας, ορίστε την ανοχή ορίου ταχύτητας κάτω από το «0» ή χρησιμοποιήστε τον διακόπτη στο τιμόνι για να μειώσετε την προκαθορισμένη ταχύτητα.
- Ακόμα και αν αλλάξετε την ρυθμισμένη ταχύτητα σύμφωνα με το όριο ταχύτητας του δρόμου, το αυτοκίνητο μπορεί ακόμα να οδηγηθεί πάνω από το όριο ταχύτητας. Εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας.
- Εάν το όριο ταχύτητας του δρόμου είναι κάτω από 30 χλμ/ώρα (20mph), η λειτουργία αλλαγής καθορισμένης ταχύτητας δεν θα λειτουργεί.
- Το έξυπνο σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας λειτουργεί χρησιμοποιώντας τη μονάδα μέτρησης της ταχύτητας στον πίνακα οργάνων που έχει ρυθμιστεί από τον οδηγό. Εάν η μονάδα μέτρησης της ταχύτητας έχει ρυθμιστεί σε μονάδα διαφορετική από αυτή που χρησιμοποιείται στη χώρα σας, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

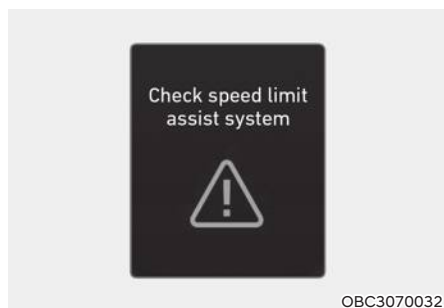


### Πληροφορία

- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του χειροκίνητου Συστήματος Περιοριστή Ταχύτητας, ανατρέξτε στην ενότητα "Χειροκίνητο Σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας (MSLA)" σε αυτό το κεφάλαιο.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control, ανατρέξτε στην ενότητα "Έξυπνο Cruise Control (SCC)" σε αυτό το κεφάλαιο.

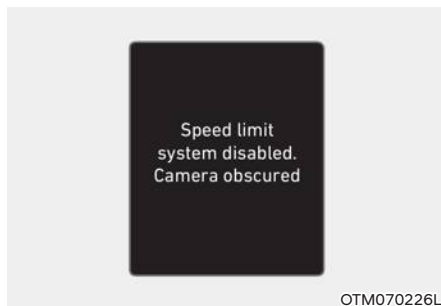
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας

### Δυσλειτουργία του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας



Όταν το σύστημα έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check speed limit system' θα εμφανιστεί στον πίνακα. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η εμπρός κάμερα καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα ευφυούς βοήθειας ορίου ταχύτητας. Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Speed limit system disabled. Camera obscured' θα εμφανιστεί στον πίνακα και δεν είναι δυσλειτουργία του συστήματος.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το χιόνι, βροχή ή το ξένο υλικό.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζονται στον πίνακα, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης ρυπανθεί αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

## Περιορισμοί του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας

Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή ενδέχεται να μην παρέχει σωστές πληροφορίες στις παρακάτω περιπτώσεις.

- Η πινακίδα έχει βρωμιά ή είναι δυσδιάκριτη.
  - Η πινακίδα είναι δύσκολο να φανεί λόγω κακού καιρού, όπως βροχή, χιόνι, ομίχλη κλπ.
  - Η πινακίδα δεν είναι καθαρή ή είναι κατεστραμμένη.
  - Η πινακίδα καλύπτεται εν μέρει από γύρω αντικείμενα ή σκιά.
- Οι πινακίδες σήμανσης δεν συμφωνούν με τις προδιαγραφές.
  - Το κείμενο ή η εικόνα στην πινακίδα διαφέρει από την κανονική.
  - Η πινακίδα είναι εγκατεστημένη μεταξύ του κύριου δρόμου και της οδού εξόδου ή μεταξύ δρόμων που διαχωρίζονται.
  - Δεν έχει εγκατασταθεί η υπό όρους πινακίδα, αλλά υπάρχει μια πινακίδα που βρίσκεται στον παράπλευρο δρόμο εισόδου ή εξόδου.
  - Μια πινακίδα είναι τοποθετημένη σε άλλο όχημα.
- Η απόσταση μεταξύ του αυτοκινήτου και των πινακίδων είναι πολύ μεγάλη.
- Το αυτοκίνητο συναντά φωτεινές πινακίδες.
- Το έξυπνο σύστημα περιοριστή ταχύτητας αναγνωρίζει εσφαλμένα τους αριθμούς στα σήματα του δρόμου ή σε άλλα σήματα ως όριο ταχύτητας.
- Το σήμα ελάχιστου ορίου ταχύτητας βρίσκεται στο δρόμο.
- Η φωτεινότητα αλλάζει ξαφνικά, για παράδειγμα κατά την είσοδο ή την έξοδο σε τούνελ ή τη διέλευση κάτω από γέφυρα.
- Τα φώτα δεν χρησιμοποιούνται ή το φως των φώτων είναι αδύναμο τη νύχτα ή σε μια σήραγγα.

- Οι πινακίδες στο δρόμο είναι δύσκολο να αναγνωριστούν λόγω της αντανάκλασης του ήλιου, των φώτων του δρόμου ή των επερχόμενων οχημάτων
- Οι πληροφορίες πλοήγησης ή οι πληροφορίες του GPS είναι εσφαλμένες.
- Ο οδηγός δεν ακολουθεί τις οδηγίες της πλοήγησης.
- Ο οδηγός οδηγεί σε έναν νέο δρόμο που δεν βρίσκεται ακόμα στο σύστημα πλοήγησης.
- Το οπτικό πεδίο της εμπρός κάμερας παρεμποδίζεται από την ηλιοφάνεια.
- Οδήγηση σε δρόμο με απότομη καμπύλη ή συνεχή καμπύλη.
- Οδήγηση πάνω από σαμαράκια περιορισμού ταχύτητας, ή οδήγηση πάνω-κάτω ή αριστερά - δεξιά σε απότομες κλίσεις.
- Το αυτοκίνητο κουνιέται έντονα.

## Πληροφορία

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το έξυπνο σύστημα Περιοριστή Ταχύτητας είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα που βοηθά τον οδηγό να συμμορφωθεί με το όριο ταχύτητας στο δρόμο, και μπορεί να μην εμφανίσει το σωστό όριο ταχύτητας ή να ελέγξει την ταχύτητα οδήγησης σωστά.
- Ο οδηγός υποχρεούται να συμμορφώνεται με το όριο ταχύτητας της χώρας σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΠΟΣΠΑΣΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΟΔΗΓΟΥ (DAW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Βασική λειτουργία

Το σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού θα βοηθήσει στον προσδιορισμό του επιπέδου προσοχής του οδηγού αναλύοντας το μοτίβο οδήγησης, το χρόνο οδήγησης κλπ., ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο. Το σύστημα θα προτείνει ένα διάλειμμα όταν το επίπεδο προσοχής του οδηγού πέσει κάτω από ένα συγκεκριμένο επίπεδο.

### Λειτουργία προειδοποίησης αναχώρησης προπορευόμενου οχήματος

Η λειτουργία προειδοποίησης αναχώρησης προπορευόμενου οχήματος θα ενημερώσει τον οδηγό όταν το προπορευόμενο όχημα αναχωρεί από στάση.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1]: Εμπρός κάμερα

Η εμπρός κάμερα χρησιμοποιείται για την ανίχνευση του μοτίβου οδήγησης και της αναχώρησης του προπορευόμενου οχήματος κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου. Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

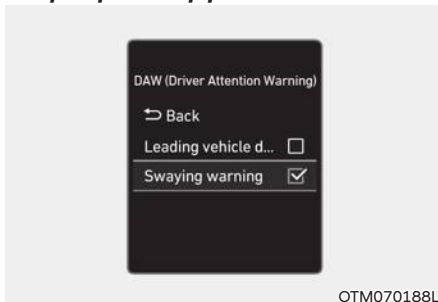


### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Διατηρείτε πάντα την εμπρός κάμερα σε καλή κατάσταση για να έχετε την βέλτιστη απόδοση της προειδοποίησης προσοχής οδηγού.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

### Ρυθμίσεις του συστήματος προσοχής οδηγού

#### Ρύθμιση λειτουργιών

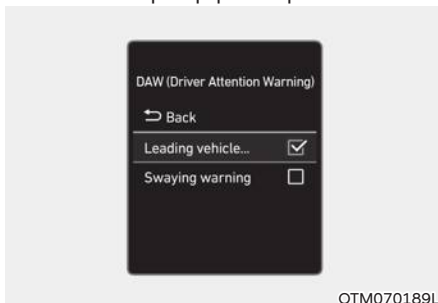


OTM070188L

#### DAW (Προειδοποίηση απόσπασης προσοχής οδηγού)

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε το 'Driver Assistance → DAW (Driver Attention Warning)' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλεγεί το 'Swaying warning' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το επίπεδο προσοχής του οδηγού και θα σας προτείνει να κάνετε ένα διάλειμμα όταν το επίπεδο πέσει κάτω από ένα συγκεκριμένο όριο.



OTM070189L

#### Ειδοποίηση αναχώρησης προπορευόμενου οχήματος

- Εάν επιλεγεί το 'Leading vehicle departure alert' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό όταν το προπορευόμενο όχημα αναχωρεί από στάση.



OTM070140L

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις, για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα προειδοποίησης προσοχής οδηγού.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε 'Normal'. Εάν αλλάξετε τον χρόνο προειδοποίησης, ενδέχεται να αλλάξει ο χρόνος προειδοποίησης και άλλων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού.



### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί το σύστημα προειδοποίησης προσοχής οδηγού θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού

### Βασική λειτουργία

#### Προβολή και προειδοποίηση

Η βασική λειτουργία της Προειδοποίησης προσοχής οδηγού είναι να ενημερώνει τον οδηγό για το «Επίπεδο προσοχής» και να προειδοποιεί τον οδηγό να «Σκεφτεί να κάνει ένα διάλειμμα».

#### Επίπεδο προσοχής

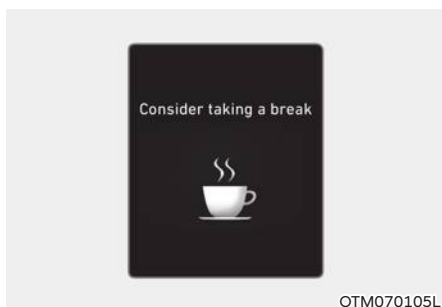


• Ο οδηγός μπορεί να παρακολουθεί τις συνθήκες οδήγησης στον πίνακα.

- Όταν το 'Swaying warning' αποπειλεγει από το μενού Ρυθμίσεις, εμφανίζεται το «System Off».
- Το σύστημα θα λειτουργεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου κυμαίνεται μεταξύ 0-210 χλμ./ώρα (0-130 mph).
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου δεν είναι εντός της ταχύτητας λειτουργίας, θα εμφανιστεί το μήνυμα 'Disabled'.

- Το επίπεδο προσοχής του οδηγού εμφανίζεται σε κλίμακα 1 έως 5. Όσο πιο χαμηλό είναι το νούμερο, τόσο πιο απρόσεκτος είναι ο οδηγός.
- Το νούμερο μειώνεται όταν ο οδηγός δεν κάνει διάλειμμα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### Κάντε ένα διάλειμμα



- Το μήνυμα "Consider taking a break" εμφανίζεται στον πίνακα και ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση ώστε να προτείνει στον οδηγό να κάνει ένα διάλειμμα, όταν το επίπεδο προσοχής του οδηγού είναι κάτω από το 1.
- Το σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού δεν προτείνει στον οδηγό να κάνει διάλειμμα, όταν ο συνολικός χρόνος οδήγησης είναι κάτω από 10 λεπτά ή δεν έχουν περάσει 10 λεπτά μετά το τελευταίο διάλειμμα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το σύστημα μπορεί να προτείνει να κάνετε ένα διάλειμμα, σύμφωνα με το μοτίβο οδήγησης ή τις συνήθειες του οδηγού ακόμα και αν ο οδηγός δεν αισθάνεται κόπωση.
- Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα και ενδέχεται να μην είναι σε θέση να προσδιορίσει εάν ο οδηγός είναι απρόσεκτος.
- Ο οδηγός που αισθάνεται κουρασμένος πρέπει να κάνει ένα διάλειμμα σε μια ασφαλή τοποθεσία, αν και δεν υπάρχει πρόταση διακοπής από το σύστημα.

### Πληροφορία

- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις στον πίνακα οργάνων (Ρυθμίσεις χρήστη) ή στο σύστημα infotainment (Ρυθμίσεις οχήματος), όποια από τις επιλογές παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις αυτοκινήτου" στο παρεχόμενο Εγχειρίδιο Infotainment.
- Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού θα επαναφέρει τον τελευταίο χρόνο διαλείμματος στο 00:00 στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Ο κινητήρας είναι σβηστός.
  - Ο οδηγός βγάζει την ζώνη ασφαλείας και ανοίγει την πόρτα του οδηγού.
  - Το αυτοκίνητο έχει σταματήσει για περισσότερο από 10 λεπτά.
- Όταν ο οδηγός επαναφέρει την Προειδοποίηση προσοχής οδηγού, ο τελευταίος χρόνος διαλείμματος ορίζεται στο 00:00 και το επίπεδο προσοχής του οδηγού ορίζεται σε Υψηλό.



## Σύστημα Προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος



OBC3070025

Όταν το προπορευόμενο όχημα αναχωρεί από στάση, το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό, εμφανίζοντας το μήνυμα 'Leading vehicle is driving away' στον πίνακα και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακουστεί ηχητική προειδοποίηση, το σύστημα Προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην εμφανίζεται και να μην ακούγεται ηχητική προειδοποίηση.
- Ο οδηγός έχει την ευθύνη να οδηγεί και να ελέγχει με ασφάλεια το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η Προειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος είναι μια συμπληρωματική λειτουργία και ενδέχεται να μην ειδοποιεί τον οδηγό κάθε φορά που το μπροστινό όχημα αναχωρεί από στάση.
- Πάντα να ελέγχετε μπροστά και τις οδικές συνθήκες πριν από την αναχώρηση.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του Συστήματος Προειδοποίησης Απόσπασης Προσοχής Οδηγού

### Δυσλειτουργία του Συστήματος Προειδοποίησης Απόσπασης Προσοχής Οδηγού



OBC3070026

Όταν η προειδοποίηση προσοχής οδηγού δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check DAW (Driver Attention Warning) system' θα εμφανιστεί στον πίνακα. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

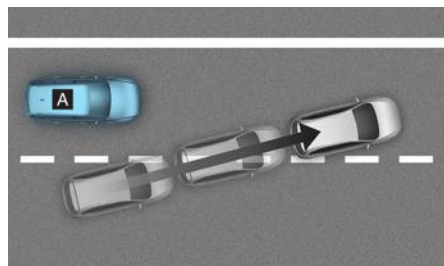
### Περιορισμοί του συστήματος

Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά στις παρακάτω περιπτώσεις:

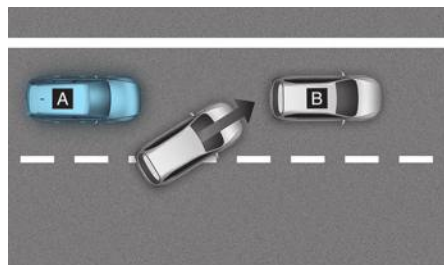
- Το αυτοκίνητο οδηγείται απότομα.
- Το αυτοκίνητο διασχίζει σκόπιμα συχνά τις λωρίδες.
- Το αυτοκίνητο ελέγχεται από ένα σύστημα υποβοήθησης οδηγού, όπως το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας.

### Λειτουργία Προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος

- Όταν το αυτοκίνητο "πετάγεται εμπρός"



©ADAS021

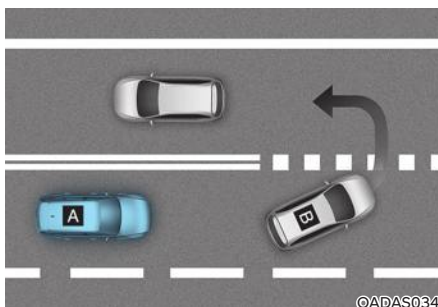


©ADAS022

[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Εμπρός αυτοκίνητο

Εάν ένα αυτοκίνητο "πετάγεται" μπροστά από το αυτοκίνητό σας, το σύστημα Προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο στρίβει απότομα

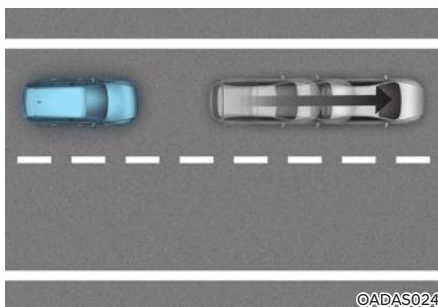


©ADAS034

[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Εμπρός αυτοκίνητο

Εάν το προπορευόμενο αυτοκίνητο κάνει μια απότομη στροφή, όπως το να στρίψει αριστερά ή δεξιά ή να κάνει αναστροφή, κλπ., το σύστημα προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο αναχωρεί απότομα



©ADAS024

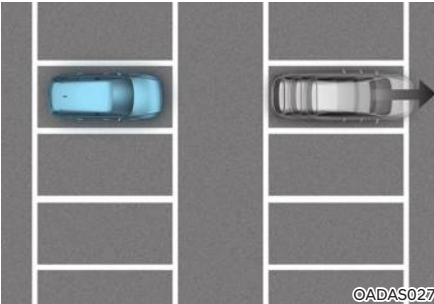
Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο αναχωρεί απότομα, το σύστημα προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν ένας πεζός ή ποδήλατο είναι ανάμεσα σε εσάς και στο προπορευόμενο αυτοκίνητο



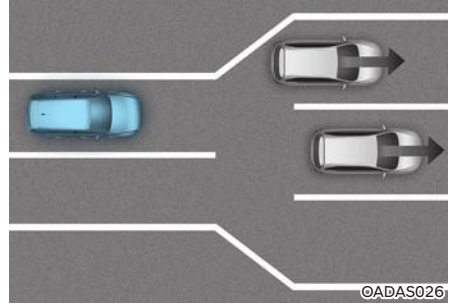
Εάν υπάρχει πεζός (-οι) ή ποδήλατο (-α) ανάμεσα σε εσάς και το προπορευόμενο αυτοκίνητο, το σύστημα ειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν βρίσκεστε σε πάρκινγκ.



Εάν ένα αυτοκίνητο παρκαρισμένο μπροστά σας φύγει, το σύστημα μπορεί να σας ειδοποιήσει ότι το παρκαρισμένο αυτοκίνητο αναχωρεί.

- Όταν οδηγείτε σε διόδια ή διασταύρωση κλπ.



Εάν περνάτε από διόδια ή διασταύρωση με πολλά αυτοκίνητα ή οδηγείτε και οι λωρίδες ενώνονται ή χωρίζονται συχνά, το σύστημα προειδοποίησης Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

## **i** ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΣΥΣΤΗΜΑ CRUISE CONTROL (CC) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



(1) Δείκτης CRUISE.

(2) Ρυθμίστε την ταχύτητα.

Το σύστημα cruise control σας επιτρέπει να οδηγείτε με ταχύτητα πάνω από 30 χλμ/ώρα (20 μίλια/ώρα) χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού.

### Λειτουργία Cruise Control

#### Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα

1. Επιταχύνετε στην επιθυμητή ταχύτητα, η οποία πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 30 χλμ/ώρα (20 mph).



2. Πιέστε το πλήκτρο (CRUISE) στην επιθυμητή ταχύτητα. Η καθορισμένη ταχύτητα και ο δείκτης Cruise CRUISE θα ανάψουν στον πίνακα οργάνων.
3. Αφήστε το πεντάλ γκαζιού.

Το αυτοκίνητο διατηρεί την προκαθορισμένη ταχύτητα ακόμα και όταν το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο.

### Πληροφορία

Το αυτοκίνητο μπορεί να επιβραδύνει ή να επιταχύνει ελαφρώς, ενώ κινείστε σε ανηφόρα ή κατηφόρα.

### Για να αυξήσετε την ταχύτητα



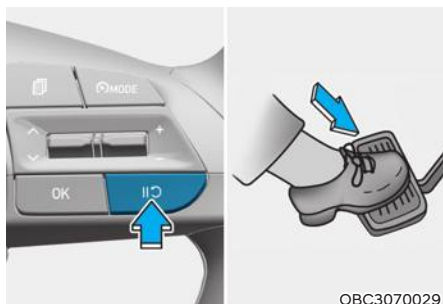
- Πιέστε τον διακόπτη (+) πάνω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα αυξάνεται 1 χλμ/ώρα (1 mph) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (+) προς τα πάνω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα αυξηθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα αυξηθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο. Αφήστε το διακόπτη όταν εμφανιστεί η επιθυμητή ταχύτητα και το αυτοκίνητο θα επιταχύνει σε αυτήν την ταχύτητα.

### Για να μειώσετε την ταχύτητα



- Πιέστε τον διακόπτη (-) κάτω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα μειώνεται 1 χλμ/ώρα (1mph) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον μοχλό με αυτόν τον τρόπο.
  - Πιέστε τον διακόπτη (-) προς τα κάτω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στον πίνακα οργάνων. Η ταχύτητα κίνησης θα μειωθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα μειώνεται κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.
- Αφήστε τον διακόπτη στην ταχύτητα που θέλετε να διατηρήσετε.

### Για να παύσετε προσωρινά το σύστημα Cruise Control

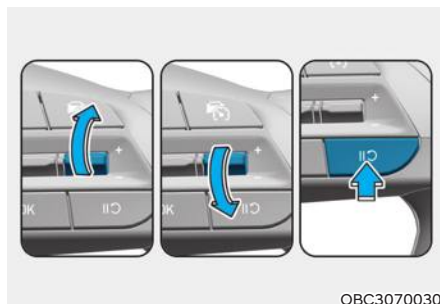


Το Cruise Control θα σταματήσει προσωρινά όταν:

- Πιέσετε το πεντάλ φρένου.
- Πιέσετε το πλήκτρο **CC**.
- Βάζετε την ταχύτητα στη θέση N (Νεκρό).
- Μειώσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε μικρότερη από 30 χλμ./ώρα (20 mph).
- Λειτουργεί το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας).
- Κατεβάσετε στην 2η ταχύτητα όταν βρίσκεστε σε λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής σχέσεων.

Η ρυθμισμένη ταχύτητα θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένδειξη Cruise (CRUISE) θα παραμείνει αναμμένη.

### Για να επαναφέρετε το σύστημα Cruise Control



Πιέστε τον διακόπτη +, - ή, το πλήκτρο **CC**.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή τον διακόπτη - προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα που φαίνεται στο ταμπλό.

Εάν πιέσετε το πλήκτρο **CC**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.

Η ταχύτητα του αυτοκινήτου πρέπει να είναι πάνω από 30 χλμ./ώρα (20 mph), για να επανέλθει το σύστημα.

## Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα



OBC3070070

Πιέστε το πλήκτρο Driving Assist (CRUISE) για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ο δείκτης Cruise (CRUISE) θα σβήσει.

Πάντα να πιέζετε το πλήκτρο Driving Assist (CRUISE) για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## **i** Πληροφορία

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Driving Assist για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ωστόσο, η χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα ενεργοποιηθεί.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το Cruise Control:

- Ρυθμίστε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας στη χώρα σας.
- Κρατήστε το Cruise Control απενεργοποιημένο όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται, για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση της ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης Cruise (CRUISE) είναι σβηστός.
- Το Cruise Control δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί πάντα με ασφάλεια και να είναι πάντα σε εγρήγορση για την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποφύγετε την εμφάνιση απροσδόκητων και ξαφνικών καταστάσεων. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.
- Μην χρησιμοποιείτε το Cruise Control όταν δεν είναι ασφαλές να διατηρείτε το αυτοκίνητο με σταθερή ταχύτητα:
  - Όταν οδηγείτε σε βαριά κυκλοφορία ή όταν οι συνθήκες κυκλοφορίας καταστούν δύσκολη την οδήγηση με σταθερή ταχύτητα.
  - Όταν οδηγείτε σε βροχερούς, παγωμένους ή χιονισμένους δρόμους.
  - Όταν οδηγείτε σε λόφους ή σε δρόμους με αέρα.
  - Όταν οδηγείτε σε ανεμώδεις περιοχές.
  - Όταν οδηγείτε με περιορισμένη ορατότητα (πιθανώς λόγω κακών καιρικών συνθηκών, όπως ομίχλη, χιόνι, βροχή και αμμοθύελλα).
- Μην χρησιμοποιείτε Cruise Control κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ.

## ΕΥΦΥΕΣ CRUISE CONTROL (SCC) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το Smart Cruise Control έχει σχεδιαστεί για να ανιχνεύει το προπορευόμενο όχημα και να διατηρεί την επιθυμητή ταχύτητα και την ελάχιστη απόσταση από αυτό.

### Υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος

Ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί, εάν το σύστημα κρίνει ότι ο οδηγός είναι αποφασισμένος να προσπεράσει το εμπρός όχημα, θα βοηθήσει στην επιτάχυνση.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα,  
[2] : Εμπρός ραντάρ

Η εμπρός κάμερα και το εμπρός ραντάρ χρησιμοποιούνται ως αισθητήρες ανίχνευσης για να βοηθήσουν στον εντοπισμό των εμπρός οχημάτων. Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.





## ΠΡΟΣΟΧΗ

Διατηρείτε πάντα την εμπρός κάμερα και το εμπρός ραντάρ σε καλή κατάσταση για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του Smart Cruise Control.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας και του ραντάρ, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Smart Cruise

### Ρύθμιση λειτουργιών



OBC3070022

### Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα Cruise Control

- Πιέστε το πλήκτρο Υποβοήθησης οδήγησης για να ενεργοποιήσετε το σύστημα. Η ταχύτητα θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα στον πίνακα οργάνων.
- Εάν δεν υπάρχει όχημα μπροστά σας, η καθορισμένη ταχύτητα θα διατηρηθεί, αλλά αν υπάρχει όχημα, η ταχύτητα μπορεί να μειωθεί για να διατηρηθεί η απόσταση από αυτό. Εάν το προπορευόμενο όχημα επιταχύνει, το αυτοκίνητό σας θα ταξιδεύει με σταθερή ταχύτητα μετά την επιτάχυνση στην καθορισμένη ταχύτητα.



### Πληροφορία

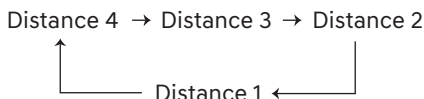
Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 10 ~ 30 χλμ/ώρα (5 ~ 20 mph) όταν πιέζετε το μπουτόν Driving Assist, η ταχύτητα του Smart Cruise Control θα ρυθμιστεί στα 30 χλμ/ώρα (20 mph).



OBC3070031

### Για να ορίσετε την απόσταση του αυτοκινήτου

Κάθε φορά που πιέζετε το μπουτόν, η απόσταση του αυτοκινήτου αλλάζει ως εξής:



### **i** Πληροφορία

- Αν οδηγείτε με 90 χλμ/ώρα (56 mph), η απόσταση διατηρείται ως εξής:

**Απόσταση 4 -**  
περίπου 53 μέτρα (172 πόδια)

**Απόσταση 3 -**  
περίπου 40 μέτρα (130 πόδια)

**Απόσταση 2 -**  
περίπου 30 μέτρα (106 πόδια)

**Απόσταση 1 -**  
περίπου 25 μέτρα (82 πόδια)

- Η απόσταση ορίζεται στην τελευταία προκαθορισμένη απόσταση κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα ή όταν το σύστημα ακυρώθηκε προσωρινά.



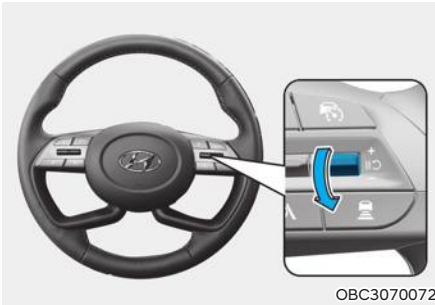
OBC3070071

### Για να αυξήσετε την ταχύτητα

- Πιέστε τον διακόπτη (+) πάνω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα αυξάνεται 1 χλμ/ώρα (1 mph) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (+) προς τα πάνω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα αυξηθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που ο λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο. Αφήστε τον διακόπτη όταν εμφανιστεί η επιθυμητή ταχύτητα και το αυτοκίνητο θα επιταχύνει σε αυτήν την ταχύτητα. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα στα 180 χλμ/ώρα (110 mph)

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ελέγξτε την κατάσταση οδήγησης πριν χρησιμοποιήσετε το διακόπτη +. Η ταχύτητα μπορεί να αυξηθεί απότομα όταν πιέζετε προς τα πάνω και κρατάτε πατημένο τον διακόπτη +.**

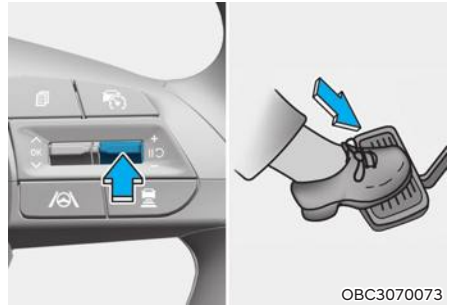


OBC3070072

### Για να μειώσετε την ταχύτητα

- Πιέστε τον διακόπτη (-) κάτω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα μειώνεται 1 χλμ/ώρα (1 mph) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (-) προς τα κάτω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα μειωθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.

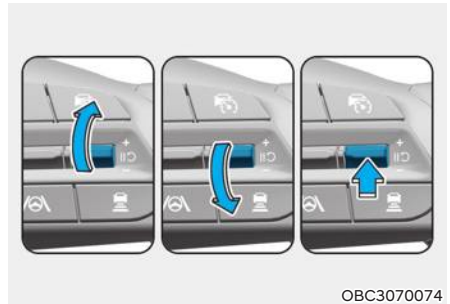
Αφήστε το διακόπτη στην ταχύτητα που θέλετε να διατηρήσετε. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα στα 30 χλμ/ώρα (20 mph).



OBC3070073

### Για να παύσετε προσωρινά το σύστημα

Πιέστε τον διακόπτη **||** **⏏** ή πατήστε το πεντάλ φρένου για να ακυρώσετε προσωρινά το Smart Cruise Control.



OBC3070074

### Για να επαναφέρετε το σύστημα

Για να επαναφέρετε το Smart Cruise Control μετά την ακύρωση του συστήματος, πιέστε τον διακόπτη + ή - **||** **⏏**

Εάν πιέσετε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή τον διακόπτη - προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα του ταμπλό

Εάν πιέσετε το μπουτόν **||** **⏏**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγξτε την κατάσταση οδήγησης πριν χρησιμοποιήσετε το διακόπτη **||** **⏏**. Η ταχύτητα οδήγησης μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί απότομα όταν πιέζετε τον διακόπτη **||** **⏏**.



OBC3070022

[A] : Τύπος A, [B] : Τύπος B

### Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα Cruise Control

Πιέστε το πλήκτρο Driving Assist για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control.

### **i** Πληροφορία

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Driving Assist για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ωστόσο, η χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα ενεργοποιηθεί.

### Βασισμένο στο DRIVE MODE

Το Smart Cruise Control θα αλλάξει την επιτάχυνση με βάση τη λειτουργία οδήγησης που έχει επιλεγεί από το σύστημα Ολοκληρωμένου ελέγχου λειτουργίας. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

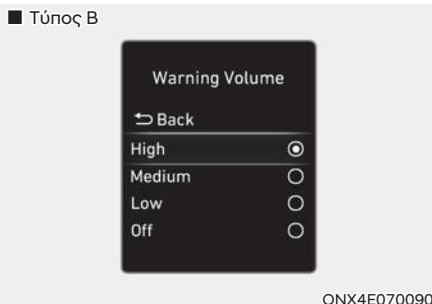
Λειτουργία οδήγησης	Smart Cruise Control
COMFORT	Κανονικά
ECO	Αργά
SPORT	Γρήγορα

### **i** Πληροφορία

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία οδήγησης, ανατρέξτε στην ενότητα «Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης» στο κεφάλαιο 6.



OTM070141L



ONX4E070090

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις, για να αλλάξετε τον χρόνο προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα Smart Cruise Control.

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε τον χρόνο προειδοποίησης, ενδέχεται να αλλάξει ο χρόνος προειδοποίησης και άλλων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού.

### **i** Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος Smart Cruise

### Συνθήκες λειτουργίας

Το Smart Cruise Control θα λειτουργεί όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις.

### Βασική λειτουργία

- Ο μοχλός ταχύτητας είναι στη θέση D (Οδήγηση).
- Η πόρτα του οδηγού είναι κλειστή.
- Το χειρόφρενο δεν εφαρμόζεται.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι εντός του εύρους ταχύτητας λειτουργίας.
  - 10~180 χλμ/ώρα (5~110 mph).
  - 0~180 χλμ/ώρα (0~110 mph): όταν υπάρχει όχημα μπροστά.
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας), το TCS (Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης) ή το ABS είναι ενεργοποιημένα.
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας), το TCS (Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης) ή το ABS δεν ελέγχουν το αυτοκίνητο.
- Οι στροφές κινητήρα δεν βρίσκονται στην κόκκινη ζώνη.
- Ο έλεγχος φρένων Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης δεν λειτουργεί.

### Υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος

Η υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος θα λειτουργεί όταν βγάξετε φλας προς τα αριστερά (αριστεροτίμονο) ή προς τα δεξιά (δεξιοτίμονο) ενώ λειτουργεί το Smart Cruise Control και πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι πάνω από 60 χλμ/ώρα (40 mph).
- Τα φώτα αλάρμ είναι απενεργοποιημένα.
- Ένα όχημα εντοπίζεται μπροστά από το αυτοκίνητό σας.
- Δεν απαιτείται επιβράδυνση για να διατηρήσετε την απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν η ένδειξη φλας ανάβει προς τα αριστερά (αριστεροτίμονο) ή προς τα δεξιά (δεξιοτίμονο) ενώ υπάρχει όχημα μπροστά, το αυτοκίνητο μπορεί να επιταχύνει προσωρινά. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.
- Ανεξάρτητα από τις οδηγίες οδήγησης των χωρών σας, η Υποβοήθηση Επιτάχυνσης Προσπεράσσης θα λειτουργεί όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις. Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σε χώρες με διαφορετικές οδηγίες οδήγησης, ελέγχετε πάντα τις συνθήκες του δρόμου ανά πάσα στιγμή.

## Οθόνη και έλεγχος του συστήματος Smart Cruise Control

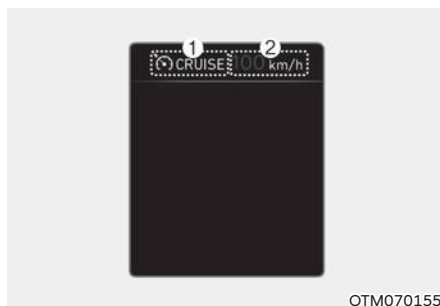
### Βασική λειτουργία

Μπορείτε να δείτε την κατάσταση της λειτουργίας του Smart Cruise Control στη λειτουργία Driving Assist στον πίνακα οργάνων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Λειτουργίες οθόνης LCD" στο κεφάλαιο 4.

Το Smart Cruise Control θα εμφανιστεί όπως παρακάτω, ανάλογα με την κατάσταση του συστήματος.



- Κατά τη λειτουργία
- (1) Εάν υπάρχει όχημα μπροστά και εμφανίζεται το επιλεγμένο επίπεδο απόστασης.
- (2) Εμφανίζεται η προκαθορισμένη ταχύτητα.
- (3) Εάν υπάρχει όχημα μπροστά και εμφανίζεται η απόσταση του οχήματος.



- Όταν ακυρώνεται προσωρινά
- (1) Εμφανίζεται η ένδειξη CRUISE
- (2) Η προηγούμενη προκαθορισμένη ταχύτητα είναι σκιασμένη.

### **i** Πληροφορία

- Η απόσταση του προπορευόμενου οχήματος εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων σύμφωνα με την πραγματική απόσταση μεταξύ του αυτοκινήτου σας και του εμπρός οχήματος.
- Η επιθυμητή απόσταση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος και το προκαθορισμένο επίπεδο απόστασης. Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι χαμηλή, παρόλο που η απόσταση του οχήματος έχει αλλάξει, η αλλαγή της επιθυμητής απόστασης μπορεί να είναι μικρή.

## Για προσωρινή επιτάχυνση



Εάν θέλετε να επιταχύνετε προσωρινά όταν είναι ενεργοποιημένο το Smart Cruise Control, πιέστε το πεντάλ γκαζιού. Ενώ η ταχύτητα αυξάνεται, η καθορισμένη ταχύτητα, το επίπεδο απόστασης και η απόσταση στόχος θα αναβοσβήνουν στο ταμπλό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Να είστε προσεκτικοί όταν επιταχύνετε προσωρινά, επειδή η ταχύτητα και η απόσταση δεν ελέγχονται αυτόματα ακόμα κι αν υπάρχει όχημα μπροστά σας.**

## Το Smart Cruise Control ακυρώθηκε προσωρινά



Το Smart Cruise Control θα ακυρωθεί προσωρινά αυτόματα όταν:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 190 χλμ/ώρα (120 mph).
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (5 mph).
- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται συνεχώς για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα.
- Δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη λειτουργία του Smart Cruise Control.

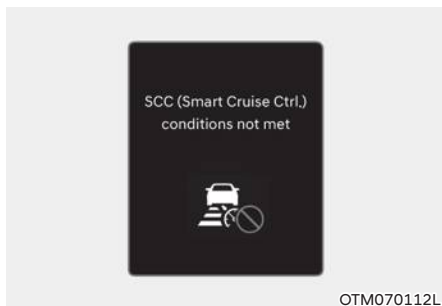
Εάν το σύστημα ακυρωθεί προσωρινά αυτόματα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'SCC (Smart Cruise Control) cancelled' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να ειδοποιήσει τον οδηγό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

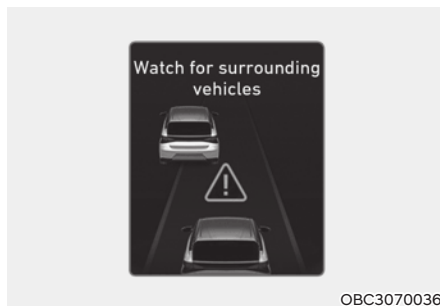
**Όταν το σύστημα ακυρωθεί προσωρινά, η απόσταση με το προπορευόμενο όχημα δεν θα διατηρηθεί. Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο κατά την οδήγηση και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.**

### Οι συνθήκες του συστήματος Smart Cruise Control δεν πληρούνται.



Εάν το πλήκτρο Driving Assist, ο διακόπτης +, ο διακόπτης - ή ο διακόπτης **II** πιέζονται όταν δεν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος, θα εμφανιστεί το 'SCC (Smart Cruise Ctrl.) conditions not met' στον πίνακα οργάνων και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.

### Προειδοποίηση συνθηκών δρόμου μπροστά



Στην παρακάτω περίπτωση, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Watch for surrounding vehicles' θα εμφανιστεί στον πίνακα και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να ειδοποιήσει τον οδηγό για τις οδικές συνθήκες μπροστά.

- Το εμπρός όχημα εξαφανίζεται όταν το Smart Cruise Control διατηρεί την απόσταση με αυτό, ενώ οδηγείτε κάτω από μια συγκεκριμένη ταχύτητα.
- Ενώ εμφανίζεται το μήνυμα "Use switch or pedal to accelerate" στον πίνακα, εάν δεν υπάρχει όχημα μπροστά ή το όχημα είναι μακριά από εσάς και ο διακόπτης +, ο διακόπτης - ή ο διακόπτης **II** πιέζονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να προσέχετε πάντα τα οχήματα ή τα αντικείμενα που μπορεί να εμφανιστούν ξαφνικά μπροστά σας και εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.



## Προειδοποίηση σύγκρουσης



Ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί, όταν ο κίνδυνος σύγκρουσης με το προπορευόμενο όχημα είναι υψηλός, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στον πίνακα και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να ειδοποιήσει τον οδηγό. Πάντα να έχετε την προσοχή σας στο δρόμο ενώ οδηγείτε και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στις παρακάτω περιπτώσεις, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση.

- Η απόσταση από το προπορευόμενο όχημα είναι κοντινή ή η ταχύτητα του προπορευόμενου οχήματος είναι μεγαλύτερη ή παρόμοια με του αυτοκινήτου σας.
- Η ταχύτητα του προπορευόμενου οχήματος είναι πολύ μικρή ή αυτό βρίσκεται σε ακινησία.
- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του Smart Cruise Control.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το Smart Cruise Control:

- Το Smart Cruise Control δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα την ταχύτητα και την απόσταση από το εμπρός όχημα.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην αναγνωρίζει απροσδόκητες και ξαφνικές καταστάσεις ή περιπλοκές καταστάσεις οδήγησης, επομένως προσέχετε πάντα τις συνθήκες οδήγησης και ελέγχετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας.
- Κρατήστε το Smart Cruise Control απενεργοποιημένο όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση ταχύτητας.
- Μην ανοίγετε την πόρτα και μην φεύγετε από το αυτοκίνητο όταν λειτουργεί το Smart Cruise Control, ακόμα κι αν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει.
- Να γνωρίζετε πάντα την επιλεγμένη ταχύτητα και την απόσταση του αυτοκινήτου.
- Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση σύμφωνα με τις οδικές συνθήκες και την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Εάν η απόσταση του αυτοκινήτου είναι πολύ μικρή ενώ οδηγείτε με υψηλή ταχύτητα, μπορεί να προκληθεί σοβαρή σύγκρουση.
- Όταν διατηρείτε την απόσταση από το προπορευόμενο όχημα, εάν αυτό εξαφανιστεί, το σύστημα μπορεί ξαφνικά να επιταχύνει στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Να είστε πάντα σε εγρήγορση για να αποτρέψετε την εμφάνιση απροσδόκτων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί σε ανηφόρα και να αυξηθεί σε κατηφόρα.
- Να είστε πάντα σε ετοιμότητα για καταστάσεις, όπως όταν ένα όχημα πετάγεται ξαφνικά.

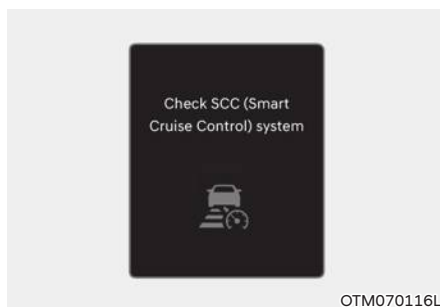
- Απενεργοποιήστε το Smart Cruise Control όταν το αυτοκίνητό σας ρυθμολογείται.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει κάποιο εμπόδιο μπροστά και έτσι να γίνει σύγκρουση. Πάντα να κοιτάζετε προσεκτικά προς τα εμπρός για να αποφύγετε την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Τα οχήματα που κινούνται μπροστά σας με συχνή αλλαγή λωρίδων μπορεί να προκαλέσουν καθυστέρηση στην αντίδραση του συστήματος ή μπορεί να προκαλέσουν την αντίδραση του συστήματος σε ένα όχημα που στην πραγματικότητα κινείται σε παρακείμενη λωρίδα. Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποτρέψετε την εμφάνιση απρόσμενων και ξαφνικών καταστάσεων
- Να είστε πάντα προσεκτικοί με τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγείτε με ασφάλεια, αν και δεν εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα ή δεν ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακουστεί προειδοποιητικός ήχος, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα Smart Cruise Control και να μην ακουστεί ο ήχος προειδοποίησης.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο της υποβοήθησης μετωπικής σύγκρουσης εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Ο κατασκευαστής του αυτοκινήτου δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τροχαία παραβίαση ή ατυχήματα που προκλήθηκαν από τον οδηγό.
- Ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας στη χώρα σας.


### **i** Πληροφορία

- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρόθμιση της εμπρός κάμερας ή του εμπρός ραντάρ.
- Ενδέχεται να ακούσετε έναν ήχο όταν το φρένο ελέγχεται από το Smart Cruise Control.

### Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Smart Cruise Control

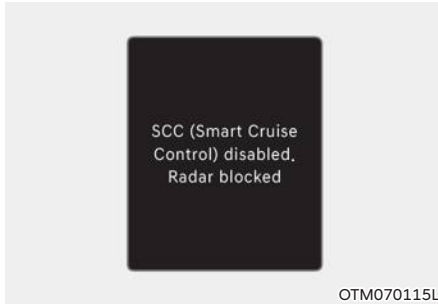
#### Δυσλειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control



Όταν το Smart Cruise Control δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check SCC (Smart Cruise Control) system' και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα.

Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## Το σύστημα Smart Cruise Control είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό κάλυμμα του ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτονται με χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το Smart Cruise Control.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked' θα εμφανιστεί για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το χιόνι, η βροχή ή το ξένο υλικό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.**
- **Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν υπάρχει τίποτα για ανίχνευση, αφού έχετε ανάψει τον κινητήρα.**

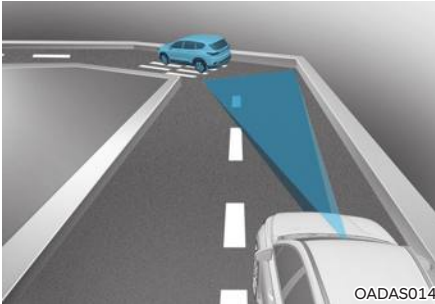
## Περιορισμοί του συστήματος Smart Cruise Control

Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν βρωμιά ή έχουν βλάβη.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, έντομο κλπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το οπτικό πεδίο της μπροστινής κάμερας μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, αντανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακούβα.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κλπ.
- Αλλάζει ξαφνικά η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε ή βγαίνετε σε ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικό (σε κλίση, αναποδογυρισμένο, κλπ.).

- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή.
- Ένα όχημα πετάγεται ξαφνικά μπροστά.
- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται.
- Οδήγηση δια μέσου τούνελ ή σε σιδηρένια γέφυρα.
- Οδήγηση κοντά σε περιοχές που περιέχουν μεταλλικές ουσίες, όπως κατασκευαστική ζώνη, σιδηρόδρομος κλπ.
- Ένα υλικό είναι κοντά και αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ, όπως προστατευτικό κιγκλίδωμα, διπλανό όχημα κλπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι χτυπημένος, έχει υποστεί ζημιά ή το μπροστινό ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Η θερμοκρασία γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κλπ.).
- Το προπορευόμενο αυτοκίνητο είναι κατασκευασμένο από υλικό που δεν αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ.
- Οδηγείτε κοντά σε αυτοκινητόδρομο σε κόμβο ή διόδια.
- Οδήγηση σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό, πάγου κλπ.
- Οδήγηση σε καμπύλο δρόμο.
- Το όχημα μπροστά ανιχνεύεται αργά.
- Το όχημα μπροστά μπλοκάρει ξαφνικά από εμπόδιο.
- Το μπροστινό όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά την ταχύτητα.
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι γρήγορη ή αργή.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους.
- Το αυτοκίνητο κινείται μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσου μιας κατασκευαστικής περιοχής, μη ασφαλτοστρωμένου δρόμου, μερικώς ασφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κλπ.
- Οδηγείτε σε δρόμο με κλίση, καμπύλο δρόμο κλπ.
- Οδηγείτε στην άκρη του δρόμου με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κλπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.

- Οδήγηση σε στροφή



Στις στροφές, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην ανιχνεύει ένα όχημα στην ίδια λωρίδα και μπορεί να επιταχύνει στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί απότομα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά το προπορευόμενο όχημα.

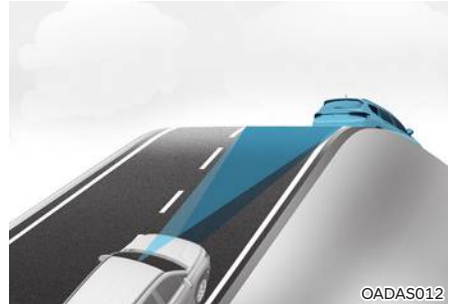
Επιλέξτε την κατάλληλη ρυθμισμένη ταχύτητα στις στροφές και φρενάρητε ή επιταχύνετε σύμφωνα με τις συνθήκες δρόμου και οδήγησης μπροστά.



Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας μπορεί να μειωθεί λόγω ενός οχήματος στην παρακείμενη λωρίδα.

Επιταχύνετε και επιλέξτε την κατάλληλη προκαθορισμένη ταχύτητα. Βεβαιωθείτε ότι οι οδικές συνθήκες επιτρέπουν την ασφαλή λειτουργία του Smart Cruise Control.

- Οδήγηση σε κλίση



Ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει ένα κινούμενο όχημα στη λωρίδα σας και να προκαλέσει την επιτάχυνση του αυτοκινήτου σας στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα μειωθεί απότομα όταν το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται ξαφνικά.

Επιλέξτε την κατάλληλη προκαθορισμένη ταχύτητα σε κλίσεις και φρενάρητε ή επιταχύνετε ανάλογα με τις συνθήκες δρόμου και οδήγησης μπροστά.

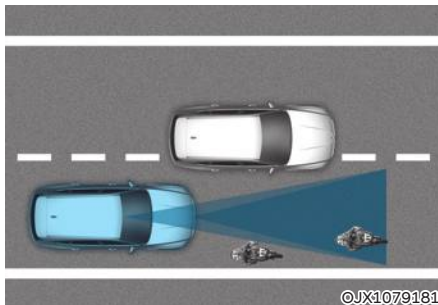
### • Αλλαγή λωρίδων



[A] : [A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

Όταν ένα όχημα κινηθεί στη λωρίδα σας από μια διπλανή λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το όχημα όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, φρενάρετε για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

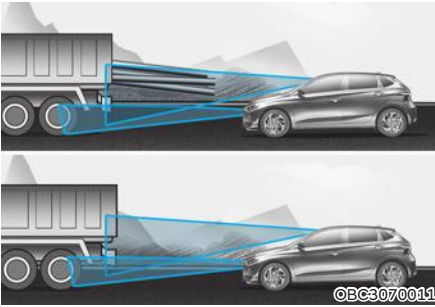
### • Ανίχνευση οχήματος



Στις παρακάτω περιπτώσεις, ορισμένα οχήματα στη λωρίδα σας δεν μπορούν να εντοπιστούν από τον αισθητήρα:

- Οχήματα μετατοπισμένα στη μία πλευρά.
- Οχήματα που κινούνται αργά ή οχήματα που επιβραδύνουν απότομα.
- Επερχόμενα οχήματα.
- Σταματημένα οχήματα.
- Οχήματα με μικρό πίσω προφίλ, όπως τρέιλερς.
- Στενά οχήματα, όπως μοτοσυκλέτες ή ποδήλατα.
- Ειδικά οχήματα.
- Ζώα και πεζοί.

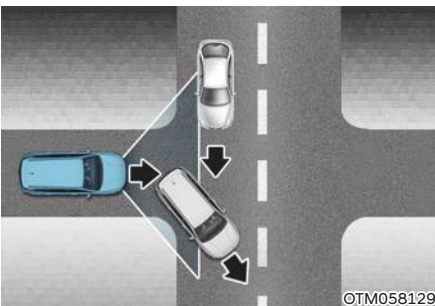
Ρυθμίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας πατώντας το πεντάλ φρένου σύμφωνα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης μπροστά.



Στις παρακάτω περιπτώσεις, το προπορευόμενο όχημα δεν μπορεί να εντοπιστεί από τον αισθητήρα:

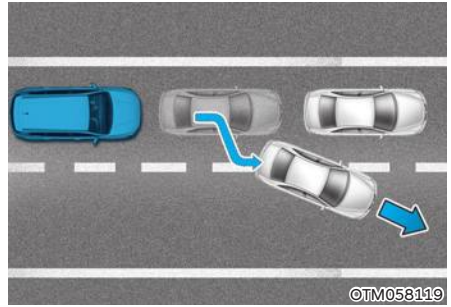
- Οχήματα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος ή οχήματα που μεταφέρουν φορτία που προεξέχουν από το πίσω μέρος.
- Οχήματα που έχουν ανυψωμένο το μπροστινό μέρος λόγω μεγάλων φορτίων.
- Στρίβετε το αυτοκίνητό σας.
- Οδηγείτε σε στενούς ή απότομα καμπύλους δρόμους.

Ρυθμίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας φρενάροντας σύμφωνα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης μπροστά.



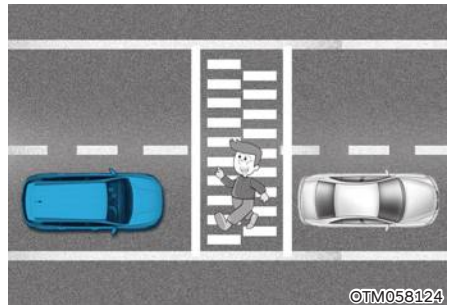
- Όταν ένα όχημα μπροστά εξαφανίζεται σε μια διασταύρωση, το αυτοκίνητό σας μπορεί να επιταχύνει.

Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.



- Όταν ένα όχημα μπροστά σας βγει έξω από τη λωρίδα, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το νέο όχημα που είναι τώρα μπροστά σας.

Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.



- Προσέχετε πάντα για πεζούς όταν το αυτοκίνητό σας διατηρεί απόσταση από το εμπρός όχημα.

## SMART CRUISE CONTROL (NSCC) ΒΑΣΙΣΜΕΝΟ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ. (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα βοηθήσει στην αυτόματη προσαρμογή της ταχύτητας του αυτοκινήτου όταν οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομους, χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες του δρόμου από το σύστημα πλοήγησης ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί.

### **i** Πληροφορία

- Το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control είναι διαθέσιμο μόνο σε δρόμοι ελεγχόμενης πρόσβασης συγκεκριμένων αυτοκινητόδρομων.
- \* Ο δρόμος ελεγχόμενης πρόσβασης αναφέρεται σε δρόμους με περιορισμένες εισόδους και εξόδους που επιτρέπουν αδιάκοπη κυκλοφορία υψηλής ταχύτητας. Μόνο επιβατικά αυτοκίνητα και μοτοσικλές επιτρέπονται σε δρόμους ελεγχόμενης πρόσβασης.

### **i** Πληροφορία

Το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί σε αυτοκινητόδρομους και δεν λειτουργεί σε κόμβους ή διασταυρώσεις.

### Αυτόματη επιβράδυνση σε περιοχή καμπυλότητας του αυτοκινητόδρομου

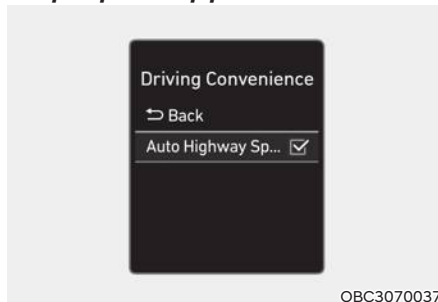
Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι υψηλή, η λειτουργία Auto Slowdown Highway Curve Zone θα επιβραδύνει προσωρινά το αυτοκίνητό σας ή θα περιορίσει την επιτάχυνση για να σας βοηθήσει να οδηγήσετε με ασφάλεια σε μια στροφή με βάση τις πληροφορίες από την πλοήγηση.

### Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο

Η λειτουργία αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας αυτοκινητόδρομου αλλάζει αυτόματα την ταχύτητα του Smart Cruise Control με βάση τις πληροφορίες ορίου ταχύτητας από την πλοήγηση.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση

### Ρύθμιση λειτουργιών



Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Driving convenience → Auto motorway speed control' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control και αποεπιλέξτε για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

### **i** Πληροφορία

Όταν υπάρχει πρόβλημα με το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control, το σύστημα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις.



## Λειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση

### Συνθήκες λειτουργίας

Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control είναι έτοιμο να λειτουργήσει εάν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το Smart Cruise Control λειτουργεί.
- Οδηγείτε σε κεντρικούς αυτοκινητόδρομους

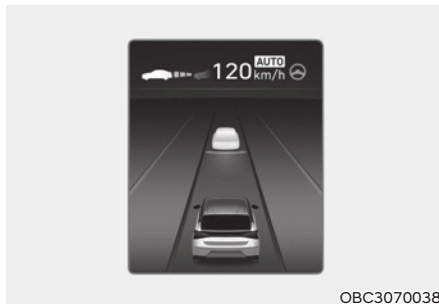
### Πληροφορία

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του Smart Cruise Control, ανατρέξτε στην ενότητα "Smart Cruise Control (SCC)" σε αυτό το κεφάλαιο.

### Θόνη και έλεγχος του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση

Όταν το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί, θα εμφανίζεται στον πίνακα ως εξής:

- Σύστημα σε αναμονή



OBC3070038

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, η λευκή ένδειξη **AUTO** θα ανάψει.

- Λειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση

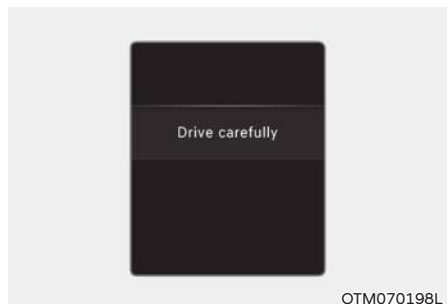


OBC3070039

Εάν απαιτείται προσωρινή επιβράδυνση στην κατάσταση αναμονής και λειτουργεί το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control, θα ανάψει το πράσινο σύμβολο **AUTO** στον πίνακα.

Εάν λειτουργεί η λειτουργία Αυτόματης Αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο, θα ανάψουν στον πίνακα οργάνων το πράσινο σύμβολο **AUTO** και η ρυθμισμένη ταχύτητα και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



OTM070198L

Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control δεν είναι σε θέση να επιβραδύνει το αυτοκίνητό σας σε ασφαλής ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

**Η λειτουργία Αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου και η Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο χρησιμοποιούν το ίδιο **AUTO** σύμβολο.**

**Αυτόματη επιβράδυνση σε περιοχή καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου**

- Ανάλογα με την καμπύλη που βρίσκεται μπροστά στον αυτοκινητόδρομο, το αυτοκίνητο θα επιβραδύνει και αφού περάσει την καμπύλη, θα επιταχύνει στη ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control.
- Ο χρόνος επιβράδυνσης του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου και την καμπυλότητα του δρόμου. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα οδήγησης, η επιβράδυνση θα ξεκινήσει πιο γρήγορα.

**Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο**

- Η λειτουργία αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο θα λειτουργήσει όταν η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control και το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου ταυτιστούν.
- Ενώ η λειτουργία Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο λειτουργεί, όταν αλλάζει το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου, η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control αλλάζει αυτόματα στο καινούριο όριο ταχύτητας.
- Εάν η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control είναι διαφορετική από το όριο ταχύτητας, η Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
- Εάν η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο αλλάξει σε κατάσταση αναμονής όταν οδηγείτε σε ένα διαφορετικό δρόμο από τον κεντρικό

αυτοκινητόδρομο, θα λειτουργήσει ξανά όταν οδηγήσετε ξανά στον κεντρικό δρόμο χωρίς να ορίσετε την προκαθορισμένη ταχύτητα.

- Εάν η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο έχει αλλάξει σε κατάσταση αναμονής πιέζοντας το πεντάλ φρένου ή πιέζοντας τον διακόπτη **II S** στο τιμόνι, πιέστε τον διακόπτη **II S** για επανεκκίνηση της λειτουργίας.
- Η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο δεν λειτουργεί σε κόμβους ή διασταυρώσεις του αυτοκινητόδρομου.

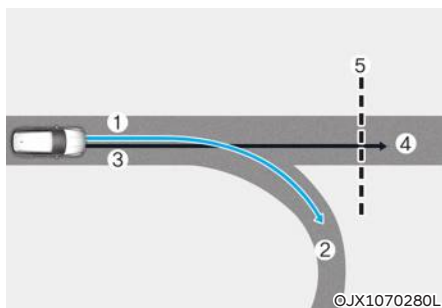
### **i** Πληροφορία

- **Η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο λειτουργεί μόνο με βάση τα όρια ταχύτητας της εθνικής οδού (ή αυτοκινητόδρομου), δεν λειτουργεί με τις κάμερες ταχύτητας.**
- **Όταν λειτουργεί η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο, το αυτοκίνητο επιταχύνει ή επιβραδύνει αυτόματα όταν αλλάζει το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου.**
- **Η μέγιστη ταχύτητα ρύθμισης για τη λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο είναι τα 140 χλμ/ώρα (86 mph).**
- **Εάν το όριο ταχύτητας ενός νέου δρόμου δεν ενημερωθεί στην πλοήγηση, η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.**
- **Εάν η μονάδα ταχύτητας έχει ρυθμιστεί σε μονάδα διαφορετική από τη μονάδα ταχύτητας που χρησιμοποιείται στη χώρα σας, η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.**

## Περιορισμοί του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση

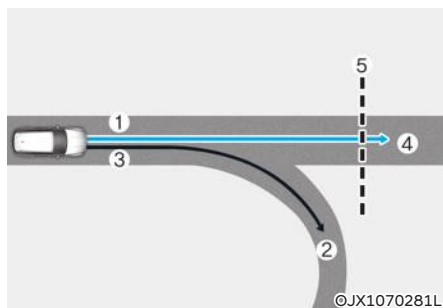
Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες:

- Η πλοήγηση δεν λειτουργεί σωστά.
- Το όριο ταχύτητας και οι πληροφορίες δρόμου στην πλοήγηση δεν έχουν ενημερωθεί.
- Οι πληροφορίες του χάρτη διαφέρουν από τον πραγματικό δρόμο λόγω λάθους στα δεδομένα του GPS ή του χάρτη πληροφοριών.
- Η πλοήγηση αναζητά μια διαδρομή ενώ οδηγείτε.
- Τα σήματα GPS μπλοκάρονται σε κάποιες περιοχές όπως μια σήραγγα.
- Η πλοήγηση κάνει ενημέρωση ενώ οδηγείτε.
- Οι πληροφορίες χάρτη δεν μεταδίδονται λόγω της μη φυσιολογικής λειτουργίας του συστήματος infotainment.
- Ένας δρόμος που χωρίζεται σε δύο ή περισσότερους δρόμους και ενώνεται ξανά.
- Ο οδηγός βγαίνει εκτός, από τη διαδρομή που ορίζεται στην πλοήγηση.
- Η διαδρομή προς τον προορισμό έχει αλλάξει ή έχει ακυρωθεί λόγω επαναρύθμισης της πλοήγησης.
- Το αυτοκίνητο εισέρχεται σε πρατήριο καυσίμων ή σε χώρο στάθμευσης.
- Το όριο ταχύτητας ορισμένων τμημάτων αλλάζει ανάλογα με τις οδικές καταστάσεις.
- Λειτουργούν το Android Auto ή το Car Play.
- Η πλοήγηση δεν μπορεί να ανιχνεύσει την τρέχουσα θέση του αυτοκινήτου (π.χ.: ανυψωμένοι δρόμοι, συμπεριλαμβανομένων διαβάσεων σε κεντρικούς δρόμους ή οι διπλανοί δρόμοι είναι παράλληλοι).
- Η πλοήγηση κάνει ενημέρωση κατά την οδήγηση.
- Η πλοήγηση επανεκκινείται κατά την οδήγηση.
- Υπάρχει άσχημος καιρός, όπως ισχυρή βροχή, ισχυρή χιονόπτωση κλπ.
- Οδηγείτε σε υπό κατασκευή δρόμο.
- Οδηγείτε σε δρόμο που υπάρχει έλεγχος.
- Οδηγείτε σε δρόμο με έντονη καμπύλη.



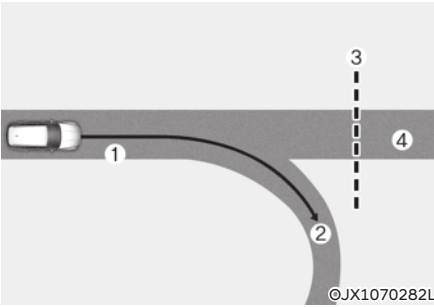
[1]: Ορισμός διαδρομής, [2]: Γραμμή διακλάδωσης, [3]: Διαδρομή οδήγησης, [4]: Κεντρικός δρόμος, [5]: Τμήμα κυρτού δρόμου.

- Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ της καθορισμένης διαδρομής της πλοήγησης (γραμμή διακλάδωσης) και της διαδρομής οδήγησης (κεντρικός δρόμος), η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου ενδέχεται να μην λειτουργεί έως ότου η διαδρομή οδήγησης αναγνωριστεί ως ο κύριος δρόμος.
- Όταν η διαδρομή οδήγησης του αυτοκινήτου αναγνωρίζεται ως ο κύριος δρόμος διατηρώντας τον κεντρικό δρόμο αντί για τη διαδρομή πλοήγησης, θα λειτουργήσει η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου. Ανάλογα με την απόσταση από την καμπύλη και την τρέχουσα ταχύτητα του αυτοκινήτου, η επιβράδυνση μπορεί να μην είναι επαρκής ή μπορεί να γίνει απότομη επιβράδυνση.



[1]: Ορισμός διαδρομής, [2]: Γραμμή διακλάδωσης, [3]: Διαδρομή οδήγησης, [4]: Κεντρικός δρόμος, [5]: Τμήμα κυρτού δρόμου.

- Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ της διαδρομής πλοήγησης (κεντρικός δρόμος) και της διαδρομής οδήγησης (γραμμή διακλάδωσης), η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου θα λειτουργεί με βάση τις πληροφορίες καμπύλης του κύριου δρόμου.
- Όταν κριθεί ότι οδηγείτε έξω από τη διαδρομή εισερχόμενοι σε ένα κόμβο αυτοκινητόδρομου ή σε διασταύρωση, η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου δεν θα λειτουργεί.



[1] : Ορισμός διαδρομής, [2] : Γραμμή διακλάδωσης,  
[3] : Τμήμα κυρτού δρόμου, [4] : Κεντρικός δρόμος

- Εάν δεν υπάρχει καθορισμένος προορισμός στην πλοήγηση, η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου θα λειτουργεί με βάση τις πληροφορίες καμπυλότητας του κεντρικού δρόμου.
- Ακόμα και αν απομακρυνθείτε από τον κεντρικό δρόμο η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου ενδέχεται να λειτουργεί προσωρινά λόγω πληροφοριών της περιοχής καμπυλότητας του αυτοκινητόδρομου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control δεν υποκαθιστά τις πρακτικές ασφαλούς οδήγησης, αλλά είναι μια λειτουργία διευκόλυνσης. Προσέχετε πάντα τον δρόμο και είναι ευθύνη του οδηγού να μην παραβιάζει τους κανόνες της κυκλοφορίας.
- Οι πληροφορίες του ορίου ταχύτητας πλοήγησης ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές πληροφορίες του ορίου ταχύτητας του δρόμου. Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει τα πραγματικά όρια ταχύτητας του δρόμου.
- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα ακυρωθεί αυτόματα όταν φεύγετε από τον κεντρικό αυτοκινητόδρομο. Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.
- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί λόγω της ύπαρξης προπορευόμενων οχημάτων και των συνθηκών οδήγησης του αυτοκινήτου. Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα για λόγους ασφαλείας.

- Αφού περάσετε από διόδια σε ένα αυτοκινητόδρομο, το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα λειτουργεί με βάση την πρώτη λωρίδα. Εάν εισέλθετε σε μια από τις άλλες λωρίδες, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το αυτοκίνητο θα επιταχύνει εάν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ γκαζιού ενώ λειτουργεί το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control και το σύστημα δεν θα επιβραδύνει το αυτοκίνητο.
- Εάν ο οδηγός επιταχύνει και απελευθερώσει το πεντάλ γκαζιού ενώ λειτουργεί το σύστημα, το αυτοκίνητο ενδέχεται να μην επιβραδύνει αρκετά ή μπορεί να επιβραδύνει απότομα σε ασφαλή ταχύτητα.
- Εάν η καμπύλη είναι πολύ μεγάλη ή πολύ μικρή, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί.

### **i** Πληροφορία

- Μπορεί να υπάρξει ένα χρονικό κενό μεταξύ της καθοδήγησης της πλοήγησης και όταν ξεκινά και τελειώνει η λειτουργία του βασισμένου στην πλοήγηση Smart Cruise Control.
- Οι πληροφορίες ταχύτητας στον πίνακα και στην πλοήγηση ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ακόμα κι αν οδηγείτε με ταχύτητα χαμηλότερη από την ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control, η επιτάχυνση μπορεί να περιορίζεται από τα τμήματα καμπυλότητας εμπρός.
- Εάν το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί ενώ αφήνετε τον κεντρικό δρόμο για να εισέρθετε σε έναν κόμβο, διασταύρωση, χώρο πάρκινγκ κλπ., το σύστημα μπορεί να εξακολουθεί να λειτουργεί για μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο.
- Η επιβράδυνση μέσω του βασισμένου στην πλοήγηση Smart Cruise Control μπορεί να φαίνεται ότι δεν επαρκεί λόγω των συνθηκών του δρόμου, όπως ανώμαλων οδοστρωμάτων, στενών λωρίδων κλπ.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΛΩΡΙΔΑΣ (LFA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το LFA έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ανίχνευση των διαγραμμίσεων και / ή των οχημάτων στο δρόμο και βοηθά τον οδηγό να διατηρήσει το αυτοκίνητο στο κέντρο της λωρίδας.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα

Η κάμερα μπροστινής προβολής χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για να βοηθήσει την ανίχνευση των διαγραμμίσεων και των οχημάτων μπροστά.

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις των αισθητήρων ανίχνευσης, ανατρέξτε στην ενότητα "Σύστημα Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.


## Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας

### Ρύθμιση λειτουργιών

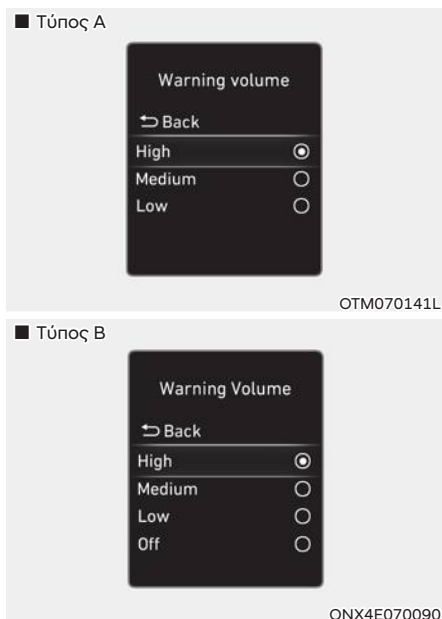


OBC3070012

### Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του συστήματος

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο Lane Driving Assist που βρίσκεται στο τιμόνι για να ενεργοποιήσετε το LFA. Η λευκή ή η πράσινη ένδειξη  θα ανάψει στον πίνακα.

Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.



### Ένταση προειδοποίησης

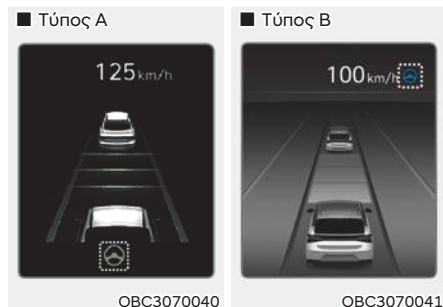
Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver Assistance → Warning Volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος σε "High", "Medium", "Low" ή "Off" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για την λειτουργία Hands-off.

Ωστόσο, ακόμη και αν είναι επιλεγμένο το "Off", η ένταση προειδοποίησης Hands-off δεν θα απενεργοποιηθεί αλλά η ένταση θα ηχεί σαν "Low".


Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας


### Προειδοποίηση και έλεγχος



### Υποβοήθηση παραμονής στη λωρίδα

Εάν εντοπιστεί το προπορευόμενο όχημα και / ή οι δύο γραμμές της λωρίδας και η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από 180 χλμ/ώρα (110 mph), θα ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία  στον πίνακα και το σύστημα θα βοηθήσει το αυτοκίνητο να παραμείνει στο κέντρο της λωρίδας υποβοηθώντας το τιμόνι.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν το τιμόνι δεν υποβοηθείται, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήνει και θα αλλάξει σε λευκή.



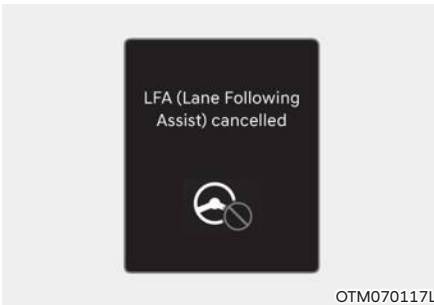


OBC3070015

### Προειδοποίηση hands-off

Αν ο οδηγός αφήσει το τιμόνι για μερικά δευτερόλεπτα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Place hands on the steering wheel' θα εμφανιστεί στον πίνακα και θα ακουστεί σταδιακά μια ηχητική προειδοποίηση.

- Πρώτο στάδιο: Προειδοποιητικό μήνυμα
- Δεύτερο στάδιο: Προειδοποιητικό μήνυμα (κόκκινο τιμόνι) και ηχητική προειδοποίηση



OTM070117L

Εάν ο οδηγός εξακολουθεί να μην έχει τα χέρια του στο τιμόνι μετά την προειδοποίηση hands-off, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα "LFA (Lane Follow Assist)" και το LFA θα ακυρωθεί αυτόματα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το τιμόνι μπορεί να μην υποβοηθηθεί εάν κρατιέται πολύ σφιχτά ή περιστρέφεται σε ορισμένες μοίρες.
- Το Σύστημα δεν λειτουργεί συνεχώς. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί με ασφάλεια το αυτοκίνητο και να το διατηρεί στη λωρίδα του.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off μπορεί να εμφανιστεί αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου. Πάντα να έχετε τα χέρια σας στο τιμόνι κατά την οδήγηση.
- Εάν το τιμόνι κρατείται πολύ ελαφρά, ενδέχεται να εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off επειδή το σύστημα ενδέχεται να μην αναγνωρίζει ότι ο οδηγός έχει τα χέρια του στο τιμόνι.
- Εάν βάλετε αντικείμενα στο τιμόνι, η προειδοποίηση hands-off μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.



### Πληροφορία

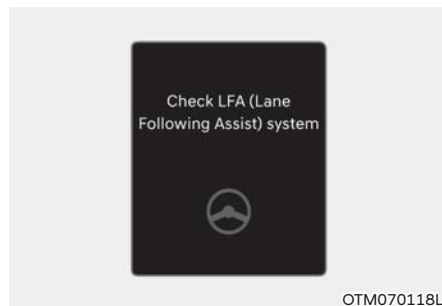
- Μπορείτε να αλλάξετε ρυθμίσεις από τον πίνακα οργάνων (Ρυθμίσεις χρήστη) ή το σύστημα infotainment (Ρυθμίσεις αυτοκινήτου), οποιαδήποτε επιλογή παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις αυτοκινήτου" στο παρεχόμενο Εγχειρίδιο Infotainment.
- Όταν ανιχνεύονται οι γραμμές λωρίδας, οι γραμμές λωρίδας στον πίνακα θα αλλάξουν από γκρι σε λευκό.



- Εάν δεν εντοπιστούν οι διαγραμμίσεις, ο έλεγχος τιμονιού από το LFA μπορεί να περιοριστεί ανάλογα με το αν υπάρχει ένα όχημα μπροστά ή τις συνθήκες οδήγησης του αυτοκινήτου.
- Ακόμα κι αν το τιμόνι υποβοηθείται από το LFA, ο οδηγός μπορεί να ελέγχει το τιμόνι.
- Μπορεί να αισθανθείτε το τιμόνι βαρύτερο ή ελαφρύτερο όταν υποβοηθείται από το LFA παρά όταν δεν υποβοηθείται.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας

### Βλάβη του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας



Όταν το LFA δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Lane Following Assist (LFA) system' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων για μερικά λεπτά και η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠) θα ανάψει στον πίνακα. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Περιορισμοί του συστήματος

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA)" σε αυτό το κεφάλαιο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

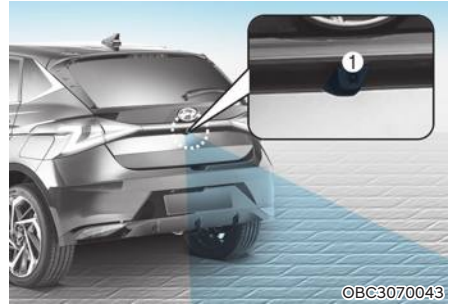
Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΚΑΜΕΡΑ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑΣ (RVM) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Η κάμερα οπισθοπορείας θα δείξει την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο για να σας βοηθήσει ενώ σταθμεύετε ή στην οπισθοπορεία.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Κάμερα Οπισθοπορείας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

## Ρυθμίσεις του συστήματος της κάμερας οπισθοπορείας

**Ρυθμίσεις κάμερας (αν έχει τοποθετηθεί)**



- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις 'Display Contents' ή 'Display Settings' αγγίζοντας το εικονίδιο εγκατάστασης (⚙️) στην οθόνη ενώ το σύστημα λειτουργεί ή επιλέγοντας "Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings" από το μενού Ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος.
- Στα Περιεχόμενα οθόνης, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για το 'Rear View', και στις Ρυθμίσεις οθόνης, μπορείτε να αλλάξετε το 'Brightness' και το 'Contrast' της οθόνης.

## Ρυθμίσεις του συστήματος της κάμερας οπισθοπορείας

**Πλήκτρο λειτουργίας**



**Πλήκτρο στάθμευσης/προβολής**

Πιέστε το πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (1) για να ενεργοποιήσετε την οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας.

Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να την απενεργοποιήσετε την λειτουργία.

## Πίσω θέα

**Συνθήκες λειτουργίας**

- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν). Η εικόνα θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Πιέστε το πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), η εικόνα θα εμφανιστεί στην οθόνη.

**Συνθήκες Off**

- Η πίσω θέα δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν ο μοχλός είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Πιέστε ξανά το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός βρίσκεται στη θέση P (Παρκάρισμα) με την πίσω θέα στην οθόνη, η πίσω θέα θα απενεργοποιηθεί.
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση R (Όπισθεν) στη θέση P (Παρκάρισμα). Η πίσω όψη θα σβήσει.

### Παρατεταμένη πίσω θέα

Η πίσω θέα θα συνεχίσει να εμφανίζεται στην οθόνη για να σας βοηθήσει όταν σταθμεύετε.

### Συνθήκες λειτουργίας

Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση R (Όπισθεν) σε N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση). Η πίσω όψη θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### Συνθήκες Off

- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 10 χλμ/ώρα (6 μph), η πίσω θέα θα σβήσει.
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Η πίσω θέα θα σβήσει.

### Πίσω θέα ενώ οδηγείτε (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την πίσω θέα στην οθόνη ενώ οδηγεί, για να βοηθηθεί στην ασφαλή οδήγηση.

### Συνθήκες λειτουργίας

Πιέστε το πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση D (Οδήγηση) ή N (Νεκρό). Η πίσω θέα θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### Συνθήκες Off


- Πιέστε ξανά το πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (1). Η πίσω θέα θα απενεργοποιηθεί.
- Πιέστε ένα από τα πλήκτρα του συστήματος infotainment. Η πίσω θέα, ενώ οδηγείτε θα σβήσει.
- Μετακινείστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Η πίσω θέα θα σβήσει.

### Κατά τη λειτουργία

- Εάν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν), ενώ η πίσω θέα εμφανίζεται στην οθόνη, η οθόνη θα αλλάξει σε πίσω θέα με οδηγίες στάθμευσης.
- Όταν η πίσω θέα εμφανίζεται στην οθόνη, το εικονίδιο (1) θα εμφανιστεί στην επάνω δεξιά πλευρά της οθόνης δείχνοντας ότι εμφανίζεται η πίσω θέα.

### Πίσω πάνω θέα (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν αγγίζετε το εικονίδιο , η πίσω θέα εμφανίζεται στην οθόνη και δείχνει την απόσταση από το όχημα στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου σας ενώ παρκάρετε.

### Δυσλειτουργία και περιορισμοί της οθόνης κάμερας οπισθοπορείας

#### Δυσλειτουργία της οθόνης κάμερας οπισθοπορείας

Όταν η Κάμερα Οπισθοπορείας δεν λειτουργεί σωστά, ή η οθόνη τρεμοπαίζει ή η εικόνα της κάμερας δεν εμφανίζεται κανονικά, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Περιορισμοί του συστήματος της οθόνης κάμερας οπισθοπορείας

Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα τον χειμώνα ή όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε εσωτερικό χώρο στάθμευσης, οι αναθυμιάσεις των καυσαερίων ενδέχεται να θολώσουν προσωρινά την εικόνα.

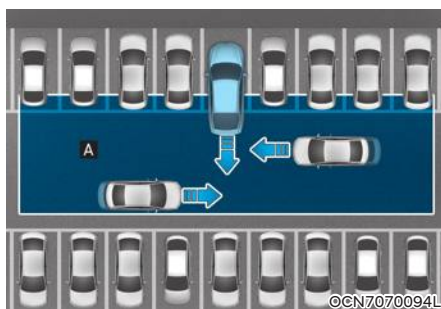


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η κάμερα οπισθοπορείας δεν καλύπτει ολόκληρη την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο. Ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει την πίσω περιοχή απευθείας μέσω του εσωτερικού και του εξωτερικού καθρέφτη πριν από το παρκάρισμα ή την οπισθοπορεία.
- Η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από την πραγματική απόσταση του αντικείμενου. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει απευθείας τον περιβάλλοντα χώρο του αυτοκινήτου για ασφάλεια.
- Διατηρείτε πάντοτε καθαρό το φακό της κάμερας. Εάν ο φακός καλύπτεται με ξένο υλικό, ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της κάμερας και το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΔΙΑΣΤΑΥΡΟΥΜΕΝΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ (RCCW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το σύστημα προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό οχημάτων που πλησιάζουν από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενώ το αυτοκίνητο κάνει όπισθεν και προειδοποιεί τον οδηγό ότι επικείμενη σύγκρουση με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση.



[A] : Εύρος λειτουργίας προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει.

### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί το σύστημα Ανίχνευσης Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας θα αναφέρεται ως σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

## Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

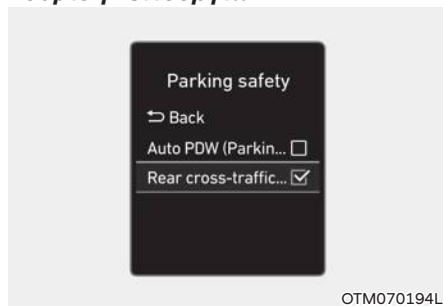
Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις λειτουργίας του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας

### Ρύθμιση λειτουργιών



### Ασφάλεια διασταυρούμενης οπισθοπορείας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Rear cross-traffic safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας και αποεπιλέξτε για απενεργοποίηση του συστήματος.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ο κινητήρας επανεκκινείται, το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα ενεργοποιείται πάντα. Ωστόσο, εάν επιλεγεί το «Off» μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να ελέγχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.

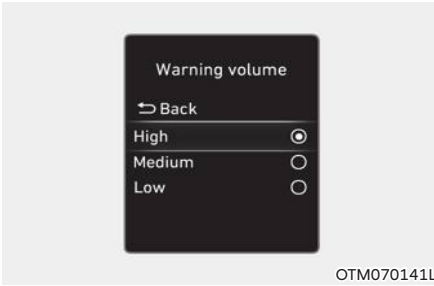


### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα ασφαλείας διασταυρούμενης οπισθοπορείας.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδηγού ενδέχεται να αλλάξει.





OTM070141L

### Ένταση του ήχου προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' ή 'Off' (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα οπισθοπορείας.

Ωστόσο, όταν η ένταση προειδοποίησης είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα ενεργοποιηθεί εάν ήταν απενεργοποιημένη. Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



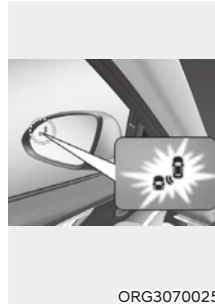
### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος και η ένταση του ήχου προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας

### Προειδοποίηση

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα προειδοποιήσει τον οδηγό όταν επίκειται μια σύγκρουση.



ORG3070025



OBC3070046TU



OBC3050125TU

### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για ένα επερχόμενο όχημα από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, ο εξωτερικός καθρέπτης θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί). Εάν λειτουργεί η κάμερα πίσω όψης, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.

- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 25 μέτρα (82 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι μεγαλύτερη από 5 χλμ./ώρα (3 mph).

### Πληροφορία

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, θα υπάρχει προειδοποίηση κάθε φορά που το όχημα πλησιάζει από την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά, ακόμα και αν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι 0 χλμ/ώρα (0 mph).



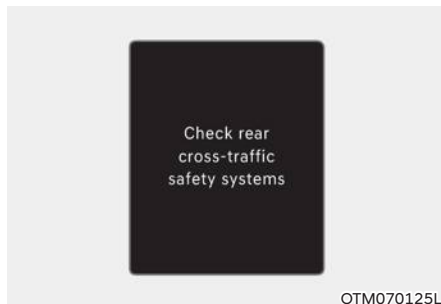
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα ασφάλειας οπισθοπορείας και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούτε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα μπορεί να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην προειδοποιήσει τον οδηγό ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης.

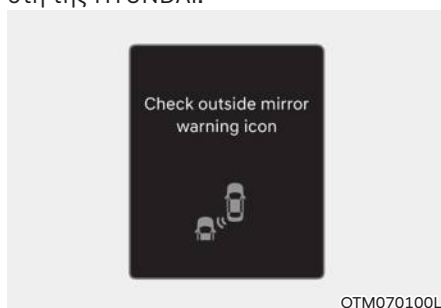
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας

### Δυσλειτουργία του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας




OTM070125L

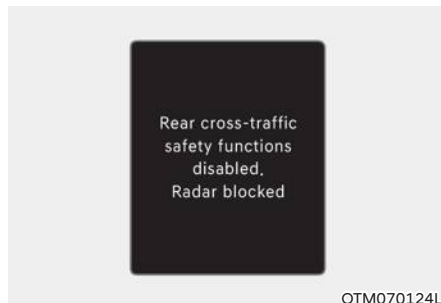
Όταν το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας δεν λειτουργεί κανονικά το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check rear cross-traffic safety systems' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



OTM070100L

Όταν το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας δεν λειτουργεί κανονικά θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' και η κύρια προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στον πίνακα οργάνων. Αν ανάψει η κύρια προειδοποιητική λυχνία, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας είναι απενεργοποιημένο



OTM070124L

Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή μεταφορέας, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κλπ.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (για παράδειγμα: ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καροτσάκι κλπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### **Περιορισμοί του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας**

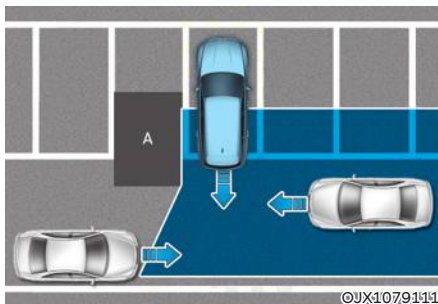
Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Αναχώρηση από σημείο που τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Αναχώρηση από σημείο που οι δρόμοι είναι βρεγμένοι.
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει είναι υψηλή ή χαμηλή.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση κοντά σε όχημα ή κατασκευή.

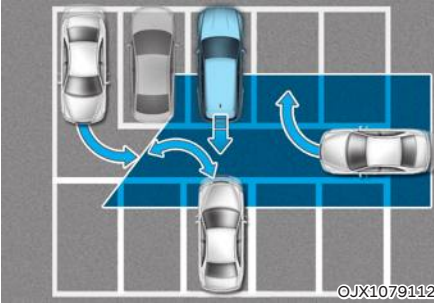


[A] : κατασκευή

Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν οδηγείτε κοντά σε ένα όχημα ή κατασκευή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ίσως να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα τον περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

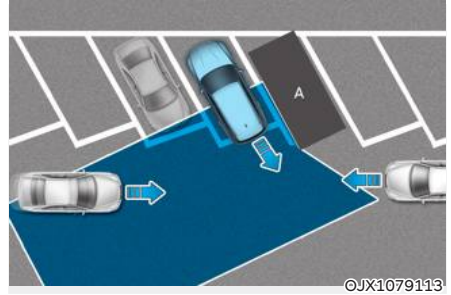
- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περίπλοκο περιβάλλον στάθμευσης.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας μπορεί να ανιχνεύει οχήματα που παρκάρουν ή ξεπαρκάρουν κοντά στο αυτοκίνητό σας (για παράδειγμα: ένα όχημα που φεύγει δίπλα από το δικό σας, ένα όχημα που παρκάρει ή που ξεπαρκάρει στο πίσω μέρος, ένα όχημα που πλησιάζει το αυτοκίνητό σας κάνοντας στροφή κλπ.). Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό.

Ελέγχετε πάντα τον περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο διαγώνια.

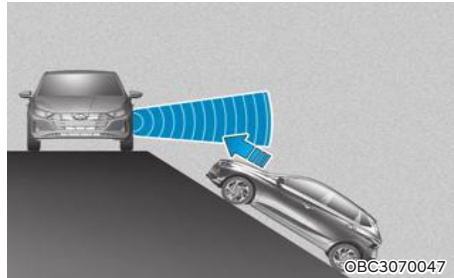


[A] : αυτοκίνητο

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν κάνετε όπισθεν διαγώνια και ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ίσως να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται πάνω ή κοντά σε κλίση.

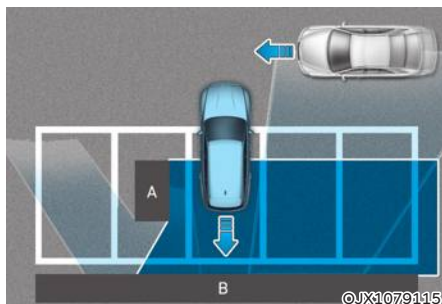


Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανηφορική ή κατηφορική κλίση, ή κοντά σε αυτή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά.

Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα μπορεί να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Παρκάρισμα σε χώρο στάθμευσης όπου υπάρχει κατασκευή

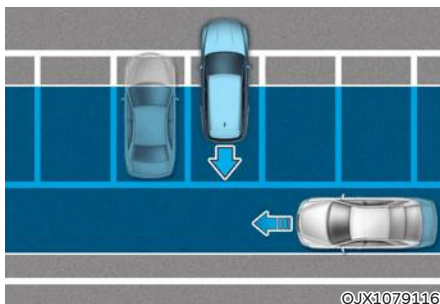


[A] : Κατασκευή, [B] :Τοίχος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν μπροστά σας όταν οπισθοδρομείτε σε χώρο στάθμευσης με τοίχο ή κατασκευή στην πίσω ή στην πλευρική περιοχή. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να σας προειδοποιήσει χωρίς λόγο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκκαρισμένο με το πίσω μέρος



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν πίσω σας όταν σταθμεύετε με το πίσω μέρος σε ένα χώρο στάθμευσης. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει χωρίς λόγο τον οδηγό.

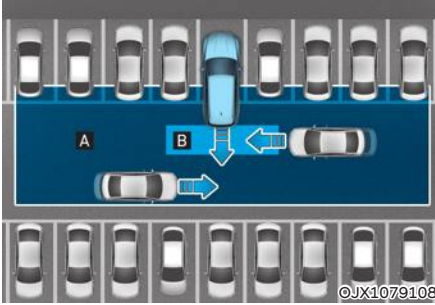
Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑΣ (RCCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το σύστημα προειδοποίησης αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό οχημάτων που πλησιάζουν από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενώ το αυτοκίνητό σας κάνει όπισθεν και προειδοποιεί τον οδηγό ότι επίκειται σύγκρουση, με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση. Επίσης υποβοηθείται το φρενάρισμα για την αποφυγή της σύγκρουσης.



- [A] : Εύρος λειτουργίας προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας,  
[B] : Εύρος λειτουργίας υποβοήθησης σύγκρουσης οπισθοπορείας



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει.



### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η προειδοποίηση σύγκρουσης οπισθοπορείας και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας θα αναφέρονται ως σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

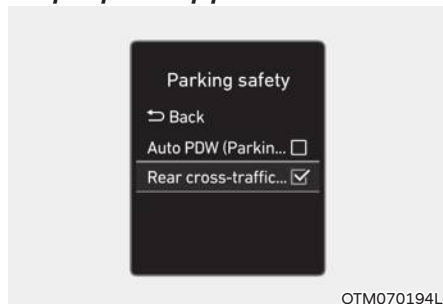


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας

### Ρύθμιση λειτουργιών



### Ασφάλεια οπισθοπορείας

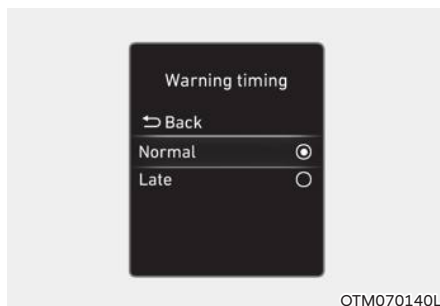
Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Rear cross-traffic safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας και αποεπιλέξτε για απενεργοποίηση του συστήματος.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ο κινητήρας επανεκκινείται, το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα ενεργοποιείται πάντα. Ωστόσο, εάν επιλεγεί το «Off» μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να ελέγχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.

### Πληροφορία

Οι ρυθμίσεις για το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας περιλαμβάνουν την προειδοποίηση σύγκρουσης οπισθοπορείας και την υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας.

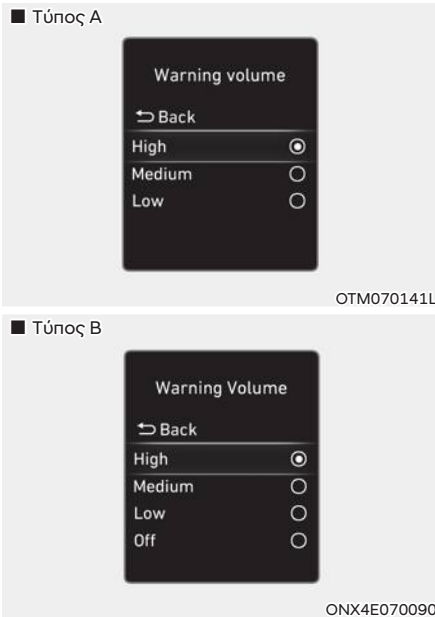


### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.





### Ένταση του ήχου προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' ή 'Off' (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα οπισθοπορείας.

Ωστόσο, όταν η ένταση προειδοποίησης είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία δόνησης του τιμονιού (εάν έχει τοποθετηθεί) θα ενεργοποιηθεί εάν ήταν απενεργοποιημένη.

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας.
- Αν και το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



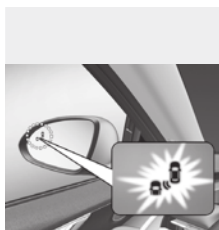
### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινήσει, ο χρόνος και η ένταση του ήχου προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

### Λειτουργία του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας

#### Προειδοποίηση και έλεγχος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα ειδοποιήσει και θα ελέγξει το αυτοκίνητο ανάλογα με το επίπεδο σύγκρουσης: 'Collision Warning', 'Emergency Braking' and 'Stopping vehicle and ending brake control'.



ORG3070025



OBC3070046TU



OBC3050125TU

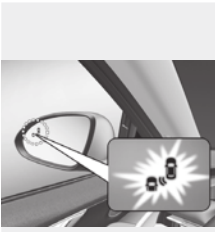
#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για ένα επερχόμενο όχημα από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, ο εξωτερικός καθρέπτης θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο ταμπλό.
- Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί).
- Εάν λειτουργεί η κάμερα πίσω όψης, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.

- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 25 μέτρα (82 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).

#### **i** Πληροφορία

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, θα υπάρχει προειδοποίηση κάθε φορά που το όχημα πλησιάζει από την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά, παρόλο που η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι 0 χλμ/ώρα (0 mph).



ORG3070025



OBC3070077



OBC3050125TU

### Φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης

- Για να προειδοποιήσετε τον οδηγό για ένα όχημα που πλησιάζει από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει και, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση και το τιμόνι θα δονηθεί (αν έχει τοποθετηθεί). Εάν η οθόνη πίσω όψης λειτουργεί, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.

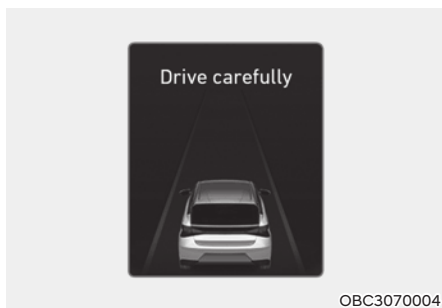
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 1.5 μέτρα (5 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).
- Το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης θα υποστηριχτεί για να βοηθήσει να αποφευχθεί η σύγκρουση με οχήματα που πλησιάζουν από αριστερά και δεξιά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο έλεγχος των φρένων θα τερματιστεί όταν:

- Το όχημα που πλησιάζει είναι εκτός εύρους ανίχνευσης.
- Το όχημα που πλησιάζει περνά πίσω από το αυτοκίνητό σας.
- Το όχημα που πλησιάζει δεν οδηγείται προς το αυτοκίνητό σας.
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει μειώνεται.
- Ο οδηγός πιέζει το πεντάλ φρένου με αρκετή δύναμη.



### Στάθμευση του αυτοκινήτου και τερματισμός του ελέγχου φρεναρίσματος

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στον πίνακα.
- Για ασφάλεια, ο οδηγός πρέπει να φρενάρει αμέσως και να ελέγξει τον περιβάλλοντα χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα τερματιστεί μετά το σταμάτημα του αυτοκινήτου με φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για περίπου 2 δευτερόλεπτα.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος πέδησης από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ φρένου.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας:

- Για ασφάλεια, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα ασφάλειας οπισθοπορείας και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούτε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας πίσω κυκλοφορίας ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πατήσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
- Ακόμα και αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας, η βασική απόδοση πέδησης του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Το σύστημα ασφαλείας δεν λειτουργεί σε όλες τις περιπτώσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος πέδησης από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού.

- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματος συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητά σας ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκόπιμα το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κλπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο έλεγχος των φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικού Ελέγχου Ευστάθειας).

Θα υπάρχει προειδοποίηση μόνο όταν:

- Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) είναι αναμμένη.
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.



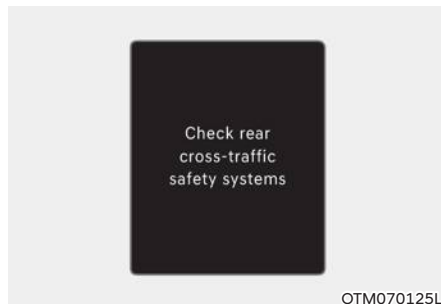
## Πληροφορία

Εάν το σύστημα σας βοηθάει στο φρενάρισμα, ο οδηγός πρέπει να φρενάρει αμέσως και να ελέγξει τον γύρω χώρο του αυτοκινήτου.

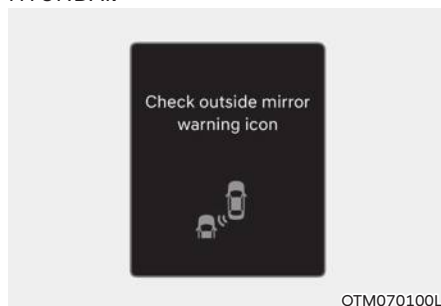
- Ο έλεγχος φρένων θα σταματήσει όταν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ φρένου αρκετά δυνατά.
- Αφού μετακινήσετε τον μοχλό ταχύτητων στη θέση R (Οπισθεν), ο έλεγχος φρεναρίσματος θα λειτουργήσει μία φορά όταν πλησιάζει ένα όχημα από αριστερά ή δεξιά.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας

### Δυσλειτουργία του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας

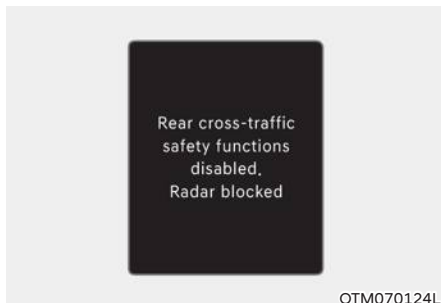


Όταν το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας δεν λειτουργεί κανονικά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Rear Cross-Traffic Safety systems' θα εμφανιστεί στον πίνακα και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία του εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί για μερικά δευτερόλεπτα στον πίνακα και η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠) θα ανάψει στον πίνακα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### **Το σύστημα Ασφάλειας οπισθοπορείας είναι απενεργοποιημένο**



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτονται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' θα ανάψει στον πίνακα.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κλπ.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ακόμα και αν το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα, το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (για παράδειγμα: ανοιχτός χώρος), όπου δεν ανιχνεύεται καμία υπόσταση αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καροτσάκι κλπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.**

### Περιορισμοί του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας

Το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Αναχώρηση από σημείο που τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Αναχώρηση από σημείο που οι δρόμοι είναι βρεγμένοι.
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει είναι υψηλή ή χαμηλή.

Ο έλεγχος πέδησης ενδέχεται να μην λειτουργεί. Απαιτείται η προσοχή του οδηγού στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το αυτοκίνητο δονείται πολύ ενώ οδηγείτε σε δρόμο με σαμαράκια, σε αναμιγρόμορφο δρόμο ή σε πλακόστρωτο.
- Το αυτοκίνητο κινείται σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό ή πάγου κλπ.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλή ή ένα ελαστικό έχει υποστεί ζημιά.
- Το φρένο έχει ανακατασκευαστεί.
- Λειτουργεί η υποβοήθηση Remote Smart Parking (εάν έχει τοποθετηθεί).



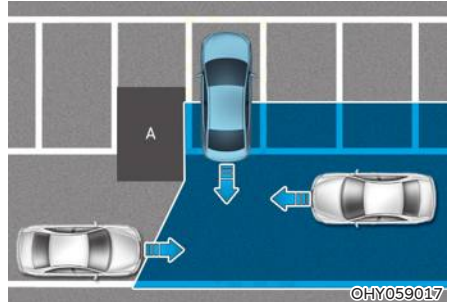
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση κοντά σε όχημα ή κατασκευή.

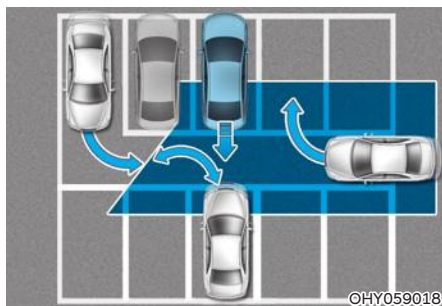


[A] : κατασκευή

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν οδηγείτε κοντά σε ένα όχημα ή κατασκευή και ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην ειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

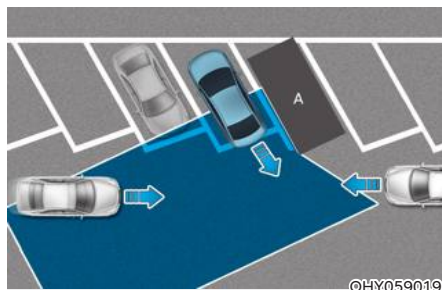
- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περίπλοκο περιβάλλον στάθμευσης.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας μπορεί να ανιχνεύει οχήματα που παρκάρουν ή ξεπαρκάρουν κοντά στο αυτοκίνητό σας (για παράδειγμα: ένα όχημα που φεύγει δίπλα από το δικό σας, ένα όχημα που παρκάρει ή που ξεπαρκάρει στο πίσω μέρος, ένα όχημα που πλησιάζει το αυτοκίνητό σας κάνοντας στροφή κλπ.). Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

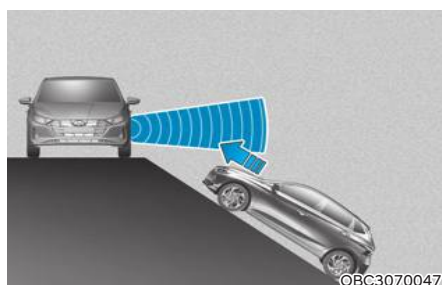
- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο διαγώνια.



[A] : αυτοκίνητο

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν κάνετε όπισθεν διαγώνια και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην ειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο. Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται πάνω ή κοντά σε κλίση

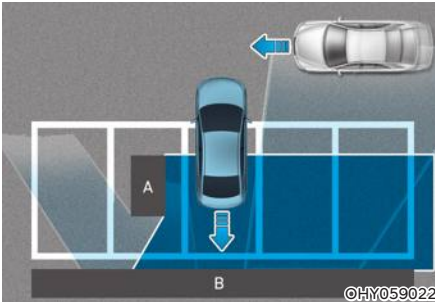


Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανηφορική ή κατηφορική κλίση, ή κοντά σε αυτή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην ειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.



- Παρκάρισμα σε χώρο στάθμευσης όπου υπάρχει κατασκευή.

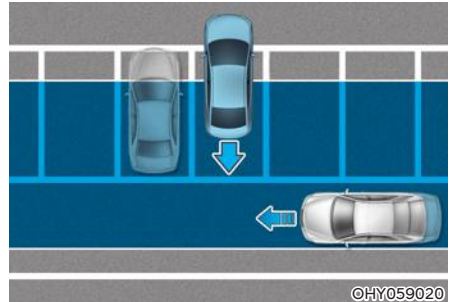


[A]: Κατασκευή, [B]: Τοίχος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν μπροστά σας όταν παρκάρετε με την όπισθεν σε χώρο στάθμευσης με τοίχο ή κατασκευή στην πίσω ή στην πλευρική περιοχή. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να σας προειδοποιήσει χωρίς λόγο και να ελέγξει τα φρένα.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο με το πίσω μέρος.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν από πίσω σας όταν σταθμεύσετε με το πίσω μέρος σε ένα χώρο στάθμευσης. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας πίσω κυκλοφορίας, για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΠΙΣΩ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (PDW)

Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα βοηθήσει στην προειδοποίηση του οδηγού εάν εντοπιστεί ένα εμπόδιο εντός μίας συγκεκριμένης απόστασης όταν το αυτοκίνητο κινείται με την όπισθεν με χαμηλές ταχύτητες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1]: Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### Ρυθμίσεις του συστήματος προειδοποίησης απόστασης πίσω παρκαρίσματος

#### Ένταση του ήχου προειδοποίησης

Επιλέξτε το 'Driver assistance → Warning volume' από τον πίνακα οργάνων ή από το μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' ή 'Off' (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα προειδοποίησης απόστασης πίσω παρκαρίσματος.

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

### Λειτουργία του συστήματος προειδοποίησης απόστασης πίσω παρκαρίσματος

#### Πλήκτρο λειτουργίας



#### Πλήκτρο "Warning Off" απόστασης παρκαρίσματος

- Πιέστε το πλήκτρο Warning Off απόστασης στάθμευσης (P<sub>OFF</sub>) για να απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Όταν η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος είναι απενεργοποιημένη (η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου αναμμένη), εάν μετακινήσετε τον μοχλό σχέσεων στη θέση R (Όπισθεν), το σύστημα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.

## Προειδοποίηση Απόστασης Πίσω στάθμευσης

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα λειτουργεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο πίσω μέρος όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
60~120 εκατ. (24~48 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα.
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά.
εντός 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς.

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας υπέρηχων ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.
- Το σχήμα της ένδειξης στην οθόνη μπορεί να διαφέρει από αυτό του αυτοκινήτου.

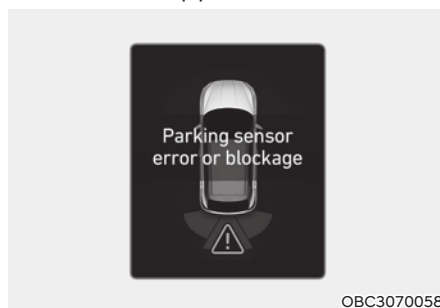
## Βλάβη και προφυλάξεις του συστήματος Προειδοποίησης Απόστασης Πίσω στάθμευσης

### Δυσλειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης Απόστασης Πίσω στάθμευσης

Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, θα ακουστεί ένα μπιπ όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν) για να δείξει ότι το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Ωστόσο, εάν συμβεί ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω, ελέγξτε πρώτα εάν ο αισθητήρας υπέρηχων έχει υποστεί ζημιά ή έχει μπλοκαριστεί από ξένο υλικό. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

- Η ηχητική προειδοποίηση δεν ηχεί.
- Ο βομβητής ακούγεται κατά διαστήματα.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Parking sensor error or blockage' εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων.





### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα. Η λειτουργία του συστήματος μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες (συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών του περιβάλλοντος). Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα τον πίσω χώρο πριν και κατά την διάρκεια της στάθμευσης.
- Η εγγύηση του καινούργιου αυτοκινήτου δεν καλύπτει τυχόν ατυχήματα ή ζημιές στο αυτοκίνητο λόγω βλάβης της προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν οδηγείτε κοντά σε αντικείμενα, πεζούς και ειδικότερα σε παιδιά. Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους αισθητήρες, λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.

#### Περιορισμοί του συστήματος

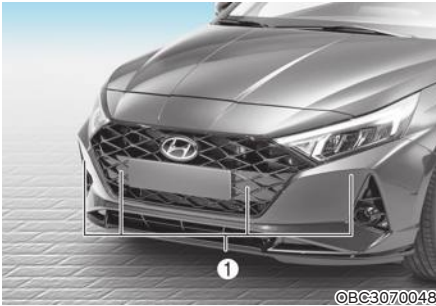
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης μπορεί να μην λειτουργεί κανονικά όταν:
  - Παγώσει η υγρασία στον αισθητήρα.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή νερό (Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό).
  - Ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή κρύος.
  - Ο αισθητήρας ή το συγκρότημα του αισθητήρα αποσυναρμολογείται.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα πιέζεται δυνατά ή χτυπιέται με σκληρό αντικείμενο.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα έχει γρατζουνιστεί με αιχμηρό αντικείμενο.
  - Οι αισθητήρες ή η γύρω περιοχή ψεκάζεται απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.
- Η προειδοποίηση απόστασης μπορεί να δυσλειτουργεί όταν:
  - Υπάρχει έντονη βροχή ή ψεκασμός νερού.

- Νερό ρέει στην επιφάνεια του αισθητήρα.
  - Επηρεάζεται από αισθητήρες άλλου οχήματος.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με χιόνι.
  - Οδήγηση σε ανώμαλους δρόμους, χωματόδρομους ή ανάμεσα σε θάμνους.
  - Τα αντικείμενα που παράγουν κύματα υπερήχων βρίσκονται κοντά στον αισθητήρα.
  - Τοποθετείται η πινακίδα κυκλοφορίας σε διαφορετική από την αρχική θέση.
  - Το ύψος του προφυλακτήρα του αυτοκινήτου ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
  - Προσαρτώνται εξοπλισμοί ή αξεσουάρ γύρω από τους αισθητήρες υπερήχων.
- Ενδέχεται να μην εντοπιστούν τα παρακάτω αντικείμενα:
    - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή μικρά κολονάκια.
    - Αντικείμενα, τα οποία τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.
    - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.) σε μήκος και λεπτότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
    - Πεζοί, ζώα ή αντικείμενα που βρίσκονται πολύ κοντά στους αισθητήρες υπερήχων.
  - Οι ενδείξεις προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ίσως εμφανίζονται διαφορετικά από την πραγματική θέση που εντοπίστηκε, όταν το εμπόδιο βρίσκεται μεταξύ των αισθητήρων.
  - Η ένδειξη προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να μην εμφανίζεται συνεχόμενα ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου ή το σχήμα του εμποδίου.
  - Εάν η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης χρειάζεται επισκευή, συνιστούμε να επιθεωρηθεί το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΕΜΠΡΟΣ/ΠΙΣΩ (PDW)

Η προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος εμπρός/πίσω θα βοηθήσει στην προειδοποίηση του οδηγού εάν εντοπιστεί ένα εμπόδιο εντός μίας συγκεκριμένης απόστασης όταν το αυτοκίνητο κινείται προς τα εμπρός ή πίσω με χαμηλές ταχύτητες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός αισθητήρες υπερήχων,  
[2] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### Ρυθμίσεις του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω

#### Ένταση του ήχου προειδοποίησης

Επιλέξτε το 'Driver assistance → Warning volume' από τον πίνακα οργάνων ή από το μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' ή 'Off' (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω.

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

#### Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης Auto On

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης Auto On, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Parking distance warning auto on' στον πίνακα οργάνων ή στο μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment.

## Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω

### Πλήκτρο λειτουργίας



### Πλήκτρο ασφαλούς παρκαρίσματος

- Πιέστε το πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης (P) για να ενεργοποιήσετε την προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος εμπρός/πίσω. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Όταν η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω είναι απενεργοποιημένη (η ένδειξη πλήκτρου σβηστή), εάν αλλάξετε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν), το σύστημα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Όταν ενεργοποιείται η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω, η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου θα ανάψει. Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph), η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω θα απενεργοποιηθεί (η ένδειξη του πλήκτρου σβήνει).

### Προειδοποίηση Απόστασης εμπρός στάθμευσης

- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης προς τα εμπρός θα λειτουργεί όταν πληροúται μία από τις προϋποθέσεις.
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται από τη θέση R (Όπισθεν) στη θέση D (Οδήγηση) με ενεργοποιημένη την προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης.
  - Ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση D (Οδήγηση) και η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου Safety Parking είναι αναμμένη.
  - Η επιλογή "Parking Distance Warning Auto On" επιλέγεται από το μενού Ρυθμίσεις και ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση D (Οδήγηση).
- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός ανιχνεύει ένα άτομο, ένα ζώο ή ένα αντικείμενο μπροστά όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός δεν λειτουργεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (6 mph) ακόμη και όταν η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης είναι αναμμένη. Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός θα λειτουργήσει ξανά όταν η ταχύτητα εμπρός του αυτοκινήτου μειωθεί κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph) ενώ η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης είναι αναμμένη.

- Όταν έχει επιλεγεί το 'Parking Distance Warning Auto On', η ενδεικτική λυχνία πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης παραμένει αναμμένη.

Όταν αποεπιλεγεί το 'Parking Distance Warning Auto On' και η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 30 χλμ/ώρα (18 mph), η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης θα σβήσει. Ακόμα και αν οδηγήσετε με κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph), το σύστημα δεν θα ενεργοποιηθεί.

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
60~100 εκατ. (24~40 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα.
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά.
εντός 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς.

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας υπέρηχων ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.
- Το σχήμα της ένδειξης στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από αυτό του αυτοκινήτου.

### Προειδοποίηση Απόστασης πίσω παρκαρίσματος

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα λειτουργήσει όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο πίσω μέρος όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph), τόσο ο μπροστινός όσο και ο πίσω αισθητήρας υπέρηχων θα ανιχνεύσουν αντικείμενα. Ωστόσο, οι μπροστινοί αισθητήρες υπέρηχων μπορούν να ανιχνεύσουν ένα άτομο, ζώο όταν βρίσκεται σε απόσταση 60 εκατ. (24 in.) από τους αισθητήρες.

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
60~120 εκατ. (24~48 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα.
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά.
εντός 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς.

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.
- Το σχήμα της ένδειξης στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από αυτό του αυτοκινήτου.

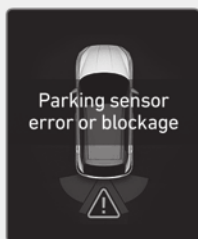
## Δυσλειτουργία και προφυλάξεις του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω

### Δυσλειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω

Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, θα ακουστεί ένα "μπιπ" όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν) για να δείξει ότι το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Ωστόσο, εάν συμβεί ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω, ελέγξτε πρώτα εάν ο αισθητήρας υπερήχων έχει υποστεί ζημιά ή έχει μπλοκαριστεί από ξένο υλικό. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

- Η ηχητική προειδοποίηση δεν ηχεί.
- Ο βομβητής ακούγεται κατά διαστήματα.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Parking sensor error or blockage' εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων.



OBC3070058

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα. Η λειτουργία του συστήματος μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες (συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών του περιβάλλοντος). Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα τον εμπρός και πίσω χώρο πριν και κατά την διάρκεια της στάθμευσης.
- Η εγγύηση του καινούργιου αυτοκινήτου δεν καλύπτει τυχόν ατυχήματα ή ζημιές στο αυτοκίνητο λόγω της δυσλειτουργίας της προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν οδηγείτε κοντά σε αντικείμενα, πεζούς και ειδικότερα σε παιδιά. Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους αισθητήρες υπερήχων, λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.



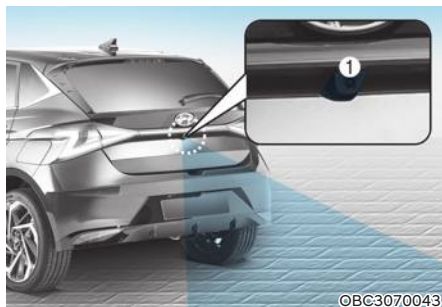
### **Περιορισμοί του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω**

- Η προειδοποίηση απόστασης εμπρός/πίσω στάθμευσης μπορεί να μην λειτουργεί κανονικά όταν:
  - Παγώσει η υγρασία στον αισθητήρα.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή νερό (Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό).
  - Ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή κρύος.
  - Ο αισθητήρας ή το συγκρότημα του αισθητήρα αποσυναρμολογείται.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα πιέζεται δυνατά ή χτυπιέται με σκληρό αντικείμενο.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα έχει γρατζουνιστεί με αιχμηρό αντικείμενο.
  - Οι αισθητήρες ή η γύρω περιοχή ψεκάζεται απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.
- Η προειδοποίηση απόστασης εμπρός/πίσω στάθμευσης μπορεί να δυσλειτουργεί όταν:
  - Υπάρχει έντονη βροχή ή ψεκασμός νερού.
  - Νερό ρέει στην επιφάνεια του αισθητήρα.
  - Επηρεάζεται από αισθητήρες άλλου οχήματος.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με χιόνι.
  - Οδήγηση σε ανώμαλους δρόμους, χωματόδρομους ή ανάμεσα σε θάμνους.
  - Τα αντικείμενα που παράγουν κύματα υπερήχων βρίσκονται κοντά στον αισθητήρα.
  - Τοποθετείται η πινακίδα κυκλοφορίας σε διαφορετική από την αρχική θέση.
  - Το ύψος του προφυλακτήρα του αυτοκινήτου ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
- Προσαρτώνται εξοπλισμοί ή αξεσουάρ γύρω από τους αισθητήρες υπερήχων.
- Ενδέχεται να μην εντοπιστούν τα παρακάτω αντικείμενα:
  - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή κολονάκια.
  - Αντικείμενα, τα οποία τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.
  - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.) σε μήκος και λεπτότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
  - Πεζοί, ζώα ή αντικείμενα που βρίσκονται πολύ κοντά στους αισθητήρες υπερήχων.
- Οι ενδείξεις προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να εμφανίζονται διαφορετικά από την πραγματική θέση που εντοπίστηκε, όταν το εμπόδιο βρίσκεται μεταξύ των αισθητήρων.
- Η ένδειξη προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να μην εμφανίζεται συνεχόμενα ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου ή το σχήμα του εμπόδιου.
- Εάν η προειδοποίηση απόστασης εμπρός/πίσω στάθμευσης χρειάζεται επισκευή, συνιστούμε να επιθεωρηθεί το σύστημα από Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΠΙΣΩ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (PCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα ειδοποιήσει τον οδηγό ή θα βοηθήσει το φρενάρισμα για να μειώσει την πιθανότητα σύγκρουσης με έναν πεζό ή ένα αντικείμενο ενώ κάνετε όπισθεν.

### Αισθητήρας ανίχνευσης

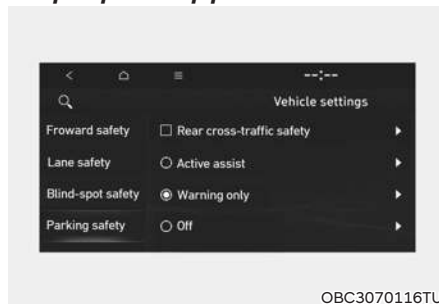


[1] : Πίσω κάμερα,  
[2] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

## Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης

### Ρύθμιση λειτουργιών



### Ασφάλεια στάθμευσης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν έχει επιλεγεί το 'Active assist', το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό και θα υποβοηθήσει το φρενάρισμα όταν επίκειται μια σύγκρουση με έναν πεζό ή ένα αντικείμενο.
- Εάν έχει επιλεγεί το 'Warning only', το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό όταν επίκειται σύγκρουση με πεζό ή αντικείμενο. Το φρενάρισμα δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.
- Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, επιλέγεται αυτόματα η ρύθμιση "Rear Active Assist" (ή "Active rear assist").



OBC3070117TU

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν το "Normal" δίνει την αίσθηση ότι είναι ευαίσθητο, αλλάξτε τις ρυθμίσεις σε "Late".

Εάν αλλάξετε τον χρόνο προειδοποίησης, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



OBC3070115TU

### Ένταση ήχου προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης σε "High", "Medium" ή "Low" ή "OFF" (αν υπάρχει η λειτουργία δόνησης τιμονιού) για το σύστημα.

Ωστόσο, ακόμη και αν επιλεγεί το "Off", η ένταση του ήχου προειδοποίησης του συστήματος δεν θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένταση θα ακούγεται σαν "Low".

Εάν αλλάξετε την ένταση του ήχου προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

### Λειτουργία του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης

#### Συνθήκες λειτουργίας

Εάν το "Active assist" ή το "Warning only" έχει ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα είναι σε κατάσταση ετοιμότητας όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Η πόρτα του χώρου αποσκευών είναι κλειστή.
- Ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Τα εξαρτήματα του συστήματος, όπως η κάμερα οπισθοπορείας και οι πίσω αισθητήρες υπερήχων βρίσκονται σε κανονικές συνθήκες.

Όταν ενεργοποιείται η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης, εμφανίζεται μια γραμμή πίσω από την εικόνα του αυτοκινήτου στον πίνακα οργάνων.

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης λειτουργεί μόνο μία φορά μετά την αλλαγή της ταχύτητας στη θέση R (Όπισθεν). Για να ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα, μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από άλλη θέση στη θέση R (Όπισθεν).



OBC3070113TU

#### Ενεργή βοήθεια (Active assist)

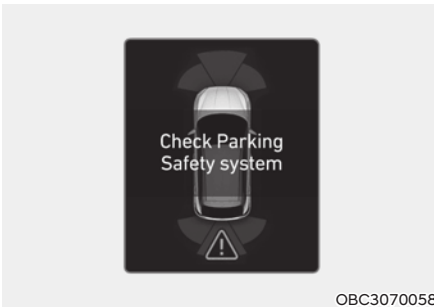
- Εάν το σύστημα εντοπίσει κίνδυνο σύγκρουσης με πεζό ή αντικείμενο, το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ηχητική προειδοποίηση, δόνηση στο τιμόνι και προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα οργάνων. Όταν λειτουργεί η πίσω κάμερα, θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.
- Εάν το σύστημα εντοπίσει επικείμενη σύγκρουση με πεζό ή αντικείμενο πίσω από το αυτοκίνητο, το σύστημα θα σας υποβοηθήσει με το φρενάρισμα. Ο οδηγός πρέπει να προσέξει καθώς η υποβοήθηση φρένων θα σταματήσει εντός 2 δευτερολέπτων. Ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το περιβάλλοντα χώρο του αυτοκινήτου.
- Ο έλεγχος φρένων θα τερματιστεί όταν:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση P (Παρκάρισμα) ή D (Οδήγηση).
  - Ο οδηγός πιέζει το πεντάλ φρένου αρκετά δυνατά.
  - Η υποβοήθηση πέδησης έχει διαρκέσει περίπου 2 δευτερόλεπτα.
- Η προειδοποίηση θα σβήσει όταν:
  - Ο οδηγός βάζει την ταχύτητα στη θέση P (Παρκάρισμα), N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση).
- Ο έλεγχος φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικός έλεγχος σταθερότητας). Θα υπάρξει προειδοποίηση μόνο όταν:
  - Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) είναι αναμμένη.
  - Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.

### Μόνο προειδοποίηση (Warning Only)

- Εάν το σύστημα εντοπίσει κίνδυνο σύγκρουσης με πεζό ή αντικείμενο, το σύστημα θα ειδοποιήσει τον οδηγό με ηχητική προειδοποίηση, δόνηση στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί) και προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα οργάνων. Όταν λειτουργεί η πίσω κάμερα, θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.
- Εάν έχει επιλεγεί το "Warning only" δεν θα υποβοηθηθεί το φρενάρισμα.
- Η προειδοποίηση θα σβήσει όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση P (Παρκάρισμα), N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση).

### Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης

#### Δυσλειτουργία του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης



Όταν η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ή άλλα σχετικά συστήματα δεν λειτουργούν σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Parking Safety system' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης είναι απενεργοποιημένο



Η κάμερα οπισθοπορείας χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση πεζών. Εάν ο φακός της κάμερας είναι καλυμμένος με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της κάμερας και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Διατηρείτε πάντα τον φακό της κάμερας καθαρό.



Οι πίσω αισθητήρες υπερήχων βρίσκονται μέσα στον πίσω προφυλακτήρα για την ανίχνευση αντικειμένων στην πίσω περιοχή. Εάν οι αισθητήρες είναι καλυμμένοι με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση του αισθητήρα και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Διατηρείτε πάντα τον πίσω προφυλακτήρα καθαρό.



Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear camera error or blockage' ή το 'Parking sensor error or blockage' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων εάν συμβούν οι παρακάτω καταστάσεις:

- Η πίσω κάμερα καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή κλπ.
- Υπάρχει άσχημος καιρός, όπως ισχυρή χιονόπτωση, δυνατή βροχή κλπ.

Εάν συμβεί αυτό, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε εάν η πίσω κάμερα και οι πίσω αισθητήρες υπερήχων είναι καθαροί.

### **Περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης**

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην βοηθήσει στο φρενάρισμα ή να ειδοποιήσει τον οδηγό ακόμα και αν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα στις παρακάτω συνθήκες:

- Έχει εγκατασταθεί οποιοσδήποτε μη εργοστασιακός εξοπλισμός ή εξαρτήματα.
- Το αυτοκίνητό σας είναι ασταθές λόγω ατυχήματος ή άλλων αιτιών.
- Το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση του πίσω αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχουν υποστεί ζημιά.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχει λεκιάσει από ξένα υλικά, όπως χιόνι, βρωμιά κλπ.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό.
- Η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.
- Ο άνεμος είναι είτε δυνατός (πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph) ή φυσά κάθετα στον πίσω προφυλακτήρα.
- Αντικείμενα που παράγουν υπερβολικό θόρυβο, όπως κόνρες οχημάτων, θορυβώδεις κινητήρες μοτοσικλετών ή αερόφρενα φορτηγού, βρίσκονται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Ένας αισθητήρας υπερήχων με παρόμοια συχνότητα βρίσκεται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Ο πεζός και το αυτοκίνητο βρίσκονται σε διαφορετικό επίπεδο.
- Η εικόνα του πεζού στην κάμερα οπισθοπορείας δεν διακρίνεται από το φόντο.

- Ο πεζός βρίσκεται κοντά στο πίσω άκρο του αυτοκινήτου.
- Ο πεζός δεν στέκεται όρθιος.
- Ο πεζός είναι είτε πολύ κοντός είτε πολύ ψηλός για να τον ανιχνεύσει το σύστημα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φοράει ρούχα που ταιριάζουν με το περιβάλλον, καθιστώντας δύσκολη την ανίχνευσή τους.
- Ο πεζός φοράει ρούχα που δεν αντανακλούν καλά στα κύματα υπερήχων.
- Το μέγεθος, το πάχος, το ύψος ή το σχήμα του αντικειμένου δεν αντανακλούν καλά τα κύματα υπερήχων (π.χ. στύλος, θάμνος, κράσπεδα, καροτσάκι, άκρη ενός τοίχου κλπ.).
- Ο πεζός ή το αντικείμενο κινείται.
- Ο πεζός ή το αντικείμενο είναι πολύ κοντά στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου.
- Ένας τοίχος βρίσκεται πίσω από τον πεζό ή το αντικείμενο.
- Το αντικείμενο δεν βρίσκεται στο πίσω κέντρο του αυτοκινήτου σας.
- Το αντικείμενο δεν είναι παράλληλο με τον πίσω προφυλακτήρα.
- Ο δρόμος είναι ολισθηρός ή με κλίση.
- Ο οδηγός κάνει όπισθεν αμέσως μετά τη μετατόπιση του μοχλού ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
- Ο οδηγός επιταχύνει ή κάνει κύκλους.

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό ή να υποβοηθήσει το φρενάρισμα ακόμα και αν δεν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα, στις παρακάτω συνθήκες:

- Έχει εγκατασταθεί οποιοσδήποτε μη εργοστασιακός εξοπλισμός ή εξαρτήματα.
- Το αυτοκίνητό σας είναι ασταθές λόγω ατυχήματος ή άλλων αιτιών.
- Το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση του πίσω αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, λανθασμένης πίεσης των ελαστικών κλπ.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχει λεκιάσει από ξένα υλικά, όπως χιόνι, βρωμιά κλπ.
- Η διάταξη του δρόμου θεωρείται λανθασμένα ότι είναι πεζός.
- Υπάρχει σκιά ή φως που αντανακλά στο έδαφος.
- Πεζοί ή αντικείμενα βρίσκονται γύρω από την διαδρομή του αυτοκινήτου.
- Αντικείμενα που παράγουν υπερβολικό θόρυβο, όπως κόρνες οχημάτων, θορυβώδεις κινητήρες μοτοσικλετών ή αερόφρενα φορτηγού, βρίσκονται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Το αυτοκίνητό σας κάνει όπισθεν σε ένα στενό πέρασμα ή χώρο στάθμευσης.
- Το αυτοκίνητό σας κάνει όπισθεν προς μια ανώμαλη επιφάνεια του δρόμου, όπως ένας χωματοδρόμος, χαλίκια, σαμαράκι, κλίση κλπ.
- Ένα τρέιλερ ή καροτσάκι είναι εγκατεστημένο στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου σας.
- Ένας αισθητήρας υπερήχων με παρόμοια συχνότητα βρίσκεται κοντά στο αυτοκίνητό σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις κατά τη χρήση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης:

- Να είστε πάντα προσεκτικοί ενώ οδηγείτε. Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο του φρεναρίσματος για ασφαλή οδήγηση.
- Πάντα να προσέχετε τις οδικές και κυκλοφοριακές συνθήκες ενώ οδηγείτε, είτε υπάρχει προειδοποίηση είτε όχι.
- Πάντα κοιτάξτε γύρω από το αυτοκίνητό σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα πριν μετακινήσετε το αυτοκίνητο.
- Η απόδοση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να διαφέρει σε συγκεκριμένες συνθήκες. Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι υψηλότερη από 4 χλμ/ώρα (2 mph), το σύστημα θα παρέχει υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης μόνο όταν εντοπίζονται πεζοί. Πάντα να κοιτάζετε γύρω και να προσέχετε όταν κάνετε όπισθεν με το αυτοκίνητό σας.
- Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους πίσω αισθητήρες υπερήχων λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.
- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί άσκοπα ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.
- Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του αυτοκινήτου ή σε τραυματισμούς.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μπορεί να ακουστεί ένας θόρυβος όταν συμβεί ένα ξαφνικό φρενάρισμα για την αποφυγή μιας σύγκρουσης.
- Εάν υπάρχει ήδη άλλος ήχος προειδοποίησης, όπως το προειδοποιητικό καμπανάκι της ζώνης ασφαλείας, ενδέχεται να μην ακούγεται η προειδοποίηση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν ο προφυλακτήρας έχει υποστεί ζημιά, αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.
- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Η αναπαραγωγή του συστήματος ήχου του αυτοκινήτου σε υψηλή ένταση ενδέχεται να εμποδίζει τους επιβάτες να ακούσουν τους προειδοποιητικούς ήχους του συστήματος.
- Απενεργοποιήστε την υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης κατά τη ρυμούλκηση ενός τρέιλερ. Εάν ρυμουλκείτε και κάνετε όπισθεν, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα ενεργοποιηθεί καθώς ανιχνεύει το τρέιλερ.





## ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων ανίχνευσης:

- Διατηρείτε πάντα την πίσω κάμερα και τους πίσω αισθητήρες υπερήχων καθαρούς.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό που περιέχει όξινα ή αλκαλικά απορρυπαντικά κατά τον καθαρισμό του φακού της πίσω κάμερας. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα ήπιο σαπούνι ή ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεπλύνετε καλά με νερό.
- Μην ψεκάζετε την κάμερα οπισθοπορείας ή τους πίσω αισθητήρες υπερήχων ή τη γύρω περιοχή απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης. Μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της κάμερας οπισθοπορείας ή των πίσω αισθητήρων υπερήχων.
- Μην προσθέσετε αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στην κάμερα οπισθοπορείας ή στους πίσω αισθητήρες υπερήχων και μην βάψετε τον προφυλακτήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του συστήματος.
- Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε ή μην χτυπάτε την πίσω κάμερα ή τα εξαρτήματα των πίσω αισθητήρων υπερήχων.
- Μην ασκείτε δύναμη στην πίσω κάμερα ή στους πίσω αισθητήρες υπερήχων. Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων μετακινηθούν βίαια από τη σωστή ευθυγράμμιση. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



## Πληροφορία

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να ανιχνεύσει έναν πεζό ή ένα αντικείμενο, όταν:

- Ένας πεζός στέκεται πίσω από το αυτοκίνητο.
- Ένα μεγάλο εμπόδιο, όπως ένα όχημα, είναι σταθμευμένο πίσω στο κέντρο του αυτοκινήτου σας.

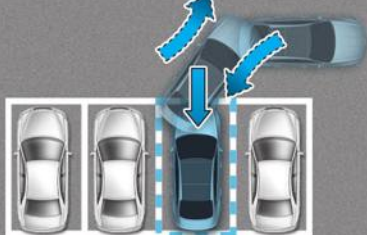
## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (ΡΑ) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Παράλληλη πίσω στάθμευση



©RG3070083

### ■ Κάθετη πίσω στάθμευση



©RG3070082

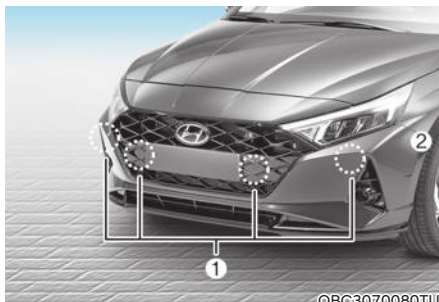
### ■ Παράλληλη έξοδος προς τα εμπρός



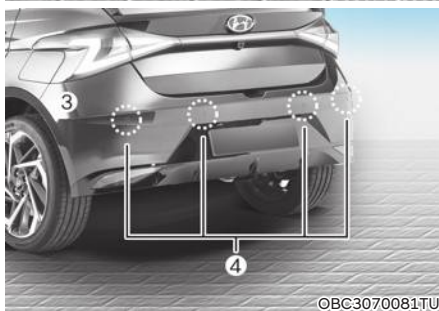
©RG3070084

- Η υποβοήθηση στάθμευσης βοηθά τον οδηγό με την κάθετη και την παράλληλη πίσω στάθμευση και όταν αφήνει τον χώρο στάθμευσης. Βοηθείται και η παράλληλη έξοδος προς τα εμπρός.
- Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης, θα λειτουργεί επίσης η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις ενότητες "Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης (PDW)" σε αυτό το κεφάλαιο.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



©BC3070080TU



©BC3070081TU

- [1] : Εμπρός αισθητήρες υπερήχων,  
[2] : Αισθητήρες υπερήχων μπροστινής πλευράς,  
[3] : Αισθητήρες υπερήχων πίσω πλευράς,  
[4] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.



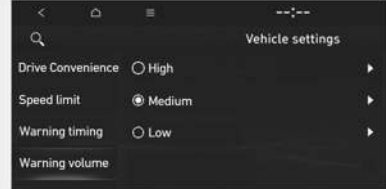
## ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων ανίχνευσης:

- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τον αισθητήρα ανίχνευσης ή την μονάδα των αισθητήρων και μην ασκείτε καμία δύναμη.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Η υποβοήθηση παρκαρίσματος ενδέχεται να δυσλειτουργήσει εάν το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί ή υποστεί ζημιά. Οποιοσδήποτε μη εργοστασιακά εγκατεστημένος εξοπλισμός ή αξεσουάρ ενδέχεται επίσης να επηρεάσουν την απόδοση του αισθητήρα.
- Όταν ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή λεκιασμένος με χιόνι, βρωμιά ή νερό, μπορεί να μην λειτουργεί μέχρι να αφαιρεθούν οι βρωμιές χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.
- Μην πιέζετε, γρατσουνίζετε ή χτυπάτε τον αισθητήρα υπερήχων. Μπορεί να του προκαλέσετε ζημιά.
- Μην ψεκάζετε τους αισθητήρες υπερήχων ή τη γύρω περιοχή απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.

## Ρυθμίσεις του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης

### Ρυθμίσεις λειτουργιών



OBC3070115TU

### Ένταση ήχου προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' για την υποβοήθηση παρκαρίσματος.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης

### Πλήκτρο λειτουργίας

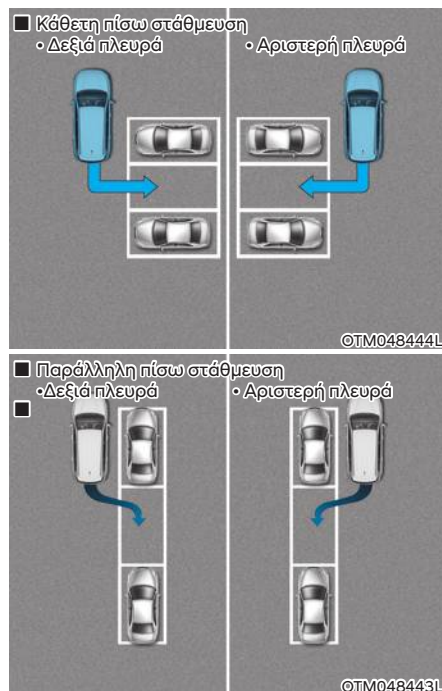
#### Πλήκτρο στάθμευσης / προβολής



OBC3070044

Όνομα	Περιγραφή
Πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (P)	Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο στάθμευσης/προβολής για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση στάθμευσης. Επίσης, η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
Πλήκτρο ασφαλείας στάθμευσης (P)	Πιέστε το πλήκτρο Ασφάλειας στάθμευσης ενώ λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης για να τερματιστεί τη λειτουργία του συστήματος.

### Λειτουργία στάθμευσης



Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία στάθμευσης όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις.

- Ο χώρος στάθμευσης είναι ευθεία.
- Απαιτείται παράλληλη ή κάθετη πίσω στάθμευση.
- Υπάρχει ένα σταθμευμένο όχημα κοντά στον χώρο στάθμευσης.
- Υπάρχει αρκετός χώρος για να μετακινήσετε το αυτοκίνητο.

## Σειρά λειτουργίας

Η λειτουργία στάθμευσης λειτουργεί με την παρακάτω σειρά:

1. Προετοιμασία για παρκάρισμα.
  2. Επιλογή τύπου και τρόπου στάθμευσης.
  3. Αναζήτηση για θέση στάθμευσης.
  4. Αναγνώριση του χώρου στάθμευσης.
  5. Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε.
  6. Έλεγχος τιμονιού.
  7. Η στάθμευση ολοκληρώθηκε.
- Η υποβοήθηση παρκκαρίσματος θα σας βοηθήσει με την παράλληλη ή την κάθετη πίσω στάθμευση.



### 1. Προετοιμασία για στάθμευση

- (1) Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πιέστε το πεντάλ φρένου και μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση D (Οδήγηση).
  - Εάν το αυτοκίνητο κινείται με πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph) μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα, η λειτουργία στάθμευσης μπορεί να επιλεγεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό).
- (2) Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση στάθμευσης. Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στον πίνακα οργάνων και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου (P<sup>||</sup>▲).

- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
- Το Parking Assist απενεργοποιείται κάθε φορά που ο κινητήρας επανεκκινείται. Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε ξανά τη χρήση της υποβοήθησης στάθμευσης.

### 2. Επιλογή τύπου και τρόπου στάθμευσης

- (1) Επιλέξτε τη λειτουργία στάθμευσης πιέζοντας για λίγο το πλήκτρο Parking/View (P). Ο τύπος στάθμευσης θα αλλάξει κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί. Δεξιά παράλληλη πίσω στάθμευση → Αριστερή παράλληλη πίσω στάθμευση → Δεξιά κάθετη πίσω στάθμευση → Αριστερή κάθετη πίσω στάθμευση
- Εάν παραμείνετε σε έναν τύπο στάθμευσης για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα ενώ το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων το μήνυμα 'Drive on until search is complete'.

## ■ Κάθετη πίσω στάθμευση



OBC3070095TU

## ■ Κάθετη πίσω στάθμευση



OBC3070128TU

## ■ Παράλληλη πίσω στάθμευση



OBC3070096TU

## ■ Παράλληλη πίσω στάθμευση



OBC3070129TU

### 3. Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης

(1) Προχωρήστε αργά προς τα εμπρός διατηρώντας απόσταση περίπου 100 εκατ.(40 in.) από τα σταθμευμένα οχήματα.

- Η υποβοήθηση στάθμευσης αναζητά θέσεις στάθμευσης που βρίσκονται δίπλα σε σταθμευμένα οχήματα ή θέσεις στάθμευσης με σταθμευμένα οχήματα εμπρός ή πίσω.
- Ενώ αναζητείτε ένα χώρο στάθμευσης, όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 20 χλμ/ώρα (12mph), θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στον πίνακα οργάνων που θα σας ενημερώσει να επιβραδύνετε. Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph), η υποβοήθηση στάθμευσης θα απενεργοποιηθεί.
- Η αναζήτηση θέσης στάθμευσης θα ολοκληρωθεί όταν εκτός από το χώρο στάθμευσης υπάρχει και αρκετός χώρος για να κάνετε μανούβρες.

### 4. Αναγνώριση του χώρου στάθμευσης

(1) Όταν βρεθεί χώρος στάθμευσης, θα εμφανιστεί ένας κενός χώρος στον πίνακα οργάνων όπως στην παραπάνω εικόνα.

- Προχωρήστε αργά, το Parking Assist θα προχωρήσει στο επόμενο στάδιο (Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε).

### ■ Κάθετη πίσω στάθμευση



OBC3070097TU

### ■ Παράλληλη πίσω στάθμευση



OBC3070098TU

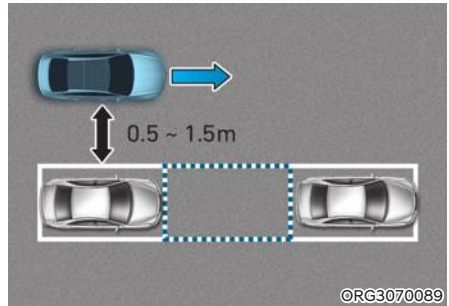
## 5. Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε

- (1) Ενώ οδηγείτε αργά προς τα εμπρός για αναζήτηση χώρου στάθμευσης, θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων το μήνυμα "Space found" με ένα μπιπ αν η αναζήτηση ολοκληρωθεί.

### **i** Πληροφορία

Ακόμα κι αν το Parking Assist δεν λειτουργείται από τον οδηγό, αυτό αναζητά πάντα χώρο στάθμευσης. Επομένως, όταν επιλέγεται η λειτουργία στάθμευσης, το αποτέλεσμα της αναζήτησης (αναζήτηση / αναγνώριση / ολοκλήρωση) θα εμφανιστεί στο.

### **i** Πληροφορία



[A] : Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης

- Εάν η απόσταση είναι κάτω από 50 εκατ. (20 in.) ή πάνω από 150 εκατ. (59 in.), η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην είναι σε θέση να αναζητήσει χώρο στάθμευσης. Εάν δεν διατηρήσετε κάποια απόσταση από το παρκαρισμένο όχημα, η απόδοση για αναζήτηση χώρου στάθμευσης ενδέχεται να μειωθεί.
- Αν ένας διαγώνιος χώρος παραζητηθεί ως χώρος στάθμευσης, το παρκάρισμα δεν υποστηρίζεται κανονικά.
- Ενώ αναζητείτε θέση στάθμευσης, το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να βρει χώρο εάν δεν υπάρχει όχημα σταθμευμένο, εάν ο χώρος είναι διαθέσιμος αφού τον έχετε περάσει ή εάν ο χώρος είναι διαθέσιμος πριν περάσετε από δίπλα.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να αναζητήσει χώρο στάθμευσης ακόμη και αν υπάρχει χώρος και μπορεί να αναζητήσει χώρο που δεν είναι κατάλληλος για στάθμευση στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Ο χώρος στάθμευσης είναι στενός
  - Ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή βρώμικος.
  - Υπάρχουν αντικείμενα που βρίσκονται ψηλά ή χαμηλά.
  - Υπάρχουν κολώνες γύρω από το χώρο στάθμευσης.
  - Το παρκαρισμένο όχημα έχει αντικείμενα συνδεδεμένα στον προφυλακτήρα, όπως κοτσαδόρο κλπ.



## 6. Έλεγχος τιμονιού

- (1) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
- (2) Η υποβοήθηση στάθμευσης θα παρέχει οδηγίες στον πίνακα οργάνων και το τιμόνι θα ελέγχεται.
  - Εάν το τιμόνι είναι σφικτό, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί.
- (3) Αφήστε το πεντάλ φρένου και οδηγήστε με την όπισθεν.

- Μην οδηγείτε με πάνω από 7 χλμ/ώρα (4 mph). Η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 7 χλμ/ώρα (4 mph).



### 6-1. Αίτημα αλλαγής ταχυτήτων κατά τον έλεγχο του τιμονιού

- (1) Ανάλογα με το περιβάλλον της στάθμευσης, θα εμφανιστούν στον πίνακα μαζί με ένα μπιπ τα μηνύματα αιτήματος αλλαγής ταχυτήτων (Shift to 1st gear, Shift to R, Shift to D).
  - (2) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σύμφωνα με το μήνυμα και παρκάρετε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένου.
- Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες του πίνακα οργάνων, η στάθμευση ενδέχεται να είναι ημιτελής ή το αυτοκίνητο να μην σταθμεύσει ευθεία.





### 7. Το παρκάρισμα ολοκληρώθηκε

- (1) Ολοκληρώστε τη στάθμευση του αυτοκινήτου σας ακολουθώντας τις οδηγίες του πίνακα οργάνων. Εάν απαιτείται, ελέγξτε χειροκίνητα το τιμόνι και ολοκληρώστε το παρκάρισμα.
- (2) Όταν χρησιμοποιείτε το κάθετο πίσω παρκάρισμα, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ολοκληρώσει το παρκάρισμα χωρίς να εισέλθετε πλήρως στη θέση στάθμευσης, λαμβάνοντας υπόψη τα εμπόδια κλπ. στο χώρο. Εάν είναι απαραίτητο, ολοκληρώστε χειροκίνητα το παρκάρισμα.

### Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία στάθμευσης ενώ λειτουργεί

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Parking/View (P) στα παρακάτω στάδια:
  - Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης.
  - Επιλογή του τύπου και της λειτουργίας στάθμευσης.
- Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) ή το πλήκτρο Parking Safety (P) ενώ ελέγχετε το τιμόνι.

### Η λειτουργία στάθμευσης θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:

- Ενώ αναζητείτε θέση στάθμευσης.
  - Μετακινείστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph).
  - Ο χώρος στάθμευσης είναι στενός.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Λειτουργούν τα συστήματα ABS, TCS ή ESC λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.
- Όταν το τιμόνι ελέγχεται
  - Το τιμόνι στρέφεται.
  - Έχουν περάσει περίπου 6 λεπτά μετά τον έλεγχο του τιμονιού.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Λειτουργούν τα συστήματα ABS, TCS ή ESC λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.



OBC3070104TU/OBC3070105TU

## Συμπληρωματικές οδηγίες (μηνύματα)

Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μήνυμα ανεξάρτητα από τη σειρά λειτουργίας. Τα μηνύματα θα εμφανίζονται ανάλογα με τις περιστάσεις. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται ακόμα και αν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε τον γύρω χώρο πριν πιάσετε το πεντάλ γκαζιού.**

## Λειτουργία εξόδου



Χρησιμοποιήστε την λειτουργία εξόδου όταν πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες.

- Υπάρχει αρκετός χώρος για να κινηθεί το αυτοκίνητο.

## Σειρά λειτουργίας

Η λειτουργία εξόδου λειτουργεί με την ακόλουθη σειρά:

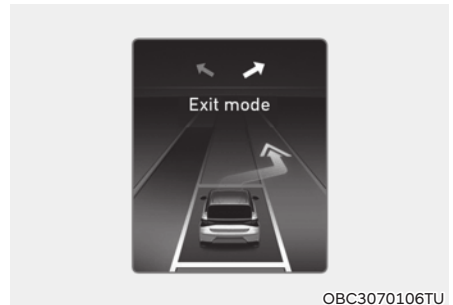
1. Προετοιμασία για έξοδο.
2. Επιλογή τύπου και τρόπου εξόδου.
3. Έλεγχος χώρου.
4. Έλεγχος τιμονιού.
5. Η έξοδος ολοκληρώθηκε.

- Η υποβοήθηση στάθμευσης θα σας βοηθήσει με την παράλληλη έξοδο.



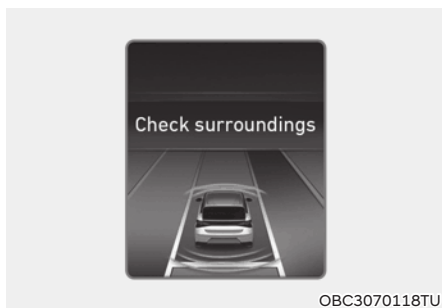
## 1. Προετοιμασία για έξοδο

- (1) Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πιέστε το πεντάλ φρένου και μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα) ή N (Νεκρό).
  - (2) Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση στάθμευσης. Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στον πίνακα οργάνων και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου Parking Safety (P).
- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
  - Το Parking Assist απενεργοποιείται κάθε φορά που ο κινητήρας επανεκκινείται. Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε ξανά τη χρήση της υποβοήθησης στάθμευσης.



## 2. Επιλογή τύπου και τρόπου λειτουργίας εξόδου

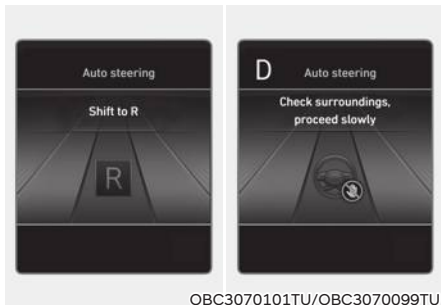
- (1) Επιλέξτε τη λειτουργία εξόδου πιέζοντας για λίγο το πλήκτρο Parking/View (P). Ο τύπος στάθμευσης θα αλλάζει κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί.  
Left parallel exit → Right parallel exit
- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.



### 3. Έλεγχος χώρου

(1) Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο παράλληλα, οι αισθητήρες του αυτοκινήτου θα ανιχνεύσουν την απόσταση από τα κοντινά αντικείμενα και θα ελέγξουν τον χώρο για έξοδο

- Εάν το μπροστινό ή το πίσω όχημα (ή αντικείμενο) είναι πολύ κοντά, το σύστημα δεν θα μπορεί να αναζητήσει χώρο και θα απενεργοποιηθεί.
- Η υποβοήθηση παρκαρίσματος ενδέχεται να μην είναι σε θέση να ψάξει για χώρο ακόμη και αν υπάρχει χώρος για έξοδο και το σύστημα μπορεί να ψάξει για χώρο που δεν είναι κατάλληλος για να φύγει το αυτοκίνητό σας στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή βρώμικος.
  - Υπάρχουν αντικείμενα που βρίσκονται ψηλά ή χαμηλά.
  - Υπάρχουν κολόνες γύρω από το χώρο στάθμευσης.
  - Το παρκαρισμένο όχημα έχει αντικείμενα συνδεδεμένα στον προφυλακτήρα, όπως προστατευτικό προφυλακτήρα, κοτσαδόρο κλπ.



### 4. Έλεγχος τιμονιού

- (1) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν) σύμφωνα με το μήνυμα στον πίνακα.
- (2) Η υποβοήθηση στάθμευσης θα αρχίσει να ελέγχει το τιμόνι.
  - Εάν το τιμόνι κρατιέται σφικτά, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί.
- (3) Αφήστε το πόδι σας από το πεντάλ φρένου και οδηγήστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, σύμφωνα με το μήνυμα στον πίνακα οργάνων.

- Πάντα να ελέγχετε το περιβάλλον για πεζούς, ζώα ή αντικείμενα πριν αφήσετε το πεντάλ φρένου.
- Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται αν και το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε το περιβάλλον πριν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού.
- Μην οδηγείτε πάνω από 7 χλμ/ώρα (4 mph). Η Υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 7 χλμ/ώρα (4 mph).

#### 4-1. Αίτημα αλλαγής ταχυτήτων κατά τον έλεγχο του τιμονιού

- (1) Ανάλογα με το περιβάλλον στάθμευσης, τα μηνύματα αιτήματος αλλαγής ταχυτήτων (Shift to 1st gear, Shift to R, Shift to D) θα εμφανιστούν στο ταμπλό μαζί με ένα μπιπ.
  - (2) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σύμφωνα με το μήνυμα και βγείτε από το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένου.
- Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες του πίνακα οργάνων, το παρκάρισμα ενδέχεται να είναι ημιτελές ή το αυτοκίνητο να μην αποχωρήσει σε ευθεία.



OBC3070127TU

#### 5. Η έξοδος ολοκληρώθηκε

- (1) Όταν ολοκληρωθεί η έξοδος, το μήνυμα 'Exiting complete' θα εμφανιστεί στον πίνακα οργάνων με ένα μπιπ.
- (2) Γυρίστε το τιμόνι προς την κατεύθυνση που φεύγετε όσο περισσότερο μπορείτε, και ελέγξτε το περιβάλλον πριν να οδηγήσετε.

### Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξόδου ενώ λειτουργεί

- Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) ή το πλήκτρο Parking Safety (P/A).

### Η λειτουργία εξόδου θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:

- **Έλεγχος χώρου για έξοδο**
  - Μετακινείστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
  - Το αυτοκίνητο κινείται.
  - Δεν υπάρχει αρκετός χώρος για έξοδο.
  - Ένα αντικείμενο ανιχνεύεται σε απόσταση 2 χιλ. (79 in.) προς την κατεύθυνση της εξόδου.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Τα συστήματα ABS, TCS ή ESC λειτουργεί λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.
- Όταν το τιμόνι ελέγχεται
  - Το τιμόνι επιβλέπεται.
  - Περίπου 6 λεπτά έχουν περάσει μετά τον έλεγχο του τιμονιού.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Λειτουργούν τα συστήματα ABS, TCS ή ESC λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.



### Συμπληρωματικές οδηγίες (μηνύματα)

Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μήνυμα ανεξάρτητα από τη σειρά λειτουργίας. Τα μηνύματα θα εμφανίζονται ανάλογα με τις περιστάσεις. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πάντα να ελέγχετε το περιβάλλον για πεζούς, ζώα ή αντικείμενα πριν αφήσετε το πεντάλ φρένου.
- Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται ακόμα και αν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε τον γύρω χώρο πριν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού.
- Εάν διαπιστωθεί ότι ο χώρος είναι πολύ μικρός όταν το αυτοκίνητο κάνει έλεγχο για να εξέλθει, η λειτουργία εξόδου θα ακυρωθεί.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν η υποβοήθηση στάθμευσης δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check PA (Parking Assist) system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Εάν εμφανιστεί, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα και συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Περιορισμοί του συστήματος

Στις παρακάτω περιπτώσεις, η απόδοση του συστήματος για στάθμευση ή αναχώρηση του αυτοκινήτου, μπορεί να είναι περιορισμένη ή μπορεί να υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης. Παρκάρετε ή ξεπαρκάρετε το αυτοκίνητο χειροκίνητα, εάν χρειάζεται.

- Ένα αντικείμενο προσαρτάται στο τιμόνι.
- Έχουν τοποθετηθεί στο αυτοκίνητο, αλυσίδες χιονιού, εφεδρικό ελαστικό ή τροχός διαφορετικού μεγέθους.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από την κανονική.
- Το αυτοκίνητό σας είναι φορτωμένο με φορτίο μεγαλύτερο ή πλατύτερο από αυτό ή ένα τρέιλερ είναι συνδεδεμένο με το αυτοκίνητό σας.
- Υπάρχει πρόβλημα με την ευθυγράμμιση των τροχών ή το αυτοκίνητό σας γέρνει έντονα προς τη μία πλευρά.
- Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με κοτσαδόρο.
- Η πινακίδα είναι εγκατεστημένη διαφορετικά από την αρχική θέση.
- Υπάρχει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο πάνω ή κάτω από τον αισθητήρα υπερήχων όταν είναι ενεργοποιημένη

η Υποβοήθηση στάθμευσης.

- Ο χώρος στάθμευσης είναι κυρτός ή διαγώνιος.
- Υπάρχει ένα εμπόδιο όπως άτομο, ζώο ή αντικείμενο (κάδος απορριμμάτων, ποδήλατο, μοτοσικλέτα, καλάθι αγορών, σενή κολόνα κλπ.) κοντά στο χώρο στάθμευσης.
- Υπάρχει ένας κυκλικός ή στενός στύλος, ή ένας στύλος με πυροσβεστήρα κλπ. κοντά στο χώρο στάθμευσης.
- Η επιφάνεια του δρόμου είναι ανώμαλη (κράσπεδο πεζοδρομίου, σαμαράκια ταχύτητας, κλπ.) ή ο δρόμος είναι ολισθηρός.
- Ο χώρος στάθμευσης είναι κοντά σε ένα όχημα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος ή μεγάλο, όπως ένα φορτηγό κλπ.
- Ο χώρος στάθμευσης είναι σε κλίση.
- Υπάρχει δυνατός άνεμος.
- Λειτουργία του συστήματος σε χωματόδρομο, θάμνους κλπ.
- Η απόδοση του αισθητήρα υπερήχων επηρεάζεται από ζεστό ή κρύο καιρό.
- Ο αισθητήρας υπερήχων καλύπτεται με χιόνι ή νερό.
- Ένα αντικείμενο που παράγει κύματα υπερήχων είναι κοντά ή υπάρχουν ασύρματοι πομποί ή κινητά τηλέφωνα κοντά στον αισθητήρα.
- Το αυτοκίνητό σας επηρεάζεται από την προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης άλλου αυτοκινήτου.
- Ο αισθητήρας έχει μονταριστεί ή τοποθετηθεί λανθασμένα μετά από χτύπημα στον προφυλακτήρα.
- Όταν ο αισθητήρας υπερήχων δεν μπορεί να ανιχνεύσει τα παρακάτω αντικείμενα:
  - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή μικρά κοντάρια.
  - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.). Σε μήκος και στενότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
  - Αντικείμενα που τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.

Η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες:

- Στάθμευση σε κλίσεις



Σταθμεύστε χειροκίνητα όταν σταθμεύετε σε κλίσεις.

- Στάθμευση στο χιόνι



Το χιόνι ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του αισθητήρα ή η υποβοήθηση στάθμευσης μπορεί να ακυρωθεί εάν ο δρόμος είναι ολισθηρός ενώ παρκάρετε.

- Στάθμευση σε ανώμαλο δρόμο



Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να ακυρωθεί όταν το αυτοκίνητο γλιστράει ή το αυτοκίνητο δεν μπορεί να κινηθεί λόγω συνθηκών του δρόμου όπως βότσαλα ή χαλίκια.

- Στάθμευση πίσω από ένα φορτηγό



Μην χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης γύρω από οχήματα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος, όπως λεωφορεία, φορτηγά κλπ. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

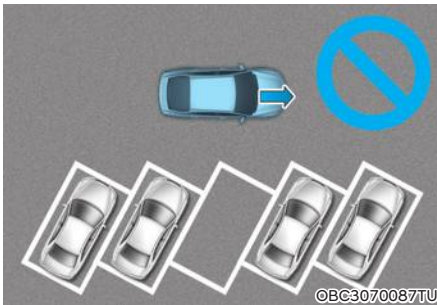


- Στάθμευση κοντά σε έναν πυλώνα



Η απόδοση της Υποβοήθησης στάθμευσης μπορεί να μειωθεί όταν υπάρχει μια κολόνα ή μια κολόνα που περιβάλλεται από αντικείμενα, όπως ένας πυροσβεστήρας κοντά στο χώρο στάθμευσης

- Διαγώνιος χώρος στάθμευσης



Η Υποβοήθηση στάθμευσης δεν υποστηρίζει διαγώνια στάθμευση. Ακόμα κι αν το αυτοκίνητό σας μπορεί να εισέλθει στο χώρο στάθμευσης, μην χρησιμοποιείτε το σύστημα επειδή το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.

- Αφήνοντας ένα χώρο στάθμευσης κοντά σε τοίχο ή στάθμευση σε στενό χώρο



- Για την ασφάλειά σας, η Υποβοήθηση στάθμευσης δεν αναζητά θέσεις στάθμευσης σε χώρους με στενότερες θέσεις στάθμευσης από τον ελάχιστο απαιτούμενο χώρο στάθμευσης.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά όταν αφήνετε ένα χώρο στάθμευσης που είναι στενός και κοντά σε τοίχο. Πάντα να ελέγχετε για πεζούς, ζώα, αντικείμενα ενώ φεύγετε.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις ενώ χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης:

- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφαλή στάθμευση και την έξοδο ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.
- Ο οδηγός πρέπει να χειρίζεται την Υποβοήθηση στάθμευσης ενώ πιέζει σωστά το πεντάλ φρένου όταν είναι απαραίτητο.
- Ελέγχετε πάντα το περιβάλλον όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα. Ακόμα και σε χώρους στάθμευσης που έχει αναζητήσει η Υποβοήθηση στάθμευσης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα, ζώα ή αντικείμενα στο χώρο στάθμευσης.
- Μπορεί να προκύψει μια σύγκρουση εάν ένας πεζός, ζώο ή αντικείμενο εμφανιστούν ξαφνικά ενώ λειτουργεί η Υποβοήθηση στάθμευσης.
- Μην χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης όταν είστε υπό την επήρεια αλκοόλ.
- Μην βάζετε τα χέρια σας ανάμεσα στο τιμόνι ενώ αυτό ελέγχεται αυτόματα. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν το αυτοκίνητο χρειάζεται ευθυγράμμιση τροχών, όπως όταν το αυτοκίνητο γέρνει προς τη μία πλευρά. Συνιστούμε να ελέγχετε το αυτοκίνητο σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε το σύστημα μόνο σε χώρο στάθμευσης που είναι αρκετά μεγάλος ώστε το αυτοκίνητο να κινείται με ασφάλεια.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης μπορεί να λειτουργήσει εάν πιεστεί το πλήκτρο Parking / View (P) ενώ το αυτοκίνητο έχει σταματήσει. Προσέξτε να μην πιέσετε ακούσια το κουμπί.

- Ποτέ μην οδηγείτε πολύ γρήγορα όταν χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης. Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποτρέψετε την εμφάνιση απροσδόκητων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Προχωρήστε αργά προς τα εμπρός ή προς τα πίσω ενώ πιέζετε το πεντάλ φρένου αφού το τιμόνι περιστραφεί πλήρως από την Υποβοήθηση στάθμευσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η προειδοποίηση 3ου σταδίου (συνεχές μπιπ), της προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω ηχεί ενώ λειτουργεί η Υποβοήθηση στάθμευσης, αυτό σημαίνει ότι το εμπόδιο που εντοπίστηκε είναι κοντά στο αυτοκίνητό σας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν πεζοί, ζώα ή αντικείμενα γύρω από το αυτοκίνητό σας.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΕΙ)

- Για την Ουκρανία



UA RF: 1APTV H5TR

справжнім (найменування виробника)  
заявляє, що тип радіобладнання  
(позначення типу радіобладнання)  
відповідає Технічному регламенту  
радіобладнання;

повний текст декларації про  
відповідність доступний на веб-  
сайті за такою адресою:  
[www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation)

ΟΑΝΑΤΕΛ118

- Για την Γκάνα

NCA approved: ZR0-M8-7E3-249

ΟΑΝΑΤΕΛ119

- Για τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής



ΟΑΝΑΤΕΛ120

- Για την Σερβία



ΟΑΝΑΤΕΛ121

- Για την Παραγουάη

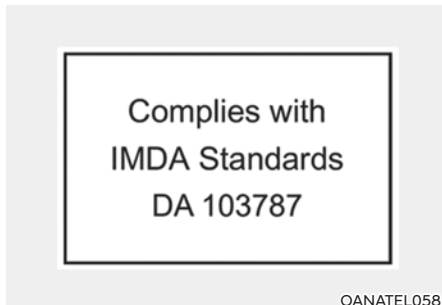


ΟΑΝΑΤΕΛ122

- Για την Μαλαισία



- Για την Σιγκαπούρη



- Για την Ευρώπη και χώρες με πιστοποίηση CE

Declaration of Conformity  
Radiocontrolled Vehicle components



Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this J4TR/J4TRh is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be accessed at the following link :  
[www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation)

frequency band 76-77 GHz  
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

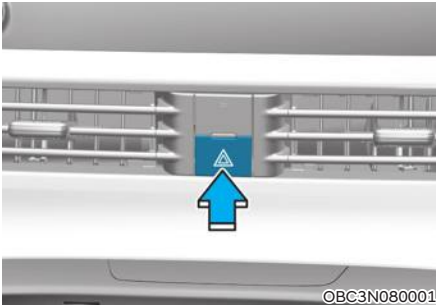
OANATEL116

## 8. Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης

Φώτα αλάρμ.....	8-3
Σε περίπτωση ανάγκης ενώ οδηγείτε.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήνει κατά την οδήγηση.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή διάβαση.....	8-4
Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε.....	8-4
Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά.....	8-5
Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά.....	8-5
Αν ο κινητήρας “γυρίζει” κανονικά αλλά δεν ξεκινά.....	8-5
Εκκίνηση με καλώδια.....	8-6
Αν ο κινητήρας υπερθερμανθεί.....	8-9
Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
Διαδικασία επαναφοράς TPMS.....	8-11
Σύστημα ελέγχου πίεσης ελαστικού.....	8-12
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών.....	8-13
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού και θέση χαμηλής πίεσης ελαστικού.....	8-13
Ένδειξη βλάβης TPMS (Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών).....	8-14
Αλλαγή ελαστικού με TPMS.....	8-14
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με εφεδρικό τροχό).....	8-16
Γρύλος και εργαλεία.....	8-16
Αλλαγή ελαστικών.....	8-17
Ετικέτα γρύλου.....	8-21
Δήλωση συμμόρφωσης EC για τον γρύλο.....	8-22
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με Kit Επισκευής Τροχού).....	8-26
Εισαγωγή.....	8-26
Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Kit Επισκευής Τροχού.....	8-27
Εξαρτήματα του Kit Επισκευής Τροχού.....	8-28
Χρήση του Kit Επισκευής Τροχού.....	8-29
Κατανομή του στεγανοποιητικού.....	8-31
Έλεγχος της πίεσης ελαστικού.....	8-31
Ρυμούλκηση.....	8-32
Υπηρεσία ρυμούλκησης.....	8-32
Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης.....	8-33
Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης.....	8-34

Είδη έκτακτης ανάγκης .....	8-36
Πυροσβεστήρας .....	8-36
Κουτί πρώτων βοηθειών .....	8-36
Προειδοποιητικό τρίγωνο.....	8-36
Μανόμετρο ελαστικών .....	8-36
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall) .....	8-37
Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων.....	8-39
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall) .....	8-41

## ΦΩΤΑ ΑΛΑΡΜ



Τα φώτα αλάρμ λειτουργούν σαν προειδοποίηση για τους άλλους οδηγούς, ώστε να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν προσεγγίζουν, προσπερνούν ή διέρχονται κοντά από το αυτοκίνητό σας.

Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όποτε πρόκειται να πραγματοποιηθούν επισκευές έκτακτης ανάγκης ή όταν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει κοντά στην άκρη του δρόμου.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα φώτα αλάρμ, πιέστε τον διακόπτη, με το διακόπτη ανάφλεξης σε οποιαδήποτε θέση. Ο διακόπτης φώτων αλάρμ βρίσκεται στο πάνελ διακοπών της κεντρικής κονσόλας. Όλα τα φώτα φλας θα αναβοσβήσουν ταυτόχρονα.

- Τα φώτα αλάρμ λειτουργούν ανεξάρτητα από το αν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί ή όχι.
- Τα φλας δεν λειτουργούν όταν είναι ενεργοποιημένα τα φώτα αλάρμ.

## ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΕΝΩ ΟΔΗΓΕΙΤΕ

### Αν ο κινητήρας σβήσει κατά την οδήγηση

- Μειώστε την ταχύτητά σας προοδευτικά, διατηρώντας ευθεία πορεία. Βγείτε προσεκτικά εκτός δρόμου σε ένα ασφαλές μέρος.
- Ανάψτε τα φώτα αλάρμ.
- Δοκιμάστε να εκκινήσετε και πάλι τον κινητήρα. Αν το αυτοκίνητό σας δεν εκκινείται, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή διάβαση

Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή διέλευση, εφόσον είναι ασφαλές, μετακινήστε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρό) και κατόπιν σπρώξτε το αυτοκίνητο σε ένα ασφαλές μέρος.

### Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε

Αν κλατάρει ένα ελαστικό ενώ οδηγείτε:

- Απομακρύνετε το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού και αφήστε το αυτοκίνητο να επιβραδύνει ενώ οδηγείτε ευθεία. Μην πατήσετε αμέσως τα φρένα και μην επιχειρήσετε να βγείτε από το δρόμο, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο με αποτέλεσμα ένα ατύχημα. Όταν το αυτοκίνητό σας έχει επιβραδύνει αρκετά, φρενάρετε προσεκτικά και βγείτε από το δρόμο. Βγείτε από το δρόμο όσο πιο μακριά γίνεται και σταθμεύστε σε επίπεδο, σταθερό έδαφος. Αν κινείστε σε αυτοκινητόδρομο με διαχωριστικές λωρίδες, μη παρκάρετε ανάμεσα στις δύο λωρίδες κυκλοφορίας.
- Όταν το αυτοκίνητό σας ακινητοποιηθεί, ανάψτε τα φώτα αλάρμ, μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή τη νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο), τραβήξτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να βγουν από το αυτοκίνητο. Βεβαιωθείτε ότι όλοι βγαίνουν από την πλευρά του αυτοκινήτου που είναι μακριά από την κυκλοφορία.
- Όταν αλλάζετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται παρακάτω σε αυτό το κεφάλαιο.



## ΑΝ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΞΕΚΙΝΑ

### Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά

- Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό) ή P (Παρκάρισμα) για αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη. Ο κινητήρας θα εκκινήσει μόνο αν ο επιλογέας είναι στη θέση N (Νεκρά) ή P (Παρκάρισμα).
- Ελέγξτε τις συνδέσεις της μπαταρίας για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και σταθερές.
- Ανάψτε την πλαφονιέρα. Αν το φως χαμηλώνει ή σβήνει κατά τη λειτουργία της μίζας, τότε σημαίνει ότι η μπαταρία έχει εκφορτιστεί.

Μη σπρώχνετε ή έλκετε το αυτοκίνητο για να ξεκινήσει. **Δείτε οδηγίες στην “Εκκίνηση με καλώδια” σε αυτό το κεφάλαιο.**



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εκκίνηση με σπρώξιμο ή έλξη, μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτιση του καταλύτη, με αποτέλεσμα βλάβη στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων.

### Αν ο κινητήρας “γυρίζει” κανονικά αλλά δεν ξεκινά

- Ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου και προσθέστε αν είναι απαραίτητο.

Αν ο κινητήρας εξακολουθεί να μην ξεκινά, σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI, για βοήθεια.

## ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΑ

Η εκκίνηση με καλώδια μπορεί να είναι επικίνδυνη αν δεν γίνει σωστά. Ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητό σας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν έμπειρο τεχνικό ή μια οδική βοήθεια για εκκίνηση με καλώδια.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε **ΣΟΒΑΡΟ** ή **ΘΑΝΑΣΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ** σε εσάς και τους γύρω σας, ακολουθήστε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν δουλεύετε κοντά ή χειρίζεστε μια μπαταρία.



Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες με προσοχή όταν χειρίζεστε μια μπαταρία.



Να φοράτε προστασία ματιών, σχεδιασμένη να προστατεύει τα μάτια σας από πιτσιλιές οξέος.



Κρατήστε τις φλόγες, τις σπίθες ή τα υλικά καπνίσματος μακριά από τη μπαταρία.



Το υδρογόνο, είναι πάντα παρόν στις κυψέλες της μπαταρίας, είναι πολύ εύφλεκτο και μπορεί να εκραγεί αν αναφλεγεί.



Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.



Οι μπαταρίες περιέχουν θειικό οξύ το οποίο είναι εξαιρετικά διαβρωτικό. Μην αφήσετε το οξύ της μπαταρίας να έλθει σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια, ή τα ρούχα σας.

Αν τα μάτια σας έρθουν σε επαφή με το οξύ, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αν το οξύ έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε καλά την περιοχή που ήρθε σε επαφή. Αν νιώθετε πόνο ή αίσθηση καψίματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

- Όταν ανυψώνετε μια μπαταρία με πλαστικό περίβλημα, η υπερβολική πίεση στο περίβλημα μπορεί να προκαλέσει διαρροή οξέων. Ανυψώστε με έναν φορέα μπαταρίας ή με τα χέρια στις αντίθετες γωνίες.
- Μη προσπαθήσετε να εκκινήσετε με καλώδια το αυτοκίνητο αν η μπαταρία έχει παγώσει.
- Μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να επαναφορτίσετε την μπαταρία όταν είναι συνδεδεμένα τα καλώδια εκκίνησης.
- Το ηλεκτρικό σύστημα ανάφλεξης λειτουργεί με υψηλή τάση. Μην αγγίζετε ΠΟΤΕ τέτοια εξαρτήματα με τον κινητήρα να λειτουργεί ή με το διακόπτη ανάφλεξης στο ΟΝ.
- Μην αφήσετε τα θετικά (+) και τα αρνητικά (-) καλώδια να ακουμπήσουν. Μπορεί να προκληθούν σπινθήρες.
- Η μπαταρία μπορεί να σπάσει ή να εκραγεί αν προσπαθήσετε να την εκκινήσετε με καλώδια με μπαταρία χαμηλής τάσης ή παγωμένη.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο:

- Χρησιμοποιήστε μόνο μια 12-volt παροχή (μπαταρία ή σύστημα εκκίνησης) για να εκκινήσετε το αυτοκίνητο.
- Μη προσπαθήσετε να εκκινήσετε το αυτοκίνητο σας με σπρώξιμο.

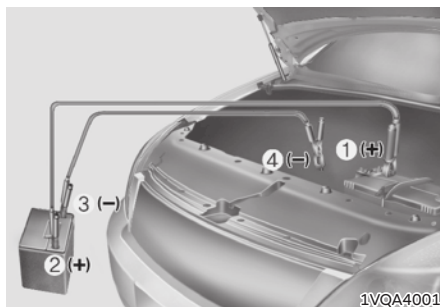
## **i** Πληροφορία



Μια μπαταρία που δεν ανακυκλώνεται σωστά μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Ανακυκλώστε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

### **Διαδικασία εκκίνησης με καλώδια**

1. Τοποθετήστε τα αυτοκίνητα αρκετά κοντά ώστε τα καλώδια να φτάνουν, αλλά χωρίς να έχουν επαφή τα αυτοκίνητα.
2. Αποφύγετε ανεμιστήρες ή άλλα κινούμενα μέρη στο χώρο κινητήρα, καθ' όλη τη διάρκεια, ακόμα και αν τα αυτοκίνητα είναι εκτός λειτουργίας.
3. Απενεργοποιήστε όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, όπως ραδιόφωνο, φώτα, κλιματισμό κτλ. Τα αυτοκίνητα πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο). Τραβήξτε το χειρόφρενο. Σβήστε και τα δύο αυτοκίνητα.



4. Συνδέστε τα καλώδια ακολουθώντας ακριβώς τη σειρά που φαίνεται στην εικόνα. Πρώτα συνδέστε το ένα άκρο του ενός καλωδίου στο κόκκινο, θετικό πόλο (+) του αυτοκινήτου σας (1).
5. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στο κόκκινο, θετικό (+) πόλο της μπαταρίας εκκίνησης (2).
6. Συνδέστε το δεύτερο καλώδιο στο μαύρο αρνητικό (-) πόλο/γείωση της μπαταρίας εκκίνησης (3).
7. Συνδέστε το άλλο άκρο του δεύτερου καλωδίου στη μαύρη, αρνητική (-) γείωση του αυτοκινήτου σας (4).  
Μην αφήνετε τα καλώδια εκκίνησης να έρθουν σε επαφή με οτιδήποτε εκτός από τους σωστούς πόλους μπαταρίας ή τη σωστή γείωση. Μη σκύβετε πάνω από την μπαταρία όταν κάνετε τις συνδέσεις.
8. Ξεκινήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου βοήθειας και αφήστε τον να λειτουργεί στις περίπου 2.000 στροφές για λίγα λεπτά. Στη συνέχεια ξεκινήστε το αυτοκίνητό σας.  
Αν το αυτοκίνητο δεν εκκινείται μετά από μερικές προσπάθειες, πιθανόν να θέλει σέρβις. Σε αυτή την περίπτωση ζητήστε την βοήθεια ειδικού. Αν η αιτία της εκφόρτισης της μπαταρίας δεν είναι προφανής, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Αποσυνδέστε τα καλώδια με ακριβώς την αντίστροφη σειρά από τη σειρά σύνδεσης:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο από τη μαύρη, αρνητική (-) γείωση του αυτοκινήτου σας (4).
2. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου από το τη μαύρη, αρνητική (-) γείωση του αυτοκινήτου βοήθειας (3).
3. Αποσυνδέστε το δεύτερο καλώδιο από το κόκκινο θετικό πόλο (+) του αυτοκινήτου βοήθειας (2).
4. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου από το κόκκινο θετικό πόλο (+) του αυτοκινήτου σας (1).

## ΑΝ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΘΕΙ

Αν το όργανο θερμοκρασίας του κινητήρα δείξει υπερθέρμανση, αντιληφθείτε απώλεια ισχύος ή ακούσετε τα πειράκια ή χτυπήματα στον κινητήρα, σημαίνει πως μάλλον έχει υπερθερμανθεί.

1. Βγείτε από το δρόμο και σταματήστε το συντομότερο δυνατό, σε ένα ασφαλές σημείο.
2. Μετακινήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή Νεκρά (μηχανικό κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) και εφαρμόστε το χειρόφρενο. Αν λειτουργεί ο κλιματισμός, κλείστε τον.
3. Αν τρέχει ψυκτικό υγρό κάτω από το αυτοκίνητο ή αν βγαίνει ατμός από το καπό, σβήστε τον κινητήρα. Μην ανοίξετε το καπό μέχρι να σταματήσει να τρέχει ψυκτικό ή μέχρι να σταματήσει να βγαίνει ατμός. Αν δεν υπάρχουν ίχνη διαρροής ψυκτικού ή ατμού, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί και ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το βεντιλατέρ (ανεμιστήρας του ψυγείου) λειτουργεί. Αν δεν λειτουργεί το βεντιλατέρ, σβήστε τον κινητήρα.

4. Ελέγξτε για διαρροή ψυκτικού από το ψυγείο, τα κολάρα ή κάτω από το αυτοκίνητο. (Εάν είχε χρησιμοποιηθεί ο κλιματισμός, είναι φυσιολογικό να τρέχει κρύο νερό όταν σταματάτε).
5. Αν υπάρχει διαρροή ψυκτικού, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**Μην αφαιρείτε ΠΟΤΕ την τάπα του ψυγείου ή την τάπα αποστράγγισης όσο ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Μπορεί να**

**ξεφύγει ζεστό ψυκτικό και ατμός υπό πίεση προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.**

**Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε μέχρι να ψυχθεί. Προσέξτε πολύ όταν αφαιρείτε την τάπα του ψυγείου. Τυλίχτε μια χοντρή πετσέτα γύρω της και γυρίστε τη αριστερόστροφα σιγά μέχρι το πρώτο στοπ. Απομακρυνθείτε καθώς απελευθερώνεται η πίεση από το σύστημα ψύξης. Όταν σιγουρευτείτε ότι η πίεση έχει απελευθερωθεί, πιέστε προς τα κάτω την τάπα, με τη χρήση της πετσέτας και συνεχίστε να γυρίζετε αριστερόστροφα για να την αφαιρέσετε.**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**Όταν λειτουργεί ο κινητήρας, κρατήστε τα χέρια, τα ρούχα και τα εργαλεία μακριά από κινούμενα μέρη, όπως το βεντιλατέρ και οι ιμάντες, γιατί υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.**

6. Αν δεν μπορείτε να βρείτε την αιτία για την υπερθέρμανση, περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του κινητήρα να φτάσει στα κανονικά επίπεδα. Κατόπιν, αν υπήρξε απώλεια ψυκτικού, αφαιρέστε την τάπα του ψυγείου και προσθέστε ψυκτικό υγρό στο δοχείο μέχρι η στάθμη να φτάσει στο μέσο.
7. Προχωρήστε με προσοχή, και να είστε σε ετοιμότητα για σημάδια υπερθέρμανσης. Αν ξανασυμβεί υπερθέρμανση, σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- **Μεγάλες απώλειες ψυκτικού δείχνουν διαρροή στο σύστημα ψύξης. Σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**
- **Όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται λόγω χαμηλού ψυκτικού, αν προσθέσετε απότομα ψυκτικό μπορεί να προκληθούν ρωγμές στον κινητήρα. Για να αποφύγετε ζημιά, προσθέστε ψυκτικό κινητήρα σιγά και σε μικρές ποσότητες.**

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (TPMS)



- (1) Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών / Δείκτης βλάβης TPMS.
- (2) Ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού και Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης (εμφανίζεται στην οθόνη LCD).

### Έλεγχος πίεσης ελαστικού



- Μπορείτε να ελέγξετε τη πίεση ελαστικού στη λειτουργία Προειδοποίησης στον πίνακα οργάνων.
- **Ανατρέξτε στο “Λειτουργίες Οθόνης LCD” στο κεφάλαιο 4.**
- Η πίεση ελαστικού εμφανίζεται μερικά λεπτά μετά την αρχική εκκίνηση του κινητήρα.
- Αν η πίεση ελαστικών δεν εμφανίζεται όταν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει, θα εμφανιστεί το μήνυμα “Drive to display”. Μετά την οδήγηση ελέγξτε τη πίεση των ελαστικών.
- Οι τιμές πίεσης των ελαστικών που εμφανίζονται, μπορεί να διαφέρουν από αυτές που μετράει ο μετρητής πίεσης ελαστικών.
- Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα πίεσης ελαστικού στη λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στον πίνακα οργάνων.
  - psi, kpa, bar (**Ανατρέξτε στο “Λειτουργίες LCD” στο κεφάλαιο 4.**)

### Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικού



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Υπερφουσκωμένα ή ξεφουσκωτα ελαστικά, μπορεί να μειώσουν τη ζωή του ελαστικού, να επηρεάσουν αρνητικά το κράτημα του αυτοκινήτου και να οδηγήσουν σε ξαφνική αστοχία του ελαστικού που μπορεί να έχει σαν συνέπεια την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

Κάθε ελαστικό, μαζί με το εφεδρικό (αν υπάρχει), πρέπει να ελέγχεται μηνιαία όταν είναι κρύο ώστε να είναι φουσκωμένο στη συνιστώμενη, από τον κατασκευαστή του αυτοκινήτου πίεση, που αναγράφεται στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών στο αυτοκίνητο ή στους τροχούς. (Αν το αυτοκίνητό σας έχει ελαστικά διαφορετικών διαστάσεων από τη διάσταση που επισημαίνεται στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών, θα πρέπει να προσδιορίσετε την κατάλληλη πίεση για αυτά τα ελαστικά). Ως ένα πρόσθετο χαρακτηριστικό ασφαλείας, το αυτοκίνητό σας έχει εξοπλιστεί με ένα σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS) στο οποίο ανάβει μια ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού όταν ένα ή περισσότερα ελαστικά έχουν χάσει αισθητά την πίεσή τους. Αντίστοιχα, όταν ανάβει η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού, θα πρέπει να σταματήσετε και να ελέγξετε τα ελαστικά σας το συντομότερο δυνατό, και να τα πληρώσετε στην κατάλληλη πίεση. Η οδήγηση με ένα αρκετά ξεφουσκωτο ελαστικό προκαλεί την υπερθέρμανση του ελαστικού και μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του ελαστικού. Η χαμηλή πίεση αυξάνει, επίσης, την κατανάλωση καυσίμου και τη φθορά του πέδηματος του ελαστικού. Επιπλέον, μπορεί να επηρεάσει το κράτημα του αυτοκινήτου και την ικανότητα φρεναρίσματος. Σημειώστε ότι το TPMS δεν είναι υποκατάστατο της κατάλληλης συντήρησης των ελαστικών και ότι αποτελεί ευθύνη του οδηγού

να διατηρεί τη σωστή πίεση ελαστικών, ακόμη και αν η χαμηλή πίεση δεν έχει φτάσει στο όριο ενεργοποίησης της ενδεικτικής λυχνίας χαμηλής πίεσης ελαστικού TPMS. Το αυτοκίνητό σας είναι επίσης εξοπλισμένο με μια ένδειξη βλάβης TPMS για να επισημαίνει πότε το σύστημα δεν λειτουργεί σωστά. Η ενδεικτική λυχνία βλάβης του TPMS συνδυάζεται με την ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών. Όταν το σύστημα ανιχνεύει μια βλάβη, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό και μετά θα παραμείνει συνέχεια αναμμένη. Αυτή η ακολουθία θα συνεχιστεί κάθε φορά που ξεκινά το αυτοκίνητο και για όσο διάστημα η βλάβη υφίσταται. Όταν η ένδειξη βλάβης του TPMS παραμείνει αναμμένη, το σύστημα μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει ή να σηματοδοτήσει μια χαμηλή πίεση ελαστικών. Δυσλειτουργίες του TPMS μπορεί να παρουσιαστούν για διάφορους λόγους, περιλαμβάνοντας την τοποθέτηση ελαστικών αντικατάστασης ή εναλλακτικών ελαστικών στο αυτοκίνητο, τα οποία εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία του TPMS. Μετά την αντικατάσταση ενός ή περισσότερων ελαστικών στο αυτοκίνητο σας, θα πρέπει πάντα να ελέγχετε την ενδεικτική λυχνία βλάβης TPMS για να βεβαιώσετε ότι τα ελαστικά αντικατάστασης ή τα εναλλακτικά ελαστικά επιτρέπουν στο TPMS να λειτουργεί κανονικά.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**

- 1. Η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού/Δείκτης βλάβης TPMS δεν αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα, όταν το μπουτόν Engine Start/Stop είναι στην θέση ON ή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.**
- 2. Η ένδειξη βλάβης TPMS παραμένει αναμμένη αφού αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό.**
- 3. Η ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού με χαμηλή πίεση παραμένει αναμμένη.**





## Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών

### Ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού χαμηλής πίεσης και ένδειξη πίεσης ελαστικού



Όταν ανάβουν οι προειδοποιητικές ενδείξεις του συστήματος επιτήρησης πίεσης ελαστικών και εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη LCD του πίνακα οργάνων, ένα ή περισσότερα από τα ελαστικά σας έχουν σημαντική απώλεια πίεσης. Η ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού με χαμηλή πίεση θα επισημάνει ποιο ελαστικό έχει σημαντικά χαμηλότερη πίεση.

Αν ανάβει οποιαδήποτε λυχνία, μειώστε αμέσως την ταχύτητά σας, αποφύγετε τις απότομες μανούβρες και διατηρήστε μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Θα πρέπει να σταματήσετε και να ελέγξετε τα ελαστικά σας το συντομότερο δυνατό. Φουσκώστε τα ελαστικά στην κατάλληλη πίεση, όπως αυτή επισημαίνεται στο πινακίδιο του αυτοκινήτου ή στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών στην εξωτερική πλευρά της κεντρικής κολόνας στην πλευρά του οδηγού.

Αν δεν έχετε πρόσβαση σε ένα πρατήριο ή αν το ελαστικό δεν μπορεί να διατηρήσει τον αέρα που του προσθέτετε, αντικαταστήστε το ελαστικό χαμηλής πίεσης, με την ρεζέρβα.

Η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών θα παραμείνει αναμμένη και ο δείκτης βλάβης TPMS ενδέχεται να αναβοσβήσει για ένα λεπτό και στη συνέχεια να παραμείνει αναμμένος (όταν το αυτοκίνητο κινείται για περίπου 10 λεπτά με ταχύτητα άνω των 25 χλμ/ώρα) μέχρι να επιδιορθωθεί και να αντικατασταθεί το ελαστικό χαμηλής πίεσης στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Τον χειμώνα ή με κρύο καιρό, η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών μπορεί να ανάψει αν η πίεση των ελαστικών είχε ρυθμιστεί στη συνιστώμενη πίεση με ζεστό καιρό. Δεν σημαίνει ότι το TPMS σας δυσλειτουργεί, γιατί η χαμηλή θερμοκρασία οδηγεί σε αναλογική πτώση της πίεσης των ελαστικών.

Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας από μια ζεστή περιοχή σε μια κρύα ή από μια κρύα περιοχή σε μια ζεστή, ή η εξωτερική θερμοκρασία είναι σημαντικά υψηλή ή χαμηλή, θα πρέπει να ελέγξετε την πίεση των ελαστικών και να ρυθμίσετε τα ελαστικά στη συνιστώμενη πίεση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Ζημιά από χαμηλή πίεση

Η σημαντικά χαμηλή πίεση του ελαστικού κάνει το αυτοκίνητο ασταθές και μπορεί να συμβάλει στην απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και σε αυξημένη απόσταση φρεναρίσματος.

Η συνεχόμενη οδήγηση με χαμηλή πίεση ελαστικών μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του ελαστικού και ζημιά.



## Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών TPMS

Η ένδειξη βλάβης TPMS θα ανάψει αφού αναβοσβήσει για ένα λεπτό περίπου όταν υπάρχει πρόβλημα με το Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών.

Σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν υπάρχει βλάβη στο TPMS, το σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών δεν θα εμφανιστεί ακόμη και αν το αυτοκίνητο έχει ένα ξεφούσκωτο ελαστικό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο δείκτης βλάβης TPMS ίσως ανάψει αφού πρώτα αναβοσβήσει για ένα λεπτό εάν το αυτοκίνητο βρίσκεται κοντά σε καλώδια ηλεκτρικού ρεύματος ή ραδιοπομπούς όπως αστυνομικά τμήματα, κυβερνητικές ή δημόσιες υπηρεσίες, ραδιοφωνικούς σταθμούς, στρατιωτικές εγκαταστάσεις, αεροδρόμια, κλπ.

Επιπλέον, ο δείκτης βλάβης TPMS ίσως ανάψει εάν χρησιμοποιούνται αλυσίδες χιονιού ή ηλεκτρονικές συσκευές όπως υπολογιστές, φορτιστές, τηλεκοντρόλ αυτοκινήτου, πλοήγηση κλπ. Αυτό μπορεί να επηρεάσει την κανονική λειτουργία του TPMS.

## Αντικατάσταση ελαστικού με TPMS

Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό, θα ανάψουν οι ενδεικτικές λυχνίες χαμηλής πίεσης Ελαστικών και θέσης. Σας συνιστούμε να επισκευάσετε το ξεφούσκωτο ελαστικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI όσο το δυνατόν γρηγορότερα ή να το αντικαταστήσετε με την ρεζέρβα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Συστήνεται να μην χρησιμοποιείτε ένα μέσο επισκευής ελαστικού που δεν είναι εγκεκριμένο από τον επισκευαστή της HYUNDAI για την επισκευή και / ή φούσκωμα του ελαστικού με χαμηλή πίεση, το οποίο ίσως βλάψει τον αισθητήρα πίεσης ελαστικών. Το στεγανοποιητικό ελαστικών που δεν έχει εγκριθεί από τον επισκευαστή της HYUNDAI ή το αντίστοιχο που καθορίζεται για το αυτοκίνητό σας ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα πίεσης ελαστικών.

Η ρεζέρβα (αν υπάρχει) δεν είναι εξοπλισμένη με αισθητήρα πίεσης ελαστικών. Όταν το ελαστικό χαμηλής πίεσης ή το κλαταρισμένο ελαστικό αντικατασταθεί με τη ρεζέρβα, η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών θα παραμείνει αναμμένη. Ακόμη, ο δείκτης βλάβης TPMS θα ανάψει αφού αναβοσβήσει για ένα λεπτό, εάν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα άνω των 25 χλμ/ώρα (15.5 mph) για περίπου 10 λεπτά. Μόλις ο αρχικός τροχός που είναι εξοπλισμένος με αισθητήρα πίεσης, ξαναφουσκωθεί στη συνιστώμενη πίεση και τοποθετηθεί στο αυτοκίνητο, η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών και ο δείκτης βλάβης TPMS θα σβήσουν μέσα σε λίγα λεπτά μετά την οδήγηση.

\* Όλα τα αυτοκίνητα που πωλούνται στην ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ αγορά κατά την παρακάτω περίοδο πρέπει να είναι εξοπλισμένα με TPMS.

- Νέο μοντέλο αυτοκινήτου: Νοεμ. 1, 2012 ~

• Τρέχον μοντέλο αυτοκινήτου: Νοεμ. 1, 2014~ (Βασισμένο στις εγγραφές αυτοκινήτων).

Εάν οι ενδείξεις δε σβήσουν μετά από λίγα λεπτά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Κάθε τροχός είναι εξοπλισμένος με έναν αισθητήρα πίεσης ελαστικών, τοποθετημένο μέσα στο ελαστικό, πίσω από την βαλβίδα (εκτός της ρεζέρβας). Πρέπει να χρησιμοποιείτε τους ειδικούς τροχούς TPMS. Συνιστάται πάντα η συντήρηση των ελαστικών να γίνεται από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Παρατηρώντας απλά ένα ελαστικό, ίσως να μην μπορείτε να αναγνωρίσετε αν έχει χαμηλή πίεση. Χρησιμοποιείτε πάντα καλής ποιότητας μετρητή πίεσης για να μετρήσετε την πίεση του ελαστικού. Σημειώστε ότι όταν ένα ελαστικό είναι ζεστό (από την οδήγηση), θα δείχνει μεγαλύτερη πίεση από ένα ελαστικό που είναι κρύο.

Ένα ψυχρό ελαστικό σημαίνει ότι το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο για τουλάχιστον 3 ώρες ή έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 1,6 χλμ (1 μίλι) στη χρονική περίοδο των 3 ωρών.

Αφήστε το ελαστικό να κρυώσει πριν να μετρήσετε την πίεση. Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το ελαστικό είναι κρύο πριν να το φουσκώσετε στη συνιστώμενη πίεση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το TPMS δεν μπορεί να σας ειδοποιήσει σε περίπτωση σοβαρής και ξαφνικής ζημιάς στο ελαστικό, η οποία προκλήθηκε από εξωτερικό παράγοντα, όπως καρφιά ή θραύσματα.
- Αν αισθανθείτε οποιαδήποτε αστάθεια στο αυτοκίνητο, αφήστε το γκάζι, πατήστε το πεντάλ του φρένου σταδιακά και απαλά και κινηθείτε αργά σε ένα ασφαλές μέρος εκτός δρόμου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πειράζοντας, τροποποιώντας ή καταργώντας το TPMS μπορεί να δημιουργηθεί πρόβλημα στην ικανότητα του συστήματος να ειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση χαμηλής πίεσης ελαστικού και/ή βλάβης στο σύστημα TPMS. Πειράζοντας, τροποποιώντας ή καταργώντας εξαρτήματα του TPMS μπορεί να ακυρωθεί η εγγύηση για αυτό το τμήμα του αυτοκινήτου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για ΕΥΡΩΠΗ

- Μην τροποποιείτε το αυτοκίνητο, μπορεί να υπάρξουν επιπλοκές στην λειτουργία του TPMS.
- Οι τροχοί του εμπορίου δεν έχουν αισθητήρα TPMS.

Για την ασφάλεια σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

- Αν χρησιμοποιείτε τροχούς του εμπορίου, χρησιμοποιήστε έναν αισθητήρα TPMS εγκεκριμένο από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Αν το αυτοκίνητο σας δεν είναι εξοπλισμένο με έναν αισθητήρα TPMS ή το TPMS δεν λειτουργεί σωστά, μπορεί να αποτύχει στον περιοδικό έλεγχο αυτοκινήτου που γίνεται στην χώρα σας (ΚΤΕΟ).

## ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΕΝΑ ΚΛΑΤΑΡΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ (ΜΕ ΕΦΕΔΡΙΚΟ ΤΡΟΧΟ, ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

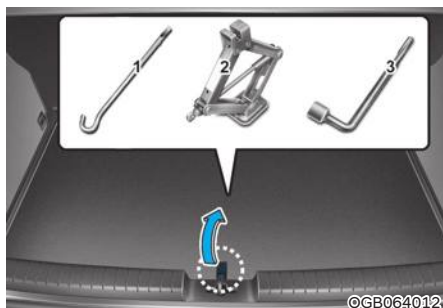
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η αλλαγή ενός ελαστικού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το κεφάλαιο, όταν αλλάζετε ένα ελαστικό για να μειώσετε το κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε όταν χρησιμοποιείτε τη λαβή του γρύλου να μείνετε μακριά από το επίπεδο άκρο. Το επίπεδο άκρο έχει μυτερές άκρες που μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα.

### Γρύλος και εργαλεία



- (1) Λαβή γρύλου.
- (2) Γρύλος.
- (3) Μπουλονόκλειδο.

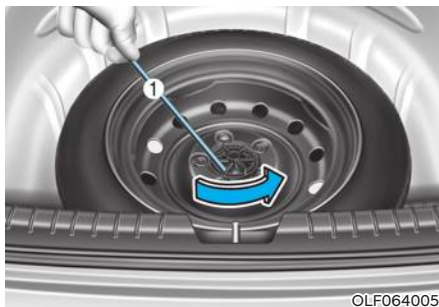
Ο γρύλος, η χειρολαβή του γρύλου και το μπουλονόκλειδο είναι αποθηκευμένα στο πορτμπαγκάζ κάτω από το κάλυμμα του χώρου αποσκευών. (αν υπάρχει)



Ο γρύλος παρέχεται μόνο για έκτακτη αλλαγή ελαστικού.

Περιστρέψτε αριστερόστροφα την “πεταλούδα” συγκράτησης ελαστικού για να αφαιρέσετε τον εφεδρικό τροχό. Αποθηκεύστε το εφεδρικό ελαστικό στον ίδιο χώρο περιστρέφοντας την “πεταλούδα” προς τα δεξιά.

Για να αποφύγετε το “κροτάλισμα” του εφεδρικού τροχού και των εργαλείων αποθηκεύστε τα στη σωστή θέση.



Αν είναι δύσκολο να ξεφίξετε την πεταλούδα συγκράτησης ελαστικών με το χέρι, μπορείτε να την ξεφίξετε με ευκολία αν χρησιμοποιήσετε τη χειρολαβή του γρύλου.

1. Τοποθετήστε τη χειρολαβή του γρύλου (1) μέσα στην πεταλούδα.
2. Γυρίστε τη πεταλούδα αριστερόστροφα με τη χειρολαβή του γρύλου.

## Αλλαγή ελαστικών



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ένα αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει ή να πέσει από ένα γρύλο και να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός σε εσάς και τους γύρω σας. Ακολουθήστε τα παρακάτω μέτρα ασφαλείας:

- Μη μπειτε κάτω από ένα αυτοκίνητο που στηρίζεται σε ένα γρύλο.
- ΠΟΤΕ μη προσπαθήσετε να αλλάξετε ένα ελαστικό στη γραμμή κυκλοφορίας. ΠΑΝΤΑ να μετακινείτε το αυτοκίνητο τελείως εκτός δρόμου, σε ένα επίπεδο, σταθερό έδαφος, μακριά από την κίνηση, πριν προσπαθήσετε να αλλάξετε το ελαστικό. Αν δε μπορείτε να βρείτε ένα επίπεδο, σταθερό μέρος, εκτός δρόμου, πρέπει να καλέσετε μια υπηρεσία ρυμούλκησης για βοήθεια.
- Σιγουρευτείτε ότι χρησιμοποιείτε τον γρύλο που παρέχεται με το αυτοκίνητο.
- Να τοποθετείτε ΠΑΝΤΑ τον γρύλο στις θέσεις που είναι σχεδιασμένες για γρύλο στο αυτοκίνητο και ΠΟΤΕ στους προφυλακτήρες ή άλλα μέρη του αυτοκινήτου.
- Μην εκκινήσετε ή μαρσάρετε τον κινητήρα όταν το αυτοκίνητο είναι πάνω στον γρύλο.
- Μην επιτρέψετε σε κανέναν να παραμείνει μέσα στο αυτοκίνητο, ενώ το αυτοκίνητο είναι πάνω στον γρύλο.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το δρόμο και το αυτοκίνητο.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε το ελαστικό:

1. Σταθμεύστε σε μία επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
2. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο), τραβήξτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.

3. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ.
4. Αφαιρέστε το μπουλονόκλειδο, το γρύλο, τη χειρολαβή του γρύλου, και την ρεζέρβα από το αυτοκίνητο.



[A] : Block

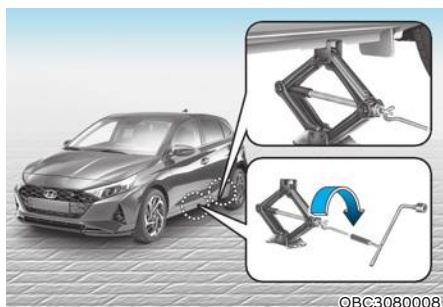
5. Μπλοκάρετε τους δύο εμπρός τροχούς και τον πίσω τροχό που βρίσκεται διαγώνια αντίθετα από το λάστιχο που αλλάζετε.



6. Λύστε τα μπουλόνια αριστερόστροφα κατά μία στροφή το καθένα, όπως φαίνεται παραπάνω, αλλά μην αφιρέσετε κανένα μπουλόνι μέχρι το ελαστικό να ανυψωθεί από το έδαφος.



7. Τοποθετήστε το γρόλο στις προβλεπόμενες θέσεις κάτω από το πλαίσιο που είναι πλησιέστερα στο ελαστικό που πρόκειται να αλλαχτεί. Οι θέσεις ανύψωσης με γρόλο είναι πλάκες συγκολλημένες στο πλαίσιο με δύο βάσεις. Ποτέ μη βάζετε το γρόλο σε άλλη θέση ή σημείο του αυτοκινήτου. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο πλαίσιο αμάξωμα ή σε άλλα μέρη του αυτοκινήτου.



8. Εισάγετε τη χειρολαβή του γρόλου στο γρόλο και περιστρέψτε τη δεξιόστροφα. Ανυψώστε το αυτοκίνητο μέχρι να σηκωθεί το ελαστικό από το έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι σταθερό πάνω στο γρόλο.

9. Λύστε τα μπουλόνια με το μπουλονόκλειδο και αφαιρέστε τα με τα δάχτυλά σας. Τραβήξτε τον τροχό έξω από τα μπουζόνια και ξαπλώστε τον κάτω. Αφαιρέστε βρωμιά ή υπολείμματα από τα μπουζόνια, τις επιφάνειες στήριξης και τον τροχό.
10. Τοποθετήστε τη ρεζέρβα στα μπουζόνια του άξονα.
11. Σφίξτε τα μπουλόνια με τα δάχτυλά σας πάνω στα μπουζόνια με το μικρότερο άκρο του μπουλονιού πιο κοντά προς τον τροχό.
12. Χαμηλώστε το αυτοκίνητο στο έδαφος περιστρέφοντας τη λαβή του γρόλου αριστερόστροφα.



13. Τοποθετήστε το μπουλονόκλειδο, για να σφίξετε τα μπουλόνια με τη σειρά που φαίνεται στο σχέδιο. Διπλοελέγξτε το κάθε μπουλόνι για να βεβαιωθείτε ότι είναι σφιγμένο. Αφού αλλάξετε ελαστικά, σας συνιστούμε να σφίξει τα μπουλόνια στη σωστή ροπή ένας Εξουσιοδοτημένος Επισκευαστής HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν. **Το μπουλόνι πρέπει να σφιχτεί με 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).**

Αν έχετε ένα μετρητή πίεσης ελαστικών, ελέγξτε την πίεση αέρα (δείτε “Ελαστικά και Τροχολί” στο κεφάλαιο 2 για οδηγίες για την πίεση των ελαστικών). Αν η πίεση είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από τη συνιστώμενη, οδηγήστε αργά μέχρι το πλησιέστερο πρατήριο και ρυθμίστε στην κανονική πίεση. Πρέπει πάντα να επανατοποθετείτε την τάπα της βαλβίδας αφού ελέγξετε ή ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών. Αν δεν τοποθετηθεί η τάπα, μπορεί να υπάρξει απώλεια αέρα από το ελαστικό. Αν χάσετε μία τάπα βαλβίδας, αγοράστε μία άλλη και τοποθετήστε τη το συντομότερο δυνατό. Αφού αλλάξετε τροχούς, πρέπει πάντα να ασφαλίζετε τον εφεδρικό τροχό στη θέση του και να επανατοποθετείτε το γρύλο και τα εργαλεία στις σωστές θέσεις αποθήκευσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ελέγξτε την πίεση ελαστικού το συντομότερο δυνατό, αφού εγκαταστήσετε την ρεζέρβα. Ρυθμίστε την στην προτεινόμενη πίεση.
- Ελέγξτε και σφίξτε τα μπουλόνια αφού οδηγήσετε για πάνω από 50 χλμ., αν έχετε αντικαταστήσει τα ελαστικά. Επανελέγξτε τα μπουλόνια αφού οδηγήσετε για πάνω από 1.000 χλμ.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το αυτοκίνητό σας έχει μετρικό σπείρωμα στα μπουζόνια και τα μπουλόνια. Βεβαιωθείτε ότι κατά την αφαίρεση του τροχού επανατοποθετούνται τα ίδια μπουλόνια που είχαν αφαιρεθεί. Αν πρέπει να αντικαταστήσετε τα μπουλόνια σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν μετρικό σπείρωμα, για να αποφύγετε ζημιά στα μπουζόνια και βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι σωστά τοποθετημένος στην πλήμνη. Συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για βοήθεια.

Αν κάποιος από τον εξοπλισμό, όπως ο γρύλος, τα μπουλόνια, τα μπουζόνια ή άλλος πάθει ζημιά ή είναι σε κακή κατάσταση, μη προσπαθήσετε να αλλάξετε ελαστικό και καλέστε για βοήθεια.

### Χρήση εφεδρικών τροχών (Αν υπάρχουν)

Οι εφεδρικοί τροχοί είναι σχεδιασμένοι μόνο για χρήση σε περίπτωση ανάγκης. Οδηγείτε προσεκτικά όταν έχετε τον εφεδρικό τροχό και ακολουθήστε πάντα τις οδηγίες ασφαλείας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στην ρεζέρβα και απώλεια ελέγχου με πιθανό ατύχημα:

- Χρησιμοποιήστε την ρεζέρβα μόνο σε έκτακτη ανάγκη.
- ΠΟΤΕ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με περισσότερο από 80 χλμ/ώρα (50 mph).
- Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο αυτοκινήτου ή την ικανότητα μεταφοράς φορτίου, όπως φαίνεται από το πλευρικό τοίχωμα του εφεδρικού τροχού.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό συνεχόμενα. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε το αρχικό ελαστικό το συντομότερο δυνατόν, για να αποφύγετε βλάβη της ρεζέρβας.

Όταν οδηγείτε με την ρεζέρβα τοποθετημένη στο αυτοκίνητό σας:

- Ελέγξτε την πίεση ελαστικού, αφού εγκαταστήσετε τη ρεζέρβα. Η ρεζέρβα πρέπει να είναι φουσκωμένη με 420 kPa (60 psi).
- Μην πλένετε το αυτοκίνητό σας σε αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένο τον εφεδρικό τροχό.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό σε οποιοδήποτε άλλο αυτοκίνητο, γιατί το ελαστικό αυτό είναι σχεδιασμένο ειδικά για το δικό σας αυτοκίνητο.
- Η διάρκεια ζωής του πέλματος στο ελαστικό της ρεζέρβας είναι συντομότερη από αυτή του κανονικού ελαστικού. Ελέγχετε τακτικά την ρεζέρβα και αντικαταστήστε το φθαρμένο ελαστικό με ίδιας διάστασης και σχεδίασης και προσαρμόστε το στην ίδια ζάντα.
- Μη χρησιμοποιείτε περισσότερους από μια ρεζέρβα ταυτόχρονα.
- Μη ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ όταν είναι τοποθετημένη μία ρεζέρβα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο αρχικός τροχός και το ελαστικό επισκευαστούν και επανεγκατασταθούν στο αυτοκίνητο, η ροπή των μπουλονιών πρέπει να ρυθμιστεί σωστά.

Η σωστή ροπή σύσφιξης είναι 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

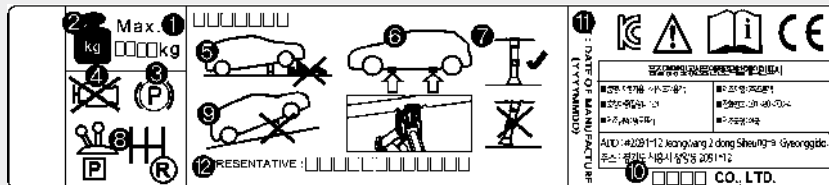
Για να αποφύγετε ζημιά στην ρεζέρβα και στο αυτοκίνητό σας:

- Να οδηγείτε αρκετά αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου, ώστε να αποφύγετε όλους τους κινδύνους, όπως λακκούβες ή θραύσματα.
- Αποφύγετε την οδήγηση πάνω από εμπόδια. Η διάμετρος της ρεζέρβας είναι μικρότερη από τη διάμετρο ενός συμβατικού ελαστικού και μειώνει την απόσταση από το έδαφος κατά 25 χιλ. (1 ίντσα).
- Μη χρησιμοποιείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε μια ρεζέρβα. Εξαιτίας της μικρότερης διάστασης, η αντιολισθητική αλυσίδα δεν θα εφαρμόζει σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε το ελαστικό της ρεζέρβας σε άλλη ζάντα ούτε θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κανονικά ελαστικά, ελαστικά χιονιού, τάσια ή δακτύλιοι ζαντών με την ζάντα της ρεζέρβας.

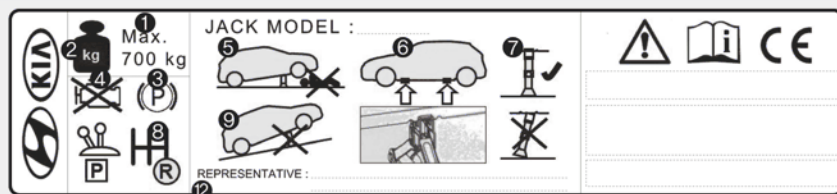


## Ετικέτα γρύλου

### ■ Τύπος Α



### ■ Τύπος Β



OHYK065011/OAC3N070038TU





Η πραγματική ετικέτα του γρύλου στο αυτοκίνητο, μπορεί να διαφέρει από αυτή της εικόνας.

Για πιο λεπτομερείς προδιαγραφές, ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι επισυναπτόμενη στον γρύλο.

1. Όνομα μοντέλου.
2. Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο.
3. Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, εφαρμόστε το χειρόφρενο.
4. Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, σβήστε τον κινητήρα.
5. Μην μπαίνετε κάτω από ένα αυτοκίνητο που υποστηρίζεται από γρύλο.
6. Οι τοποθεσίες που έχουν οριστεί κάτω από το πλαίσιο.
7. Όταν στηρίζεται το αυτοκίνητο, η πλάκα βάσης του γρύλου πρέπει να είναι σε κάθετη θέση κάτω από το σημείο ανύψωσης.
8. Ο επιλογέας πρέπει να είναι στην όπισθεν σε αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο ή στη θέση P σε αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.
9. Ο γρύλος πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερό και επίπεδο έδαφος.
10. Κατασκευαστής του γρύλου.
11. Ημερομηνία κατασκευής.
12. Εκπρόσωπος της εταιρείας και διεύθυνση.

## Δήλωση Συμμόρφωσης EC για τον Γρύλο

### Τύπος A

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ CERTIFIKAT ◆ 認證證書 ◆ ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE		
	<b>Attestation of Conformity</b> No. M8A 057070 0031 Rev. 00	
	<b>Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.</b> East of High-Technological Development Zone, Chengde 067000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	
	<b>Product:</b>	<b>Mechanical jack Scissors jack</b>
	<b>Model(s):</b>	<b>09110-C8000</b>
	<b>Parameters:</b>	Rated load (kg): 700 Max. height (mm): 340 Min. height (mm): 100 Lifting height with rated load (mm): 220-340 Net weight (kg): 2.2
	<b>Tested according to:</b>	EN 1494:2000/A1:2008
	This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: <a href="http://www.tuvsud.com/ps-cert">www.tuvsud.com/ps-cert</a>	
	<b>Test report no.:</b>	704352006301-00
	<b>Date,</b>	2020-07-16
 ( Junjie Xu )		
Page 1 of 1 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.		
		
TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany		

OBC3080031TU



Product Service

## Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0032 Rev. 00

**Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**

East of High-Technological Development  
Zone, Chengde  
057000 Hebei  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Product:** Mechanical jack  
Scissors jack

**Model(s):** 091110-Q0200

**Parameters:**

Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	350
Min. height (mm):	110
Lifting height with rated load (mm):	230-350
Net weight (kg):	2.2

**Tested according to:** EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** 704352006302-00

**Date,** 2020-07-31

( Junjie Xu )

Page 1 of 1

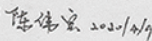
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Riderstraße 65 • 80339 Munich • Germany

TUV®

OBC3080032TU

**Τύπος Β**

<b>EG-Konformitätserklärung</b> <i>EC Declaration of Conformity</i>	
<b>Hiermit erklären wir,</b> <i>We herewith declare,</i>	Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
<p>daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.</p> <p><i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i></p> <p>Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</p> <p><i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i></p>	
<b>Bezeichnung der Maschine:</b> <i>Machine Description:</i>	Mechanical jack(Scissor jack)
<b>Maschinentyp:</b> <i>Machine Type:</i>	--
<b>Handelsmarke:</b> <i>Trade name</i>	--
<b>Maschinen-Nr.:</b> <i>Serial Number</i>	09110-C8000
<b>Einschlägige EG-Richtlinien:</b> <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
<b>Angewandte harmonisierte Normen:</b> <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494:2000/A1:2008
<b>Herstellerunterschrift/Datum:</b> <i>Authorized Signature/Date:</i>	 2020/4/9
<b>Angaben zum Unterzeichner:</b> <i>Title of Signatory:</i>	general manager
<p>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</p> <p>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</p>	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:	70.436.12.078.02-00
	Date/Datum 9 APR 2020
	Revision 0



OBC3080029

## EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,  
We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd  
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei  
PEOPLES REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

*That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity*

**Bezeichnung der Maschine:** Mechanical Jack(Scissor Jack)  
*Machine Description:*

**Maschinentyp:** --  
*Machine Type:*

**Handelsmarke:** --  
*Trade name*

**Maschinen-Nr.:** 09110-Q0200  
*Serial Number*

**Einschlägige EG-Richtlinien:** EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
*Applicable EC Directives:* EC Machinery Directive: 2006/42/EC

**Angewandte harmonisierte Normen:** EN 1494:2000/A1:2008  
*Applicable Harmonized Standards:*

**Herstellerunterschrift/Datum:** 陈伟东 2020/4/9  
*Authorized Signature/Date:*

**Angaben zum Unterzeichner:**  
*Title of Signatory:* general manager



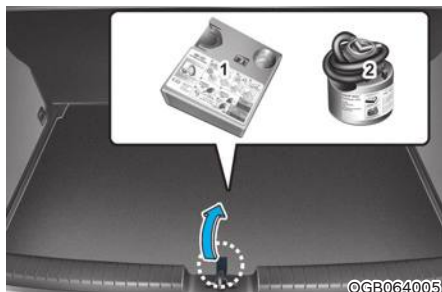
This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 7043612.078.02-00  
Date/Datum 9 APR 2020  
Revision 0

OBC3080030

## ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΕΝΑ ΚΛΑΤΑΡΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ (ΜΕ ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΤΡΟΧΟΥ)



Για ασφαλή χρήση, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης σε αυτό το εγχειρίδιο.

(1) Συμπιεστής.

(2) Δοχείο Υλικού Στεγανοποίησης.

Το Κιτ Επίσκευής Τροχού είναι μια προσωρινή επισκευή του ελαστικού και σας συνιστούμε να ελέγξετε το ελαστικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ένα στεγανοποιητικό για ένα ελαστικό

Όταν δύο ή περισσότερα ελαστικά έχουν κλατάρει, μην χρησιμοποιείτε το κιτ επισκευής τροχού, επειδή το υλικό στεγανοποίησης του Κιτ Επίσκευής Τροχού είναι για χρήση σε ένα κλαταρισμένο ελαστικό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοίχωμα ελαστικού

Μην χρησιμοποιείτε το Κιτ Επίσκευής Τροχού για να επισκευάσετε τρυπήματα στα τοιχώματα του ελαστικού. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ατύχημα λόγω βλάβης του ελαστικού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσωρινή επιδιόρθωση

Επισκευάστε το ελαστικό σας όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Το ελαστικό μπορεί να χάσει αέρα, οποιαδήποτε στιγμή, αφότου έχει φουσκώσει με το Κιτ Επίσκευής Τροχού.

### Εισαγωγή



Με το Κιτ Επίσκευής Τροχού μπορείτε να παραμείνετε σε κίνηση ακόμα και αν τρυπήσει ένα ελαστικό.

Το σύστημα του συμπιεστή και του υλικού στεγανοποίησης σφραγίζει εύκολα και αποτελεσματικά τα περισσότερα τρυπήματα ενός ελαστικού επιβατικού αυτοκινήτου, τα οποία προκαλούνται από καρφιά ή παρόμοια αντικείμενα και ξαναφουσκώνει το λάστιχο.

Όταν βεβαιωθείτε ότι το ελαστικό είναι κατάλληλα στεγανοποιημένο μπορείτε να οδηγήσετε προσεκτικά με αυτό το ελαστικό (σε απόσταση μέχρι και 200 χλμ (120 μίλια)) με μέγιστη ταχύτητα 80 χλμ/ώρα για να προσεγγίσετε ένα πρατήριο ή βουλκανιζατέρ για να σας αλλάξουν το ελαστικό.

Είναι πιθανό μερικά ελαστικά, ιδιαίτερα αυτά με μεγάλα τρυπήματα ή ζημιά στο πλευρικό τοίχωμα, να μην μπορούν να στεγανοποιηθούν πλήρως. Η απώλεια πίεσης αέρα στο ελαστικό μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του. Γι' αυτό το λόγο, πρέπει να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις ή άλλους ελιγμούς, ιδιαίτερα αν το αυτοκίνητο είναι πολύ φορτωμένο ή γίνεται χρήση ρυμούλκας. Το Κιτ Επίσκευής Τροχού δεν είναι σχεδιασμένο ή δεν προορίζεται ως μόνιμη μέθοδος επισκευής ελαστικών και χρησιμοποιείται για ένα μόνο ελαστικό. Οι παρακάτω οδηγίες σας δείχνουν πως να στεγανοποιήσετε προσωρινά το τρύπημα απλά και με αξιοπιστία. Διαβάστε το τμήμα "Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Κιτ Επίσκευής Τροχού".

## Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Kit Επισκευής Τροχού

- Ακινητοποιήστε το αυτοκίνητο στην άκρη του δρόμου, έτσι ώστε να εργαστείτε με το Kit Επισκευής Τροχού μακριά από την κίνηση του δρόμου.
  - Για να είστε σίγουροι ότι το αυτοκίνητό σας δεν θα μετακινηθεί, ακόμη κι αν βρίσκεστε σε επίπεδο σταθερό δρόμο, χρησιμοποιείτε πάντα το χειρόφρενο.
  - Να χρησιμοποιείτε το Kit Επισκευής Τροχού μόνο για τη στεγανοποίηση και το φούσκωμα ελαστικών των επιβατικών αυτοκινήτων. Μόνο τρυπήματα στην περιοχή του πέλματος του ελαστικού, μπορούν να σφραγιστούν.
  - Μην το χρησιμοποιείτε για μηχανές, ποδήλατα ή άλλου είδους ελαστικά.
  - Όταν το ελαστικό και ο τροχός, έχουν υποστεί ζημιά μην χρησιμοποιείτε το Kit Επισκευής Τροχού.
  - Η χρήση του Kit Επισκευής Τροχού μπορεί να μην είναι αποτελεσματική για ζημιά στο ελαστικό μεγαλύτερη από 6 χιλ. ( 0.24 ίντσες).
- Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

- Μην χρησιμοποιείτε Kit Επισκευής Τροχού, αν ένα ελαστικό είναι κατεστραμμένο, επειδή οδηγούσατε με τελείως κλαταρισμένο ελαστικό ή με ξεφούσκωτο.
- Μην αφαιρείτε ξένα αντικείμενα, όπως καρφιά ή βίδες, που έχουν διαπεράσει το ελαστικό.
- Αν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο, αφήστε τον κινητήρα αναμμένο. Διαφορετικά, λειτουργώντας τον συμπιεστή μπορεί να εκφορτιστεί τελικά η μπαταρία.
- Μην αφήνετε ποτέ το Kit Επισκευής Τροχού χωρίς την επίβλεψή σας όταν το χρησιμοποιείτε.
- Μην αφήνετε τον συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο από 10 λεπτά τη φορά, διαφορετικά μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το Kit αν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από τους -30°C (-22°F).

## Εξαρτήματα του κιτ Επισκευής Τροχού



1. Ετικέτα περιορισμού ταχύτητας.
2. Δοχείο υλικού στεγανοποίησης και ετικέτα περιορισμού ταχύτητας.
3. Σωλήνας πλήρωσης από το δοχείο στο ελαστικό.
4. Υποδοχές και καλώδιο για απευθείας σύνδεση με πρίζα.
5. Υποδοχή για το δοχείο υλικού στεγανοποίησης.
6. Συμπιεστής.
7. Διακόπτης On/off.
8. Μετρητής πίεσης για ένδειξη πίεσης φουσκώματος ελαστικού.
9. Πλήκτρο για μείωση της πίεσης ελαστικών.
10. Σωλήνας για τη σύνδεση του συμπιεστή και της φιάλης στεγανοποιητικού ή του συμπιεστή και του τροχού.

Οι υποδοχές, το καλώδιο και ο σωλήνας πλήρωσης αποθηκεύονται στο περίβλημα του συμπιεστή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ληγμένο υλικό στεγανοποίησης

Μην χρησιμοποιείτε το υλικό στεγανοποίησης μετά την λήξη του (π.χ. μετά την ημερομηνία λήξης στο δοχείο υλικού στεγανοποίησης). Σε αυτή την περίπτωση αυξάνετε το ενδεχόμενο βλάβης του ελαστικού.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υλικό στεγανοποίησης

- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Αποφύγετε επαφή με τα μάτια.
- Μην το καταπιείτε.

Ακολουθήστε αυστηρά την συγκεκριμένη ακολουθία, διαφορετικά το υλικό στεγανοποίησης μπορεί να διαφύγει υπό υψηλή πίεση.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να φουσκώσετε απλά τα ελαστικά (όχι με σκασμένο ελαστικό), ακολουθήστε τις οδηγίες στο “Έλεγχος της πίεσης του ελαστικού” που παρέχονται σε αυτό το κεφάλαιο.

## Χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφαιρέστε την ετικέτα περιορισμού ταχύτητας (1) από το δοχείο υλικού στεγανοποίησης (2) και τοποθετήστε τη σε μια ιδιαίτερα ορατή θέση μέσα στο αυτοκίνητο, όπως για παράδειγμα στο τιμόνι, για υπενθύμιση στον οδηγό να μην τρέχει πολύ γρήγορα.



OLMF064103

1. Κουνηστε το δοχείο υλικού στεγανοποίησης (2).



©DN807019

2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα σύνδεσης (10) στον σύνδεσμο του δοχείου υλικού στεγανοποίησης.
3. Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο (9) στον συμπιεστή δεν είναι πατημένο.
4. Ξεβιδώστε το καπάκι βαλβίδας από την βαλβίδα του ελαττωματικού τροχού και βιδώστε τον σωλήνα πλήρωσης (3) του δοχείου υλικού στεγανοποίησης στην βαλβίδα.



5. Τοποθετήστε τη φιάλη στεγανοποίησης στο περίβλημα (5) του συμπιεστή έτσι ώστε η φιάλη να είναι όρθια.
6. Βεβαιωθείτε ότι ο συμπιεστής είναι απενεργοποιημένος, θέση 0.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εγκαταστήστε με ασφάλεια τον σωλήνα πλήρωσης στη βαλβίδα. Αν δε το κάνετε το υλικό στεγανοποίησης, μπορεί να ρέει προς τα πίσω και πιθανόν να βουλώσει το σωλήνα πλήρωσης.



7. Συνδέστε τον συμπιεστή και την πρίζα του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας το καλώδιο και τους συνδετήρες (4).
8. Με το μπουτόν engine start/stop ή τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON εκκινήστε τον συμπιεστή και αφήστε τον να δουλεύει για 5~7 λεπτά για να φτάσει το στεγανοποιητικό στην κατάλληλη πίεση. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2, Ελαστικά και τροχοί). Η πίεση του ελαστικού, μετά την πλήρωση δεν είναι σημαντική και θα ελεγχθεί/διορθωθεί αργότερα.  
Προσοχή να μην παραφουσκώσετε το ελαστικό και μείνετε μακριά όταν το φουσκώνετε.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

#### - Πίεση Ελαστικού

Μην προσπαθήσετε να οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας, αν η πίεση του ελαστικού είναι κάτω από 29 PSI (200kpa). Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ένα ατύχημα, εξαιτίας ξαφνικής βλάβης του ελαστικού.

9. Απενεργοποιήστε τον συμπιεστή.
10. Αποσυνδέστε τους σωλήνες από το δοχείο υλικού στεγανοποίησης και από την βαλβίδα του ελαστικού.

Επιστρέψτε το Kit Επισκευής Τροχού στη θέση αποθήκευσης του στο αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Μονοξείδιο του άνθρακα

**Μην αφήνετε το αυτοκίνητο με αναμμένο τον κινητήρα σε ένα χώρο που δεν έχει αρκετό εξαερισμό για μεγάλη χρονική διάρκεια.**

**Μπορεί να προκύψει δηλητηρίαση από το μονοξείδιο του άνθρακα καθώς και ασφυξία.**

## Διανομή υλικού στεγανοποίησης

11. Οδηγήστε άμεσα για περίπου 7-10 χλμ (4-6 μίλια ή περίπου για 10 λεπτά) για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το υλικό στεγανοποίησης στο ελαστικό.

Μη ξεπεράσετε την ταχύτητα των 80 χλμ/ώρα (50 mph). Αν είναι δυνατόν, μην πέσετε κάτω από την ταχύτητα των 20 χλμ/ώρα (12 mph).

Ενώ οδηγείτε, αν αισθανθείτε κάποια ασυνήθιστη δόνηση, οδική διαταραχή ή θόρυβο, μειώστε ταχύτητα και οδηγήστε με προσοχή ώσπου να μπορέσετε να παρκάρετε με ασφάλεια στην άκρη του δρόμου.

Καλέστε την υπηρεσία οδικής ασφάλειας ή για ρυμούλκηση.

Όταν χρησιμοποιείτε το Kit επισκευής ελαστικών, η βαλβίδα πίεσης ελαστικών και ο τροχός ενδέχεται να υποστούν ζημιά από το στεγανοποιητικό υλικό. Αφαιρέστε το στεγανοποιητικό.

Συνιστούμε να ελέγχετε τη βαλβίδα πίεσης των ελαστικών και τον τροχό σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## Έλεγχος της πίεσης του ελαστικού

1. Αφού οδηγήσετε για περίπου 7-10 χλμ. (4-6 μίλια ή περίπου για 10 λεπτά), σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία.
2. Συνδέστε τον σωλήνα σύνδεσης (10) του συμπιεστή απευθείας στην βαλβίδα του ελαστικού.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του συμπιεστή με την πρίζα του αυτοκινήτου.
4. Ρυθμίστε την πίεση ελαστικού στην συνιστώμενη.

Με τον διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON, προχωρήστε με τον εξής τρόπο.

- Για να αυξήσετε την πίεση του ελαστικού: Ενεργοποιήστε τον συμπιεστή, θέση I. Για να ελέγξετε την τρέχουσα πίεση του ελαστικού, κλείστε για λίγο τον συμπιεστή.



## Πληροφορία

**Ο μετρητής πίεσης μπορεί να δείχνει περισσότερη πίεση, από την πραγματική, όταν ο συμπιεστής δουλεύει. Για να πάρετε την ακριβή μέτρηση της πίεσης του ελαστικού, ο συμπιεστής πρέπει να απενεργοποιηθεί.**

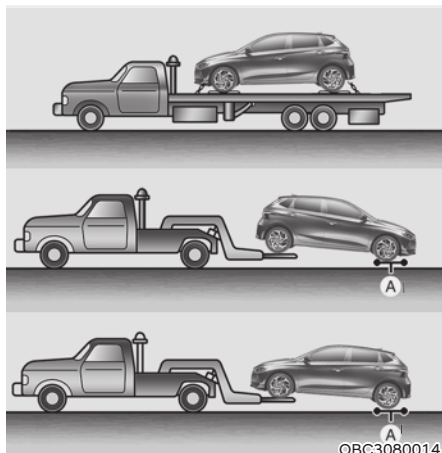
## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

### -Βαλβίδα πίεσης ελαστικών

**Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το στεγανοποιητικό του kit επισκευής ελαστικών από έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Το στεγανοποιητικό στη βαλβίδα πίεσης των ελαστικών και στον τροχό πρέπει να αφαιρεθεί όταν αντικαταστήσετε το ελαστικό με ένα καινούργιο και σας συνιστούμε να ελέγξετε τη βαλβίδα σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.**

## ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

### Υπηρεσία ρυμούλκησης



[A] : Dolly

Αν πρέπει να ρυμουλκηθεί το αυτοκίνητό σας, αυτό σας συνιστούμε να γίνει από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI ή άλλη εξειδικευμένη οδική βοήθεια.

Για την αποφυγή ζημιάς στο αυτοκίνητό σας, είναι απαραίτητες οι σωστές διαδικασίες ανύψωσης και ρυμούλκησης. Συνιστάται η χρήση τροχήλατων επίπεδων ή πλατφόρμας.

Είναι αποδεκτή η ρυμούλκηση του αυτοκινήτου με τους πίσω τροχούς στο έδαφος (χωρίς τροχήλατες βάσεις) και τους εμπρός τροχούς ανυψωμένους από το έδαφος.

Αν έχει προκληθεί ζημιά σε οποιονδήποτε από τους αναρτώμενους τροχούς ή εξαρτήματα της ανάρτησης ή το αυτοκίνητο ρυμουλκείται με τους εμπρός τροχούς στο έδαφος, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τροχήλατες βάσεις κάτω από τους εμπρός τροχούς.

Όταν γίνεται ρυμούλκηση από ένα φορτηγό ρυμούλκησης και δεν χρησιμοποιούνται τροχήλατες βάσεις, το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι πάντα ανυψωμένο. Όχι το πίσω.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο με τους εμπρός τροχούς στο έδαφος, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο.



- Μη ρυμουλκείτε χρησιμοποιώντας εξοπλισμό τύπου ιμάντα. Χρησιμοποιήστε ανυψωτικό τροχών ή πλατφόρμα.



Όταν ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο σε μια έκτακτη ανάγκη χωρίς τροχήλατη βάση:

1. Βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC.
2. Βάλτε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά).
3. Απελευθερώστε το χειρόφρενο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποτυχία να τοποθετήσετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) μπορεί να προκαλέσει εσωτερική ζημιά στο κιβώτιο.

### Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης



0BC3080017

1. Ανοίξτε την πόρτα του χώρου αποσκευών και αφαιρέστε τον κρίκο ρυμούλκησης από την εργαλειοθήκη.



0BC3080018

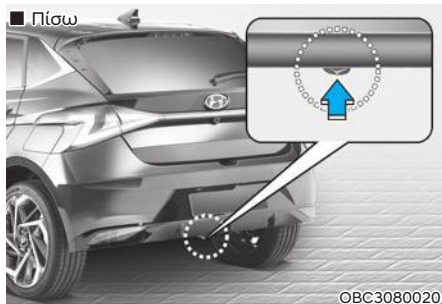
2. Αφαιρέστε το καπάκι της οπής πιέζοντας το κάτω τμήμα του στον προφυλακτήρα.
3. Τοποθετήστε τον κρίκο περιστρέφοντας τον δεξιόστροφα στην οπή μέχρι να ασφαλίσει πλήρως.
4. Αφαιρέστε τον κρίκο ρυμούλκησης και τοποθετήστε το καπάκι μετά από τη χρήση.

## Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης

■ Εμπρός



■ Πίσω



Εάν είναι απαραίτητη ρυμούλκηση, σας συνιστούμε να την κάνετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI ή με οδική βοήθεια με γερανό.

Αν δεν υπάρχει διαθέσιμη υπηρεσία ρυμούλκησης σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, το αυτοκίνητό σας μπορεί να ρυμουλκηθεί προσωρινά χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο ή μια αλυσίδα στον κρίκο ρυμούλκησης έκτακτης ανάγκης στο εμπρός (ή πίσω) μέρος του αυτοκινήτου.

Να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί όταν ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο με συρματόσχοινο ή αλυσίδα. Πρέπει να υπάρχει οδηγός στο αυτοκίνητο ο οποίος θα χειρίζεται το τιμόνι και τα φρένα.

Η ρυμούλκηση με αυτόν τον τρόπο μπορεί να γίνεται μόνο σε ασφαλτοστρωμένους δρόμους για σύντομο διάστημα και με χαμηλές ταχύτητες. Επίσης, οι τροχοί, οι άξονες, το συγκρότημα κινητήρα κιβωτίου ταχυτήτων, το τιμόνι και τα φρένα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση.

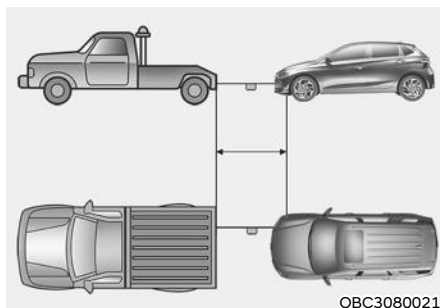


## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ο οδηγός πρέπει να βρίσκεται στο αυτοκίνητο για να χειρίζεται το τιμόνι και να φρενάρει κατά τη ρυμούλκηση. Άλλοι επιβάτες εκτός του οδηγού δεν πρέπει να βρίσκονται στο αυτοκίνητο.**

Να ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις ρυμούλκησης:

- Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC, ώστε το τιμόνι να μην κλειδώσει.
- Τοποθετήστε τον μοχλό ταχυτήτων στην θέση N (Νεκρό).
- Απελευθερώστε το χειρόφρενο.
- Πιέστε το πεντάλ φρένων με μεγαλύτερη δύναμη από το κανονικό, αφού θα έχετε μειωμένη απόδοση των φρένων.
- Θα χρειαστεί μεγαλύτερη προσπάθεια στριψίματος, επειδή το υποβοηθούμενο σύστημα του τιμονιού θα είναι απενεργοποιημένο.
- Χρησιμοποιήστε ένα όχημα βαρύτερο από το δικό σας για να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητό σας.
- Οι οδηγοί των δύο αυτοκινήτων θα πρέπει να επικοινωνούν συχνά μεταξύ τους.
- Πριν τη ρυμούλκηση, ελέγξτε ότι ο κρίκος δεν είναι σπασμένος ή κατεστραμμένος.
- Ασφαλίστε το συρματόσχοινο ή την αλυσίδα στον κρίκο ρυμούλκησης.
- Μην τραβάτε απότομα τον κρίκο. Εφαρμόστε σταθερή και ομοιόμορφη δύναμη.



- Χρησιμοποιήστε έναν ιμάντα ρυμούλκησης μικρότερο από 5 μέτρα (16 πόδια) μήκος. Προσαρμόστε ένα άσπρο ή κόκκινο πανί (περίπου 30 εκατ. (12 ίντσες) φαρδύ) στο μέσο του ιμάντα για να είναι εύκολα ορατό.
- Οδηγήστε προσεχτικά, ώστε ο ιμάντας ρυμούλκησης ή η αλυσίδα να μη λασκάρουν κατά τη ρυμούλκηση.
- Πριν ρυμουλκήσετε, ελέγξτε το αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη για διαρροή υγρών κάτω από το αυτοκίνητο.  
Αν το αυτόματο κιβώτιο χάνει υγρά, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια τροχήλατη πλατφόρμα ή μια βάση.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε το αυτοκίνητο αργά και σταδιακά, διατηρώντας παράλληλα τεντωμένα, το σχοινί έλξης ή την αλυσίδα κατά την εκκίνηση, διαφορετικά τα άγκιστρα έλξης και το αυτοκίνητο μπορεί να καταστραφούν.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο σας ή σε εξαρτήματα του αυτοκινήτου σας, όταν ρυμουλκείτε:

- Πρέπει να ρυμουλκείτε πάντα σε ευθεία όταν χρησιμοποιείτε κρίκο ρυμούλκησης. Μην τον τραβάτε από το πλάι ή με κάθετη γωνία.
- Μην χρησιμοποιείτε τον κρίκο ρυμούλκησης για να τραβήξετε το αυτοκίνητο από λάσπη, άμμο ή άλλες συνθήκες που το αυτοκίνητο δεν μπορεί να βγει με τη δική του δύναμη.
- Περιορίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου στα 15 χλμ/ώρα (10 mph) και οδηγήστε για λιγότερο από 1.5 χλμ (1 μίλι) όταν ρυμουλκείτε, για να αποφύγετε σοβαρή ζημιά στο κιβώτιο. (για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη).
- Το αυτοκίνητο πρέπει να ρυμουλκείται με ταχύτητα 25 χλμ/ώρα (15 mph) ή χαμηλότερη σε απόσταση 20 χλμ (12 μίλια). (για μηχανικό κιβώτιο / ευφυές μεταβλητό κιβώτιο)

## ΕΙΔΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με είδη έκτακτης ανάγκης για να σας βοηθήσουν να ανταποκριθείτε σε μια περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

### Πυροσβεστήρας

Αν υπάρχει μια μικρή φωτιά και γνωρίζετε πως να χρησιμοποιήσετε τον πυροσβεστήρα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα με προσοχή.

1. Τραβήξτε την καρφίτσα ασφαλείας στο πάνω μέρος του πυροσβεστήρα, που συγκρατεί το χερούλι από το να πιεστεί κατά λάθος.
2. Στοχεύστε με το στόμιο προς τη βάση της φωτιάς.
3. Σταθείτε περίπου 2.5 μέτρα (8 ft) μακριά από τη φωτιά και πιέστε το χερούλι για να ενεργοποιήσετε τον πυροσβεστήρα. Αν αφήσετε το χερούλι, ο πυροσβεστήρας θα σταματήσει.
4. Βάλτε το στόμιο πίσω και μπροστά στη βάση της φωτιάς. Αν και η φωτιά φαίνεται να έχει σβήσει, προσέξτε να μην αναθερμανθεί.

### Κουτί πρώτων βοηθειών

Σας παρέχονται προμήθειες για να δώσετε πρώτες βοήθειες, όπως ψαλίδι, επίδεσμοι, λευκοπλάστ κτλ.

### Προειδοποιητικό τρίγωνο

Τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο στο δρόμο, για να προειδοποιήσετε τα επερχόμενα αυτοκίνητα κατά τη διάρκεια έκτακτης ανάγκης, όπως όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο στο πλάι του δρόμου εξαιτίας προβλημάτων.

### Μετρητής πίεσης ελαστικών

Τα ελαστικά υπό κανονικές συνθήκες χάνουν λίγο αέρα με την καθημερινή χρήση και μπορεί να θέλετε να προσθέσετε αέρα περιοδικά. Συνήθως αυτό δεν είναι σημάδι ότι χάνει το ελαστικό αέρα, αλλά είναι εξαιτίας της κανονικής φθοράς. Πάντα να ελέγχετε την πίεση ελαστικών όταν τα ελαστικά είναι κρύα επειδή η πίεση των ελαστικών αυξάνεται με την θερμοκρασία.

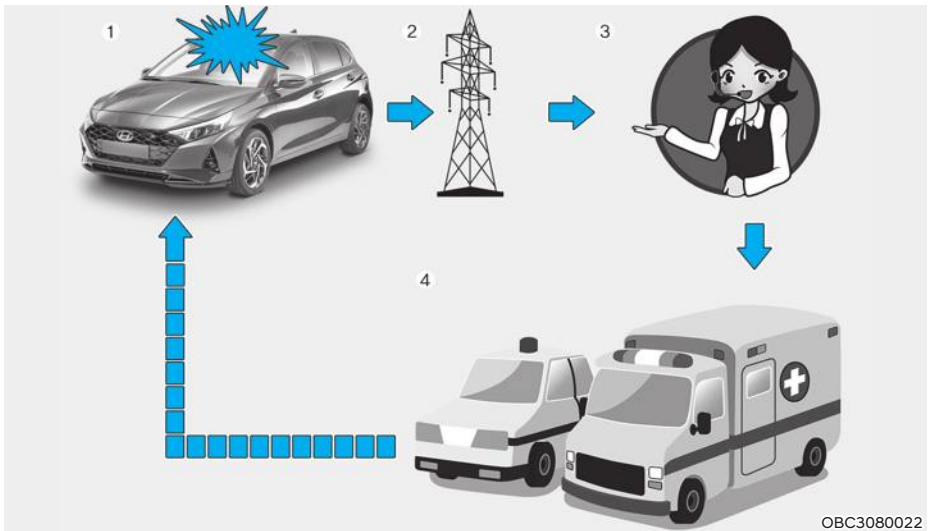
Για να ελέγξετε την πίεση ελαστικών ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας του ελαστικού που βρίσκεται στο χείλος του ελαστικού.
2. Πιέστε και κρατήστε τον μετρητή στη βαλβίδα του ελαστικού. Λίγος αέρας θα διαρρεύσει καθώς ξεκινάτε και ακόμα περισσότερος θα διαρρεύσει αν δε πιέσετε τον μετρητή σταθερά.
3. Μια σταθερή ώθηση χωρίς διαρροή θα ενεργοποιήσει το όργανο.
4. Διαβάστε τη πίεση στον μετρητή για να δείτε αν είναι χαμηλή ή υψηλή.
5. Ρυθμίστε την πίεση του ελαστικού στη καθορισμένη πίεση. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 “Ελαστικά και Τροχοί”.
6. Επανεγκαταστήστε το καπάκι της βαλβίδας ελαστικού.



## ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ eCALL (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή\* συνδεδεμένη με το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall για την πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης σε ομάδες ανταπόκρισης. Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall είναι μια υπηρεσία αυτόματης κλήσης έκτακτης ανάγκης που πραγματοποιείται σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων\*\* ατυχημάτων στους δρόμους της Ευρώπης. (μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα). Το σύστημα επιτρέπει την επαφή με έναν υπάλληλο στην υπηρεσία με καθήκον διανομής σε περίπτωση ατυχημάτων στους δρόμους της Ευρώπης. (Μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα). Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall, με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο Εγχειρίδιο Χρήσης καθώς και στο βιβλίο εγγύησης και σέρβις, διαβιβάζει δεδομένα στο Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών όπως η θέση του αυτοκινήτου, ο τύπος του αυτοκινήτου, ο αριθμός πλαισίου του αυτοκινήτου.



OBC3080022

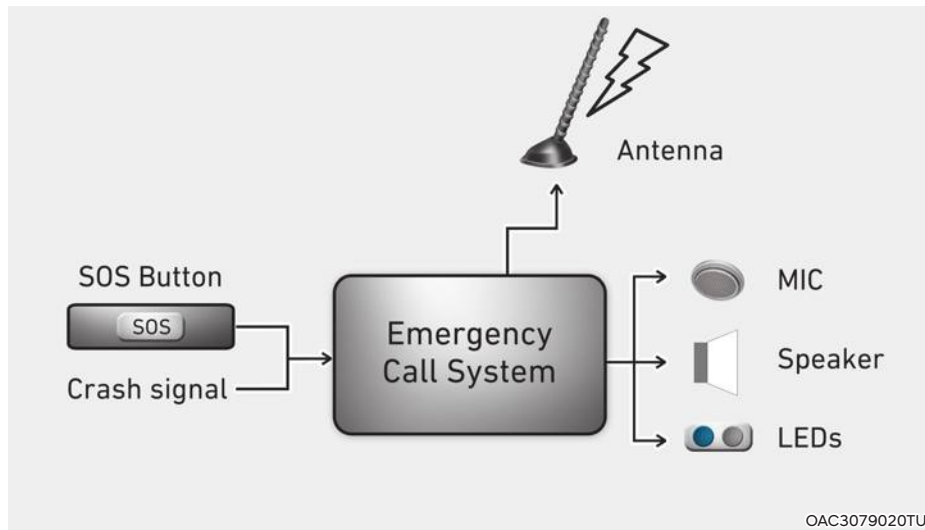
1. Τροχαίο ατύχημα.
2. Ασύρματο δίκτυο.
3. Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP).
4. Διάσωση.

\* Η συσκευή πανευρωπαϊκού eCall στο Εγχειρίδιο Χρήσης σημαίνει ότι υπάρχει εξοπλισμός εγκατεστημένος στο αυτοκίνητο, ο οποίος παρέχει σύνδεση με το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall.

\*\* “Άλλα ατυχήματα” εννοούνται οποιαδήποτε ατυχήματα στους δρόμους της Ευρώπης (μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα) που είχαν σαν αποτέλεσμα τραυματίες και/ή αναγκαιότητα παροχής βοήθειας. Σε περίπτωση καταχώρησης οποιουδήποτε ατυχήματος, είναι απαραίτητο να σταματήσετε το αυτοκίνητο, να πατήσετε το πλήκτρο SOS (η θέση του κουμπιού καθορίζεται στην εικόνα στο κεφάλαιο “Πανευρωπαϊκό eCall (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)”) του Εγχειριδίου οδηγού. Όταν πραγματοποιείτε μια κλήση, το σύστημα συλλέγει πληροφορίες σχετικά με το αυτοκίνητο (από το οποίο πραγματοποιήθηκε η κλήση) και μετά συνδέει το αυτοκίνητο με έναν υπάλληλο του PSAP για να ενημερωθεί για το λόγο της κλήσης έκτακτης ανάγκης.

Τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο πανευρωπαϊκό σύστημα eCall παραδίδονται στο κέντρο διάσωσης για να βοηθήσουν τον οδηγό και τους επιβάτες με σωστές διαδικασίες διάσωσης. Τα δεδομένα θα διαγραφούν μετά την ολοκλήρωση της επιχείρησης διάσωσης.

### Περιγραφή του συστήματος “eCall” του αυτοκινήτου



Επισκόπηση του συστήματος “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112”, της λειτουργίας του και της λειτουργικότητάς του: Ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα. Η υπηρεσία “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης, 112” είναι δημόσια υπηρεσία γενικού συμφέροντος και είναι προσβάσιμη δωρεάν.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης, 112”, είναι προεπιλεγμένο.

Ενεργοποιείται αυτόματα μέσω αισθητήρων στο αυτοκίνητο σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος.

Θα ενεργοποιείται επίσης αυτόματα όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με σύστημα TPS το οποίο δεν λειτουργεί σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης έκτακτης ανάγκης 112”, μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα, αν χρειαστεί. Για οδηγίες για χειροκίνητη ενεργοποίηση του συστήματος: ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα.

Σε περίπτωση σοβαρής βλάβης του συστήματος που θα απενεργοποιούσε το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” θα δοθεί η ακόλουθη προειδοποίηση στους επιβάτες του αυτοκινήτου: ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα.

## Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων

Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μέσω του συστήματος “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112”, πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες προσωπικών δεδομένων που προβλέπονται στις οδηγίες 95/46/EK (1) και 2002/58/EK (2) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και βασίζεται στην ανάγκη προστασίας των προσωπικών δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 7 (δ) της οδηγίας 95/46/EK (3).

Η επεξεργασία τέτοιων δεδομένων περιορίζεται αυστηρά στον σκοπό της διαχείρισης του συστήματος έκτακτης ανάγκης eCall στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.

## Τύποι δεδομένων και οι παραλήπτες

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” μπορεί να συλλέγει και να επεξεργάζεται μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:

- Αριθμός Πλαισίου Αυτοκινήτου.
- Τύπος αυτοκινήτου (επιβατικό ή ελαφρύ επαγγελματικό αυτοκίνητο).
- Τύπος αποθήκευσης τρόπου κίνησης του αυτοκινήτου (Βενζίνη/πετρέλαιο/CNG/LPG/ηλεκτρικός/υδρογόνο).
- Πρόσφατες τοποθεσίες και κατεύθυνση του αυτοκινήτου.
- Αρχείο καταγραφής της αυτόματης ενεργοποίησης του συστήματος και της χρονοσήμανσης του.
- Οποιαδήποτε επιπλέον στοιχεία (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Τα παραληπτόμενα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι τα σχετιζόμενα με τα σημεία ανταπόκρισης δημόσιας ασφάλειας που ορίζονται από τις αντίστοιχες δημόσιες αρχές της χώρας στην οποία βρίσκονται, για να λάβουν και να χειριστούν για πρώτη φορά τις κλήσεις στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112. Πρόσθετες πληροφορίες (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει

- (1) Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).
- (2) Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την ιδιωτική ζωή και τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σελ. 37).
- (3) Η οδηγία 95/46/ΕΚ καταργείται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων (Γενικός κανονισμός για την προστασία των δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1). Ο κανονισμός ισχύει από τις 25 Μαΐου 2018.

### **Ρυθμίσεις για την επεξεργασία δεδομένων**

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα δεδομένα που περιέχονται στη μνήμη του συστήματος δεν είναι διαθέσιμα εκτός του συστήματος πριν ενεργοποιηθεί η ηλεκτρονική κλήση. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν είναι ανιχνεύσιμο και δεν υπόκειται σε καμία συνεχή παρακολούθηση στην κανονική κατάσταση της λειτουργίας του. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος διαγράφονται αυτόματα και συνεχώς.

Τα δεδομένα θέσης του αυτοκινήτου αντικαθίστανται συνεχώς στην εσωτερική μνήμη του συστήματος, έτσι ώστε πάντα να διατηρούνται το πολύ οι τρεις τελευταίες ενημερωμένες τοποθεσίες του αυτοκινήτου απαραίτητες για την κανονική λειτουργία του συστήματος.

Οι καταγραφές των δεδομένων δραστηριότητας στο σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112”, διατηρούνται για χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο του αναγκαίου για την επίτευξη του σκοπού της ηλεκτρονικής κλήσης έκτακτης ανάγκης και σε κάθε περίπτωση, όχι περισσότερο από 13 ώρες από τη στιγμή της κλήσης. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

### **Λεπτομέρειες για τα δικαιώματα αναφορικά με τα δεδομένα των υποκειμένων**

Το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου) έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα και, ανάλογα με την περίπτωση, να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή τον αποκλεισμό δεδομένων που το αφορούν και των οποίων η επεξεργασία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ. Τυχόν τρίτα πρόσωπα, στα οποία έχουν κοινοποιηθεί τα δεδομένα, πρέπει να ενημερώνονται για τη διόρθωση, διαγραφή ή μπλοκάρισμα που πραγματοποιείται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, εκτός εάν αποδεικνύεται αδύνατη ή συνεπάγεται δυσανάλογη προσπάθεια.

Το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα έχει το δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή προστασίας δεδομένων εάν θεωρεί ότι τα δικαιώματά του έχουν παραβιαστεί λόγω της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων.

Επικοινωνήστε με την υπηρεσία που είναι υπεύθυνη για το χειρισμό αιτημάτων πρόσβασης (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

### **Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall**



Στοιχεία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, που είναι εγκατεστημένα στο χώρο επιβατών:

- (1) Πλήκτρο SOS.
- (2) LED.

**Πλήκτρο SOS:** Ο οδηγός/επιβάτης κάνει μια κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία πιέζοντας το κουμπί.

**LED:** Η κόκκινη και η πράσινη λυχνία LED ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON. Στη συνέχεια, θα σβήσουν όταν το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Εάν υπάρχουν κάποια προβλήματα στο σύστημα, η λυχνία LED παραμένει κόκκινη.

### Αυτόματη αναφορά ατυχημάτων



Η συσκευή eCall πραγματοποιεί αυτόματα μια κλήση έκτακτης ανάγκης στο Κέντρο Λήψης Κλήσεων Έκτακτης ανάγκης (PSAP) για την σωστή διαδικασία διάσωσης σε περίπτωση ατυχήματος του αυτοκινήτου.

Για σωστές υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και υποστήριξη, το Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall μεταδίδει αυτόματα τα δεδομένα των ατυχημάτων στο Κέντρο Λήψης Κλήσεων Έκτακτης ανάγκης (PSAP), όταν ένα τροχαίο ατύχημα ανιχνεύεται.

Σε αυτή την περίπτωση, η κλήση έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να κλείσει με το πάτημα του πλήκτρου SOS και το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall παραμένει συνδεδεμένο μέχρι ο υπεύθυνος παροχής υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης, που δέχθηκε την κλήση, την αποσυνδέσει.

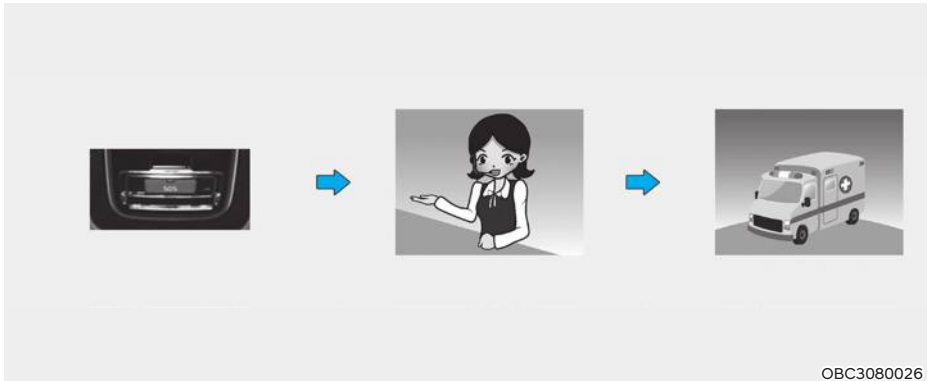
Σε μικρά τροχαία ατυχήματα, το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall ενδέχεται να μην εκτελέσει κλήση έκτακτης ανάγκης. Ωστόσο, η κλήση έκτακτης ανάγκης μπορεί να γίνει χειροκίνητα πατώντας το κουμπί SOS.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Η λειτουργία του συστήματος είναι αδύνατη σε περίπτωση απουσίας σημάτων μετάδοσης μέσω κινητού και σημάτων GPS και Galileo.**

## Χειροκίνητη αναφορά ατυχημάτων



Ο οδηγός ή ο επιβάτης μπορούν να πραγματοποιήσουν κλήση έκτακτης ανάγκης στο Κέντρο Λήψης Κλήσεων Έκτακτης ανάγκης (PSAP), χειροκίνητα, πιέζοντας το πλήκτρο SOS για να καλέσουν τις απαραίτητες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

Η κλήση στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης μέσω του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall μπορεί να ακυρωθεί πατώντας ξανά το κουμπί SOS λίγο πριν την σύνδεση της κλήσης.

Μετά την ενεργοποίηση της κλήσης έκτακτης ανάγκης στη χειροκίνητη λειτουργία (για κατάλληλες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και υποστήριξη), το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall μεταδίδει αυτόματα τα δεδομένα ατυχήματος/ή τα δεδομένα άλλου ατυχήματος στον υπάλληλο του PSAP (κατά την διάρκεια της κλήσης έκτακτης ανάγκης) πιέζοντας το πλήκτρο SOS.

Εάν ο οδηγός ή ο επιβάτης πιέσει τυχαία το κουμπί SOS, μπορεί να το ακυρώσει πατώντας το ξανά μέσα σε 3 δευτερόλεπτα. Δεν μπορεί να ακυρωθεί μετά από αυτό.

Σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλου ατυχήματος για ενεργοποίηση κλήσης έκτακτης ανάγκης σε χειροκίνητη λειτουργία, είναι απαραίτητο να:

1. Σταματήσετε το αυτοκίνητο σύμφωνα με τους κανόνες κυκλοφορίας για να πετύχετε ασφάλεια για τον εαυτό σας και τους άλλους συμμετέχοντες στην οδική κυκλοφορία.
2. Πιέστε το πλήκτρο SOS. Όταν πιέζετε το πλήκτρο SOS γίνεται καταχώρηση της συσκευής στα ασύρματα τηλεφωνικά δίκτυα επικοινωνίας. Το ελάχιστο σύνολο δεδομένων σχετικά με το αυτοκίνητο και τη θέση του συλλέγονται σύμφωνα με τις τεχνικές δυνατότητες της συσκευής. Μετά από αυτό γίνεται σύνδεση με τον υπάλληλο του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall για τον καθαρισμό των αιτιών (συνθηκών) της κλήσης έκτακτης ανάγκης.
3. Αφού ξεκαθαρίσει τους λόγους της κλήσης έκτακτης ανάγκης, ο υπάλληλος του κέντρου λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης (PSAP) στέλνει τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και ολοκληρώνει την κλήση.

Εάν η κλήση έκτακτης ανάγκης δεν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται παραπάνω, η κλήση θεωρείται λανθασμένη.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τροφοδοσία του συστήματος έκτακτης ανάγκης του πανευρωπαϊκού eCall από την μπαταρία.

- Η μπαταρία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, διατηρεί την ισχύ για 1 ώρα, σε περίπτωση διακοπής της κύριας πηγής τροφοδοσίας του αυτοκινήτου λόγω σύγκρουσης, κατά τη διάρκεια καταστάσεων έκτακτης ανάγκης.
- Η μπαταρία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 3 χρόνια. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Πρόγραμμα Συντήρησης” στο κεφάλαιο 9.

Φωτισμός LED με κόκκινο χρώμα (βλάβη συστήματος).

Αν ανάβει το κόκκινο LED σε κανονικές συνθήκες οδήγησης, αυτό μπορεί να δείχνει βλάβη του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall. Σας συνιστούμε να ελέγξετε αμέσως το σύστημα eCall σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Διαφορετικά, δεν είναι εγγυημένη η σωστή λειτουργία της εγκατεστημένης στο αυτοκίνητό σας πανευρωπαϊκής συσκευής συστήματος eCall. Ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου φέρει ευθύνη για τις επιπτώσεις λόγω μη τήρησης των όρων που αναφέρονται παραπάνω.

Αυθαίρετη κατάργηση ή τροποποίηση.

Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall καλεί τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης για βοήθεια. Έτσι, τυχόν αυθαίρετη κατάργηση ή αλλαγές στις ρυθμίσεις του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall μπορεί να επηρεάσουν την οδηγική σας ασφάλεια. Επίσης, μπορεί να γίνει μια λανθασμένη κλήση έκτακτης ανάγκης στο Κέντρο Λήψης Κλήσεων Έκτακτης Ανάγκης (PSAP). Ως εκ τούτου, σας παρακαλούμε να μην κάνετε αλλαγές εσείς ή τρίτα μέρη στις ρυθμίσεις του εξοπλισμού του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall που είναι εγκατεστημένο στο αυτοκίνητό σας.



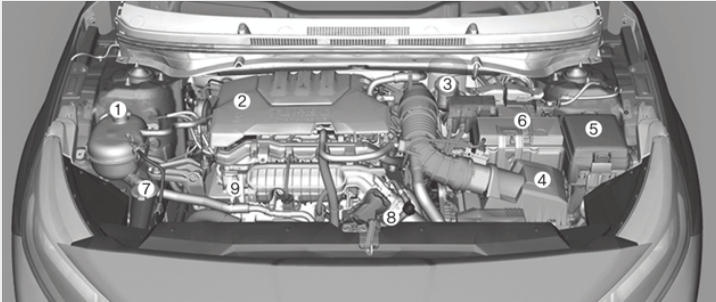
# 9. Συντήρηση

Χώρος κινητήρα .....	9-3
Εργασίες συντήρησης .....	9-6
Ευθύνη ιδιοκτήτη .....	9-6
Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-6
Συντήρηση ιδιοκτήτη.....	9-7
Πρόγραμμα Συντήρησης ιδιοκτήτη .....	9-7
Προγραμματισμένη συντήρηση .....	9-9
Κανονικό Πρόγραμμα Συντήρησης (Για Ευρώπη).....	9-10
Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιομέτρων (Για Ευρώπη) .....	9-13
Επεξήγηση των στοιχείων της προγραμματισμένης συντήρησης .....	9-15
Λάδια κινητήρα .....	9-18
Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα .....	9-18
Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα.....	9-20
Ψυκτικό υγρό κινητήρα .....	9-21
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού κινητήρα .....	9-21
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα .....	9-24
Υγρά φρένων/συμπλέκτη .....	9-25
Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη .....	9-25
Υγρά ενεργοποιητή Ευφυούς συστήματος μηχανικού κιβωτίου (iMT) ....	9-27
Έλεγχος στάθμης υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT.....	9-27
Υγρά πλυστικής.....	9-28
Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής .....	9-28
Χειρόφρενο .....	9-28
Έλεγχος χειρόφρενου.....	9-28
Φίλτρο αέρα .....	9-29
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-29
Φίλτρο αέρα κλιματισμού .....	9-31
Έλεγχος φίλτρου.....	9-31
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-31
Μάκτρα Υαλοκαθαριστήρων .....	9-32
Έλεγχος μάκτρου .....	9-32
Αντικατάσταση μάκτρου .....	9-32

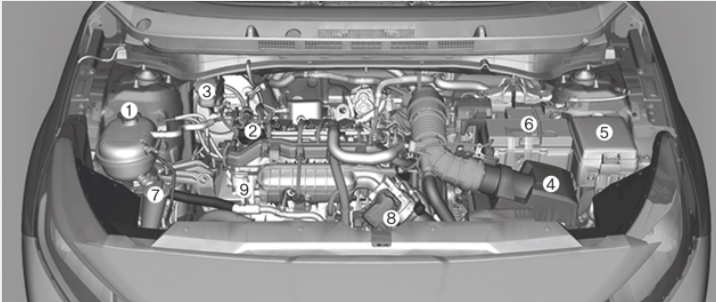
Μπαταρία .....	9-34
Για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.....	9-35
Ετικέτα Χωρητικότητας μπαταρίας .....	9-36
Επαναφόρτιση μπαταρίας.....	9-36
Επαναρρύθμιση στοιχείων.....	9-37
Ελαστικά και τροχοί.....	9-38
Φροντίδα ελαστικών.....	9-38
Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών .....	9-39
Έλεγχος πίεσης ελαστικών .....	9-39
Κυκλική εναλλαγή ελαστικών .....	9-40
Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών .....	9-41
Αντικατάσταση ελαστικών .....	9-41
Αντικατάσταση τροχού .....	9-43
Πρόσφυση ελαστικών.....	9-43
Συντήρηση ελαστικών .....	9-43
Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων ελαστικών.....	9-43
Χαμηλό προφίλ ελαστικού .....	9-46
Ασφάλειες .....	9-47
Αντικατάσταση ασφάλειας ταμπλό οργάνων .....	9-48
Αντικατάσταση ασφάλειας χώρου κινητήρα .....	9-49
Περιγραφή θήκης ασφαλειών/ρελέ .....	9-50
Λαμπτήρες.....	9-64
Αντικατάσταση λαμπτήρα φώτων, Φως θέσης και Φλας.....	9-65
Στόχευση φώτων (για Ευρώπη) .....	9-70
Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας.....	9-75
Αντικατάσταση λαμπτήρα πίσω συνδυασμού φώτων.....	9-76
Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων .....	9-81
Αντικατάσταση λαμπτήρα της πινακίδας αριθμού κυκλοφορίας.....	9-81
Αντικατάσταση λαμπτήρα εσωτερικού φωτισμού.....	9-82
Φροντίδα εμφάνισης .....	9-85
Φροντίδα εξωτερικής όψης .....	9-85
Σύστημα ελέγχου καυσαερίων .....	9-93
Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου.....	9-93
Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου.....	9-93
Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων.....	9-94

## ΧΩΡΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιότιμονο



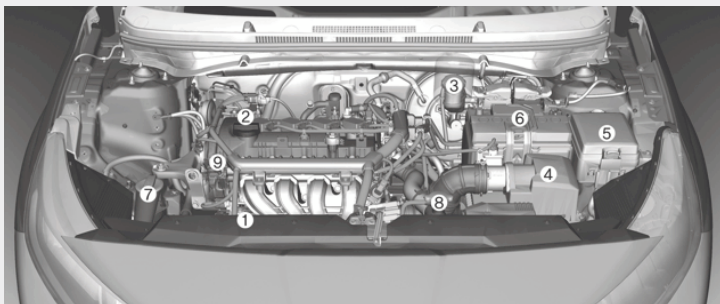
Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.

OBC3090001/OBC3090001R

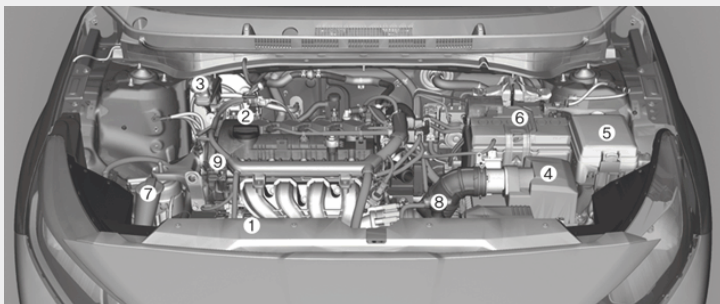
1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*.
4. Φίλτρο αέρα.
5. Ασφαλειοθήκη.
6. Μπαταρία.
7. Δοχείο υγρών πλυστικής.
8. Τάπα ψυγείου.
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

■ Smartstream G1.2  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



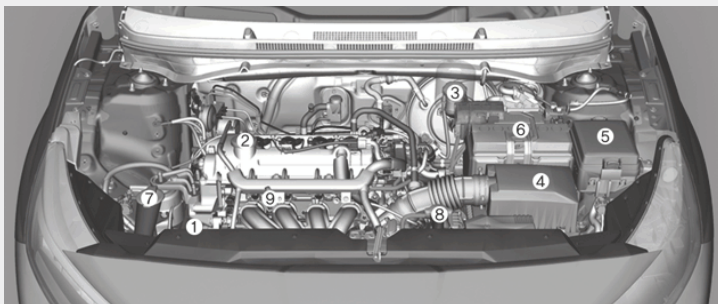
Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.

OBC3090003/OBC3090003R

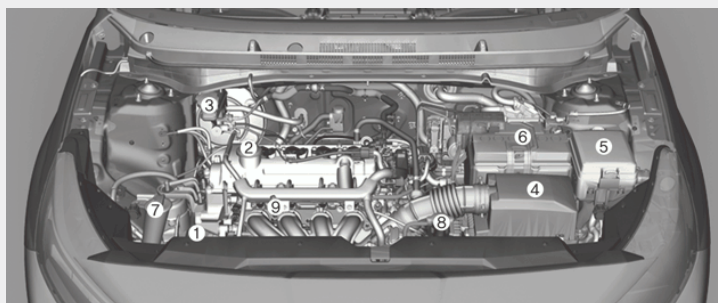
1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*.
4. Φίλτρο αέρα.
5. Ασφαλειοθήκη.
6. Μπαταρία.
7. Δοχείο υγρών πλυστικής.
8. Τάπα ψυγείου.
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

■ Βενζινοκινητήρας 1.4  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιότιμονο



**Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.**

OBC3090004/OBC3090004R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*.
4. Φίλτρο αέρα.
5. Ασφαλειοθήκη.
6. Μπαταρία.
7. Δοχείο υγρών πλυστικής.
8. Τάπα ψυγείου.
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

## ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Πρέπει να φροντίσετε ιδιαίτερα ώστε, να αποφύγετε τυχόν ζημιά στο αυτοκίνητό σας και τραυματισμό δικό σας, όποτε πραγματοποιείτε οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή ελέγχου.

Σας συνιστούμε να συντηρείτε και να επισκευάζετε το αυτοκίνητό σας σε ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Ένας Εξουσιοδοτημένος Επισκευαστής της HYUNDAI πληροί τις προδιαγραφές υψηλής ποιότητας υπηρεσιών της Hyundai και δέχεται τεχνική υποστήριξη από την HYUNDAI, προκειμένου να σας παρέχει υψηλού επιπέδου υπηρεσίες

### Ευθύνη του ιδιοκτήτη

Η Συντήρηση και η τήρηση Αρχείου αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη.

Θα πρέπει να διατηρείτε τα έγγραφα τα οποία δείχνουν ότι έχει γίνει η κατάλληλη συντήρηση του αυτοκινήτου σας σε σχέση με τους πίνακες προγραμματισμένης συντήρησης που υπάρχουν στις παρακάτω σελίδες. Χρειάζεστε αυτές τις πληροφορίες, για να κατοχυρώσετε ότι συμμορφωθήκατε με τις απαιτήσεις σέρβις και συντήρησης που προβλέπουν οι εγγυήσεις του αυτοκινήτου.

Στον Οδηγό Συντήρησης, παρέχονται λεπτομερείς πληροφορίες για την εγγύηση.

Επισκευές και ρυθμίσεις που απαιτούνται ως αποτέλεσμα ακατάλληλης συντήρησης ή έλλειψης μιας απαιτούμενης συντήρησης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

### Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη

Η ακατάλληλη, ελλιπής ή ανεπαρκής συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα λειτουργίας του αυτοκινήτου σας, τα οποία θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε βλάβη του αυτοκινήτου, σε ατύχημα ή τραυματισμό. Αυτό το κεφάλαιο παρέχει οδηγίες μόνο για σημεία συντήρησης που είναι εύκολο να πραγματοποιηθούν.

Το αυτοκίνητο σας δε πρέπει να τροποποιηθεί με κανένα τρόπο. Τέτοιες τροποποιήσεις μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά τις επιδόσεις, την ασφάλεια ή την αντοχή του αυτοκινήτου σας και μπορεί επιπρόσθετα να παραβιάζουν τους όρους των περιορισμένων εγγυήσεων που καλύπτουν το αυτοκίνητο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Λανθασμένη συντήρηση από τον ιδιοκτήτη κατά την περίοδο της εγγύησης μπορεί να επηρεάσει την κάλυψη της εγγύησης. Για λεπτομέρειες, διαβάστε το ξεχωριστό Εγχειρίδιο Εγγύησης και Συντήρησης που παρέχεται μαζί με το αυτοκίνητο. Αν δεν είστε σίγουρος σχετικά με τη διαδικασία σέρβις ή συντήρησης, θα πρέπει να την πραγματοποιήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.**

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εκτέλεση εργασιών συντήρησης σε ένα αυτοκίνητο μπορεί να είναι επικίνδυνη. Αν δεν διαθέτετε την τεχνογνωσία και εμπειρία ή τα κατάλληλα εργαλεία και εξοπλισμό για να κάνετε την εργασία, σας συνιστούμε να την πραγματοποιήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Πρέπει ΠΑΝΤΑ να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να κάνετε εργασίες συντήρησης:

- Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σας σε επίπεδο έδαφος, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση Ρ (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
- Μπλοκάρετε τους τροχούς (εμπρός και πίσω) για να αποφύγετε τυχόν κίνηση του αυτοκινήτου. Αφαιρέστε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα τα οποία μπορεί να εμπλακούν σε κινούμενα μέρη.
- Αν πρέπει να έχετε σε λειτουργία τον κινητήρα κατά τη διάρκεια της συντήρησης, να το κάνετε σε εξωτερικό χώρο ή σε μια περιοχή με αρκετό εξαερισμό.
- Κρατήστε φλόγες, σπινθήρες ή υλικά καπνίσματος μακριά από τη μπαταρία και μέρη που σχετίζονται με τα καύσιμα.

Οι παρακάτω λίστες είναι έλεγχοι και επιθεωρήσεις αυτοκινήτου που θα πρέπει να πραγματοποιούνται από τον ιδιοκτήτη ή από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI στις συχνότητες που επισημαίνονται, ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής και αξιόπιστη λειτουργία του αυτοκινήτου σας. Οποιοσδήποτε αντίξοος συνθήκες πρέπει να επισημαίνονται στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI όσο το δυνατόν συντομότερα.

Αυτοί οι Έλεγχοι Συντήρησης Ιδιοκτήτη δεν καλύπτονται γενικά από τις εγγυήσεις και μπορεί να επιβαρυνθείτε την εργασία, τα ανταλλακτικά και τα λιπαντικά που θα χρησιμοποιηθούν.

### Πρόγραμμα συντήρησης ιδιοκτήτη

#### Όταν σταματάτε για πλήρωση καυσίμου:

- Ελέγξτε τη στάθμη του ψυκτικού στο δοχείο ψυκτικού.
- Ελέγξτε τη στάθμη των υγρών πλυστικής παρμπρίζ.
- Ελέγξτε για ξεφουσκωτα ελαστικά.
- Ελέγξτε το ψυγείο και τον ψύκτη. Ελέγξτε εάν το μπροστινό μέρος του ψυγείου και του ψύκτη είναι καθαρό και δεν μπλοκάρεται από φύλλα, βρωμιά ή έντομα κλπ. Εάν οποιοδήποτε από τα παραπάνω εξαρτήματα είναι εξαιρετικά βρώμικο ή δεν είστε σίγουροι για την κατάστασή τους, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέξτε όταν ελέγχετε την στάθμη του ψυκτικού όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εκτόξευση του ψυκτικού υγρού στον αέρα και να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα και άλλους τραυματισμούς.

### **Ενώ λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας:**

- Σημειώστε οποιαδήποτε αλλαγή στον ήχο της εξάτμισης ή οποιαδήποτε οσμή καυσαερίων στο αυτοκίνητο.
- Ελέγξτε για κραδασμούς στο τιμόνι. Σημειώστε οποιαδήποτε αύξηση στην απαιτούμενη δύναμη χειρισμού ή λασκάρισμα του τιμονιού ή αλλαγή στην ευθεία εμπρός θέση του.
- Σημειώστε αν το αυτοκίνητό σας «τραβάει» συνεχώς προς τη μια πλευρά όταν οδηγείτε σε ομαλό, επίπεδο δρόμο.
- Ενώ είστε σταματημένοι, ακούστε και ελέγξτε για ασυνήθιστους ήχους, τραβήγματα στο πλάι, αυξημένη διαδρομή στο πεντάλ των φρένων ή δυσκολία στο πάτημα του πεντάλ του φρένου.
- Αν εμφανιστεί οποιοδήποτε πατινάρισμα ή αλλαγή στη λειτουργία του κιβωτίου ταχυτήτων, ελέγξτε τη στάθμη των υγρών της μετάδοσης.
- Ελέγξτε το χειρόφρενο.
- Ελέγξτε για διαρροές υγρών κάτω από το αυτοκίνητό σας (το στάξιμο νερού από το σύστημα κλιματισμού κατά τη διάρκεια ή μετά από τη χρήση είναι φυσιολογική)

### **Τουλάχιστον μια φορά το μήνα:**

- Ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού στο δοχείο ψυκτικού κινητήρα.
- Ελέγξτε τη λειτουργία όλων των εξωτερικών φώτων, περιλαμβανομένων των φώτων των φρένων, των φλας και των φώτων αλάρμ.
- Ελέγξτε τις πιέσεις πλήρωσης όλων των ελαστικών, περιλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, που είναι φθαρμένα, δείχνουν ανομοιόμορφη φθορά, ή είναι κατεστραμμένα.
- Ελέγξτε για χαλαρωμένα μπουλόνια στους τροχούς.

### **Τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο (για παράδειγμα, κάθε άνοιξη και φθινόπωρο):**

- Ελέγξτε τα κολάρα του ψυγείου, του καλοριφέρ και του κλιματισμού για διαρροές ή ζημιά.
- Ελέγξτε τη λειτουργία των πιδάκων πλυστικής παρμπρίζ και των υαλοκαθαριστήρων. Καθαρίστε τα μάκτρα με ένα καθαρό πανί εμποτισμένο με υγρό πλυστικής.
- Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των φώτων.
- Ελέγξτε το σιλανσιέ, τους σωλήνες της εξάτμισης, τα θερμομονωτικά και τα στηρίγματα.
- Ελέγξτε τις ζώνες ασφαλείας για φθορά και για τη λειτουργία τους.

### **Τουλάχιστον μια φορά τον χρόνο:**

- Καθαρίστε τις οπές αποστράγγισης του αμαξώματος και των θυρών.
- Λιπάνετε τους μεντεσέδες των θυρών και του καπό.
- Λιπάνετε τις κλειδαριές και τις μανδαλώσεις των θυρών και του καπό.
- Λιπάνετε τις λάστιχο-υδρορροές των θυρών.
- Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού.
- Ελέγξτε και λιπάνετε το μηχανισμό του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων.
- Καθαρίστε την μπαταρία και τους ακροδέκτες.
- Ελέγξτε τη στάθμη των υγρών φρένων.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε το Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης αν το αυτοκίνητο συνήθως λειτουργεί όπου δεν ισχύει καμία από τις παρακάτω συνθήκες.

Αν ισχύει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες, ακολουθήστε τη Συντήρηση Σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης.

- Επαναλαμβανόμενες σύντομες διαδρομές, μικρότερες από 8 χλμ (5 μίλια) σε κανονικές θερμοκρασίες ή μικρότερες από 16 χλμ (10 μίλια) σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
- Οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλες αποστάσεις.
- Οδήγηση σε δύσβατο, σκονισμένο, λασπωμένο δρόμο, χωματόδρομο, δρόμο με χαλίκι ή σε δρόμο με αλάτι.
- Οδήγηση σε περιοχές όπου χρησιμοποιείται αλάτι ή άλλα διαβρωτικά υλικά ή σε πολύ κρύο καιρό.
- Οδήγηση σε συνθήκες έντονης σκόνης.
- Οδήγηση σε συνθήκες έντονης κυκλοφορίας.
- Οδήγηση σε ανηφόρα, κατηφόρα ή σε δρόμο σε βουνό, επανειλημμένα.
- Ρυμούλκηση ενός τρέιλερ ή εξοπλισμού κάμπινγκ και χρήση φορτωμένης σχάρας οροφής.
- Οδήγηση ως αμάξι περιπολίας, ταξί ή άλλη εμπορική χρήση ρυμουλκού οχήματος.
- Συχνή οδήγηση με υψηλή ταχύτητα ή απότομη επιτάχυνση/επιβράδυνση.
- Συχνή οδήγηση σε συνθήκη στάσης-εκκίνησης.
- Χρήση λαδιού που δεν συνιστάται (ορυκτός τύπος, ημισυνθετικό, προδιαγραφές χαμηλότερης ποιότητας, κλπ.).

*Αν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί υπό τις παραπάνω συνθήκες, θα πρέπει να ελέγχετε, να αντικαθιστάτε ή να συμπληρώνετε πιο συχνά από ό,τι στο Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης. Μετά από τις περιόδους ή αποστάσεις που αναφέρονται στον πίνακα, συνεχίστε να ακολουθείτε τα παρακάτω προβλεπόμενα διαστήματα συντήρησης.*



### Πληροφορία

- Είναι φυσιολογικό να καταναλώνεται το λάδι του κινητήρα κατά την οδήγηση. Θα πρέπει να γίνεται έλεγχος της στάθμης του λαδιού σε τακτική βάση.
- Το διάστημα αλλαγής λαδιού κινητήρα για κανονικές συνθήκες λειτουργίας βασίζεται στη χρήση των συνιστώμενων προδιαγραφών του κινητήρα. Εάν δεν χρησιμοποιείται το συνιστώμενο λάδι, αντικαταστήστε το λάδι σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης σε αντίξοες συνθήκες λειτουργίας.

## Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη)

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ		Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο										
		Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192		
Μίλια*1.000		20	40	60	80	100	120	140	160			
Χλμ*1.000		30	60	90	120	150	180	210	240			
Ιμάντες *1		Την πρώτη φορά έλεγχος στα 90.000 χλμ (60.000 μίλια) ή 72 μήνες, κατόπιν, κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες.										
Ιμάντας MHEV (Mild Hybrid)	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Έλεγχος στα 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες Αντικατάσταση κάθε 105.000 χλμ (65.200 μίλια) ή 84 μήνες.										
Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού κινητήρα	Smartstream G1.0 T-GDI/Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV Smartstream G 1.2	Αντικατάσταση κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες.										
Πρόσθετα καυσίμου*3	Gasoline 1.4	Αντικατάσταση κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες.										
Intercooler, σωλήνας εισόδου/εξόδου, σωλήνας εισαγωγής αέρα	T-GDI (48V MHEV)	Προσθήκη κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες. Έλεγχος κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες.										
Φίλτρο αέρα		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.  
R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*\* : Η στάθμη λαδιού κινητήρα πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να διατηρείται σωστά. Η λειτουργία με ανεπαρκή ποσότητα λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και τέτοιες ζημιές δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

\*1 : Επιθεωρήστε τον ιμάντα κίνησης, το ρελαντί και την τροχαλία του εναλλάκτη και, αν είναι απαραίτητο, διορθώστε ή αντικαταστήστε.

\*2 : Απαιτείται <API SN PLUS (ή υψηλότερο) Πλήρες συνθετικό> λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου ιξώδους, τότε το λάδι κινητήρα και το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικαθίστανται κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες όπως γίνεται στη συντήρηση για αντίξοες συνθήκες.

\*3 : Απαιτείται <API πρόσφατο (ILSAC πρόσφατο) Πλήρες συνθετικό> ποιότητας λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου ιξώδους, τότε το λάδι κινητήρα και το φίλτρο λαδιού κινητήρα πρέπει να αντικαθίστανται κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες όπως γίνεται η συντήρηση για αντίξοες συνθήκες.

\*4 : Εάν καλής ποιότητας βενζίνη που πληροί τα πρότυπα καυσίμων της Ευρώπης (EN228) ή ισοδύναμα με πρόσθετα καυσίμων δεν είναι διαθέσιμα, συνιστάται ένα μπουκαάλι πρόσθετου. Πρόσθετα είναι διαθέσιμα από τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI μαζί με πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης τους. Μην αναμειγνύετε άλλα πρόσθετα.

## Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη) (Συνέχεια)

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ		Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο									
		Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192	
Μίλια*1.000		20	40	60	80	100	120	140	160		
Χλμ*1.000		30	60	90	120	150	180	210	240		
T-GDI (48V MHEV)		Αντικατάσταση κάθε 75.000 χλμ (50.000 μίλια) ** ή 60 μήνες.									
Μπουζί Smartstream G 1.2/ Gasoline 1.4		Αντικατάσταση κάθε 150.000 χλμ (100.000 μίλ.) ** ή 120 μήνες.									
Σωληνάς αναθυμιάσεων και τάπα ρεζερβουάρ			I								
Φίλτρο Ρεζερβουάρ											
Φίλτρο καυσίμου*5			I								
Σωληνάκια καυσίμου, κολάρα και συνδέσεις											
Σύστημα ψύξης		Ελέγξτε την "Στάθμη και διαρροή ψυκτικού" κάθε μέρα Την πρώτη φορά, έλεγχος στα 60.000 χλμ (40.000 μίλια) ή 48 μήνες, μετά επθεωρήστε κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες.									
Ψυκτικό κινητήρα *6		Στην αρχή, αντικατάσταση στα 90.000 χλμ (60.000 μίλια) ή 5 χρόνια, κατόπιν, αντικατάσταση κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες *7.									
Όλα τα ηλεκτρικά συστήματα			I								
Κατάσταση μπαταρίας			I								

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*: Για τη δική σας άνεση μπορεί να αντικατασταθεί πριν από το προβλεπόμενο διάστημα όταν κάνετε σέρβις.

\*2 : Το φίλτρο καυσίμου θεωρείται ότι δεν χρειάζεται συντήρηση αλλά συνιστάται ο περιοδικός έλεγχος σε αυτό το πρόγραμμα συντήρησης ανάλογα με την ποιότητα του καυσίμου. Αν παρουσιάζονται ορισμένα σοβαρά θέματα ασφάλειας, όπως περιορισμένη ροή καυσίμου, αναρρόφηση, απώλεια ισχύος, μεγάλη δυσκολία εκκίνησης κλπ., αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου αμέσως, ανεξάρτητα από το πρόγραμμα συντήρησης και σας συστήνουμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για λεπτομέρειες.

\*6 : Όταν προσθέτετε ψυκτικό, χρησιμοποιήστε μόνο απιονισμένο νερό ή μαλακό νερό για το αυτοκίνητό σας και μην αναμιγνύετε ποτέ σκληρό νερό στο ψυκτικό που συμπληρώνεται στο συνεργείο. Ένα ακατάλληλο μείγμα ψυκτικού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή δυσλειτουργία ή ζημιά στον κινητήρα.

\*7 : Για τη δική σας άνεση μπορεί να αντικατασταθεί πριν από το προβλεπόμενο διάστημα όταν κάνετε σέρβις.

**Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη) (Συνέχεια)**

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο										
	Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192		
	Μίλια*1.000	20	40	60	80	100	120	140	160		
ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	Χλμ*1.000	30	60	90	120	150	180	210	240		
Σωληνάκια φρένων, κολάρα και συνδέσεις		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Χειρόφρενο (αν έχει τοποθετηθεί)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Υγρά φρένων/συμπλέκτη		Έλεγχος κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια), και αντικατάσταση κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια)									
Διακόφρενα και τακάκια		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Κρεμαγιέρα, μπάρες και φούσκες		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ημιαξόνια και φούσκες		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ελαστικά (πίεση & φθορά πέλματος)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Σφαιρικές αρθρώσεις εμπρός ανάρτησης		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ψυκτικό κλιματισμού		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Συμπιεστής κλιματισμού		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Φίλτρο αέρα κλιματισμού		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Υγρά μηχανικού κιβωτίου**		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Υγρά ενεργοποιητή συστήματος iMT		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Σωλήνας και γραμμή συμπλέκτη συστήματος iMT		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Υγρά κιβωτίου διπλού συμπλέκτη**		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Υγρά αυτόματου κιβωτίου		Δε χρειάζεται έλεγχο. Δε χρειάζεται σέρβις.									
Σύστημα εξάτμισης		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Μπαταρία Πανερωπαικού συστήματος eCall (εάν έχει τοποθετηθεί)		Αντικατάσταση κάθε 3 χρόνια									

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*\* : Τα υγρά του μηχανικού κιβωτίου/κιβωτίου διπλού συμπλέκτη, πρέπει να αλλάζονται κάθε φορά που βυθίζονται σε νερό.

## Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιομέτρων (Για Ευρώπη)

Τα παρακάτω στοιχεία πρέπει να συντηρούνται πιο συχνά σε αυτοκίνητα που χρησιμοποιούνται κυρίως σε αντίξοες συνθήκες οδήγησης ή συνθήκες λίγων χιλιομέτρων.

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τα κατάλληλα διαστήματα συντήρησης.

R : Αντικατάσταση I : Έλεγχος και αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

Στοιχείο συντήρησης		Εργασία συντήρησης	Διαστήματα συντήρησης	Συνθήκες οδήγησης
Λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα	T-GDI (48V MHEV)	R	Κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες.	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G 1.2/Gasoline 1.4	R	Κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες.	
Φίλτρο αέρα		R	Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, E
Μπουζί		R	Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	A, B, F, G, H, I, K
Κρεμανιέρα, μπάρες και φούσκες		I	Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, D, E, F, G
Μπλιοφόρος εμπρός ανάρτησης		I	Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, D, E, F, G
Δίσκοι φρένων και τακάκια, δαγκάνες και ρότορες		I	Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, D, E, G, H
Χειρόφρενο (αν έχει τοποθετηθεί)		I	Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, D, G, H
Ημιαξόνια και φούσκες		I	Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, D, E, F, G, H, I, J

Στοιχείο συντήρησης	Εργασία συντήρησης	Διαστήματα συντήρησης	Συνθήκες οδήγησης
Φίλτρο αέρα κλιματισμού	R	Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες.	C, E, G
Υγρό μηχανικού κιβωτίου	R	Κάθε 120.000 χλμ (80.000 μίλια).	C, D, E, F, G, H, I, J
Υγρό αυτόματου κιβωτίου	R	Κάθε 90.000 χλμ (60.000 μίλια).	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Υγρό κιβωτίου διπλού συμπλέκτη	R	Κάθε 120.000 χλμ (80.000 μίλια).	C, D, E, F, G, H, I, J

### Αντίξοες συνθήκες οδήγησης

- A : Οδήγηση σε επαναλαμβανόμενες μικρές διαδρομές μικρότερες από 8 χλμ (5 μίλια) σε κανονικές θερμοκρασίες ή λιγότερο από 16 χλμ (10 μίλια) σε συνθήκες παγετού.
- B : Παρατεταμένο ρελαντί ή οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλες αποστάσεις.
- C : Οδήγηση σε ανώμαλους, σκονιαμένους, γεμάτους λάσπη, χωματόδρομους, με χαλίκι ή με αλάτι, δρόμους.
- D : Οδήγηση σε περιοχές όπου χρησιμοποιείται αλάτι ή άλλα διαβρωτικά υλικά ή σε πολύ κρύο καιρό.
- E : Οδήγηση σε περιοχές με πολύ σκόνη.

F : Οδήγηση σε περιοχή με πολύ κίνηση.

G : Οδήγηση σε ανηφόρες, κατηφόρες ή ορεινές περιοχές επαναλαμβανόμενα.

H : Ρυμούλκηση τρέιλερ, ή χρήση τροχόσπιτου ή σκάφας οροφής.

I : Οδήγηση περιτολικού, ταξί, επαγγελματικού αυτοκινήτου ή αυτοκινήτου ρυμούλκησης.

J : Συχνή οδήγηση με υψηλή ταχύτητα ή απότομη επιτάχυνση/επιβράδυνση.

K : Συχνή οδήγηση σε συνθήκη σταμάτα-ξεκίνα.

L : Χρήση λαδιού κινητήρα που δεν συνιστάται (ορυκτό, ημι-συνθετικό, βαθμώς ιξώδους κλπ.).

## ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

### Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού

Το λάδι και το φίλτρο λαδιού του κινητήρα θα πρέπει να αντικαθίστανται στα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση. Αν οδηγείτε το αυτοκίνητο σε αντίξοες συνθήκες, απαιτείται συχνότερη αντικατάσταση λαδιών και φίλτρου λαδιού.

### Ιμάντες κίνησης

Ελέγξτε όλους τους ιμάντες για τυχόν κοψίματα, ρωγμές, μεγάλη φθορά ή ίχνη λαδιού και αντικαταστήστε τους αν είναι απαραίτητο. Οι ιμάντες πρέπει να ελέγχονται περιοδικά για σωστή ένταση και να ρυθμίζονται αν είναι απαραίτητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν ελέγχετε τον ιμάντα, τοποθετήστε τον κινητήρα ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF ή στη θέση ACC.

### Φίλτρο καυσίμου (Για Ευρώπη)

Αυτό το βενζινοκίνητο αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ένα φίλτρο καυσίμου διάρκειας ζωής που είναι ενσωματωμένο στο ρεζερβουάρ. Δεν απαιτείται τακτική συντήρηση ή αντικατάσταση. Ωστόσο, η ποιότητα του χρησιμοποιούμενου καυσίμου μπορεί να επηρεάσει τη συχνότητα της απαιτούμενης συντήρησης. Εάν υπάρχουν προβλήματα που σχετίζονται με τα καύσιμα όπως περιορισμός ροής καυσίμου, διαρροή, απώλεια ισχύος, πρόβλημα εκκίνησης κλπ., απαιτείται επιθεώρηση ή αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου. Συνιστούμε το φίλτρο καυσίμου να επιθεωρείται ή να αντικαθίσταται από Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### Σωληνάκια καυσίμου, κολάρα καυσίμου και συνδέσεις

Ελέγξτε τις σωληνώσεις καυσίμου τα κολάρα καυσίμου και τις συνδέσεις για διαρροές και ζημιά. Συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα σωληνάκια καυσίμου, τα κολάρα καυσίμου και τις συνδέσεις σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Σωλήνας αναθυμιάσεων και τάπα πλήρωσης ρεζερβουάρ

Ο σωλήνας αναθυμιάσεων και η τάπα ρεζερβουάρ πρέπει να ελέγχονται σύμφωνα με τα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά ο νέος σωλήνας εξαέρωσης ή η τάπα ρεζερβουάρ.

## Σωλήνες εξαέρωσης στροφαλοθαλάμου (αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε την επιφάνεια των σωλήνων για φθορά από θέρμανση και/ή μηχανική ζημιά. Σκληρό και εύθραυστο ελαστικό, ρωγμές, σκισίματα, κοψίματα, γδαρσίματα, και έντονα φουσκώματα δείχνουν αλλοίωση. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στον έλεγχο αυτών των σωλήνων κοντά σε σημεία έντονης θερμότητας, όπως είναι η πολλαπλή εξαγωγή.

Ελέγξτε τη διαδρομή των σωλήνων αυτών, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με πηγές θερμότητας, αιχμηρά σημεία ή κινητά μέρη που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά εξαιτίας θερμότητας ή μηχανική φθορά. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων, όπως τους κολιέδες και τους σφιγκτήρες, για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλείς και ότι δεν παρουσιάζουν διαρροές. Οι σωλήνες πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως μόλις υποστούν φθορά ή ζημιά.

## Φίλτρο αέρα

Συνιστάται η αντικατάσταση του φίλτρου αέρα από ένα εξειδικευμένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## Μπουζί (για βενζινοκινητήρα)

Βεβαιωθείτε ότι τα καινούργια μπουζί που θα τοποθετήσετε είναι του σωστού θερμικού βαθμού.

Όταν συναρμολογείτε τα εξαρτήματα, φροντίστε να σκουπίσετε ξένες ουσίες εσωτερικά και εξωτερικά του κάτω μέρους του πηνίου ανάφλεξης και του μονωτή του μπουζί με ένα μαλακό πανί για να αποφύγετε την βρωμιά στον μονωτή του μπουζί.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην αποσυνδέετε ή ελέγχετε τα μπουζί όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Μπορεί να καείτε.**

## Σύστημα ψύξης

Ελέγξτε τα εξαρτήματα του συστήματος ψύξης, όπως το ψυγείο, το δοχείο διαστολής, τα κολάρα και τις ενώσεις για διαρροή και ζημιά. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.

## Ψυκτικό υγρό

Το ψυκτικό θα πρέπει να αντικαθίσταται στα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Υγρά μηχανικού κιβωτίου/υγρά συστήματος ενεργοποιητή iMT (αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα υγρά του μηχανικού κιβωτίου/ υγρά συστήματος ενεργοποιητή iMT σύμφωνα με την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Υγρό αυτόματου κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)

Τα υγρά του αυτόματου κιβωτίου δεν χρειάζεται να ελέγχονται σε κανονικές συνθήκες χρήσης.

Σας συνιστούμε να αλλάξετε τα υγρά του αυτόματου κιβωτίου σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης.



## Πληροφορία

**Το χρώμα του υγρού της αυτόματης μετάδοσης είναι κόκκινο όταν είναι φρέσκο.**

**Καθώς το αυτοκίνητο οδηγείται, το υγρό του αυτόματου κιβωτίου θα αρχίσει να φαίνεται πιο σκούρο.**

**Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση. Δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί λόγω της αλλαγής του χρώματος.**



## Υγρά κιβώτιου διπλού συμπλέκτη(αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα υγρά του κιβώτιου διπλού συμπλέκτη σύμφωνα με την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Σωλήνες φρένων και γραμμές

Ελέγξτε οπτικά για σωστή τοποθέτηση, γδαρσίματα, ρωγμές, παραμορφώσεις και οποιαδήποτε διαρροή. Αντικαταστήστε αμέσως οποιοδήποτε παραμορφωμένο ή κατεστραμμένο εξάρτημα.

## Υγρά φρένων/συμπλέκτη (αν έχουν τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τη στάθμη υγρών φρένων/συμπλέκτη στο δοχείο υγρών φρένων. Η στάθμη πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια “MIN” (Minimum) και “MAX” (Maximum) στο πλάι του δοχείου. Χρησιμοποιήστε μόνο υδραυλικά υγρά φρένων/συμπλέκτη προδιαγραφής DOT 4.

## Χειρόφρενο

Ελέγξτε το σύστημα χειρόφρενου συμπεριλαμβανομένου του μοχλού του χειρόφρενου και τις ντίζες.

## Πίσω ταμπούρα και σιαγόνες (αν έχουν τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα πίσω ταμπούρα και τις σιαγόνες για σκουριά, κάψιμο, διαρροή υγρών, σπασμένα εξαρτήματα και υπερβολική φθορά.

## Τακάκια φρένων, δαγκάνες και ρότορες

Ελέγξτε τα τακάκια για εκτεταμένη φθορά, τους δίσκους για απόκλιση και φθορά και τις δαγκάνες για διαρροή υγρών.

Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς να ελέγξετε τα τακάκια ή το όριο της εκτεταμένης φθοράς, απευθυνθείτε στο site της HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

## Μπουλόνια συγκράτησης ανάρτησης

Ελέγξτε τις συνδέσεις της ανάρτησης για χαλαρά σημεία ή ζημιά. Ξανασφίξτε στην προβλεπόμενη ροπή.

## Κιβώτιο τιμονιού, σύνδεσμοι και φούσκες/μπιλιόφορος κάτω ψαλιδιού

Έχοντας το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα σβηστό, ελέγξτε για μεγάλο τζόγο στο τιμόνι.

Ελέγξτε τους άξονες για στρεβλώσεις ή ζημιά. Ελέγξτε τις φούσκες και τους μπιλιόφορους για παραμόρφωση, ρωγμές ή ζημιά. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.

## Ημιαξόνια και φούσκες

Ελέγξτε τα ημιαξόνια, τις φούσκες και τους σφινγκήρες για ραγίσματα, παραμορφώσεις ή ζημιά. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά και, αν είναι απαραίτητο, επανατοποθετήστε τον προβλεπόμενο γράσο.

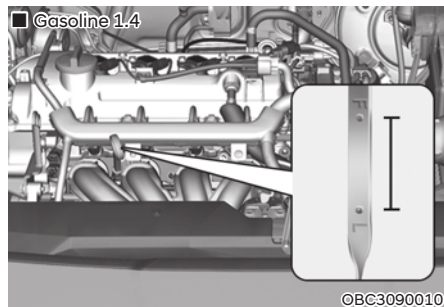
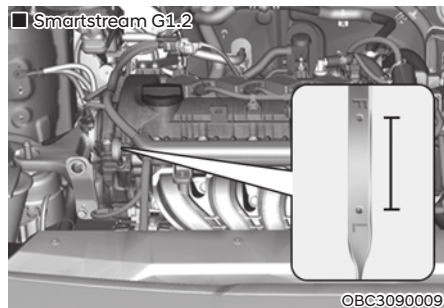
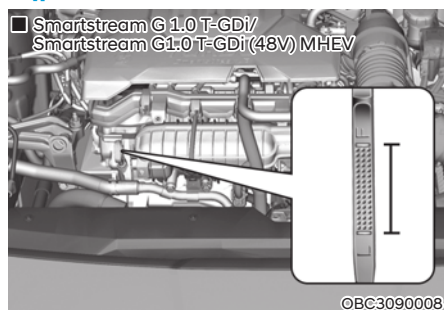
## Ψυκτικό υγρό κλιματισμού/συμπιεστής

Ελέγξτε τις σωληνώσεις κλιματισμού και τις συνδέσεις για διαρροές και ζημιά.

## ΛΑΔΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

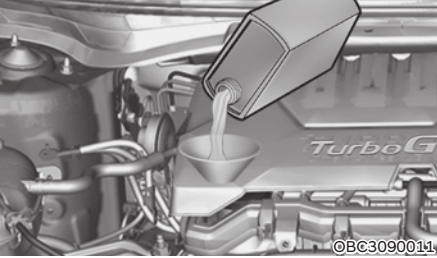
Το λάδι κινητήρα χρησιμοποιείται για λίπανση, ψύξη και λειτουργία διαφόρων υδραυλικών εξαρτημάτων στον κινητήρα. Η κατανάλωση λαδιού κινητήρα κατά την οδήγηση είναι φυσιολογική και είναι απαραίτητο να ελέγχετε και να γεμίζετε τακτικά με λάδι τον κινητήρα. Επίσης, ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και γεμίστε εντός του προτεινόμενου προγράμματος συντήρησης για να αποφύγετε την μείωση της απόδοσης του λαδιού. Ελέγξτε το λάδι ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

### Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα

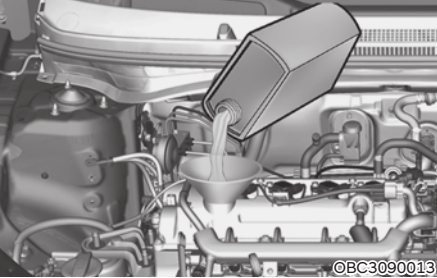


1. Ακολουθήστε όλες τις προφυλάξεις του κατασκευαστή του λαδιού.
2. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι σε επίπεδο έδαφος με τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα) με εφαρμοσμένο το χειρόφρενο και τους τροχούς μπλοκαρισμένους.
3. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να φτάσει σε κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.
4. Σβήστε τον κινητήρα αφαιρέστε το καπάκι του κάρτερ και τον δείκτη. Περιμένετε για περίπου 15 λεπτά, ώστε το λάδι να επιστρέψει στο κάτω λαδιού.
5. Σκουπίστε τον δείκτη, και ξαναβάλτε τον πλήρως στη θέση του.
6. Τραβήξτε το δείκτη λαδιού έξω πάλι και ελέγξτε τη στάθμη. Η στάθμη θα πρέπει να είναι μεταξύ F (γεμάτο) και L (χαμηλό).

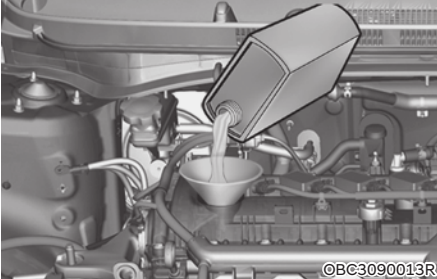
■ Smartstream G 1.0 T-GDi/  
Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



■ Smartstream G1.2



■ Gasoline 1.4



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στον κινητήρα σας:

- Μην χύσετε λάδια, όταν προσθέτετε ή αλλάζετε λάδια. Σκουπίστε αμέσως το χυμένο λάδι.
- Η κατανάλωση λαδιού μπορεί να αυξηθεί όταν ροντάρετε το καινούργιο αυτοκίνητο και θα σταθεροποιηθεί μετά τα 6.000 χλμ. (4,000 μίλια).
- Η κατανάλωση λαδιού μπορεί να επηρεαστεί από τις συνήθειες οδήγησης, τις κλιματολογικές συνθήκες, τις συνθήκες κυκλοφορίας, την ποιότητα του λαδιού κλπ. Επομένως, συνιστάται να ελέγχετε τακτικά τη στάθμη του λαδιού και να συμπληρώνετε αν είναι απαραίτητο.

7. Αν η στάθμη είναι κάτω από το L προσθέστε αρκετό λάδι για να φτάσει στο επίπεδο F.

Χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο λάδι κινητήρα. (Βλέπε “Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες” στο κεφάλαιο 2).

## Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα

- Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε το λάδι κινητήρα και το φίλτρο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- Εάν υπερβείτε το πρόγραμμα συντήρησης για την αντικατάσταση του λαδιού κινητήρα, η απόδοση του λαδιού μπορεί να επιδεινωθεί και να επηρεαστεί η κατάσταση του κινητήρα. Επομένως, αντικαταστήστε το λάδι σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης.
- Για να διατηρήσετε τον κινητήρα σε άριστη κατάσταση, χρησιμοποιήστε το συνιστώμενο λάδι κινητήρα και φίλτρο. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο λάδι και φίλτρο, αντικαταστήστε τα σύμφωνα με την συντήρηση σε αντίξοες συνθήκες χρήσης.
- Ο λόγος που πρέπει να αντικατασταθεί το λάδι του κινητήρα είναι για να αποφευχθεί η φθορά του και δεν σχετίζεται με την κατανάλωση του από τον κινητήρα. Ελέγχετε και γεμίζετε τακτικά με λάδι τον κινητήρα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα μεταχειρισμένα λάδια μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό ή καρκίνο αν παραμείνουν σε επαφή με το δέρμα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Τα μεταχειρισμένα λάδια περιέχουν χημικά τα οποία έχουν προκαλέσει καρκίνο σε πειραματόζωα. Να προστατεύετε πάντα το δέρμα σας, πλένοντας τα χέρια σας καλά με σαπούνι και ζεστό νερό το συντομότερο δυνατό μετά από το χειρισμό μεταχειρισμένων λαδιών.



### Πληροφορία

Όταν η πίεση λαδιού είναι χαμηλή λόγω ανεπαρκούς ποσότητας λαδιού στον κινητήρα, θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού (ΣΤ). Επιπλέον, το βελτιωμένο σύστημα προστασίας κινητήρα, το οποίο περιορίζει την ισχύ του κινητήρα, ενεργοποιείται και η ενδεικτική λυχνία βλάβης (ΚΣ) θα ανάψει όταν το αυτοκίνητο κινείται συνεχώς σε αυτήν την κατάσταση. Όταν επανέλθει η πίεση λαδιού, η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού θα σβήσει και η ισχύς του κινητήρα δεν θα περιορίζεται πλέον.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το λάδι του κινητήρα είναι πολύ ζεστό αμέσως μετά την οδήγηση του αυτοκινήτου και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα κατά την αντικατάσταση. Αντικαταστήστε το λάδι αφού έχει κρυώσει ο κινητήρας.

## ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

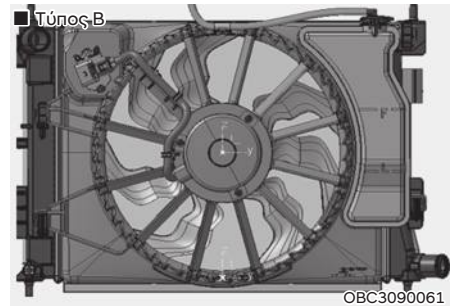
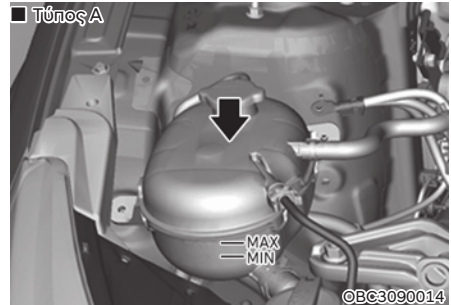
Το σύστημα υψηλής πίεσης ψυκτικού έχει ένα ρεζερβουάρ γεμάτο με αντιψυκτικό για όλο το χρόνο το οποίο είναι γεμισμένο από το εργοστάσιο.

Ελέγξτε την αντιψυκτική προστασία και τη στάθμη ψυκτικού τουλάχιστον μια φορά το χρόνο, κατά την έναρξη της χειμερινής περιόδου και πριν ταξιδέψετε σε κρύο κλίμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται λόγω χαμηλού επιπέδου ψυκτικού υγρού, αν προσθέσετε απότομα ψυκτικό, μπορεί να προκληθούν ρωγμές στον κινητήρα. Για να αποφύγετε την ζημιά, προσθέστε σιγά το ψυκτικό υγρό, σε μικρές ποσότητες.
- Μην οδηγείτε χωρίς ψυκτικό υγρό κινητήρα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην τρόμπα νερού, διαρροή στον κινητήρα κτλ.

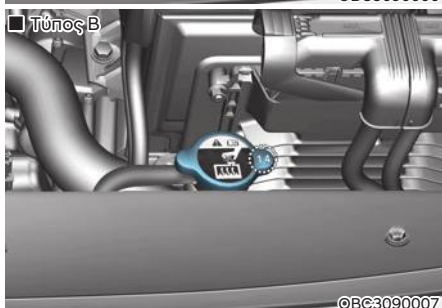
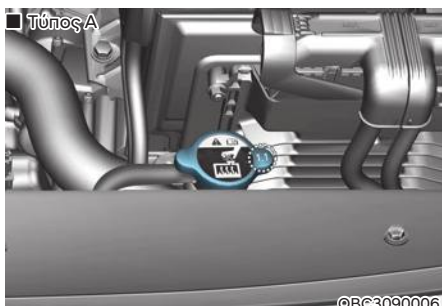
## Έλεγχος στάθμης ψυκτικού



Ελέγξτε την κατάσταση και τις συνδέσεις όλων των κολλάρων του συστήματος ψύξης και του καλοριφέρ. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε φουσκωμένο ή παραμορφωμένο κολλάρο.

Η στάθμη ψυκτικού θα πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια F (Γεμάτο) και L (Χαμηλό) στο πλάι του δοχείου ψυκτικού όταν ο κινητήρας είναι κρύος. Αν η στάθμη ψυκτικού είναι χαμηλή, συμπληρώστε αρκετό απεσταγμένο (απιονισμένο) νερό.

Φέρτε τη στάθμη στο F (Γεμάτο), αλλά μην υπερπληρώσετε. Αν απαιτείται συχνή συμπλήρωση ψυκτικού, συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα.



- Όταν είστε σίγουροι ότι έχει εκτονωθεί όλη η πίεση, πιέστε προς τα κάτω την τάπα, χρησιμοποιώντας μια χοντρή πετσέτα και συνεχίστε να περιστρέφετε αριστερόστροφα για να την αφαιρέσετε.
- Ακόμα κι αν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, μην αφαιρείτε τη τάπα του ψυγείου / τάπα του δοχείου ψυκτικού ή το πώμα αποστράγγισης ενώ ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Το ζεστό ψυκτικό και ο ατμός ενδέχεται να εκραγούν υπό πίεση, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Το ηλεκτρικό μοτέρ (ανεμιστήρας ψύξης) ελέγχεται από τη θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα, την πίεση του ψυκτικού και την ταχύτητα του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



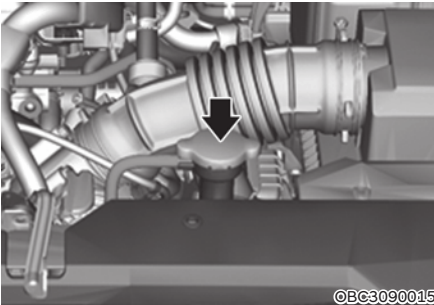
Μην αφαιρείτε την τάπα ψυγείου / τάπα δοχείου ψυκτικού

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε την τάπα ψυγείου / τάπα του δοχείου ψυκτικού ενώ ο κινητήρας λειτουργεί ή είναι ζεστός.
- Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά του συστήματος ψύξης και του κινητήρα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό από τη διαφυγή θερμού ψυκτικού ή ατμού.
- Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε να κρυώσει. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αφαιρείτε την τάπα ψυκτικού / ψυγείου. Τυλίξτε γύρω της μια χοντρή πετσέτα και περιστρέψτε αργά αριστερόστροφα μέχρι το πρώτο στοπ. Απομακρυνθείτε ενώ εκτονώνεται η πίεση από το σύστημα ψύξης.

Μερικές φορές μπορεί να λειτουργεί ακόμη και όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά στην φτερωτή του ανεμιστήρα, ώστε να μην τραυματιστείτε. Καθώς μειώνεται η θερμοκρασία ψυκτικού του κινητήρα, το βεντιλατέρ θα σβήσει αυτόματα. Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση. Το βεντιλατέρ (ανεμιστήρας ψύξης) μπορεί να λειτουργεί έως ότου αποσυνδέσετε το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



1. Ελέγξτε εάν η ετικέτα της τάπας του ψυκτικού είναι ευθεία μπροστά.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι μικρές προεξοχές στο εσωτερικό της τάπας ψυκτικού είναι καλά ασφαλισμένες.

## Συνιστώμενο ψυκτικό κινητήρα

- Κατά την προσθήκη ψυκτικού, χρησιμοποιήστε μόνο απεσταγμένο (απιονισμένο) νερό για το αυτοκίνητό σας και μην αναμειγνύετε ποτέ σκληρό νερό στο ψυκτικό που έχει πληρωθεί από το εργοστάσιο. Ένα λανθασμένο μείγμα ψυκτικού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρή δυσλειτουργία ή ζημιά στον κινητήρα.
- Ο κινητήρας στο αυτοκίνητό σας έχει μέρη από αλουμίνιο και πρέπει να τα προστατεύετε με ψυκτικό με βάση αιθυλενογλυκόλη για να αποφύγετε τη διάβρωση και το πάγωμα.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ψυκτικό με αιθανόλη ή μεθανόλη και μην αναμειγνύετε αυτά τα δύο με το εργοστασιακό ψυκτικό.
- Μη χρησιμοποιείτε ένα διάλυμα με περισσότερο από 60% αντιψυκτικό ή λιγότερο από 35% αντιψυκτικό, γιατί θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του διαλύματος.

Για την επί τοις εκατό αναλογία μείγματος, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Αναλογία Μείγματος (κατ'όγκο)	
	Αντιψυκτικό	Νερό
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



## Πληροφορία

Αν δεν είστε σίγουροι για την αναλογία του μείγματος, ένα αντιψυκτικό μείγμα με 50% νερό και 50% αντιψυκτικό είναι το ευκολότερο να γίνει, αφού θα είναι ίδια ποσότητα από το καθένα. Αυτό το μείγμα είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί για το μεγαλύτερο εύρος θερμοκρασιών από -35°C (-31°F) και πάνω.

## Αλλαγή ψυκτικού υγρού

Σας συνιστούμε να αλλάζετε το ψυκτικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI, σύμφωνα με το Πρόγραμμα Συντήρησης στην αρχή του κεφαλαίου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τοποθετήστε μια χοντρή πετσέτα ή ύφασμα γύρω από την τάπα του ψυγείου, πριν ξαναγεμίσετε το δοχείο για να αποφύγετε την υπερχειλίση του ψυκτικού σε μέρη του κινητήρα, όπως στον εναλλάκτη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιήσετε ψυκτικό υγρό ψυγείου ή αντιψυκτικό στο δοχείο πλυστικής.

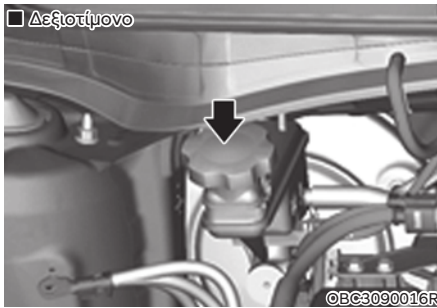
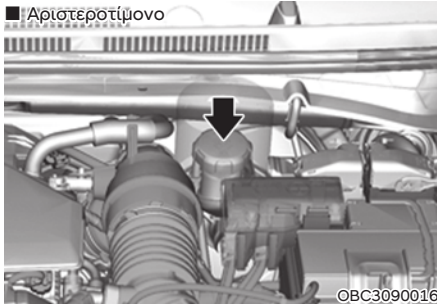
Το ψυκτικό υγρό ψυγείου μπορεί να εμποδίσει σοβαρά την ορατότητα όταν ψεκάζεται στο παρμπρίζ και επίσης, μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

Το ψυκτικό του κινητήρα μπορεί επίσης να προκαλέσει βλάβη στη βαφή και την επένδυση του αμαξώματος



## ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ/ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη



Ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη του υγρού στο δοχείο. Η στάθμη πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια MAX και MIN στο πλάι του δοχείου.

Πριν αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου και προσθέσετε υγρά φρένων/συμπλέκτη, καθαρίστε καλά την περιοχή γύρω από την τάπα του δοχείου, για να εμποδίσετε την ρύπανση των υγρών φρένων/συμπλέκτη.

Αν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε υγρά μέχρι τη στάθμη MAX. Η στάθμη θα πέσει με την πάροδο των χιλιομέτρων. Αυτό είναι μια φυσιολογική κατάσταση που σχετίζεται με τη φθορά των τακακιών.

Αν η στάθμη υγρών είναι εξαιρετικά χαμηλή, σας συστήνουμε να ελέγξετε το σύστημα φρένων σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

Χρησιμοποιήστε μόνο τα προβλεπόμενα υγρά φρένων/συμπλέκτη. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 “Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες”.

### **i** Πληροφορία

Πριν αφαιρέσετε το καπάκι των υγρών φρένων/συμπλέκτη διαβάστε την προειδοποίηση στο καπάκι.

### **i** Πληροφορία

Καθαρίστε την τάπα πλήρωσης πριν την αφαιρέσετε. Χρησιμοποιήστε μόνο υγρό φρένων/ συμπλέκτη DOT4 από ένα σφραγισμένο δοχείο.

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν το σύστημα φρένων/συμπλέκτη απαιτεί τη συχνή συμπλήρωση υγρών, μπορεί να υπάρχει διαρροή στο σύστημα. Σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήσετε υγρά φρένων/ συμπλέκτη να έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας. Αν έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας, θα πρέπει να τα ξεπλύνετε με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και να πάρετε ιατρική φροντίδα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην αφήσετε τα υγρά φρένων/συμπλέκτη να έρθουν σε επαφή με τη βαφή του αυτοκινήτου, γιατί αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη βαφή.
- Τα υγρά φρένων/συμπλέκτη, που έχουν εκτεθεί στον αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ποτέ, γιατί η ποιότητά τους δεν μπορεί να εγγυηθεί. Πρέπει να απορρίπτονται με τον σωστό τρόπο.
- Μη χρησιμοποιείτε λάθος είδος υγρών. Λίγες σταγόνες ορυκτέλαιου, όπως λάδια κινητήρα στο σύστημα φρένων/συμπλέκτη, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## ΥΓΡΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗ ΕΥΦΥΟΥΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΚΙΒΩΤΙΟΥ (iMT)

### Έλεγχος στάθμης υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT

Σε κανονικές συνθήκες οδήγησης, η στάθμη υγρού του ενεργοποιητή δεν μειώνεται γρήγορα.

Ωστόσο, ο ρυθμός κατανάλωσης λαδιού μπορεί να αυξηθεί όσο αυξάνονται τα χιλιόμετρα που διανύει το αυτοκίνητο και διαρροή σε σχετιζόμενα με τον ενεργοποιητή εξαρτήματα μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση κατανάλωσης λαδιού του συστήματος iMT. Ελέγχετε τακτικά και βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού του ενεργοποιητή του συστήματος iMT κυμαίνεται μεταξύ των σημαδιών MIN και MAX.

Εάν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σημάδι MIN, ελέγξτε το αυτοκίνητο σε ένα επαγγελματικό συνεργείο. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή/Εξουσιοδοτημένο σέρβις της HYUNDAI.

Χρησιμοποιήστε μόνο το καθορισμένο υγρό ενεργοποιητή του συστήματος iMT. (Ανατρέξτε στην ενότητα Συνιστώμενα λιπαντικά ή χωρητικότητες). Ποτέ μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους υγρών.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Απώλεια υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT

Σε περίπτωση που ο ενεργοποιητής συστήματος iMT χρειάζεται συχνές προσθήκες υγρού, ζητήστε από επαγγελματικό συνεργείο να ελέγξει το σύστημα.

Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT

Όταν αλλάζετε και προσθέτετε υγρό στον ενεργοποιητή συστήματος iMT, να το χειρίζεστε προσεκτικά.

Μην το αφήνετε να έρθει σε επαφή με τα μάτια σας.

Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με μεγάλη ποσότητα φρέσκου νερού βρύσης.

Ελέγξτε τα μάτια σας στον γιατρό το συντομότερο δυνατό.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

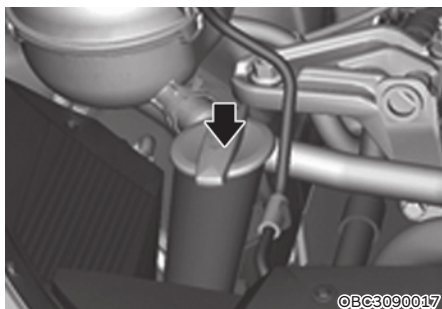
Μην αφήσετε το υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT να έρθει σε επαφή με τη βαφή του αυτοκινήτου, γιατί αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη βαφή.

Το υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT, που έχει εκτεθεί στον αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ, γιατί η ποιότητά του δεν μπορεί να εγγυηθεί. Πρέπει να τα απορρίψετε σωστά.

Μη χρησιμοποιείτε λάθος είδος υγρών. Λίγες σταγόνες ορυκτέλαιου, όπως λάδια κινητήρα, στο σύστημα iMT, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## ΥΓΡΑ ΠΛΥΣΤΙΚΗΣ

### Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής



Ελέγξτε τη στάθμη υγρών στο δοχείο πλυστικής και συμπληρώστε υγρά αν είναι απαραίτητο. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο υγρό πλυστικής, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κανονικό νερό.

Ωστόσο, η χρήση διαλύματος πλυστικής με αντιψυκτικά χαρακτηριστικά σε κρύα κλίματα εμποδίζει το πάγωμα.



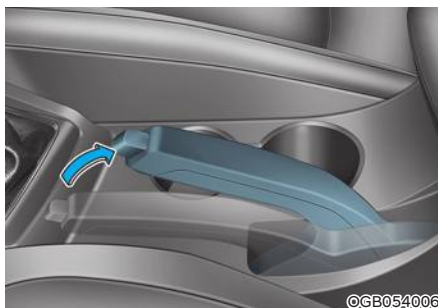
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφάλειας όταν χρησιμοποιείτε υγρά πλυστικής:

- Μη χρησιμοποιείτε ψυκτικό κινητήρα ή αντιψυκτικό στο δοχείο υγρού πλυστικής. Το ψυκτικό κινητήρα μπορεί να εμποδίσει σημαντικά την ορατότητα όταν ψεκάζεται στο παρμπρίζ και μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ατύχημα ή ζημιά στη βαφή και το αμάξωμα.
- Μην αφήνετε σπινθήρες ή φλόγες να έρθουν σε επαφή με το υγρό πλυστικής ή το δοχείο υγρών πλυστικής. Τα υγρά πλυστικής μπορεί να περιέχουν αλκοόλη και να είναι εύφλεκτα.
- Μη πιείτε υγρό πλυστικής και αποφύγετε επαφή με το δέρμα. Τα υγρά πλυστικής είναι δηλητηριώδη για τους ανθρώπους και τα ζώα.
- Κρατήστε τα υγρά πλυστικής μακριά από παιδιά και ζώα.

## ΧΕΙΡΟΦΡΕΝΟ

### Έλεγχος χειρόφρενο



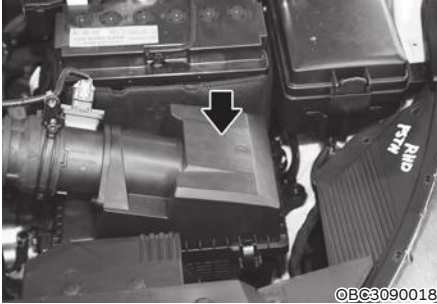
Ελέγξτε τη διαδρομή του χειρόφρενο μετρώντας τον αριθμό των «κλικ» που ακούγονται ενώ το εφαρμόζετε πλήρως από τη θέση απασφάλισης.

Επίσης, το χειρόφρενο θα πρέπει από μόνο του να συγκρατεί το αυτοκίνητο με ασφάλεια σε δρόμο με μικρή κλίση. Αν η διαδρομή είναι μεγαλύτερη ή μικρότερη από τη προβλεπόμενη, συνιστούμε να ρυθμίσετε το χειρόφρενο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Διαδρομή: 5~7 “κλικ” με δύναμη 20 κιλά (44 lbs, 196 N).**

## ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

### Αντικατάσταση φίλτρου

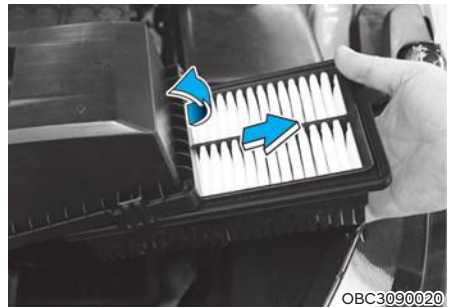


©BC3090018

Το φίλτρο καθαρισμού του αέρα μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας συμπιεσμένο αέρα.

Μην επιχειρήσετε να το πλύνετε ή να το ξεβγάλετε, καθώς το νερό θα βλάψει το φίλτρο.

Σε περίπτωση ρύπανσης, το φίλτρο αέρα πρέπει να αντικατασταθεί.



1. Χαλαρώστε τα κλιπ στερέωσης του καλύμματος και ανοίξτε το κάλυμμα.
2. Σκουπίστε το εσωτερικό του φίλτρου.
3. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα.
4. Κλειδώστε το κάλυμμα με τα κλιπ του καλύμματος.
5. Ελέγξτε αν το κάλυμμα είναι σταθερά εγκατεστημένο.

## Πληροφορία

Αν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε περιοχές με πολύ σκόνη ή αμμώδεις, αντικαταστήστε το φίλτρο πιο συχνά από τα συνηθισμένα συνιστώμενα διαστήματα. (Ανατρέξτε στη «Συντήρηση για αντίξοες συνθήκες οδήγησης» σε αυτό το κεφάλαιο).

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

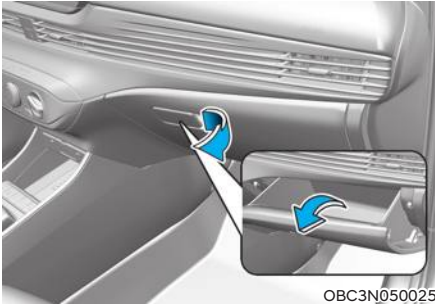
- Μην οδηγείτε χωρίς το φίλτρο αέρα. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα εκτεταμένη φθορά του κινητήρα.
- Όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα, προσέξτε να μην εισχωρήσουν στην εισαγωγή αέρα, σκόνη ή βρωμιά, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Χρησιμοποιήστε γνήσια ανταλλακτικά HYUNDAI ή τα ισοδύναμα που είναι κατάλληλα για το αυτοκίνητό σας. Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα ροής αέρα.

## ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

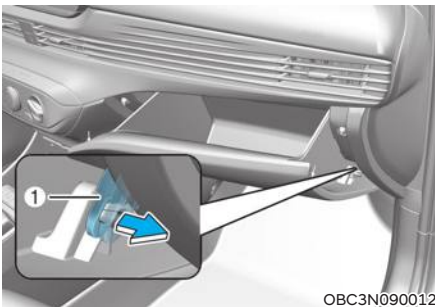
### Έλεγχος φίλτρου

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού πρέπει να αντικαθίσταται σύμφωνα με την Προγραμματισμένη Συντήρηση. Αν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε πόλεις με μολυσμένο αέρα ή σε σκονισμένους δρόμους για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να ελέγχεται πιο συχνά και να αντικαθίσταται νωρίτερα. Όταν αντικαθιστάτε το φίλτρο αέρα κλιματισμού, αντικαταστήστε το πραγματοποιώντας την παρακάτω διαδικασία, και να είστε προσεκτικοί για να αποφύγετε τυχόν ζημιά σε άλλα εξαρτήματα. Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με την Προγραμματισμένη Συντήρηση.

### Αντικατάσταση φίλτρου



1. Ανοίξτε το ντουλαπάκι.

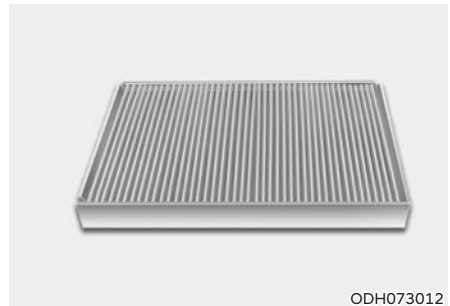


2. Πιέστε και τις δύο πλευρές του, όπως φαίνεται στην εικόνα. Αυτό θα διασφαλίσει ότι οι πείροι συγκράτησης θα απελευθερωθούν από την θέση συγκράτησης τους, επιτρέποντας στο ντουλαπάκι να ανοίξει.



3. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κλείστρο στην δεξιά πλευρά του καλύμματος.
4. Τραβήξτε το κάλυμμα.
5. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα κλιματισμού.
6. Επανασυναρμολογήστε με την αντίστροφη σειρά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Εγκαταστήστε ένα νέο φίλτρο αέρα κλιματισμού στη σωστή κατεύθυνση, με το σύμβολο του βέλους (↓) να κοιτάει προς τα κάτω, διαφορετικά, μπορεί να είναι θορυβώδες και η αποτελεσματικότητά του φίλτρου μπορεί να μειωθεί.

## ΜΑΚΤΡΑ ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΩΝ

### Έλεγχος μάκτρου

Συγκεντρώσεις από ξένα σώματα είτε στο παρμπρίζ είτε στα μάκτρα μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητα των υαλοκαθαριστήρων.

Συνηθισμένες πηγές ρύπανσης είναι τα έντομα, το ρετσίνα των δένδρων, και το ζεστό κερί που χρησιμοποιείται σε ορισμένα πλυντήρια αυτοκινήτων.

Αν τα μάκτρα δεν σαρώνουν κανονικά, καθαρίστε τόσο το παρμπρίζ όσο και τα μάκτρα με ένα καλό καθαριστικό ή μαλακό απορρυπαντικό και ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στα μάκτρα, τους βραχίονες ή σε άλλα εξαρτήματα, μην:

- Χρησιμοποιείτε βενζίνη, κηροζίνη, διαλυτή βαφής ή άλλους διαλύτες πάνω τους ή κοντά τους.
- Επιχειρήσετε να μετακινήσετε τους υαλοκαθαριστήρες χειροκίνητα.
- Χρησιμοποιείτε μη γνήσια μάκτρα υαλοκαθαριστήρων.

### Πληροφορία

Το θερμό κερί που χρησιμοποιείται σε αυτόματα πλυντήρια είναι γνωστό ότι δυσκολεύει τον καθαρισμό του παρμπρίζ.

### Πληροφορία

Τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων είναι αναλώσιμα είδη. Η κανονική φθορά τους μπορεί να μην καλύπτεται από την εγγύηση του αυτοκινήτου σας.

### Αντικατάσταση μάκτρου

Όταν οι υαλοκαθαριστήρες δεν καθαρίζουν πλέον ικανοποιητικά, μπορεί να έχουν φθαρεί ή σχιστεί τα μάκτρα, οπότε και απαιτείται η αντικατάστασή τους.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για να αποφύγετε ζημιά στο καπό και στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων, οι βραχίονες πρέπει να σηκώνονται μόνο στην τελείως πάνω θέση.
- Να επιστρέψετε πάντα τους βραχίονες στο παρμπρίζ πριν ξεκινήσετε το ταξίδι σας.

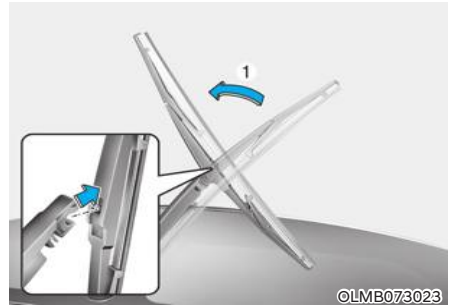


### Μάκτρο εμπρός υαλοκαθαριστήρα



1. Ανυψώστε τον βραχίονα.
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κλιπ του καθαριστήρα (1) και αφαιρέστε το μάκτρο από τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα.
3. Τοποθετήστε το καινούργιο μάκτρο.
4. Επαναφέρετε τον υαλοκαθαριστήρα στο παρμπρίζ.

### Μάκτρο πίσω υαλοκαθαριστήρα (αν έχει τοποθετηθεί)



1. Ανυψώστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα και περιστρέψτε τον μηχανισμό του μάκτρο (1).
2. Τραβήξτε έξω την μονάδα του μάκτρο.



3. Τοποθετήστε την νέα μονάδα του μάκτρο εισάγοντας το κεντρικό τμήμα στην υποδοχή του βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα, μέχρι να κουμπώσει με ένα κλικ.
4. Βεβαιωθείτε ότι το μάκτρο είναι τοποθετημένο σωστά δοκιμάζοντας να το τραβήξετε λίγο.

Για να αποφύγετε ζημιά στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων ή σε άλλα εξαρτήματα, συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα μάκτρα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΜΠΑΤΑΡΙΑ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε **ΣΟΒΑΡΟ** ή **ΘΑΝΑΣΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ** σε εσάς ή τους παρευρισκόμενους, πρέπει πάντα να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν δουλεύετε κοντά ή όταν χειρίζεστε μια μπαταρία:



Πρέπει πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες προσεκτικά όταν χειρίζεστε μια μπαταρία.



Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά σχεδιασμένα για να προστατέψετε τα μάτια σας από πιτσίλισμα οξέος.



Κρατήστε μακριά όλες τις φλόγες, τους σπινθήρες ή τα υλικά καπνίσματος από την μπαταρία.



Το υδρογόνο είναι πάντα παρόν στις κυψέλες της μπαταρίας και μπορεί να εκραγεί αν αναφλεγεί.



Οι μπαταρίες περιέχουν θειικό οξύ το οποίο είναι πολύ διαβρωτικό. Μην αφήνετε το οξύ να έρθει σε επαφή με τα μάτια, το δέρμα ή τα ρούχα σας.

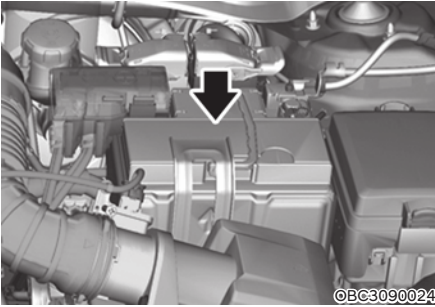
Αν τα μάτια σας έρθουν σε επαφή με το οξύ, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αν το οξύ έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε καλά την περιοχή που ήρθε σε επαφή. Αν νιώθετε πόνο ή αίσθηση καψίματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

- Όταν ανυψώνετε μια μπαταρία με πλαστικό περίβλημα, η υπερβολική πίεση στο περίβλημα μπορεί να προκαλέσει διαρροή οξέων. Ανυψώστε την με ένα φορέα μπαταρίας ή με τα χέρια σας στις αντίθετες γωνίες.
- Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε με καλώδια το αυτοκίνητο σας, αν έχει παγώσει η μπαταρία.
- Μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να επαναφορτίσετε την μπαταρία όταν είναι συνδεδεμένα τα καλώδια της μπαταρίας.
- Το ηλεκτρικό σύστημα ανάφλεξης λειτουργεί με υψηλή τάση. Μην αγγίζετε ΠΟΤΕ αυτά τα εξαρτήματα με τον κινητήρα να λειτουργεί ή όταν το μπουτόν Engine Start/Stop βρίσκεται στη θέση ON.
- Μην αφήσετε το καλώδιο (+) να ακουμπήσει το καλώδιο (-). Μπορεί να προκληθεί σπινθήρας.
- Η μπαταρία μπορεί να σπάσει ή να εκραγεί αν προσπαθήσετε να την εκκινήσετε με καλώδιο με μια χαμηλή ή παγωμένη μπαταρία.
- Αν υπάρχει διαρροή ηλεκτρολύτη λόγω της επαναλαμβανόμενης οδήγησης σε απότομες στροφές (π.χ. σε σιρκουί) μπορεί να προκληθεί πρόβλημα ασφάλειας. Αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη οδήγηση σε απότομες στροφές.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

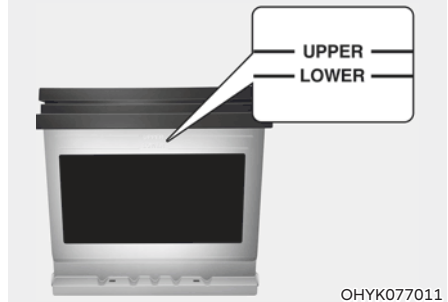
Αν συνδέσετε μη εξουσιοδοτημένες ηλεκτρονικές συσκευές στη μπαταρία, η μπαταρία μπορεί να εκφορτιστεί. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μη εξουσιοδοτημένες συσκευές

## Για καλύτερη συντήρηση μπαταρίας



- Κρατήστε τη μπαταρία τοποθετημένη με ασφάλεια.
- Κρατήστε το πάνω μέρος της μπαταρίας καθαρό και στεγνό.
- Κρατήστε τους πόλους και τις συνδέσεις καθαρούς, σφιχτούς και επικαλυμμένους με βαζελίνη ή γράσο πόλων.
- Καθαρίστε τυχόν ηλεκτρολύτη που έχει χυθεί από την μπαταρία αμέσως, με ένα διάλυμα νερού και μαγειρικής σόδας.
- Αν δε πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το αυτοκίνητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τους πόλους μπαταρίας.

## **i** Πληροφορία - Για μπαταρίες με σημάδι UPPER και LOWER



**Αν στο αυτοκίνητο σας έχει τοποθετηθεί μπαταρία με τα σημάδια LOWER (MIN) και UPPER (MAX) στο πλάι, μπορείτε να ελέγξετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη.**

**Η στάθμη του ηλεκτρολύτη πρέπει να βρίσκεται μεταξύ του LOWER (MIN) και του UPPER (MAX). Όταν η στάθμη του ηλεκτρολύτη είναι χαμηλή, προσθέστε απεσταγμένο (απιονισμένο) νερό (Ποτέ μην προσθέτετε θεϊκό οξύ ή άλλον ηλεκτρολύτη).**

**Να είστε προσεκτικοί να μην χυθεί απεσταγμένο (ή απιονισμένο) νερό πάνω στην επιφάνεια της μπαταρίας ή άλλα παρακείμενα εξαρτήματα.**

**Επίσης, μην υπερπληρώνετε τις κυψέλες της μπαταρίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να διαβρωθεί η μπαταρία ή άλλα εξαρτήματα. Τέλος, κλείστε με ασφάλεια το κάλυμμα της κυψέλης.**

**Ωστόσο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.**

## Ετικέτα Χωρητικότητας Μπαταρίας

### ■ Παράδειγμα



OBC3090062

Η ετικέτα που βρίσκεται στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτή της εικόνας

1. CMF60L-DIN: Το όνομα του μοντέλου μπαταρίας της HYUNDAI.
2. 12V: Ονομαστική τάση.
3. 60Ah (20HR) : Ονομαστική τάση (σε Αμπερώρες).
4. RC 100: Εφεδρική Ονομαστική χωρητικότητα (σε λεπτά).
5. CCA 640A: Το ρεύμα ψυχρής δοκιμής σε αμπέρ σε SAE/EN.

## Επαναφόρτιση μπαταρίας

Το αυτοκίνητό σας έχει μια μπαταρία ασβεστίου που δεν χρειάζεται συντήρηση.

- Αν η μπαταρία αυτή εκφορτιστεί σε σύντομο διάστημα (για παράδειγμα, εξαιτίας αναμμένων προβολέων ή εσωτερικών φώτων ενώ δεν χρησιμοποιούσατε το αυτοκίνητο), επαναφορτίστε τη με αργή φόρτιση (trickle) για 10 ώρες.
- Αν η μπαταρία εκφορτίζεται προοδευτικά εξαιτίας υψηλού ηλεκτρικού φορτίου ενώ χρησιμοποιείται το αυτοκίνητο, επαναφορτίστε τη με 20-30A για δύο ώρες.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επαναφορτίζετε την μπαταρία, τηρήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Πριν πραγματοποιήσετε συντήρηση ή επαναφόρτιση της μπαταρίας, κλείστε τα αξεσουάρ και σβήστε τον κινητήρα.
- Μην αφήνετε τσιγάρα, σπινθήρες ή φλόγες κοντά στην μπαταρία.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν ελέγχετε την μπαταρία κατά τη φόρτιση.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το αυτοκίνητο και να τοποθετηθεί σε χώρο με επαρκή εξαερισμό.
- Παρακολουθείτε την μπαταρία κατά τη φόρτιση, και σταματήστε ή μειώστε το ρεύμα φόρτισης αν αρχίσει η έντονη παραγωγή αερίων σε ένα στοιχείο (βρασμός) ή αν η θερμοκρασία του ηλεκτρολύτη υπερβεί τους 49°C (120°F) σε οποιαδήποτε κυψέλη.
- Το αρνητικό καλώδιο μπαταρίας θα πρέπει να αφαιρεθεί πρώτο και να τοποθετηθεί τελευταίο όταν η μπαταρία αποσυνδέεται.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή της μπαταρίας με την παρακάτω σειρά.
  1. Κλείστε τον κύριο διακόπτη του φορτιστή μπαταρίας.
  2. Ξεκουμπώστε τον αρνητικό σφιγκτήρα από τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας.
  3. Ξεκουμπώστε το θετικό σφιγκτήρα από τον θετικό πόλο της μπαταρίας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μπαταρία AGM (αν έχει τοποθετηθεί)**

- Οι μπαταρίες βαθιάς εκφόρτισης (AGM) είναι μπαταρίες που δε χρειάζονται συντήρηση και σας συνιστούμε να κάνετε σέρβις σε μια μπαταρία AGM σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Για να φορτίσετε την AGM μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο πλήρως αυτόματους φορτιστές μπαταριών που είναι ειδικά σχεδιασμένοι για μπαταρίες AGM.
- Όταν αντικαθιστάτε μια μπαταρία AGM, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.
- Μην ανοίξετε ή αφαιρέσετε το καπάκι στο πάνω μέρος της μπαταρίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροές του εσωτερικού ηλεκτρολύτη, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

## Εκκίνηση με καλώδια

Αφού εκκινήσετε με καλώδια, από μια καλή μπαταρία, οδηγήστε το αυτοκίνητο τουλάχιστον 30 λεπτά, ή λειτουργείστε το στο ρελαντί για τουλάχιστον 60 λεπτά πριν το σβήσετε. Το αυτοκίνητο μπορεί να μην ξανανάψει αν το σβήσετε πριν η μπαταρία έχει την ευκαιρία να επαναφορτίσει επαρκώς. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες για εκκίνηση με καλώδια, δείτε το “Εκκίνηση με Καλώδια” στο κεφάλαιο 8.



## Πληροφορία



Μια ακατάλληλα απορριπτόμενη μπαταρία μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και για την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

## Επαναρύθμιση στοιχείων

Στοιχεία που πρέπει να επαναρυθμίζονται μετά από την εκφόρτιση ή αποσύνδεση της μπαταρίας.

- Αυτόματο παράθυρο πάνω/κάτω (Βλέπε κεφάλαιο 5).
- Υπολογιστής ταξιδιού (Βλέπε κεφάλαιο 4).
- Σύστημα ελέγχου κλιματισμού (Βλέπε κεφάλαιο 5).

## ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΡΟΧΟΙ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βλάβη ελαστικού μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ή ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Ελέγξτε τα ελαστικά κάθε μήνα για σωστή πίεση καθώς και για φθορά ή ζημιά.
- Μπορείτε να βρείτε τη συνιστώμενη πίεση κρύου ελαστικού για το αυτοκίνητο σας σε αυτό το εγχειρίδιο και στην ετικέτα που βρίσκεται στη κεντρική κολόνα της πλευράς του οδηγού. Να χρησιμοποιείτε πάντα ένα μετρητή πίεσης για να μετράτε την πίεση ελαστικού. Ελαστικά με υψηλή ή χαμηλή πίεση φθείρονται ανομοιόμορφα και έχουν κακό κράτημα.
- Ελέγξτε την πίεση στον εφεδρικό τροχό κάθε φορά που ελέγχετε την πίεση στα υπόλοιπα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.
- Αντικαταστήστε ελαστικά που έχουν φθαρεί, έχουν ανομοιόμορφη φθορά ή έχουν ζημιά. Τα φθαρμένα ελαστικά μπορεί να προκαλέσουν απώλεια αποτελεσματικότητας της πέδησης, του ελέγχου του συστήματος διεύθυνσης ή της πρόσφυσης.
- Να αντικαθιστάτε ΠΑΝΤΑ τα ελαστικά με ελαστικά όμοιου μεγέθους με τα αρχικά εγκατεστημένα. Η χρήση ελαστικών και τροχών διαφορετικού μεγέθους από τα συνιστώμενα, μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά κράτηματος, κακό έλεγχο του αυτοκινήτου, ή να επηρεάσει αρνητικά το Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) με αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.

### Φροντίδα ελαστικών

Για τη σωστή συντήρηση, φροντίδα και μέγιστη οικονομία καυσίμου, θα πρέπει πάντα να διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση ελαστικών και να παραμένετε εντός των ορίων φορτίου και κατανομής βάρους που συνιστώνται για το αυτοκίνητό σας.



Όλες οι προδιαγραφές (διαστάσεις και πιέσεις) μπορούν να βρεθούν σε μια ετικέτα προσαρμοσμένη στη κεντρική κολόνα στην αριστερή πλευρά.

## Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών

Όλες οι πιέσεις ελαστικών (περιλαμβανομένου του εφεδρικού) θα πρέπει να ελέγχονται όταν τα ελαστικά είναι κρύα. “Κρύα Ελαστικά” σημαίνει ότι το αυτοκίνητο δεν έχει οδηγηθεί τις τελευταίες τρεις ώρες ή έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 1,6 χλμ. (1 μίλι).

Τα ζεστά ελαστικά συνήθως ξεπερνάνε τη συνιστώμενη πίεση κρύων ελαστικών κατά 28 με 41 kPa (4 με 6 psi). Μην απελευθερώσετε αέρα από ζεστά ελαστικά για να ρυθμίσετε την πίεση, γιατί τότε τα ελαστικά θα έχουν πίεση χαμηλότερη από την κανονική. Για τη συνιστώμενη πίεση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 “Ελαστικά και ζάντες”.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Οι συνιστώμενες πιέσεις πρέπει να διατηρούνται για την καλύτερη οδήγηση, κράτημα του αυτοκινήτου και την ελάχιστη φθορά ελαστικού.**

**Η υπερβολική πίεση ή η χαμηλή πίεση στα ελαστικά μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής των ελαστικών, επηρεάζοντας αρνητικά το κράτημα του αυτοκινήτου, και να οδηγήσει σε ξαφνική βλάβη των ελαστικών, με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

**Η υπερβολική απώλεια αέρα, μπορεί να προκαλέσει σοβαρή συσσώρευση θερμότητας, με αποτέλεσμα σκάσιμο, διαχωρισμό πέλματος και άλλες βλάβες ελαστικού, που μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου αυτοκινήτου και ενδεχόμενο ατύχημα. Αυτός ο κίνδυνος είναι υψηλότερος τις ζεστές ημέρες και όταν οδηγείτε για μεγάλη χρονική περίοδο με μεγάλες ταχύτητες.**

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η χαμηλότερη πίεση έχει, επίσης, ως αποτέλεσμα εκτεταμένη φθορά, κακή συμπεριφορά και μειωμένη οικονομία καυσίμου. Είναι πιθανή, επίσης η παραμόρφωση των τροχών. **Διατηρήστε τις πιέσεις ελαστικών στα προβλεπόμενα επίπεδα. Αν ένα ελαστικό χρειάζεται συχνή επαναπλήρωση, συνιστούμε να το ελέγξετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**
- Η υπερπλήρωση με αέρα δημιουργεί “σκληρή οδήγηση” (harsh ride), εκτεταμένη φθορά στο κέντρο του πέλματος του ελαστικού και μεγαλύτερη πιθανότητα για ζημιά από κινδύνους του δρόμου.

## Έλεγχος πίεσης ελαστικών

Ελέγξτε τα ελαστικά σας, συμπεριλαμβανομένης της ρεζέρβας, μία φορά το μήνα ή περισσότερο.

### Πώς να ελέγχετε

Χρησιμοποιήστε ένα καλής ποιότητας μετρητή πίεσης ελαστικών για να ελέγξετε την πίεση. Δεν μπορείτε να συμπεράνετε αν τα ελαστικά σας έχουν σωστή πίεση απλά κοιτάζοντας τα. Τα ακτινικά ελαστικά μπορεί να φαίνεται ότι έχουν σωστή πίεση ακόμη και αν έχουν χαμηλή πίεση.

Αφαιρέστε την τάπα βαλβίδας από τη βαλβίδα. Πιέστε σταθερά το όργανο στη βαλβίδα για να μετρηθεί η πίεση. Αν η πίεση κρούου ελαστικού συμπίπτει με τη συνιστώμενη πίεση στο πινακίδιο πληροφοριών ελαστικού και φόρτωσης, δεν απαιτείται περαιτέρω ρύθμιση. Αν η πίεση είναι χαμηλή, συμπληρώστε αέρα μέχρι να φτάσει στη συνιστώμενη ποσότητα. Βεβαιωθείτε ότι βάζετε την τάπα πάλι στη βαλβίδα. Χωρίς την βαλβίδα εισέρχεται βρομιά και υγρασία με αποτέλεσμα διαρροή αέρα. Αν δεν υπάρχει τάπα βαλβίδας, τοποθετήστε μια καινούργια το συντομότερο δυνατόν.

Αν υπερπληρώσετε το ελαστικό, αφήστε να διαφύγει αέρας πιέζοντας το μεταλλικό στέλεχος στο κέντρο της βαλβίδας του ελαστικού. Επανελέγξτε την πίεση του ελαστικού με τον μετρητή. Βεβαιωθείτε ότι βάζετε την τάπα πάλι στη βαλβίδα. Χωρίς την βαλβίδα εισέρχεται βρομιά και υγρασία με αποτέλεσμα διαρροή αέρα. Αν δεν υπάρχει τάπα βαλβίδας, τοποθετήστε μια καινούργια το συντομότερο δυνατόν.

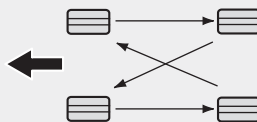
### Κυκλική εναλλαγή ελαστικών

Για να αντισταθμίσετε τη φθορά των ελαστικών, η HYUNDAI προτείνει να εναλλάσσετε κυκλικά τα ελαστικά κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή συντομότερα όταν δημιουργείται ανομοιόμορφη φθορά.

Κατά την κυκλική εναλλαγή, ελέγχετε τα ελαστικά για σωστή ζυγοστάθμιση.

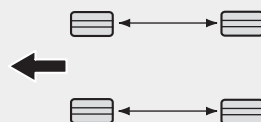
Όταν εναλλάσσετε κυκλικά τα ελαστικά, ελέγξτε για ανομοιόμορφη φθορά και ζημιά. Η ανώμαλη φθορά προκαλείται συνήθως από λανθασμένη πίεση ελαστικών, λανθασμένη ευθυγράμμιση, αζυγοστάθμιστους τροχούς, απότομα φρεναρίσματα ή απότομες στροφές. Ελέγξτε για χτυπήματα ή εξογκώματα στο πέλαμα ή τα πλαϊνά του ελαστικού. Αντικαταστήστε τα ελαστικά αν βρείτε οποιαδήποτε από αυτές τις καταστάσεις. Αντικαταστήστε τα ελαστικά αν εμφανιστούν τα λινά. Μετά από την κυκλική εναλλαγή, θα πρέπει να ρυθμίσετε την πίεση των εμπρός και πίσω ελαστικών στις προβλεπόμενες και να ελέγξετε τη σύσφιξη των μπουλονιών. (Η σωστή ροπή είναι 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).

#### ■ Χωρίς εφεδρικό τροχό



CBGQ0707

#### ■ Ελαστικά κατεύθυνσης (αν έχουν τοποθετηθεί)



CBGQ0707A

Κάθε φορά που γίνεται κυκλική εναλλαγή ελαστικών θα πρέπει να ελέγχετε τα τακάκια των φρένων.



## **i** Πληροφορία

Το εξωτερικό και εσωτερικό ενός ελαστικού με ασύμμετρο σχέδιο πέλματος είναι ευδιάκριτα. Όταν εγκαθιστάτε ένα ασύμμετρο ελαστικό βεβαιωθείτε ότι η πλευρά που αναγράφει “outside” είναι από την εξωτερική πλευρά. Αν η πλευρά που αναγράφει “inside” εγκατασταθεί στο εξωτερικό, θα έχει κακή επιρροή στις επιδόσεις του αυτοκινήτου.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη χρησιμοποιήσετε τον εφεδρικό τροχό στην κυκλική εναλλαγή τροχών.
- Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αναμειγνύετε ελαστικά διαγωνίων λινών με ακτινικά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστο κράτημα που μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ατύχημα.

## Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών

Οι τροχοί στο αυτοκίνητό σας είναι ευθυγραμμισμένοι και ζυγοσταθμισμένοι προσεχτικά στο εργοστάσιο, για να επιτύχουν τη μέγιστη διάρκεια ζωής και την καλύτερη συνολική απόδοση.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, δεν χρειάζεται να ευθυγραμμίσετε ξανά τους τροχούς σας. Ωστόσο, αν παρατηρήσετε ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών ή το αυτοκίνητό σας τραβάει προς τη μια πλευρά ή την άλλη, μπορεί να απαιτείται εκ νέου ευθυγράμμιση.

Αν παρατηρήσετε κραδασμούς στο αυτοκίνητό σας όταν οδηγείτε σε έναν ομαλό δρόμο, οι τροχοί σας χρειάζονται και πάλι ζυγοστάθμιση.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Τα λανθασμένα βαρίδια τροχών μπορούν να καταστρέψουν τις ζάντες αλουμινίου του αυτοκινήτου σας. Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα βαρίδια τροχών.

## Αντικατάσταση ελαστικών



Αν το ελαστικό φθαρεί ομοιόμορφα, θα εμφανιστεί ένας δείκτης φθοράς ελαστικού σαν μια συμπαγής ζώνη κατά μήκος του πέλματος. Αυτό δείχνει ότι υπάρχει λιγότερο από 1,6 χιλ. (1/16 ίντσας) πέλματος στο ελαστικό. Αντικαταστήστε το ελαστικό αν συμβεί αυτό. Μην περιμένετε να εμφανιστεί η ζώνη κατά μήκος όλου του πέλματος για να το αντικαταστήσετε.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ΘΑΝΑΤΟΥ ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

- Αντικαταστήστε ελαστικά που έχουν φθαρεί, έχουν ανομοιόμορφη φθορά ή έχουν ζημιά. Τα φθαρμένα ελαστικά μπορεί να προκαλέσουν απώλεια αποτελεσματικότητας της πέδησης, του ελέγχου του συστήματος διεύθυνσης ή της πρόσφυσης.
- Να αντικαθιστάτε πάντα ελαστικά με το ίδιο μέγεθος με τα αρχικά εγκατεστημένα ελαστικά. Η χρήση ελαστικών και τροχών με διαφορετικά μεγέθη από τα συνιστώμενα, μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστο κράτημα, κακό έλεγχο του αυτοκινήτου, ή να επηρεάσει αρνητικά το Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) με αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.
- Όταν κάνετε αντικατάσταση των ελαστικών (ή τροχών) σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα δύο μπροστινά ή τα δύο πίσω ελαστικά (ή τροχούς) σε ζεύγος. Αν αντικαταστήσετε μόνο το ένα ελαστικό μπορεί να επηρεαστεί σοβαρά το κράτημα του αυτοκινήτου.
- Με τον καιρό τα ελαστικά φθείρονται, ακόμα και αν δεν χρησιμοποιούνται. Ανεξάρτητα από το υπολειπόμενο πέλημα, η HYUNDAI συνιστά να κάνετε αντικατάσταση των ελαστικών μετά από έξι (6) χρόνια κανονικού σέρβις.
- Η ζέστη που προκαλείται από θερμά κλίματα ή συχνές συνθήκες μεγάλης φόρτωσης μπορεί να επιταχύνει τη διαδικασία γήρανσης. Αν δεν ακολουθήσετε αυτή τη προειδοποίηση, μπορεί να προκληθεί απότομη βλάβη ελαστικού, που μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ατύχημα.

## Αντικατάσταση ελαστικού εφεδρικού τροχού (αν έχει τοποθετηθεί)

Το ελαστικό του εφεδρικού τροχού έχει συντομότερη διάρκεια ζωής από ότι το κανονικό ελαστικό. Αντικαταστήστε το μόλις δείτε τους δείκτες φθοράς στο ελαστικό.

Το ελαστικό του εφεδρικού τροχού θα πρέπει να έχει την ίδια διάσταση και σχεδίαση με αυτό που παρέχεται με το καινούργιο σας αυτοκίνητο και θα πρέπει να τοποθετηθεί στον ίδιο εφεδρικό τροχό. Το ελαστικό εφεδρικού τροχού δεν είναι σχεδιασμένο να τοποθετείται σε έναν τροχό κανονικών διαστάσεων και ο εφεδρικός τροχός δεν είναι σχεδιασμένος να δεχθεί ένα ελαστικό κανονικών διαστάσεων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο αρχικός τροχός πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το συντομότερο δυνατόν για να αποφύγετε βλάβη του εφεδρικού τροχού και απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα. Ο εφεδρικός τροχός είναι μόνο για περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Μη λειτουργείτε το αυτοκίνητο σας με περισσότερο από 80χλμ/ώρα (50 mph) όταν χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό.

## Αντικατάσταση τροχού

Όταν αντικαθιστάτε τις μεταλλικές ζάντες για οποιονδήποτε λόγο, βεβαιωθείτε ότι οι καινούργιες ζάντες είναι αντίστοιχες με τις αρχικές εργοστασιακές ως προς τη διάμετρο, το πλάτος ζάντας και το offset.

## Πρόσφυση ελαστικών

Η πρόσφυση των ελαστικών μπορεί να μειωθεί αν οδηγείτε με φθαρμένα ελαστικά, αν τα ελαστικά δεν έχουν σωστή πίεση ή σε ολισθηρά οδοστρώματα. Τα ελαστικά θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν εμφανίζονται οι δείκτες φθοράς. Για να μειώσετε την πιθανότητα απώλειας ελέγχου, μειώστε ταχύτητα όταν βρέχει, χιονίζει ή υπάρχει πάγος στο δρόμο.

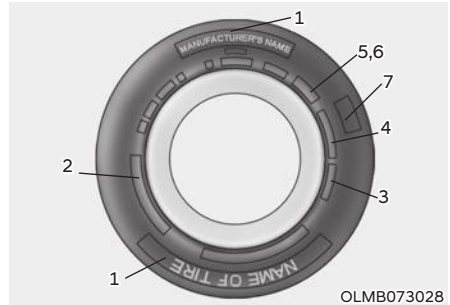
## Συντήρηση ελαστικών

Επιπρόσθετα της σωστής πίεσης ελαστικών, η σωστή ευθυγράμμιση των τροχών βοηθά στη μείωση της φθοράς των ελαστικών. Αν βρείτε ένα ελαστικό που έχει ανομοιόμορφη φθορά, ελέγξτε την ευθυγράμμιση των τροχών σε ένα επισκευαστή.

Όταν τοποθετείτε καινούργια ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι είναι ζυγοσταθμισμένα. Αυτό θα αυξήσει την άνεση του αυτοκινήτου και τη διάρκεια ζωής του ελαστικού. Επιπρόσθετα, ένα ελαστικό θα πρέπει πάντα να ζυγοσταθμίζεται όταν αφαιρείται από τη ζάντα.

## Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων

Οι πληροφορίες αυτές αναφέρουν και περιγράφουν τα βασικά χαρακτηριστικά του ελαστικού και, επίσης, παρέχουν τον αριθμό αναγνώρισης ελαστικού (TIN) για την πιστοποίηση των προδιαγραφών ασφαλείας. Το TIN μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναγνώριση του ελαστικού σε περίπτωση ανάκλησης.



OLMB073028

### 1. Κατασκευαστής ή επωνυμία

Εμφανίζεται το όνομα του κατασκευαστή ή η επωνυμία.

### 2. Σήμανση διάστασης ελαστικού

Στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού αναγράφεται η διάσταση του ελαστικού. Χρειάζεστε αυτήν την πληροφορία όταν επιλέγετε ελαστικά αντικατάστασης για το αυτοκίνητό σας. Παρακάτω επεξηγούνται τι σημαίνουν τα γράμματα και οι αριθμοί στη σήμανση διάστασης ελαστικού.

Παράδειγμα σήμανσης διάστασης ελαστικού:

(Οι αριθμοί αυτοί παρέχονται μόνο ως παράδειγμα· η σήμανση διάστασης του ελαστικού μπορεί να είναι διαφορετική στο δικό σας αυτοκίνητο).

#### 185/65R15 88 H

185 - Πλάτος ελαστικού σε χιλιοστά.

65 - Λόγος διαστάσεων. Το ύψος του ελαστικού ως ποσοστό του πλάτους του.

R - Κωδικός δομής ελαστικού (Ακτινικό).

15 - Διάμετρος ζάντας σε ίντσες.

88 - Δείκτης Φορτίου, ένας αριθμητικός κωδικός που σχετίζεται με το μέγιστο φορτίο που μπορεί να δεχθεί το ελαστικό.

H - Σύμβολο Ορίου Ταχύτητας. Δείτε τον πίνακα ορίου ταχύτητας σε αυτό το κεφάλαιο για πρόσθετες πληροφορίες.

### Σήμανση διάστασης ζάντας

Οι ζάντες έχουν, επίσης, σήμανση με σημαντικές πληροφορίες εφόσον χρειαστεί να τις αντικαταστήσετε. Παρακάτω γίνεται επεξήγηση τι σημαίνουν τα γράμματα και οι αριθμοί στη σήμανση διάστασης ζάντας.

Παράδειγμα σήμανσης ζάντας:

#### 6.0J X 15

6.0 - Πλάτος ζάντας σε ίντσες.

J - Σήμανση περιγράμματος ζάντας.

15 - Διάμετρος ζάντας σε ίντσες.

### Όριο ταχύτητας ελαστικού

Ο πίνακας παρακάτω δείχνει διάφορα όρια ταχύτητας ελαστικού που χρησιμοποιούνται σήμερα στα επιβατικά αυτοκίνητα. Το όριο ταχύτητας ελαστικού είναι μέρος της σήμανσης της διάστασης του ελαστικού στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού. Το σύμβολο αυτό ανταποκρίνεται στη μέγιστη ασφαλή ταχύτητα λειτουργίας για την οποία έχει σχεδιαστεί το ελαστικό.

Σύμβολο αξιολόγησης ταχύτητας	Μέγιστη ταχύτητα
S	180 χλμ/ώρα (112 mph)
T	190 χλμ/ώρα (118 mph)
H	210 χλμ/ώρα (130 mph)
V	240 χλμ/ώρα (149 mph)
W	270 χλμ/ώρα (168 mph)
Y	300 χλμ/ώρα (186 mph)

### 3. Έλεγχος διάρκειας ζωής ελαστικού (TIN : Αριθμός Ταυτότητας Ελαστικού)

Οποιαδήποτε ελαστικά που είναι άνω των έξι ετών, με βάση την ημερομηνία κατασκευής, (περιλαμβανομένου και του εφεδρικού τροχού) θα πρέπει να αντικαθίστανται με καινούργια. Μπορείτε να βρείτε την ημερομηνία κατασκευής στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού (πιθανόν στην εσωτερική πλευρά του τροχού), όπου αναγράφεται ο κωδικός DOT. Ο κωδικός DOT είναι μια σειρά από αριθμούς σε ένα ελαστικό αποτελούμενος από αριθμούς και αγγλικά γράμματα. Η ημερομηνία κατασκευής προκύπτει από τα τέσσερα τελευταία ψηφία (χαρακτήρες) του κωδικού DOT.

#### DOT : XXXX XXXX 0000

Το εμπρός μέρος του DOT αντιστοιχεί στον κωδικό αριθμό εργοστασίου, τη διάσταση του ελαστικού και το σχέδιο του πέλματος και οι τέσσερις τελευταίοι αριθμοί επισημαίνουν την εβδομάδα και το έτος κατασκευής.

Για παράδειγμα:

DOT XXXX XXXX 1521 σημαίνει ότι το ελαστικό έχει κατασκευαστεί τη 15η εβδομάδα του 2021.

### 4. Σύνθεση και υλικό λινών ελαστικού

Ο αριθμός των διαστρώσεων ή λινών των επιστρωμένων με καουτσούκ αναγράφεται στο ελαστικό. Ο κατασκευαστής ελαστικών πρέπει, επίσης, να επισημαίνει τα υλικά στο ελαστικό, που περιλαμβάνει ασάλι, νάιλον, πολυεστέρα, και άλλα. Το γράμμα «R» επισημαίνει ακτινική σύνθεση των λινών· το γράμμα «D» σημαίνει διαγώνια δομή· και το γράμμα «B» σημαίνει σύνθεση λινών σε διαγώνιες ταινίες.

### 5. Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ελαστικών

Αυτός ο αριθμός είναι η μεγαλύτερη ποσότητα πίεσης αέρα που επιτρέπεται να μπει στο ελαστικό. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ελαστικών. Ανατρέξτε στην πινακίδα Πληροφορίες Ελαστικών και Φορτίου για τη συνιστώμενη πίεση πλήρωσης.

### 6. Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο

Ο αριθμός αυτός επισημαίνει το μέγιστο φορτίο σε κιλά και rounds που μπορεί να μεταφερθεί από το ελαστικό. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά στο αυτοκίνητο, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ένα ελαστικό που έχει το ίδιο μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο με αυτό που έχει τοποθετηθεί από το εργοστάσιο.

### 7. Ενιαίος βαθμός ποιότητας ελαστικού

Οι βαθμοί ποιότητας μπορούν να βρεθούν εφόσον είναι διαθέσιμοι ανάμεσα στο τοίχωμα του πέλματος και το μέγιστο πλάτος.

Για παράδειγμα:  
TREADWEAR 200  
TRACTION AA  
TEMPERATURE A

### Φθορά πέλματος

Ο δείκτης φθοράς ελαστικού είναι μια συγκριτική διαβάθμιση που βασίζεται στην αναλογία φθοράς του ελαστικού όταν δοκιμάζεται σε ελεγχόμενες συνθήκες με μια προβλεπόμενη από το κράτος διαδικασία ελέγχου. Για παράδειγμα, ένα ελαστικό με διαβάθμιση 150 θα φθαρεί μιάμιση φορά (1½) περισσότερο με βάση τη διαδικασία ελέγχου από ότι ένα ελαστικό με διαβάθμιση 100.

Η σχετική απόδοση των ελαστικών εξαρτάται από τις πραγματικές συνθήκες χρήσης τους, ωστόσο, μπορεί να αποκλίνει σημαντικά από τις προδιαγραφές εξαιτίας των διαφορετικών συνθηκών οδήγησης, τις πρακτικές σέρβις και τις διαφορές στα χαρακτηριστικά του δρόμου και το κλίμα.

Αυτές οι διαβαθμίσεις είναι ενσωματωμένες στα πλαϊνά τοιχώματα των ελαστικών για επιβατικά αυτοκίνητα. Τα ελαστικά που είναι διαθέσιμα ως βασικός ή προαιρετικός εξοπλισμός του αυτοκινήτου σας μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαβάθμισή τους.

### Πρόσφυση - AA, A, B & C

Η διαβάθμιση πρόσφυσης, από υψηλότερη σε χαμηλότερη είναι AA, A, B και C. Οι διαβαθμίσεις αυτές αντιπροσωπεύουν την ικανότητα του ελαστικού να σταματά σε βρεγμένο οδόστρωμα, όπως μετρείται σε ελεγχόμενες συνθήκες σε δοκιμαστικές επιφάνειες με άσφαλτο και σκυρόδεμα που ορίζονται από το κράτος. Ένα ελαστικό με σήμανση C έχει χαμηλή απόδοση πρόσφυσης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαβάθμιση πρόσφυσης που έχει αντιστοιχηθεί σε αυτό το ελαστικό βασίζεται σε δοκιμές πρόσφυσης φρεναρίσματος σε ευθεία και δεν περιλαμβάνει επιτάχυνση, στροφές, υδρολίσθηση ή χαρακτηριστικά μέγιστης πρόσφυσης.

## Θερμοκρασία -A, B & C

Οι διαβαθμίσεις θερμοκρασίας είναι Α (η υψηλότερη), Β και C αντιπροσωπεύοντας την αντίσταση του ελαστικού στη δημιουργία θερμότητας και την ικανότητά του να διαχέει τη θερμότητα όταν δοκιμάζεται υπό ελεγχόμενες συνθήκες σε ειδικό εργαστηριακό τροχό δοκιμών. Οι συνεχείς υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να αλλοιώσουν το υλικό του ελαστικού και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του ελαστικού και η υπερβολική θερμοκρασία μπορεί να οδηγήσει σε ξαφνική βλάβη του ελαστικού. Οι διαβαθμίσεις Β και Α αντιπροσωπεύουν υψηλότερα επίπεδα απόδοσης στον εργαστηριακό τροχό δοκιμών από την ελάχιστη απαίτηση του νόμου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαβάθμιση θερμοκρασίας προκύπτει για ένα ελαστικό, το οποίο έχει σωστή πίεση και δεν είναι υπερφορτωμένο. Η υπερβολική ταχύτητα, η χαμηλή πίεση, η υψηλή πίεση ή το υπερβολικό φορτίο, είτε ξεχωριστά είτε σε συνδυασμό, μπορούν να προκαλέσουν τη δημιουργία θερμότητας και ξαφνική βλάβη στο ελαστικό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και ατύχημα.

## Χαμηλό προφίλ ελαστικού

Παρέχονται χαμηλού προφίλ ελαστικά, με προφίλ χαμηλότερο του 50, για πιο σπορ εμφάνιση.

Επειδή τα ελαστικά χαμηλού προφίλ είναι βελτιστοποιημένα για “κράτημα” και φρενάρισμα, τα πλαϊνά είναι λίγο πιο σκληρά από ένα τυπικό ελαστικό. Επίσης τα ελαστικά χαμηλού προφίλ τείνουν να είναι πιο πλατιά και συνεπώς έχουν μεγαλύτερο εύρος επαφής με την επιφάνεια του δρόμου. Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να είναι περισσότερο θορυβώδη σε σχέση με τα τυπικά ελαστικά.



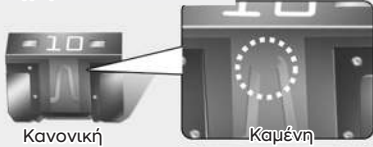
## ΠΡΟΣΟΧΗ

Επειδή το πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού χαμηλού προφίλ είναι μικρότερο από το κανονικό, ο τροχός και το ελαστικό του χαμηλού προφίλ ελαστικού είναι ευκολότερο να καταστραφούν. Να είστε προσεκτικοί κατά την οδήγηση και να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες για να ελαχιστοποιήσετε τις ζημιές στους τροχούς και στα ελαστικά:

- Όταν οδηγείτε σε έναν ανώμαλο δρόμο ή εκτός δρόμου, οδηγείτε προσεκτικά για να μην καταστέψετε τα ελαστικά και τους τροχούς. Όταν έχετε οδηγήσει σε τέτοιους δρόμους, επιθεωρήστε τα λάστιχα και τους τροχούς.
- Όταν περνάτε πάνω από μια λακκούβα, ένα σαμαράκι ταχύτητας, ένα φρεάτιο ή κράσπεδο, οδηγείτε αργά, ώστε τα ελαστικά και οι τροχοί να μην καταστραφούν.
- Αν το ελαστικό προσκορπύσει δυνατά σε κάτι, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Επιθεωρήστε την κατάσταση και την πίεση του κάθε 3.000 χλμ (1.800 μίλια) για να αποφύγετε ζημιά στο ελαστικό.
- Δεν είναι εύκολο να αναγνωρίσετε την ζημιά στο ελαστικό κοιτώντας το. Αλλά εάν έχετε και την παραμικρή υπόνοια για ζημιά στο ελαστικό, ελέγξτε ή αντικαταστήστε το ελαστικό, επειδή η ζημιά μπορεί να προκαλεί απώλεια αέρα στο ελαστικό.
- Αν το ελαστικό καταστραφεί από οδήγηση σε ανώμαλο δρόμο, εκτός δρόμου, από λακκούβα, φρεάτιο ή κράσπεδο, δεν θα καλυφθεί από την εγγύηση.

## ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

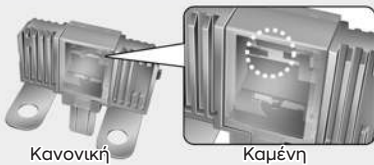
### ■ Μαχαίρωτού τύπου



### ■ Τύπος φυσιγγίου



### ■ Πολλαπλή ασφάλεια



ΟΤΑ070039

Το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου προστατεύεται από ζημιά εξαιτίας ηλεκτρικής υπερφόρτωσης μέσω ασφαλειών.

Το αυτοκίνητο αυτό έχει 2 (ή 3) ασφαλειοθήκες. Η μια βρίσκεται στην πλαϊνή επένδυση στην πλευρά του οδηγού, η άλλη στο χώρο του κινητήρα.

Αν οποιοδήποτε φως του αυτοκινήτου σας, αξεσουάρ ή χειριστήρια, δεν λειτουργούν, ελέγξτε την αντίστοιχη ασφάλεια του κυκλώματος. Εάν έχει καεί μια ασφάλεια, το στοιχείο μέσα στην ασφάλεια θα είναι λιωμένο ή σπασμένο.

Αν δεν λειτουργεί το ηλεκτρικό σύστημα, ελέγξτε πρώτα την ασφαλειοθήκη στην πλευρά του οδηγού. Πριν αντικαταστήσετε την καμένη ασφάλεια, σβήστε τον κινητήρα και όλους τους διακόπτες και μετά αποσυνδέστε τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας. Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε την ασφάλεια με μια ίδιας ονομαστικής τιμής.

Αν καεί η ασφάλεια αντικατάστασης, αυτό δείχνει ένα ηλεκτρικό πρόβλημα. Αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε το εμπλεκόμενο σύστημα και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## **i** Πληροφορία

Χρησιμοποιούνται τρία είδη ασφαλειών: μαχαίρωτού τύπου για χαμηλή ένταση ρεύματος, τύπου φυσιγγίου και πολλαπλή ασφάλεια για υψηλές τιμές έντασης.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην αντικαθιστάτε ΠΟΤΕ μια ασφάλεια, με ασφάλεια που δεν έχει την ίδια ονομαστική τιμή.**

- Μια ασφάλεια με υψηλότερη ονομαστική τιμή μπορεί να προκαλέσει ζημιά και πιθανή φωτιά.
- Μην τοποθετείτε ένα σύρμα ή αλουμινοχαρτο αντί της κανονικής ασφάλειας - ακόμη και ως προσωρινή επισκευή. Μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένη ζημιά στην καλωδίωση και πιθανή φωτιά.

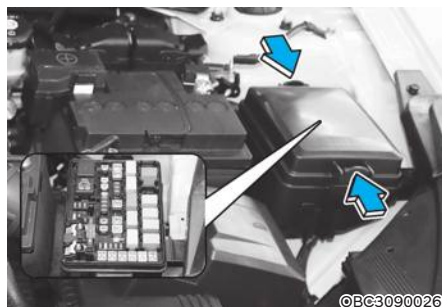
## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη χρησιμοποιείτε ένα κατασβίδι ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο για να αφαιρέσετε ασφάλειες, γιατί μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα και ζημιά στο σύστημα.

## Αντικατάσταση ασφαλειών ταμπλό



1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Κλείστε όλους τους διακόπτες.
3. Ανοίξτε το καπάκι της ασφαλειοθήκης.
4. Ανατρέξτε στην ετικέτα στο εσωτερικό του καπακιού της ασφαλειοθήκης για να εντοπίσετε την ύποπτη ασφάλεια.



5. Τραβήξτε έξω την ύποπτη ασφάλεια. Χρησιμοποιήστε το ειδικό τομπιδάκι που υπάρχει στην ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα.
6. Ελέγξτε την ασφάλεια που αφαιρέσατε και αντικαταστήστε την αν έχει καεί. Παρέχονται εφεδρικές ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη στο ταμπλό (ή στην ασφαλειοθήκη στον χώρο κινητήρα).
7. Τοποθετήστε μια καινούργια ασφάλεια με την ίδια ονομαστική τιμή και βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμόσει σφικτά στις υποδοχές. Αν εφαρμόζει χαλαρά, απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Σε περίπτωση ανάγκης, αν δεν έχετε μια εφεδρική ασφάλεια, χρησιμοποιήστε μια ασφάλεια ίδιας ονομαστικής τιμής από ένα κύκλωμα που πιθανόν να μη χρειάζεστε για τη λειτουργία του αυτοκινήτου, όπως η ασφάλεια του αναπτήρα.

Αν τα φώτα ή άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν λειτουργούν και οι ασφάλειες είναι εντάξει, ελέγξτε την ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα.

Αν μια ασφάλεια είναι καμένη, πρέπει να την αντικαταστήσετε με μια ίδιας ονομαστικής τιμής.



## Αντικατάσταση ασφάλειας στο χώρο του κινητήρα

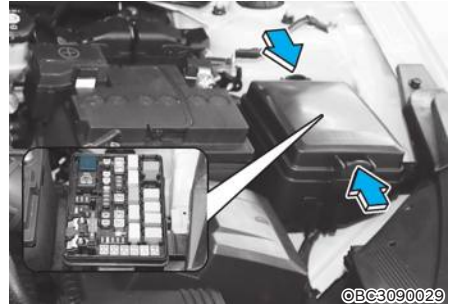


1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Κλείστε όλους τους διακόπτες.
3. Ανοίξτε το καπάκι της ασφαλειοθήκης, πιέζοντας την προεξοχή και τραβώντας επάνω.
4. Ελέγξτε την ασφάλεια που αφαιρέσατε και αντικαταστήστε την αν έχει καεί. Για να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε μια ασφάλεια, χρησιμοποιήστε το τιμπιδάκι ασφαλειών που βρίσκεται στην ασφαλειοθήκη του χώρου κινητήρα.
5. Τοποθετήστε μια καινούργια ασφάλεια με την ίδια ονομαστική τιμή και βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμόσει σωστά στις υποδοχές. Αν εφαρμόζει χαλαρά, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αφού ελέγξετε την ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα, τοποθετήστε το καπάκι της ασφαλειοθήκης. Ίσως να ακούσετε έναν ήχο κλικ αν το καπάκι κλείσει σωστά. Εάν δεν ασφαλίσει σωστά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτρική βλάβη από επαφή με νερό.**

## Πολλαπλή ασφάλεια (Κύρια Ασφάλεια)






















Αν καεί η πολλαπλή ασφάλεια, θα πρέπει να αφαιρεθεί ως εξής:

1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφαλειοθήκης πιέζοντας την προεξοχή και τραβώντας επάνω.
4. Αφαιρέστε τα παξιμάδια που φαίνονται στην παραπάνω εικόνα.
5. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με καινούργια, ίδιας ονομαστικής τιμής.
6. Επανατοποθετήστε με την αντίστροφη σειρά από την εξαγωγή.










Αν καεί η πολλαπλή ασφάλεια, σας συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



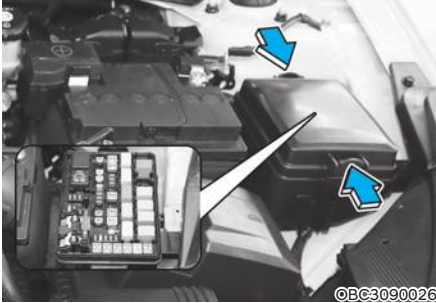
## Ασφαλειοθήκη πλευράς οδηγού

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
HEATED MIRROR		10A	Μονάδα Ελέγχου A / C, Εξωτερικός ηλεκτρικός καθρέπτης οδηγού/ συνοδηγού.
SAFETY P/WINDOW		25A	Μονάδα ασφαλείας ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού.
FRONT SEAT WARMER		25A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος.
P/WINDOW RH		25A	Κύριος διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου, [LHD] Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού.
TCU2		10A	[G3LE] Διακόπτης λειτουργίας Sport, TCM, Διακόπτης εύρους μετάδοσης, Ηλεκτρονική μονάδα συμπλέκτη, [M / T & RHD] Αισθητήρας συμπλέκτη, [G4LC] Διακόπτης εύρους μετάδοσης.
BATTERY MANAGEMENT3		10A	Μονάδα Ελέγχου [MILD HEV - G3LE] BMS.
MODULE 8		10A	Βύσμα συνδέσμου δεδομένων, Διακόπτης κινδύνου κλειδώματος πόρτας.
MEMORY		10A	Αισθητήρας βροχής, Μονάδα ελέγχου A / C, πίνακας οργάνων, Ρελέ διπλώματος/ ξεδιπλώματος εξωτερικού καθρέφτη.
AMP		25A	AMP, Μετατροπές χαμηλού DC-DC (ISG*NON 48V).
SUNROOF		15A	Μοτέρ ηλιοροφής.
P/WINDOW LH		25A	Κύριος διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου, [RHD] Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού.
MODULE 2		10A	Διακόπτης λειτουργίας Sport, Διακόπτης φώτων στοπ.
REAR SEAT WARMER		25A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενης πίσω θέσης.
MULTI MEDIA		20A	Ήχος 4.0, Οθόνη ήχου, A/V & Κύρια Μονάδα πλοήγησης, Μετατροπέας χαμηλού DC-DC (ISG*NON 48V)
AIR BAG		10A	Μονάδα Ελέγχου SRS.
SENSOR4		10A	[G3LE] Ενεργοποιητής CVVD, [G4LC] Ηλεκτρονική τρομπά λαδιού.
A/C 3		7.5A	Κινητήρας ανεμιστήρα, μονάδα ελέγχου A/C
DOOR LOCK		20A	Ρελέ Dead Lock, Ρελέ ξεκλειδώματος πόρτας πορτμπαγκάζ, Ρελέ κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας.
E-CALL		7.5A	Μονάδα E-Call.

## Ασφαλειοθήκη πλευράς οδηγού

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
MODULE 5	<sup>5</sup> MODULE	10A	Μονάδα E-Call, A / T Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων, Audio 4.0, Display audio, A / V & Κύρια Μονάδα πλοήγησης, Ασύρματος φορτιστής, Ηλεκτροχρωματικός καθρέφτης, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου πίσω καθίσματος, μετατροπέας χαμηλού DC-DC (ISG*NON 48V) AMP, Μονάδα ελέγχου A/C, Βύσμα συνδέσμου δεδομένων, Συσκευή ισοστάθμισης προβολέα.
ABS 3	<sup>3</sup> 	10A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
BRAKE SWITCH		7.5A	IBU, Διακόπτης φώτων στοπ.
START		7.5A	[Έξυπνο Κλειδί] IBU, [τύπος κλειδιού] Διακόπτης ανάφλεξης, [ALL MT] ECM. [G3LE / G4LC] Διακόπτης εύρους μετάδοσης, ECM, 1,4 MT * SMK, [G4LC] E/R Junction Block (RLY. 6) 1,4 MT * ΜΗ SMK
CLUSTER	CLUSTER	10A	Πίνακας Οργάνων
MODULE 4	<sup>4</sup> MODULE	10A	Μονάδα υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης, IBU, Πολυλειτουργική μονάδα κάμερας, Διακόπτης Crash Pad, Μονάδα προειδοποίησης τυφλού σημείου σύγκρουσης LH / RH, Εμπρός.
IBU 2	<sup>2</sup> IBU	15A	IBU
ACC 1	<sup>1</sup> ACC	10A	Audio 4.0, Οθόνη audio, A/V & Κύρια μονάδα πλοήγησης, Μονάδα E-Call, IBU, Μονάδα αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης, AMP, Εμπρός πρίζα # 1, Φορτιστής USB, Μετατροπέας χαμηλού DC-DC (ISG*NON 48V), Ηλεκτρικός Διακόπτης εξωτερικού καθρέφτη, Ρελέ πρίζας.
MODULE 7	<sup>7</sup> MODULE	10A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου πίσω καθίσματος, Μονάδα υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης.
WASHER		15A	Διακόπτης πολλαπλών λειτουργιών.
MODULE 6	<sup>6</sup> MODULE	7.5A	IBU.
POWER OUTLET		20A	Εμπρός πρίζα.
IBU 1	<sup>1</sup> IBU	10A	IBU.
AIR BAG IND		10A	Μονάδα Ελέγχου A/C, Πίνακας Οργάνων.
A/C 2	<sup>2</sup> A/C	7.5A	Μονάδα Ελέγχου A/C, E/R Μπλόκ διακλάδωσης (RLY. 13/14).
WIPER RR		15A	E/R Μπλόκ διακλάδωσης (RLY. 7).
ECU 4	<sup>E4</sup> 	10A	ECM/PCM.
MDPS 2	<sup>1</sup> 	10A	Μονάδα MDPS

## Ασφαλειοθήκη χώρου κινητήρα



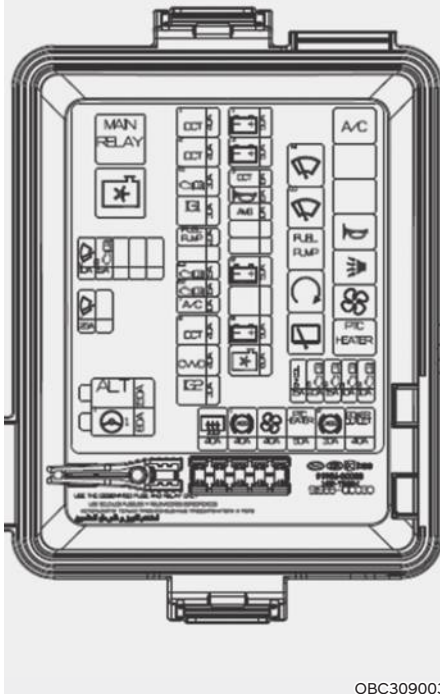
OBC3090026

Μέσα στο καπάκι της θήκης ασφαλειών/ ρελέ, μπορείτε να βρείτε την ετικέτα ασφαλειών/ρελέ που περιγράφει το όνομα και τη χωρητικότητα τους.

## **i** Πληροφορία

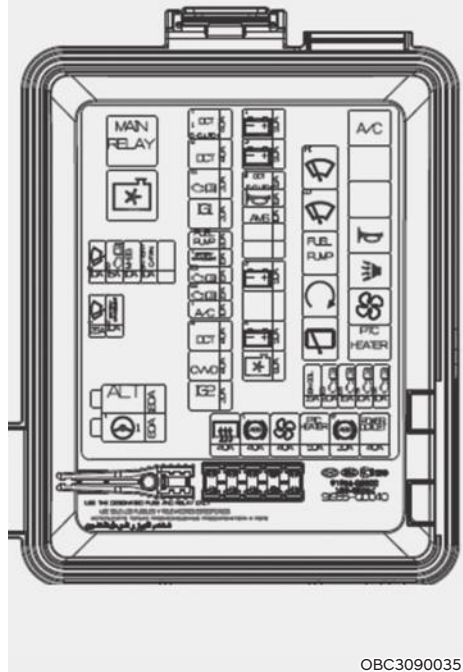
Όλες οι περιγραφές των ασφαλειών σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να μην ανταποκρίνονται στο δικό σας αυτοκίνητο. Είναι ακριβείς κατά το χρόνο εκτύπωσης. Όταν ελέγχετε την ασφαλειοθήκη του αυτοκινήτου σας, ανατρέξτε στην ετικέτα της ασφαλειοθήκης.

### ■ Smartstream G 1.0 T-GDi



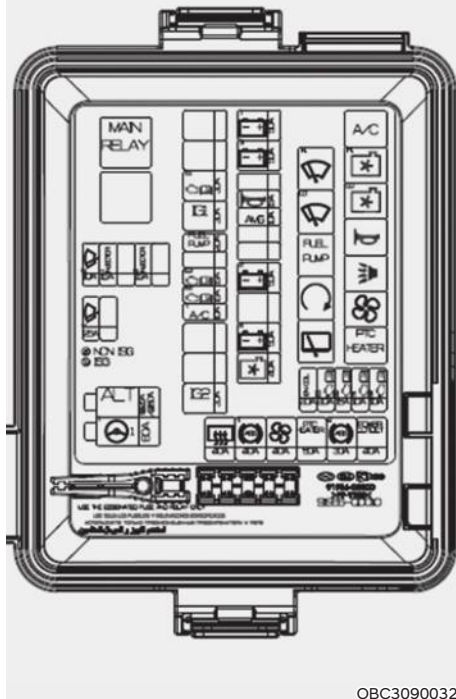
OBC3090034

### ■ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



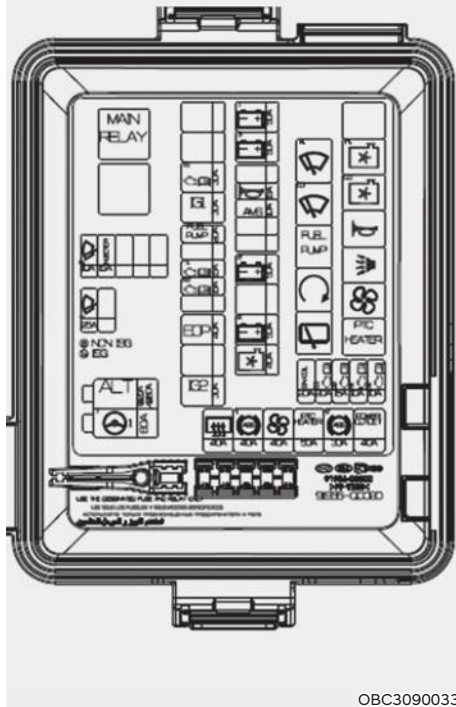
OBC3090035

■ Smartstream G1.2











OBC3090032

■ Βενζινοκινητήρας 1.4












OBC3090033

## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)



















Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.2	E31		Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης.	MINI
RLY.3	E32	HI 	Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33	LO 	Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.10	E39	A/C	Ρελέ A/CON.	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		Ρελέ B / Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Ρελέ θερμαντήρα PTC.	MICRO

**Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)**










Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(180A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31 / F32 / F33 / F34 / F35 / F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
DCT1	<sup>1</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM.
E-CLUTCH1	<sup>1</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Ηλεκτρονική Μονάδα Συμπλέκτη.
DCT2	<sup>2</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1).
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5).
BATTERY MANAGEMENT1	<sup>1</sup> <b>BATTERY MANAGEMENT</b>	15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F40/F43).
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM.
A/CON 1	<sup>1</sup> <b>A/C</b>	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.10).
DCT4	<sup>4</sup> <b>DCT</b>	40A	Ενεργοποιητής Smart Gear.
CVVD	<b>CVVD</b>	40A	Ενεργοποιητής CVVD.
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης. START MTR RLY
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F14/F15/F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου Relay-F16/F9/F22).
DCT3	<sup>3</sup> <b>DCT</b>	15A	TCM.
E-CLUTCH2	<sup>2</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Ηλεκτρονική Μονάδα Συμπλέκτη.
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10).
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου F5/F12, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12).



















## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
C/FAN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.2).
IGN COIL		20A	Πηνίο ανάφλεξης #1/#2/#3.
ECU5		20A	ECM.
ECU6		15A	ECM.
SENSOR 1		10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.2/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού # 1 / # 2 (Εισαγωγή/ Εξάτμιση), Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα Ελέγχου Καθαρισμού, Έλεγχος RCV, Τρόμπα αντλίας V_Oil Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα.
SENSOR 2		10A	Αισθητήρας οξυγόνου (Πάνω / Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).
ABS 1		40A	Μονάδα ελέγχου ESP.
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER		50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2		30A	Μονάδα ελέγχου ESP.
POWER OUTLET		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ πρίζας).
WIPER 2		10A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός υαλοκαθαριστήρα, IBU.
SENSOR3		15A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5).
MHSG		10A	Ήπια Υβριδική μίζα & Μοτέρ Γεννήτριας.
BATTERY C/FAN		10A	BMS Ανεμιστήρας, E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8).
WIPER 1		25A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Ανάφλεξης.
BATTERY MANAGEMENT2		10A	Μονάδα ελέγχου BMS, E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8)








## Smartstream G1.2

Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.3	E32		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34		Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.8	E37	A/C	Ρελέ A/CON.	MICRO
RLY.9	E38		Υψηλό Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης	MICRO
RLY.10	E39		Χαμηλό Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		B / Ρελέ Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43		Ρελέ Θέρμανσης PTC	MICRO

## Smartstream G1.2

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31 / F32 / F33 / F34 / F35 / F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1)
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5)
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM.
A/CON 1	<sup>1</sup> <b>A/C</b>	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.8).
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης START MTR RLY.
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F14/F15/F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου).
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10).
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12).
C/FAN		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10).
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Πηγίο Ανάφλεξης #1/#2/#3/#4.
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM.
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM.
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.8/9/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού #1/#2 (Εισαγωγή / εξάτμιση), Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου καθαρισμού.
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Αισθητήρας Οξυγόνου (Πάνω/Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
















## Smartstream G1.2

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER		50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2		30A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
POWER OUTLET		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πρίζας).
WIPER 2		10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, IBU.
INJECTOR1		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5), Μπέκ #1-1/#2-1/#3-1/#4-1.
INJECTOR2		15A	Μπέκ #1-2/#2-2/#3-2/#4-2.
WIPER 1		25A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Ανάφλεξης.






## Βενζινοκινητήρας 1.4

Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.3	E32		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.9	E38		Ρελέ ανεμιστήρα High	MICRO
RLY.10	E39		Ρελέ ανεμιστήρα Low	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		Ρελέ B / Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Ρελέ Θέρμανσης PTC.	MICRO

## Βενζινοκινητήρας 1.4

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31/F32/F33/F34/F35/F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1).
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5).
TCU1	<sup>T1</sup> 	15A	PCM, διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM/PCM.
EOP	<b>EOP</b>	40A	Ηλεκτρονική Τρόμπα Λαδιού.
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης START MTR RLY.
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F15/F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου -F16/F9/F22).
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10).
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου F5/F12, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12).
C/FAN		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10).
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Πηνίο Ανάφλεξης #1/#2/#3/#4, Πυκνωτής.
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM/PCM.
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM/PCM.
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού #1/#2 (Εισαγωγή / εξάτμιση) Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου καθαρισμού, Μεταβλητή Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα εισαγωγής.
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Αισθητήρας Οξυγόνου (Πάνω/Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).

## Βενζινοκινητήρας 1.4

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER	<b>PTC HEATER</b>	50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2	<sup>2</sup> 	30A	Έλεγχος μονάδας ESP.
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b>	40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πρίζας).
WIPER 2	<sup>2</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, IBU.
INJECTOR	<b>INJECTOR</b>	15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5), Μπεκ #1/#2/#3/#4.
WIPER 1	<sup>1</sup> 	25A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Ανάφλεξης.

## ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ

Συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για να αντικαταστήσετε τις περισσότερες λάμπες του αυτοκινήτου σας. Είναι δύσκολο να αντικαταστήσετε τις λάμπες του αυτοκινήτου σας, επειδή πρέπει να αφαιρέσετε άλλα μέρη του αυτοκινήτου πριν φτάσετε στη λάμπα. Αυτό είναι ιδιαίτερα αληθές όσον αφορά την αφαίρεση του συστήματος φώτων για να φτάσετε στις λάμπες.

Η αφαίρεση/εγκατάσταση του συστήματος φώτων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν αντικαταστήσετε ένα φως, πιέστε το φρένο, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (Νεκρό, για αυτοκίνητο αυτόματου κιβωτίου) ή νεκρό (για αυτοκίνητο μηχανικού κιβωτίου), εφαρμόστε το χειρόφρενο, τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK / OFF, και πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο για να αποφύγετε ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου και πιθανή ηλεκτροπληξία.

Λάβετε υπόψη ότι οι λαμπτήρες μπορεί να είναι ζεστοί και να κάψουν τα δάχτυλά σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι αντικαθιστάτε τον καμένο λαμπτήρα με έναν που έχει την ίδια ονομαστική τιμή watt. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στις ασφάλειες ή το σύστημα των ηλεκτρικών καλωδιώσεων.



### Πληροφορία

Μετά από οδήγηση σε έντονη βροχή ή πλύσιμο, τα κρύσταλλα των φώτων και των πίσω φώτων μπορεί να φαίνονται θαμπωμένα. Αυτή η κατάσταση οφείλεται στη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ της λάμπας στο εσωτερικό και στο εξωτερικό και δεν υποδεικνύει κάποιο πρόβλημα στο αυτοκίνητό σας. Όταν η υγρασία συμπυκνώνεται στη λάμπα, θα αφαιρεθεί μετά την οδήγηση με τα φώτα αναμμένα. Η αφαιρούμενη ποσότητα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μέγεθος της λάμπας, τη θέση του λαμπτήρα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Ωστόσο, αν δεν αφαιρεθεί η υγρασία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### Πληροφορία (Για Ευρώπη)

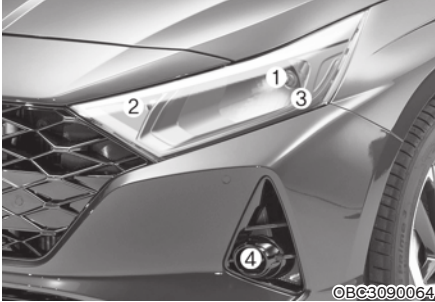
Αλλαγή Κυκλοφορίας

Η κατανομή του φωτός της μεσαίας σκάλας είναι ασύμμετρη. Αν ταξιδέψετε στο εξωτερικό σε χώρα όπου η κυκλοφορία γίνεται στην αντίθετη κατεύθυνση, το ασύμμετρο τμήμα θα θαμπώνει τους διερχόμενους από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Για να αποφύγετε το θάμπωμα, οι κανονισμοί της E.E. απαιτούν ορισμένες τεχνικές λύσεις (για παράδειγμα, αυτόματο σύστημα αλλαγής, αυτοκόλλητη μεμβράνη, χαμήλωμα δέσμης). Οι προβολείς αυτοί είναι σχεδιασμένοι, ώστε να μην θαμπώνουν τους διερχόμενους, από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Οπότε δεν χρειάζεται να αλλάξετε τους προβολείς σας σε μια χώρα με κυκλοφορία στην αντίθετη πλευρά.



## Αντικατάσταση λαμπτήρα Φώτων, Φώτων θέσης, Φλας

### Τύπος Α



- (1) Φως (Μεσαίο/Υψηλό).
- (2) Φλας.
- (3) Φώτα θέσης (αν έχουν τοποθετηθεί).
- (4) Φώτα ημέρας D.R.L & Φώτα θέσης.

### Τύπος Β - Σειρά Ν



- (1) Φως (Μεσαίο/Υψηλό).
- (2) Φλας.
- (3) Φώτα ημέρας D.R.L & Φώτα θέσης.

### Τύπος C - CUV



- (1) Φως (Μεσαίο/Υψηλό).
- (2) Φλας.
- (3) Φώτα ημέρας D.R.L & Φώτα θέσης.

\*1 : Προβολέας MFR (πολλαπλών ανακλαστήρων)†



### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χειριστείτε του λαμπτήρες αλογόνου με προσοχή. Οι λαμπτήρες αλογόνου περιέχουν αέριο υπό πίεση, το οποίο αν σπάσει ο λαμπτήρας θα δημιουργήσει εκτινασσόμενα θραύσματα τζαμιού με αποτέλεσμα τραυματισμό.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν αλλάζετε έναν λαμπτήρα. Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει πριν τον χειριστείτε.

- Πρέπει να τους χειρίζεστε πάντα με προσοχή και να αποφεύγετε τις γρατζουνιές και τα γδαρσίματα. Αν ο λαμπτήρας είναι αναμμένος, αποφύγετε επαφή με υγρά.
- Μην αγγίζετε ποτέ τους λαμπτήρες με γυμνά χέρια. Τα κατάλοιπα λαδιού μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση του λαμπτήρα και να καεί όταν ανάψει.
- Ένας λαμπτήρας θα πρέπει να ανάβει μόνο όταν είναι τοποθετημένος σε έναν προβολέα.
- Αν καταστραφεί ή ραγίσει ένας λαμπτήρας, αντικαταστήστε τον αμέσως και πετάξτε τον προσεκτικά

### Πληροφορία

Προτείνουμε να ρυθμίσετε την στόχευση του προβολέα μετά από ένα ατύχημα ή μετά την επανεγκατάσταση του συγκροτήματος προβολέων.

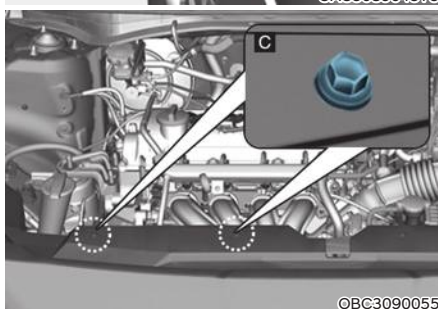
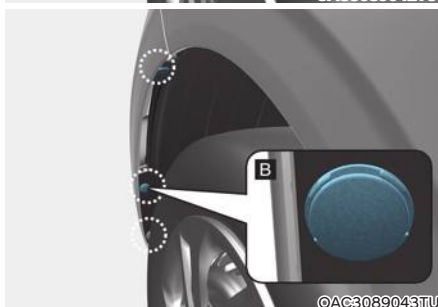
### Αλλαγή Κυκλοφορίας (Για Ευρώπη)

Η κατανομή του φωτός της μεσαίας σκάλας είναι ασύμμετρη. Αν ταξιδέψετε στο εξωτερικό σε χώρα όπου η κυκλοφορία γίνεται στην αντίθετη κατεύθυνση, το ασύμμετρο τμήμα θα θαμπώνει τους διερχόμενους, από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Για την αποφυγή αυτού του θαμπώματος, οι κανονισμοί της Ε.Ε. απαιτούν ορισμένες τεχνικές λύσεις (για παράδειγμα, αυτόματο σύστημα αλλαγής, αυτοκόλλητη μεμβράνη, χαμηλόωμο δέσμης). Τα φώτα αυτά είναι σχεδιασμένα, ώστε να μην θαμπώνουν τους διερχόμενους, από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς.

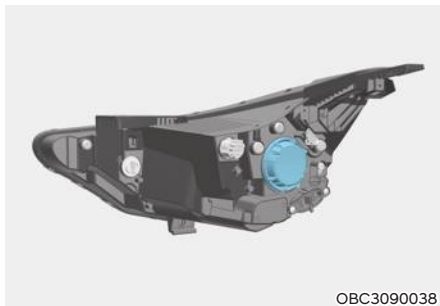
Οπότε δεν χρειάζεται να αλλάξετε τους προβολείς σας σε μια χώρα με κυκλοφορία στην αντίθετη πλευρά

### Φώτα (Μεσαία/Υψηλά)

1. Γυρίστε τον μπροστινό τροχό προς τα μέσα.



2. Αφαιρέστε τα κλιπ συγκράτησης του τροχού (B), τον πύρο του καλύμματος του προφυλακτήρα (A) και τους πύρους του επάνω καλύμματος του προφυλακτήρα (C).
3. Σπρώξτε το προστατευτικό του τροχού στο πλάι και αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας του προβολέα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα από το συγκρότημα της λάμπας.

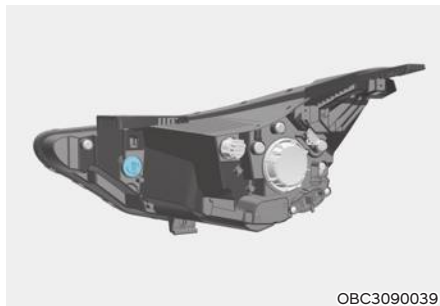


OBC3090038

■ CUV



OBC3TN091005



OBC3090039

■ CUV



OBC3TN091006

4. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα του προβολέα.
5. Ξεκουμπώστε την ασφάλεια συγκράτησης του λαμπτήρα, πιέζοντας στο άκρο και σπρώχνοντας προς τα πάνω.
6. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το συγκρότημα του προβολέα.
7. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα και κουμπώστε την ασφάλεια στη θέση της, ευθυγραμμίζοντας το σύρμα της ασφάλειας με την αυλάκωση του λαμπτήρα.
8. Συνδέστε το φως του λαμπτήρα.
9. Τοποθετήστε το κάλυμμα λαμπτήρα προβολέα περιστρέφοντας το δεξιόστροφα.
10. Τοποθετήστε το προστατευτικό του τροχού με την αντίστροφη σειρά.

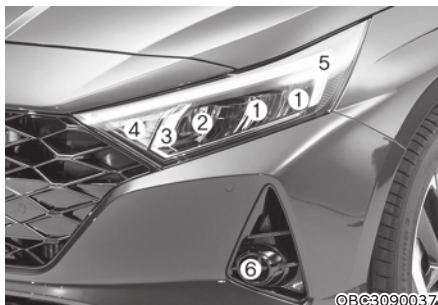
### Λαμπτήρας Φλας

1. Ανοίξτε το καπό του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε τον λαμπτήρα του φλας ή το κάλυμμα του φωτός στατικής κάμψης περιστρέφοντάς τα αριστερόστροφα.
3. Αφαιρέστε τη βάση από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του φλας να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στη βάση και περιστρέψτε τον μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.
5. Τοποθετήστε τη βάση στο περίβλημα, ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στη βάση, με τις υποδοχές στο περίβλημα. Πιέστε τη βάση στο περίβλημα και γυρίστε τη δεξιόστροφα.
6. Τοποθετήστε τον λαμπτήρα του φλας ή το κάλυμμα του φωτός στατικής κάμψης περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα.

### Φώτα θέσης, Φως ημέρας (αν έχει τοποθετηθεί)

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.

### Τύπος D (LED)



### Τύπος E (LED)-Σειρά N



- (1) Προβολέας (Μεσαίος).
- (2) Προβολέας (Υψηλός).
- (3) Στατικό φως κάμψης.
- (4) Φλας.
- (5) Φώτα ημέρας D.R.L & Φώτα Θέσης.
- (6) Εμπρός προβολέας ομίχλης.

## Τύπος F (LED)-CUV



- (1) Προβολέας (Μεσαίος).
- (2) Προβολέας (Υψηλός).
- (3) Στατικό φως κάμψης.
- (4) Φώτα ημέρας & Φώτα Θέσης & Φλας.

### Αντικατάσταση Προβολέα, Φώτων θέσης, Φλας, Φώτων Ημέρας, Λαμπτήρα στατικής κάμψης μεσαίας σκάλας

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



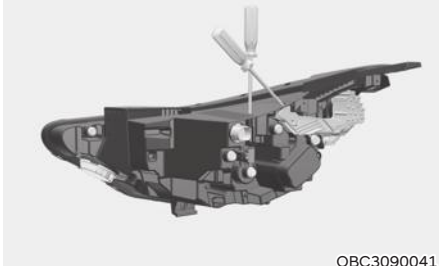
### Φως ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)

1. Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα περιστρέφοντας τις βίδες και τα μπουλόνια.
2. Με το χέρι σας φτάστε στο πίσω μέρος του μπροστινού προφυλακτήρα.
3. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα.
4. Αφαιρέστε τη βάση από το συγκροτήμα περιστρέφοντας το αριστερό-στροφα, ώσπου οι προεξοχές του φως να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στη βάση και περιστρέψτε τον μέχρι οι προεξοχές του φως να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος. Σπρώξτε το φως στη βάση και γυρίστε το δεξιόστροφα.
6. Συνδέστε το φως στην υποδοχή.
7. Επανατοποθετήστε το κάτω κάλυμμα του εμπρός προφυλακτήρα.

## Ρύθμιση στόχευσης των φώτων (Για Ευρώπη αν έχει τοποθετηθεί)

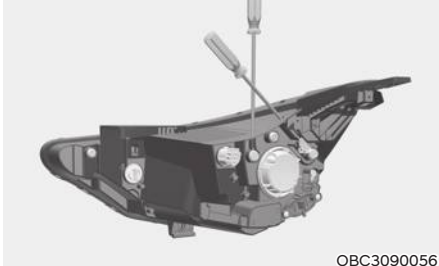
### Στόχευση των φώτων

#### ■ Τύπος A



OBC3090041

#### ■ Τύπος B



OBC3090056

#### ■ Τύπος C



OBC3TN091004

1. Φουσκώστε τα λάστιχα στην προβλεπόμενη πίεση και αφαιρέστε τυχόν φορτία από το αυτοκίνητο, εκτός από τον οδηγό, τον εφεδρικό τροχό και τα εργαλεία.
2. Το αυτοκίνητο πρέπει να βρίσκεται σε οριζόντιο επίπεδο.

3. Σχεδιάστε κατακόρυφες γραμμές (οι κατακόρυφες γραμμές διέρχονται από τα αντίστοιχα κέντρα των φώτων) και μια οριζόντια γραμμή (η οριζόντια γραμμή διέρχεται από τα κέντρα των φώτων) στην οθόνη.

4. Με τα φώτα και την μπαταρία σε κανονική κατάσταση, ρυθμίστε τα φώτα ώστε το φωτεινότερο τμήμα να πέφτει στις οριζόντιες και τις κατακόρυφες γραμμές.
5. Για να ρυθμίσετε τη στόχευση της μεσαίας σκάλας αριστερά ή δεξιά, περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Για να ρυθμίσετε τη στόχευση της μεσαίας σκάλας πάνω ή κάτω περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

Για να ρυθμίσετε τη υψηλή σκάλα επάνω ή κάτω περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

### Στόχευση εμπρός προβολέων ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)

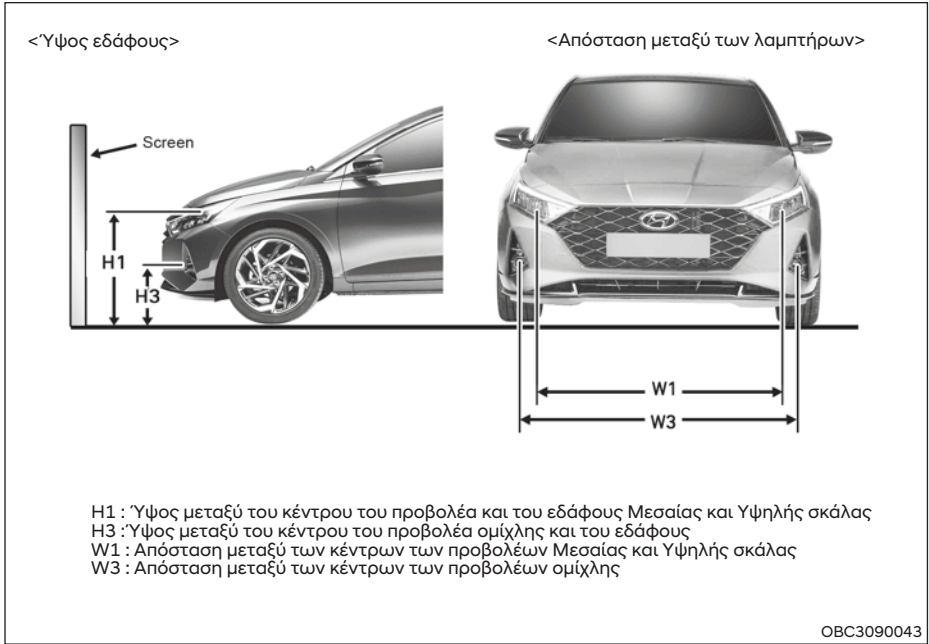


OBC3090042

Οι προβολείς ομίχλης μπορούν να ρυθμιστούν με τον ίδιο τρόπο όπως τα φώτα. Με τους προβολείς ομίχλης και την μπαταρία σε κανονική κατάσταση, ρυθμίστε την στόχευση των προβολέων ομίχλης.

Για να ρυθμίσετε τους προβολείς ομίχλης επάνω ή κάτω, περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

## Σημείο στόχευσης



### 1. Φώτα (LOW - H1, W1 / HIGH BEAM - H2, W2)

mm(in.)

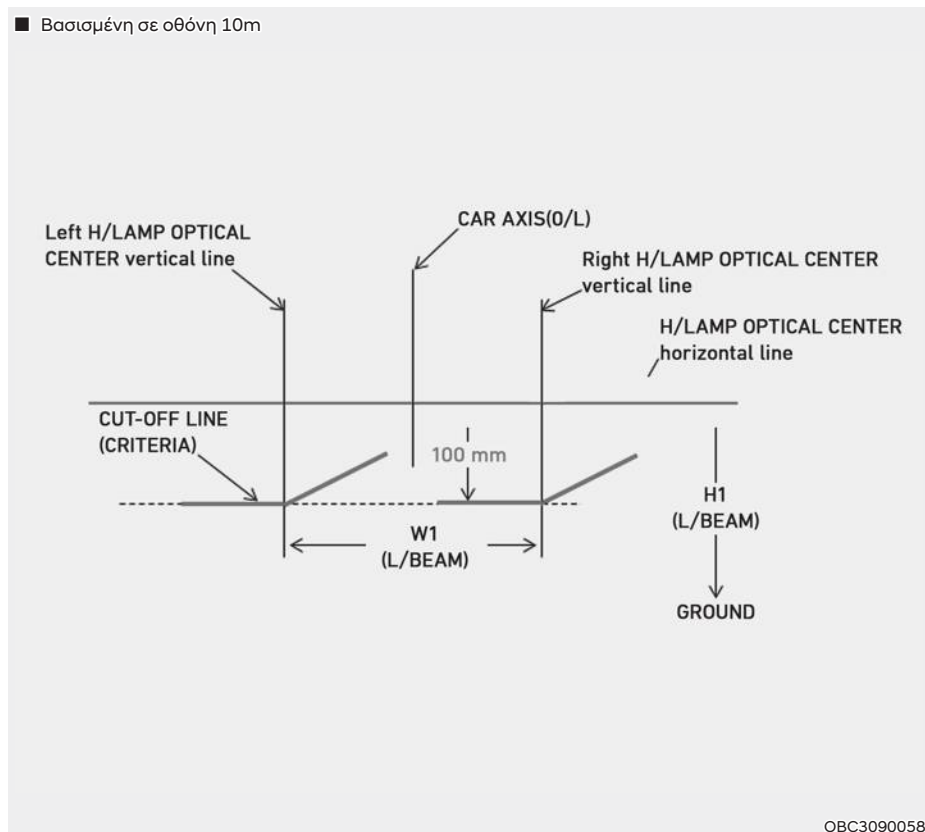
Συνθήκες αυτοκινήτου	"H1"	"H2"	"W1"	"W2"
Χωρίς οδηγό (HAL 2 MFR)	654,9 (25.8)	654,9 (25.8)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Χωρίς οδηγό (LED 4 MFR)	670,4 (26.4)	622,3 (24.5)	1396,8 (55.0)	1233,6 (48.57)
Με οδηγό (HAL 2 MFR)	646,9 (25.5)	646,9 (25.5)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Με οδηγό (LED 4 MFR)	662,4 (26.1)	614,3 (24.2)	1396,8 (55.0)	1233,6 (48.57)

### 2. Φώτα ομίχλης (H3, W3)

Συνθήκες αυτοκινήτου	"H3"	"W3"
Χωρίς οδηγό	352 (13.9)	1434,4 (56.5)
Με οδηγό	344 (13.6)	1434,4 (56.5)

## Προβολές μεσαίας σκάλας (αριστεροτίμονο)

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m

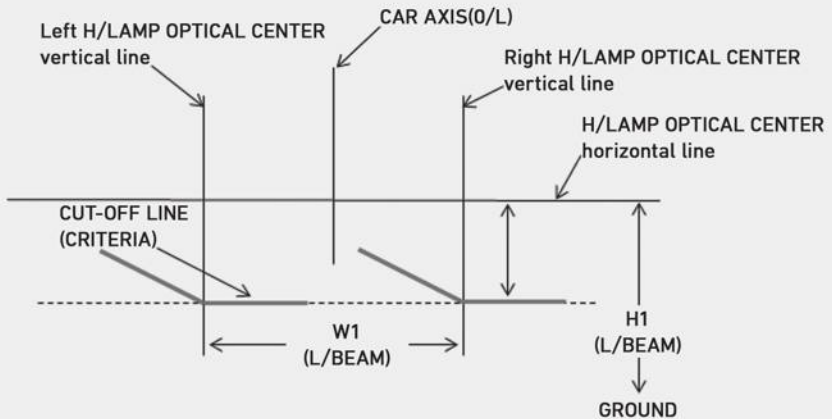


1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα χωρίς να επιβαίνει ο οδηγός.
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει τη γραμμή τομής της εικόνας.
3. Όταν ρυθμίζεται η στόχευση της μεσαίας σκάλας, η κατακόρυφη ρύθμιση πρέπει να γίνεται μετά την οριζόντια.
4. Αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ρύθμισης προβολέα, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση 0.



## Προβολές μεσαίας σκάλας (δεξιότιμονο)

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m

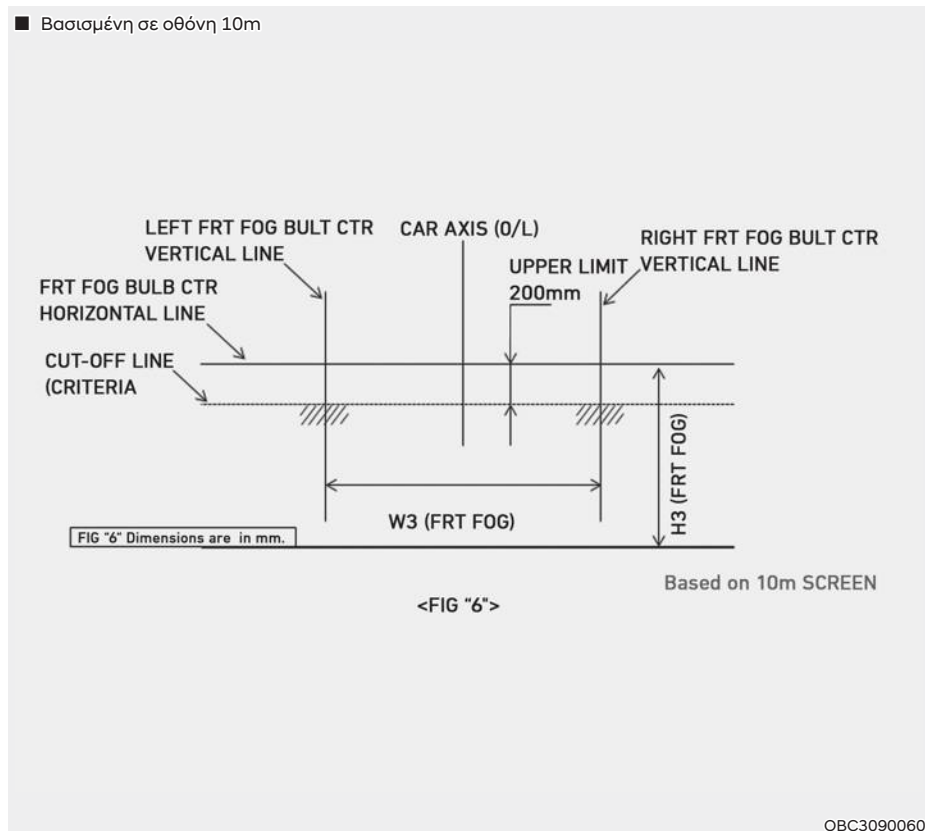


OBC3090059

1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα χωρίς να επιβαίνει ο οδηγός.
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει τη γραμμή τομής της εικόνας.
3. Όταν ρυθμίζεται η στόχευση της μεσαίας σκάλας, η κατακόρυφη ρύθμιση πρέπει να γίνεται μετά την οριζόντια.
4. Αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ρύθμισης προβολέα, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση 0.

## Εμπρός προβολέας ομίχλης

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m



1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα με τον οδηγό να επιβαίνει (75 kg).
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει στο επιτρεπόμενο εύρος (σκιασμένη περιοχή).

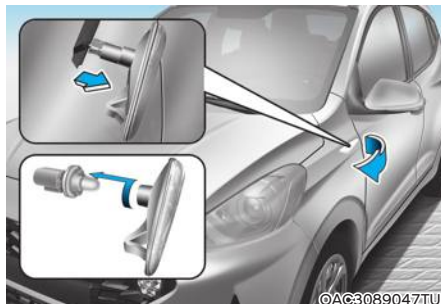
## Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας

### Τύπος Α



Αν ο λαμπτήρας LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

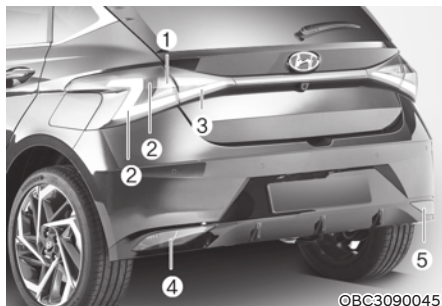
### Τύπος Β



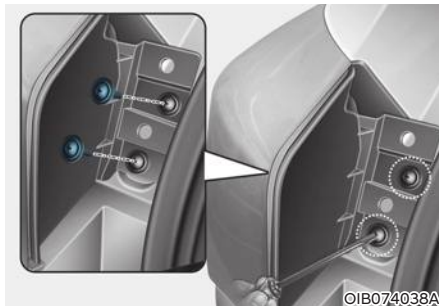
1. Αφαιρέστε το συγκρότημα λάμπας από το αυτοκίνητο αφαιρώντας τα κρύσταλλα και τραβώντας το συγκρότημα προς τα έξω.
2. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα.
3. Διαχωρίστε την υποδοχή και τα τμήματα των κρυστάλλων περιστρέφοντας την υποδοχή αριστερόστροφα έως ότου τα πτερύγια στην υποδοχή ευθυγραμμιστούν με τις εγχοπές στο τμήμα του κρυστάλλου.
4. Αφαιρέστε τον λαμπτήρα τραβώντας τον προς τα έξω.
5. Τοποθετήστε ένα καινούριο λαμπτήρα στην υποδοχή.
6. Επανασυναρμολογήστε την υποδοχή και το τμήμα του κρυστάλλου.
7. Συνδέστε το ηλεκτρικό βύσμα της λάμπας.
8. Τοποθετήστε ξανά τη διάταξη της λάμπας στο σώμα του αυτοκινήτου.

## Αντικατάσταση λαμπτήρα πίσω συνδιαστικών φώτων

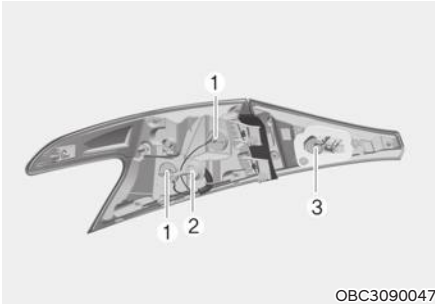
### Τύπος A



- (1) Φλας.
- (2) Φως φρένων/Πίσω φως.
- (3) Πίσω φως.
- (4) Πίσω φώτα ομίχλης / Πίσω φως αντανάκλασης
- (5) Φως οπισθοπορείας /Πίσω φως αντανάκλασης



1. Ανοίξτε την πόρτα χώρου αποσκευών.
2. Λύστε τις βίδες συγκράτησης του συγκροτήματος φώτων με ένα σταυροκατσάβιδο.
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα των πίσω συνδιαστικών φώτων από το αμάξωμα του αυτοκινήτου.



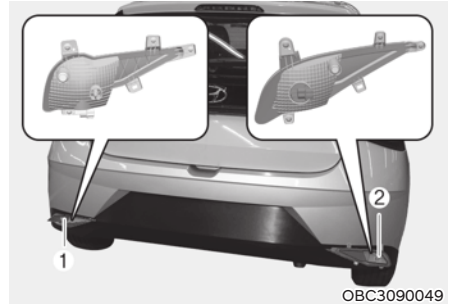
[1] :Φλας, [2] : Φως φρένων/πίσω φως,  
[3] :Πίσω φως

### Φλας, Φως φρένων/Πίσω φως

4. Αφαιρέστε το φις από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φις πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω τον λαμπτήρα.
6. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φις και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
7. Τοποθετήστε το φις στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φις με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φις στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.
8. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα του φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Πίσω Φως

1. Ανοίξτε την πόρτα του πορτμπαγκάζ και αφαιρέστε την επένδυση.
2. Χαλαρώστε τη βίδα συγκράτησης του καλύμματος του πορτμπαγκάζ και μετά αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Αποσυνδέστε το βύσμα και αφαιρέστε τα παξιμάδια γυρίζοντάς τα αριστερόστροφα.
4. Αφαιρέστε το συγκρότημα του φωτός.

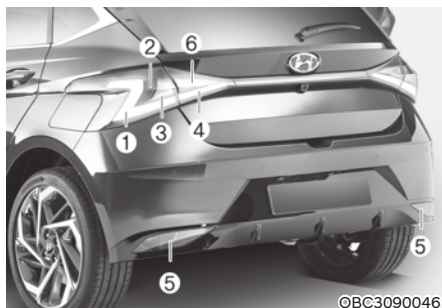


[1] : Πίσω φως ομίχλης, [2] : Φως οπισθοπορείας

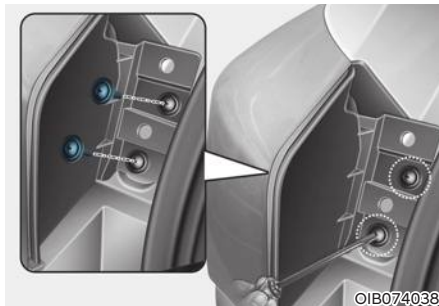
### Πίσω φως ομίχλης, Φως οπισθοπορείας

1. Αφαιρέστε το τάσι του πίσω τροχού και ελαστικού.
2. Αφαιρέστε το φις από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώπου οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φις πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στο φις.
5. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

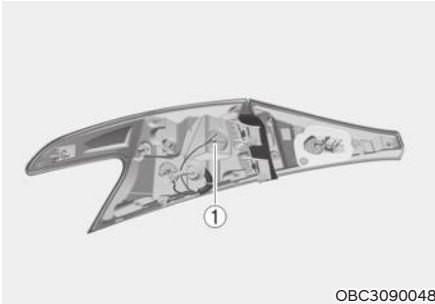
## Τύπος Β



- (1) Πίσω φως.
- (2) Φως φρένων.
- (3) Φλας.
- (4) Πίσω φως.
- (5) Πίσω φώτα ομίχλης / Πίσω φως αντανάκλασης.
- (6) Φως οπισθοπορείας.



1. Ανοίξτε την πόρτα χώρου αποσκευών.
2. Λύστε τις βίδες συγκράτησης του συγκροτήματος φωτός με ένα σταυροκατσάβιδο.
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα των πίσω συνδιαστικών φώτων από το αμάξωμα του αυτοκινήτου.



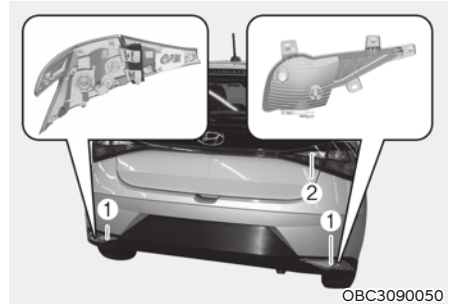
[[1] : Φλας,

### Φλας

4. Αφαιρέστε το φιν από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Αφαιρέστε τον λαμπτήρα από το φιν πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
6. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φιν και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
7. Τοποθετήστε το φιν στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φιν με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φιν στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.
8. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Πίσω Φως, Φως φρένων

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



[1] : Πίσω φως ομίχλης, [2] : Φως οπισθοπορείας

### Πίσω φως ομίχλης

1. Αφαιρέστε το τάσι του πίσω τροχού και ελαστικού.
2. Αφαιρέστε το φιν από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φιν πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στο φιν.
5. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Φως οπισθοπορείας

1. Ανοίξτε την πόρτα του πορτμπαγκάζ και αφαιρέστε την επένδυση.
2. Χαλαρώστε τη βίδα συγκράτησης του καλύμματος του πορτμπαγκάζ και μετά αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Αποσυνδέστε το βύσμα και αφαιρέστε τα παξιμάδια γυρίζοντάς τα αριστερόστροφα.
4. Αφαιρέστε το συγκρότημα του φωτός.

## Τύπος D



- (1) Φλας
- (2) Φως φρένων/Πίσω φως.
- (3) Φλας.
- (4) Πίσω φως ομίχλης/ Πίσω φως ανάκλασης

### Φλας, Πίσω φως, Φως φρένων

Αν ο λαμπτήρας LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν με τη μονάδα.

Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, για να μην προκληθεί βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



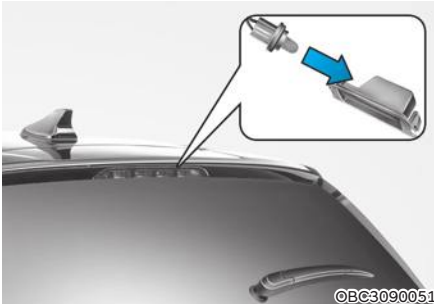
[1] : Πίσω φως ομίχλης

### Πίσω φως ομίχλης, Πίσω φως ανάκλασης

1. Αφαιρέστε το τάσι του πίσω τροχού και ελαστικού.
2. Αφαιρέστε το φιν από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φιν πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στο φιν.
5. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου..



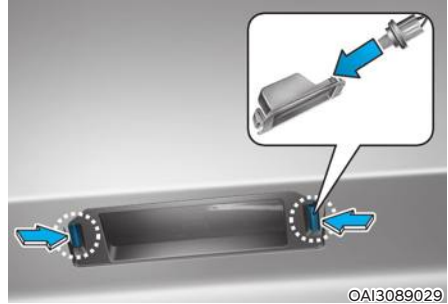
## Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων



0BC3090051

1. Ανοίξτε την πόρτα του χώρου αποσκευών.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φως και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
5. Τοποθετήστε το φως στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φως με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φως στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.

## Αντικατάσταση λαμπτήρα για το φως πινακίδας



0AI3089029

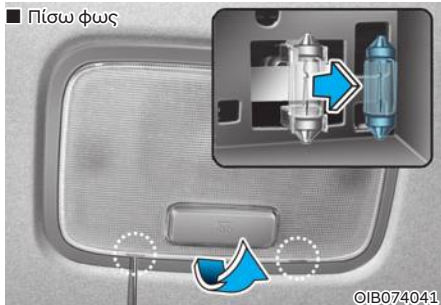
1. Χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο κατασαβίδι για να αφαιρέσετε απαλά το κάλυμμα του κρύσταλλου από τη θήκη του λαμπτήρα.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές της μονάδας.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα τραβώντας τον ευθεία έξω.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα.
5. Επανασυναρμολογήστε με την αντίστροφη σειρά.

## Αντικατάσταση εσωτερικού λαμπτήρα

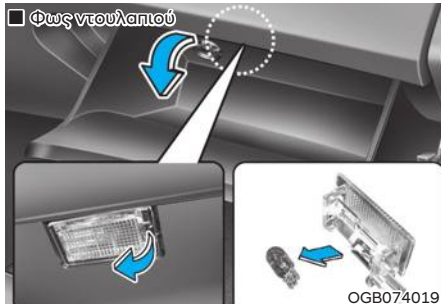
### ■ Φως ανάγνωσης



### ■ Πίσω φως



### ■ Φως γκουλαπιού



### ■ Φως χώρου αποσκευών



1. Χρησιμοποιώντας ένα πλατύ κατασβίδι, ξεκουμπώστε προσεκτικά το κρύσταλλο από το περίβλημα του εσωτερικού φωτισμού.
2. Αφαιρέστε το λαμπτήρα τραβώντας τον ευθεία έξω.
3. Εισάγετε έναν καινούργιο λαμπτήρα στην υποδοχή.
4. Ευθυγραμμίστε τις προεξοχές των κρυστάλλων με τις εγχοπές του περιβλήματος εσωτερικού φωτισμού και κουμπώστε τα κρύσταλλο στη θέση τους.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Προσέξτε να μη καταστρέψετε το κάλυμμα, το κρύσταλλο και το πλαστικό περίβλημα.**

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν σταθμεύσετε το αυτοκίνητό σας κοντά σε πινακίδα ανοξειδωτού χάλυβα ή σε κτίριο με γυάλινη πρόσοψη, τα εξωτερικά πλαστικά μέρη του αυτοκινήτου, όπως ο προφυλακτήρας, η αεροτομή, τα διακοσμητικά, η λάμπα ή ο εξωτερικός καθρέφτης ενδέχεται να υποστούν ζημιά λόγω του φωτός του ήλιου που ανακλάται στην πινακίδα ή το κτίριο. Για να αποφύγετε ζημιές στα εξωτερικά πλαστικά μέρη, θα πρέπει να αποφεύγετε τη στάθμευση σε περιοχές όπου ενδέχεται να ανακλάται το φως ή θα πρέπει να χρησιμοποιείτε κουκούλα αυτοκινήτου. (Τα εξωτερικά πλαστικά μέρη που υπάρχουν στο αυτοκίνητό σας ενδέχεται να διαφέρουν).

### Φροντίδα εξωτερικής όψης

#### Γενική προσοχή για την εξωτερική όψη

Είναι πολύ σημαντικό να ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ετικέτα όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε χημικό καθαριστικό ή γυαλιστικό. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που βρίσκονται στην ετικέτα.

#### Συντήρηση φινιρίσματος

##### Πλύσιμο

Για να βοηθήσετε στην προστασία του φινιρίσματος του αυτοκινήτου σας, πλύνετε το καλά και συχνά, τουλάχιστον μια φορά το μήνα με χλιαρό ή κρύο νερό. Αν χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας για οδήγηση εκτός δρόμου, θα πρέπει να το πλένετε μετά από κάθε οδήγηση εκτός δρόμου. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή για την απομάκρυνση τυχόν συγκεντρώσεων αλατιού, βρομιάς, λάσπης και άλλων ξένων υλικών.

Βεβαιωθείτε ότι οι οπές αποστράγγισης στις κάτω άκρες των θυρών και στα μαρσπιά διατηρούνται καθαρές χωρίς εμπόδια. Έντομα, πίσσα, ρετινί, κουτσουλιές, βιομηχανικοί ρύποι και παρόμοιες επικαθίσεις μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο φινιρίσμα του αυτοκινήτου αν δεν απομακρυνθούν αμέσως. Ακόμη και το καλό πλύσιμο με νερό μπορεί να μην απομακρύνει όλες τις επικαθίσεις. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένα μαλακό σαπούνι που είναι

ασφαλές για βαμμένες επιφάνειες. Μετά από το πλύσιμο, ξεπλύνετε καλά το αυτοκίνητο με χλιαρό ή κρύο νερό. Μην αφήνετε το σαπούνι να στεγνώσει στο φινιρίσμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε δυνατό σαπούνι, χημικά απορρυπαντικά ή καυτό νερό και μην πλένετε το αυτοκίνητο σε άμεση έκθεση στον ήλιο ή όταν το αμάξωμα του αυτοκινήτου είναι ζεστό.
- Προσέξτε όταν πλένετε τα παλαιά παράθυρα του αυτοκινήτου σας. Ιδιαίτερα με νερό υψηλής πίεσης, το νερό μπορεί να εισχωρήσει από τα παράθυρα και να βρέξει το εσωτερικό.
- Για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στα πλαστικά μέρη και τους λαμπτήρες, μην τα καθαρίζετε με χημικούς διαλύτες ή ισχυρά απορρυπαντικά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Υγρά Φρένα

Μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου, δοκιμάστε τα φρένα ενώ οδηγείτε αργά, για να δείτε αν έχουν επηρεαστεί από το νερό. Αν επηρεαστεί η απόδοση του φρεναρίσματος, στεγνώστε τα φρενάροντας ελαφρά, ενώ οδηγείτε αργά.

#### Πλύσιμο με υψηλή πίεση

- Όταν χρησιμοποιείτε πλυστική υψηλής πίεσης, βεβαιωθείτε ότι είστε αρκετά μακριά από το αυτοκίνητο. Ανεπαρκής καθαρισμός ή υπερβολική πίεση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά σε εξαρτήματα ή διείδυση νερού.
- Μην ψεκάσετε απευθείας την κάμερα, τους αισθητήρες ή τις περιοχές γύρω τους με πλυστικό υψηλής πίεσης. Η δόνηση που προκαλείται από το νερό υψηλής πίεσης, μπορεί να προκαλέσει μη φυσιολογική λειτουργία της συσκευής.
- Μην φέρνετε το άκρο του ακροφυσιού κοντά σε λαστιχένια ή πλαστικά καλύμματα ή συνδέσμους, καθώς μπορεί να υποστούν ζημιά εάν έρθουν σε επαφή με νερό υψηλής πίεσης.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το πλύσιμο του χώρου κινητήρα καθώς και το πλύσιμο με υψηλής πίεσης νερό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρικά κυκλώματα που βρίσκονται στο χώρο του κινητήρα.
- Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να έρθουν σε επαφή με ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αυτοκίνητο Ματ χρώματος**  
(αν έχει εφαρμοστεί)

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων που χρησιμοποιεί περιστρεφόμενες βούρτσες καθώς αυτό μπορεί να βλάψει την επιφάνεια του αυτοκινήτου σας. Ένας καθαριστής ατμού που πλένει την επιφάνεια του αυτοκινήτου σε υψηλή θερμοκρασία μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να κολλήσει το λάδι και να αφήσει λεκέδες που είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.

Όταν πλένετε το αυτοκίνητό σας, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα (π.χ. πετσέτα μικροϊνών ή σφουγγάρι) και στεγνώνετε με μια πετσέτα μικροϊνών. Όταν πλένετε το αυτοκίνητό σας με το χέρι, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε καθαριστικό που τελειώνει με κερί. Εάν η επιφάνεια του αυτοκινήτου είναι πολύ βρώμικη (άμμος, βρωμιά, σκόνη, ρύποι κλπ.), καθαρίστε την επιφάνεια με νερό πριν πλύνετε το αυτοκίνητο.

### Κέρωμα

Κερώστε το αυτοκίνητο όταν το νερό δεν δημιουργεί πλέον σταγονίδια στη βαφή. Πρέπει πάντοτε να πλένετε και να στεγνώνετε το αυτοκίνητο πριν το κέρωμα. Χρησιμοποιήστε ένα καλής ποιότητας υγρό ή κερί σε μορφή πάστας και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Κερώστε όλες τις επενδύσεις μετάλλου για να τις προστατέψετε και να διατηρήσετε τη γυαλάδα τους. Η απομάκρυνση λαδιού, πίσσας και παρόμοιων υλικών με ένα προϊόν αφαίρεσης λεκέδων συνήθως απομακρύνει και το κερί από το φινιρίσμα. Βεβαιωθείτε ότι επανακερώνετε αυτές τις περιοχές ακόμη και αν το υπόλοιπο αυτοκίνητο δεν χρειάζεται κέρωμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σκούπισμα της σκόνης ή της βρομιάς από το αμάξωμα με ένα στεγνό πανί θα γρατζουνίσει το φινιρίσμα.
- Μη χρησιμοποιήσετε ατσαλοβάμβακα, διαβρωτικά καθαριστικά ή ισχυρά απορρυπαντικά που περιέχουν ισχυρά αλκάλια ή καυστικά χημικά σε χρωμιωμένα μέρη ή μέρη ανοδιωμένου αλουμινίου. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο προστατευτικό επίστρωμα και θα προκαλέσει αποχρωματισμό ή φθορά στο χρώμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αυτοκίνητο Ματ χρώματος**  
(αν έχει εφαρμοστεί)

Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά για την προστασία του γυαλισματος όπως ένα απορρυπαντικό, λειαντικό και βερνίκι. Σε περίπτωση κερώματος, αφαιρέστε αμέσως το κερί χρησιμοποιώντας ένα εργαλείο αφαίρεσης και εάν υπάρχει επιφανειακή ρύπανση από πίσσα ή πίσσα, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν αφαίρεσης πίσσας για καθαρισμό. Ωστόσο προσέξτε να μην εφαρμόσετε πολύ δύναμη στην βαμμένη επιφάνεια.

### Επισκευή ζημιάς φινιρίσματος

Βαθιές γρατζουνιές ή σημάδια από πετραδάκια στη βαμμένη επιφάνεια πρέπει να επισκευαστούν άμεσα. Το γυμνό μέταλλο διαβρώνεται γρήγορα και μπορεί να οδηγήσει σε υψηλό κόστους επισκευή.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το αυτοκίνητό σας έχει καταστραφεί και απαιτείται επισκευή φανοποιείου ή αντικατάσταση μεταλλικών μερών, βεβαιωθείτε ότι το φανοποιείο χρησιμοποιεί αντιδιαβρωτικά υλικά για τα εξαρτήματα που χρειάζονται επισκευή ή αντικατάσταση.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτοκίνητο Ματ χρώματος (αν έχει εφαρμοστεί)

Σε περίπτωση αυτοκινήτων με ματ χρώμα, είναι αδύνατο να διορθωθεί μόνο η περιοχή που έχει φθαρεί, είναι απαραίτητη η επισκευή ολόκληρου του τμήματος. Εάν το αυτοκίνητο είναι κατεστραμμένο και απαιτείται βάψιμο, σας συνιστούμε την συντήρηση και την επισκευή του αυτοκινήτου από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Προσέξτε ιδιαίτερα, καθώς είναι δύσκολο να αποκαταστήσετε την ποιότητα μετά την επισκευή.

### Συντήρηση γυαλιστερών μετάλλων

- Για να αφαιρέσετε πίσσα και έντομα, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν αφαίρεσης πίσσας και όχι ένα ξύστρο ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο.
- Για να προστατεύσετε τις επιφάνειες γυαλιστερού μετάλλου από διάβρωση, εφαρμόστε ένα στρώμα κεριού ή προστατευτικού χρωμίου και τρίψτε το για να γυαλίσει.
- Κατά τη διάρκεια του χειμώνα ή σε παραθαλάσσιες περιοχές, καλύψτε τα εξαρτήματα γυαλιστερού μετάλλου με ένα παχύ στρώμα κεριού ή προστατευτικού. Αν είναι απαραίτητο, καλύψτε τα εξαρτήματα με μη διαβρωτική βαζελίνη ή άλλο προστατευτικό μίγμα.

### Υποδαπέδια συντήρηση

Στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου μπορούν να επικαθίσουν διαβρωτικά υλικά που χρησιμοποιούνται για την αφαίρεση πάγου και χιονιού και τον έλεγχο της σκόνης. Αν τα υλικά αυτά δεν αφαιρεθούν, μπορεί να παρουσιαστεί επιταχυνόμενο σκούρισμα στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, όπως στις σωληνώσεις καυσίμου, στο πλαίσιο, στις κοιλότητες δαπέδου και στο σύστημα εξάτμισης ακόμη και αν διαθέτουν αντιδιαβρωτική προστασία.

Πλύνετε καλά το κάτω μέρος του αυτοκινήτου και τα θολώματα των τροχών με χλιαρό ή κρύο νερό μια φορά το μήνα, μετά από εκτός δρόμου οδήγηση και στο τέλος κάθε χειμώνα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε αυτές τις περιοχές, γιατί είναι δύσκολο να δείτε όλη τη λάσπη και βρομιά. Είναι περισσότερο κακό παρά καλό το να μουσκέψετε απλά τις βρωμιές χωρίς να τις αφαιρέσετε. Οι κάτω άκρες των θυρών, των μαρσπιά και των δοκών του πλαισίου δεν πρέπει να φράσσονται με βρομιές· το παγιδευμένο νερό σε αυτές τις περιοχές μπορεί να προκαλέσει σκουριά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου, δοκιμάστε τα φρένα ενώ οδηγείτε αργά, για να δείτε αν έχουν επηρεαστεί από το νερό. Αν επηρεαστεί η απόδοση του φρεναρίσματος, στεγνώστε τα φρενάροντας ελαφρά, ενώ οδηγείτε αργά.

### Συντήρηση ζαντών αλουμινίου

Οι ζάντες αλουμινίου είναι επιστρωμένες με διαυγές προστατευτικό φινιρίσμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε διαβρωτικό καθαριστικό, γυαλιστικό, διαλύτη ή συρματόβουρτσες σε ζάντες αλουμινίου.
- Καθαρίστε τον τροχό όταν έχει κρυώσει.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μαλακό σαπούνι ή ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Επίσης, καθαρίστε οπωσδήποτε τους τροχούς μετά από οδήγηση σε δρόμους με αλάτι.
- Αποφύγετε το πλύσιμο των τροχών σε πλυντήρια αυτοκινήτων με βούρτσες υψηλών ταχυτήτων.
- Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε καθαριστικό που περιέχει οξύ ή αλκαλικά απορρυπαντικά.

### Προστασία από διάβρωση

#### Προστατεύοντας το αυτοκίνητό σας από διάβρωση

Χρησιμοποιώντας τις πιο προχωρημένες σχεδιαστικές και κατασκευαστικές πρακτικές για την αντιμετώπιση της διάβρωσης, παράγουμε αυτοκίνητα υψηλής ποιότητας. Ωστόσο, αυτό είναι μόνο ένα μέρος της δουλειάς. Για να επιτευχθεί η μακροπρόθεσμη αντιδιαβρωτική αντίσταση του αυτοκινήτου σας, απαιτείται η συνεργασία και η βοήθεια του ιδιοκτήτη.

#### Κοινές αιτίες διάβρωσης

Οι πιο κοινές αιτίες διάβρωσης του αυτοκινήτου σας είναι:

- Αλάτι δρόμου, ρύποι και υγρασία που αφήνονται να συγκεντρωθούν κάτω από το αυτοκίνητο.
- Η απομάκρυνση της βαφής ή των προστατευτικών επιστρωμάτων από πετραδάκια, χαλίκια, διάβρωση ή μικρογρατζουνιές και χτυπήματα αφήνουν το απροστάτευτο μέταλλο εκτεθειμένο σε διάβρωση.

#### Περιοχές υψηλής διάβρωσης

Αν μένετε σε περιοχές όπου το αυτοκίνητό σας εκτίθεται τακτικά σε διαβρωτικά υλικά, η προστασία από διάβρωση είναι ιδιαίτερα σημαντική. Ορισμένες από τις κοινές αιτίες για επιταχυνόμενη διάβρωση είναι το αλάτι από το δρόμο, τα χημικά ελέγχου σκόνης, ο αέρας της θάλασσας και η βιομηχανική μόλυνση.

### Διάβρωση από υγρασία

Η υγρασία δημιουργεί τις συνθήκες για την εμφάνιση της διάβρωσης.

Για παράδειγμα, η διάβρωση επιταχύνεται με υψηλή υγρασία, ιδιαίτερα όταν οι θερμοκρασίες είναι μόλις επάνω από το σημείο παγετού. Σε τέτοιες συνθήκες, το διαβρωτικό υλικό παραμένει σε επαφή με την επιφάνεια του αυτοκινήτου με την υγρασία που εξατμίζεται πολύ αργά.

Η λάσπη είναι ιδιαίτερα διαβρωτική, επειδή στεγνώνει αργά και συγκρατεί την υγρασία σε επαφή με το αυτοκίνητο. Αν και η λάσπη εμφανίζεται να είναι στεγνή, μπορεί να εξακολουθήσει να συγκρατεί υγρασία και να ενισχύει τη διάβρωση.

Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν, επίσης, να επιταχύνουν τη διάβρωση των εξαρτημάτων τα οποία δεν έχουν καλό εξαερισμό, ώστε να απομακρύνεται η υγρασία. Για όλους αυτούς τους λόγους, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό και ελεύθερο από λάσπη ή συγκεντρώσεις άλλων υλικών. Αυτό δεν ισχύει μόνο για τις ορατές επιφάνειες, αλλά ιδιαίτερα για το κάτω μέρος του αυτοκινήτου.

### Για να βοηθήσετε στην αποφυγή της διάβρωσης

Μπορείτε να βοηθήσετε στην αποφυγή της δημιουργίας διάβρωσης τηρώντας τα εξής:

### Διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό

Ο καλύτερος τρόπος να αποτρέψετε τη διάβρωση είναι να διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό και ελεύθερο από διαβρωτικά υλικά. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να προσέχετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου.

- Αν μένετε σε περιοχές με υψηλή διάβρωση-όπου χρησιμοποιείται αλάτι στους δρόμους, κοντά στη θάλασσα, περιοχές με βιομηχανική ρύπανση, όξινη βροχή κλπ.- θα πρέπει να δίνετε μεγαλύτερη προσοχή για την αποφυγή της διάβρωσης. Το χειμώνα, ξεπλύνετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου τουλάχιστον μια φορά το μήνα και βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε καλά το κάτω μέρος όταν περάσει ο χειμώνας.
- Όταν καθαρίζετε κάτω από το αυτοκίνητο, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα εξαρτήματα κάτω από τα φτερά και άλλες περιοχές που δεν είναι ορατές. Εργαστείτε επιμελώς. Το να μουσκέψετε απλά τη συγκεντρωμένη λάσπη αντί να την πλύνετε για να φύγει, θα επιταχύνει τη διάβρωση παρά θα την εμποδίσει. Το νερό υπό πίεση και ο ατμός ενδείκνυνται ιδιαίτερα στην απομάκρυνση συγκεντρωμένης λάσπης και διαβρωτικών υλικών.
- Όταν καθαρίζετε τα κάτω φατνώματα της πόρτας, τα μαρσπιά και τις δοκούς του πλασιού, βεβαιωθείτε ότι οι οπές αποστράγγισης διατηρούνται ανοιχτές, ώστε να μπορεί να διαφεύγει η υγρασία και να μην παγιδευεται στο εσωτερικό επιταχύνοντας έτσι τη διάβρωση.

### *Διατηρείτε το γκαράζ σας στεγνό*

Μη σταθμεύετε το αυτοκίνητό σας σε γκαράζ με υγρασία και κακό εξαερισμό. Έτσι, δημιουργείται ένα ιδανικό περιβάλλον για τη διάβρωση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα αν πλένετε το αυτοκίνητό σας στο γκαράζ ή το οδηγείτε στο γκαράζ όταν είναι ακόμη υγρό ή καλυμμένο με χιόνι, πάγο ή λάσπη. Ακόμη και ένα θερμαινόμενο γκαράζ μπορεί να συμβάλλει στη διάβρωση εκτός αν έχει καλό εξαερισμό, ώστε να απομακρύνεται η υγρασία.

### *Διατηρείτε τη βαφή και τις επενδύσεις σε καλή κατάσταση*

Γρατζουνιές ή αποξέσεις στο φινιρίσμα θα πρέπει να καλύπτονται με στικ χρώματος το συντομότερο δυνατό για να μειωθεί η πιθανότητα διάβρωσης. Αν εμφανιστεί γυμνό μέταλλο, απαιτείται η συνδρομή ενός πιστοποιημένου φανοποιείου και βαφέιου.

Περιττώματα πουλιών: Τα περιττώματα των πουλιών είναι ιδιαίτερα διαβρωτικά και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην βαμμένη επιφάνεια μέσα σε λίγες ώρες. Πρέπει πάντα να απομακρύνετε τα περιττώματα το συντομότερο δυνατό.

### *Μην αμελείτε το εσωτερικό*

Μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία κάτω από τα πατάκια και τις μοκέτες προκαλώντας διάβρωση. Ελέγχετε κάτω από τις μοκέτες περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι οι μοκέτες είναι στεγνές. Δώστε ιδιαίτερη φροντίδα αν μεταφέρετε λίπασμα, υλικά καθαρισμού ή χημικά στο αυτοκίνητο.

Αυτά θα πρέπει να μεταφέρονται μόνο σε κατάλληλα δοχεία και τυχόν υπερχειλίσεις ή διαρροές θα πρέπει να καθαρίζονται με νερό και να στεγνώνονται καλά.

## **Φροντίδα εσωτερικού**

### **Γενικές προφυλάξεις εσωτερικού**

Αποφύγετε την επαφή με τα εσωτερικά μέρη χημικών ουσιών, όπως αρώματα, καλλυντικά, κρέμες, καθαριστικά χεριών και αποσμητικά χώρου, επειδή μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή αποχρωματισμό. Αν έρθουν σε επαφή με τα εσωτερικά μέρη, σκουπίστε τα αμέσως.

Δείτε τις οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε για το σωστό καθαρισμό του βινυλίου.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να έρθουν σε επαφή με ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.**

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Όταν καθαρίζετε δερμάτινα μέρη (τιμόνι, καθίσματα κτλ.), χρησιμοποιήστε ουδέτερα απορρυπαντικά ή διαλύματα με χαμηλή περιεκτικότητα αλκοόλης. Αν χρησιμοποιήσετε διαλύματα με υψηλή περιεκτικότητα αλκοόλης ή όξινα/αλκαλικά απορρυπαντικά, το χρώμα του δέρματος μπορεί να ξεθωριάσει ή να ξεφτίσει η επιφάνεια.**



### **Καθαρισμός της ταπετσαρίας και της εσωτερικής επένδυσης**

#### **Βινύλιο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρομιά από το βινύλιο με ένα σκουπάκι ή μια ηλεκτρική σκούπα. Καθαρίστε τις επιφάνειες βινυλίου με ένα καθαριστικό βινυλίου.

#### **Ύφασμα (αν έχει τοποθετηθεί)**

Απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρομιά από το ύφασμα με ένα σκουπάκι ή μια ηλεκτρική σκούπα. Καθαρίστε με ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού που συνιστάται για επενδύσεις ή μοκέτες. Αφαιρέστε αμέσως τους φρέσκους λεκέδες με ένα καθαριστικό λεκέδων υφάσματος. Αν δεν προσέξετε αμέσως τους φρέσκους λεκέδες, το ύφασμα μπορεί να λεκιάσει μόνιμα και μπορεί να επηρεαστεί το χρώμα του. Επίσης, μπορεί να μειωθούν τα πυρίμαχα χαρακτηριστικά του αν δεν συντηρείται σωστά το υλικό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε άλλο εκτός από τα συνιστώμενα καθαριστικά και διαδικασίες, μπορεί να επηρεαστεί η εμφάνιση του υφάσματος και οι πυρίμαχες ιδιότητές του.

### **Δέρμα (αν έχει τοποθετηθεί)**

- Χαρακτηριστικά του δέρματος καθισμάτων
  - Το δέρμα είναι κατασκευασμένο από το εξωτερικό δέρμα ενός ζώου, το οποίο περνά μέσα από μια ειδική διαδικασία για να είναι διαθέσιμο για χρήση. Δεδομένου ότι είναι ένα φυσικό προϊόν, κάθε τμήμα διαφέρει σε πάχος ή πυκνότητα.
  - Μπορεί να εμφανιστούν ζαρώματα σαν φυσικό αποτέλεσμα του τεντώματος και της συρρίκνωσης ανάλογα με τη θερμοκρασία και την υγρασία.
  - Το κάθισμα είναι κατασκευασμένο από ύφασμα που μπορεί να τεντώσει για βελτίωση της άνεσης.
  - Τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το σώμα είναι καμπύλα και η πλευρική περιοχή στήριξης είναι υψηλή, για να παρέχουν άνεση και σταθερότητα στην οδήγηση.
  - Μπορεί να εμφανιστούν ζαρώματα εξαιτίας της χρήσης. Δεν είναι σφάλμα των προϊόντων.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Ζαρώματα ή γδαρσίματα που φυσιολογικά εμφανίζονται από τη χρήση δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Ζώνες με μεταλλικά εξαρτήματα, φερμουάρ ή κλειδιά στην πίσω τσέπη του παντελονιού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ύφασμα του καθίσματος.
- Φροντίστε να μην βραχεί το κάθισμα. Μπορεί να αλλάξει τη φύση του φυσικού δέρματος.
- Τζιν ή ρούχα που μπορούν να ξεβάψουν ενδέχεται να επηρεάσουν την επιφάνεια που καλύπτει το κάθισμα.

- Φροντίδα για τα δερμάτινα καθίσματα
  - Καθαρίστε το κάθισμα περιοδικά για να αφαιρέσετε τη σκόνη και την άμμο από το κάθισμα. Θα αποτρέψει την φθορά ή τη βλάβη του δέρματος και να διατηρήσει την ποιότητά του.
  - Σκουπίστε συχνά το δερμάτινο κάθισμα με στεγνό ή μαλακό πανί.
  - Η χρήση κατάλληλου προστατευτικού δέρματος μπορεί να αποτρέψει την φθορά του καλύμματος και να βοηθήσει στη διατήρηση του χρώματος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις οδηγίες και συμβουλευτείτε έναν ειδικό όταν χρησιμοποιείτε επίστρωση δέρματος ή προστατευτικά.
  - Το ανοιχτόχρωμο δέρμα (μπεζ, ανοιχτό μπεζ) είναι εύκολο να λερωθεί και ο λεκές είναι εμφανής. Καθαρίστε συχνά τα καθίσματα.
  - Αποφύγετε το σκουπίσμα με υγρό πανί. Μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στην επιφάνεια.
- Καθαρισμός δερμάτινων καθισμάτων
  - Αφαιρέστε αμέσως όλες τους λεκέδες. Ανατρέξτε στις οδηγίες παρακάτω για την αφαίρεση κάθε λεκέ.
  - Προϊόντα καλλυντικών (αντηλιακό, μάσκα κλπ.).  
Βάλτε κρέμα καθαρισμού σε ένα πανί και σκουπίστε το σημείο που έχει λεκέ. Σκουπίστε την κρέμα με ένα υγρό πανί και αφαιρέστε το νερό με ένα στεγνό πανί.
  - Ποτά (καφές, αναψυκτικά κλπ.)  
Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα ουδέτερου απορρυπαντικού και σκουπίστε μέχρι να φύγουν οι λεκέδες.
  - Λάδι  
Αφαιρέστε αμέσως το λάδι με απορροφητικό ύφασμα και τρίψτε με καθαριστικό απομάκρυνσης λεκέδων που χρησιμοποιείται μόνο για φυσικό δέρμα.
  - Τσίχλα  
Σκληρύνετε την τσίχλα και αφαιρέστε σταδιακά.

### **Καθαρισμός τυλίγματος της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων**

Καθαρίστε το τύλιγμα ζώνης ασφαλείας με ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού συνιστώμενο για καθαρισμό επενδύσεων ή μοκέτας. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται μαζί με το σαπούνι. Μη λευκαίνετε ή επαναστεγνώνετε το τύλιγμα, γιατί μπορεί να το εξασθενήσετε.

### **Καθαρισμός του εσωτερικού των παραθύρων**

Αν η εσωτερική επιφάνεια των τζαμιών του αυτοκινήτου θαμπώσει (αν για παράδειγμα καλυφθεί με λάδι, γράσα ή κερί), θα πρέπει να καθαριστεί με καθαριστικό τζαμιού. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο δοχείο του καθαριστικού.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μην τρίβετε ή μη γδέρνετε το εσωτερικό του πίσω παραθύρου. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στις αντιστάσεις του θερμαινόμενου πίσω παραθύρου**

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ

Το σύστημα ελέγχου καυσαερίων του αυτοκινήτου σας καλύπτεται από μια έγγραφη εγγύηση. Παρακαλούμε δείτε τις πληροφορίες εγγύησης που περιέχονται στο Βιβλίο Συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα ελέγχου εκπομπών, το οποίο καλύπτει όλες τις απαιτήσεις των προδιαγραφών για τις εκπομπές καυσαερίων.

Υπάρχουν τρία συστήματα ελέγχου εκπομπών, τα οποία είναι τα εξής:

- (1) Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου.
- (2) Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου.
- (3) Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων.

Προκειμένου να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία των συστημάτων ελέγχου εκπομπών, σας συνιστούμε να ελέγχετε και να συντηρείτε το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI, σύμφωνα με το πρόγραμμα του εγχειριδίου αυτού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Για τον Έλεγχο και Δοκιμή Συντήρησης [με σύστημα Ηλεκτρονικού Προγράμματος Ευστάθειας (ESC)]**

- Για να εμποδίσετε τις διακοπές στο αυτοκίνητο κατά τη διάρκεια δοκιμής σε δυναμόμετρο, απενεργοποιήστε το σύστημα Ηλεκτρονικού Προγράμματος Ευστάθειας (ESC) πιέζοντας το διακόπτη ESC.
- Μετά από την ολοκλήρωση της δοκιμής δυναμομέτρησης, ενεργοποιήστε και πάλι το σύστημα ESC πιέζοντας ξανά το διακόπτη ESC.

### 1. Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου

Το σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου εμποδίζει τη ρύπανση του αέρα από τις αναθυμιάσεις που προέρχονται από το στροφαλοθάλαμο. Το σύστημα τροφοδοτεί με φρέσκο φιλτραρισμένο αέρα τον στροφαλοθάλαμο μέσω του κολάρου εισαγωγής αέρα. Μέσα στο στροφαλοθάλαμο, ο φρέσκος αέρας αναμειγνύεται με τις αναθυμιάσεις, και κατόπιν, μεταφέρεται μέσω της βαλβίδας PCV στο σύστημα εισαγωγής.

### 2. Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου

Το Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών Αναθυμιάσεων Καυσίμου είναι σχεδιασμένο να εμποδίζει τα καυσαέρια να διαφύγουν στην ατμόσφαιρα.

### Δοχείο συσσώρευσης ατμών

Οι δημιουργούμενοι ατμοί καυσίμου στο εσωτερικό του ρεζερβουάρ απομακρύνονται και συσσωρεύονται στο ενσωματωμένο δοχείο συσσώρευσης ατμών. Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, οι ατμοί καυσίμου που έχουν συσσωρευτεί στο δοχείο οδηγούνται στο σύστημα εισαγωγής μέσω της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας ελέγχου ροής.

### Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα Ελέγχου Ροής (PCSV)

Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου ροής ελέγχεται από την μονάδα ελέγχου του κινητήρα (ECM). Όταν η θερμοκρασία του κινητήρα είναι χαμηλή κατά τη διάρκεια του ρελαντί, η βαλβίδα PCSV είναι κλειστή και έτσι οι ατμοί του καυσίμου δεν εισέρχονται στον κινητήρα. Μόλις ο κινητήρας ζεσταθεί, κατά την κανονική οδήγηση, η βαλβίδα PCSV ανοίγει έτσι, ώστε οι ατμοί του καυσίμου να εισέλθουν στον κινητήρα

### 3. Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων

Το σύστημα Ελέγχου Εκπομπών Καυσαερίων είναι ένα σύστημα υψηλής απόδοσης το οποίο ελέγχει τα καυσαέρια ενώ συγχρόνως διατηρεί την καλή απόδοση του αυτοκινήτου.

#### **Προφυλάξεις από τα καυσαέρια του κινητήρα (μονοξειδίου του άνθρακα)**

- Στα καυσαέρια μπορεί να υπάρχουν παρούσια μονοξειδίου του άνθρακα. Για αυτό, αν μυρίσετε καυσαέρια οποιουδήποτε είδους στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σας, θα πρέπει να το ελέγξετε και να το επισκευάσετε αμέσως. Αν υποψιάζεστε οποιαδήποτε στιγμή παρουσία καυσαερίων, θα πρέπει να οδηγείτε με τελείως ανοιχτά όλα τα παράθυρα. Ελέγξτε και επισκευάστε το αυτοκίνητό σας αμέσως.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξειδίου του άνθρακα (CO). Αν και άχρωμο και άοσμο, είναι επικίνδυνο και μπορεί να είναι θανατηφόρο αν εισπνευσθεί. Ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες για την αποφυγή δηλητηρίασης από CO.

- Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους (όπως γκαράζ) περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο για να κινησετε το αυτοκίνητο μέσα ή έξω από το χώρο.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο σε ανοιχτό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία, ρυθμίστε το σύστημα εξαερισμού (εφόσον απαιτείται) για να εισάγετε εξωτερικό αέρα μέσα στο αυτοκίνητο.
- Μην κάθεστε ποτέ σε ένα παρκαρισμένο ή σταματημένο αυτοκίνητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία.
- Όταν ο κινητήρας σβήνει ή δεν μπορεί να εκκινηθεί, οι παρατεταμένες προσπάθειες για επανεκκίνηση του κινητήρα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο σύστημα ελέγχου εκπομπών.

**Προφυλάξεις λειτουργίας για καταλυτικούς μετατροπείς (αν έχει τοποθετηθεί)**



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ένα καυτό σύστημα εξάτμισης μπορεί να ανάψει εύφλεκτα υλικά κάτω από το αυτοκίνητο. Μην σταθμεύετε, είστε σε ρελαντί ή οδηγείτε το αυτοκίνητο πάνω ή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα, όπως γρασίδι, βλάστηση, χαρτί, φύλλα κλπ.
- Το σύστημα εξάτμισης και το σύστημα καταλύτη είναι πολύ καυτά ενώ λειτουργεί ο κινητήρας ή αμέσως μόλις τον σβήσετε. Μείνετε μακριά από το σύστημα εξάτμισης και τον καταλύτη, γιατί μπορεί να καίει. Επίσης, μην αφαιρέσετε την ψήκτρα γύρω από το σύστημα εξάτμισης, μη σφραγίσετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου και μην επικαλύψετε το αυτοκίνητο για έλεγχο διάβρωσης. Μπορεί να υπάρξει κίνδυνος πυρκαγιάς υπό ορισμένες συνθήκες.

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με συσκευή ελέγχου εκπομπών ρύπων του καταλύτη.

Για το λόγο αυτό θα πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω προφυλάξεις:

- Χρησιμοποιείτε μόνο ΑΜΟΛΥΒΔΗ BENZINΗ για βενζινοκινητήρες.
- Μη λειτουργείτε το αυτοκίνητο όταν υπάρχουν σημάδια δυσλειτουργίας του κινητήρα, όπως διακοπές ή σημαντική απώλεια ισχύος.
- Μην κάνετε κακή χρήση του κινητήρα. Παραδείγματα κακής χρήσης είναι η κύλιση του αυτοκινήτου με σβηστό τον κινητήρα και οι απότομες κλίσεις με ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων και τον κινητήρα σβηστό.
- Μη λειτουργείτε τον κινητήρα με υψηλό ρελαντί για μεγάλα διαστήματα (5 λεπτά ή περισσότερο).

- Μην κάνετε μετατροπές ή μη σκαλί-ζετε οποιοδήποτε εξάρτημα του κινητήρα ή του συστήματος ελέγχου εκπομπών ρύπων. Συνιστούμε όλοι οι έλεγχοι και ρυθμίσεις να γίνονται σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Αποφύγετε την οδήγηση με πολύ χαμηλή στάθμη καυσίμου. Αν μείνετε απο βενζίνη, μπορεί να προκληθούν διακοπές στον κινητήρα με αποτέλεσμα υπερβολικό φορτίο στον καταλύτη.

Αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ζημιά στον καταλύτη και το αυτοκίνητό σας.

Επιπρόσθετα, τέτοιες ενέργειες μπορούν να ακυρώσουν την εγγύησή σας.

### **Φίλτρο Σωματιδίων Βενζίνης (GPF) (Αν έχει τοποθετηθεί)**

Το σύστημα φίλτρου σωματιδίων βενζίνης (GPF) αφαιρεί την αιθάλη των καυσαερίων.

Το σύστημα GPF καίει (ή οξειδώνει) αυτόματα τη συσσωρευμένη αιθάλη ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης, σε αντίθεση με ένα φίλτρο αέρα μίας χρήσης.

Με άλλα λόγια, η συσσωρευμένη αιθάλη απομακρύνεται αυτόματα από το σύστημα ελέγχου κινητήρα και από τη μεγάλη θερμοκρασία των καυσαερίων σε κανονικές / υψηλές ταχύτητες οδήγησης.

Ωστόσο, αν το αυτοκίνητο οδηγείται συνεχόμενα σε επαναλαμβανόμενα μικρά διαστήματα ή με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλο χρονικό διάστημα, η συσσωρευμένη αιθάλη μπορεί να μην απομακρυνθεί αυτόματα εξαιτίας της χαμηλής θερμοκρασίας των καυσαερίων. Σε αυτήν την περίπτωση, η συσσωρευμένη αιθάλη μπορεί να φτάσει σε ορισμένη ποσότητα ανεξάρτητα από τη διαδικασία οξείδωσης της αιθάλης. Ο λαμπτήρας GPF θα ανάψει.

Η ενδεικτική λυχνία GPF, σταματάει να ανάβει, όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου ξεπεράσει τα 80 χλμ/ώρα (50 mph) με τις στροφές του κινητήρα στις 1,500 ~ 4,000 και με την 3η ταχύτητα ή μεγαλύτερη για 30 λεπτά.

Όταν η λυχνία GPF αρχίσει να αναβοσβήνει ή πεταχτεί το μήνυμα “Check exhaust system” ακόμα κι αν το αυτοκίνητο οδηγείται όπως αναφέρθηκε παραπάνω, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα GPF σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

Με την λυχνία GPF να αναβοσβήνει για μεγάλη διάρκεια, το σύστημα μπορεί να υποστεί ζημιά και να χειροτερέψει η κατανάλωση καυσίμων.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Βενζινοκινητήρας  
(αν έχει τοποθετηθεί GPF)**

**Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο τα εγκεκριμένα καύσιμα βενζίνης, όταν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με το σύστημα GPF.**

**Όταν χρησιμοποιείτε άλλα καύσιμα βενζίνης που περιέχουν απροσδιόριστα πρόσθετα, μπορεί να βλάψουν το σύστημα GPF και να προκαλέσουν προβλήματα στην εξάτμιση.**



# Ευρετήριο

---

## A

Αερόσακος - συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης .....	3-42
Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;.....	3-53
Μην εγκαταστήσετε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα του συνοδηγού. ....	3-53
Που βρίσκονται οι αερόσακοι; .....	3-44
Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου.....	3-59
Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-59
Πώς λειτουργεί το σύστημα αερόσακων;.....	3-49
Τι να περιμένω αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι; .....	3-52
Φροντίδα SRS .....	3-58
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με εφεδρικό τροχό) .....	8-16
Αλλαγή ελαστικών .....	8-17
Γρύλος και εργαλεία .....	8-16
Δήλωση συμμόρφωσης EC για τον γρύλο .....	8-22
Ετικέτα γρύλου.....	8-21
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με Kit Επισκευής Τροχού).....	8-26
Εισαγωγή.....	8-26
Έλεγχος της πίεσης ελαστικού .....	8-31
Εξαρτήματα του Kit Επισκευής Τροχού.....	8-28
Κατανομή του στεγανοποιητικού.....	8-31
Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Kit Επισκευής Τροχού.....	8-27
Χρήση του Kit Επισκευής Τροχού .....	8-29
Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά.....	8-5
Αν ο κινητήρας “γυρίζει” κανονικά αλλά δεν ξεκινά .....	8-5
Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά .....	8-5
Αν ο κινητήρας υπερθερμανθεί .....	8-9
Αντικλεπτικό σύστημα .....	5-19
Αποθηκευτικός χώρος.....	5-82
Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας.....	5-82
Ντουλαπάκι .....	5-83
Αριθμός πλαισίου αυτοκινήτου .....	2-27
Ασφάλειες.....	9-53
Αντικατάσταση ασφάλειας ταμπλό οργάνων .....	9-48
Αντικατάσταση ασφάλειας χώρου κινητήρα.....	9-49
Περιγραφή θήκης ασφαλειών/ρελέ.....	9-56
Αυτόματο κιβώτιο.....	6-19
Λειτουργία αυτόματου κιβωτίου .....	6-19
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-23



Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-66
Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-67
Λειτουργία συστήματος.....	5-72
Συντήρηση συστήματος.....	5-75
Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-68

## **B**

Βάρος αυτοκινήτου.....	6-73
Υπερφόρτωση.....	6-73

## **Δ**

Δήλωση συμμόρφωσης.....	2-30, 7-167
Διακόπτης ανάφλεξης.....	6-5
Κλειδί Διακόπτη ανάφλεξης.....	6-5
Μπουτόν Engine start/stop.....	6-8
Διαστάσεις.....	2-19

## **E**

Είδη έκτακτης ανάγκης.....	8-36
Κουτί πρώτων βοηθειών.....	8-36
Μανόμετρο ελαστικών.....	8-36
Προειδοποιητικό τρίγωνο.....	8-36
Πυροσβεστήρας.....	8-36
Ειδικές συνθήκες οδήγησης.....	6-58
Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης.....	6-58
Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο.....	6-60
Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές.....	6-60
Οδήγηση στη βροχή.....	6-59
Οδήγηση τη νύχτα.....	6-59
Ομαλό στρίψιμο.....	6-59
Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου.....	6-58
Εκκίνηση με καλώδια.....	8-6
Ελαστικά και τροχοί.....	2-21, 9-38
Αντικατάσταση ελαστικών.....	9-43
Αντικατάσταση τροχού.....	9-43
Έλεγχος πίεσης ελαστικών.....	9-39
Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών.....	9-41
Κυκλική εναλλαγή ελαστικών.....	9-40
Πρόσφυση ελαστικών.....	9-43

Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων ελαστικών.....	9-43
Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών .....	9-39
Συντήρηση ελαστικών .....	9-43
Φροντίδα ελαστικών.....	9-38
Χαμηλό προφίλ ελαστικού.....	9-46
Έξυπνο Σύστημα Περιορισμού Ταχύτητας (ISLA) .....	7-69
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας.....	7-72
Λειτουργία συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας.....	7-70
Ρυθμίσεις του συστήματος έξυπνου Περιοριστή Ταχύτητας .....	7-69
Έξυπνο Cruise Control (SCC) .....	7-84
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Smart Cruise Control .....	7-94
Λειτουργία συστήματος Smart Cruise .....	7-89
Οθόνη και έλεγχος του συστήματος Smart Cruise Control .....	7-90
Έξυπνο Smart Cruise βασισμένο στην πλοήγηση (NSCC) .....	7-100
Λειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση.....	7-101
Περιορισμοί του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση.....	7-103
Ρυθμίσεις του συστήματος Smart Cruise Control βασισμένου στην πλοήγηση.....	7-100
Εξωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-93
Σχάρα οροφής.....	5-93
Εξωτερικά φώτα .....	5-42
Επεξήγηση των στοιχείων της προγραμματισμένης συντήρησης.....	9-15
Εργασίες συντήρησης.....	9-6
Ευθύνη ιδιοκτήτη .....	9-6
Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-6
Εσωτερικά φώτα.....	5-52
Εσωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-84
Αλεξήλιο.....	5-85
Ασύρματο σύστημα φόρτισης κινητού τηλεφώνου .....	5-87
Δίχτυ αποσκευών .....	5-92
Κάλλυμα ασφάλειας φορτίου.....	5-92
Κρεμάστρα ρούχων .....	5-90
Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια .....	5-91
Ποτηροθήκη .....	5-84
Πρίζα .....	5-86
Ρολόι.....	5-90
Σταχτοδοχείο .....	5-84

Συρόμενο υποβραχιόνιο .....	5-85
Φορτιστής USB .....	5-87
Ετικέτα καυσίμου .....	2-29
Ετικέτα πιστοποίησης αυτοκινήτου (VIN).....	2-27
Ετικέτα προδιαγραφών και πίεσης ελαστικών.....	2-28
Ετικέτα συμπίεστη κλιματισμού.....	2-29
Ευφύες μηχανικό κιβώτιο (IMT).....	6-16
Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (IMT) .....	6-16

## Z

Ζώνες ασφαλείας.....	3-20
Μέτρα ασφαλείας ζωνών ασφαλείας .....	3-20
Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	3-21
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας.....	3-25
Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας .....	3-28
Σύστημα συγκράτησης ζώνης ασφαλείας .....	3-23

## H

Ηλιοροφή .....	5-32
----------------	------

## K

Καθίσματα .....	3-4
Ειδοποίηση Πίσω Επιβάτη (ROA) .....	3-18
Εμπρός καθίσματα .....	3-7
Θερμαντήρες καθισμάτων .....	3-17
Μέτρα ασφαλείας .....	3-6
Προσκέφαλο .....	3-13
Πίσω καθίσματα.....	3-11
Καθρέφτες.....	5-23
Εξωτερικός καθρέφτης .....	5-24
Εσωτερικός καθρέφτης.....	5-23
Κάμερα Οπισθοπορείας (RVM) .....	7-111
Δυσλειτουργία και περιορισμοί της οθόνης κάμερας οπισθοπορείας.....	7-114
Ρυθμίσεις του συστήματος της κάμερας οπισθοπορείας.....	7-112
Καπό .....	5-36
Απελευθέρωση με ασφάλεια της πόρτας πορτμπαγκάζ σε έκτακτη ανάγκη ...	5-37
Καπό.....	5-36
Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ.....	5-39
Πόρτα χώρου αποσκευών.....	5-37

Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-33
Λειτουργία διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Στάθμευση .....	6-32
Κλειδαριές Θυρών .....	5-13
Ειδοποίηση Πίσω Επιβάτη (ROA) .....	5-18
Λειτουργίες αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος .....	5-16
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά .....	5-13
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά .....	5-15
Παιδικές ασφάλειες πίσω πόρτας.....	5-17
Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.....	5-17

## Λ

Λάδια κινητήρα .....	9-18
Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα.....	9-20
Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα.....	9-18
Λαμπτήρες .....	9-64
Αντικατάσταση λαμπτήρα εσωτερικού φωτισμού .....	9-82
Αντικατάσταση λαμπτήρα πίσω συνδιαστικών φώτων.....	9-76
Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας.....	9-75
Αντικατάσταση λαμπτήρα της πινακίδας αριθμού κυκλοφορίας .....	9-81
Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων .....	9-81
Αντικατάσταση λαμπτήρα φώτων, Φως θέσης και Φλας.....	9-65
Στόχευση φώτων (για Ευρώπη).....	9-70
Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης (SSC) (for 48V MHEV) .....	6-53
Συνθήκες λειτουργίας του SSC .....	6-53
Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα .....	6-53

## Μ

Μάκτρα Υαλοκαθαριστήρων .....	9-32
Αντικατάσταση μάκτρου .....	9-38
Έλεγχος μάκτρου.....	9-32
Μεικτό βάρος αυτοκινήτου .....	2-23
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων .....	6-13
Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων .....	6-13
Καλές πρακτικές οδήγησης.....	6-15
Μπαταρία.....	9-34
Για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.....	9-35
Επαναρρύθμιση στοιχείων .....	9-43
Επαναφόρτιση μπαταρίας .....	9-36

Ετικέτα Χωρητικότητας μπαταρίας .....	9-36
---------------------------------------	------

## Ξ

Ξεπάγωμα και ξεθάμπωμα παρμπρίζ.....	5-77
Σύστημα Αυτόματου ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα κλιματισμού).....	5-79
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-78
Αντίσταση ξεπαγώματος .....	5-80
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-77

## Ο

Οθόνη LCD (Τύπος Α) .....	4-26
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-26
Λειτουργίες Οθόνης LCD .....	4-27
Λειτουργία ρυθμίσεων χρήστη.....	4-30
Υπολογιστής ταξιδιού .....	4-36
Οθόνη LCD (Τύπος Β) .....	4-40
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-40
Προβολή λειτουργιών .....	4-41
Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (Σύστημα infotainment) .....	4-45
Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης .....	6-54

## Π

Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης.....	8-37
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης.....	8-41
Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων .....	8-39
Παράθυρα .....	5-27
Ηλεκτρικά παράθυρα .....	5-27
Προγραμματισμένη συντήρηση.....	9-9
Κανονικό Πρόγραμμα Συντήρησης (For Europe).....	9-10
Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιόμετρων (Για Ευρώπη).....	9-13
Προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος εμπρός/πίσω (PDW) .....	7-137
Δυσλειτουργία και προφυλάξεις του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω .....	7-140
Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω .....	7-138
Ρυθμίσεις του συστήματος Προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω .....	7-137

Προειδοποίηση ασφαλούς εξόδου (SEW) .....	7-60
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο .....	7-64
Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο .....	7-63
Ρυθμίσεις του συστήματος Προειδοποίησης για ασφαλή έξοδο.....	7-61
Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW).....	7-37
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου .....	7-42
Λειτουργία του συστήματος ασφάλειας τυφλού σημείου.....	7-41
Ρυθμίσεις συστήματος Προειδοποίησης Σύγκρουσης Τυφλού σημείου .....	7-38
Πριν την οδήγηση .....	6-4
Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο .....	6-4
Πριν την εκκίνηση .....	6-4
Προδιαγραφές κινητήρα .....	2-19
Πρόσβαση στο αυτοκίνητο.....	5-4
Έξυπνο κλειδί.....	5-7
Σύστημα Immobilizer .....	5-12
Τηλεχειριστήριο .....	5-4

## P

Ρυμούλκηση .....	8-32
Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης .....	8-33
Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης .....	8-34
Υπηρεσία ρυμούλκησης.....	8-32
Ρυμούλκηση τρέιλερ (για Ευρώπη).....	6-65
Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ.....	6-66
Εξοπλισμός ρυμούλκησης τρέιλερ.....	6-69
Οδήγηση με τρέιλερ .....	6-70
Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ .....	6-72

## Σ

Σε περίπτωση ανάγκης ενώ οδηγείτε.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήνει κατά την οδήγηση.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή διάβαση .....	8-4
Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε .....	8-4
Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-2
Απόσπαση προσοχής του οδηγού .....	3-2
Διατηρήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή κατάσταση.....	3-3
Ελέγξτε την ταχύτητά σας .....	3-3
Κίνδυνοι αερόσακων .....	3-2
Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας.....	3-2

Συγκρατήστε όλα τα παιδιά .....	3-2
Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες.....	2-24
Συνιστώμενος αριθμός ιξώδους SAE.....	2-26
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (I) .....	2-2
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (II).....	2-3
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (I).....	2-8
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (II).....	2-9
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (I).....	2-12
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (II) .....	2-13
Συντήρηση ιδιοκτήτη.....	9-7
Πρόγραμμα Συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-7
Σύστημα Αποφυγής Σύγκρουσης Πίσω Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας (RCCW).....	7-115
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας .....	7-119
Λειτουργία του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας.....	7-117
Ρυθμίσεις λειτουργίας του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας.....	7-116
Σύστημα ελέγχου καυσαερίων.....	9-93
Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου.....	9-93
Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων.....	9-94
Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου .....	9-93
Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
Αλλαγή ελαστικού με TPMS .....	8-14
Έλεγχος πίεσης ελαστικού .....	8-11
Ένδειξη βλάβης TPMS (Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών).....	8-14
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού και θέση χαμηλής πίεσης ελαστικού .....	8-13
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών.....	8-13
Σύστημα ελέγχου πίεσης ελαστικού.....	8-12
Σύστημα κλιματισμού.....	2-22
Σύστημα παιδικού καθίσματος (CRS) .....	3-31
Εγκαθιστώντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS).....	3-34
Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-32
Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω μέρος.....	3-31
Σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW) .....	7-74
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του Συστήματος Προειδοποίησης Απόσπασης Προσοχής Οδηγού .....	7-77
Λειτουργία του συστήματος Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού.....	7-75
Ρυθμίσεις του συστήματος προσοχής οδηγού .....	7-74

Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας (LFA) .....	7-107
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας .....	7-110
Λειτουργία του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας.....	7-108
Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας.....	7-107
Σύστημα Υποβοήθησης πίσω στάθμευσης (PDW) .....	7-134
Βλάβη και προφυλάξεις του συστήματος Προειδοποίησης Απόστασης πίσω στάθμευσης .....	7-135
Ρυθμίσεις του συστήματος προειδοποίησης απόστασης πίσω παρκαρίσματος .....	7-134
Σύστημα φρένων .....	6-34
Δείκτης φθοράς δισκόφρενων .....	6-34
Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM) .....	6-40
Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας (ESC) .....	6-38
Καλές πρακτικές φρεναρίσματος .....	6-44
Πίσω ταμπούρα .....	6-35
Σήμα Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS).....	6-42
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS).....	6-36
Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) .....	6-42
Υδραυλικά φρένα .....	6-34
Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB) .....	6-43
Χειρόφρενο .....	6-35
Σύστημα Infotainment .....	5-94
Αναγνώριση φωνής .....	5-97
Θύρα USB .....	5-94
Κεραία .....	5-94
Πως λειτουργεί το ηχοσύστημα .....	5-98
Χειρισμός τιμονιού του ηχοσυστήματος.....	5-95
Hands-free Ασύρματης Τεχνολογίας Bluetooth® .....	5-97
Σύστημα ISG (ISG) .....	6-45
Απενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Δυσλειτουργία του ISG.....	6-51
Ένδειξη ISG .....	6-50
Ενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Κατάσταση της λειτουργίας συστήματος ISG .....	6-49



## Τ

Ταμπλό οργάνων.....	4-2
Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων.....	4-9
Έλεγχος ταμπλό οργάνων.....	4-4
Μηνύματα οθόνης.....	4-21
Όργανα και μετρητές.....	4-5
Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες.....	4-10
Τιμόνι.....	5-20
Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS).....	5-20
Θερμαινόμενο τιμόνι.....	5-22
Κόρνα.....	5-22
Ρυθμιζόμενο τιμόνι / Τηλεσκοπικό τιμόνι.....	5-21

## Υ

Υαλοκαθαριστήρες και πλυστική συσκευή.....	5-54
Διακόπτης Υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής πίσω παραθύρου.....	5-56
Πλυστική συσκευή παρμπρίζ.....	5-55
Υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ.....	5-54
Υγρά πλυστικής.....	9-28
Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής.....	9-28
Έλεγχος χειρόφρενου.....	9-28
Υγρά φρένων/συμπλέκτη.....	9-25
Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη.....	9-25
Υγρό ενεργοποιητή Ευφυούς συστήματος μηχανικού κιβωτίου (iMT).....	9-27
Έλεγχος στάθμης υγρού ενεργοποιητή συστήματος.....	9-33
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)	
(Μόνο με εμπρός Κάμερα).....	7-2
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης.....	7-8
Λειτουργία συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.....	7-5
Ρυθμίσεις συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.....	7-3
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)	
(Με μίξη αισθητήρων).....	7-15
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.....	7-23
Λειτουργία συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.....	7-19
Ρυθμίσεις συστήματος Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.....	7-17

Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω κυκλοφορίας (RCCA) .....	7-123
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας .....	7-129
Λειτουργία του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας .....	7-126
Ρυθμίσεις του συστήματος Ασφάλειας οπισθοπορείας .....	7-124
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης (PCA).....	7-142
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης.....	7-145
Λειτουργία του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης .....	7-144
Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης αποφυγής πίσω σύγκρουσης στάθμευσης .....	7-142
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA).....	7-47
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος Ασφαλείας τυφλού σημείου.....	7-56
Λειτουργία του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου .....	7-52
Ρυθμίσεις του συστήματος Ασφαλείας Τυφλού σημείου.....	7-49
Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας (HBA) .....	5-49
Δυσλειτουργία συστήματος και περιορισμοί .....	5-50
Κατάσταση λειτουργίας .....	5-49
Ρύθμιση λειτουργίας .....	5-49
Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA) .....	7-30
Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας.....	7-34
Λειτουργία συστήματος .....	7-32
Ρυθμίσεις του συστήματος Υποβοήθησης παραμονής στη λωρίδα .....	7-31
Υποβοήθηση στάθμευσης (PA) .....	7-150
Δυσλειτουργία και περιορισμοί του συστήματος.....	7-163
Λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης .....	7-152
Ρυθμίσεις του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης.....	7-151

## Φ

Φίλτρο αέρα.....	9-29
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-35
Φίλτρο αέρα κλιματισμού.....	9-31
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-31
Έλεγχος φίλτρου.....	9-31
Φορτίο και ικανότητα ταχύτητας ελαστικών .....	2-22
Φροντίδα εμφάνισης.....	9-85
Φροντίδα εξωτερικής όψης .....	9-85
Φροντίδα εσωτερικής όψης.....	9-88

Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας .....	3-30
Φώτα αλάρμ .....	8-3

## **X**

Χειμερινή οδήγηση.....	6-61
Προφυλάξεις χειμώνα .....	6-63
Συνθήκες χιονιού ή πάγου.....	6-61
Χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (MSLA) .....	7-66
Λειτουργία συστήματος .....	7-66
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-57
Θέρμανση και κλιματισμός.....	5-58
Λειτουργία συστήματος.....	5-62
Συντήρηση συστήματος.....	5-64
Χειρόφρενο. ....	9-28
Χώρος κινητήρα.....	2-16, 9-3

## **Ψ**

Ψυκτικό υγρό κινητήρα.....	9-21
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα.....	9-24
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού κινητήρα.....	9-21

## **C**

Cruise Control (CC) .....	7-80
Λειτουργία Cruise Control .....	7-80

## **W**

Watt Λαμπτήρων.....	2-20
---------------------	------

